

ÉTAT
DES
COMPTES PUBLICS
DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC

POUR
L'EXERCICE FINISSANT LE 30 JUIN
1922

IMPRIMÉ PAR ORDRE DE LA LEGISLATURE



QUÉBEC:
IMPRIMÉ PAR LOUIS-A. PROULX,
IMPRIMEUR DE SON EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI

1922

Au Très Honorable

SIR CHARLES FITZPATRICK, P.C., G. C. M., G., etc.,

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

QU'IL PLAISE A VOTRE HONNEUR.

Le soussigné a l'honneur de vous présenter les comptes publics de la province de Québec, pour l'exercice finissant le 30 juin 1922.

Respectueusement soumis,

JACOB NICOL,

Trésorier de la province de Québec.

QUEBEC, 23 OCTOBRE, 1922.

QUEBEC 21 OCTOBRE, 1922.

A l'Honorable

JACOB NICOL,

Trésorier ds la province de Québec.

MONSIEUR,—

J'ai l'honneur de vous présenter, conformément aux dispositions de l'article 875 des Statuts refondus de la province de Québec, 1909, les comptes publics de l'exercice finissant le 30 juin 1922, ainsi qu'un état des prévisions budgétaires, crédits et mandats spéciaux pour le même exercice, et des dépenses faites en conséquence.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ETAT préparé par l'auditeur de la province, suivant l'article 874 S. R. Q., (1909) pour l'année finissant le 30 juin 1922.

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions		Non dépensé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
I.—DETTE PUBLIQUE								
Intérêt sur la dette publique	2,352,871	01	2,641,478	94	288,607	93		
Frais d'administration.....	32,015	69	53,744	66	21,728	97		
Fonds d'amortissement....	205,264	33	505,155	63	299,891	30		
Rachat de la dette.....			249,687	28	249,687	28		
	2,590,151	03	3,450,066	51	859,915	48		

II.—LEGISLATION

Conseil législatif :

Traitement de l'orateur....	4,000	00	4,000	00		
Indemnité aux membres et frais de voyage.....	48,250	00	48,250	00		
Salaires, dépenses contin- gentes, etc.....	21,050	00	23,550	00	2,500	00

Assemblée législative :

Traitement de l'orateur....	4,000	00	4,000	00		
Traitement de l'asst-orateur	1,000	00	500	00		500 00
Indemnité aux membres et chef de l'Opposition....	166,000	00	161,600	00		4,400 00
Frais de transport et de pension.....	1,500	00	1,200	10		299 90
Salaires, dépenses contin- gentes, etc.....	142,897	77	144,482	81	1,585	04
Impression et reliure pour les deux Chambres de la Législature, S. R. Q., 1909 art. 164.....	105,000	00	105,000	00		

Bibliothèque de la législature :

Achat de livres.....	4,000	00	4,000	00		
Salaires, dépenses contin- gentes, etc.....	18,200	00	18,200	00		

Elections :

Dép. d'élections, S. R. Q., 1909, art. 430.....	2,000	00	5,107	32	3,107	32
Dépenses contingentes d'é- lections.....	450	00	95	28		354 72
Greffier de la chancellerie et un commis, traitements..	950	00	950	00		
Indemnité aux reviseurs et autres dépenses.....			509	13	509	13
Loi concernant la prépara- tion des listes électorales, 9 Geo. V, chap. 13.....			3,137	49	3,137	49

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions		Non dépesé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Imprimeur du roi :								
Impression, reliure et distribution des Statuts.....								
	16,000	00	16,000	00				
	535,297	77	540,582	13	10,838	98	5,554	62
III.—GOUVERNEMENT CIVIL :								
Traitements.....	709,100	00	788,164	30	79,064	30		
Dépenses contingentes.....	180,400	00	191,400	00	11,000	00		
	889,500	00	979,564	30	90,064	30		
IV.—ADMINISTRATION DE LA JUSTICE, Etc.								
Administrat. de la justice...	1,545,870	00	1,471,522	80			74,347	20
Juge des Sessions de la Paix, Québec et Montréal, leurs traitements comme juges et commissaires des licences; magistrats de police, Montréal, constables et audenciers, Québec et Montréal.....	57,088	75	57,976	03	887	28		
Insp. des bureaux publics...	20,000	00	20,000	00				
Fonds du palais de justice du district de Hull.....			3,868	15	3,868	15		
	1,622,958	75	1,553,366	98	4,755	43	74,347	20
V.—INSTRUCTION PUBLIQUE, Etc.								
Par le département de l'Instruction publique :								
Education supérieure, etc...	1,586,522	40	1,646,350	46	59,828	06		
Sous le contrôle du Secrétaire de la province :								
Ecoles du soir et écoles de coupe.....	42,000	00	42,000	00				
Monument National, Montréal, sous le contrôle de l'Association Saint-Jean-Baptiste de Montréal; paiement sujet à un ordre en conseil et aux conditions de l'arrêté ministériel No 187, du 29 mai 1896.....	6,000	00	6,000	00				
Archives canadiennes, reliure, etc.....	4,000	00	4,000	00				
Boursiers, 10 Geo. V, ch. 9.....			12,000	00	12,000	00		
	1,638,522	40	1,710,350	46	71,828	06		

ETAT préparé par l'auditeur de la province suivant l'article 874 S. R. Q. (1909), pour l'année finissant le 30 juin 1922.

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions		Non dépensé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Arts et Manufactures :								
Conseil des Arts et Manufactures, y compris l'enseignement des beaux-arts appliqués à l'industrie . . .	22,000	00	22,000	00				
Statistiques :								
Bureau des statistiques de Québec, 3 Geo.V, ch. 16. .	20,000	00	19,992	05			7	95
	1,680,522	40	1,752,342	51	71,828	06		7 95
VI.—ASILES D'ALIENES								
Asiles d'aliénés	1,015,000	00	1,015,000	00				
Hôpital des aliénés protestants, Montréal, 62 Vict., chap. 3 (O. C. No 604, du 14 août (1908).	14,625	00	14,625	00				
Directeur médical des asiles d'aliénés, etc.	7,000	00	6,434	00			566	00
	1,036,625	00	1,036,059	00			566	00
VII.—ECOLES DE REFORME ET D'INDUSTRIE								
Ecoles de réforme et d'industrie, comprenant dépenses incidentes.	305,000	00	305,000	00				
VIII.—HYGIENE								
Bureau d'hygiène, 1 Ed. VII, chap. 19.	136,600	00	128,699	17			7,900	83
Pour vaccin (y compris \$500 pour inspection), Montréal et Québec	3,500	00	3,500	00				
Protection du public contre les maladies vénériennes. .	47,388	80	47,388	80				
Octroi pour le traitement de la tuberculose	40,000	00	9,500	00			30,500	00
	227,488	80	189,087	97			38,400	83

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions		Non dépensé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
IX—TRAVAUX PUBLICS ET TRAVAIL								
Travaux publics (Ordinaires)								
Entretien, etc., des édifices publics en général.....	250,000	00	350,000	00	100,00	00		
Assurance des édifices publics en général.....	15,539	50	15,539	50				
Taxe d'eau des édifices publics en général, Québec..	11,455	25	11,455	25				
Inspections, explorations, etc.....	9,000	00	9,000	00				
Réparation et entretien des écoles normales.....	8,000	00	8,000	00				
Ponts en fer.....	300,000	00	330,000	00	30,000	00		
Embellissement du site et des édifices du Parlement.	5,000	00	5,000	00				
Entretien des bureaux du gouvernement, Montréal.	20,000	00	20,000	00				
Commission préventive des incendies, arts 3822a à 3822n, S. R. Q., 1909, (3 Geo. V, chap. 38, et 6 Geo. V, chap. 26).....	25,000	00	25,000	00				
Protection des édifices publics contre le feu (10 Geo. V, chap. 54, sec. 1).....	3,000	00	3,000	00				
Inspection des hôtels et maisons de pension, arts 3866a à 3866f (4 Geo. V, chap. 41).....	9,000	00	9,000	00				
Loi des ingénieurs stationnaires, arts 3866g à 3866m, S. R. Q., 1909 (4 Geo. V, chap. 42—.....	7,500	00	7,500	00				
Ponts et barrières de péage 2 Geo. V, chap. 2.....			6,635	00	6,635	00		
Abolition des ponts et des barrières de péage, cité de Trois-Rivières.....			5,736	00	5,736	00		
Imputable au fonds des bâtisses et des jurés :								
Réparation aux palais de justice et prisons, etc.	80,000	00	80,000	00				
Construction d'une voûte et restauration du palais de justice à Amherst, Îles de la Madeleine.....	2,000	00	2,000	00				
Assurance des palais de justice et des prisons.....	18,282	20	18,282	20				
Palais de justice, Montréal, ascenseur.....	8,000	00	8,000	00				
Palais de justice, Québec, ascenseur.....	4,000	00	4,000	00				

ETAT préparé par l'auditeur de la province suivant l'article 874 S. R. Q. (1909), pour l'année finissant le 30 juin 1922.

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions		Non dépensé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Travail :								
Edifices publics et loi des établissements industriels S. R. Q., 1903, art. 3749-3789 ; 3829-3866, tels qu'amendés par 1 Geo. V, (1ère session), chap. 27, 2 Geo. V, chap. 36 et 3 Geo. V, chap. 37.....	36,000	00	36,000	00				
Greffier des conseils de conciliation et d'arbitrages, S. R. Q., 1909, arts 2489-2520, "Loi des différends industriels"—Salaire....	600	00	600	00				
Bureau de placement industriel, S. R. Q., 1909, 2520d (1 Geo. V, chap. 19, sec. 1).....	25,000	00	25,000	00				
	837,376	95	979,747	95	142,371	00		

X.—AGRICULTURE

Sociétés d'agriculture, S. R. Q., 1909, Art. 1851 (5 Geo. V, chap. 29, sec. 1).....	100,000	00	100,000	00				
Cercles agricoles, etc.....	100,000	00	64,000	00			36,000	00
Encouragement de l'agriculture en général.....	757,500	00	757,500	00				
Soc. d'Agriculture et d'Horticulture de Montréal....	500	00	500	00				
Société de Pomologie et de culture fruitière de la province de Québec.....	500	00	500	00				
Conseil d'Agriculture.....	3,000	00	3,000	00				
Ecoles d'agriculture.....	40,000	00	40,000	00				
Enseignement vétérinaire..	6,000	00	9,500	00	3,500	00		
Ecoles ménagères.....	25,000	00	25,000	00				
Société laitière de la province de Québec.....	2,000	00	2,000	00				
Ecole d'industrie laitière et travaux de la ferme de St-Hyacinthe, et opération du laboratoire officiel de la province de Québec.	25,000	00	28,000	00	3,000	00		
Industrie laitière et inspection des beurrieres et fromageries (5 Geo. V, ch. 31)	140,000	00	140,000	00				

COMPTES PUBLICS, 1921-1922

XI

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions	Non dépensé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	cts.
Horticulture.....	25,000	00	31,500	00	6,500	00	
Journal d'Agriculture.....	27,000	00	30,000	00	3,000	00	
Aviculture.....	15,000	00	15,000	00			
Apiculture.....	16,000	00	22,500	00	6,500	00	
Expositions.....	32,000	00	32,000	00			
Ecole de laiterie et écoles moyennes d'agriculture.....			50,000	00	50,000	00	
	1,314,500	00	1,351,000	00	72,500	00	36,000 00

XI.—VOIRIE

Amélioration et entretien des chemins.....	1,459,500	00	1,574,500	00	115,000	00	
Chemins à barrières de la rive nord, Québec.....			5,564	57	5,564	57	
Chemins à barrières de la rive sud, Québec.....			1,139	07	1,139	07	
	1,459,500	00	1,581,203	64	121,703	64	

XII.—TERRES ET FO- RETS

Dépenses générales.....	70,000	00	57,000	00			13,000 00
Comptes en suspens.....	10,000	00	10,000	00			
Protection des forêts.....	110,000	00	268,605	00	158,605	00	
Service d'hydroplane.....	10,000	00	10,000	00			
Arpentages.....	150,000	00	150,000	00			
Service forestier, compre- nant inspection des terres.	150,000	00	198,000	00	48,000	00	
Pépinière de Berthierville : entretien.....	13,000	00	13,000	00			
Ecole Forestière, 1 Geo. V, chap. 2, tel qu'amendé par 4 Geo. V, chap. 3.....	8,000	00	8,000	00			
Commission de Géographie de Québec, 10 Geo. V, ch. 24, art. 1596.....			1,530	15	1,530	15	
	521,000	00	716,135	15	208,135	15	13,000 00

XIII.—COLONISATION, MINES ET PECHERIES

Colonisation :

Administration et ventes de terrains publics pour fins agricoles.....	48,000	00	68,000	00	20,000	00	
Chemins de colonisation....	450,000	00	450,000	00			
Sociétés de colonisation en général.....	4,000	00	4,000	00			
Publication de cartes et de brochures.....	5,000	00	5,000	00			

ETAT préparé par l'auditeur de la province suivant l'article 874 S. R. Q. (1909), pour l'année finissant le 30 juin 1922.

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions	Non dépensé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	cts.
Immigration :							
Immigration, colonisation et publicité.....	30,000	00	30,000	00			
Mines et Pêcheries :							
Mines.....	16,500	00	16,500	00			
Pêcheries et chasse.....	100,000	00	115,000	00	15,000	00	
Comptes en suspens.....	10,000	00	10,000	00			
Service d'enregistrement (Cadaastre).....	35,000	00	35,000	00			
Amélioration et entretien des parcs.....	10,000	00	10,000	00			
Commission sur perception de la royauté et sur permis de chasse et de pêche.	10,000	00	10,000	00			
Inspection des lots pour colonisation.....	30,000	00	54,998	40	24,998	40	
	748,500	00	808,498	40	59,948	40	
XIV.—INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE							
Octrois à diverses institutions.....	78,770	00	78,770	00			
XV.—DEPENSES SUR LE REVENU							
Dépenses encourues pour la perception des licences, des droits de successions, des taxes sur les corporations commerciales, etc. S. R. Q., 1909, arts 903-1315 - 1345 - 1349 ; 1374-1387J, etc.....	250,000	00	159,026	04.....			90,973 96
Timbres, licences, etc.....	22,000	00	186,081	93	164,081	93	
Régistrateurs: traitements et dépenses contingentes.	111,700	00	111,700	00			
Gazette officielle, Québec...	30,000	00	30,000	00			
Loi des véhicules-moteurs, 1435, S. R. Q., 1909, telle qu'amendée par 2 Geo. V, chap. 15, sec. 1.....	200,000	00	283,411	23	83,411	23	
Registres pour bureaux d'enregistrement, article 7504, S. R. Q., 1909, tel que remplacé par 2 Geo. V, chap. 44.....	15,000	00	23,764	50	8,764	50	
	628,700	00	793,983	70	256,257	66	90,973 96

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions		Non dépensé
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$ cts.
XVI.—SERVICES DIVERS							
Divers en général.	50,000	00	50,000	00			
Tenure des terres, Iles de la Madeleine, 58 Vic., chap. 45, tel qu'amendé par 60 Vic., chap. 14.	150	00	37	67			112 33
Dr S. P. Robins, principal de l'Ecole normale McGill: allocation annuelle (O. C. No 800 du 21 décembre 1905).	500	00	500	00			
Commission des services publics de Québec.	21,000	00	28,544	44	7,544	44	
La Société de Géographie de Québec.	300	00	300	00			
Agent-général de la province en Angleterre.	23,000	00	22,915	00			85 00
Agent-général de la province en Belgique.	14,100	00	14,100	00			
Conservatoire L a s s a l l e, Montréal.	5,000	00	5,000	00			
Bureau de censure des vues animées.	12,000	00	10,417	14			1,582 86
Com. du régime des eaux courantes de Québec.	40,000	00	125,926	32	85,926	32	
Commission pour la refonte des statuts de la province.	15,000	00	23,200	00	8,200	00	
Dépenses re construction de logements ouvriers, 9 Geo. V, chap. 10.	3,000	00	3,000	00			
Agent en France, traitement et allocation pour loyer de bureau, etc.	3,000	00					3,000 00
Agent de la province à Ottawa—traitement y compris toutes dépenses de voyages et autres.	2,000	00	2,000	00			
Fonds des municipalités, S. R. Q., 1909, art. 3546.	300	00	216	00			84 00
Annuité à Mlle Marie-Régina Drolet, par résolution de l'Assem. législative du 3 février 1890.	200	00	200	00			
Barreau de la province de Québec: aide pour la publication des rapports judiciaires.	3,000	00	3,000	00			
Pensions du Service Civil, S. R. Q., 1909, arts 695, etc.	77,000	00	88,091	10	11,091	10	
Pensions spéciales S. R. Q., 1909, articles 3278 à 3281, (3301a), juges de la cour des sessions de la paix, de police et magistrats de districts.	4,000	00	17,813	19	13,813	19	

ETAT préparé par l'auditeur de la province suivant l'article 874 S. R. Q. (1909), pour l'année finissant le 30 juin 1922.

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions	Non dépensé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	cts.
Officier spécial, côte nord du St-Laurent, traitement et dép. de voyage, O. C. No 51, du 31 janvier 1896....	1,500	00	1,500	00			
Association de tir de la prov. de Québec, Montréal....	1,000	00	1,000	00			
Société de Numismatique et d'Archéologie de Montréal.....	400	00	400	00			
"Royal Military College" du Canada, Association de tir.....	100	00	100	00			
Arbitrage en vertu de 54 Vict., chap. 4.....	3,000	00					3,000 00
Octroi pour aider le service maritime, Côte Nord, et les Iles de la Madeleine...	25,000	00	25,000	00			
Prime sur assurance collective pour les officiers et employés publics.....			10,342	30	10,342	30	
Collège classique de Sainte-Anne de la Pocatière.....			10,000	00	10,000	00	
Service entre les Iles de la Madeleine et Pictou.....			5,000	00	5,000	00	
Monument à la mémoire de feu le cardinal Taschereau.....			10,000	00	10,000	00	
Loi des monuments historiques ou artistiques, 12 Geo. V, chap. 30.....			31	50	31	50	
	304,550	00	458,634	66	161,948	85	7,864 19
Sanitorium à Ste-Agathe des Monts			6,670	02			
Péages perçus sur le pont Batiscau			1,636	40			
Nouvelle prison dans le district de Montréal			1,065	00			
Emmagasinement des eaux des rivières Ste-Anne et Savane			141,210	34			
Construction d'un palais de justice pour le district d'Abitibi, à Amos			102,150	90			

DETAILS	Prévisions		Dépenses		Plus que les prévisions		Non dépensé	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Prêts aux municipalités, re : Logements ouvriers.....			1,262,199	00				
Palais de justice, Mont- réal, construction d'une annexe.....			378,888	64				
Palais de justice, Québec, construction d'une an- nexe.....			532	75				
Pont à Batiscan, sur la rivière Batiscan.....			151,315	12				
Loi des Bons Chemins, 1912.....			4,765,743	09				
Loi autorisant un em- prunt pour la colonisa- tion.....			1,550,000	00				
Fonds de l'assistance pu- blique.....			324,672	48				
Remboursement d'em- prunt temporaire.....			2,000,000	00				
XVII.—CHEMINS DE FER								
Pour le paiement d'un an d'intérêt au 17 juin 1922, à 3% par année, sur \$25,- 000, prix d'achat d'une cour à combustible, Qué- bec, acquise pour le che- min de fer Québec, Mont- réal, Ottawa et Occidental			750	00	750	00		

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ÉTAT DES COMPTES PUBLICS
DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC
1922

**No 1—L'Honorable Trésorier en compte avec la province de Québec,
exercice finissant le 30 juin 1922.**

Dt.		Cr.	
1921		1922	
Juin 30 A balance.....	1,739,321 29	Juin 30 Par dépenses totales d'après l'état No 2.....	27,872,466 83
1922			
Juin 30 A recettes totales: Etat No 2.....	28,902,756 49	Par paiements de mandats non payés le 30 juin 1921.....	806,420 58
			28,678,887 41
		Moins : Mandats non payés le 30 juin 1922.....	925,117 03
			27,753,770 38
		Par chemins à barrières de la rive nord, Q u é b e c (Echange de débentures).....	2,500 00
			27,756,270 38
		Par balance rapportée.....	2,885,807 40
	<u>\$30,642,077 78</u>		<u>\$30,642,077 78</u>
1922			
Juin 30 A balance rap.....	\$ 2,885,807 40		

Comptes courants :

Banque de Montréal :

Québec.....	\$ 601,133 22
Montréal.....	10,441 23
Granby.....	849 13
Mégantic.....	4,489 64
Ottawa.....	40,794 80
Huntingdon.....	2,895 37
Shawville.....	1,372 94
Rigaud.....	560 60

Molson's Bank :

Arthabaska.....	8,628 92
Chicoutimi.....	5,540 86
Mont-Joli.....	3,104 35
Québec.....	103,054 22
Richmond.....	4,687 30
Sorel.....	6,625 50
Sutton.....	15,117 89

Banque Nationale:

Baie Saint-Paul.....	3,197 44
Chicoutimi.....	516 91

Hébertville Station.....	1,455 93
Hull.....	21,029 43
La Tuque.....	3,444 17
Les Escoumains.....	1,265 72
Matane.....	2,912 62
Nicolet.....	8,506 59
Québec.....	1,192,135 00
Rimouski.....	11,380 54
Rivière-du-Loup.....	19,236 48
Roberval.....	10,030 60
Sorel.....	223 76
Sainte-Anne des Monts. .	3,737 71
Ste-Anne de la Pocatière..	3,861 45
Saint-Hermas.....	21,042 51
Saint-Joseph, Beauce.....	1,484 00
Saint-Jean.....	18,071 47
Thetford Mines.....	14,768 85
Trois-Rivières.....	23,542 22
Deschailons.....	1,667 70
East Angus.....	7,609 20

Canadian Bank of Commerce:

Granby.....	6,428 85
Iberville.....	5,022 80

**No 1—L'Honorable Trésorier en compte avec la province de Québec,
exercice finissant le 30 juin 1922.—Suite.**

Marbleton.....	3,540 31	Crédit Lyonnais, Paris.....	606 92
Marieville.....	4,162 46	La Banque de Paris et des	
Acton Vale.....	2,425 80	Pays-Bas, emprunt de 1880	1,383 06
Ormstown.....	3,586 12		
Québec.....	1,083 71	La Banque de Paris et des	
Rock Island.....	5,201 80	Pays-Bas.....	1,122 12
Scotstown.....	5,863 20		
Sherbrooke.....	24,931 29	Banque de Montréal, Lon-	
Howick.....	2,790 90	dres, Angleterre.....	142,131 25
Union Bank of Canada :		Les Agents, Banque de Mont-	
Papineauville.....	4,613 43	réal, New-York, E. U. A..	1,334 00
Saint-Polycarpe.....	195 81	Caisse d'Economie de N. D.	
Québec.....	50,000 00	de Québec.....	60,743 44
Bank of Toronto, Gaspé....	5,015 57	Dépôt spécial :	
Banque d'Hochelaga :		Union Bank of Canada, Qué-	
Farnham.....	4,816 56	bec.....	32,000 00
Joliette.....	10,266 30	Dépôts en fidéicommiss :	
Marieville.....	150 00	Banque de Montréal, Mont..	25,000 00
Montréal.....	8,674 52		
Plessisville.....	7,312 23	Royal Bank of Canada:	
Saint-Hyacinthe.....	12,846 57	Montréal.....	30,000 00
Saint-Rémi.....	2,758 34	Québec.....	5,000 00
Ville-Marie.....	3,873 64	Westmount.....	5,000 00
L'Annonciation.....	3,514 98	Banque d'Hochelaga,	
Saint-Georges, Beauce....	3,639 09	Montréal.....	25,287 50
Banque Provinciale du Canada:		Banque Nationale:	
Drummondville.....	4,469 60	Ottawa.....	5,000 00
Montréal.....	889 35	Québec.....	3,000 00
Saint-Valier Station.....	9,799 04		
Pierreville.....	2,413 65	Bank of Hamilton :	
Warwick.....	2,825 10	Hamilton, Ont.....	5,000 00
Québec.....	48,994 35	Toronto, Ont.....	5,000 00
Saint-Jean-Port-Joli.....	2,770 80	Imperial Bank of Canada,	
Bank of Nova Scotia:		Toronto, Ont.....	5,000 00
Buckingham.....	2,235 41	Canadian Bank of Commerce,	
Hull.....	5,971 27	Toronto, Ont.....	2,000 00
Port Daniel.....	489 85	Banque Provinciale du Canada:	
Royal Bank of Canada:		Moncton, N. B.....	5,000 00
Québec.....	70,725 99	Montréal.....	10,000 00
Montréal.....	1,484 15		
			<u>\$2,885,807 40</u>

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

ALEXANDER HYDE,

Auditeur de la province.

Assistant-trésorier de la province.

No 2.—ETAT des recettes et des paiements de la province de Québec

RECETTES	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Balance en banque 30 juin 1921					1,739,321	29
PUISSANCE DU CANADA :						
Subside d'après la population	1,888,959	20				
Allocation spéciale	240,000	00				
			2,128,959	20		
Subside spécial en vertu de 47 Vic., ch. 4, Loi du Canada			127,460	68		
Intérêt sur fonds en fidéicomis			58,661	22		
					2,315,081	10
DEPARTEMENT DES TERRES ET FORETS :						
Recettes générales			21,366	79		
Bois et forêts			3,691,758	65		
Service hydraulique :						
Forces hydrauliques, lots de grève et lots à eau profonde, etc.	45,829	82				
Commission des cours d'eau :						
Emmagasinement des eaux de la riv. St-Maurice...	212,459	68				
Emmagasinement des eaux de la riv. St-François...	18,447	43				
Emmagasinement des eaux de la riv. Ste-Anne....	6,099	96				
Emmagasinement des eaux de la riv. Jac.-Cartier..	1,500	00				
			284,336	89		
Fonds de placement de l'E- ducation supérieure re (Biens des Jésuites)	143	67				
Education supérieure, Fonds du Revenu (Biens des Jésuites)	999	27				
			1,142	94		
Biens en déshérence			2,444	89		
Comptes courants :						
Dépôts	500	00				
Remboursements	2,881	99				
			3,381	99		
					4,004,432	15
COLONISATION, MINES ET PECHERIES :						
Mines			205,707	34		
Chasse et Pêche			345,441	28		
Honoraires			563	87		
Terres de la Couronne			107,365	51		
Inspection			1,226	92		
					660,304	92
A reporter					6,979,818	17
					1,739,321	29

provenant de toutes sources durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.

PAIEMENTS	Voir détails page	\$	cts.	\$	cts.
DETTE PUBLIQUE :					
Intérêt sur dette consolidée	92	2,424,747	03		
Intérêt sur dette non consolidée	93	216,731	91		
Rachat de la dette	95	249,687	28		
Fonds d'amortissement	96	505,155	63		
Frais d'administration	98	13,998	33		
Prime, escompte et change	99	39,746	33		
				3,450,066	51
LEGISLATION	99			540,582	13
Gouvernement civil	106			979,564	30
Administration de la justice, etc.	124	1,551,432	58		
Fonds du palais de justice du district de Hull	158	3,868	15	1,555,300	73
Instruction publique, etc.	159			1,752,342	51
Asiles d'aliénés	165			1,036,059	00
Ecoles de réforme et d'industrie	167			305,000	00
Hygiène	167			189,087	97
TRAVAUX PUBLICS ET TRAVAIL :					
Ordinaires	171	918,147	95		
Travail	181	61,600	00		
				979,747	95
AGRICULTURE	183			1,351,000	00
VOIRIE :					
Amélioration et entretien des chemins	214	1,574,500	00		
Chemins à barrières de la rive nord, à Québec	233	5,564	57		
Chemins à barrières de la rive sud, à Québec	234	1,139	07		
				1,581,203	64
TERRES ET FORETS	234			716,135	15
COLONISATION, MINES ET PÊCHERIES :					
Colonisation	242	581,998	40		
Immigration, colonisation et publicité	246	30,000	00		
Mines, Chasse et Pêcheries	246	196,500	00		
				808,498	40
INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE	251			78,770	00
CHARGES SUR LE REVENU	252			793,983	70
SERVICES DIVERS :					
Divers en général	267	50,000	00		
A reporter		50,000	00	16,117,341	99

RECETTES		\$	cts.	\$	cts.
Reporté.....		6,979,818	17	1,739,321	29
ADMINISTRATION DE LA JUSTICE					
Timbres judiciaires.....	579,250	20			
Fonds des bâties et des jurés.....	21,437	11			
Hon. judiciaires non compris les timbres..	30,929	58			
Mun. pour l'entretien des prisonniers....	18,395	85			
Palais de justice de Montréal, taxe, non compris les timbres.....	8,143	89			
Fonds du palais de justice du district de Hull.....	74	00			
G. de la prison de M. part de la cité, Mont.	2,400	00			
G. de la prison de Q. part de la cité, Qué...	1,600	00			
Grand constable, honoraires, Québec....	2,588	53			
Jeunes délinquants.....	6,500	00			
			671,319	16	
TIMBRES D'ENREGISTREMENT.....			263,270	80	
LICENCES: HOTELS, MAGASINS, Ets.....			1,502,736	05	
LOI DES LIQUEURS ALCOOLIQUES COMPTE DE COMMERCE...			2,860,010	64	
REVENU DES VUES ANIMEES.....			20,943	00	
TAXES SUR CORPORATIONS COMMERCIALES, Etc.....			2,009,673	32	
DROITS SUR LES SUCCESSIONS.....			3,005,292	56	
TAXE SUR LES TRANSPORTS D' ACTIONS, BONS, Etc.....			87,900	16	
LOI DES VEHICULES MOTEURS.....			1,982,906	79	
INSPECTION DES HOTELS ET DES MAISONS DE PENSION.— Honoraires.....			964	00	
LOI DES MECANICIENS DES MACHINES FIXES—Honoraires.....			5,969	75	
LOI DES DETECTIVES PARTICULIERS—Revenu.....			1,753	33	
TAXE EN VERTU DE 3 GEO. V., CHAP. 38.....			31,211	12	
HONORAIRES D'OFFICIERS PUBLICS : Commissions sur honoraires.....	55,806	61			
Commissions sur renouvellement d'hy- pothèques en vertu du cadastre.....	36	73			
			55,843	34	
LEGISLATION :					
Honoraires sur bills privés.....	19,511	99			
Vente de statuts.....	364	00			
			19,875	99	
ASILES D'ALIENES :					
Contributions municipales.....	630,098	25			
Patients payants.....	65,363	18			
			695,461	43	
ECOLES DE REFORME ET D'INDUSTRIE.....					
			166,871	58	
GAZETTE OFFICIELLE DE QUEBEC :					
Annonces.....	46,779	02			
Abonnements, etc.....	2,116	16			
			48,895	18	
REVENU CASUEL.....			262,563	22	
SERVICE CIVIL, CONTRIBUTIONS AU FONDS DE PENSIONS.....					
			31,066	87	
REVENU, LOI DES ASSURANCES.....			74,172	18	
COMPAGNIES DE FIDEICOMMIS—(Revenu).....			5,256	00	
TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS—(Revenu).....			763	60	
INTERET SUR DEPÔTS ET PLACEMENTS.....			164,343	40	
PRIME, ESCOMPTE ET CHANGE.....			127,933	30	
INTERET SUR FONDS D'AMORTISSEMENT, EN VERTU DE 60 VICT., CH. 2. SEC 5.....			34,820	52	
INTERET PAYE PAR LES MUNICIPALITES EN VERTU DE LA LOI DES BONS CHEMINS.....			432,040	59	
TAXE, REMBOURSEMENT DES SUBVENTIONS AUX CHEMINS DE FER.....			10,278	08	
A reporter.....			21,553,954	13	1,739,321 29

PAIEMENTS	Voir détails page	\$	cts.	\$	cts.
Reporté.....		50,000	00	16,117,341	99
Agent de la province à Ottawa.....	268	2,000	00		
Annuité à Mlle Marie Régina Drolet.....	268	200	00		
Barreau de la province de Québec.....	268	3,000	00		
Pension du service civil.....	269	88,091	10		
Pensions spéciales.....	270	17,813	19		
Officier spécial, côte nord du Saint-Laurent.....	270	1,500	00		
Association de tir de la province de Québec, Montréal.....	270	1,000	00		
Société d'archéologie et de numismatique de Montréal.....	270	400	00		
Association de tir du Collège Militaire Royal du Canada.....	270	100	00		
Tenure des terres aux Iles de la Madeleine.....	271	37	67		
Dr S. P. Robins, allocation annuelle.....	271	500	00		
Commission des services publics.....	271	28,544	44		
La Société de Géographie de Québec.....	271	300	00		
Agent général de la province dans le Royaume- Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande.....	271	22,915	00		
Agent général de la province en Belgique.....	271	14,100	00		
Conservatoire Lassalle, Montréal.....	271	5,000	00		
Bureau de censure des vues animées.....	272	10,417	14		
Commission des eaux courantes de Québec.....	272	125,926	32		
Dépenses re loi pourvoyant à la construction de logements ouvriers.....	275	3,000	00		
Commission de la refonte des statuts de la pro- vince.....	275	23,200	00		
Fonds des municipalités.....	275	216	00		
Octroi pour aider le service maritime, Côte Nord et les Iles de la Madeleine.....	275	25,000	00		
Prime sur assurance collective.....	275	10,342	30		
Collège classique, Ste-Anne de la Pocatière.....	276	10,000	00		
Service entre les Iles de la Madeleine et Pictou.....	276	5,000	00		
Monument à la mémoire de feu le Cardinal Tas- chereau.....	276	10,000	00		
Loi des monuments historiques ou artistiques, 12 Geo. V, ch. 30.....	276	31	50		
				458,634	66

A reporter..... 16,575,976 65

RECETTES	\$	cts.	\$	cts.
Reporté.....	21,553,954	13	1,739,321	29
CREDIT POUR LA DETTE PUBLIQUE, EN VERTU DE 7 ED. VII, CHAP. 2.....		143	00	
CONTRIBUTION DES MUNICIPALITES EN VERTU DE LA LOI DES BONS CHEMINS, SEC. 20.....		8,591	05	
CONTRIBUTION DES MUNICIPALITES EN VERTU DE 7 GEO. V, CHAP. 10, SEC. 2.....		18,867	92	
CONTRIBUTIONS DES FABRIQUES DE BEURRE ET DE FRO- MAGE, 5 GEO. V, CHAP. 31.....		27,240	00	
PRET AUX INCENDIES DE QUEBEC.....		600	00	
RECETTES ORDINAIRES.....	21,609,396	10		
Emmagasinement des eaux de la rivière Saint-Maurice.....		1,000	00	
Palais de Justice, Montréal—Annexe.....		2,000	00	
Palais de Justice, district d'Abitibi, à Amos.....		23,797	54	
	21,636,193	64		
Loi des bons chemins, 1912.....		505,181	28	
	22,141,374	92		
Fonds de l'assistance publique.....		581,536	27	
Péages perçus sur le pont Batiscan.....		1,636	40	
	22,724,547	59		
FONDS EN FIDEICOMMIS :				
Fonds des permis de mariage—perception.....	12,426	00		
Taxe du palais de justice de Québec.....	12,120	53		
Fonds du palais de justice de Sherbrooke..	5,610	12		
Fonds de pension des instit.—capital.....	19	47		
Fonds de pension des instituteurs—revenu..	46,959	47		
Subside fédéral pour l'encouragement de l'agriculture.....	271,113	76		
Déposé par le greffier de la Couronne et de la Paix, Montréal.....	95,000	00		
Dépôt de cautionnement des offi. publics..	1,029	28		
Amendes en vertu de la loi du service militaire.....	1,000	00		
Fonds d'amortissement municipal, en ver- tu de 8 Geo. V, chap. 28.....	76,432	89		
Fonds d'amortissement des corporations scolaires en vertu de 8 Geo. V, ch. 28...	27,947	50		
Obligations du palais de justice de Hull, fonds d'amortissement.....	1,968	05		
Pointe à Gatineau, fonds d'amort. No 2..	17	66		
do do No 3..	2	82		
do do No 4..	11	33		
Dépôt en ver. de 8 Ed. VII, ch. 29, art. 92..	25,000	00		
Aide à la protection du public contre les maladies vénériennes.....	71,083	20		
Subside fédéral à l'enseign. technique....	114,651	04		
Dépôts de garantie de droits de coupe, etc.	2,400	00		
A reporter.....	764,793	12	22,724,547	59
			1,739,321	29

PAIEMENTS	Voir détails page	\$	cts.	\$	cts.
Reporté.....				16,575,976	65
PAIEMENTS ORDINAIRES.....				16,575,976	65
Emmagasinement des eaux des rivières Sainte- Anne et Savane.....	276			141,210	34
Sanatorium de Sainte-Agathe des Monts.....	276			6,670	02
Construction d'une annexe au palais de justice de Montréal.....	276			378,888	64
Pont sur la rivière Batiscan, à Batiscan.....	276			151,315	12
Loi autorisant un emprunt pour venir en aide à la colonisation.....	277			1,550,000	00
Construction d'un palais de justice, district d'Abi- tibi, à Amos.....	277			102,150	90
Nouvelle prison dans le district de Montréal.....	277			1,065	00
Construction d'une annexe, palais de justice, Québec	277			532	75
				18,907,809	42
Loi des bons chemins, 1912.....	277			4,765,743	09
				23,673,552	51
Fonds de l'assistance publique.....	286			324,672	48
Péages perçus sur le pont Batiscan.....	286			1,636	40
				23,999,861	39
FONDS EN FIDEICOMMIS :					
Fonds de permis de mariage.....	287	15,556	80		
Taxe du palais de justice de Québec.....	287	12,120	53		
Fonds du palais de justice de Sherbrooke.....	287	2,400	00		
Dépôts de cautionnement des officiers publics.....	287	1,029	28		
Subside fédéral pour l'encouragement de l'agri- culture.....	287	248,113	76		
Dépôts en vertu de 8 Ed. VII, chap. 69.....	287	15,000	00		
Dépôts en vertu de 59 Vic., chap. 34.....	287	5,000	00		
Contribution pour la construction d'un chemin entre Trois-Rivières, Shawinigan Falls et Grand'- Mère.....	287	17,000	00		
Amendes en vertu de la loi du service militaire.....	287	620	90		
Fonds d'amortissement des corporations scolaires, en vertu de 8 Ed. VII, chap. 28.....	287	20,347	28		
Dépôt par le greffier de la Couronne et de la Paix, Montréal.....	288	28,205	00		
Aide à la protection du public contre les maladies vénéériennes.....	288	75,465	78		
Subside fédéral pour l'enseignement technique.....	292	155,806	42		
Fonds d'amortissement municipal, en vertu de 8 Geo. V, ch. 28.....	292	10	69		
A reporter.....		596,676	44	\$23,999,861	39

RECETTES	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Reporté.....	764,793	12	22,724,547	59	1,739,321	29
FONDS EN FIDEICOMMIS—suite						
Aider à la construction d'un chemin de fer entre Trois-Rivières, Shawinigan Falls et Grand'Mère.....	3,000	00				
Dépôt en vertu des Articles 7261-2-3.....	2	84				
Construction d'un chemin entre La Tuque et Grandes Piles.....	10,000	00				
Dépôt par la cité de Saint-Jean.....	3,240	00				
Dépôt de garantie par Lake Fortune Mining Co., Ltd.....	150	00				
Dépôt de garantie par Dumas & Frère....	90	00				
Fonds d'amortissement municipal re: Logements ouvriers.....	27,376	30				
Droits re : Transferts de propriétés.....	57	64				
					808,709	90
					23,533,257	49
EMPRUNTS DU DOMINION DU CANADA POUR LOGEMENTS OUVRIERS.....						
					1,262,199	00
					24,795,456	49
Emprunt en vertu de 10 Geo. V, chap. 3, échéant en 1936....	3,904,800	00				
Emprunt en vertu de 11 Geo. V., chap. 3, échéant en 1936.....	200,000	00				
					28,900,256	49
Emprunt en vertu de 6 Geo. V, chap. 2 (Obligations des chemins à barrières de la rive nord de Québec).....						
					2,500	00
					28,902,756	49
						\$30,642,077 78

Département du Trésor,

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

PAIEMENTS	Voir détails page	\$	cts.	\$	cts.
A reporter.....		596,676	44	23,999,861	39
FONDS DE FIDEICOMMIS—suite					
Dépôt par la ville de La Tuque, re : construction d'un chemin entre La Tuque et Grandes Piles...	293	10,000	00		
Dépôt par la ville de Saint-Jean.....	293	1,480	00		
Dépôts de garantie de droits de coupe, etc.....	293	1,500	00		
				609,656	44
				24,609,517	83
Prêts aux municipalités re: logements ouvriers.....	293			1,262,199	00
				25,871,716	83
Remboursement d'un emprunt temporaire.....	293			2,000,000	00
				27,871,716	83
CHEMINS DE FER :					
Chemin de fer Q., M., O. & O., Construction.....	293			750	00
				27,872,466	83
A ajouter: Mandats non payés au 30 juin 1921.....				806,420	58
				28,678,887	41
A déduire: Mandats non payés au 30 juin 1922.....	296			925,117	03
				27,753,770	38
Chemins à barrières de la rive nord— Echange de débentures.....				2,500	00
				27,756,270	38
Balance.....				2,885,807	40
				\$30,642,077	78

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

No 3.—ETAT de la dette publique de la province de Québec, au 30 juin 1922.

DETTE CONSOLIDÉE

Loi autorisant l'emprunt	Date de l'émission	Date de l'échéance	Où payable	Intérêt		Montant de l'emprunt		
				Taux	Quand payable	Sterling ou Francs	Cours canadien	
								\$ cts.
Loi 50 Vic., Ch. 2...	1er Jan.	1888 1er Jan.	1928 Londres ou Paris.....	4 p. c.	1er jan. et 1er Juillet	£ 722,000	3,513,733	33
" 54 Vic., Ch. 2...	1er Mars	1894 1er Mars	1934 Londres ou Montréal... 4	"	1er Mars et 1er Sept...	£ 600,000	2,920,000	00
" 54, 56 et 57 Vic., Chap. 2.....	30 Déc.	1894 20 Jan.	1955 Londres ou Paris..... 3	"	20 Jan. et 20 Juillet...	fr. 27,632,000	5,332,976	00
" 54 et 59 Vic., C. 2	1er Mai	1896 1er Mai	1936 Londres ou Montréal... 4	"	1er Mai et 1er Nov...	£ 620,000	3,017,333	33
" 60 Vic., Ch. 4...	1er Avril	1897 1er Avril	1937 " "..... 3	"	1er Avril et 1er Oct.....		1,360,000	00
" Vic., Ch. 2...	1er Avril	1897 1er Avril	1937 " "..... 3	"			9,236,061	48
" 3 Geo. V, C. 21	1er Jan.	1913 1er Jan.	1954 " "..... 4½	"	1er Jan. et 1er Juillet	£ 400,600	1,949,586	67
" 3 Geo. V, Ch. 21	1er Juil.	1914 1er Jan.	1954 " "..... 4½	"		£ 820,217	3,991,722	73
" 5 Geo. V, Ch. 2	1er Juin	1916 1er Juin	1926 Québec, Montréal ou New-York.....	5	1er Juin et 1er Déc.....		4,000,000	00
" 6 Geo. V., Ch. 2	1er Mai	1916 1er Mai	1936 Québec ou Montréal... 5	"	1er Mai et 1er Nov.....		132,500	00
" 3 Geo. V, Ch. 6	1er Juin	1916 1er Juin	1946 " "..... 4½	"	1er Juin et 1er Déc.....		1,661,000	00
" 5 Geo. V, Ch. 4	15 Sept.	1916 15 Sept.	1956 " "..... 4½	"	15 Sept. et 15 Mars.....		144,000	00
" 8 Geo. V, Ch. 7	1er Mai	1918 1er Mai	1938 " "..... 5	"	1er Mai et 1er Nov.....		41,300	00
" 10 Geo. V, Ch. 3	1er Mars	1920 1er Mars	1925 Québec, Montréal ou New-York.....	6	1er Mars et 1er Sept.....		7,000,000	00
" 10 Geo. V, Ch. 3	1er Juin	1920 1er Juin	1925 Québec, Montréal ou Toronto.....	6	1er Juin et 1er Déc.....		2,500,000	00
" 10 Geo. V, Ch. 3	1er Juin	1920 1er Juin	1930 " "..... 6	"	" ".....		2,500,000	00
" 11 Geo. V, Ch. 3	1er Mai	1921 1er Mai	1936 " "..... 5½	"	1er Mai et 1er Nov.....		6,000,000	00
" 10 Geo. V, Ch. 3	1er Déc	1921 1er Déc	1936 " "..... 5½	"	1er Juin et 1er Dec.....		4,000,000	00
							\$59,300,213	54

Loi autorisant l'emprunt	Date de l'émission	Montant racheté		Montant restant dû		Fonds d'amortisse- ment placé		Balance	
		Sterling	Cours canadien	Sterling ou francs	Cours canadien	Cours canadien	Sterling ou francs	Cours canadien	
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Loi 50 Vic., C. 2	1er Jan. 1888	£ 103,000	501,266 67	£619,000	3,012,466 66		£ 619,000 0 0	3,012,466 66	
" 54 Vic., C. 2	1er Mars 1894	£ 80,000	389,333 33	£520,000	2,530,666 67		£ 520,000 0 0	2,530,666 67	
" 54-56-57 Vic., C. 2	30 Déc. 1894			frs 27,632,000	5,332,976 00		frs 27,632,000	5,332,976 00	
" 54-59 Vic., C. 2	1er Mai 1896	£ 560,000	2,725,333 33	£60,000	292,000 00		£ 60,000 0 0	292,000 00	
" 68 Vic., C. 4	1er Avril 1897		18,653 94		1,341,346 06			1,341,346 06	
" 60 Vic., C. 2	1er Avril 1897				9,236,061 48	1,593,505 32		7,642,556 16	
" 3 Geo. V, C. 21	1er Jan. 1913			£400,600	1,949,586 67				
" 3 Geo. V, C. 21	1er Juillet 1914			£820,217	3,991,722 73	752,787 37		5,188,522 03	
" 5 Geo. V, C. 2	1er Juin 1916		60,000 00		3,940,000 00			3,940,000 00	
" 6 Geo. V, C. 2	1er Mai 1916				132,500 00			132,500 00	
" 3 Geo. V, C. 6	1er Juin 1916				1,661,000 00	231,298 19		1,429,701 81	
" 5 Geo. V, C. 4	15 Sept. 1916				144,000 00	2,275 78		141,724 22	
" 8 Geo. V, C. 7	1er Mai 1918		700 00		40,600 00			40,600 00	
" 10 Geo. V, C. 3	1er Mars 1920				7,000,000 00			7,000,000 00	
" 10 Geo. V, C. 3	1er Juin 1920				2,500,000 00			2,500,000 00	
" 10 Geo. V, C. 3	1er Juin 1920				2,500,000 00			2,500,000 00	
" 11 Geo. V, C. 3	1er Mai 1921				6,000,000 00	299,807 67		5,700,192 33	
" 10 Geo. V, C. 3	1er Déc. 1921				4,000,000 00			4,000,000 00	
		\$3,695,287 27		\$55,604,926 27		\$2,879,674 33		\$52,725,251 94	

L'emprunt du 30 décembre 1894 est rachetable après le 20 janvier 1905, à six mois d'avis préalable.

L'emprunt du 1er mai 1916 est rachetable le 1er mai 1919 ou à toute échéance semi-annuelle d'intérêt par la suite, au pair, avec intérêt accru.

L'emprunt du 1er mai 1918 est rachetable le 1er mai 1921 ou à toute échéance semi-annuelle d'intérêt par la suite, au pair et avec intérêt accru.

L'emprunt du 1er mai 1921 est rachetable en tout temps après cinq ans à compter de la date de son émission, au pair, avec intérêt accru.

L'emprunt du 1er décembre 1921 est rachetable en tout temps après cinq ans à compter de la date de son émission, au pair, avec intérêt accru.

No 3.—Suite—DEPOTS TEMPORAIRES

Autorité	De	Taux d'intérêt	Montant
			\$ cts.
S. R. P. Q. Art. 2943 et O. C. du 10 janvier 1884.....	Comité protestant du Conseil de l'Instruction publique (Fonds de Lic. de Mariage), dépôt spécial.	5 pour cent	28,000 00
“ “ 	“ “ recettes de l'année.....		12,261 30
“ Articles 3013 et 3014.....	Fonds de pension des instituteurs, compte du cap..	5 pour cent	204,892 80
“ Article 3016.....	“ “ compte du revenu.....		109,760 11
“ Article 616.....	Cautionnement des employés publics, dépôts.....	4 pour cent	10,000 00
	Dépôt re Julie Labbé.....		500 00
	Dépôts des municipalités pour ponts de fer.....		205 25
59 Vic., Chap. 34.....	Assoc. de bienfaisance et de secours mutuels.....	3 pour cent	10,000 00
61 Vic., Chap. 39.....	Sociétés de secours mutuels en dehors de la province.....		30,000 00
8 Ed. VII, Chap. 69, Article 92.....	Loi des assurances de Québec.....		55,287 50
63 Vic., Chap. 44.....	Compagnies de garantie.....		45,000 00
60 Vic., Chap. 7, et arr. en conseil du 27 février 1898.....	Obligations du palais de justice de Hull,—Fonds d'amortissement.....	3 pour cent	35,297 93
2 Ed. VII, Chap. 6.....	Fonds du palais de justice de Sherbrooke.....	3 pour cent	49,049 74
54 Vic., Chap. 4.....	Dépôt d'arbitrage.....		662 95
11 Geo. V., Chap. 28.....	Droits sur transferts de propriétés.....		57 64

No 4.—ETAT des recettes du Département des Terres et Forêts pour l'exercice terminé le 30 juin 1922.

SOURCES DE REVENU		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Terres de la Couronne.....		16,885	90				
Honoraires.....		3,736	64				
Honoraires, examens des mesureurs de bois.....		744	25				
						21,366	79
BOIS ET FORETS:							
Montants perçus dans les districts suivants:							
Bonaventure, Est..	26,572 74	Montmagny.....	60,084 03				
Bonaventure, Ouest	34,411 82	Ottawa inf.....	282,347 00				
Chaudière.....	16,899 29	Ottawa sup.....	1,036,547 23				
Gaspé-Centre.....	21,456 22	Rimouski, Est....	34,637 50				
Gaspé-Est.....	1,072 50	Rimouski, Ouest..	90,832 56				
Gaspé-Ouest.....	57,901 71	Saguenay.....	262,232 58				
Grandville.....	56,971 44	St-Charles.....	164,901 24				
Lac St-Jean, Cen...	7,589 09	St-François.....	20,896 37				
Lac St-Jean, Est...	199,222 39	St-Laurent de Ma-					
Lac St-Jean, N.-O..	8,297 26	tapédia.....	48,981 67				
Lac St-Jean, Ouest.	11,499 29	St-Maurice.....	1,149,748 75				
Vallée Matapédia..	29,579 80	Témiscouata.....	69,076 17			3,691,758	65
SERVICE HYDRAULIQUE:							
Forces hydrauliques, lots de grève et à eau profonde		45,829	82				
COMM. DES EAUX COURANTES DE QUEBEC:							
Emmagasinement des eaux de la riv. St-Maurice..		212,459	68				
Emmagasinement des eaux de la riv. St-François..		18,447	43				
Emmagasinement des eaux de la riv. Ste-Anne....		6,099	96				
Emmagasinement des eaux de la riv. Jacq.-Cartier		1,500	00			284,336	89
Total du revenu des terres.....						3,997,462	33
FONDS EN FIDEICOMMIS:							
Instruction supérieure—Fonds de placement, Biens des Jésuites..		143	67				
Instruction supérieure—Fonds du revenu, Biens des Jésuites.....		999	27				
						1,142	94
Biens en déshérence.....						2,444	89
COMPTES EN SUSPENS							
Montant reçu pour remboursements.....		2,881	99				
do sur dépôts.....		500	00				
						3,381	99
						\$4,004,432	15

Département du Trésor,
Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,
Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,
Assistant-trésorier de la province

No 5.—ETAT des recettes provenant des timbres judiciaires durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.

DISTRICT	\$	cts.
Arthabaska.....	2,272	50
Beauce.....	2,862	00
Beauharnois.....	5,544	60
Bedford.....	7,823	60
Chicoutimi.....	2,428	00
Frontenac.....	20	00
Gaspé.....	1,240	00
Hull.....	9,402	50
Iberville.....	7,571	40
Joliette.....	1,281	00
Kamouraska.....	2,089	00
Montcalm.....	1,127	60
Montmagny.....	1,650	00
Montréal.....	403,267	00
Nicolet.....	254	00
Pontiac.....	41	00
Québec.....	86,524	00
Richelieu.....	973	00
Rimouski.....	2,635	00
Roberval.....	2,965	00
Saguenay.....	624	50
St. François.....	7,624	00
St. Hyacinthe.....	1,132	00
Terrebonne.....	1,064	00
Trois-Rivières.....	26,834	50
	\$ 579,250	20

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province

No 6.—ETAT des recettes provenant des timbres d'enregistrement durant l'exercice terminé le 30 juin 1922.

DIVISION	\$	cts.	DIVISION	(\$.
Argenteuil.....	431	00	Iles de la Madeleine.....	500 00
Arthabaska.....	425	00	Mégantic.....	722 00
Bagot.....	540	00	Missisquoi.....	395 00
Beauce.....	865	00	Montcalm.....	275 00
Beauharnois.....	360	00	Montmagny.....	335 00
Bellechasse.....	409	50	Montmorency, No. 1.....	447 50
Berthier (en haut).....	628	50	do No. 2.....	410 00
Bonaventure No. 1.....	125	00	Montréal (Est).....	21,830 00
“ No. 2.....	110	90	Montréal (Ouest).....	14,920 00
Brome.....	260	00	Napierville.....	210 00
Chambly.....	782	00	Nicolet, No. 1.....	248 00
Champlain.....	1,096	00	do No. 2.....	290 50
Charlevoix No. 1.....	240	60	Pontiac.....	282 50
do No. 2.....	403	00	Portneuf.....	595 00
Châteauguay.....	460	00	Québec.....	28,665 00
Chicoutimi.....	1,044	00	Richelieu.....	635 00
Coaticook.....	240	00	Richmond.....	476 00
Compton.....	416	00	Rimouski.....	561 00
Dorchester.....	595	00	Rouville.....	457 50
Drummond.....	585	00	Saguenay.....	500 00
Frontenac.....	526	60	Shefford.....	1,191 30
Gaspé.....	154	00	Sherbrooke.....	845 00
Hochelaga et Jac.-Cartier.....	162,550	00	Soulanges.....	206 00
Hull.....	1,227	00	Stanstead.....	360 00
Huntingdon.....	300	00	Ste. Anne des Monts.....	621 00
Iberville.....	225	00	St. Hyacinthe.....	492 00
Joliette.....	480	00	St. Jean.....	455 00
Kamouraska.....	339	00	Témiscamingue.....	360 00
Labelle No. 1.....	356	00	Témiscouata.....	666 50
do No. 2.....	429	50	Terrebonne.....	1,105 00
Lac St-Jean, No. 1.....	447	00	Trois-Rivières.....	1,501 00
do No. 2.....	492	50	Deux-Montagnes.....	462 00
Laprairie.....	210	00	Vaudreuil.....	320 00
L'Assomption.....	484	00	Verchères.....	370 00
Laval.....	378	00	Wolfe.....	394 00
Lévis.....	516	00	Yamaska.....	403 50
L'Islet.....	295	40		
Lotbinière.....	342	50		
Maskinongé.....	380	00		
Matane, No. 1.....	248	00		
do No. 2.....	368	50		
				\$ 263,270 80

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

ALEXANDER HYDE,

Auditeur de la province.

Assistant-trésorier de la province.

No 7.—ETAT des droits, etc., etc., perçus en vertu de la loi des licences de Québec et de la loi des liqueurs alcooliques pour l'année finissant le 30 juin 1922.

DISTRICTS	\$	cts.
Arthabaska.....	2,925	34
Beauce.....	5,476	17
Beauharnois.....	9,634	84
Bedford.....	3,751	03
Bonaventure.....	84	00
Charlevoix.....	721	10
Chicoutimi.....	1,216	95
Gaspé-Est.....	559	30
Gaspé-Ouest.....	274	84
Hull.....	14,541	32
Iberville.....	1,620	79
Joliette.....	3,050	46
Kamouraska.....	169	67
Labelle-Nord.....	1,100	82
Labelle-Sud.....	1,882	96
Lac Saint-Jean-Est.....	335	60
Lac Saint-Jean-Ouest.....	542	42
La Tuque.....	938	60
Iles de la Madeleine.....	122	33
Matane.....	629	80
Montmagny.....	4,052	44
Montréal.....	333,838	43
Nicolet.....	1,133	10
Pontiac-Est.....	1,692	72
Pontiac-Ouest.....	853	18
Québec.....	34,241	21
Richelieu.....	2,255	05
Rimouski.....	702	94
Saguenay.....	200	14
Saint-François.....	7,953	37
Saint-Hyacinthe.....	2,122	91
Témiscouata.....	14,220	33
Terrebonne.....	6,878	38
Trois-Rivières.....	10,259	03
	469,981	57
Droits en vertu de la loi de prohibition (arrérages).....	366	17
Loi des liqueurs alcooliques.....	1,032,388	31
	\$ 1,502,736	05

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,
Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,
Assistant-trésorier de la province.

**No 8.—ETAT des taxes sur corporations commerciales, etc., perçues en
30 juin**

DISTRICT	Corporations		Banques		Compagnies d'assurance		Sociétés de prêts et de fidéicommiss		Compagnies de navigation	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Arthabaska.....	20,484	71								
Beauce.....	2,502	65			50	73				
Beauharnois.....	2,147	99			11	97				
Bedford.....	3,805	54			339	46				
Bonaventure.....	3,549	41								
Charlevoix.....	432	00								
Chicoutimi.....	3,936	41								
Gaspé-Est.....	1,430	00								
Gaspé-Ouest.....	525	20								
Hull.....	10,599	45								
Iberville.....	4,688	94								
Joliette.....	650	16								
Kamouraska.....	2,839	86								
Labelle-Sud.....	2,441	07							33	00
Lac Saint-Jean-Est.....	45	00								
Iles de la Madeleine.....	105	00								
Matane.....	1,311	54								
Montmagny.....	511	37								
Montréal.....	908,176	83	160,083	18	543,741	96	13,631	12	1,764	04
Pontiac.....	982	15								
Québec.....	125,042	46	24,540	00	4,222	68	605	22	1,940	02
Richelieu.....	815	99								
Rimouski.....	404	77								
Saguenay.....	1,562	08								
Saint-François.....	17,097	95			2,052	29	200	00		
Saint-Hyacinthe.....	2,295	60								
Témiscouata.....	6,653	64					31	41		
Terrebonne.....	1,844	55			250	00				
Trois-Rivières.....	6,999	32								
	\$1,133,881	64	184,623	18	550,669	09	14,467	75	3,737	06

Département du Trésor,

JOS. MORIN,

Auditeur de la Province.

vertu des articles 1345-1359, S. R. Q. (1909), durant l'année finissant le 1922.

Compagnies de télégraphe		Compagnies de téléphone		Compagnies de messageries		Compagnies de tramways		Compagnies de chemins de fer		Total	
\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		96	54							20,581	25
		59	85							2,613	23
										2,159	96
		48	89					1,758	00	5,951	89
										3,549	41
		65	55							497	55
										3,936	41
										1,430	00
										525	20
		17	40					5,769	15	16,386	00
										4,688	94
		1	00							651	16
		108	70							2,948	56
		4	34							2,478	41
										45	00
										105	00
										1,311	54
										511	37
2,200	00	22,657	00	13,246	12	12,206	84	54,180	85	1,731,887	94
		12	19							994	34
1,000	00	254	80			1,334	23	1,904	28	160,843	69
		10	80							826	79
										404	77
										1,562	08
		84	98					2,756	70	22,191	92
										2,295	60
								2,082	00	8,767	05
										2,094	55
						350	00			7,349	32
3,200	00	23,422	04	13,246	12	13,891	07	68,450	98	2,009,588	93
A ajouter: remis en moins en 1921-22 :											
										200	00
										6	10
										206	10
										2,009,795	03
A déduire: remis en trop par le district de Saint-François, en 1921-22											
										21	71
										100	00
										121	71
										\$ 2,009,673	32

Québec, 30 juin 1922.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la Province.

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District d'Arthabaska—(\$20,484.71)

Arthabaska Water & Power Co., \$94.50.—Asbestos Foundry Co., Inc., \$52.38.—Bell Asbestos Mines, \$133.25.—Bennett Martin Asbestos & Chrome Mines, Limited, \$5,135.42.—Black Lake Asbestos & Chrome Co., Ltd., \$4,132.11.—Black Lake (Au Bon Marché of), Ltd., \$59.43.—Black Lake (Fédération Cooperative de), \$10.79.—Black Lake Union Chrome Mining Co., \$14.94.—Butterfly Hosiery Co., (The), Limited, \$448.07.—Canadian Crude Asbestos & Fibre Corporation, Limited, \$46.50.—Canadian H. W. Gossard Co. (The), Limited, \$215.00.—Canadian Rattan Chair Co. (The), Ltd., \$117.00.—Cantin (La Cie. des Industries) \$68.63.—Dominion Comb & Novelty Co., \$38.35.—Dominion Mines and Quarries, Limited, \$270.00.—Drummond Shoe, Ltd, \$188.19.—Eastern Townships Furniture Mfg. Co., (The), \$131.22.—Gosselin (La Cie. J. A.), \$47.92.—Guay (H. H.), Ltée., \$35.00.—Jenckes Canadian Company, Limited, \$3,503.60.—Johnson's Co., \$1,498.07.—Jutras (La Compagnie), Limitée, \$75.90.—Keasby & Mattison Company, \$865.00.—Laurierville (La Manufacture de Voitures de), \$59.35.—Legaré Automobile of Thetford Mines, Limited, \$130.39.—Legaré Automobile of Victoriaville, Ltd., \$45.00.—Levasseur & Fortier, Limitée, \$116.18.—Librairie St. Jean (La), Limitée, \$30.00.—Lotbinière Lumber Co., (The), \$80.00.—Maple Leaf Asbestos Corporation, \$48.09.—Marcoux (J. E.), Limitée, \$29.70.—Mica Insulator Company, \$1,179.23.—Moulange M-re (La), Limitée, \$16.10.—Nouveautés pour Dames (Les), Limitée, \$27.74.—Paradis & Fils, Limitée, \$34.42.—Plessis (La Cie. Electrique), \$30.80.—Plessisville (La Fonderie de), \$66.50.—Robertsonville Foundry Co., \$54.27.—St. François (La Cie. Hydraulique de), \$291.74.—Thetford (Cie. de Fonderie de), Ltée., \$30.00.—Thetford Mines (La Cie. Electrique de), \$82.38.—Thibault (Paul), Limitée, \$30.00.—Turcotte (La Maison), \$119.51.—Victoria Clothing Co. (The), \$75.61.—Victoria Clothing, Ltd., \$464.13.—Victoriaville-Arthabaska (La Cie. d'Autobus), \$38.70.—Victoriaville (La Fonderie de), Limitée, \$63.60.—Warkwick Woollen Mills, Limited, \$160.00.

District de Beauce—(\$2,502.65)

Asbestonos Company, \$134.17.—Carrière Bussière (La), Limitée, \$69.03.—Gagnon Fils & Cie, Ltée, \$100.50.—Lacroix (Ed.), Limitée, \$615.00.—Lagueux (Ephrem) & Fils, Ltée, \$265.00.—Legaré Automobile of Beauce, Limited, \$45.50.—Legaré Automobile of Frontenac, Limited, \$45.50.—Manufacture de Biscuits & Confiseries de Scott (La), \$122.50.—Mégantic Broom Manufacturing Co., Ltd., \$50.00.—Pelchat Frères & Brochu, Limitée, \$28.14.—Quebec Asbestos Corporation, \$846.90.—Star Lumber Co. (The), Ltée., \$22.75.—St. Côme (La Compagnie d'Energie Electrique de), \$104.80.—St. Vital (La Cie. Electrique de), Limitée, \$52.86.

District de Beauharnois—(\$2,147.99)

Beauharnois Electric Company, Limited, \$1,622.25.—Château Salaberry, Limitée, \$24.96.—Dion (La Compagnie), Ltée, \$219.15.—Huntingdon Motors, Limited, \$30.00.—Valleyfield Coated Paper Mills, Limited, \$251.63.,

District de Bedford—(\$3,805.54)

Bedford Manufacturing Co., (The), \$81.73.—Daniels (Dr. A. C.) Co., of Canada, Ltd., \$25.00.—Dealers Supply Co., (The), Limited, \$28.60.—Eastman Hardwood Lumber Co., Limited, \$64.53.—Giddings, Ltd., \$115.00.—Godue Casket Manufacturing Company (The), Limited, \$96.23.—Granby Elastic Web Co. (The), Ltd., \$315.00.—Granby (L'Hippodrome), Ltd., \$94.51.—Legaré Automobile of Conwansville, Ltd., \$45.50.—Longue Pointe Land Company, Limited, \$47.00.—Miner Rubber Co. (The), Ltd., \$1,039.54.—Mitchell (N.) & Co., \$65.00.—Payne (J. Bruce), Ltd., \$99.40.—Richford Manufacturing Co., \$307.50.—Roxton Mill & Chair Manufacturing Co., \$37.20.—Roxton Mill & Tool Co. (The), Ltd., \$215.00.—Salem Oil & Grease Co. of Canada, Ltd., \$22.32.—Sweat-Comings Co., \$126.35.—Torrington Company (The), Limited, \$165.00.—United Maple Products, Limited, \$167.63.—Vermont & Quebec Power Corporation, \$138.10.—Vilas (The W. F.) Co., Ltd., \$417.00.—Wilkins (Robert C.) Company, Limited, \$92.40.—

District de Bonaventure—(\$3,549.41)

Dalhousie Lumber Company, \$1,508.31.—Montgomery Bros., \$164.00.—P. Q. Lumber Company, \$602.10.—Robin, Jones & Whitman, Ltd., \$1,015.00.—Shives Lumber Company, Limited, \$260.00.

District de Charlevoix—(\$432.00)

Baie St. Paul Lumber Co., (The), \$316.50.—Baie St. Paul Pulpwood & Spoolwood Company, \$115.50.

District de Chicoutimi—(\$3,936.41)

Crédit Saguenay (Le), Limitée, \$18.90.—Ha Ha Bay Land & Building Company, \$121.06.—Ha Ha Bay Sulphite Company (The), Limited, \$3,633.05.—Tremblay (La Cie. Simon) & Fils, Incorporée, \$163.40.

District de Gaspé-Est—(\$1,430.00)

Shepard and Morse Lumber Co. Canada, Ltd., \$1,430.00.

District de Gaspé-Ouest—(\$525.20)

Marsouins Lumber Co., Ltd., \$136.13.—St-Anne Lumber Co., \$389.07.

District de Hull—(\$10,599.45)

Bank Hotel, Limited, \$352.00.—Beaver Company (The), Ltd., \$768.75.—Bennett (The Foster) Co., \$425.25.—British American Nickel Corporation, Limited, \$1,322.25.—Coulonge & Crow River Boom Co., (The), Ltd., \$49.50.—Eddy (The E. B.) Co., Ltd, \$345.00.—Fraser-Bryson Lumber Co., Ltd., \$112.75.—Gatineau Boom Co., \$110.25.—Gauthier (La Compagnie), Limitée, \$163.32.—Graces, Limited, \$43.34.—Hull Beverages (The), Limited, \$296.52.—Hull Iron & Steel Foundries, Limited, \$715.68.—Hull & Ottawa Garage Co., Ltd., \$46.09.—Hull (Théâtre des Nouveautés de), Limitée, \$104.08.—Hull Wall Plaster Co., (The), \$35.00.—Laurentian Stone Co., (The), Limited, \$256.83.—Logue (Charles), Limited, \$226.70.—Ottawa Axe & Tool Co., Limited, \$38.43.—Ottawa & Hull Power & M'fg. Co., Ltd., \$5,028.52.—Quinze Rapids Improvement Co., Ltd., \$35.60.—Soublière Lepage, Limited, \$62.09.—Wright & Company, Inc., \$61.50.

District d'Iberville—(\$4,688.94)

Canadian Potteries, Limited, \$330.00.—Central Railway Signal Supply Co., \$3.90.—Dominion Blank Book Co., Limited, \$359.00.—Dominion Sanitary Pottery Company, Limited, \$60.00.—Hôtel Central, Limitée, \$30.34.—Kenworthy Brothers of Canada, Limited, \$337.50.—L and N Company, Limited, \$120.00.—Napierville (La Compagnie d'Éclairage de), Limitée, \$82.50.—Singer Manufacturing Co., (The), \$2,030.00.—Standard Clay Products, Ltd., \$830.00.—Stewart Dénault & Cie., Limitée, \$119.60.

District de Joliette—(\$650.16)

Bédard (La Cie), Ltée, \$45.90.—Compagnie Canadienne de Papeterie (La), Limitée, \$40.66.—Forest, Limited, \$33.80.—Laurentides (La Cie. Electrique des), Ltée., \$93.40.—Montcalm (La Cie. de Tabac), Limitée, \$49.50.—Munn & Boulet, Limited, \$34.00.—Richard Realty Co., Limited, \$22.90.—Standard Lime Co., Ltd., \$330.00.

District de Kamouraska—(\$2,839.86)

Power Lumber Company, Limited, \$2,625.00.—Syndicat des Cultivateurs de St-André de Kamouraska, \$124.20.—St. Pascal (La Cie. de Lainage de), Ltée, \$40.66.—Union Agricole de Ste-Anne (L'), \$50.00.

District de Labelle-Sud—(\$2,441.07)

Black (J. & G.), Limited, \$114.87.—Electric Reduction Co., Ltd., \$234.00.—Fassett Lumber Co., Ltd., \$637.80.—Lièvre Valley Power Traction & Manufacturing Co., Ltd., \$40.00.—Maclaren (The James) Co., Ltd., \$530.00.—Owens Lumber Co., Ltd., \$115.00.—Papineauville (La Cie. Electrique de), \$30.00.—Papineauville Lumber Co., Ltd, \$49.30.—Traders Company (The), \$690.10.

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Lac St-Jean-Est—(\$45.00)

Harvey & Girard & Co., Ltd, \$45.00.

District des Iles de la Madeleine—(\$105.00)

Delaney (R.) & Son, Limited, \$60.00.—Leslie (The R. J.) Company, Limited, \$45.00.

District de Matane—(\$1,311.54)

Amqui (La Cie. Electrique d'), \$98.02.—Fenderson (John) & Co., \$70.00.—Grains & Provisions (La Cie.), Ltée, \$49.40.—Hammermill Paper Company, \$603.48.—Levasseur (L. J.), Limitée, \$113.20.—Metis Lumber Co., (The), \$100.00.—Richardson (James) Co., Ltd, \$126.50.—Roy (La Compagnie), Limitée, \$133.80.—Salmon Lake Drive and Boom Ass'n., Ltd, \$17.14.

District de Montmagny—(\$511.37)

Approvisionnement d'Eau (La Cie.), Ltée., \$55.00.—Approvisionnement d'Eau (La Cie.) Ltée., \$39.67.—Bélanger (A.), Limitée, \$115.00.—Blais (La Cie. G.), Ltée., \$36.60.—Fonderie de l'Islet, Limitée, \$30.60.—Legaré Automobile of Montmagny, Limited, \$45.50.—Murray & Gregory, Ltd., \$122.10.—St. Charles (La Cie. de Béton de), Ltée., \$25.76.—St-Euphémie (La Cie. d'Aqueduc de), \$41.14.

District de Montréal—(\$908,176.83)

Abbey Effervescent Salt Co., (The) Ltd., \$280.00.—Abbey Realty Co., Ltd., \$280.50.—Abel-Fortin (J. P.) Limitée, \$132.00.—Abenakis Springs Company, Limited, \$395.50.—Abitibi Power & Paper Company, Limited, \$1,075.78.—Acadia Sugar Refining Co., Limited, \$491.85.—Acer (J.H.A.) & Company, Limited, \$40.00.—Acetyline Construction Co., Limited, \$40.00.—Acme Glove Works, Ltd., \$710.00.—Acme Hat Mfg. Co., Limited, \$50.00.—Acme Steel Goods Co. of Canada, Ltd., \$33.00.—Acme Supply Co., Limited, \$32.00.—Acme Vacuum Cleaner Co., Ltd., \$166.47.—Acton Publishing Company, Ltd., \$144.00.—Adcock Prewer, Ltd, \$112.42.—Adjusters & Appraisers, Limited, \$70.00.—Advertising Service Company, Limited, \$55.00.—Aetna Biscuit Co. (The), Ltd., \$235.20.—Ahern Safe Co., Ltd., \$176.66.—Air Liquide (Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Geo. Claude), \$364.14.—Aird (James M.), Limited, \$780.00.—Aitken (The W. M.) & Co., \$1,130.00.—Alabama Traction Light & Power Company, Ltd., \$983.00.—Albec Realty Corporation, \$811.57.—Albert Soaps, Ltd., \$186.20.—Alberta Hotel, Limited, \$80.00.—Aldred & Company, Limited, \$380.00.—Alexander's, Limited, \$119.30.—Alexander (Jas.), Ltd., \$120.00.—Alexander Realty Company, Limited, \$1,128.44.—Alexander (R. F. & J.), & Co., Ltd., \$290.00.—Alexander (A. J.), Limited, \$174.70.—Algoma Steel Corporation, Ltd., \$460.00.—Allans, Limited, \$55.00.—Allen (C. S.) & Company, Limited, \$174.38.—Allen (Edgar) & Co.,—Canada—Limited, \$50.00.—Allen (The John) Safe Co., Limited, \$76.40.—Alliance Manufacturing Co. (The), Limited, \$164.50.—Allied Motors, Limited, \$132.75.—Almy's, Limited, \$246.10.—Ambursen Hydraulic Construction Co. of Canada, Ltd., \$82.50.—American Bank Note Co., \$330.00.—American Can. Company, \$655.00.—American Druggist Syndicate, Limited, \$32.50.—American Machinists, Limited, \$35.00.—American Moistening Company, \$232.25.—American News Company (The), Limited, \$230.00.—American Panama Hat Co., Ltd., \$42.90.—American Waist & Dress Co., Ltd., \$50.00.—Amherst Park Land Co., (The), \$68.00.—Anderson (Geo.) & Co. of Canada, Ltd., \$40.00.—Anglin Norcross, Limited, \$1,429.30.—Anglo Canadian Leather Co., Ltd., \$1,564.06.—Anglo Canadian Picture Plays, Limited, \$270.00.—Anglo Canadian Trading Co., Limited, \$47.85.—Anglo Canadian Wire Rope Company, Limited, \$203.23.—Anson Securities Company, Limited, \$7,391.63.—Appareils Automatiques (La Cie.), Limitée, \$51.45.—Arcade Hotel Co. (The), \$50.00.—Archambault & Leclair, Ltée, \$90.55.—Ardmore Realty Company (The), Limited, \$486.84.—Arena Amusements, Limited, \$823.00.—Argyle Apartments, Limited, \$35.00.—Armour & Company, \$130.00.—Armstrong Cork & Insulation Company, Limited, \$80.00.—Armstrong, Whitworth of Canada, Limited,

\$2,030.00.—Art Emperium, Limited, \$124.79.—Art Ross Sales Co., Limited, \$67.63.—Asbestos Corporation of Canada, Ltd., \$7,075.00.—Asch (M.) & Sons, Limited, \$264.00.—Asphalt & Supply Co., Ltd., \$37.00.—Associated Engravers of Canada, Limited, \$48.20.—Associated First National Pictures, Inc., \$299.81.—Atlantic Realities, Limited, \$412.01.—Atlantic Sugar Refineries, Limited, \$2,064.75.—Atlas Asbestos Co., Limited, \$70.00.—Atlas Bond & Security Corporation, Limited, \$46.88.—Atlas Construction Co., Ltd., \$130.00.—Atlas Metal & Alloys Co. of Canada, Limited, \$42.30.—Atlas Paper Box Co., Limited, \$87.54.—Atlas Securities, Ltd., \$70.23.—Au Bon Marché-Letendre, Limitée, \$230.00.—Aubry (A.) & Fils, Limitée, \$130.00.—Audit Company of Montreal, Ltd., \$138.50.—Auer Incandescent Light M'fg. Co., Ltd., \$180.00.—Auerbach (Z.) & Co., \$143.35.—Ault & Wiborg Co. of Canada (The), Ltd., \$140.00.—Autograph Register Systems, Ltd., \$107.20.—Automobile Accessories Company, Limited, \$36.72.—Automobile Batteries & Engineering, Limited, \$100.15.—Automobile Exchange of Canada (The), Limited, \$51.10.—Automotive Manufacturers, Limited, \$64.64.—Avenue Company, Limited, \$50.00.—Ayer (The A.A.) Co., Ltd., \$374.00.—Ayer (J. C.) Co., \$230.00.—BBB... Company—Canada—(The), Limited, \$206.00.

B

Back River Jockey Club, Limited, \$84.55.—Back River Power Co., \$295.85.—Bagg (Stanley) Corporation, \$3,030.00.—Baille (Andrew), Limited, \$260.00.—Bailey Meter Company Ltd., \$38.38.—Baillargeon (F.), Limitée, \$60.00.—Baillargeon (J. B.)—Express, Ltd., \$973.57.—Baker (Walter) & Co., Ltd., \$1,830.00.—Baker (The Walter) Co. of Canada, Ltd., \$80.00.—Balfour (Arthur) Co., of Canada, Limited, \$78.67.—Bankhead Mines, Ltd., \$35.00.—Barbeau (L. C.) & Co., Limited, \$184.69.—Barrett Company (The), Limited, \$479.80.—Barry, Cusham & Co., Canada, Limited, \$62.56.—Barsalou (J.) Cie., Ltée., \$235.00.—Bates (E. S.) & Company, Limited, \$71.75.—Baxter (J. R.) & Co., Limited, \$50.34.—Baynes Carriage Co., (The), Ltd., \$80.00.—Beardmore Belding Co., (The), Ltd., \$123.00.—Beaubien, Ltée., \$430.00.—Beaubien (L. G.) & Cie, Limitée, \$330.00.—Beauvais (Max), Ltée., \$435.82.—Beaver Oil Company (The), Ltd., \$46.23.—Beaver Realty & Investment Co., Limited, \$30.95.—Beck Bros & Turner, Limited, \$70.59.—Beck Manufacturing Co., Limited, \$230.00.—Belding Paul Corticelli Ltd, \$1,724.69.—Belgian Industrial Co., (The), Limited, \$793.75.—Belgo-Canadian Realty Co., Limited, \$130.00.—Bell (Duncan), Limited, \$53.00.—Bell (J. & T.), Limited, \$360.00.—Bell King, Limited, \$21.95.—Bell (Thos. V.), Limited, \$372.25.—Bell Thread Co., (The), Limited, \$56.00.—Bell (The Wallace) Co., Limited, \$60.00.—Bellevue Hotel Company, \$78.57.—Belmont Investment Incorporation, \$44.20.—Benallack Lithographing & Printing Co., Limited, \$250.30.—Bennett, Limited, \$5,291.85.—Bennett Lumber Company (The), Limited, \$82.00.—Berger Tailoring Co. (The), Limited, \$120.00.—Bergeron Whissell & Cie., Limitée, \$180.00.—Berliner Gram-O-Phone Co. of Canada (The), Ltd., \$65.00.—Bertram (John) & Sons Co., Limited, \$250.00.—Bertrand, Foucher, Bélanger, Inc., \$72.20.—Bethune (D.A.) Limited, \$55.00.—Beveridge (Erskine) & Co., Ltd., \$230.00.—Beveridge Paper Co., Ltd., \$49.20.—Birks Buildings, Limited, \$3,290.28.—Birks, Corner & Co., Limited, \$130.00.—Birks (Henry & Sons, Ltd., \$1,464.00.—Birks Securities, Limited, \$996.14.—Birmingham-Montreal Realty Co., Ltd., \$41.45.—Bishop (William I.), Limited, \$341.45.—Bithulitic Paving Co., Ltd., \$136.00.—Blackwell & Landry Agencies, Limited, \$73.90.—Blacklock Bros., Ltd., \$88.70.—Blair Brothers, Limited, \$45.80.—Blair Engineering Co. of Canada, Ltd., \$130.00.—Blair Ross, Incorporated, \$99.60.—Blue Bird Café, Inc., \$84.14.—Blumenthals (J. H.) Sons, Ltd., \$175.27.—Bock & Tétreau, Limitée, \$94.68.—Bodega Wine Co., Limited, \$50.00.—Bogue Bros. & Henry, Ltd., \$41.67.—Boileau (Ulric), Limitée, \$156.78.—Boivin Wilson & Co., Ltd., \$130.00.—Bonar (Thos.) & Co., Ltd., \$150.65.—Bond & Share Company, Limited, \$2,030.00.—Bonhomme (Jos.), Ltée., \$77.00.—Bonin & Frère (La Cie.), Ltée., \$140.00.—Bonner Sand & Ballast, Limited, \$42.50.—Booth-Coulter Coppersmithing Co., Limited, \$50.10.—Borden's Farms Products Company, Limited, \$380.00.—Borden Milk Company (The), Limited, \$545.00.—Boss Lock Nut Company of Canada, Limited, \$70.00.—Boston Blacking Co., \$280.00.—Botts Marking Ink Company, \$307.01.—Bouchard (Maison), Incorporated, \$32.40.—Boudrias (J.V.), Ltée., \$323.46.—Boulevard Annex, Inc., \$65.00.—Boulevard Building Company, Limited, \$105.04.—Boulevard des Deux Rivières (Le), Ltée., \$90.00.—Boulter, Waugh, Limited, \$430.00.—Bourassa (Noé), Limitée, \$198.35.—Bourcier (J. O.), Limited, \$312.70.—Bovril, Limited, \$630.00.—Bowser (S. F.) Company, Limited, \$230.00.—Bradstreet Company (The), \$162.30.—Bramsons Auto Service, Limited, \$239.70.—Brandram-Henderson, Ltd., \$1,053.28.—Brasseur & Leclerc, Limitée, \$120.83.—Bremner (Alexander), Ltd., \$275.00.—Bremner Norris & Company, Limited, \$82.31.—Brennan & Blauer, Limited, \$49.00.—Briard (La Cie. J. J.), Limitée, \$104.64.—British American Bank Note Co., Ltd., \$280.00.—British American Dyeing Co. (The), Limited, \$190.70.—British American Oil, Co., (The), Ltd., \$1,439.02.—British American Wax Paper Company, Li-

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Montréal—(\$908,176.83)—Suite

mitted, \$103.25.—British Canadian Agencies, Limited, \$64.00.—British Colonial Contracting Company, Limited, \$87.75.—British & Colonial Press, Limited, \$40.00.—British Empire Grain Co., Ltd., \$285.55.—British Manufacturing Co., (The), Limited, \$272.50.—British Realty Co., Ltd., \$70.50.—Brock (The W. R.) Co., Ltd., \$560.00.—Brodie's, Limited, \$175.00.—Brodie & Harvie, Ltd \$80.00.—Brome Lake Duck Farm, Limited, \$78.03.—Bromas grove Guild—Canada—(The), Ltd., \$205.40.—Brophy Umbrella Co., (The), Limited, \$164.65.—Brossard Docker & Co., Limited, \$45.53.—Brosseau (D.C.) & Cie., Ltée, \$96.60.—Brosseau (J. A.), Ltée., \$100.50.—Brown (Chas. J.), Limited, \$41.00.—Brown House Furnishing Co. (The), Limited, \$40.17.—Brown, MacIntyre, \$58.55.—Brown Optical Co. (The), Ltd., \$39.60.—Brown Young, Limited, \$190.39.—Bruneau Currie & Co., Limited, \$90.10.—Brunet (J.), Limitée, \$85.00.—Brunet (La Cie J. & C.), Ltée., \$46.10.—Brunswick-Balke-Collender Co. of Canada (The), Ltd., \$270.00.—Bryson (R. H.), Inc., \$87.50.—Bryson Import Agency Company, Limited, \$39.45.—Brysons, Limited, \$110.00.—Buckley Drouin Co., Ltd., \$65.70.—Budge Carbon Paper Manufacturing Co., Limited, \$155.40.—Burns (P.), & Company, Limited, \$373.50.—Burns (The Williams J.) International Detective Agency of Canada, Limited, \$35.00.—Burroughs Adding Machine Co., \$310.00.—Burroughs & Company—Eastern—Ltd., \$124.84.—Burrow, Stewart & Milne Co. (The), Ltd., \$230.00.—Burt (F. N.), Co., Ltd., \$375.00.—Bush (W. J.) & Co. Canada, Limited, \$70.00.—Business Systems, Limited, \$260.00.—Butchers Hide & Tallow Co., Ltd., \$71.60.—Byers (A. F.) & Co., Limited, \$101.50.

C

Cadillac Motors, Ltd., \$55.00.—Café Canadien, Ltée, \$51.45.—Café Chevalier, Ltée, \$36.59.—Café des Immeubles, Limitée, \$44.70.—Café de l'Unicn, Limited, \$145.66.—Café Honoré, Limited, \$81.25.—Café Themis, Limitée, \$50.00.—Café Villeray, Limitée, \$90.00.—Cairns (William), Limited, \$50.00.—Caldwell (John) & Co., Limited, \$61.50.—Caledonia Springs Co., (The), Limited, \$135.00.—Calgary Power Company, Limited, \$657.74.—California Perfume Co., of Canada, Limited, \$31.00.—Cambridge Café (The), Limited, \$411.40.—Campbell, Gilday Co., Ltd., \$78.00.—Campbell MacLaurin Lumber Co., Ltd., \$295.00.—Campbells' Florists, Incorporated, \$71.47.—Canada Amusement Company, \$546.19.—Canada Auto Parts Co., Limited, \$62.30.—Canada Axe & Harvest Tools Mfg. Co. (The), Ltd., \$130.00.—Canada Brass Products, Limited, \$42.00.—Canada Bread Company, \$795.00.—Canada Cabinette Heels, Limited, \$173.72.—Canada Carbide Co., Ltd., \$1,393.99.—Canada Casing Co. (The), Limited \$368.60.—Canada Cement Company, Ltd., \$12,090.00.—Canada Cold Storage Co. (The), Ltd., \$530.00.—Canada Cycle & Motor Co., \$280.80.—Canada Envelope Co., \$76.50.—Canada Fire Brick Co., Limited, \$268.65.—Canada Foundries & Forgings, Limited, \$343.75.—Canada Furniture Manufacturers, Ltd., \$331.31.—Canada Glue Company, Ltd., \$140.00.—Canada Grip Nut Co., Ltd., \$189.78.—Canada Iron Foundries, Limited, \$1,545.00.—Canada Linseed Oils (The), Ltd., \$2,650.00.—Canada Loose Leaf Co., Ltd., \$62.20.—Canada Malting Co. (The), Ltd., \$160.00.—Canada Office Furniture Co., Ltd., \$58.60.—Canada Paint Co. (The), Ltd., \$120.00.—Canada Paper Box Co. (The), Ltd., \$123.10.—Canada Paper Co., Ltd., \$977.70.—Canada Produce Company, Limited, \$60.38.—Canada Railway News Co., Ltd., \$125.00.—Canada Roofing & Paving Co., Ltd., \$40.50.—Canada Sugar Refining Co. (The), Ltd., \$1,060.00.—Canada Wire & Cable Co., Ltd., \$345.00.—Canadian Advertising (The), Ltd., \$247.55.—Canadian Allis-Chalmers, Limited, \$1,305.32.—Canadian American Art Works (The), Ltd., \$31.00.—Canadian American Grain, Ltd., \$130.00.—Canadian Appliance Co., Limited, \$48.60.—Canadian Appraisal & Audit Co. (The), Ltd., \$130.00.—Canadian Asbestos Co., \$150.00.—Canadian Bag Company (The), \$747.00.—Canadian Bond Crown Co., Limited, \$230.00.—Canadian Bonds Company, \$47.47.—Canadian Braid & Trimming Co., Limited, \$105.00.—Canadian Bridge Company (The), Limited, \$280.00.—Canadian Bronze, Limited, \$2,030.00.—Canadian Bronze Powder Works, Limitée, \$545.00.—Canadian Buttons, Limited, \$49.72.—Canadian Carbonate, Limited, \$330.00.—Canadian Car & Foundry Co., Ltd., \$30,300.00.

—Canadian Cartage & Storage Company, Limited, \$445.00.—Canadian Chicago Bridge & Iron Co., Ltd., \$340.44.—Canadian Clothel Refrigerating Company (The), Limited, \$53.34.—Canadian Clothing Manufacturing Co., Limited, \$125.84.—Canadian Comstock Company, Limited, \$180.00.—Canadian Concert Direction (The), Limited, \$79.00.—Canadian Consolidated Felts Co., Ltd., \$330.00.—Canadian Consolidated Rubber Co., Ltd., \$2,490.00.—Canadian Converters Co. (The), Ltd., \$1,808.50.—Canadian Crocker-Wheeler Co., Ltd., \$430.00.—Canadian Cutler Mail Chute Co., Ltd., \$105.00.—Canadian Domestic Engineering Co., Ltd., \$53.00.—Canadian Duplexilite Company, Limited, \$184.37.—Canadian Electrical Supply Company, Limited, \$181.90.—Canadian Electro Products Company, \$1,545.00.—Canadian Electric Steel, Limited, \$2,668.74.—Canadian Electrode Co., Ltd., \$120.00.—Canadian Equipment Co., Ltd., \$55.00.—Canadian Explosives, Ltd., \$4,060.00.—Canadian Export Paper Company, Limited, \$385.00.—Canadian Fabrikoid, Limited, \$450.00.—Canadian Fairbanks-Morse Co. (The), Ltd., \$860.00.—Canadian Fire Hose Company (The), Limited, \$50.00.—Canadian Footwear Co., Limited, \$167.50.—Canadian Garden City Homes, \$77.02.—Canadian General Electric Co., Ltd., \$1,360.67.—Canadian Gold Car Heating & Lighting Co., Ltd., \$330.00.—Canadian Graton & Knight, Limited, \$40.00.—Canadian Handkerchiefs, Limited, \$35.00.—Canadian Hat Manufacturing Co., Limited, \$80.00.—Canadian Hospital Supply Co. (The), Limited, \$94.30.—Canadian Hydro-Stone, Limited, \$547.39.—Canadian Ice Company (The), Limited, \$156.10.—Canadian Ice Machine Company, Limited, \$74.50.—Canadian Industrial Alcohol Company, Limited, \$490.00.—Canadian Ingersoll-Rand Co., Limited, \$1,375.00.—Canadian Inspection & Testing Co., Ltd., \$82.44.—Canadian International Corporation, Limited, \$44.50.—Canadian Johns Manville Company, Limited, \$1,615.50.—Canadian Kellogg Co., Ltd., \$32.50.—Canadian Kraft, Limited, \$55.00.—Canadian Laco Lamps, Limited, \$140.00.—Canadian Laundry Machinery Co., Ltd., \$140.00.—Canadian Link Belt Company, Limited, \$55.00.—Canadian Linotype, Ltd., \$79.90.—Canadian Manhasset Cotton Co., Limited, \$2,516.40.—Canadian Mead-Morrison Company, Limited, \$240.82.—Canadian Metal Window & Steel Products, Limited, \$199.71.—Canadian Metropolis Securities, Limited, \$44.92.—Canadian Milk Products, Limited, \$180.00.—Canadian National Transfer Company, \$1,040.00.—Canadian Northern Montreal Land Company (The), Limited, \$5,539.50.—Canadian Oil Co., Ltd., \$795.00.—Canadian Pacific Railway Co., \$100.00.—Canadian Packing Company, Limited, \$10,282.68.—Canadian Paperboard Company, Limited, \$734.70.—Canadian Pneumatic Tool Co., Ltd., \$180.00.—Canadian Rubber Co. of Montreal (The), Ltd., \$2,060.00.—Canadian Safety Fuse Company, Limited, \$630.42.—Canadian Salt Co. (The), Ltd., \$217.00.—Canadian Sanitas Company, Limited, \$88.00.—Canadian Sirocco Company, Limited, \$320.00.—Canadian S K F Co., Limited, \$130.00.—Canadian Spool Cotton Co. (The), \$1,510.00.—Canadian Steel Foundries, Ltd., \$2,880.00.—Canadian Steel Tire and Wheel Company, Limited, \$1,045.00.—Canadian Stewart Company, Ltd., \$130.00.—Canadian Street Car Advertising Co., Ltd., \$360.00.—Canadian Taximetres, Limited, \$53.30.—Canadian Tillsoil Farm Motors, Limited, \$145.00.—Canadian Transfer Co. (The), Ltd., \$330.00.—Canadian Traylor Engineering & Manufacturing Company, Limited, \$35.00.—Canadian Tube & Steel Products, Limited, \$3,106.60.—Canadian Tungsten Lamp Co., Ltd., \$380.00.—Canadian Underskirt Co. (The), Limited, \$134.00.—Canadian Underwriters Electrical Inspection Bureau (The), Limited, \$95.00.—Canadian United Theatres, Limited, \$380.00.—Canadian Universal Film Company, Limited, \$140.40.—Canadian Vickers, Ltd., \$5,030.00.—Canadian Waist Co. (The), Limited, \$67.20.—Canadian Welding Works, Limited, \$36.50.—Canadian Westinghouse Co., Ltd., \$560.00.—Canadian Wirebound Boxes, Limited, \$98.24.—Cane Mola Co. of Canada, Ltd., \$70.42.—Cantin (La Compagnie L. H.), \$40.00.—Canuck Supply Co., Ltd., \$160.00.—Canusa Export Company, Limited, \$84.96.—Cape (E.G.M.), & Company, \$740.00.—Capponi (L.) & Co., Ltd., \$50.00.—Capsules Cresobene (La Cie des), \$32.00.—Capuano & Pasquale Co., Limited, \$140.50.—Carlton Catering Systems, \$55.40.—Carré Viger Hotel, Limited \$163.24.—Carreras, Canada, Ltd., \$230.00.—Carriage Factories, Ltd., \$1,139.71.—Carruthers (Jas.) & Co., Ltd., \$1,030.00.—Carter, Macy & Company of Canada, Limited, \$130.00.—Carter's Ink Co. (The), \$230.00.—Carter White Lead Co. of Canada (The), Ltd., \$348.20.—Casey (M.E.) Co., Limited, \$40.00.—Casgrain & Charbonneau, Limitée, \$342.88.—Cassel Cyanide Company of Canada, Limited, \$82.50.—Cassidy, Limited, \$2,530.00.—Castle Blend Tea Co., Ltd., \$154.11.—Castle Investment Company, Limited, \$73.02.—Catelli (La Cie. C. H.), Ltée., \$280.00.—Cavanagh (The E.), Co., Ltd., \$207.68.—Cavendish Realty Co. (The), Ltd., \$110.50.—Cedar Rapids Transmission Company, Limited \$630.00.—Celtic Knitting Co. (The), Ltd., \$80.00.—Centaur Company (The), \$55.00.—Central Agency (The), Ltd., \$78.67.—Central Building Company, \$323.40.—Central Fruit Auction Co., Limited, \$41.40.—Central Hide & Skin, Limited, \$40.00.—Central Investment Co., Limited, \$36.84.—Century Coal Company, Limited, \$310.00.—Céramo Vitrail (Compagnie), inc., \$40.17.—Cercueils en Verre (La Compagnie de), Limitée, \$226.90.—Chaboillez, Limitée, \$47.55.—Chain Hat Stores, Limited, \$44.15.—Chambly (La Cie. des Conserves de), Limitée, \$22.10.—Chambly Realty Co., Ltd., \$129.45.—Chapman-Diet (Compagnie), Li-

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Montréal—(\$908,176.83)—Suite

mitée, \$742.75.—Chaput (L.), & Fils, Ltée, \$1,030.00.—Charbonneau, Limitée, \$431.93.—Charlebois Company (The), Limited, \$88.53.—Charms Company, Limited, \$35.40.—Chasagne (M.), Limitée, \$58.28.—Chelsea Hotel Co., Inc., \$50.00.—Chesebrough M'fg. Co., Consolidatée, \$380.00.—Chevrier (D.), Limitée, \$49.31.—Chevrolet Motor Company of Canada, Limited, \$40.00.—Childs Company, \$590.00.—Chipman, Canada, Limited, \$80.00.—Christie Brown & Co., Ltd., \$410.00.—Christin (J.) & Compagnie, Limitée, \$80.00.—Church & Church, Ltd., \$70.15.—Church & Dwight, Ltd., \$80.00.—Church Ross Company, Limited, \$60.50.—Ciceri (The Chas.) Co., Ltd., \$136.50.—City Construction Company, Limited, \$33.74.—City & District Land & Improvement Co., Ltd., \$141.75.—City Ice Co. (The), Ltd., \$556.10.—City Sponging Works, Limited, \$69.42.—City & Suburban Land Co., Ltd., \$161.25.—Civic Realities, Limited, \$266.25.—Clamen Waterproof, Limited, \$72.70.—Clapperton (William) & Co., Ltd., \$34.77.—Clark (R.D.) & Sons, Limited, \$83.33.—Clark (W.), Limited, \$545.57.—Clarke (A.R.) & Co., Ltd., \$140.00.—Cleaton Company, Canada, Limited, \$109.60.—Clermont (G.N.), Limitée, \$153.05.—Clermont (Wilfrid), Ltd., \$65.00.—Cleveland Pneumatic Tool Company of Canada, Limited, \$37.50.—Cliffside Garage Company, Limited, \$59.70.—Climax Company (The), Limited, \$50.25.—Closse Construction, Limited, \$32.30.—Clubb (A.) & Sons, Limited, \$201.93.—Cluett Peabody & Co. of Canada, Limited, \$4,206.58.—Coca-Cola Co. (The), \$370.00.—Code Felt and Knitting Company (The), Limited, \$639.58.—Coffield Tire Protector Co. of Canada (The), \$245.42.—Coghlin (B. J.) Company, Ltd., \$213.30.—Cohen (J.) & Sons, Ltd., \$46.32.—Cohen (L.) & Company Limited, \$40.67.—Colborne Realities, Limited, \$131.75.—Cole (E.A.) & Company, Limited, \$138.55.—Cole-Whitaker, Limited, \$70.00.—Colgate & Company, Ltd., \$55.00.—Colin, McArthur & Co., \$230.00.—College Brand Clothes Co., Ltd., \$80.00.—Collyer & Brook, Limited, \$82.36.—Colonial Art Works, Limited, \$50.00.—Colonial Fastener Co., Limited, \$50.00.—Colonial Glove Co., Limited, \$285.00.—Colonial Hide Company, \$370.00.—Columbia Graphophone Company, \$40.00.—Columbus Rubber Co., of Montreal, Ltd., \$460.00.—Commercial Building Company, Limited, \$294.00.—Commercial Securities Corporation, Ltd., \$183.00.—Commercial Twine Co. (The), Ltd., \$40.00.—Compagnie Mutuelle d'Immeubles à responsabilité (La), \$100.28.—Comptoir d'Importation, Ltée, \$133.70.—Concord Realty Co., Ltd., \$105.39.—Congoleum Company of Canada, Limited, \$580.00.—Consolidated Distilleries, Limited, \$643.70.—Consolidated Equipment Company (The), Limited, \$45.00.—Consolidated Lithographing & M'fg. Co., Ltd., \$288.19.—Consolidated Mining & Smelting Co. of Canada, Limited, \$1,055.75.—Consolidated Optical Company, Ltd., \$190.00.—Consolidated Plate Glass Co. of Canada, Ltd., \$230.57.—Consolidated Realty Co. (The), Ltd., \$79.21.—Consolidated Steel Corporation, \$255.00.—Constantineau Pelletier & Wilson, Limitée, \$76.50.—Construction, Limited, \$28.75.—Construction Equipment Company, Limited, \$70.84.—Consumers Cordage Co., Ltd., \$889.70.—Consumers Glass Company, Limited, \$1,015.00.—Consumers Import Co. (The), \$154.80.—Continental Agencies, Limited, \$33.47.—Continental Guaranty Corporation, \$330.81.—Continental Heat & Light Co., \$972.39.—Continental Paper Products, \$441.67.—Continental Wood Products Company, Limited, \$1,062.65.—Cock Construction Company, Limited, \$989.92.—Coopérative des Cigariers (La), Limitée, \$36.52.—Cooperative Wholesale Society, Ltd., \$335.00.—Copeland-Chatterton Co. (The), Ltd., \$250.00.—Copper Products, Limited, \$2,771.40.—Corbeil, Limitée, \$530.00.—Corby (H.), Distillery Co., Ltd., \$579.44.—Coristine (Jas) & Co., Ltd., \$330.00.—Corneil (C. R.) Ltd., \$130.00.—Corona Hotel Co., (La), Ltd., \$252.40.—Corona Phonograph Co., Ltd., \$246.20.—Cote St. Luc Realities, Ltd., \$2,279.00.—Cotton Threads, Ltd., \$240.00.—Cousins (Ernest), Limited, \$80.00.—Couvrette-Sauriol, Limitée, \$623.43.—Cowan Co., (The), Ltd., \$260.00.—Cowan, The John Chemical Co., Ltd., \$112.80.—Craddock Simpson Co. (The), \$40.00.—Craig (Alexander), Limited, \$80.00.—Craig (H. G.) & Company, Limited, \$45.50.—Craig, Luther & Irvine, Limited, \$62.50.—Crane, Limited, \$560.00.—Crawley & McCracken Co., Ltd., \$140.30.—Crédit-Canada, Limitée, \$163.12.—Crédit Canadien, Incorporé \$280.89.—Crédit Montréalais (Le), Limitée, \$95.80.—Cresscent Machine Co. (The), Ltd., \$41.35.—Crescent Turkish Bath Co. (The), Ltd., \$141.95.—Cretham Company (The), Limited, \$157.76.—Crichton Realities, Ltd., \$133.80.—Crooks (The

Robert), Company of Canada, Limited, \$80.00.—Crown Cork and Seal Co., of Baltimore City, \$255.00.—Crown Laundry Co., \$20.00.—Crown Reserve Mining Co., \$230.00.—Crucible Steel Company of America, \$530.00.—Crystal Ice Company (The), Ltd., \$118.90.—Crystal Skirt Company (The), Limited, \$76.04.—Crystal Spring Land Co., Ltd., \$251.00.—Cunningham & Wells, Ltd., \$262.20.—Currie (Wn.), Limited, \$211.25.—Currie (W. & F. P.) & Co., Limited, \$180.00.

D

D'Allaird Manufacturing Company, Limited, \$447.60.—Daly & Morin, Limited, \$220.00.—Dalyte Electric (The), Limited, \$951.94.—Dacoust, Lalonde & Co., Limited, \$697.20.—Daprato Statuary Company, Limited, \$40.00.—Darling Bros., Ltd., \$340.00.—Darling & Brady, Limited, \$55.00.—David's, Limited, \$155.87.—David & Michaud, Ltée., \$60.00.—Davidson (The Thos.) M'fg. Co. Ltd., \$1,574.30.—Davie (Robt.), Sr. Canada, Ltd., \$81.52.—Davie Shipbuilding & Repairing Co., Limited, \$445.00.—Davies-Irwin, Limited, \$90.00.—Davies (William) Co., Ltd., \$7,635.00.—Davignon (J. & P.), Limitée, \$77.32.—Davis Bournonville Company, \$240.00.—Davies & Lawrence Co., \$631.55.—Davis (Sir Mortimer), Incorporated, \$5,030.00.—Dawson (Charles F.), Ltd., \$89.00.—Dawson & Company, Ltd., \$102.70.—Dawson (W. V.), Limited, \$260.00.—Debenhams, Canada, Ltd., \$498.00.—Dechaux Frères, Ltée, \$105.00.—Deery (John J.) Co., Ltd., \$35.00.—Deimel Linen Mesh Systems Co. (The), \$140.00.—DeLaval Company (The), Ltd., \$364.85.—Delorme (Wilfrid) & Cie., Ltée, \$55.00.—Dent, Allcroft & Co., Canada, Limited \$1,030.00.—Dental Company of Canada, Limited, \$80.00.—Denver Chemical Manufacturing Co. (The), \$150.00.—Derome (La Librairie J. A.), \$208.26.—Desbarats Printing Co., Ltd., \$80.00.—Desjardins (Chs.) & Co., Ltd., \$280.00.—Desmarais & Robitaille, Ltée, \$231.70.—Desparois, Garneau & Compagnie, Limitée, \$53.24.—Des Rochers, Limitée, \$36.20.—Des Rosiers (Armand), Limitée, \$103.80.—Devins (R. J.), Ltd., \$41.27.—Dewhurst (John) & Sons, Ltd. \$69.72.—Dillons, Ltd., \$79.89.—Dineeens', Limited, \$32.00.—Dingley Bros., Export, Limited, \$170.80.—Direct Merchandise Company, Limited, \$88.07.—Dixie Land Co., Ltd., \$80.00.—Dobell (Henry) & Co., Limited, \$130.00.—Dodd-Simpson Press, Limited, \$75.50.—Dodge Manufacturing Co. of Canada, Limited, \$150.00.—Dods (P. D.) & Co., Ltd., \$40.23.—Doheny (Hugh) & Co., Ltd., \$2,066.20.—Doheny, Quinlan & Robertson, Ltd., \$561.33.—Dolly Imbrey, Limited, \$51.25.—Dominion Advertisers, Limited, \$48.05.—Dominion Bargaining Co., Ltd., \$40.50.—Dominion Belting Co., Ltd., \$80.00.—Dominion Bottle Company, Limited, \$63.16.—Dominion Brake Shoe Company, Limited, \$230.00.—Dominion Carriage Co., Limited, \$305.05.—Dominion Cartridge Co., Ltd., \$1,045.00.—Dominion Coal Co., (The), Ltd., \$2,135.00.—Dominion Cord & Tassel Co., Limited, \$129.00.—Dominion Cottons, Limited, \$7,364.39.—Dominion Detective Agency, Limited, \$31.70.—Dominion Engineering & Construction Co., Ltd., \$117.84.—Dominion Engineering Works, Limited, \$8,060.00.—Dominion Envelope & Carton Co., Ltd., \$130.00.—Dominion Equity & Securities Co., Ltd., \$80.90.—Dominion Flour Mills, Limited, \$1,536.91.—Dominion Foundry Supply Co. (The), Ltd., \$70.70.—Dominion Glass Co. Ltd., \$3,590.00.—Dominion Hair Felt Co., Limited, \$44.95.—Dominion Investments Co., Ltd., \$80.00.—Dominion Iron & Steel Co., Limited, \$2,830.00.—Dominion Linseed Oil Co. (The), Ltd., \$310.00.—Dominion Motor Car Co., Ltd., \$50.00.—Dominion Nut & Bolt Fastener Co., Ltd., \$210.00.—Dominion Oil Cloth & Linoleum Co., Limited, \$5,030.00.—Dominion Optical Manufacturing Co., Ltd., \$46.10.—Dominion Oxygen Company, Limited, \$160.00.—Dominion Paint Works, Ltd., \$127.75.—Dominion Paper Co., \$345.00.—Dominion Park Co., Ltd., \$460.00.—Dominion Preserving Company, Limited, \$51.47.—Dominion Press, Limited, \$93.64.—Dominion Properties, Ltd., \$59.05.—Dominion Radiator Co. (The), Ltd., \$230.00.—Dominion Refractories Co., Limited, \$59.78.—Dominion Rubber Company, Limited, \$165.00.—Dominion Rubber System—Montreal—Limited, \$530.00.—Dominion Rubber System—Quebec—Limited, \$775.00.—Dominion Securities Corporation (The), Ltd., \$270.30.—Dominion Shoe, Limited, \$50.50.—Dominion Sponging & Dye Works, Limited, \$36.95.—Dominion Spring & Engineering Co'y., Limited, \$14.59.—Dominion Square Land Co., Ltd., \$220.00.—Dominion Tack & Nail Co., Ltd., \$249.49.—Dominion Tar & Chemical Co., Ltd., \$608.90.—Dominion Textile Co., Ltd., \$7,150.60.—Dominion Transport Co. (The), Ltd., \$1,117.25.—Dominion Umbrella Factory (The), Limited, \$80.00.—Dominion Wadding Co. (The), Ltd., \$230.00.—Dominion Wire Rope Co. (The), Ltd., \$545.00.—Dominion Wood Specialties, Limited, \$36.25.—Donald (J. T.) & Co., Limited, \$133.02.—Donnelly (D.), Limited, \$131.70.—Dorval Island Park Co. (The), Limited, \$170.55.—Dougall (C. H.), Ltd., \$33.34.—Dougall Varnish Co., (The), Ltd., \$340.00.—Douglas Bros. Co., Limited, \$40.00.—Drummond, McCall & Co., Limited, \$1,030.00.—Drummond Park, Investment Company, Limited, \$140.13.—Drummond Street Landholders, Limited, \$175.46.—Drury's Limited, \$50.—

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Montréal—(\$908,176.83)—Suite

00.—Drury (H. A.) Co., Ltd., \$80.00.—Dryden (C. J.) Co., Limited, \$40.40.—Dubé Ltd., \$44.50.—Duscheneau, Limitée, \$162.90.—Duchess Amusement Co., Inc., \$35.00.—Dufresne & Locke, Ltd., \$230.00.—Dugré & Frères, Limitée, \$83.55.—Dumani, Limitée, \$72.65.—Duncan Electrical Co. (The), Ltd., \$130.50.—Duncan (J. & W.), Ltd., \$180.45.—Duncan Lithographing Company, Limited, \$101.33.—Duncan (R.), Limited, \$57.50.—Dunham (C. A.) Co., Ltd., \$142.45.—Dunlop Tire & Rubber Goods Co., Ltd., \$366.15.—Dunn (Wm. H.), Ltd., \$62.00.—Duparquet, Huot & Moneuse Co. of Canada, Ltd., \$35.00.—Dupont (A. L.), Limitée, \$66.30.—Dupuis Frères, Ltd., \$150.30.—Durnford (Geo.) & Co., Ltd., \$49.00.—Durocher-Duggan, Limited, \$172.18.—Dussault (Thomas), Limitée, \$108.07.—Dwyer (W. H.) & Co., Limited, \$217.34.

E

Eagle Lumber Company, (The), Limited, \$539.30.—Eagle Shoe Company, (The), Limited, \$130.26.—Eagle Smelting & Refining Works, Limited, \$49.80.—Eastern Brass Foundry, Limited, \$55.85.—Eastern Cafeterias of Canada, Limited, \$551.66.—Eastern Equipment Company, Limited, \$89.50.—Eastern Pulp Company of Canada, Limited, \$580.00.—Eastern Shoe M'fg. Co., Ltd., \$44.10.—Eastern Stevedores, Limited, \$46.25.—Eaton (The T.) Co., Ltd., \$1,066.56.—Eaves Brothers, Limited, \$105.00.—Eaves (Edmund), Ltd., \$102.80.—Eclipse Umbrella Co. (The), Ltd., \$50.10.—Economy Fuse & M'fg. Co. of Canada, Ltd., \$35.00.—Edinburgh Roperie & Sailcloth Co., Ltd., \$261.39.—Edwards & Driscoll, Limited, \$40.12.—Egan (G. C.) Company, Limited, \$45.00.—Einstein (J.), Limited, \$80.00.—Electric Motor & Machinery Co., Limited, \$51.35.—Electric Welding & Shipbuilding Co. of Canada, Limited, \$75.70.—Electrical Equipment Co., Ltd., \$77.19.—Elliott-Fisher, Limited, \$70.00.—Empey (The W. F.) Company, Limited, \$35.07.—Empire Coal Company, Limited, \$530.00.—Empire Paper Box Co. (The), Ltd., \$39.00.—Empire Typewriter Co. of Canada, Limited, \$117.50.—Empire Wall Papers, Limited, \$67.40.—Employers Detective Agency (The), Ltd., \$110.50.—Empress Hotel, Limitée, \$43.00.—Engineering Equipment Co., Limited, \$76.95.—Engineering Service, Limited, \$34.07.—Engravers Machinery Co. of Canada Ltd., \$105.00.—Equity Securities Corporation, \$141.32.—Eriez Stove & Manufacturing Company of Canada, Limited, \$297.50.—Escher, Wyss & Company, \$190.00.—Esplin (G. & J.), Limitec, \$315.50.—Essex Hotel, Limitée, \$50.00.—Estabrooks (T. H.) Co., Limited, \$480.00.—Eureka Refrigerator Company, Limited, \$71.50.—Evans Bros., Ltd., \$80.00.—Evans (Fred W.) Co., Limited, \$85.00.—Evans & Evans, Limited, \$50.00.—Evans (John R.) Leather Co., Limited, \$310.00.—Eveleigh (J.) & Co., Ltd., \$260.00.—Ewing (S. H.) & Sons, Limited, \$363.59.—Ewing (The William) Co., Limited, \$158.70.—Exchange Café, Ltd., \$41.70.—Exchange Securities, Limited, \$106.32.—Exide Batteries of Canada, \$525.00.

F

Fabien, Limitée, \$23.65.—Fabien (La Cie de Glacières C. P.), Limitée, \$81.40.—\$525.00.—Fabien, Limitée, \$23.65.—Fabien (La Cie de Glacières C. P.), Limitée, \$81.40.—Factory Sites, Limited, \$264.50.—Fainer Knitting Mills (The), Ltd., \$43.00.—Fairbank (The N. K.) Co., \$545.00.—Fairbanks Gosselin & Co., Limited, \$50.12.—Fairhaven Transportation & Coal Co., Ltd., \$40.70.—Fairweathers, Ltd., \$150.00.—Famous Players Film Service, Limited, \$59.03.—Farand & Delorme, Ltée, \$130.00.—Farmer Bros. Jewellery, Limited, \$82.50.—Farmer—Milford, Limited, \$47.50.—Fashion-Craft M'fg.rs. Ltd., \$706.55.—Fashion Hat Manufacturing Company (The), Limited, \$50.15.—Federal Asbestos 15.—Federal Asbestos Company, \$571.05.—Federal Engineering & Contracting Co., Limited, \$43.57.—Federal Motor Sales, Limited, \$213.63.—Federal Paper Company, Limited, \$118.20.—Federal Tobacco Company, Limited, \$89.48.—Federated Leather Goods Co., Limited, \$63.35.—Federated Press, Ltd., \$449.61.—Fels, Limited, \$75.00.—Ferranti Meter

& Transformer M'fg. Co., Ltd., \$150.37.—Fidelity (The), Ltd., \$80.40.—Finance & Industries, Ltd., \$696.70.—Financial Advertising Co. of Canada, Ltd., \$80.00.—Financial Service, Limited, \$40.00.—Financial Trust Co., Limited, \$41.50.—Finestone Clothing Company, Limited, \$64.33.—Finley, Smith & Co., Limited, \$571.50.—Fire Equipment, Limited, \$330.00.—Firth (Thos.) & Sons, Ltd., \$280.00.—Fitch, Philips, Limited, \$21.12.—Flexner-Taylor Company of Canada (The), Limited, \$77.17.—Fogarty Realty Co., Ltd., \$129.24.—Food Specialties of Canada, Limited, \$78.00.—Ford Motor Co., of Canada, Ltd., \$858.00.—Forest Frères, Limitée, \$72.67.—Forhan's, Limited, \$330.00.—Fortier (The H.) Company, Limited, \$410.00.—Fortier (Jos.), Limitée, \$133.92.—Foss (The Geo. F.) Machinery & Supply Co., \$52.64.—Foster, Barrett, Riepert & Low, Limited, \$50.00.—Foster Brown Co., Ltd., \$54.60.—Foundation Company, Ltd., \$70.00.—Fournier (J. E.), Limited, \$220.00.—Fowns Bros. & Co., \$124.75.—Fox Film Corporation, Limited, \$40.00.—Fox Morris & Limited, \$60.40.—Fox (T. M.) & Sons, Limited, \$231.60.—Franco American Chemical Company, Limited, \$60.00.—Frank & Bryce, Ltd., \$110.00.—Franke, Levasseur & Co., Ltd., \$130.00.—Franklin Railway Supply Co. of Canada, Limited, \$348.50.—Fraser Brace & Clarke, Limited, \$310.00.—Fraser Brace & Co., Limited, \$40.50.—Fraser Brace Shipyards, Limited, \$480.00.—Fraser & Chalmers of Canada, Ltd., \$130.00.—Fredora Realities, Limited, \$56.48.—Freemans, Ltd., \$70.00.—Freyseng Cork Co., Ltd., \$180.00.—Frictionless Metal Company, \$130.00.—Frisco Soda Water Co'y \$34.90.—Frontenac Breweries, Ltd., \$1,240.00.—Frost (Chas. E.) & Co., \$43.45.—Frost & Wood Company, Ltd., \$501.40.—Frothingham & Workman, Ltd., \$258.70.—Fruit Dispatch Co., \$35.00.—Fry (J. S.) & Sons, Canada, Limited, \$1,010.79.—Fry (J. S.) & Sons, Ltd., \$61.50.—Fuller Brush Company, Limited, \$68.35.—Fuller (Geo. A.) Co., Ltd., \$130.24.—

G

Gage (W. J.) & Co., Ltd., \$160.00.—Galena-Signal Oil Company of Canada, Limited, \$230.66.—Galibert Glove Works, Limited, \$39.00.—Gananogue Spring & Axle Company (The), Limited, \$150.82.—Garage Central, Limitée, \$102.75.—Garden City Development Company, Limited, \$44.65.—Gardner (Robert) & Son, Limited, \$140.00.—Gareau (J. O.), Limited, \$299.26.—Garrett & Lloyd, Limited, \$32.44.—Garth Company (The), \$185.00.—Gates Refractories, Ltd., \$267.72.—Gault Brothers Company, Limited, \$1,060.00.—Gault Realities, Limited, \$572.00.—Gaunt (J.R.) & Son—Canada—Co., Ltd., \$60.75.—Gauthier (O.), Ltée., \$85.50.—Gauthier (Pierre) & Fils, Limitée, \$40.45.—Gelinas (R. & W.), Limitée, \$34.90.—General Adjustment & Appraisal Co., Limited., \$78.04.—Aeneral Agencies, Limited, \$41.20.—General Automobile Equipment, Limited, \$50.00.—General Cigar Co., Limited, \$3,259.66.—General Combustion Co. of Canada, Limited, \$130.19.—General Industrial Corporation, Limited, \$33.00.—General Produce Company Limited, \$40.00.—General Railway Signal Co. of Canada, Ltd., \$1,134.10.—General Realty & Investment, Ltd., \$40.70.—General Supply Company of Canada (The), Limited, \$140.00.—Genin Trudeau & Cie., Ltée., \$230.00.—Gensior Tobacco Company, Limited, \$54.50.—George (W.), Limited, \$129.60.—Gerths, Limited, \$40.40.—Gest (G.M.), Limited, \$133.25.—Gibb & Co., Ltd., \$80.00.—Giddings (A.A.) & Co., Limited, \$53.60.—Gifford Warehouse Company (The), \$61.00.—Gillett (E. W.) Co., Ltd., \$150.00.—Gilette Safety Razor Co. of Canada, Ltd., \$5,060.00.—Gilmour (J.T.) & Company Limited, \$60.00.—Glacé de Cartierville (La Cie de), \$34.30.—Glassford Bros., Limited, \$85.00.—Glidden Company (The), Limitée, \$160.00.—Globe Investment Company, Limited, \$130.00.—Globe Realty Corporation, Limited, \$1,064.00.—Glovers-Craft, Limited, \$97.84.—Gnaedinger Sons, Limited, \$530.22.—Golden Gate Manufacturing Co., Ltd., \$210.00.—Gold Medal Bedding Co., Limited, \$429.00.—Gold Stock Manufacturers, Ltd., \$50.00.—Goodrich (B. F.) Company of Canada, Ltd., \$30.70.—Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada, Ltd., \$461.00.—Gordon & Gotch—Canada—Limited, \$34.32.—Gould Cold Storage Co. (The), \$131.00.—Gourock Rope-work Export Co. (The), Ltd., \$80.00.—Governor Fastener Co. of Canada (The), Limited, \$50.00.—Graddon Lumber Company, Limited, \$50.00.—Graham Marchand Agency, Ltd., \$38.86.—Granby Rubber Company (The), Limited, \$645.00.—Granda (Jose), Ltd., \$128.40.—Grand River Company, \$70.00.—Grand Union Hotel, Limited, \$50.00.—Granger Frères, Ltée, \$135.15.—Graselli Chemical Co., Ltd., \$130.50.—Gratton (J. B.), Ltd., \$70.00.—Gray Dort Agencies, Limited, \$138.65.—Gray (H.) & Co., Limited, \$135.00.—Gray (The Wm.) Sons-Campbell, Ltd., \$1,023.75.—Greater Montreal Land Investment Co., Ltd., \$296.90.—Greater Montreal Realty Co. (The), Ltd., \$138.50.—Greening (The B.) Wire Co., Ltd., \$240.00.—Greenshields, Ltd., \$1,432.50.—Gregson (A.C.) Co., Limited, \$69.66.—Grenier Motor, Co., Ltd., \$42.00.—Grenville Lumber Co. (The), Limited, \$231.90.—Grier (G. A.) & Sons, Ltd., \$330.10.—Grimm Manufacturing Co., (The), Ltd., \$158.23.—Grinnell Company of Canada, Ltd., \$160.00.—Grip, Limited, \$113.30.—Grosvenor Apartments, Ltd., \$155.00.—Grothé (L. O.), Limited, \$1,082.50.—Grothé, Munn & Shea, Limited, \$56.93.—

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Montréal—(\$908,176.83)—Suite

Guarantee Shoe Store (The), Incorporated, \$36.50.—Guaranteed Pure Milk Co. (The), \$255.00.—Gude (The O. J.) Company, Limited, \$32.57.—Guertin (Aimé), Limited, \$183.10.—Guilmette (La Compagnie J. A.), Ltée, \$284.73.—Guinivan Shoe Company, \$60.75.—Gunn Langlois & Co., Ltd., \$405.00.—Gunns, Ltd., \$780.00.—Gurd (Chas.) & Co.,-Ltd., \$105.00.—Gurney Foundry Company (The), Limited, \$509.21.—Gutta Percha & Rubber, Limited, \$380.00.

H

Hagat & Pettigrew, Limited, \$50.00.—Hallet, Wrinberg, Bedard Co.,pany, Limited, \$47.91.—Hall (George) Coal Co. of Canada, Ltd., \$1,030.00.—Hall Engineering Works (The), Limited, \$196.97.—Hall and Hodges, Limited, \$44.20.—Hall-Thompson Co. of Canada (The), Ltd., \$106.67.—Hamilton Company (The), \$133.00.—Hamilton M'fg. Co., Ltd., \$129.00.—Hanford (G. C.) M'fg. Co., \$40.00.—Hankin (Francis) & Company, Limited, \$75.00.—Hanson (The J. H.) Co., Limited, \$79.94.—Harbison Walker Refractories Company, \$40.00.—Harland Engineering Company of Canada (The), Limited, \$402.20.—Harris Abattoir Co. (The), Ltd., \$610.00.—Harris (J. W.) M'fg. Co., Ltd., \$45.00.—Harris Forbes & Company, Inc., \$496.67.—Harris Forbes & Co., Limited, \$113.33.—Harrisons & Crosfield, Ltd., \$362.02.—Hart-Otis Car Co. (The), Ltd., \$230.00.—Hart (S. H.) & Co., Ltd., \$40.00.—Hartt & Adair Coal Co. (The), \$1,320.00.—Hartt Boot & Shoe Co. (The), Ltd., \$130.00.—Harvard Land Company (The), Limited, \$60.70.—Hébert (L.H.) & Cie., Ltée., \$224.00.—Hees (Geo. H.) Son & Co., Ltd., \$920.64.—Heinz (H. J.) Company, \$590.00.—Helleur Fur Co., Limited, \$31.90.—Hemsley (Richard), Ltd., \$55.00.—Henderson & Smyth, Limited, \$140.25.—Henders and Company, Limited, \$24.36.—Henry (W. H.), Limited, \$65.00.—Herb Fuerst, Limited, \$55.00.—Hercules Garment Co., Ltd., \$202.21.—Herron-Leblanc, Ltd., \$80.00.—Hersey (Milton) Co., Ltd., \$70.00.—Hicks Oriental Rugs, Limited, \$75.00.—Higgins (A. J.), Ltd., \$63.49.—Hillcrest Collieries, Ltd., \$300.00.—Hirsch (J.) & Sons, Ltd., \$130.00.—His Master's Voice, Limited, \$991.52.—Hobbs Manufacturing Co., Ltd., \$160.66.—Hochelaga Land & Investment Company, Limited, \$173.22.—Hodge (Geo.) & Son, Limited, \$55.00.—Hodgson Rowson & Co., Limited, \$394.16.—Hodgson, Sumner & Co., Ltd., \$1,002.00.—Hodgson's, Limited, \$56.00.—Hold-Mar Vacuum Piston Co., Limited, \$53.42.—Holden Company (The), Ltd., \$420.70.—Holland Varnish Co. (The), Ltd., \$130.00.—Hollander (A.) & Son, Limited, \$130.00.—Holt, Limited, \$4,995.60.—Holt, Renfrew & Company, Limited, \$2,069.87.—Home Shoe Co., Limited, \$48.90.—Horner (Frank Wyath), Ltd., \$93.30.—Hotel Plaza, Limitée, \$66.93.—Hotel Supply Co., Limited, \$80.05.—Hudon, Hébert & Cie., Ltée, \$530.00.—Hudon & Orsali, Limitée, \$1,067.81.—Hudson Bay Co. (The Governor and Company of Adventurers of England), \$1,043.08.—Hudson Bay Securities (The), Limited, \$40.59.—Hughes Owens Co. (The), Ltd., \$252.00.—Hunt (Robert W.) & Co., Ltd., \$80.00.—Hurtubise, Limitée, \$69.60.—Hutchins Car Roofing Company, Limited, \$500.00.—H. & W. Importing Co., Limited, \$46.40.—Hydraulic Machinery Co. (The), Limited, \$70.50.—Hygiene Products, Limited, \$108.11.—Hyman (S.), Ltd., \$170.00.

I

Ice Manufacturing Co., Ltd., \$219.20.—Ideal Ladies Weat (The), Ltd., \$38.00.—Ideal Soda Water Company, Limited, \$102.50.—Île de Montréal (La Cie. des Boulevards de L'), \$530.00.—Ilieff (Elias) & Co., Incorporated, \$41.63.—Immobilière d'Outremer (L'), Limitée, \$66.25.—Immobilière de St-Laurent (La Compagnie), \$447.64.—Imperial Oil, Limited, \$6,549.00.—Imperial Pin Company, Ltd., \$130.00.—Imperial Tobacco Co. of Canada, Ltd., \$35,167.50.—Imperial Writing Machine Co. (The), Ltd., \$160.00.—Imperiale d'Immeubles du Canada (La Cie.), Ltée., \$142.43.—Independent Amusement, Ltd., \$250.20.—Independent Cordage Co., Ltd., \$98.50.—Independent Pneumatic Tool Company, \$330.00.—Independent Silk, Limited, \$555.41.—Industrial Equipment Company, Limited, \$77.00.—Industrial Land Syndicate, Limited, \$530.10.—Industrial Securities Corporation, Limited,

\$86.20.—Ingersoll (Robt. H.) & Bros., \$230.00.—Inglis (R. J.), Ltd., \$78.35.—Inglis Realities Limited, \$130.60.—Instalment Investment Company, Limited, \$80.00.—Intercolonial Coal Mining Co., Ltd., \$380.00.—Intercolonial Export Agencies, Limited, \$71.91.—International Braid Co. of Canada, Ltd., \$50.14.—International Business Machines Co., Limited, \$333.33.—International Corporation of Canada, Limited, \$312.22.—International Correspondence Schools Canadian, Limited, \$230.00.—International Electric Co., Ltd., \$81.40.—International Equipment Company, Limited, \$66.03.—International Harvester Co. of Canada, \$1,162.90.—International Machinery & Supply Company, Limited, \$146.45.—International Shows, Ltd., \$43.50.—International Transportation Co'y., Ltd., \$25.66.—International Varnish Co., Limited, \$1,043.23.—International Fine Art Co., Ltd., \$45.75.—Inter-Ocean Auto Co., (The), Limited, \$59.54.—Island Investment Co., Ltd., \$105.00.—Island Land Co., Limited, \$40.00.—Israel & Oppenheimer, Canada, Ltd., \$130.00.—Ives Dental Co., Limited, \$91.96.—Ivey (John D.) Co., Limited, \$182.15.

J

Jackel (D.), Limited, \$51.25.—Jeager (The) Company, Limited, \$330.00.—Jahn (The W. K.) Company, Limited, \$40.00.—Jamieson (James W.), Company, Limited, \$60.60.—Jamieson (R. C.) & Co., Limited, \$315.56.—Jeffrey Manufacturing Company, \$360.75.—Jenkins Bros., Limited, \$530.00.—Jenkins (B. M. & T.), Limited, \$164.00.—Johnson (The A. L.) Shoe Company, Limited, \$75.10.—Johnson Art Galleries, Ltd., \$80.13.—Johnson (C. H.) & Sons, Ltd., \$299.82.—Johnson & Higgins, Canada, Limited, \$50.07.—Johnson (Hiram), Ltd., \$101.10.—Johnson-Jennings, Inc., \$40.00.—Johnson & Johnson, Ltd., \$530.00.—Johnson-Richardson, Ltd., \$205.00.—Johnson Temperature Regulating Co., of Canada, Ltd., \$80.00.—Johnston (H. C.) Company, Limited, \$51.08.—Jones, Grant, Lunham, Ltd., \$71.50.—Joseph (H.) Co., Inc., \$35.00.—Joslin Bros., Ltd., \$26.34.—Jost Co., (The), Limited, \$60.00.—Joubert (J.J.), Ltée., \$350.70.—Joyner (A. H. Winter), Limited, \$48.30.—Just Motors, Limited, \$55.15.

K

Kaufman Rubber Company, Limited, \$260.00.—Kavanagh Provision Company, Limited, \$72.00.—Kennedy Construction Company, (The), Limited, \$166.15.—Kennedy Taxis, Limited, \$157.67.—Kerhulu & Odiau, Limitée, \$418.48.—Keuffel & Esser Co., of New-York, \$80.00.—Keystone Transports, Limited, \$52.50.—Kidd-Rutherford Co., (The), Ltd., \$80.00.—Kieran Crawford & Gray, Ltd., \$45.77.—King Edward Park & Amusement Company, \$696.48.—King-Marceau, Limitée, \$53.80.—King Paper Box Co. (The), Ltd., \$79.40.—Kingdom Mining Smelting & Manufacturing Co., Ltd., \$360.00.—Kingsbury Footwear Co., Ltd., \$330.00.—Klein (S.), Ltd., \$80.00.—Kleker (Bernard) & Company, Limited, \$61.75.—Klipstein (A.) & Company, Ltd., \$50.00.—Klotz Co. (The), Ltd., \$105.00.—Knapp Company (The), Limited, \$31.11.—Knit-To-Fit Mfg. Co. (The), Limited, \$972.10.—Knox's, Limited, \$50.00.—Knox Brothers, Limited, \$755.20.—Krausman, Limited, \$50.00.—Kuttroff, Pickhardt & Co., Inc., \$300.67.

L

Labelle (The Felix) Quarry Company, Inc., \$18.80.—Labelle (H. P.) & Cie., Limitée, \$255.23.—Laberge Chevalier et Cie, Limitée, \$160.00.—Labrador Company, (The), Limited, \$145.00.—Lachine Amusement, Limited, \$868.64.—Lachine Realities, Limited, \$40.57.—Lachine Transportation & Coal Co., Ltd., \$40.70.—Lackawana McCrory Coal Company, Limited, \$67.71.—Lacroix & Leger, Ltée, \$105.43.—Lafleur (I. L.), Ltée., \$110.00.—Laird, Paton & Son, Ltd., \$70.38.—Lake of the Woods Milling Co., Ltd., \$2,460.00.—La-Lo. Manufacturing Co., Ltd., \$130.00.—Lalonde & Desroches, Ltée, \$79.60.—Lamarre (P. B.), Limitée, \$89.87.—Lambert (Alfred), Inc., \$70.00.—Lambert (Dr. J.O.), Limitée, \$145.00.—Lamb's Market, Ltd., \$80.00.—Lamontagne (Hector), Inc., \$80.00.—Lanplough (F. W.) & Company, Limited, \$37.02.—Lamson & Hubbard Canadian Co., Limited, \$273.19.—Lamy (P.) & Frère, Limitée, \$60.00.—Lancashire Dynamo & Motor Co., of Canada, Ltd., \$65.00.—Lancot Realty Co., (The), Ltd., \$39.30.—Landau & Cormack, Ltd., \$118.00.—Lande (The Nathan) Company, Limited, \$69.87.—Lande's, Limited, \$39.70.—Langlois (La Cie. J. A.), Limitée, \$111.97.—Laporte Irwin, Limited, \$40.00.—Laporte Martin Limitée, \$1,030.00.—Laura Secord Confections, Limited, \$1,110.80.—Laurentian

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Montréal—(\$908,176.83)—Suite

Chemical Co., Ltd., \$329.65.—Laurentian Lumber Co. (The), \$176.84.—Laurentide Company, Ltd., \$28,845.00.—Laurentide Power Company, Limited, \$10,911.95.—Laurie Machinery Co., Limited., \$35.00.—Laval Electric Co., \$371.16.—Lawrence & Co., Ltd., \$155.25.—Lawrence & Robitaille, Limited, \$51.50.—Lazare (L. P.), & Co., Limited, \$50.10.—Lazure & Lefebvre, Limitée, \$73.19.—Leach Piano Co., (The), Ltd., \$132.20.—Le Beau (F.R.), Limitée, \$40.00.—Le Beuf (J. H.), Limitée, \$30.72.—Lecompte (A.), Limited, \$37.71.—Ledoux Jennings (The), Limited, \$252.40.—Leduc (E. & A.), Limitée, \$80.00.—Lee (Judson G.), Limited, \$60.00.—Lee (Wm.), Limited, \$214.95.—Leeming Mills Co. (The), Ltd., \$135.00.—Lefebvre (Aldéric), Limited, \$45.59.—Lehigh Coal Company, Ltd., \$40.70.—LeMay (Pierre J.) & Cie., Limitée, \$93.42.—Lemieux and Copping Motor Distributors, Limited, \$39.02.—Lemire (E.) & Fils, Limitée, \$81.32.—Léonard Fisheries, Limited, \$1,300.46.—Lepage Marble Works, Ltd., \$44.25.—Le Pailleur Frères, Ltée., \$64.50.—Leslie (A.C.) & Co., Ltd., \$405.00.—Lessard (J. A.), Limitée, \$138.75.—Lessard (T.) & Sons, Ltd., \$100.50.—Levant-American-Mercantile Co., Limited., \$19.82.—Levy (H.) & Sons, Ltd., \$211.20.—Lewis Bros., Ltd., \$503.00.—Lewis Building Company (The), Limited, \$80.00.—Library Bureau of Canada, Ltd., \$130.00.—Limoges (Z.) & Cie., Limitée, \$229.40.—Lincoln Electric Co. of Canada, Ltd, \$118.27.—Linde Canadian Refrigeration Co., Ltd., \$80.00.—Lindsay (C. W.), Ltd., \$751.50.—Linoleum Manufacturing Co., Ltd., \$341.00.—Linton Apartments, Ltd., \$573.00.—Lion Press (The), Limited, \$83.42.—Lion Vinegar Co. (The), Limited, \$44.50.—Lionais, Ltd., \$110.00.—Lippincott (J. B.) Company, \$130.00.—Lipton Hotel Company, \$188.37.—Little (Arthur D.), Limited, \$75.50.—Little (T. B.) Company, Limited, \$340.67.—Locke Footwear Co., Limited, \$110.18.—Log Supply Company, Limited, \$95.00.—London Feather Co., Ltd., \$67.84.—Long (R. G.) & Company, Limited, \$455.45.—Lonsdale & Bartholomew, Canada, Limited, \$70.00.—Lovell & Christmas, Canada, Limited, \$441.78.—Lowney (The Walter M.) Co. of Canada, Ltd., \$3,064.61.—Lowry's, Limited, \$46.55.—Leuders (George) & Co., \$160.00.—Luke Bros., Ltd., \$127.30.—Lumber & Construction Co., Ltd., \$214.65.—Lyall (P.) & Sons Construction Co., Ltd., \$3,080.00.—Lyman Real Estate Corporation (The), Limited, \$530.00.—Lyman Tube & Supply Company, Limited, \$207.88.—Lymans, Ltd., \$506.00.—Lyons Cut Rate Drug Stores, Limited, \$65.00.—Lysaght (John), Ltd., \$135.73.—Lytle Engineering Co., Limited, \$55.00

M

Macdonald (W. C.) Reg., Incorporated, \$2,560.00.—Macfarlane (A.) & Company, Limited, \$130.00.—Macfarlane (R.) & Co., Ltd., \$135.18.—Macfarlane Shoe (The), Limited, \$430.00.—MacGillivray (G.L.) and Company, Limited, \$32.40.—MacGovern and Company, Inc., \$153.49.—MacGregor (John), Limited, \$56.40.—Maclean, Benn & Nelson, Ltd., \$78.00.—MacLean Building Reports, Limited, \$133.08.—MacLean (Hugh C.), Limited, \$170.00.—Madison Hardware, Incorp., \$44.80.—Magasin du Peuple, Incorporated, \$238.65.—Magicoal Electric Fires-Canada, Limited, \$206.67.—Magnolia Metal Co. of Canada, Limited, \$130.00.—Magor Son & Co., Ltd., \$130.00.—Maguire, Paterson & Palmer, Canada, Limited, \$1,528.85.—Main Belting Co. of Canada, Ltd., \$35.00.—Maisonneuve (La Cie, des Terrains de) \$47.40.—Maisonneuve Quarry Co., Limited, \$77.15.—Majestic Dress Manufacturing Co., Limited, \$54.43.—Majestic Realty Co., Incorporated, \$50.12.—Major Hill Auto Service Company, Limited, \$242.15.—Mallinckrodt Chemical Works, Ltd., \$60.00.—Manhattan Wear, Limited, \$10.71.—Mannesmann Tube Co., Ltd., \$57.20.—Mansions, Limited, \$211.90.—Manufacturers Iron & Steel Company, \$171.50.—Maple Crispette Co., Limited, \$96.99.—Maple leaf Manufacturing Company, Limited, \$258.00.—Maple Tree Produceds Ass'n. (The), Ltd., \$37.75.—Mappin & Webb, Canada, Ltd., \$762.20.—Marcil Trust Co., Ltd., \$448.86.—Marcotte Frères, Ltée, \$234.10.—Mariotti Marble Company, \$94.11.—Maritime Fish Corporation, Ltd., \$180.00.—Marlatt & Armstrong Co. (The), Ltd., \$130.00.—Marsh & McLennan, Limited, \$35.00.—Marshall (W. A.) and Company of Canada, Limited, \$42.00.—Martin Compagnie, Ltée, \$48.50.—Martin Frère & Cie., Ltée, \$83.34.—Martin (P.P.) & Co., Ltd., \$417.75.—Martin-Senour Co. (The), Ltd., \$406.11.—Martineau (O.) & Fils, Ltée., \$169.05.—Marx & Rawolle of Canada, Ltd., \$55.00.—Mason Regulation

& Engineering Co., Limited, \$80.66.—Maspero Frères Cairo Egypt, London & Montreal, Ltd., \$80.00.—Massey Harris Co., Ltd., \$873.75.—Masson & Sons, Limited, \$50.00.—Massterman, Limited, \$100.00.—Matane Lumber & Development Company, \$7,687.36.—Matthews, Towers & Co., Limited, \$167.20.—Maxwell (E. J.), Ltd., \$132.32.—May (Thomas) Co., Ltd., \$118.00.—Mayer (Theo.) Shoe Co., Limited, \$455.00.—Meadow Sweet Cheese Mfg. Co., Ltd., \$50.30.—Medicale Moro (Cie.), \$40.00.—Melchers Gin & Spirits Distillery Co., Ltd., \$245.00.—Meldrum Bros., Ltd., \$210.00.—Menley & James, Ltd., of Canada \$30.50.—Mennen Company (The), Limited, \$126.67.—Mercantile Marine Agencies of Canada, Limited, \$51.70.—Mercantile Realty Company, Limited, \$106.32.—Merchants' Coal Company (The), Ltd., \$48.00.—Merck & Co., \$255.00.—Mercur (R. J.) & Co., Ltd., \$332.27.—Merritt (F.M.) Company, Limited, \$117.88.—Metal Shingle & Siding Co. (The), Ltd., \$380.00.—Metcalf (John S.) Co., Ltd., \$155.00.—Metcalf Realty Company, \$60.00.—Metropolitan House Furnishing Co., Ltd., \$240.00.—Metropolitan Investment Company, Limited, \$803.30.—Metropolitan Stores, Ltd., \$516.64.—Meubles Artistiques & Moulures (La Cie de), Limitée, \$116.15.—Meyer-Thomas Co. (The), Ltd., \$118.00.—Michaud & Scovil, Limited, \$44.60.—Michelin Tire Co. of Canada, Ltd., \$34.00.—Mico Manufacturing Co., Ltd., \$70.00.—Midland Park Land Co., \$49.50.—Mikado, Limited, \$35.00.—Mile End Milling Co., Limited, \$196.85.—Millen (John) & Son, Ltd., \$240.90.—Miller Bros. Co. (The) Ltd., \$140.00.—Miller Bros. & Sons, Limited, \$180.00.—Miller Extracts, Limited, \$230.00.—Miltons, Limited, \$195.05.—Miner Shoe Company (The), Limited, \$300.00.—Mitchell-Dossert Co. (The), Limited, \$39.00.—Mitchell-Holland Co. (The), Limited, \$104.10.—Mitchell Rail Anchor & Specialty Co., Ltd., \$60.00.—Mitchell (The Robert) Co. of Montreal, Ltd., \$230.00.—Mitchell Vacuum Cleaner Co., (The), Limited, \$48.00.—Model City Housing Co., Limited, \$286.80.—Modern System Sign Service (The), Limited, \$69.60.—Modes (Compagnies des), Limitée \$46.20.—Molson Brewery, Ltd., \$630.00.—Monarch Electric Co. (The), Ltd., \$97.80.—Montarville Land Co. (The), Ltd., \$31.37.—Montreal Abattoirs, Ltd., \$2,322.87.—Montreal Abattoirs Sales Co., Limited, \$70.46.—Montreal Agencies, Ltd., \$280.00.—Montreal Architectural Iron Works, Limited, \$54.44.—Montreal Arena Co. (The), \$208.70.—Montreal Armature Works, Limited, \$49.10.—Montreal Biscuit Co., (The), \$43.50.—Montreal Blanket Co., \$48.25.—Montreal Book Rooms Limited, \$67.50.—Montreal Brush Mfg. Co., Limited, \$41.23.—Montreal City Land Co., Ltd., \$1,280.00.—Montreal Cottor Co., \$3,045.00.—Montreal Cotton & Wool Waste Co., Ltd., \$475.00.—Montreal Dairy Co., Ltd., \$130.00.—Montreal District Ford Dealers (The), Limited, \$80.27.—Montreal Dress Manufacturing Co., Ltd., \$41.67.—Montreal Electric Co., Ltd., \$60.00.—Montreal Electrotype Company, Limited, \$114.45.—Montreal Engineering Company, Ltd., \$80.57.—Montreal Est (La Cie, de), Ltée., \$272.44.—Montreal Feather & Down Co. (The), Limited, \$51.25.—Montreal Floral Exchange, Limited, \$61.25.—Montreal Forge & Shackle Co., Limited, \$50.00.—Montreal Fruit Exchange, Limited, \$60.50.—Montreal Gayety Théâtre Company, \$50.00.—Montreal Hardware Mfg. Co. (The), Ltd., \$45.00.—Montreal Heel Co., Limited, \$71.00.—Montreal House, Incorporated, \$42.09.—Montreal Investment & Freehold Co., Ltd., \$35.00.—Montreal, Lachine Canal, Land Syndicate, Ltd., \$530.00.—Montréal (La Cie. d'Immeubles de), Ltée., \$38.10.—Montréal (La Cie. Foncière Suburbaine de), \$40.16.—Montréal (La Compagnie des Terrains de la Banlieu de), \$662.05.—Montréal (La Compagnie des Terrains Suburbaine de), \$80.00.—Montreal Land & Improvement Co., \$92.55.—Montreal Last Company, Limited, \$75.00.—Montreal Laundry Co., Limited, \$175.00.—Montreal Leather Co., Limited, \$240.00.—Montreal Light, Heat & Power Consolidated \$65,720.00.—Montreal Lithographing Co. (The), Ltd., \$180.00.—Montreal Locomotive Works, Ltd., \$3,060.00.—Montreal Lumber Co. (The), Ltd., \$200.00.—Montreal Motor Sales, Limited, \$136.50.—Montreal-New-York Transport Co., Limited, \$41.39.—Montreal Preserving Company, Limited, \$52.39.—Montreal Products, Co., Ltd., \$560.00.—Montreal Quilting Co. (The), Ltd., \$80.00.—Montreal Realty Co., \$80.00.—Montreal Stencil Works, Limited, \$113.00.—Montreal & St. Lambert Terminal Development Co., \$300.45.—Montreal Supply Co., Limited, \$56.68.—Montreal Suspender & Umbrella Manufacturing Co., Limited, \$130.00.—Montreal Terra Cotta Co., Limited, \$307.70.—Montreal Townlots, Limited, \$430.00.—Montreal Union Abattoir Co., \$185.34.—Montreal Vehicule-Motor Co. (The), Limited, \$80.00.—Montreal Warehousing Co., (The), \$296.00.—Montreal Water & Power Co., \$975.00.—Montreal Waterproof Clothing Co. (The), Limited, \$99.10.—Montreal Water Purifier Co., Limited, \$42.90.—Montreal & Western Grain Co., Limited, \$60.00.—Montreal Wood-Mosaic Flooring Co., (The), Ltd., \$32.60.—Mooney (A. G.), Limited, \$370.50.—Moore, Cameron & Hill, Limited, \$195.55.—Moore (The T. F.) Co., \$40.00.—Moquin (L. & H.), Limitée, \$130.10.—Morency Frères, Limitée, \$95.21.—Morgan (Henry) & Co., Ltd., \$1,772.10.—Morgan Realities, Limited, \$1,540.30.—Morin (Ph.). Limitée, \$32.25.—Morison, Pollexfen & Blair of Canada, Limited, \$66.81.—Morris Michaels, Limited, \$78.50.—Morrison (T. A.) & Co., Ltd., \$40.00.—Mortimer Co. (The), Ltd., \$287.00.—Mott Com-

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Montréal—(\$908,176.83)—Suite

pany, Ltd., \$130.00.—Moulton (L.E.) & Company, Limited, \$64.77.—Moulton Manufacturing Co., Ltd., \$79.30.—Mount Bruno Floral Co., Ltd., \$129.15.—Mount Royal Color & Varnish Co., Ltd., \$85.10.—Mount Royal Foundry Co. (The), Ltd., \$120.00.—Mount Royal Housing Company, Limited, \$188.15.—Mount Royal Milling & M'fg. Co., Ltd., \$652.80.—Mount Royal Plateau Co., Ltd., \$52.13.—Mount Royal Realities, Ltd., \$403.85.—M. & S. Company, Limited., \$115.06.—Muir (William) & Son, Ltd., \$75.00.—Muller (R. Sykes) Co., Limited, \$66.80.—Multigraph Sales Co., Ltd., \$50.00.—Munderloh & Co., Ltd., \$130.00.—Munro Construction Co., Limited, \$59.00.—Murphy (The John) Co., Ltd., \$337.70.—Murphy (P. H.) Company of Canada, Limited, \$1,302.50.—Murray (J. S.), Incorporated, \$42.60.—Muser Bros., Canada, Limited, \$217.45.—Mussens, Ltd., \$1,105.53.—McAnulty (Daniel J.) Realty Co., Ltd., \$430.69.—McArthur (Alex.) & Co., Ltd., \$151.00.—McArthur Irwin, Ltd., \$715.00.—McAuley (W. J.), Limited, \$36.30.—McBride (The John T.) Co., Limited, \$130.00.—McClary M'fg. Co. (The), Ltd., \$230.00.—McClelland (N. E.) & Co., Limited, \$50.00.—McColl Bros., Limited, \$290.00.—McComber's, Limited, \$137.28.—McConnell & Fergusson, Limited, \$150.00.—McCutcheon Waist Company, Limited, \$38.90.—McDonald & Willson Co., Ltd., \$55.15.—McDougall (A.) & Co., Limited, \$288.17.—McEntyre (John), Limited, \$70.00.—McEwen, Cameron, Limited, \$54.40.—McFarlane Son & Hodgson, Ltd., \$280.00.—McGuire (W. J.) & Co., Ltd., \$75.00.—McIntyre Son & Co., Ltd., \$1,460.00.—McKennen Straw, Limited, \$52.50.—McKeowns, Limited, \$234.75.—McKim (A.), Ltd., \$495.20.—McLaren (D. K.), Ltd., \$130.00.—McLaren Fruit Co., Limited, \$54.02.—McLaren (The J. C.) Belting Co. \$181.40.—McLaughlin Carriage Co. (The), Ltd., \$130.00.—McLaughlin Motor Car Company, Limited, \$40.00.—McLaurin Bros., Ltd., \$468.48.—McLaurin Lumber Co., Limited, \$90.24.—McLennan Lumber Co. (The), Ltd., \$130.00.—McLeod Hawthorne Sales, Ltd., \$34.23.—McLeod Hawthorne Co., Ltd., \$100.00.—McMahon Bros., Limited, \$50.00.—McMullen (Henry), Limited, \$778.00.—McNally (W.) & Co., Ltd., \$110.50.—McNulty Bros., Limited, \$35.64.

N

Nadeau Laboratory, Limited, \$130.25.—National Acme Company (The), \$726.13.—National Analine & Chemical Co., Limited, \$60.00.—National Bakeries, Limited, \$21.20.—National Beverages, Limited, \$66.74.—National Breweries, Ltd., \$5,179.30.—National Brick Co. of Laprairie, Ltd., \$2,145.45.—National Bridge Company of Canada, Ltd., \$1,030.00.—National Cash Register Co. (The), \$460.00.—National City Company, Limited, \$54.00.—National Drug & Chemical Co. of Canada, Ltd., \$355.00.—National Fly Catcher Co., Ltd., \$36.17.—National Licorice Co., \$380.00.—National Optical Co., Ltd., \$45.00.—National Paper Goods Co., Limited, \$306.18.—National Paper Goods, Limited, \$483.75.—National Publicity, Limited, \$76.48.—National Realty & Building Co., Incorporated, \$33.63.—National Sales Check Books (The), Limited, \$67.44.—National Steel Car Corporation, Limited, \$588.74.—National Tobacco Co., Ltd., \$4,030.00.—National Varnish Company of Canada, Limited, \$73.17.—National Waist Company, Limited, \$70.10.—National Water Main Cleaning Co., Inc., \$31.00.—Neilson (William), Limited, \$260.00.—Nesbitt Thomson & Co. Ltd., \$180.10.—New Brassware Co. of Canada, Ltd., \$43.65.—New Carlton (The), Limited, \$75.00.—Newman & Munderloh Clock Co., Ltd., \$31.00.—News Pulp & Paper Co. (The), Ltd., \$645.00.—New Realty Company (The), \$89.30.—New Walrond Rancho Co., (The), Ltd., \$150.00.—New-York Window Cleaning Co., Limited, \$35.50.—Nichols Chemical Co. (The), Ltd., \$295.00.—Nicholson Construction, Ltd., \$60.00.—Noiseless Typewriter Company (The), \$200.00.—Norfolk Investment Company, \$446.25.—Normandin (La Maison), \$78.00.—Normandin, Turcotte, Ltd., \$75.50.—North Montreal Centre, Ltd., \$105.00.—North Montreal Land Co., Ltd., \$205.00.—North Shore Power Co., \$420.00.—North Western Employment Agency, Ltd., \$41.20.—Northeastern Lunch Co., \$374.98.—Northern Electric Company, Limited, \$6,090.00.—Northern Land Company \$165.00.—Northmount

Land Co. (The), \$232.20.—Norton Carbon Paper Company, Limited, \$37.80.—Novelties, Limited, \$57.80.—Novelty Manufacturing & Art Company, Limited, \$55.00.

O

Oak Tire and Rubber Company, Limited, \$725.73.—Occidental Café, Ltd., \$48.00.—Oceanic Oyster Co. of Canada (The), Limited, \$32.15.—O'Connor's, Limited, \$76.98.—Offer Dalziel & Co., Limited, \$45.00.—Office Specialty M'fg. Co. (The), Ltd., \$1,499.00.—Ogden (J. Edward) Company, Limited, \$55.00.—Ogdensburg Coal & Towing Co., Limited, \$1,110.00.—Ogilvie (D. W.) Co., \$40.00.—Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., \$9,922.50.—Ogilvie Grain Co., Limited, \$35.00.—Ogilvy's (Jas. A.), Limited, \$811.30.—Ogulnik (Sam'l V.) Co., Limited, \$160.00.—Olds Motor Works of Canada, Limited, \$40.00.—Olswang Leather Specialty Co. of Canada, Limited, \$50.00.—Oppenheimer Casing Co. of Canada, Limited, \$50.00.—Orchard Grove Land Co., Ltd., \$54.00.—Orme Realty Co. (The), \$350.94.—Osborne Improvement Company, Limited, \$58.77.—Osborne Park Land Co., Ltd., \$120.00.—Osborn (Sam'l), Canada, Limited, \$323.65.—Ostiguy & Fils, Limitée, \$128.30.—Otis Fensom Elevator Co., Ltd., \$760.00.—Ottawa Café, Limited, \$50.00.—Ottawa Paint Works, Limited, \$659.40.—Ottawa Valley Lumber Co., Limited, \$35.30.—Oxford Hotel Co. (The), Ltd., \$166.30.—Oxo, Limited, \$1,650.00.

P

Pacific Hotel Co., \$32.00.—Pacific Vandelac, Incorporé, \$68.47.—Packard (L.H.) & Co., Ltd., \$163.15.—Packard Electric Company (The), Limited, \$245.26.—Packard Montreal Motor Co., Limited, \$225.24.—Page & Shaw, Canada, Limited, \$220.00.—Paint & Varnish, Limited, \$113.70.—Palais de L'Union, Limitée, \$49.90.—Palmers, Ltd., \$130.00.—Palmer & Son, Limited, \$90.00.—Palmolive Company of Canada (The), Limited, \$308.75.—Papin (Jos.), Ltée., \$76.80.—Paquin-Leavillier, Limitée, \$32.20.—Pariseau Frères, Limitée, \$237.06.—Parisiennne Shoe Co. (La), Limited, \$222.50.—Parke Davis & Co., \$630.00.—Parker Irwin, Limited, \$60.00.—Parker's Dye Works, Ltd., \$221.49.—Parlor Furniture Manufacturers, Limited, \$83.00.—Parmentier & Bulloch Co., Ltd., \$409.50.—Parsons & Co., Limited, \$72.00.—Pastene (P.) & Co., Inc., \$130.00.—Patenaude (Eugène), Ltée., \$346.32.—Paul (Compagnie), Limitée, \$35.00.—Paul (The F. C.) Co., Limited, \$62.80.—Paul (Walter), Limited, \$105.00.—Peacock Brothers, Limited, \$230.00.—Pearson (S.) Partners, Canada, Limited, \$55.12.—Peck (John W.) & Co., Ltd., \$1,772.18.—Peck Rolling Mills (The), Ltd., \$609.00.—Pedlar People (The), Ltd., \$160.00.—Pembroke Lumber Company, Limited, \$712.72.—Penmans, Limited, \$2,060.00.—Perfection Stove Co., Ltd., \$473.96.—Permanent Agencies, Ltd., \$104.56.—Perreault Printing Co., \$80.00.—Perrin (D. S.) & Co., Ltd., \$140.00.—Perrin Kayser Company, Limited, \$1,230.00.—Peterson Fruit Co., Limited, \$47.03.—Petit & Petit, Ltée., \$79.00.—Pharmacie Centrale du Canada, Limitée, \$72.34.—Phelan (F. E.), Limited, \$160.00.—Phi Kappi Pi McGill, Limited, \$37.70.—Philips (Eugene F.) Electrical Works, Ltd., \$3,630.00.—Philips (Geo.) & Co., Ltd., \$102.98.—Phoenix Bridge & Iron Works, Ltd., \$830.00.—Phoenix Import Company, Limited, \$63.00.—Pierrefonds Electric Co. (The), Ltd., \$30.00.—Pilkington Bros., Ltd., \$368.14.—Pilot Steel & Tool Company, Limited, \$45.00.—Pinard, Pierre & Grenier, Limitée, \$80.30.—Pine Avenue Apartments (The), Ltd., \$141.00.—Pintsch Compressing Co. (The), \$230.00.—Piper (The Hiram L.) Co., Ltd., \$70.00.—Plant's Machinery, Limited, \$183.95.—Plow (B.) & Company, Ltd., \$100.10.—P. & M. Company, \$82.28.—Pneumatic Concrete Placing Co. of Canada, Ltd., \$65.00.—Polson (N.C.) & Co., Limited, \$230.00.—Poole (Miss), Incorporated, \$35.67.—Porcupine Crown Mines, Limited, \$330.00.—Port aux Quilles Lumber Co., Limited, \$225.00.—Port Hope Sanitary Manufacturing Company, Limited, \$180.00.—Poulin (P.) & Cie, Limitée, \$165.60.—Powder's Prompt & Punctual Printery, Limited, \$80.00.—Pratt & Letchworth Company (The), Limited, \$373.33.—Pratt & Whitney Co. of Canada, Limited, \$180.00.—Preferential Securities Company, \$55.16.—Premier Paint & Varnish Co. Limited, \$74.20.—Premier Realities, Limited, \$57.13.—Prest-O-Lite Company of Canada, Limited, \$405.00.—Price (G.U.) & Co., Limited, \$68.38.—Prince Hotel Co., Ltd., \$38.00.—Prince (The J. S.) Co., Ltd., \$52.50.—Prince of Wales Hotel Co., Limited, \$55.06.—Princely Shirts, Limited, \$26.25.—Pringle (R. E. T.), Limited, \$39.30.—Pringle (T.), & Son, Ltd., \$230.50.—Procter & Gamble Distributing Co. of Canada (The), Ltd., \$55.00.—Provident Financial Association (The), Ltd., \$123.17.—Provincial Motor Sales, Limited, \$60.00.—Provincial Paper Mills Co., Ltd., \$1,032.00.—Prowse (The Geo. R.) Range Co., Ltd., \$80.00.—Prud'homme (A.) & Fils, Ltée., \$206.60.—Pullman Co. (The), \$512.23.—Pulp & Paper Mill Accessories, Limited, \$130.00.—Purdy & Henderson Co. (The), Ltd., \$134.90.—Pure

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Montréal—(\$908,176.83)—Suite

Cane Molasses Co. of Canada, Limited, \$65.63.—Pure Ice Co., Ltd., \$101.15.—Purity Ice Cream Company, Ltd., \$195.00.—Pyke (Jas. W.) & Co., Ltd., \$430.00.—Pyrene Manufacturing Co. of Canada, Ltd., \$130.00.

Q

Quaker Oats Co., (The), \$365.00.—Quebec Bond Company, Ltd., \$80.40.—Quebec Buildings, Limited, \$80.00.—Québec (La Cie de Pavage et de Construction de), \$59.82.—Quebec Development Company, Limited, \$460.70.—Quebec Railway Light Heat & Power Co., Ltd., \$6,079.50.—Queen Dress & Waist Co., Ltd., \$164.48.—Queen's Hotel (The), Ltd., \$330.00.—Quinlan Cut Stone, Limited, \$369.00.—Quinlan, Robertson & Janin, Limited, \$781.65.—Quintal (Omer), Limited, \$36.30.—Quintal & Lynch, Ltd., \$230.00.

R

Racine (A.) & Fils, Limitée, \$115.38.—Racine (Alphonse), Ltée., \$1,575.00.—Racine (C. E.) & Cie., Limitée, \$180.00.—Rail Joint Co. of Canada (The), Ltd., \$79.00.—Railway & Power Engineering Corp., Limited, \$133.55.—Ramsay (A.) & Son Co., \$230.00.—Randall (Geo. H.) Co., Ltd., \$70.50.—Ranger (W. E.), Limitée, \$28.55.—Rapid Electrottype Company, Limited, \$142.33.—Raymond Cement Products Co., Ltd., \$325.00.—Raymond Concrete Pile Co., Ltd., \$56.69.—Raymond Hardware, Ltd., \$40.27.—Rea (Kenneth Guscotte), Incorporated, \$803.80.—Realities, Limited, \$75.86.—Realities Securities, Limited, \$1,030.00.—Record Investment Company of Canada, Ltd., \$68.00.—Redfern Lumber Co., \$40.15.—Redmond Co. (The), Ltd., \$531.38.—Reece Machinery Co. of Canada, Ltd., \$52.50.—Reed (Geo. W.) & Co., Ltd., \$180.00.—Reed Realities, Limited, \$90.50.—Regal Kitchens, Limited, \$158.78.—Regal Press (The), Limited, \$36.00.—Regal Securities, Limited, \$51.00.—Regent Cap M'fg. Co. (The), Limited, \$114.06.—Regent Construction Co., Ltd., \$216.50.—Regent Knitting Mills, Ltd., \$1,100.06.—Regina Shoe Co., Ltd., \$160.30.—Reid (A. T.) Co., Ltd., \$130.00.—Reid (E. A.) Company, Limited, \$35.00.—Reliance Investments, Limited, \$45.00.—Reliance Press, Ltd., \$52.49.—Reni Realty, Limited, \$210.00.—Remington Typewriter Co., Ltd., \$90.00.—Renfrew Machinery Company, Limited, \$160.00.—Renolds (Hans) of Canada, Limited, \$75.59.—Retail Credit Company, \$490.68.—Rettie & Smith, Limited, \$67.15.—Revere, Limited, \$50.20.—Revillon Frères Trading Co., Ltd., \$1,180.00.—Ribbons, Limited, \$121.10.—Rice & Fielding, Inc., \$40.00.—Rice Studio, Limited, \$73.17.—Richards (W. B.) & Co., Ltd., \$80.00.—Richards, Wilcox Canadian Co., Ltd., \$100.00.—Richardson (James) & Sons, Limited, \$292.46.—Rickards (C. A.), Ltd., \$34.86.—Ritz-Carleton Hotel Co. \$2,030.00.—Riverdale Tire Corporation, Limited, \$183.00.—Rivermere Land Company (The), Limited, \$58.00.—Riviera Realty Co., Ltd., \$121.51.—Rivière du Nord Water & Power Co., \$40.00.—Robert, Limited, \$31.62.—Robertson (A.W.) Limited, \$321.31.—Robertson (Farquar), Ltd., \$280.00.—Robertson (The James) Co., Ltd., \$347.78.—Robertson (The J. T.) Co. of Canada, Ltd., \$45.00.—Robertson (Thomas) & Co., Ltd., \$1,076.33.—Robillard (C.) & Cie, Ltée., \$80.17.—Robin Hood Mills, Limited, \$140.35.—Robinson Connector Company of Canada (The), Limited, \$560.00.—Robinson Glue Company, Ltd., \$66.00.—Robinson (Jas.), \$531.02.—Robinson (Prescott W.) Sales Company, Limited, \$99.00.—Robinson St. John & Co., Limited, \$34.00.—Robson Leather Co. (The), Limited, \$150.30.—Rockwood Sprinkler Co. of Canada, Ltd., \$45.12.—Roe (F. G.), Ltd., \$60.10.—Rolland (La Cie. de Papier), \$560.00.—Rolland (La Cie. J. B.) & Fils, \$160.00.—Rolland Lumber Co. (The), Limited, \$43.45.—Rolph-Clark-Stone, Limited, \$618.35.—Ronalds Press & Advertising Agency, Limited, \$430.00.—Rose & Laflamme, Ltd., \$275.20.—Rose-McLaurin, Limited, \$25.00.—Rosemount Lumber Co., Limited, \$36.64.—Ross (H. J.) & Sons, Limited, \$50.00.—Ross Realty Co., Ltd., \$502.45.—Rosslin Improvement Company, Limited, \$41.25.—Rothsay Realty Co., Ltd., \$49.91.—Rothmans, Limited, \$57.67.—Rouge Boom Company, \$70.00.

—Rouge River Improvement Co., \$65.00.—Round (John) & Son, Ltd., \$128.96.—Rowe (Robert W.), Limited, \$56.67.—Royal Baking Powder Company, \$130.00.—Royal Typewriter Company, Limited, \$80.50.—Rubber Regenerating Company of Canada, Limited, \$80.00.—Ruberoid Co. (The), Limited, \$345.50.—Ru-ber-oid Felt M'fg. Co., Limited, \$952.66.—Rubinovich & Haskell, Ltd., \$161.50.—Rubinovitch (I.M.), Limited, \$48.20.—Rudel-Belnap Machinery Co., Ltd., \$60.20.—Rundle (The Geo. H.) & Son Company, Limited, \$215.00.—Russell (Hugh) & Sons, Limited, \$80.00.—Russia Cement Co., \$81.33.—Ryan Grier & Hastings, Limited, \$60.12.—Ryans Dry Cleaning Works, Ltd., \$56.71.—

S

Safety Car Heating & Lighting Co., \$460.00.—Saguenay Securities Company, Limited, \$40.00.—Sanatogen Co. of Canada, Limited, \$299.50.—Sangamo Electric Co. of Canada, Ltd., \$152.57.—Sault-au-Recollet Land & Power Co., Inc., \$101.25.—Savoy, Limited, \$40.00.—Sawyer (Edmond), Ltd., \$55.00.—Scientific Experimenter, Limited, \$137.92.—Scobell Drug Co., Limited, \$79.17.—Scott & Bousquet Frères, Limitée, \$123.00.—Scott (Jas.) & Co., Ltd., \$79.90.—Scythes & Co., Ltd., \$141.75.—Seaman-Kent Co. (The), Ltd., \$305.00.—Select Blend Tea Co., Limited, \$45.69.—Select Pictures Corporation, Limited, \$80.00.—Select Realities, Limited, \$41.50.—Sellers Anchor Bottom Tie Plate Co. of Canada, Ltd., \$130.90.—Sellon (E. M.) & Company, Limited, \$341.54.—Semi-Ready, Ltd., \$280.00.—Senneville Development Company (The) \$133.25.—Service Tobacco Shops, Limited, \$519.96.—Severine & Company, Limited, \$37.15.—Sewards, Limited, \$59.60.—Shawinigan Electro Metals Co., Ltd., \$40.00.—Shawinigan Engineering Co. (The), Ltd., \$70.00.—Shawinigan Falls Hotel Co., (The), \$70.19.—Shawinigan Water & Power Co. (The), \$20,060.00.—Shearer (James) Co., Ltd., \$500.50.—Sheet Metal Products Co. of Canada, Ltd., \$350.00.—Shell Company of Canada (The), Limited, \$110.00.—Sherbrooke Home Club, Ltd., \$130.00.—Sherman Service, Limited, \$31.07.—Sherwin-Williams Co. of Canada, Limited, \$4,030.00.—Shinnick Ice & Cartage Company (The), Limited, \$105.50.—Sicily Asphaltum Paving Co., Ltd., \$90.00.—Silberman (Herman) Company, Limited, \$102.26.—Silks, Limited, \$170.00.—Simmons, Limited, \$475.34.—Simms (T. S.) & Co., Ltd., \$140.55.—Simonds Canada Saw Co., Ltd., \$130.00.—Simons (H.) & Sons, Ltd., \$130.00.—Simons Ladies Wear, Limited, \$233.54.—Simpson Brothers Company, Limited, \$97.20.—Sims (H. Percy), Limited, \$36.18.—Singer Sewing Machine Co., \$1,116.00.—Slater (Geo. A.), Ltd., \$247.60.—Slater Shoe Co. (The), Ltd., \$334.20.—Small (E. A.) Co., Ltd., \$180.00.—Smardon Shoe Co'y, Ltd., \$218.30.—Smart Tailoring Shop, Ltd., \$20.00.—Smith (Albert J.) Lumber Co., Ltd., \$54.46.—Smith Bros. of Montreal, Ltd., \$74.18.—Smith (C. C.) & Co., Limited, \$63.87.—Smith, Denne & Moore, Limited, \$40.00.—Smith (Fred T.), Limited, \$40.00.—Smith Paterson Co. (The), Ltd., \$214.00.—Smith & Smith, Inc., \$34.50.—Smoot Service Corporation (The), Limited, \$241.00.—Snap Company, Ltd., \$150.00.—Société Financiers (La), Incorporée, \$34.25.—Society Brand Clothes, Limited, \$180.00.—Somner (A.) & Co., Ltd., \$130.00.—Southam Press, Ltd., \$534.50.—Southern Canada Power Company, Limited, \$9,707.34.—South Shore Lumber Co., Ltd., \$45.35.—South Shore Properties, Limited, \$94.24.—South Shore Realty Company, Limited, \$428.00.—Spalding (A.G.) & Bros., \$80.00.—Specialty Film Import, Limited, \$790.66.—Spencer (C. A.), Limited, \$116.00.—Spencer Heater Co., of Canada (The), Limited, \$142.23.—Sprieser (C. H.), Limited, \$70.69.—Standard Beef Company, Limited, \$86.38.—Standard Chemical Co., Limited, \$3,023.55.—Standard Cigarette Tube Company (The), Limited, \$41.20.—Standard Export Lumber Co., Limited, \$91.00.—Standard Iron Co., Ltd., \$130.90.—Standard Machinery & Supplies, Limited, \$230.00.—Standard Paper Box Co. (The), Limited, \$181.08.—Standard Photo Eng. Co. (The), Ltd., \$40.00.—Standard Shipping Company, Limited, \$585.00.—Standard Underground Cable Co. of Canada, Ltd., \$270.00.—Stanfords, Limited, \$300.00.—Stanway-Hutchins, Limited, \$48.00.—Star Realty Company, \$57.90.—Starke-Seybold, Ltd., \$231.45.—Stauntons, Ltd., \$150.88.—Stavert (Sir William), Incorporated, \$50.00.—Steel (L.R.) Company, Ltd., \$1,025.98.—Stephen (R. E.), Limited, \$38.49.—Stephens Estate Realities (The), Limited, \$2,130.50.—Stephenson, Robillard Co. (The), Limited, \$42.30.—Sterling Bond Corporation, Limited, \$98.00.—Sterling Chocolate Co. (The), Ltd., \$6.72.—Sterling Clothing Co. (The), Limited, \$130.72.—Sterling Press (The), Ltd., \$47.20.—Sterling Realty Company, Ltd., \$115.89.—Stewart (A. T.) Co., Limited, \$70.24.—Stewart Bottling Co., Ltd., \$70.00.—Stewart (The D. H.), Company, \$57.34.—“Stilenfit” Clothing, Limited, \$130.00.—Stinson-Reeb Builders Supply Co., Ltd., \$80.00.—Stowell Screw Company (The), Limited, \$86.40.—Strand Café, Limited, \$81.66.—Structural Engineering Company, Limited, \$40.30.—Structural Steel Company, Limited, \$50.84.—Stuart Biscuit Company, Limited, \$380.00.—Sturtevant (B. F. Co. of Canada, Ltd., \$80.00.—Sully (George), Limited, \$45.10.—Summit Realty, Limited,

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Montréal—(\$908,176.83)—Suite

\$236.27.—Sun Realty Co. (The), Limited, \$53.00.—Sunshire Laundry Co., Ltd., \$59.00.—Superior Sales Company, Limited, \$530.00.—Swedish Separator Co., \$80.00.—Swedish Steel & Importing Co., Ltd., \$110.30.—Swift Canadian Co., Ltd., \$1,960.65.—Swift & Company, \$115.00.—Symmes (H. H.) & Co., Limited, \$55.00.—St. Denis Corporation, Limited, \$377.95.—St. Denis House, Ltd., \$50.00.—St. Denis Land Co., Limited, \$40.00.—St. Denis Theatre Company, Limited, \$1,040.00.—St. Henry Land Co., \$32.50.—St. Jean (L. G.) Compagnie, Limitée, \$74.85.—St. Lambert Land Co. Inc., \$95.00.—St. Lambert Manufacturing Company, Limited, \$179.32.—St. Lambert Realty Company, Limited, \$86.34.—St. Lawrence Brick Company, Limited, \$1,900.00.—St. Lawrence Dairy Co., Incorporated, \$32.00.—St. Lawrence Flour Mills Co., Ltd., \$1,835.00.—St. Lawrence Land Co., Ltd., \$90.00.—St. Lawrence Laundry, Ltd., \$53.00.—St. Lawrence Realty Company, Ltd., \$134.34.—St. Lawrence Sugar Refinery, Limited, \$2, 310.00.—St. Lawrence Waggon Co. (The), Ltd., \$50.00.—St. Lawrence Welding Co. (The), Ltd., \$51.00.—St. Lawrence Yacht Co., Ltd., \$18.38.—St. Mathew Apartments, Ltd., \$52.10.—St. Maurice Construction Co., Ltd., \$32.50.—St. Maurice Paper Co., Limited, \$8,004.90.—St. Michel, Limited, \$42.50.—St. Paul Land Co., Ltd., \$130.60.—St. Paul Land & Hydraulic Co., \$180.00.—St. Pierre (Wm.), Ltée., \$184.50.—St. Pierre & Oliver, Limited, \$51.50.—St. Regis Land Co., Ltd., \$164.30.—St. Regis Paper Company of Canada, Limited, \$1,719.96.

T

Tabah Cousins, Limited, \$566.71.—Tannebaum (I.) and Company of Canada, Limited, \$55.04.—Taylor & Arnoldi Engineering Company, Limited, \$202.42.—Taylor & Arnolds, Ltd., \$85.22.—Taylor-Forbes Co. (The), Ltd., \$230.00.—Taylor (R. N.) & Co., Ltd., \$78.15.—Taylor Stoker Company, Limited, \$55.10.—Taylor, White & Co., Limited, \$116.34.—Taylor (W. H.), Limited, \$55.00.—Technical Supply Company, \$140.00.—Telfer Brothers, Ltd., \$291.30.—Terminal Housing Company, Limited, \$102.65.—Théâtres Canadiens Français (La Compagnie des), Limitée, \$46.00.—Thibault Grain Company, Limited, \$80.20.—Thiel Detective Service Co. of Canada, Ltd., \$80.00.—Thompson (B. & S. H.) & Co., Ltd., \$285.90.—Thompson & Norris Co. of Canada (The), Ltd., \$240.00.—Thomson (Fred) Company, Limited, \$152.25.—Thomson (George) & Brother, Limited, \$14.59.—Three in One Oil Co., \$145.37.—Tide Water Oil Sales Corporation, \$130.00.—Timmins (L. H. & N.A.) Incorporated, \$634.12.—Tippett & Co., Limited, \$59.79.—Tobacco Products Corp. of Can., Ltd., \$680.00.—Toilet Laundries, Limited, \$330.00.—Tooke Bros., Ltd., \$1, 722.09.—Tooke (R. J.), Ltd., \$365.32.—Toplis & Harding, Limited, \$100.53.—Toronto Pharmacal Co. (The), Ltd., \$130.00.—Toronto Type Foundry Co., Ltd., \$160.00.—Tourist's Garage, Limited, \$128.60.—Tourville Lumber Mills Co. (The), \$295.00.—Townsend (S. B.), Limited, \$80.70.—Townsend Paints, Limited, \$42.79.—Traders Sugar Company, Limited, \$1,035.57.—Trans Canada Lumber Company, Limited, \$14.59.—Transportation Building Co., Ltd., \$780.00.—Traversy, Limited, \$120.00.—Traymore Cafeteria, Limited, \$176.74.—Troy Laundry Co. Ltd., \$55.00.—Tuckett Tobacco Co. (The), Limited, \$368.00.—Turcot, Limitée, \$83.25.

U

Underwriters Survey Bureau, Limited, \$40.30.—Uni-Lak Company (The), \$185.52.—Union Metal Products Co. of Canada, Limited, \$2,311.77.—Union Special Machine Co. of Canada, Ltd., \$55.16.—Union Switch & Signal Co. (The), \$280.00.—Unique Apartment Company (The), \$41.15.—United Amusements, Limited, \$416.92.—United Cigar Stores, Limited, \$600.00.—United Financial Corporation, Limited, \$530.00.—United Last Company Limited, \$330.00.—United Paper Box Co., Limited, \$65.00.—United Shoe Machinery Co. of Canada, Ltd., \$1,090.90.—United States Steel Products, Export, Co., \$530.00.—Universal Shoe Machinery of Canada, Limited, \$82.20.—Universal Transmission, Ltd., \$130.27.—Uptown Land Company of Montreal (The), Ltd., \$130.26.

V

Vafiadis (Theodore) & Co., Ltd., \$60.00.—Vaillancourt (J. A.), Limitée, \$130.00.—Vailois Bay Heights Realty Company, Limited, \$50.89.—Van Allen Co., Limited, \$150.00.—Van Oppen & Company, Limited, \$153.29.—Vapor Car Heating Co., \$469.29.—Varnish Specialties of Canada, Limited, \$322.13.—Verdun House Furnishing, Ltd., \$23.10.—Verret, Stewart & Co., Ltd., \$85.00.—Versailles, Vidricaire & Boulais, Limitée, \$110.00.—Viau Home Land Co., Ltd., \$195.00.—Viauville Lands, Ltd., \$280.00.—Victoria Electric Supply Co., Limited, \$140.00.—Viger Garage, Ltée, \$35.10.—Viking Bennet Co. of Canada, Limited, \$45.84.—Villeneuve (L.) & Cie., Ltée., \$155.75.—Villeneuve (Maison), Incorporated, \$41.17.—Villeray Quarry Co. (The), Ltd., \$275.09.—Vineberg (H.) & Co., Ltd., \$281.25.—Vita-graph, Inc., \$51.46.—Vlit Manufacturing Co., Limited, \$400.99.—Vogel Company of Canada, Ltd., \$45.00.—Vyse Sons Co., Limited, \$360.00.

W

Wagner Electric Manufacturing Co. of Canada, Ltd., \$81.28.—Walford Shipping Company, Limited, \$456.11.—Walkers, Limited, \$50.00.—Walker (The Jas.) Hardware Co., Ltd., \$299.20.—Wallace Sandstone Quarries, Ltd., \$249.35.—Walpole Rubber Co. of Canada (The), Limited, \$40.00.—Walsh (M.) & Co., Ltd., \$91.50.—Waltham Watch Co., \$560.00.—Walton's Lunch, Canada, Limited, \$330.59.—Ward Realty Company (The), Limited, \$270.69.—Warden King, Ltd., \$627.88.—Waring & Gillow, Ltd., \$260.00.—Warner Brothers Company (The), Inc., \$702.54.—Warren Brothers Company, \$55.00.—Waterman (L. E.) Co. of Canada, Ltd., \$395.00.—Waterous Engine Works Company (The), Limited, \$150.42.—Waterville Veneer & Panel Company, Limited, \$506.33.—Watson-Foster Co. (The), Ltd., \$480.60.—Watson Foster (Harold F.), Limited, \$207.17.—Watson Jack & Company, Limited, \$230.00.—Watson & Todd, \$768.00.—Watterson (J.) & Co., Limited, \$180.00.—Watt & Scott, Limited, \$142.00.—Wayagamack Pulp & Paper Co., Limited, \$2,344.39.—Webster Coal and Coke Company, Limited, \$55.00.—Webster & Sons, Ltd., \$160.00.—Webster (Thos.), Limited, \$65.27.—Wedgerite Piston Ring Co., Limited, \$100.00.—Wedge-wood Construction Company, Limited, \$37.00.—Weir (G. & J.), Canada, Limited, \$664.95.—Wells & Richardson Co. (The), Ltd., \$150.60.—Wener (Samuel) and Co., Limited, \$130.88.—West Disinfecting Company, Inc., \$150.00.—West End Land Co., \$112.80.—West Hill Land Co., Ltd., \$117.50.—West India Co., Ltd., \$66.00.—West Valley Land Co., Ltd., \$80.00.—Western Electric Company, Limited, \$442.52.—Western Park Company, Ltd., \$70.00.—Westlake (The), Limited, \$160.00.—Westmoreland Company, Limited, \$140.00.—Westmount Apartments, (The), Ltd., \$41.50.—Westmount Café, Limitée, \$50.00.—Westmount Land Co., \$36.00.—Wheeler Safety First Life Belt and Fire proofing Co., Limited, \$56.50.—White (A. J.) & Co., Ltd., \$35.00.—White Company (The), Limited, \$40.50.—White (The Robert) Co., Ltd., \$325.00.—White (Will P.), Limited, \$80.00.—White-Thacker, Limited, \$111.50.—Whitehead (The E. A.) Co., Ltd., \$80.00.—Whitehead, Emans, Limited, \$64.75.—Whittall (A. R.) Can Company, Limited, \$530.00.—Whyte Packing Co. (The), Ltd., \$180.00.—Wilder-Birmingham Realty Company, \$84.25.—Wilder Cap Company (The), Limited, \$40.00.—Williams (The R. S.) & Sons Co., Ltd., \$150.65.—Williams-Thomas, Limited, \$209.00.—Williams & Wilson, Ltd., \$560.00.—Willis & Co., Ltd., \$895.09.—Wills & Wills, Limited, \$70.00.—Wiltys Overland, Limited, \$470.00.—Wilson (Andrew) & Company, Limited, \$819.00.—Wilson Carbon Paper Company, Ltd., \$31.00.—Wilson Holding Co., \$41.16.—Wilson (James) Co., Ltd., \$110.00.—Wilson (J. C.) & Co., Ltd., \$2,160.50.—Wilson & Lafleur, Ltée., \$56.30.—Wilson, Paterson & Gifford, Limited, \$640.85.—Windsor Hotel Co. of Montreal (The), \$1,530.00.—Windsor Investment Company, Limited, \$599.93.—Windsor (J. W.), Limited, \$70.80.—Wingate Chemical Co. (The), \$60.00.—Winn & Holland, Ltd., \$90.36.—Wisintainer & Fils, Inc., (La Cie.), \$39.37.—Witting Bros., Ltd., \$265.28.—Wittnauer, (A.), Co., \$151.25.—Wod Mop Co., Ltd., \$16.45.—Wolf, Sayer & Heller of Canada, Limited, \$282.30.—Wood (Hew R.) Company, \$44.03.—Woodburns, Ltd., \$30.72.—Woodruff Hotel, Limited, \$55.00.—Woods, Limited, \$32.00.—Woods (Edwin S.) & Co., Limited, \$70.30.—Woods Manufacturing Co., Ltd., \$1,575.00.—Woolworth (F. W.) Co., Ltd., \$510.00.—Workman (C. A.), Ltd., \$60.00.—Workman (Mark) Investment Corporation, \$5,541.71.—Workman (Mark) Co., Ltd., \$130.00.—Wun Sun Real Estate Co., Inc., \$51.70.—Wyeth & Brothers (John), Incorporated, \$500.00.

Y

Young (D. A.), Limited, \$50.00.—Youngheart (Ed.) & Co., Ltd., \$130.00.

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Pontiac-Est—(\$982.15)

Gillies Brothers, Ltd., \$515.00.—Hawksbury Lumber Company, \$215.00.—Upper Ottawa Improvement Co. (The), Ltd., \$250.00.—Add: particulars forthcoming \$2.15..

District de Québec—(\$125,042.46)

Acme Mechanical Engineering & Boiler Works, Limited, \$102.26.—Agence Agricole (L.), Limitée, \$57.16.—Agences Européennes (Compagnie d'), Limitée, \$240.05.—Aqueducts, Ltd., \$130.00.—Asbestos Manufacturing Company, Limited, \$593.75.—Aubé (La Librairie), Ltée., \$35.00.—Auditorium de Québec (L'), \$115.05.—Auger & Son, Ltd., \$109.30.—Auger-Rancourt Lumber Co., Ltd., \$52.50.

B

Barry Fibre Co., Inc., (The), \$28.05.—Bastien (La Cie. d'Aqueduc), \$19.00.—Beaubien (Louis), Limitée \$179.00.—Beaurivage Lumber Jo. (The), \$55.00.—Belanger & Bolduc, Limitée, \$40.00.—Belleau (S. J.), Limitée, Limitée, \$64.17.—Bernard (La Cie. Industrielle A.), \$33.75.—Bertani (J. F.) Company, Limited, \$14.50.—Bird & Son, Limited, \$1,225.84.—Bourmont (Compagnie Forestière), \$547.57.—Breakey (John), Limited, \$15,704.25.—Breakeyville Stores Co., Ltd., \$33.50.—Brown Corporation \$7, 180.00.—Brown, Rochette, Ltée., \$35.50.—Brown W. D.) & Sons, Limited, \$81.67.—Brunet (W.) & Cie., Limitée, \$179.90.—

C

Canada Corset Steel & Wire Co., \$49.00.—Canada Lumber & Box Co. (The), Ltd., \$53.55.—Canadian Import Co. (The), \$621.15.—Canadian Salvage Association (The), Limited, \$41.83.—Canadian Timber Securities, Limited, \$17.00.—Canadian Wireless & Electric Co., Ltd., \$5.67.—Cantin & Côté, Limitée, \$36.82.—Carrière Roberge, Limitée, \$79.51.—Chalifour (O.), Inc., \$133.60.—Champlain (La Brasserie), Ltée., \$224.23.—Chinic Hardware Co. (The), \$390.00.—Citadel Brick & Paving Block Co. (The), Ltd., \$555.43.—Citadel Leather Company, Limited, \$255.00.—Clement (Edgar), Limitée, \$230.00.—Comptoir de Crédit (Le), Limitée, \$50.28.—Comptoir du Clergé (Le), Limitée, \$38.48.—Construction Economique (La), Ltée., \$54.13.—Corporation des Obligations Municipales (La), Ltée., \$729.26.—Côté (Jos.), Limitée, \$460.00.—Cream (R. F.) & Co., Ltd., \$50.00.—Crédit Anglo-Français, Ltée., \$35.17.—Crédit Industriel (Le), Limitée, \$53.54.—Crown Furniture Co., Ltd., \$57.40.

D

Dale Oliver, Limited, \$80.00.—D'Auteuil Lumber Co. (The), Ltd., \$185.00.—Dery (I. P.) & Fils, Limitée, \$185.40.—Deschambault Quarry Corporation, \$83.35.—Dobell Coal Co., Ltd., \$105.00.—Dominion Corset Co., \$2,560.00.—Dominion Fish & Fruit, Ltd., \$288.56.—Donnacona Improvement Company (The), Limited \$26.50.—Donnacona Paper Company (The), Limited, \$3,560.00.—Drolet (D. E.) & Fils Incorporée \$20.00.—Drolet (La Compagnie J. B.), Limitée, \$52.00.—Drolet (La Compagnie F.-X.), \$229.00.—Drouin Frères, Limitée, \$548.66.—Dunn, O'Meara & Co., Limited, \$50.00.

E

Eastern Agencies Co., Ltd., \$53.31.—Eastern Canada Shoe Co., Ltd., \$63.44.—Eastern Canada Steel & Iron Works (The), Ltd., \$230.00.—Eastern Paper Co., Ltd., \$38.30.—Edifice Colomb, Lévis, Ltée., \$73.57.—Entreprises Electriques (Les), Limitée, \$35.00.—Entreprises Publiques (Cie. Générale d'), \$114.50.—

F

Falardeau (Eugène), Ltée., \$100.13.—Figury Lumber Mills Co., Ltd., \$61.40.—Finch, Pruyne & Co., Inc., \$1,027.69.—Fleischmann Co. (The), \$315.00.—Fletcher Ship Repairing Company, Limited, \$30.16.—Fonderie de Lévis (La), Ltée., \$47.08.—Fonderie Ste-Croix (La), Ltée., \$16.64.—Fortier (Elzéar), Limitée, \$192.50.—Frontenac Realty Co., Ltd., \$83.22.—Furno, Limited, \$34.55.

G

Gale Brothers, Limited, \$280.00.—Galvanoplastie Canadienne (La), Limitée, \$35.13.—Garage de Lévis, Limitée, \$26.64.—Garage Donnacona, Ltée., \$38.70.—Garneau (Libraire), Limitée, \$193.00.—Garneau, Limitée, \$675.00.—Gaudry (L. H.) & Cie., Ltée., \$185.00.—Gaulin (La Compagnie J. A.), Ltée., \$43.45.—Gauthier & Frère (La Cie.), \$166.98.—Gauvreau Beaudry, Limitée, \$584.00.—General Import & Export, Limited, \$66.50.—Gignac (J. H.), Ltd., \$230.00.—Giguère (La Cie. P. P.), Ltée., \$52.08.—Gingras (La Compagnie L.), & Fils, Ltée., \$51.79.—Girard (Adem), Limitée, \$43.75.—Glace Frontenac (La), Limitée, \$50.00.—Globe Trading Corporation, Ltd., \$135.01.—Golinski Fisheries, Ltd., \$35.96.—Goulet (O.) & Fils, Limitée, \$188.70.—Grande Allée Apartment House Co. (The), Ltd., \$279.93.—Grande Allée Realty Company, \$33.20.—Granit de Charlesbourg (La Compagnie du), Limitée, \$86.31.—Gravel Lumber Co., (The), Ltd., \$465.00.—Greek Canadian Club, \$1.40.—Grondines Quarry Co., Ltd., \$25.50.—Gulf Pulp & Paper Co., \$1,058.44.

H

Habitations St. Louis (Les), \$5.75.—Hervay Chemical Co. of Canada (The), Ltd., \$115.00.—Houde (The B.) Co., Ltd., \$530.00.—Huot (Adolphe), Limitée, \$137.65.—Huron Glove Co., \$25.00.

I

Imprimerie Commerciale (La Cie. d'), Ltée., \$79.90.

J

Jacques Cartier (La Cie. d'Immeubles), Ltée., \$49.00.—Jacques Land Co., \$32.50.—Jacques (La Cie. J. H.) & Fils, \$320.00.

K

King Bros., Ltd., \$181.52.

L

Landry Pulpwood Co., Limited, \$80.00.—Langlois, Limitée, \$21.33.—Langlois & Paradis, Limitée, \$130.00.—Lapointe (L'Hôtel), Limitée, \$87.50.—Larochelle (J. H.) & Fils, Limitée, \$182.70.—Laurentian Forest Protective Association, Limited, \$50.00.—Laurentian Power Company, Limited, \$2,356.05.—Lefrançois (La Cie. Jos.), Limitée, \$142.10.—Legaré Automobile & Supply Co., Ltd., \$722.30.—Legaré (P. T.), Ltd., \$1,112.05.—Lepine (Germain), Limitée, \$198.85.—Livernois (J. E.), Ltée., \$310.00.—Lorette (La Cie. de l'Aqueduc de la Jeunesse), \$33.00.—Lortie (P. L.), Limitée, \$172.67.—Loughborough Mining Co., Ltd., \$55.00.—Louise Lumber Co. (The), \$50.00.

M

Macdonald (John), & Co., Limited, \$305.00.—Manicouagan & English Bay Export Co. (The), \$145.00.—Marier & Tremblay, Ltée., \$73.45.—Marier & Trudel, Ltée., \$278.61.—Maritime Optical Company, Limited, \$42.50.—Marois (A. E.), Limitée \$311.60.—Marsh (The Wm. A.) Co., Ltd., \$225.20.—Martel & Simoneau, Limitée, \$112.15.—Martineau (La Cie.), \$59.79.—Mechanics Supply Co. (The), Ltd., \$330.00.—Mercier (La Cie. de Machines), \$50.40.—Mills Works & Machinery, Limited, \$124.70.—Montcalm Land Co., Ltd., \$453.60.—Montmorency Lumber Co., \$115.00.—Morney & Van Dyke Co., \$34.34.—Moore, T.-J. & Co., Limited, \$70.00.—Morin Dr Ed. & Cie, Limitée, \$95.09.—Morissette,

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de Québec—(\$125,042.46)—Suite

C. Emile, Ltée, \$80.00.—Morissette & Levesque, Limited, \$76.00.—Motors, Limited, \$87.00.—Myrand & Pouliot, Limitée, \$310.00.—McCall, Sheyhn & Son, Ltd., \$141.25.—McKay (Alex.) Co., Limited, \$160.00.—McWilliam (Wam.) \$160.00.

N

National Cartage & Supply Co. (The), Ltd., \$38.60.—Neuville (La Cie. d'Aqueduc de), \$27.08.—North Shore Realty Co., Ltd., \$179.00.

O

Old City Manufacturing Co., Limited, \$575.80.

P

Paquet (La Compagnie), Ltée., \$1,086.11.—Parc Belmont (La Cie. Le), Ltée., \$54.90.—Paradis (Chs. N.), Limitée, \$35.25.—Parisian Corset M'fg. Co., Ltd., \$125.00.—Peters (L.-H.), Ltd., \$70.00.—Portneuf (Cie. Hydraulique de), Limitée, \$55.00.—Pouliot (D. I.), Ltée., \$49.92.—Prêt Municipal (Le), Limitée, \$88.00.—Price Bros. & Co., Ltd., \$44,569.94.—Pruveau & Company, Limited, \$82.60.—Public Service Corporation of Québec, \$1,699.70.—Pure Food Products Co. (The), Limited, \$109.00.

Q

Québec (Carrières de), Limitée, \$70.62.—Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd., \$180.80.—Quebec Cereal & Grain Co., Ltée., \$30.60.—Quebec County Realty Co., \$35.58.—Quebec Decorators & Painters, Limited, \$27.50.—Quebec Electric Co., \$31.00.—Quebec Forest Protective Association (The), Limited, \$31.20.—Quebec Investment Company, Limited, \$8,669.27.—Québec (La Société de Sport de), Limitée, \$30.50.—Quebec Land Company, \$63.18.—Quebec Marine Works Co., Ltd., \$42.55.—Quebec Olympia Company (The), Ltd., \$57.52.—Quebec Paper Box Co., \$80.00.—Quebec Paper Sales Co., Limited, \$20.00.—Quebec Progressive Realty, Ltd., \$46.00.—Quebec Thea-tre Co. (The), Ltd., \$50.11.—Queen City Realty Co. (The), Ltd., \$217.00.

R

Reine (La) Lumber Co., Limited, \$52.03.—Remillard, Rinfret & Lefèbvre, Limitée, \$150.00.—Renaud & Cie., Incorporée, \$90.00.—Renaud (J. B.) & Cie, Incorporée, \$1,625.00.—Ritchie (The John) Co., Ltd., \$530.00.—Rock City Cigar Co. (The), Ltd., \$65.00.—Rock City Tobacco Co. (The), Ltd., \$1,020.00.—Ross Corporation, Limited, \$511.31.—Ross (Henry), Limited, \$39.67.—Ruel (Edouard), Limitée, \$116.23.—Ruel (L'Aqueduc Ed.), Ltée., \$88.25.

S

Seale (R. F.) Lumber Co., Limited, \$50.00.—Seifert (G.) & Sons Co., \$80.00.—Sharples (W. & J.), Limited, \$999.63.—Southern St. Lawrence Protective Association (The), Ltd., \$65.00.—Sterling Securities & Agencies, Ltd., \$33.00.—Stobo (The J. M.) Co., Limited, \$160.00.—St. Ann Power Co., \$165.00.—St. Henri Village (La Compagnie d'Aqueduc de), Limitée, \$18.00.—St. Laurent (Le Chantier Maritime de), Ltée., \$36.75.—St. Lawrence Lumber Co., Limited, \$500.00.—St. Lawrence Lumber & Industrial Co., \$563.76.—St. Lawrence Stevedoring Co. (The), Ltd., \$232.33.—St. Louis, (La Compagnie du), \$120.00.—St. Matthews Heights Realty, Ltd., \$231.64.—

T

Tanguay (George), Limitée, \$239.50.—Tarrien Lumber Co., \$177.50.—Thibaudeau (La Compagnie J. B.), Limitée, \$33.34.—Thomas Company (The), \$126.10.—Tourville Realty Co., Ltd., \$50.00.—Tremblay & Denis Co., Ltée., \$52.09.

V

Valcartier Lumber & Pulp Co., Ltd., \$180.00.—Valeurs Canadiennes et Etrangères (La Compagnie des), Limitée, \$63.00.—Valiquet, Limitée, \$63.30.

W

Whitehead & Turner, Limited, \$330.00.

Y

Yale Corporation, Limited, \$35.00.

District de Richelieu (\$815.99)

Beauchemin & Fils, Ltée. \$77.74.—Electro (The), Limited, \$109.60.—Godbout (La Cie), Inc., \$26.90.—Grilles Brevetés (La Cie, des), Limitée, \$56.50.—Legaré Automobile of Sorel, Limited, \$45.90.—Popular Shirt, Limited, \$101.63.—Sorel (Ateliers Mécaniques de), Limitée, \$65.67.—Sorel Light & Power Co. (The), Ltd, \$232.40.—St. Cuthbert (Cie Aqueduc de), \$39.90.—Trempe (La Cie A. C.) & Fils Limitée, \$59.75.

District de Rimouski (\$404.77)

Couture, Rhéault (La Compagnie), Limitée, \$55.00.—Legaré Automoblie of Mont-Joli, Limited, \$45.50.—Rimouski (La Compagnie Lainage de), Limitée, \$35.00.—Rimouski Lumber Company, Limited, \$68.25.—Rouleau, Limitée, \$48.00.—Talbot (La Cie.), Ltée, \$74.75.—Textiles du Golfe (Les), Limitée, \$53.27.—Violette Lumber Co., Ltd \$25.00.

District de Saguenay (\$1,562.08)

Franquelin Lumber & Pulpwood Co., Limited, \$517.08—Ontario Paper Co. (The), Ltd., \$1,045.00.

District de St-François (\$17,097.95)

Aero Manufacturing Co. (The), Ltd, \$235.87.—Ames (Alex.) & Sons, Ltd, \$65.00.—Ayers Cliff Water Co., \$10.78.—B. B. Glove Co. (The), Limited, \$35.75.—Bachelor Clothing Co., Limited, \$17.50.—Bayleys, Limited, \$111.63.—Biron (La Cie P.) & Fils, \$28.25.—Blue (Walter) & Co., Ltd, \$188.00.—Boston Last Co., \$45.54.—Boucher, Lacroix & Fiset, Ltée, \$48.60.—Canadian Connecticut Cotton Mills, Ltd., \$4,515.00.—Canadian Sturdy Chain Chain Co., Limited, \$228.60.—Chaleur Bay Mills, \$285.60.—Consolidated Car Heating Co., \$790.14.—Disraeli Box Co., \$28.50.—Dominion Lime Co., \$255.00.—Dominion Snath Co., Limited \$168.78.—Duncan's, Limited, \$45.00.—Dupuis (E. P.) & Fils, Limitée, \$45.70.—Eastern Investment & Realty Co., \$39.52.—Eastern Townships Lumber Co., \$104.90.—Eastern Townships Provisions Co., Limited, \$64.00.—Eustis Mining Co., \$796.87.—Fairbanks (E. & T.) & Co., Ltd., \$390.00.—Frasier, Thornton & Co., Ltd., \$150.00.—General Lumber & Manufacturing Co., Limited, \$45.50.—Genest (La Cie., C. O.) & Fils, Ltée., \$129.00.—Gingras (C. A.) Fils, \$27.70.—Goodhue (J. L.) & Co., Ltd., \$124.00.—Guelph Patent Cask Co., Ltd., \$296.69.—Hébert & Fortier, Ltée., \$21.09.—Hovey Packing, Company, Limited, \$80.00.—Industrial Specialty M'fg. Co., Ltd, \$45.00.—International Water Co. (The), \$65.00.—Kayser (Julius) & Co., \$390.00.—Lake Megantic Pulp Co., \$115.00.—Lay Whip Co., \$210.00.—Le Baron (Jean-B.), Ltée., \$35.00.—MacKinnon Steel Co., Ltd, \$1.343.86.—Magog Woollen Mills, Ltd., \$40.60.—Mégantic (La compagnie de Granit), \$378.40.—Mitchell (J. S.) & Co., \$515.00.—Morin (J. B.), Limitée, \$42.50.—Nault (J. M.), Ltée, \$29.00.—Norton (A. O.), Inc., \$265.00.—Panther Rubber Company, Limited, \$235.73.—Paton M'fg. Co., of Sherbrooke, \$645.00.—Pejepscot Paper Co., \$902.00.—Poupart (J. H.) & Co., Ltd, \$58.79.—Riverside Realty Company, Limited, \$79.92.—Routhier & Perron, Limited, \$3.46.

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

CORPORATIONS COMMERCIALES

District de St-François (\$17,097.95)—Suite

—Rugg Ball M'fg. Co., Ltd. \$35.00.—Sherbrooke (Boulangers de), Limitée, \$36.00.—Sherbrooke City Lands Co., Inc., \$33.00.—Sherbrooke Company (The), \$50.00.—Sherbrooke (La Cie d'Épicerie de), Ltée, \$71.65.—Sherbrooke (La Compagnie de Placements de), Limitée, \$43.66.—Sherbrooke Land & Water Power Co., Ltd, \$45.00.—Sherbrooke Provision, Limited, \$31.70.—Sherbrooke Real Estate Co., \$58.90.—Sherbrooke Realty & Investment Co. (The), Inc., \$34.50.—Silver Spring Brewery, Ltd., \$209.00.—Stanstead Granite Quarries Co., Ltd., \$228.00.—Sturdy Investments, Limited, \$70.00.—Saint-Jean (C. O.), Limitée, \$146.25.—Telford & Chapman, Limited, \$59.60.—Union Twist Drill Company, \$515.00.—Webster Motors, Limited, \$68.20.—Webster (W. R.) & Co., Ltd., \$136.80.—Weeding Mining Company (The), Limited, \$160.00.—Whiting & Davis Company, \$115.00.—Wilson (H. C.) & Sons, Ltd., \$78.00.—Zinc Company, Limited, \$55.00.

District de St-Hyacinthe (\$2,295.60)

Casavant Frères, Limitée, \$465.00.—Casavant (La Cie de Phonographes), Ltée, \$285.60. Guillet (E.) & Sons Co., Ltd., \$585.00.—Knitters, Limited, \$960.00.

District de Témiscouata (\$6,653.64)

Autobus (La Compagnie d'), Limitée, \$19.95.—Fox Raising & Trading Co. (The), Ltd., \$38.18.—Fraser Companies, Limited, \$6,328.12.—Fraserville Drug Co., (The), \$18.44.—Fraserville Shoe Company, Ltd., \$56.80.—Legaré Automobile of Témiscouata, Limited, \$45.50.—St. Lawrence Furniture Co., \$119.70.—St. Patrick Realty Co., Limited, \$26.95.

District de Terrebonne (\$1,844.55)

Aqueduc de Blainville, Limitée, \$75.00.—Argenteuil Lumber Co., Ltd, \$55.00.—Ayers, Limited, \$515.00.—Beaver Products, Ltd, \$18.96.—Dominion Furniture Manufacturers Limited, \$515.00.—Beaver Products, Limited, 18%.—Dominion Furniture Manufacturers, Limited, \$380.00.—Eadie-McNeille Construction Company, Limited, \$47.00.—Globe Shoe, Limited, \$94.00.—Grays Rocks Inn, Limited, \$47.75.—Henderson (A.), Limited, \$16.30. Lafleur (O. B.) & Fils, Ltée, \$65.00.—Laviolette, Limitée, \$49.90.—Legaré Automobile of St. Jérôme, \$45.80.—Moody (The Mathwe) & Sons Co., \$175.00.—North River Electric Co., Ltd., \$99.32.—Regent Taxi and Transport Company, \$23.45.—Ste-Agathe (La Cie. Construction et de Bois de), Limitée, \$137.07.

District de Trois-Rivières (\$6,999.32)

Cap de la Madeleine (Cie d'Aqueduc du) \$226.20.—Dion, Chs (Limitée) \$17.00.—Electric Service Corporation, \$145.00.—Godin (J. N.), Limitée, \$129.82.—Industrielle de St. Tite (L'), Ltée, \$32.65.—International Brewery, Ltd., \$37.92.—Jackson Construction Company, Limited, \$45.00.—Menjobagues Lumber Co. (The), Limited, \$331.25.—Northern Aluminum Co., Ltd, \$515.00.—Read Motors, Limited, \$177.02; Regent Securities, Limited, \$771.15.—Restaurant des Immeubles, Ltée, \$29.17.—Riverside Manufacturing Co., Limited, \$301.20.—Shawinigan Cotton Co., (The), Ltd., \$1,030.00.—Soil Pipe & Fittings, Ltd, \$67.97. St. Arnaud, Biron & Cie., Ltée., \$96.20.—St. Maurice Forest Protective Association (The), Limited, \$15.00.—St. Maurice Lumber Co., \$750.00.—St. Maurice River Boom & Driving Co., Limited, \$47.40.—St. Maurice Valley Pulpwood Company (The), Limited \$51.11.—Three Rivers Lumber Co., \$388.26.—Wabasso Cotton Co. (The), Ltd., \$1,795.00.

BANQUES**District de Montréal (\$160,083.18)**

Canada (La Banque Provinciale du), \$12,069.97.—Canadian Bank of Commerce (The), \$18,760.00.—Dominion Bank (The), \$4,250.00.—Hamilton (Bank of), \$3,199.28.—Hochelaga

(Banque d'), \$17,180.00.—Home Bank of Canada, \$1,705.70.—Imperial Bank of Canada, \$4,630.00.—Merchants Bank of Canada (The), \$13,540.00.—Molsons Bank (The), \$7,550.00.—Montreal (Bank of), \$26,720.00.—Montréal City & District Savings Bank, \$4,098.57.—Nova Scotia (Bank of), \$10,910.00.—Royal Bank of Canada (The), \$25,979.14.—Standard Bank of Canada, \$2,481.20.—Sterling Bank of Canada, \$939.32.—Toronto (The Bank of), \$6,070.00.

District de Québec (\$24,540.00)

Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, \$2,310.00.—Nationale (La Banque), \$13,350.00.—Union Bank of Canada, \$8,880.00.

COMPAGNIES D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

District de Bedford (\$339.46)

Missisquoi & Rouville Mutual Fire Insurance Co., \$339.46.

District de Montréal (\$134,512.32)

Acadia Fire Ins. Co., of Halifax, \$538.67.—Aetna Insurance Co., \$1,034.79.—Alliance Assurance Co., Ltd., \$1,568.31.—Alliance Insurance Co., of Philadelphia, \$536.26.—American Central Insurance Co., \$520.84.—American Equitable Assurance Co., of New-York, \$792.28.—Atlas Assurance Co., Ltd. \$2,323.22.—Bexver Fire Insurance Co., \$395.84.—British America Assurance Co., \$1,919.11.—British Canadian Insurance Co., \$1,249.69.—British Colonial Fire Ins., Co., \$1,589.37.—British Crown Assurance Corporation, Limited, \$655.72.—British General Insurance Company (The), Limited, \$668.19.—British Oak Insurance, \$250.00.—British Traders Insurance Co., Limited, \$266.94.—Caledonian-American Assurance Company, \$534.39.—Caledonian Ins., Co., \$937.33.—Canada National Fire Insurance Company (The), \$291.67.—Canada Security Assurance Company, \$600.09.—Car & General Insurance Corporation, Limited, \$379.35.—Columbia Insurance Company, \$369.96.—Commercial Union Ass., Co., Ltd, \$2,531.79.—Connecticut Fire Ins., Co., \$288.36.—Continental Insurance Co., of New-York, \$1,419.95.—Dominion Fire Ins., Co., \$794.60.—Eagle, Star and British Dominions Ins., Co., Limited, \$715.78.—Employers Liability Assurance Corp'n., Ltd., \$2,159.94.—Equitable Fire & Marine Insurance Company, \$548.74.—Essex & Suffolk Equitable Insurance Society, Limited, \$601.34.—Fidelity-Phenix Fire Ins. Co., \$843.95.—Fire Insurance Company of Canada, \$2,119.04.—Firemen's Insurance Company, \$378.29.—General Accident Fire & Life Ass. Corp., Ltd., \$1,445.44.—General Fire Insurance Company of Paris, France (The), \$411.42.—Girard Fire & Marine Insurance Company, \$250.00.—Glens Falls Insurance Company, \$461.70.—Globe & Rutgers Fire Insurance Company, \$3,465.46.—Great American Ins. Co., \$1,589.47.—Guardian Ass. Co., Ltd., \$6,645.92.—Hartford Fire Ins. Co., (The), \$2,340.56.—Home Insurance Co., \$3,419.02.—Hudson Bay Insurance Company, \$413.45.—Imperial Underwriters Corporation of Canada, \$460.86.—Individual Underwriters, \$125.00.—Insurance Company of North America, \$2,747.41.—Law Union & Rock Ins. Co., Ltd., \$586.59.—Liverpool London & Globe Ins. Co., Ltd., \$4,523.89.—Liverpool-Manitoba Ass. Co., \$711.21.—London Assurance Corporation, \$1,303.83.—London & Lancashire Fire Ins. Co., Ltd., \$2,113.88.—London Mutual Fire Ins. Co., \$2,042.78.—Lumbermen's Underwriting Alliance, \$1,537.17.—Marine Insurance Co., (The), Ltd., \$636.25.—Mount Royal Ass. Co., \$5,974.06.—National Benefit Assurance Company (The), Ltd., \$775.81.—National-Ben Franklin Fire Insurance Company, \$357.14.—National Fire Ins. Co., of Hartford, \$1,133.38.—National Fire Insurance (of Paris), Company, \$3,326.19.—National Union Fire Insurance Co., \$308.69.—Neward Fire Insurance \$250.00.—New Jersey Insurance, \$250.00.—New Jersey Fire Insurance Co., \$763.52.—New York Reciprocal Underwriters, \$125.00.—Niagara Fire Insurance Company, \$1,260.63.—North British & Mercantile Ins. Co., \$3,471.29.—North West Fire Insurance Co., \$354.28.—Northern Assurance Co., (The), Ltd., \$3,954.49.—Northwestern Mutual Association, \$416.67.—Northwestern National Insurance Company, \$734.95.—Norwich Union Fire Ins. Society, Limited, \$2,298.67.—Occidental Fire Insurance Company, \$525.85.—Pacific Coast Fire Ins. Co., \$250.00.—Palatine Insurance Co., Ltd, \$766.81.—Phoenix Assurance Co., Ltd., of London, \$4,490.18.—Phoenix of Hartford Ins. Co., \$250.00.—Phoenix Fire Insurance Company of Paris, France, \$490.46.—Providence Washington Ins. Co., \$642.76.—Provincial Insurance Co., Ltd., \$321.07.—Queen Insurance Co. of America, \$2,669.90.—Queensland Insurance Company, Limited, \$1,139.55.—Royal Exchange Ass. Co., \$3,054.38.—Royal Insurance Co., Ltd, \$6,313.64.—Royal Scottish Insurance Co., \$1,143.75.—Scottish Metropolitan Assurance

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

COMPAGNIES D'ASSURANCE CONTRE LE FEU—Suite

District de Montréal (\$134,512.32)—Suite

Company, Limited \$2,818.91.—Scottish Union & National Ins. Co., \$1,251.64.—Springfield Fire & Marine Ins. Co., \$1,079.85.—St. Paul Fire & Marine Ins. Company, \$611.47.—Sun Insurance Office, \$1,521.49.—Tokio Marine & Fire Ins. Co., Ltd., \$416.67.—Traders & General Insurance Association (The), Limited, \$556.41.—Underwriters at American Lloyds, \$250.00.—Union Assurance Society, Ltd., \$2,182.65.—Union Insurance Society of Canton, Limited, \$971.22.—Union (of Paris) Fire Ins. Co., \$1,478.18.—Union Marine Insurance Co., Limited, \$1,104.17.—United States Fire Insurance Co., \$838.88.—Westchester Fire Insurance Co., \$405.15.—Western Assurance Co., \$3,022.22.—Yorkshire Ins. Co. Ltd., \$1,385.18.

District de Québec (\$1,858.06)

Quebec Fire Assurance Co., \$1,450.92.—Sterling Fire Ins. Co., \$407.14.

District de St. François (\$1,946.44)

Manufacturing Lumbermen's Underwriters, \$1,508.56.—Stanstead & Sherbrooke Mutual Fire Ins., Co., \$437.88.

District de Terrebonne (\$250.00)

Canadian Lumbermen's Exchange, \$250.00.

COMPAGNIES D'ASSURANCE SUR LA VIE**District de Montréal (\$358,463.03)**

Aetna Life Ins. Co., \$9,355.96.—Bonnier Frères Ass. Fun. (La Compagnie), Limitée, \$106.75.—Bourgie (La Compagnie d'Assurance Funéraire Urgel), Ltée., \$543.95.—Canada Life Ass. Co., \$16,713.66.—Capital Life Assurance Company of Canada, \$291.70.—Commercial Union Ass. Co., Ltd., \$196.89.—Confederation Life Association, \$5,875.23.—Continental Life Insurance Co., \$490.30.—Crown Life Ins. Co., (The), \$1,594.88.—Equitable Life Ass. Society of the United States, \$6,423.79.—Excelsior Life Ins. Co., \$2,122.03.—Great West Life Ass. Co., \$28,440.03.—Gresham Life Assurance Society, Ltd., \$2,599.47.—Imperial Life Ass. Co., of Canada, \$7,570.63.—Liverpool & London & Globe Ins. Co., Ltd., \$8.99.—London & Scottish Assurance Corporation, Limited, \$1,875.89.—Manufacturers Life Ins. Co., \$9,735.72.—Metropolitan Life Insurance Co., \$99,696.71.—Montréal (La Compagnie d'Assurance Funéraire de), Limitée, \$143.38.—Mutual Life Ass. Co. of Canada (The), \$14,684.97.—Mutual Life & Citizens Ass. Co., Ltd., \$1,984.07.—Mutual Life Ins., Co., of New-York, \$11,453.47.—National Life Ass. Co. of Canada, \$1,967.06.—New York Life Ins. Co., \$26,623.35.—North American Life Ass. Co., \$4,402.93.—North British & Mercantile Ins. Co. (The), \$617.02.—Northern Life Ass. Co. of Canada, \$1,529.64.—Phoenix Ass. Co. of London, \$1,681.82.—Provident Accident & Guarantee Co. (The), \$313.85.—Provident Assurance Co. of America, \$24,159.78.—Royal Ins. Co., Ltd., \$4,793.47.—Sauvegarde (La) Ins. Co., \$3,874.47.—Security Life Ins. Co. of Canada, \$978.42.—Société Co-opérative de Frais Funéraires, \$1,008.35.—Standard Life Ass. Co., \$4,814.96.—Sun Life Ass. Co. of Canada, \$47,092.42.—Travelers Insurance Co. of Hartford, Conn., \$6,856.21.—Travellers Life Insurance Co. of Canada, \$3,060.67.—Union Mutual Life Ins. Co., \$2,780.14.

District de Québec (\$2,259.38)

Industrial Life Insurance Co., \$2,120.16.—Moisan Assurance Funéraire de Québec (La Compagnie), \$139.22.

District de Saint-François (\$105.85)

Canton de l'Est (La Cie des Frais Funéraires de.) \$105.85.

COMPAGNIES D'ASSURANCE EN DEHORS DE LA PROVINCE**District de Beauce (\$50.73)**

Cloutier (P. Z.), \$7.39; Marcotte (Rodolphe), \$43.34.

District de Beauharnois (\$11.97)

Kilgour (J. W.) & Bros., \$11.97.

District de Montréal (\$2,883.08)

Black (John P.) & Co., Ltd, \$10.40.—Cairns (Wm), Ltd, \$52.42.—Canada Paper Co., Ltd, \$71.48.—Cassidys, Ltd, \$29.92.—Colonial Fastener Co., \$0.50.—Davis & Lawrence, \$1.15.—Dominion Bridge Co., \$146.50.—Greenshields, Ltd., \$15.74.—Hagar & Pettigrew, \$11.00.—Howard (Robt.) & Co., Ltd, \$21.24.—Imperial Tobacco, Co., \$24.69.—Johnson & Higgins, \$151.65.—Little & Loomis, \$82.40.—Lukis Stewart & Co., Ltd., \$596.67.—Marx & Rawolle of Canada, \$1.56.—Massey Harris Co., Ltd., \$22.82.—Montreal Locomotive Works, Ltd, \$22.40.—Morgan (Henry) & Co., Ltd., \$62.08.—McGloan (N. S.) & Co., \$17.70.—Price (G. U.), \$15.00.—Saunderson (T. S. H.), \$3.16.—Watson Foster & Co., Ltd., \$2.51.—Warren (H. B.), \$44.22.—Whitehead (E. A.) Co., Ltd., \$812.30.—Willis Faber Co., \$663.93.

District de Québec (\$105.24)

Paquet (La Cie), \$105.25.

AUTRES COMPAGNIES D'ASSURANCE**District de Montréal (\$46,754.73)**

Boiler Inspection & Insurance Co. of Canada, \$333.40.—Canada Accident Ass. Co. (The), \$1,342.33.—Canadian Surety Company, \$507.21.—Commercial Plate Glass Ass. Co., \$419.36.—Dominion Gresham Guarantee & Casualty Co., \$1,209.81.—Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Company, \$540.49.—Employer's Liability Assurance Corporation, Limited., \$5,754.76.—Fidelity & Casualty Co., of New-York, \$1,540.80.—General Accident Ass. Co. of Canada, \$916.39.—General Animals Ins. Co. of Canada, \$476.41.—Globe Indemnity Company of Canada, \$3,133.99.—Guarantee Co. of North America (The), \$696.82.—Guardian Insurance of Canada, \$2,350.90.—Imperial Guarantee & Accident Ins. Co., \$372.20.—Law Union & Rock Ins. Co., Ltd., \$661.16.—Lloyds Plate Glass Ins. Co., \$250.00.—London Guarantee & Accident Co., Ltd. \$1,643.05.—London & Lancashire Guarantee & Accident Co. of Canada, \$641.22.—Maryland Casualty Co., \$1,200.36.—Merchants Casualty Company, \$965.25.—Merchants & Employers Guarantee & Accident Co., \$2,457.93.—National Surety Co. of New York, \$250.00.—New York Plate Glass Ins. Co., \$250.00.—North American Accident Ins. Co. (The), \$3,908.38.—Ocean Accident & Guarantee Corp. (The), Ltd., \$1,869.83.—Provident Accident & Guarantee Co. (The), \$3,901.09.—Railway Passengers Ass. Co., \$1,128.90.—Royal Indemnity Co., \$637.25.—Travellers Indemnity Co. of Hartford, \$1,216.29.—Travellers Insurance Co. of Hartford, Conn., \$4,065.87.—United States Fidelity & Guarantee Co., \$1,211.56.—Yorkshire Insurance Co., \$901.72.

COURTIERS D'ASSURANCE**District de Montréal (\$1,128.80)**

Dale & Co., Limited, \$250.00.—Hampton (Robert) & Son, \$250.00.—Hare & MacKenzie, Limited, \$80.00.—Howard (Robert) & Co., Limited, \$250.00.—Lewis, Apedaile & Hanson, Inc., \$35.80.—Lukis, Stewart & Company, Limited, \$55.00.—Pemberton Smith & Co., Limited, \$50.00.—Willis Faber & Co., Ltd., \$158.00.

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

COMPAGNIES DE PRETS ET DE FIDEICOMMIS

District de Montréal (\$13,631.12)

Bankers' Trust Company, \$550.00.—Canada (Crédit Général du), \$127.00.—Canadian Credit Men's Trust Association (The), Ltd., \$82.65.—Canadian Trust Company, \$550.00.—Crédit Foncier Franco-Canadian, \$1,050.00.—Crown Trust Company, \$1,050.00.—Empire Trust Company, \$132.30.—Imperial Trust Company (of Canada), \$2,075.00.—Montreal Safe Deposit Co., \$250.00.—Montréal Trust Co., \$2,050.00.—Morgan Trust Co., \$250.00.—National Trust Company, Ltd., \$794.00.—Prudential Trust Company, Ltd., \$1,270.17.—Quebec Savings & Tfsut Company, \$150.00.—Royal Trust Company, \$2,100.00.—Société d'Administration Générale (La), \$350.00.—Trust & Loan Company of Canada (The), \$800.00.

District de Québec (\$605.22)

Prêt Hypothécaire (Le), \$250.00.—Québec (Société de Prêts & Placements de), \$355.22

District de St-François (\$200.00)

Sherbrooke Loan & Mortgage Co., \$200.00.

District de Témiscouata (\$31.41)

Fraserville (Le Comptoir Financière de), Ltée., \$31.41.

COMPAGNIES DE NAVIGATION**District de Labelle-Sud (\$33.00)**

River Lièvre Navigation Co., Ltd., \$33.00.

District de Montréal (\$1,764.04)

Caughnawaga (la Traverse de), Limitée, \$73.34.—Lachine (la Traverse de), Limitée, \$39.80.—Lord Strachona Steamship Company, Limited, \$1,050.00.—Magog & Newport Steam Navigation Company (The), Limited, \$78.40.—Marine Navigation Company of Canada, Limited, \$412.50.—Schooner Romaine (The), Limited, \$55.00.—Smith (R. Lawrence), Limited, \$55.00.

District de Québec (\$1,940.02)

Colin W. (Steamer), Limited, \$60.64.—Eric W. (Steamer—, Limited, \$60.64.—Gulf Transportation (The), Limited, \$89.65.—Howard W. (Steamer), Limited, \$60.64.—Levis Ferries, Ltd, \$320.00.—Lévis (La Cie. Maritime & Industrielle de), \$148.86.—Marian W. (Steamer), Limited, \$100.03.—Quebec & Lévis Ferry Company, \$190.20.—Quebec & Lotbinière (La Cie. Navigation), Limited, \$160.00.—Quebec Towing & Transportation Company, Limited, \$73.30.—Richard W. (Steamer), Limited, \$60.64.—Stuart W. (Steamer), Limited, \$60.64.—Webster Steamship Co. (The), Limited, \$454.75.

COMPAGNIES DE TELEGRAPHIE**District de Montréal (\$2,200.00)**

Anglo-American Telegraph Co., Ltd., \$200.00.—Canadian Pacific Railway Telegraph Co., \$1,000.00.—Marconi Wireless Telegraph Co. of Canada, Ltd., \$1,000.00.

District de Québec (\$1,000.00)

Great North Western Telegraph Co. of Canada, \$1,000.00.

COMPAGNIES DE TELEPHONE**District d'Arthabaska (\$96.54)**

Arthabaska (La Cie. de Téléphone de la ville d'), \$12.91.—Chenier (Le Téléphone de), \$5.80.—Kingsey (La Cie. de Téléphone de) \$7.28.—Mégantic People's Telephone Co., \$32.00. Stanfold (La Cie de Téléphone de) \$25.00.—St. Paul de Chester (La Cie de Téléphone de) \$2.94.—Ste. Sophie de Mégantic (Cie. Téléphone), \$10.61.

District de Beauce (\$59.85)

Beauce (La Cie. de Téléphone de), \$50.00.—St. Benjamin (La Cie. de Téléphone de), \$1.72.—St. Ephrem de Tring (Cie. Locale Téléphone de), \$8.13.

District de Bedford (\$48.89)

St. Mary's Telephone System, \$31.37.—St. Sabine Rural Telephone Co. (The), \$17.52.

District de Charlevoix (\$65.55)

Charlevoix & Saguenay (La Cie. de Téléphone de), \$65.55.

District de Hull (\$17.40)

East Wakefield Telephone Co., \$17.40.

District de Joliette (\$1.00)

St. Henri de Mascouche Telephone Co., \$1.00.

District de Kamouraska (\$108.70)

Kamouraska (La Cie. de Téléphone de), \$108.70.

District de Labelle-Sud (\$4.34)

May Blanche Telephone Co. (The), \$1.34.—Petite Nation (La Cie. de Téléphone de la), \$3.00.

District de Montréal (\$22,657.00)

Bell Telephone Company of Canada, Ltd, \$22,657.00.

District de Pontiac-Est (\$12.19)

Campbells Bay Rural Telephone Company (The), Limited, \$6.54.—Chapeau Rural Telephone Co. (The), \$5.65.

District de Québec (\$254.80)

Nationale (La Cie. de Téléphone), \$213.00.—Portneuf (La Cie de Téléphone de), \$41.80.

District de Richelieu (\$10.80)

Yamaska (La Compagnie de Téléphone d'), Limitée, \$10.80.

District de St. François (84.98)

Canadian Telephone Co., \$10.00.—Eastern Township Telephone Co., \$74.98.

COMPAGNIES DE MESSAGERIES**District de Montréal (\$13,246.12)**

American Express Co., \$2,207.42.—American Railway Express Co., Inc., \$7,120.00. Canadian Express Co., \$1,918.70.—Dominion Express Company, \$2,000.00.

No 9—Détails de l'état No 8, taxes sur corporations commerciales, etc.

COMPAGNIES DE TRAMWAY

District de Montréal (\$12,206.84)

Montreal & Southern Counties Ry., Co., \$1,345.00.—Montreal Tramways Co., \$9,-
893.85.—Southern Canada Power Company, Limited, \$967.99.

District de Québec (\$1,334.23)

Quebec County Railway, \$61.30.—Quebec Railway Light & Power Co., \$1,272.93.

District des Trois-Rivières (\$350.00)

Three Rivers Traction Co., \$350.00.

COMPAGNIES DE CHEMINS DE FER**District de Bedford (\$1,758.00)**

Orford Mountain Railway Co., \$1,758.00.

District de Hull (\$5,769.15)

Hull Electric Railway Co., \$1,827.15.—Ottawa & Northern & Western Railway, \$3,-
942.00.

District de Montréal (\$54,180.85)

Canada Gulf & Terminal Ry., \$1,074.00.—Canadian Pacific Railway Co., \$28,172.00.
Central Vermont Railway Co., \$2,762.00.—Grand Trunk Ry., Co., of Canada, \$13,498.35.
Montreal Tramways Co., \$1,088.10.—Napierville Junction Ry., Co., \$811.80.—Quebec,
Montreal & Southern Ry., \$5,751.40.—Shawinigan Falls Terminal Ry., \$20.00.—St. Lawrence
& Adirondack Ry., Co., \$1,003.20.

District de Québec (\$1,904.28)

Lévis County Railway, \$684.00. Quebec County Railway, \$80.88. Quebec Railway
Light & Power Co., \$1,139.40.

District de St François (\$2,756.70)

Asbestos & Danville Ry., Co., \$142.50. Hereford Railway Co., \$1,585.50. Massa-
wippi Valley Ry., Co., \$1,028.70.

District de Témiscouata (\$2,082.00)

Témiscouata Railway Co., \$2,082.00.

Total.....\$2,009,588.93

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

ALEXANDER HYDE,

Auditeur de la province.

Assistant-trésorier de la province.

No 10—Droits sur les successions—(\$3,005,292.56)**ETAT** indiquant le nom du défunt ainsi que le montant payé.**DISTRICT D'ARTHABASKA—(\$5,694.16)**

Beaulieu, Jean, \$50.92.—Blais, Anna-Bella, \$22.27.—Caron, Athanais-D., \$136.17.—Collet, Thomas, \$95.22.—Delisle, Célamire, \$36.45.—Doyle, Adéline, \$5.50.—Gagné, Angéline, \$17.82.—Goudreau, Révd J. George, \$10.15.—Germain, Alfred, \$19.85.—Gosselin, Georgiana, \$10.00.—Gouldthorpe, George, \$525.62.—Héon, Marie Jos. Antonio, \$8.89.—Jacob, Sophie, \$47.42.—Kinghorn, Mary, \$50.82.—Lallemant, Pantaléon, \$47.47.—Lamothe, Louisa, \$42.85.—Laplante, Isaie, \$25.00.—Letendre, Dr Joseph Camille Basile, \$203.36.—Levesque, Jos. Isidore, \$42.58.—L'Heureux, Arthur, \$20.23.—Marchand, Oménil, \$36.13.—Meunier, Joseph, \$323.73.—Morrow, Samuel Thos, \$8.25.—McDonnald, J. Thomas, \$55.00.—McKenzie, Peter, \$102.71.—Neill, Elizabeth Jane, \$310.98.—Orr, Mary Jane, \$11.41.—Painchaud, Maise, \$22.11.—Pelletier, Delima, \$55.00.—Perron, Valère, \$41.38.—Piché, Philippe, \$430.37.—Poisson, Adolphe, \$55.00.—Poisson, Félix, \$83.78.—Richard, Marie-Eulalie, \$236.77.—Rousseau, Rose Anna, \$148.09.—Savoie, H. François, T., \$974.61.—Smith, Hon. Geo. R., \$952.12.—Timmons, Charles, \$23.32.—Troude, William T., \$175.40.—Turmel, Joseph, \$182.67.—Watts, William, \$20.07.—Wilkin, Anne Irénée, \$26.67.

DISTRICT DE BEAUCE—(\$2,808.23)

Bagley, Joseph, \$142.73.—Baillargeon, Céline, \$164.29.—Beaumont, Adélar, \$128.14.—Blais, George, \$6.79.—Bougie, Caroline, \$77.31.—Boutin, Alfred, \$4.06.—Brochu, Marie, \$59.87.—Bureau, Lucie, \$27.50.—Champagne, Alfred, \$33.36.—Carbonneau, Octave, \$11.10.—Coursol, Chs Walter, \$322.94.—Couture, Alfred, \$5.36.—Dionne, Révd Alf., \$33.45.—Drouin, Albert, \$168.93.—Dubrûle, Arthur, \$15.00.—Gagnon, Michel, \$2.69.—Genest, Adéline, \$14.87.—Girard, Adèle, \$72.19.—Giroux, Edouard, \$260.57.—Gosselin, Philippe, \$35.21.—Gosselin, Joseph, \$44.67.—Hébert, Damase, \$11.78.—Labrie, Virginie, \$11.44.—Lacasse, Joseph L., \$55.00.—Lavoie, Jean Joseph, \$495.25.—Lavallée, Zoé, \$44.86.—Latulippe, Maria A. J., \$0.98.—Leclerc, Geo. Antoine, \$22.27.—Lessard, Joseph, \$32.50.—Lessard, Vitaline, \$37.92.—Nadeau, Philomène, \$40.64.—Pager, William Léon, \$11.27.—Perrin, Marcelline, \$154.56.—Rodrique, Sophie, \$38.99.—Turcotte, l'abbé Jos. Théophile, \$110.00.—Turgeon, Albert, \$11.34.—Veuilleux, Milerine, \$98.50.

DISTRICT DE BEAUHARNOIS—(\$9,933.99)

Adams, Ida M., \$152.23.—Barnes, William, \$147.81.—Cantin, Jos. R., \$41.25.—Cliche, Adélar, \$9.41.—Cliche, Georgina, \$9.14.—Cliche, Victor, \$146.47.—Crawford, John, \$50.37.—Darby, John, \$135.22.—Derepentigny, Adèle, \$6.50.—Donahue, Andrew, \$150.16.—Emard, Amélia, \$39.13.—Fitzsimons, Thos, \$352.78.—Gagné, Avila, \$1.39.—Gagnon, Louis, \$442.07.—Gauthier, Hilarion, \$385.09.—Glen, William, \$298.32.—Grannells, Mary Jane, \$3.62.—Hitchins, Clara, \$295.04.—Laberge, Jean-Baptiste, \$1,764.51.—Laberge, Louis, \$187.24.—Laplante, Eugénie, \$19.22.—Leduc, Adéliade, \$8.25.—Lefebvre, Elize, \$124.28.—Loiselle, Maria, \$6.86.—Mach, John, \$366.71.—Minnie, Alexander, \$67.26.—Morison, William R., \$54.80.—Mourchesi, E., \$22.65.—Muir, Archd., \$433.81.—MacFarlane, John, \$1,727.80.—M Donald, Alex. B., \$129.64.—McDonald, Mary, \$61.11.—McDowell, James B., \$76.95.—McMillan, Hugh, \$187.50.—O'Connor, John, \$18.10.—Orr, Mary Helen, \$554.65.—Parham, Daniel N., \$1.68.—Pruneau, Gonz., \$14.56.—Reid, Janette, \$7.20.—Reid, Zephirine, \$6.55.—Simon, Chanoine Trefflé Z., \$397.63.—Stewart, Ellen, \$314.37.—St-Denis, Théophila, \$207.06.—Thomson, Archibald, \$427.20.—Trudeau, Alphonsine, \$80.40.

DISTRICT DE BEDFORD—(\$93,700.28)

Armeryton, Emily, \$2.75.—Armstrong, Wm., \$2.75.—Baker, Eliza C., \$475.48.—Baird, Simon, \$182.87.—Beaulac, Dame H., \$74.48.—Beauregard, Révd J., \$592.36.—Bell, Alice, \$7,199.36.—Bellerose, J. B., \$3.20.—Bernier, Révd J. O., \$397.56.—Boudreau, Elizabeth, \$1.87.—Bowker, Susan A., \$7,529.96.—Brun, Dr Joseph Andre Edmond, \$23.20.—

No 10—DROITS SUR LES SUCCESSIONS—DISTRICT DE BEDFORD—Suite

Butler, Katherine E., \$201.95.—Chandler, Bertha, \$53.30.—Chandler, Henrietta, \$18.63.—Choinière, Narcisse, \$3.33.—Cummings, Agnes, \$34.84.—Derick, Anne M., \$404.21.—Downing, Dr Geo., \$158.01.—Elliott, Sarah R., \$164.80.—Fay, Anne Jne, \$15.92.—Fisher, Hon. Sydney A., \$56,989.35.—Gage, Abel A., \$2,060.73.—Getty, Alfred, \$112.76.—Goyette, Aglaé, \$2.75.—Graham, Jessie, \$734.56.—Greeley, Alonzo B., \$467.68.—Green Herbert F., \$143.54.—Hall, Geo. F., \$307.20.—Hammond, Jane A., \$136.20.—Heggins, John, \$433.15.—Jacques, Jos. \$15.20.—Jaquays, Cynthia A., \$526.75.—Johnston, Geo. W., \$127.75.—Labrie, Eug., \$185.46.—Laroche David, \$361.65.—Latty, Thos. J., \$388.16.—Lewith, Wm. \$64.51.—Maguire Martha, \$315.00.—Ménard, Maurice, \$18.87.—Mitchell, Nelson, \$5,477.14.—McAleer, Jos., \$248.52.—McCorkill, Robt., \$87.68.—McCutcheon, Abraham, \$179.45.—McLaughlin, Reuben J., \$420.84.—Neill, Henry, \$134.71.—Page, Lucy, \$272.53.—Reynold, Julia M., \$5,022.37.—Robinson, Emma H., \$185.76.—Shepard, Ruby, \$56.09.—Smith, Omer, \$11.42.—Stevenson, Eliza M., \$45.30.—Tucker, Henry W., \$55.00.—Vadnais, Alex., \$201.32.—Vilas, Maria V. B., \$71.50.—Wallace, Mary E., \$91.88.—Wetterbee, Marion L., \$22.00.—Mitchell Jos. T., \$67.67.—Wilson, Mary, \$107.99.—Wright, Peter, \$11.00.

A déduire: Balance payée au percepteur, \$1.98.

DISTRICT DE BONAVENTURE—(\$13.14)

Balance due par le percepteur au 30 juin 1920, \$13.14.

DISTRICT DE CHARLEVOIX—(\$60.93)

Murray, Néré, \$3.96.—Lambert, Calixte, \$56.97.

DISTRICT DE CHICOUTIMI—(\$5,031.94)

Blair, Eatna, \$118.78.—Dufour, Libéral, \$3.25.—Fortin, Joseph, \$50.68.—Gauthier, Marie, \$14.21.—Hamel, Alphonse, \$4,559.63.—Hyatt, Elizabeth, \$26.34.—Jalbert, Thomas, \$3.39.—Lemieux, Cécile, \$15.09.—Petit, Jean-Baptiste, \$6.20.—Savard, Dame Alexandre, \$43.26.—Tessier, David, \$6.51.—Tremblay, Révd Alfred J., \$123.35.—Tremblay, Eustache, \$20.19.—Tremblay, Olivier, \$18.51.—Tremblay, Zélia, \$1.25.—Winner, Norman, \$21.30.

DISTRICT DE GASPE-EST—(\$29.18)

Ahern, Armand, \$3.58.—Davis, Helen, \$12.50.—Stibre, Joseph, \$13.10.

DISTRICT DE HULL—(\$667,878.60)

Adams, Mathilda, \$110.00.—Cahill, David, \$390.69.—Compagna, Charles, \$27.50.—Charlebois, Jos., \$53.37.—Colbert, Robert, \$920.54.—Dubé, Claire, \$62.11.—Dubois, Edouard, \$170.08.—Eddy, Jennie G. H., \$650,000.00.—Fréchette, Alphonsine, \$231.58.—Gagné, Louis, \$47.23.—Goulet, Alf., \$1.37.—Hayden, Timothy, \$74.74.—Lajoie, Philomène, \$19.40.—Larose dit Deguise, Exilda, \$39.58.—Lombard, Révd Jean François Auguste, \$1,590.65.—Meloche, Octave, \$196.25.—Morin, François-Xavier, \$39.55.—Morin, Philippe, \$26.10.—Mulligan, Marguerite M., \$341.04.—Murphy, Elizabeth M., \$244.81.—McLaughlin, Mary, \$72.27.—Pigeon, Omer, \$2.75.—Scott, Janet Louisa, \$13,128.92.—Thomas, George, \$88.07.

DISTRICT D'IBERVILLE—(\$7,885.07)

Beaudry, Oliva, \$6.87.—Bessette, Philomène, \$205.65.—Bisson, Olivier, \$2.75.—Bourdeau, Domina, \$4.63.—Breault, Delphine, \$580.14.—Brodeur, Dame Toussaint, \$82.38.—Brouillet, Monique, \$33.07.—Campbell, Christiana, \$29.19.—Davignon, Dame Linace, \$151.17.—Dufresne, Virginie, \$16.25.—Foust, Rose de Lima, \$45.50.—Force, Céline A., \$91.52.—Forget, Alpha, \$40.19.—Frédéric, Alfred, \$106.10.—Gagnon, Jos., \$5.36.—Gauthier, Cléophas, \$83.60.—Giroux, Azilda, \$188.04.—Glass, Mary, \$25.40.—Grenon, Adélar, \$

\$20.10.—Guérin, Alphonsine, \$59.89.—Hébert André, \$375.82.—Houle, Elisamma, \$88.83.—Huot, Godfroy D., \$3,301.90.—Lucas, Richard, \$506.15.—Mailoux, François, \$207.87.—Many, Hormisdas, \$12.50.—Metras, Octave, \$196.33.—Meunier, Joseph Israel, \$329.69.—O'Connor, Bridget A., \$97.68.—Palin, Emery, \$3.44.—Pierce, Julia Clarissa, \$132.33.—Poulette, Félix, \$481.64.—Serre, Elizabeth, \$7.42.—Sicotte, Berthe, \$37.48.—Simoneau, Euchariste, \$216.87.—St-Denis, Marie-Louise, \$58.19.—Therrien, Bénédict, \$4.01.—Ward, Ann, \$49.12.

DISTRICT DE JOLIETTE—(\$7,649.47)

Blais, Michel, \$56.09.—Bourgouin, Louis, \$46.55.—Bourque, Edmond Jos., \$305.52.—Brisson, Leocadie, \$36.30.—Champagne, Antoine, \$139.56.—Chaput, Delphis A. Anthime, \$158.49.—Charbonneau, Angèle, \$53.00.—Cansureau, Jean-Baptiste, \$2.64.—Desautels dit Laporte, Georgine, \$295.39.—Desmarais, Jean-Baptiste, \$172.81.—Despains dit Champagne, Mari, \$267.68.—Dugas, Marguerite Marcelle, \$1,125.42.—Forest, Euclide, \$11.45.—Gagnon, Eugène, \$7.50.—Goulet, Adéline, \$256.48.—Jacques, Révd. J. A., \$534.32.—Jeannotte, Agnès, \$310.55.—Johnson, James, \$125.38.—Lachapelle, Rose Alma, \$8.80.—Landry, Delphine, \$73.62.—Laporte, Alfred, \$400.00.—Latour, Alfred, \$1.85.—Léger, Révd M. Louis, \$138.36.—Longpré, Hermine, \$86.07.—Lord, Julia, \$3.73.—Ménard, Adolphe, \$4.95.—Monette, dit Lamarche, Marguerite, \$105.41.—Martin, Laura, \$9.02.—Morin, Azarias, \$57.02.—Parent, Isidore, \$201.51.—Patenaude, Antoine, \$126.20.—Payette, Exilda, \$212.81.—Plouffe, Phélonise, \$409.20.—Poirier, Marie-Louise, \$33.34.—Racette, Emile, \$227.92.—Riopel, Azarias, \$806.33.—Riopelle, Révd Jos., \$19.15.—Roche, Isidore, \$254.75.—Thérien dit Roch, Eliza, \$374.50.—Villeneuve, L. Roland, \$8.25.—Venne, Arthur, \$1.40.—Ville-neuve, Ls Roland, \$180.15.

DISTRICT DE KAMOURASKA—(\$1,617.79)

Desjardins, Annette, \$134.13.—Gagnon, Philippe, \$69.75.—Laforest, Zoé, \$164.50.—Lagacé, Alphondor, \$8.25.—Lavoie, Zoé, \$21.38.—Lebel, Adèle, \$163.58.—Lebel, Anna, \$2.25.—Ouellet, Révd Jean-Baptiste, \$646.98.—Pelletier, Dieudonné, \$96.80.—Pelletier, Marie, \$171.74.—Raymond, Hélène, \$2.75.—Sirois, Obéline, \$135.68.

DISTRICT DE LABELLE-SUD—(\$1,571.44)

Cloutier, Moïse, \$393.16.—Gauthier, Marie-Louise, \$19.40.—Lonergan, Michael, \$50.00.—Marcotte, Joseph N. Ovila, \$55.00.—MacDonald, Elizabeth, \$254.68.—O'Connor, Michael, \$131.21.—Reilly, Jane, \$65.79.—Rollin, Stéphanie, \$225.17.—Rowan, Thos Norman, \$334.53.—St-Denis, Amédée, \$42.50.

DISTRICT DU LAC SAINT-JEAN-EST—(\$806.52)

Fortin, Almas, \$12.53.—Fortin, Geo., \$11.87.—Fortin, Juliana, \$18.25.—Plourde, Révd J. L., \$739.12.—Tremblay, Dame Amédée, \$19.25.—Vézina, Aurélie, \$5.50.

DISTRICT DU LAC SAINT-JEAN-OUEST—(\$105.00)

Bouchard, Abraham, \$40.00.—Desbiens, Dame Eugénie, \$5.00.—Gauthier, Claire, Antoinette Pierrette, \$33.46.—Laforge, Aldéric, \$16.83.—Néron, Albertine, \$9.66.

A déduire: Balance due percepteur, \$0.5

DISTRICT DES ILES DE LA MADELEINE—(\$117.87)

Cyr, Avila, \$60.12.—McPhail, Andrew, \$57.75.

DISTRICT DE MATANE—(\$266.51)

Bélanger, Alfred, \$114.59.—Dastous, Pierre, \$9.95.—Desrosiers, Michel, \$34.50.—Fortin, Dame Armand, \$6.87.—Lepreux, Nazaire, \$55.30.—Parent, Joséphine, \$27.87.—Talbot, Alcide Jos., \$17.43.

DISTRICT DE MONTMAGNY—(\$4,317.76)

Bélanger, Joseph, \$196.89.—Bernier, Joséphine, \$98.55.—Bernier, Philomène, \$44.00.—Boulay, Anastasie, \$74.93.—Boulet, Frs-Xavier, \$56.37.—Buteau, Irénée, \$8.62.—Cori-

No 10—DROITS SUR LES SUCCESSIONS—DISTRICT DE MONTREAL—Suite

veau, Hélène, \$94.77.—Denault, Joseph, \$58.42.—Dion, Jos. Pierre, \$91.07.—Dionne, Révd Em., \$959.59.—Fortin, Jos. Ed. Gaston, \$98.70.—Fortier, Rosalie, \$199.97.—Fournier, P. C. Auguste, \$413.72.—Gamache, Régina, \$3.05.—Gamache, Xavier, \$390.14.—Gauthier, Dame Aurélie, \$214.95.—Hoffman, Virginie, \$223.30.—Kenny, Catherine, \$37.83.—Kirouac, Anselme, \$10.38.—Labrecque, Joseph, \$28.68.—Laperrière, Pierre, \$77.00.—Laprise, Mathilda, \$67.67.—Lemieux, Fernand, \$0.81.—Ouellet, Oliva, \$120.50.—Pelletier, Pierre, \$259.25.—Pruneau, Malvina, \$5.00.—Simoneau, Sifroid, \$77.10.—Talbot, Révd L. A. A., \$406.50.

DISTRICT DE MONTREAL—(\$1,358,633.76)

Abraham, Fred., \$3,532.74.—Albeau, Appoline, \$297.10.—Albert, Harry, \$261.50.—Algar, Jane, \$200.00.—Alger, Martha A. H., \$8,129.45.—Allaire, Robert, \$1,450.80.—Allen, Isaac, \$14.75.—Allen, Robert A., \$400.00.—Allen, Julia M., \$26.57.—Angle, Isabelle, \$26.05.—Archambault, Eugénie, \$305.83.—Archambault, Georgina, \$23.82.—Archambault, Jos., \$329.53.—Armand, François, \$235.05.—Armstrong, John, \$6,228.40.—Arthur, Alex., \$278.80.—Arthur, John James, \$386.78.—Asler, Charles H., \$353.65.—Asselin, Henri, \$222.80.—Atkinson, Clara, \$2,701.50.—Aumont, Joseph R., \$133.30.—Aumont, Paul A., \$13.52.

B

Baile, Andrew, \$7,115.02.—Baily, James, \$2.06.—Bailhargé, Pierre, \$38.35.—Baldwin, Ella M., \$13.30.—Bale James N., \$223.55.—Banden, John, \$1,056.69.—Baptist, Margaret, \$1,791.78.—Bailey, Elizabeth, \$28.92.—Baitan, Vasile G., \$19.36.—Balle, Robert, \$130.80.—Barbeau, Antoine A., \$294.52.—Barbeau, Louis, \$340.36.—Barker, Hélène, \$187.30.—Barnes, Henry W., \$138.48.—Barselo, François C. H., \$198.30.—Barsels, F. Chs H., \$18.60.—Barton, Charlotte, \$1,709.30.—Bastien, Fabien, \$230.00.—Bayles, Harold, \$135.73.—Beauchemin, Christophe, \$6.88.—Beauchemin, Régina, \$112.48.—Beaudoin, Philomène, \$4.08.—Beaudry, F. X. Abraham, \$80.90.—Beaudry, Louis J. H., \$150.00.—Beaulieu, Emma, \$800.22.—Beaulieu, Joseph J., \$82.25.—Beaulieu, Lorette, \$0.80.—Beaulieu, Marilda, \$2.50.—Beausoleil, Isola, \$198.06.—Beckett, William, \$313.90.—Bédard, Noel, \$101.25.—Begmore, John G. A., \$27.25.—Bélanger, Eva, \$9.46.—Bélanger, Joseph, \$143.40.—Bélanger, Marie, \$161.50.—Béliveau, Abraham, \$57.18.—Bell, Annie, \$99.13.—Bell, Edouard N., \$483.08.—Bellerose, Philomène Maynard, \$131.89.—Bennett, Percy R. T., \$3,000.00.—Bérard, Héléonore, \$186.37.—Bergeron, Philomène, \$489.24.—Bertrand, Cordelia, \$33.25.—Bethune, Géraldine, \$6,384.42.—Bindon, Edward, \$92.45.—Biron, Emmanuel E., \$429.84.—Black, Agnes W., \$1,099.86.—Blain, Emilia, \$6.40.—Bleau, Eugène, \$1,530.80.—Bleau, Treflé, \$490.80.—Blunden, Emma, \$1,442.50.—Boa, Peter, \$802.36.—Bogue, Paul D., \$29.00.—Bolger, Humphrey M., \$166.55.—Bonnenfant, Joseph, \$230.23.—Bonham, Eleanor, \$44.42.—Bouchard, Louis H., \$140.26.—Bouchard, Victor, \$2.83.—Boucher, Délia, \$5.50.—Boudreau, Marie-Louise, \$10.00.—Boult, Alice, \$143.80.—Boult, Marguerite, \$391.05.—Boult, Mary, \$200.00.—Boulter, Geo., \$4,561.82.—Bourdeau, Alphonse, \$190.08.—Bourdon, Victor, \$160.76.—Bourgeois, Lucien, \$22.15.—Bourgon, Sarah, \$2.55.—Boyer, Marie-Louise-A., \$275.30.—Boyer, Hon. Arthur, \$497.83.—Brand, Robert H., \$188.22.—Brault, Emile, \$21.00.—Bregman, Philip, \$57.45.—Bremner, James, \$250.00.—Brennan, Mabel, \$1.20.—Brennan, Mary E., \$178.94.—Brien dit Desrochers, Rose de Lima, \$497.79.—Brisette, Marie, \$122.12.—Brodeur, Jos., \$46.48.—Brock, Gertrude J., \$422.50.—Brooks, Clara E., \$37.84.—Brousseau, Adeline, \$13.80.—Brousseau, Alexina, \$128.86.—Brousseau, Edm., \$437.33.—Brouillet, Elizabeth., \$47.17.—Brousseau Rosa, \$48.03.—Brown, Harry D., \$90.00.—Browne, George C., \$2,250.00.—Browne, George P., \$232.28.—Brownstein, Joseph, \$18.33.—Bruker, Albert, \$2.16.—Brunet, Alexis, \$710.43.—Brunet, Jean B., \$821.13.—Brunet, Rose A., \$14.55.—Buchanan, Mary Jane, \$429.53.—Buller, Frank, \$266.85.—Burgin, Ellen, \$133.20.—Byrne, Mary, \$19.57.

C

Callaghan, Elizabeth, \$128.28.—Cameron, Helen S., \$1,636.14.—Campion, George Arthur, \$13.83.—Cantlie, Mary S., \$8,164.78.—Cardinal, Ernest, \$2.32.—Carrique, William, \$8,129.54.—Carroll, John T., \$8,504.05.—Carter, Anna, \$17.50.—Cartier,

Louis J., \$125.32. — Casavant, Henriette, \$272.70. — Casgrain, Honorable. Tom. Chase, \$647.30. — Cassils, Charles, \$10,527.29. — Caverhill, John B., \$813.54. — Chambers, Arthur H., \$357.72. — Chaplin, Edna, \$12,988.67. — Charlebois, Adeline, \$1,052.30. — Chartrand, Clara E., \$7.58. — Chassé, Emilia, \$525.00. — Charbonneau, Louis, \$116.00. — Charette, Rzou, J., \$205.21. — Chartrand, Albert, \$27.50. — Chaydler, Alfred-Norbert, \$172.75. — Chenard, Anicet, \$157.50. — Cherrier, Maurice, \$30.77. — Choquette Laure, \$62.45. — Cholette, Alder, \$13.00. — Christie, Elizabeth, \$88.00. — Clermont, Joséphine, \$176.90. — Clifford, John J., \$803.31. — Clouston, Sir Edward, \$73,342.32. — Coalier, Aurélie, \$156.60. — Coalier, Elise, \$70.20. — Coderre, Adeline, \$51.00. — Cody, Francis J., \$143.92. — Cognac, Joseph A., \$128.60. — Cohen, Nathan, \$24.75. — Comhaire, Victoire, \$277.75. — Condron, Wilfrid J., \$220.65. — Connolly, Michael, \$14,121.57. — Connor, Alberta, \$14.00. — Connor, Angus, \$136.87. — Connors, Dennis, \$66.70. — Conroy, Ida H. L., \$146.08. — Conway, Susan, \$113.30. — Cook, Frances, \$253.93. — Copping, Joseph, \$224.47. — Corbeil, Hormidas, \$257.60. — Corbeil, Jos. Z., \$272.35. — Corcoran, James, \$8.47. — Cordeau, Victorine, \$797.23. — Cornellier, Marie Louise, \$28.75. — Cosello, George, \$142.12. — Cousineau, Frs Xav., \$17.50. — Cousineau, Marie O., \$68.40. — Covernton, Wm. C., \$224.75. — Craig, James W., \$134.35. — Crassan, George M., \$165.00. — Crockford, Arthur, \$356.74. — Cross, Alex., \$41.27. — Cross, Selkirk, \$310.05. — Cummings, Hannah, \$5.46. — Cummins, Margaret J., \$3.25.

D

Dagenais, Cordelia, \$2.95. — Dagenais, Joseph E., \$179.85. — Dagenais, Magloire, \$2,435.28. — Daignault, Wilbrod, \$21.06. — Dalpé, Albert, \$84.22. — Dalpé, Eva, \$93.10. — Dalpé dit Parizeau, Josepte, \$38.29. — Dalrymple, Chs H., \$1,043.85. — Daly, Julia, \$781.57. — Dansereau, Félix, \$1,786.99. — Darling, William, \$8.86. — Dartnell, Florence K., \$8.87. — Davis, Charles W., \$1,032.42. — Davies, Enna J., \$55.00. — Dawes, Andrew J., \$136,945.20. — Dawes, James P., \$129.09. — Dawson, Thomas A., \$430.59. — DeBellefeuille, Marie M., \$68¹.37. — DeBlois, Louis G., \$214.46. — Decarie, Jérémie V., \$200.00. — Déguire, Angéline, \$188.32. — de la Durantaye, Frx-X., \$693.62. — Delage dit Lavigueur, Anna M. \$8.10. — Delisle, Marie G., \$5,098.16. — DelDecchin, Marie Angéline, \$308.09. — Demers, Antoine, \$110.20. — Demers, Charles, \$113.05. — Dempsey, James J., \$331.19. — Denault, Joseph A., \$941.51. — Denis, Alfred, \$6.60. — Désilets, Louise, \$182.56. — Desjardins, Alfred, \$230.40. — Desjardins, Charles M., \$1,500.00. — Desjardins, Louis N., \$222.22. — Desjardins, Wilfrid, \$187.29. — de Salaberry, Henri, \$51.96. — Desmarchais, Gédéon, \$50.00. — Desrochers, Jeanne, \$5.85. — Desrosiers, Ernest N., \$2,000.00. — Desrochers, Malvina, \$8.21. — Dewitt, Emily F., \$768.54. — Dibb, Sophia, \$176.54. — Dill, Geo. S., \$65.60. — Diui, Albert, \$14.14. — Diui, Amédé, \$11.01. — Dixon, John P., \$218.04. — Donegan, Marie R. L. A., \$455.20. — Donnelly, Elizabeth Ann, \$177.50. — Donner, Anna M., \$31.69. — Dostaler, Annibal, \$7,980.10. — Dowling, Sarah, \$25.23. — Doyle, Peter, \$178.79. — Drummond, Thos., \$830.10. — Drummond, Thomas J., \$203.37. — Dubois, Benjamin, \$75.25. — Dubois, Clara, \$431.55. — Dubois, George, \$400.90. — Dubois, Marie L., \$87.47. — Duff, Alexander H., \$414.45. — Dufort, Armand, \$118.65. — Dufort, Jos., \$275.75. — Dufresne, Henri, \$687.00. — Dufresne, Noé, \$55.00. — Dufresne, Raymond, \$587.72. — Duggan, Herrick S., \$48.96. — Duhaine, Denise, \$23.07. — Duhaine, Thérèse, \$28.80. — Dumoulin, François, \$133.39. — Dunn, James C., \$383.93. — Dupont, Charles, \$2,891.75. — Dupont, Philomène, \$116.55. — Dupont, Pierre E., \$1,510.75. — Dussault, Joseph, \$115.21. — Duval, Albert, \$2.15. — Duval, Marie, \$299.76.

E

Eaton, Annie, \$335.27. — Elder, John M., \$1,640.25. — Elliott, Edith M., \$138.94. — Elliott, George H., \$30.88. — Everett, Alice A., \$220.20.

F

Falconer, Alex., \$4,882.55. — Farreau, George H. A., \$9,401.26. — Fenwick, Lydia G. R., \$5.27. — Ferneyhough, Sam. A., \$537.01. — Finley, Ann, \$115.79. — Finlay, Ann, \$11.00. — Flynn, Rob. A., \$53.80. — Forand, Sam., \$142.00. — Forbes, Gerard S., \$647.83. — Forbes, Mildred H., \$1,244.03. — Ford, Helen, \$1,633.30. — Ford, Mary E., \$9.63. — Forest, Edgar, \$138.90. — Forgues, Hermine, \$349.13. — Foster, Mary, \$6,213.99. — Fournier, Albert, \$207.76. — Fournier, Eliza, \$128.64. — Fowler, Jessie F. M., \$12,826.65. — Franchère, Jos. C., \$1,213.40. — Francoeur, Corinne, \$134.21. — Francoeur, Delphine, \$1,297.81. — Fraser, Helen E., \$1,045.07. — Fraser, William D., \$88.00. — Freeman, Elizabeth A., \$873.54. — Freeman, Major, \$900.00. — Frenette, Eugène, \$35.70. — Frigon, Hubert M. A., \$125.94. — Frimm, Lottie, \$2.18. — Fyshe, Thos., \$10,534.45. — Fust, Herbert G., \$591.22.

No 10—DROITS SUR LES SUCCESSIONS—DISTRICT DE MONTREAL—Suite

G

Gagnon, Alexandre, \$129.58. — Gagnon, Germaine, \$15.00. — Gagnon, Jérémie, \$17.17. — Gagnon, William, \$891.49. — Galipeau, Rose Alma, \$8.45. — Galvin, Mary K., \$1.13. — Gareau, Jeanne, \$83.52. — Gariépy, Jean-Baptiste alias Joseph, \$16.50. — Gascon, Isaie, \$541.56. — Gaucher, Flore Y., \$1,382.47. — Gaudry dit Bourbonnière, Marie A., \$1.25. — Gauthier, Blanche F., \$884.94. — Gauthier, Charles, \$1,016.67. — Gauthier, Marguerite, \$2,572.97. — Gauthier, Marie, \$27.20. — Gauvreau, Joseph M., \$14.30. — Gendron, François, \$19.36. — Gethin, Mary J., \$35.42. — Gervais Florina, \$200.00. — Giasson, Alexandre, \$32.65. — Gibbs, James, \$33.35. — Gigatt, Walter, \$14.46. — Gillmor, Daniel, \$3,197.80. — Gingras, Wilfrid, \$173.13. — Girard, Alfred, \$100.00. — Gnaedinger, Emanuel W., \$319.35. — Godin, Joseph O., \$134.08. — Godmaire, Noel, \$5.21. — Gordon, Sarah, \$370.00. — Gosselin, Cyriac, \$259.38. — Gour, Alexis G. A., \$17,423.95. — Goyette, Isaie, \$70.70. — Grace, Laura M., \$26.93. — Graham, Alexander, \$36,856.70. — Graham, Isabella, \$225.87. — Granger, Camille, \$10.94. — Grant, Isabella, \$63.95. — Grant, Queenie A. M., \$489.22. — Gravel, Emile, \$46.28. — Gravel, Jos. Ferd., \$213.27. — Gravel, Marie-Louise, \$58.00. — Green, Marie B., \$6.80. — Grenier, Arthur, \$47.06. — Grier, Clementina L. J., \$377.00. — Groh, Anna, \$180.15. — Groulx, Léodas, \$5.20. — Guay, Geo. O., \$135.92. — Guillaume alias Montminy, J. Bte, \$28.60. — Guimond, Philomène, \$334.61. — Guthrie, Elizabeth, \$94.32.

H

Haines, Madeleine, \$140.45. — Halpin, James, \$774.90. — Hannah, William D., \$394.13. — Hamel, Sylvio, \$133.85. — Hamilton, Alice Mary, \$16.80. — Hamilton, Walter R., \$11.90. — Hampson, Robert, \$145,529.30. — Hannan, Thomas F., \$251.63. — Hardman, Mildred A., \$22.36. — Harold, Lewis, \$65.58. — Harp, Charles M., \$5,000.00. — Harrington, Mary A., \$100.00. — Harris, Ernest, \$3.93. — Harris, Spencer L Dale, \$278.43. — Hays, Charles M., \$10,000.00. — Healy, Margaret, \$206.24. — Hebden, Edward, \$23,338.77. — Hébert, Marie, \$197.18. — Hedberg, Annie M., \$234.57. — Henderson, Dan., \$144.20. — Henault, Louis H., \$12,282.20. — Henshaw, Fred. C., \$263.50. — Heriot, John C. A., \$494.20. — Hétu, Valère, \$133.97. — Hickey, David, \$634.80. — Higgins, Ella, \$866.40. — Higgins, Laetitia, \$548.03. — Hill, Walter H. P., \$815.95. — Hipsky, Stephen, \$56.55. — Hewetson, John, \$15.80. — Hodge, Alfred T., \$239.14. — Hood, Annie, \$159.80. — Hotte, Célestin, \$361.67. — Hotte, Treflé, \$644.05. — Houghton, Grace H., \$29.63. — Howard, Thomas E., \$705.42. — Huddell, Isabella, \$1,356.50. — Hust, Thomas N., \$259.00. — Hutchison, Alexander C., \$7,500.00. — Huxley, Silax, \$8,428.94.

I

Inirie, James, \$159.15.

J

James, John A., \$70.12. — Jarvis, Arthur S., \$183.74. — Jasmin, Adonias, \$545.80. — Jeannotte dit Lachapelle, Alphonse, \$4.73. — Jeannotte, Rose A., \$72.78. — Jodoin, Ursule, \$187.28. — Johnston, Elizabeth B., \$254.63. — Joubert, Bruneau A., \$346.10. — Jugde, Edgar, \$493.32.

K

Kavanagh, Catherine M., \$1,081.61. — Kavanagh, Joseph J., \$728.38. — Kendall, George N., \$350.08. — Kendale, George William, \$2.50. — Kennedy, John, \$870.38. — Kerr, Annie, \$1,033.00. — Kirkpatrick, Mary, \$4.29. — Kide, Léa, \$67.78. — Kimball, Charles E., \$297.60. — King, Hilda M., \$183.39. — King, Mary Louise, \$64,404.48. — Kingan, Lorna J., \$138.19. — Kitching, Albert, \$19.70. — Koch, Mathias, \$942.38. — Kozluk, Conrad, \$29.60.

L

Labelle, R., \$1.40. — Labelle, Sophie, \$2.75. — Laberge, Romuald, \$135.21. — Lacroix, Alphonsine, \$200.00. — Lacroix, Arthur, \$235.65. — Laffixeoiz, Léonie, \$23.28. — Laflamme, Adéline, \$98.85. — Lajeunesse, J. Achille, \$282.60. — Lalande, Phara-

de, \$22.85. — Lalonde, Elie, \$190.60. — Lalonde, Hermine, \$126.80. — Lamalice, Yvonne, \$7.63. — Lambert, Aimé, \$130.75. — Lambly, John D., \$142.68. — Lamontagne, Benoni, \$265.00. — Lamontagne Eléonore, \$289.45. — Lamontagne, Léandre, \$1,279.03. — Lampard, John A., \$252.52. — Lanctôt, Joel, \$200.00. — Langlois, Pierre, \$190.52. — Lapierre, Alma, \$55.39. — Lapierre, Zéphire, \$3,667.69. — Lapointe, Louis A., \$10,160.12. — Lapointe, Narcisse, \$104.78. — L'Archevêque, Euclide, \$126.33. — Larkin, Sarah E., \$3.25. — Larocque, Arsène, \$128.08. — Larose, Diana, \$157.63. — Lasande, Georgiana, \$30.53. — Laurent, Marie, \$23.71. — Laurin, Charlemagne alias Chs, \$38.23. — Laurint, Céline, \$1,775.68. — Lauzon, Marie O. C., \$3.69. — Lavers, Andrew H., \$2,639.82. — Lavoie, Joseph W. G., \$61.94. — Léa, Hubert P., \$38.78. — Leach, David S., \$517.78. — Leblanc, Azarie, \$1.00. — Leblanc, Norbert, \$1.10. — Leblanc, Théodule, \$1.25. — Lecavalier, Alphonse, \$2.28. — Leduc, Léon, \$120.47. — Lefebvre, Auguste, \$53.80. — Lefebvre, Benjamin, \$191.50. — Lefebvre, Donat, \$102.45. — Lefebvre, Emile, \$39.35. — Lefebvre, Emilie, \$194.33. — Lefebvre, Max, \$0.75. — Lefrançois, Arthur, \$2.45. — Légaré, Rose D., \$32.32. — Legault dit Deslauriers, Joseph, \$219.05. — Legault dit Deslauriers, Zoé, \$469.10. — Legault, Mélina, \$617.15. — Legault, Octavie, \$210.89. — Leggatt, Marie C., \$40.00. — Lemieux, Charles, \$295.71. — Lemieux, Hormidas, \$17.50. — Leroux, Zotique, \$174.59. — Leveillé, Arthur, \$127.28. — Leveillé, Charles A., \$88.46. — Levesque, Pierre T., \$39.50. — Lévi, Harriett, \$359.40. — Lewis, Frederick Orr, \$30,000.00. — Lindstrom, Reuten L., \$192.14. — Little, C. C., \$182.30. — Lodge, Arthur B., \$31.81. — Loiselle, Napoléon, \$213.07. — Lomer, Gerald, \$379.64. — Loney, Frank P., \$439.81. — Lorrain, Omer, \$902.00. — Love, Thomas H., \$1,620.94. — Lovering, Henry L., \$49.50. — Lussier, Etienne, \$127.16. — Lyman, Charles P., \$300.63.

M

Macaulay, Robertson, \$4,674.15. — MacDougall, Harriet L., \$20.25. — Mackay, Robert, \$41,047.96. — Madère, Rose de Lima, \$1.60. — Maher, Annie, \$0.63. — Maillet, Joseph Gaston, \$201.01. — Mainville, Joseph R., \$351.30. — Majeau, J. S., \$20.66. — Mallette, Eva, \$20.26. — Mallette, Gilberte, \$65.82. — Mann, Benjamin, \$7.50. — Mansell, Samuel, \$11.42. — Mareuger, Adéland, \$14.15. — Marotte, Elizabeth, \$143.38. — Marquis, Rosario, \$1.12. — Marshall, William, \$14.71. — Martell, Frances L., \$87.01. — Martin, James P., \$192.48. — Martin, Julie, \$845.83. — Martin, Lotette, \$20.45. — Martin, Mélina, \$65.07. — Martineau, Geo., \$122.84. — Massé, Joseph, \$47.74. — Mathewson, Ellen H., \$1,335.65. — Mathieu, Charles, \$36.83. — Mayrand, Salomon B. F., \$940.97. — Meacchie, Louis, \$17.78. — Meade, Michael, \$5.74. — Meakins, Charles W., \$222.82. — Meehan, John, \$24.38. — Meehan, Kate, \$132.25. — Ménard, Aurore, \$32.87. — Ménard, Joseph, \$235.25. — Ménard, Joseph L., \$21.55. — Ménard, Philodine, \$59.82. — Ménard, William, \$155.12. — Mercier, Geo., \$101.53. — Merrill, Joseph, \$7.36. — Messier, Adélina, \$255.76. — Messier, Christophe, \$893.85. — Méthot, Oscar, \$189.89. — Michaels, Margaret C., \$319.22. — Michele, Giovanni, \$3.67. — Micholson, Ellen, \$20.00. — Millette, Joseph, \$89.79. — Miller, Mallich, \$65.00. — Mills, Charles M., \$140.03. — Mills, Frances, \$214.86. — Miron, Honoré, \$6.56. — Mitchell, Christmas, \$200.06. — Molson, William A., \$9,869.51. — Monaghan, Annie, \$7,348.41. — Mondon, Georgiana, \$18.20. — Mount, Philippe E., \$561.10. — Montrait, André, \$12.91. — Moore, Mary Ann, \$146.73. — Moquin, Raphael, \$205.68. — Morin, Joseph A., \$883.80. — Morrice, David, \$5,053.99. — Moucel, Henriette, \$1,000.00. — Moulton, Huam A., \$1,227.45. — Mulligan, Catherine, \$16.70. — Muloney, Mary J., \$186.42. — Munderloh, Henry, \$10,000.00. — Munro, Georgiana, \$218.03. — Muransky, Mary, \$979.32.

Mc

McCandish, Jane, \$5.85. — McCarthy, John G., \$13,014.50. — McCashill, J. A., \$25.18. — McCaughley, Isabella A., \$243.30. — McConnell, Elixabth., \$30.96. — McCord, Jane, \$2,000.00. — McCuaig, Malcolm, \$249.23. — McCrudden, Malthilda, \$5,441.37. — McDonald, Eugénie, \$315.37. — McDonalds, Jessie, \$22.58. — McDonnell, Lucy, \$76.03. — McDowell, Mary, \$153.06. — McGillivay, Margaret, \$138.54. — McGillivay, Sarah, \$159.04. — McGoun, Archibald, \$824.05. — McIntire, Catherine, \$302.10. — McIntosh, Mary, \$63.51. — McIntire, Edith, \$82.64. — McKay, Flora, A., \$564.10. — McKercher, C. B. John, \$49.36. — McLean, Wm. L., \$560.90. — McLennan, Bartlett, \$21,335.40. — McLeod, Jessie, \$63.51. — McMartin, Martha, \$16.50. — McMurray, Robert B., \$17.33. — McNichols, Annie, \$579.78. — McNiece, Mary A., \$262.39. — McVeil, Céline, \$36.40.

N

Nesbitt, John, \$583.60. — Neve, Emily B., \$44.00. — Neven, Anna, \$1.53. — Neven, Ernest, \$1.73. — Neven, Rachel, \$6,109.20. — Norsworthy, Edward C., \$1,734.10.

No 10—DROITS SUR LES SUCCESSIONS—DISTRICT DE MONTREAL—Suite

O

Oakes, Annie F., \$208.33. — O'Connor, Edward, \$70.40. — Ogden, Elizabeth M., \$207.25. — Oguilmik, Louis, \$315.99. — O'Neil, John, \$277.90. — O'Reilly, Geo., \$262.63. — Orr, Lewis Frederick O., \$10,000.00. — O'Shaughnessy, Daniel O., \$1,499.23. — Ouellet, Marie, \$6.44. — Ouimet, Adolphe, \$132.75. — Ouimet, Aldéric, \$10,060.90. — Ouimet, Mercédès, \$8.07. — Ouimet, Onésime, \$122.53. — Ouimet, Omer, \$224.65.

P

Pagé, Emile L., \$33.48. — Pagé, George S., \$408.33. — Pffliement, Denis, \$589.83. — Papillon, Félix, \$809.80. — Papineau, Olympe, \$183.85. — Paquette, Hercule, \$237.05. — Paradis, Joseph D., \$48.50. — Paré Zaïde, \$31.73. — Parizeau, Marie, \$57.89. — Patenaude, Isaie, \$55.00. — Paterson, Armatella, \$205.67. — Patterson, Marion, \$0.76. — Paterson, Robt. M., \$30,699.33. — Patry, J. Rine, \$200.00. — Peck, John W., \$11,000.00. — Peck, Thomas, \$2,856.22. — Pelletier, Hormisda, \$200.00. — Peltier, Marie V., \$1,019.29. — Pelletier, Philomène, \$58.76. — Penniston, Emma, \$24.52. — Pépin, Henri P., \$150.00. — Pépin, Hermine, \$144.30. — Pépin, Hormisdas, \$143.56. — Pesner, Max, \$264.45. — Phillips, Hobart W., \$621.83. — Piché, Délia, \$46.66. — Pigeon, Louis, \$117.70. — Pilon, Joseph, \$1.95. — Pilon, J., Médard, \$4.13. — Plouffe, Adèle, \$1,929.91. — Poirier, Mary J., \$2,055.80. — Poirier, Willie, \$23.38. — Poliquin, Eugénie, \$25.38. — Porteous, Archibald, \$155.60. — Powter, Sarah H. E., \$188.84. — Préfontaine, Adrien, \$2.48. — Proulx, Marie Louise, \$1.00. — Provost, Amable, \$11.44. — Prevost, Angéline, \$100.86. — Prud'homme, François, \$219.12. — Prud'homme, Joseph, \$140.28.

Q

Quesnel, Céline, \$212.60.

R

Racette, Malvina, \$168.48. — Rafter, Maria S., \$42.07. — Ramsay, William M., \$243.89. — Ramson, Howard, \$534.41. — Ranhings, Lucretia C., \$6,330.55. — Rankin, Georgiana E., \$61.68. — Rasso, Santo, \$71.73. — Raymond, Marie L., \$117.80. — Redmile, Arthur J., \$128.90. — Redpath, Augusta E., \$400.13. — Rees, Hyman, \$246.34. — Reginald, Jean Baptiste, \$5.50. — Reid, James M., \$56.56. — Reider, Talmon H., \$4,549.56. — Reilly, Ann, \$667.70. — Reilly Margaret, \$219.73. — Remillard, Joseph, \$48.68. — Renaud, Marie R. D. O., \$565.72. — Renaud, Oduilda, \$1,216.32. — Repeau, Abraham, \$0.55. — Rhéaume, Arthur, \$100.00. — Rivard, Laura, \$34.79. — Robb, William, \$376.64. — Roberts, Robt. J., \$55.62. — Robertson, John, \$90.25. — Robillard, Nazaire, \$133.76. — Robin, Jennie, \$8.51. — Robinson, Agnes M., \$25.26. — Robinson, James, \$2,000.00. — Robinson, Malcolm, \$900.95. — Rochon, Alzire, \$130.34. — Rodier, J. Bte., \$1,674.06. — Rolland, Joseph E., \$684.68. — Ross, Donald, \$989.24. — Ross, Elizabeth, \$115.78. — Ross, M. Jane, \$1,409.83. — Rousseau, Cordelia, \$6.27. — Rousseau, Louise, \$49.61.

S

Sadler, Margueret, \$13.82. — Salman, John J., \$75.00. — Saunders, Elizabeth Rose, \$0.20. — Savage Annie, \$19.80. — Savage Edouard B., \$6.60. — Savage, Mary, \$22.37. — Savage, Patrick, \$161.09. — Schachter, Nathan, \$41.31. — Schmidt, Joseph, \$57.20. — Seadgell, Agnes, \$16.17. — Seath, Ellen, \$576.40. — Seers, Wilfrid, \$172.93. — Sellars, James, \$1,746.70. — Sénécal, Napoléon, \$0.55. — Sessenwein, Max, \$5,240.14. — Shaw, Jessie, \$2.20. — Shea John, \$323.25. — Sheppard, Robert W., \$331.16. — Ship, Fishel, \$512.79. — Shore, Edward, \$252.21. — Sicotte, Corinne, \$74.76. — Silverman, Solomon, \$778.11. — Simpson, Eliza J., \$499.52. — Simpson, Emma L., \$328.56. — Simpson, James, \$150.00. — Sise, Chs F., \$14,516.43. — Skaife, Adam, \$3,998.65. — Smallwood, Elmore, \$176.98. — Smith Mason M., \$732.25. — Smith Robert C., \$5,826.22. — Stackhouse, Benjamin, \$284.73. — Starke, Margaret R. P., \$73.71. — Starr, Timothy, \$1,000.00. — Steel Anna I., \$809.27. — Stephen, Elsie, \$2,448.10. — Stephenson, Bella, \$17.02. — Stephenson, W. A., \$145.80. — Stevens, Joseph, \$49.80. — Stewart, Chs H., \$205.54. — Strathy, Henry S., \$50.52. — Sullivan Herbert P., \$22.33. — Sumner, Geo., \$3,907.47. — Swail, James, \$8,048.44.

St

St-Aubin, Agnes, \$140.31.—St-Charles, Marie J., \$36.50.—St-Jacques, Magloire, \$48.41.—St-Jean, Joseph, \$30.87.—St-Jean, Maria, \$80.07.—St-Louis, Jean-Baptiste, \$6,244.67.—Ste-Marie, Moïse, \$136.68.

T

Taillefer, Cyr., \$60.00.—Tansey, Owen H., \$1.20.—Tardif, M.-Louise \$45.87.—Tansey, Bernard, \$1,511.07.—Taylor, Reid, \$10,564.40.—Taylor, William, \$186.55.—Tasant Jacques, \$89.25.—Théoret, Adélard, \$197.04.—Théoret, Napoléon, \$144.19.—Théoret, Ubald, \$3,937.98.—Thomson, Mary, \$185.29.—Tinning Samuel M., \$344.43.—Tolhurst, George, \$864.10.—Tourneur, Rose A., \$915.93.—Tracey, Patrick B., \$27.43.—Trépanier, Lucie F., \$48.83.—Tucker, James, \$52.84.—Turcot, Hormidas, \$152.28.—Turner, James, D., \$431.71.

V

Vaillancourt, Franc., \$74.96.—Valiquette, Maria, \$25.00.—Valiquette, Théo. T., \$3,359.40.—Vallière, Delia, \$238.55.—Valois, Alphonsine, \$401.14.—Vandry, Théod., \$8.71.—Van Horne, Wm., \$100,000.00.—Veau, Evelina, \$360.80.—Vigeault, Rose Anne, \$4.25.—Viger, Henri, \$2.65.—Vilbon, Eliza, \$12.47.—Villeneuve, Céline, \$217.92.—Villeneuve, Joséphine, \$4,796.34.—Villeneuve, Maria, \$130.65.—Villeneuve, Philomène, \$242.38.—Vincent, Caroline, \$81.08.—Vincent, Louis, \$168.65.

W

Ward, James K., \$290.05.—Wardlow, Elizabeth, \$4,000.00.—Watt, Charles G., \$198.96.—Wayne, Mary Ann, \$453.38.—Weisbury, Eva, \$134.73.—Welliwood, Lolian, \$12.33.—Wentzell, Martha, \$19.70.—Whealty, H., \$1.70.—Whelland Davey, \$14.65.—Wigdor, Samuel, \$187.89.—Wilkins, George F. M., \$2.85.—Williams, Sarah A., \$90.65.—Wilson, Annie, \$371.53.—Windsor, Joshua, \$3.00.—Wishart, Hector G., \$148.80.—Wolff, Rolland, \$26.70.—Wurtele, Gertrude E., \$200.00.—Wylie, William G., \$24,837.70.

Y

Yelle, Malvina, \$230.65.

Z

Zimmermann, Paul, \$1,217.87.—Zappa, Jean-Baptiste, \$3,103.20.
Certificats émis en vertu de l'article 1387a, \$14.70.
Moins le montant remis à la Succession C. A. Geoffrion, \$6.87.

DISTRICT DE NICOLET—(\$4,219.61)

Boucher, Clovis, \$54.41.—Boudreau, Luce, \$170.88.—Brassard, Emilie, \$369.80.—Bussière, Edouard, \$405.75.—Descôteaux, Révd Nestor, \$309.94.—Désilets, Antoine, \$619.59.—Désilets, François, \$291.92.—Mailhot, Vitaline, \$10.75.—Morissette, Noé, \$90.97.—Provencher, Alphonsine, \$38.60.—Rhéault, Hortence, \$2.53.—Tourigny, Gédéon, \$1,854.47.

DISTRICT DE PONTIAC-EST—(\$2,309.08)

Armstrong, Andrew, \$74.14.—Connolley, George Henry, \$237.03.—Corrigan, Sarah Isabella, \$33.54.—Casgrove, James Alexander, \$33.05.—Driscoll, James Francis, \$229.00.—Farrell, Allan, \$14.71.—Farrell, John, \$116.82.—Fitzpatrick, Jos., \$20.10.—Hodgins, Anthony Lyall, \$118.28.—Matheson, Mary Jane, \$813.59.—Mohr, George Thompson, \$246.56.—McFarlane, Louisa, \$120.00.—McKechnie, Richard Edey, \$73.04.—Proudfoot, Thomas John Anderson, \$20.01.—Samson, Elizabeth, \$56.98.—Sparling Philip, \$31.94.—Sullivan, Daniel, \$70.29.

DISTRICT DE PONTIAC-OUEST—(\$106.11)

Balance due par le Percepteur au 30 juin 1921, \$106.11.

No 10—DROITS SUR LES SUCCESSIONS—DISTRICT DE QUEBEC

DISTRICT DE QUEBEC—(\$349,963.19)

A

Ahern, Eliza Jane, \$88.08.—Alain, Dame Michel, \$123.76.—Allard, Louise, \$65.24.—Amyot, Dame A., \$41.88.—Amyot, Jos., A, \$10,497.21.—Amyot, L. Sévère, \$65.25.—Amyot, Marie-Louise, \$249.13.—Aubin, Dame Joseph, \$7.50.—Audette, J. T., Rodolphe, \$11,765.89.—Audibert, veuve Elzéar, \$1,435.00.—Aylwin, Thomas C., \$28,937.91.

B

Baile, Esther, \$323.12.—Baile, Mary Jane, \$195.07.—Baillargeon, Dame Ambr., \$822.00.—Bannon, Dame Martin, \$652.82.—Barabé, veuve Alexis, \$242.17.—Beaudet, Narcisse, \$27.50.—Beaumont, J. Nap., \$2.60.—Béland Jean-Bte, \$336.05.—Bélanger, Wilfrid, \$6.85.—Bell, Margaret A., \$227.50.—Bernard, Edmond, \$29.81.—Bernier J., Adélar, \$252.30.—Bibeau, Virginie, \$74.38.—Bissonnette, Dame J., \$21.50.—Blouin, Jean-Bte, \$297.11.—Boisvert, Albert, \$11.69.—Bouchard, Aurore, \$35.43.—Bouchard, J. A. Geo., \$98.60.—Bouillé, Dame Louis A., \$49.50.—Bourbeau, veuve Joseph, \$195.83.—Boutet, Dame Charles, \$21.50.—Boutin, Dame Benj., \$93.61.—Breakey John, \$5,826.03.—Brisson, Napoléon, \$980.04.—Brochu, Edouard, \$18.32.—Burroughs, Louis F., \$160.00.—Bussière, veuve Adolphe, \$143.45.

C

Cameron, Dame Moise, \$119.09. — Carrier, Dame Chs., \$78.95. — Carrier, Dame Georges, \$10.00.—Cauchon, Dame O., \$207.85.—Cazeau, Marie A., \$238.66.—Cham-Dame Geo., \$10.00.—Cauchon, Dame O., \$207.85.—Cazeau, Marie A., \$238.66.—Chamberland, Alph. (Dame), \$235.31.—Chamberland, Dame C., \$62.15.—Charland Dame J.G.-T., \$251.25.—Colston, Amos J., \$450.07.—Colton, Patrick J., \$170.54.—Côté, Eugène, \$28.35.—Côté, Jean-Baptiste, \$692.70.—Côté, Jos. Oscar, \$199.40.—Courcy, Ludger, \$5.36.

D

Dallaire, J.-Bte., \$195.96.—D'Amours, de Courberon Amanda, \$36.39.—Demers, Lucia \$85.43.—Demers, Thomas, \$5.73.—Déry, Joseph, \$3.73.—DeFoy, Dame Edouard, \$168.36.—Delisle, Eugène, \$452.49.—Delisle, Louis Jos., \$74.14.—Descarreaux Nazaire, \$5.32.—Desrochers, Adjutor, \$21.54.—Dobell, Mrs. R. R., \$4,276.75.—Doré, Ferdinand, \$69.26.—Dorval, Marguerite, \$6.84.—Drolet, Dame Louis, \$40.65.—Dubé, Dame F. X., \$163.53.—Dubeau, Marie E., \$63.97.—Dumoulin, Philippe B., \$1,767.41.—Dupil, Jos. G., \$1,074.93.—Dupuis, Xavier, \$24.49.—Durand, Jos. \$360.54.

E

Emond, Dame Rémi E., \$275.50.—Evanturel, Dame Eudore, \$2,475.48.

F

Faguy, Marie Louise, \$410.93.—Falardeau, J. R., \$1.93.—Filteau, Dame Victor, \$127.97.—Fiset, Louis Napoléon, \$59.29.—Fleury, \$18.82.—Foley, Mathew H., \$6.00.—Fortin, Dame Félix, \$16.50.—Fournier, Delphine, \$73.82.—Freeman, Agnès, \$4,515.30.

G

Gagnon, Joseph, \$10.45.—Gagnon, Joseph C., \$114.73.—Gagnon, Dame Téléphore, \$286.59.—Garant, Joseph, \$18.66.—Garneau, Delphine, \$34.79.—Gaumont, Alfred, \$27.94.—Gaumont, Philippe, \$271.86.—Gauthier, Dame O., \$230.00.—Genest, Dame Jacques, \$10.78.—Girard, Joseph Emile, \$2,102.05.—Giroux, Mary, \$0.58.—Godbout, Dame Joseph, \$63.00.—Godbout, Pierre, \$786.15.—Godin, Samuel, \$13.60.—Gosselin, Dame Godfroy, \$64.27.—Grenier, Charles, \$1,020.45.—Groleau, Marie, \$5.78.—Grondin, Rév. L. E., \$99.53.

H

Hall, Mrs. M. Leslie, \$431.48.—Hallé, Dame Joseph E., \$142.05.—Hamel, veuve Joseph, \$138.09.—Hansen, Frederick, \$23.13.—Hardy, Dame Alfred, \$47.27.—Hillman, Sarah E., \$2.91.

I

Irvine, Annie, L. M., \$19.183.01.

J

Jalbert, George, \$743.60.—Jobin Alfred, \$110.00.—Jobin, Dame Jean, \$38.35.—Jones, Ruber Alfred, \$10.00.—Jordan, Dame J. A., \$138.17.—Joseph, Mrs. M., \$163.11.

K

Kear, Myrthe M. G., \$80.60.—Kear, Mrs. W. G., \$55.00.—Kell, Thos. H. (Dame), \$160.32.—King, Emma, \$13,775.75.—Kirouac, N. Cyrille, \$23,511.91.

L

Lafond, Edmond, \$16.50.—Langlais, veuve William, \$175.84.—Laplane, Olivier, \$356.51.—Laroche, Jos. Alp., \$182.34.—Laroche, Alfred, \$55.00.—LaRue, Révd Luc, \$56.38.—Lauders, Edmond, \$185.57.—LeBlanc, Jos. Gilbert, \$186.35.—LeBlond, Eusèbe, \$333.06.—Lebœuf, Dame Chs, \$41.00.—Lefrançois, Alfred, \$9.90.—L'Heureux, Etienne, \$144.35.—L'Heureux, Joseph E., \$1,093.69.—Lemieux, Ferdinand, \$35.90.—Lemoine, Marie Joséphine E., \$198.00.—Leonard, Miss May Ann, \$435.57.—Lépinay, Dame Noel J., \$220.00.—Lindsay, Mgr Lionel, \$11.00.—Loranger, Dame E., \$40.00.—

M

Maheux, F.-X., \$69.99.—Malenfant, veuve Narcisse, \$161.68.—Maloney, Martin E., \$55.00.—Marquis, Jean, \$142.82.—Marshall, Olive J., \$29.39.—Martel, Pierre Adolphe, \$166.93.—Masson, Joseph, \$10.83.—Matte, George, \$125.79.—Maybrooks, Mary T., \$78.16.—Mercier, Mlle T., \$44.40.—Morency, Cléophas, \$212.65.—Morel, Démérise, \$2.76.—Morel, Mlle, Méville, \$8.25.—Morency, Louis, \$363.25.—McKaig, Anna, \$20.63.—McNider, James, \$35,314.19.

N

Nault dit Labrie, Emma, \$87.08.

O

O'Neil, I. Gerald, \$126.20.—O'Neill, Margaret, \$23.08.

P

Pacaud, Dame Ernest, \$883.25.—Painchaud, Arthurette, \$108.00.—Paquet, Edouard, \$504.00.—Paquet, Elzéar, \$187.87.—Paquin, Julia, \$11.55.—Paré, veuve L. \$503.20.—Paris, Omer, \$142.73.—Patry, Georges, \$14,777.38.—Pelchat, Emile, \$996.76.—Pélisson, Dame J., \$953.34.—Pelletier, Hon. Louis P., \$9,388.81.—Petitgrew, Chas, \$12,918.62.—Phillips, Isabella A., \$751.51.—Picard, Mlle Alexina, \$236.12.—Poulin Dame Elzéar, \$103.22.—Poulin, veuve Régis, \$17.60.—Pouliot, Elzéar, \$243.15.—Pouliot, Xaviers, \$277.79.—Provencher, veuve J. A., \$280.63.

R

Rioux, Narcisse (Dame), \$8,000.00.—Rivard, Dame O., \$16.00.—Robitaille, Michel, \$1.65.—Rochette, Louis, \$190.26.—Ross, Frank, \$44,299.94.—Rousseau, Joseph Ben., \$481.34.—Roy, veuve Frs. Elzéar, \$2,072.76.—Royer, Dame Jean-Bte, \$82.63.

No 10—DROITS SUR LES SUCCESSIONS—DISTRICT DE QUEBEC—Suite

S

Samson Magloire, \$125.33.—Sirois, Henri Auguste, \$1,159.50.—Sirois, Ls.-Philippe, \$13,252.70.—Sténophile, Joseph, \$6.30.—Stokes, Dame Jos., \$29.10.—Sutherland, Dame Wm., \$142.04.

T

Talbot, Aimé, \$5.00.—Talbot, Révd. L. A., \$39.82.—Tessier dit Laplante, Délina, \$155.00.—Tessier dit Laplante, Hermine, \$55.15.—Toole, Thomas, \$60.00.—Trépanier, Mrs Jos. Elzéar, \$14,502.11.—Turcotte, Aimé, \$1.09.—Turcotte, Napoléon, \$172.29.—Turgeon, Frédéric, veuve, \$29.85.

V

Vadeboncœur, Edouard, \$55.15.—Verret, Dame P., \$29.19.

W

Watson, Sir David, \$6,125.00.—Wheeler, Eleanor E., \$5,696.30.—Wright, Revd, John James, \$764.26.

Certificats émis en vertu de l'article 1387a, \$11.00.

DISTRICT DE RICHELIEU—(\$4,484.24)

Bonin, Alvia, \$10.17.—Bonin, Omer, \$121.30.—Cardier, Arthur, \$11.00.—Cardin Bella, \$9.31.—Caya, Ferdinand, \$413.00.—Chapdeleine, Pierre, \$163.70.—Cournoyer Hélène, \$2.96.—Croteau, Mathilde, \$45.83.—Dauphin, George, \$176.64.—Fréchette, Marie, \$419.90.—Fréchette, Dame Olive, \$11.00.—Gervais, Marie Rosa, \$10.95.—Grenier, Frs, \$329.17.—Lacroix, Téléphore, \$322.53.—Larivière, Antoine, \$65.17.—Lemay, Théotis, \$54.10.—Lemire, Olivier, \$48.80.—Lemire, Rodrigue, \$154.66.—Malot, Marie Eulalie, \$196.99.—Paquette, Alfred, \$113.12.—Parent, Delphis, \$368.14.—Parenteau, Marie Anne, \$5.96.—Plante, Adélar, \$60.18.—Rivard, Rose de Lima, \$50.85.—Robillard, Jos. Alp., \$242.70.—Salvail, Clovis, \$4.20.—St-Louis, Révd Art., \$345.80.—Thérien, Conrad, \$348.24.—Trudel, Nestor, \$164.75.—Valois, Dame Marie, \$213.12.

DISTRICT DE RIMOUSKI—(\$12,595.27)

Boulanger, Mathilda, \$11.79.—Côté, Elzéar (Dame), \$46.85.—Couillard, Arthur, \$4,695.25.—Dubé, François, \$1.96.—Gagné, Révd Jacob, \$109.65.—Gagné, Ludger, \$23.25.—Isabelle, Marie, \$20.90.—Landry, Arthur Chs, \$7,084.28.—Leblanc, Révd Jos. Arthur, \$27.88.—McWilliam, John, \$189.29.—Ouellet, Révd Joseph Edouard, \$62.70.—Raymond, Paul, \$223.05.—St-Laurent, Antoine, \$64.21.—Yockell, Caroline, \$34.21.

DISTRICT DE SAINT-FRANCOIS—(\$23,456.13)

Adams, David, \$744.82.—Alexander, John, \$224.50.—Andrews, Agnes J. C., \$424.90.—Austin, Woodrow, \$90.27.—Barbeau, Ernest, \$37.83.—Barry, Ellen, \$3.67.—Bennett, Louisa M., \$80.20.—Boisclair, Alfred, \$150.18.—Bonsant, Esdias, \$12.92.—Bougie, Joseph, \$78.78.—Brochu, Léon, \$27.50.—Bushnell, Alb., \$182.03.—Carter, Martha D., \$210.86.—Cass, Anna S., \$149.10.—Chalifoux, Mgr H. O., \$22.10.—Chamberlain, Ruth W., \$160.25.—Charest, Revd E. Vincent, \$18.16.—Charest, Joseph, \$1,410.34.—Chaupin, Auguste, \$203.36.—Cowell, Mary Ellen, \$105.78.—Croteau, Laurent, \$57.14.—Dearden, Margaret, \$3.11.—Derbyshire, Catherine E., \$7.37.—Derharlais, Dame Eugénie, \$1.26.—Elkins, Arthur W., \$22.10.—Fréchette Adéline., \$55.96.—Gendreau, Jean Baptiste, \$504.03.—Gilbert Evangéliste, \$2.50.—Guay, Michel, \$19.80.—Hamel, Donat, \$27.50.—Healey, George A., \$242.60.—Heard, Elvina A., \$79.61.—Herring, Mary Ann, \$140.64.—Grady, Jennie, \$61.65.—Hyde, George E., \$966.39.—Hyndman, Geo. E., \$1,313.25.—Henaston, Cynthia, \$322.16.—Labonté, Dlle Alberta, \$15.00.—Laken Hugh C., \$55.00.—Laporte, Révd Jos. A., \$341.77.—

Lavoie, Louis R., \$1.20.—Leblanc, Jos. Alfred, \$1,456.76.—Ledoux E., Ovide, \$396.73.—Lewis, Sarah P. (Mrs.), \$66.89.—L'Heureux, Aimé, \$15.66.—Libby, Leander, \$40.63.—Logan, Jas., \$412.66.—Lyford, Lillian, \$194.13.—Macdonnell, Edw., \$58.11.—Miller, Geo. E., \$90.00.—Moore, Mary Ann, \$116.03.—Morrison, Donald, \$79.93.—Morrison, Donald D., \$35.25.—Morrison, Théodora V., \$16.50.—McDerby, Miss Ann, \$123.00.—McDonald, James, \$981.98.—McKay, Albert W., \$461.06.—McMarine Samuel, \$197.40.—Nault, Joseph Moise, \$1,554.14.—Nadeau, Jos. N. H., \$14.50.—Nicholson, Mary A., \$8.62.—Norton, Arthur O., \$17.00.—O'Regan, Byron, \$93.27.—O'Regan, Timothy, \$22.50.—Paquin, Mathilda, \$328.53.—Parsons, Jos. F., \$60.53.—Pelletier, Théodore, \$57.50.—Pelletier, John, \$371.72.—Poissant, Marguerite, \$66.94.—Powell, Cora L., \$12.83.17.—Ramsay, William, \$143.53.—Remichs, Paige F., \$639.90.—Robert (Dame) Cédeline, \$151.25.—Rosehausen, Henry, \$127.31.—Savoie, Wilfrid, \$3.26.—Scott, Ara A., \$85.25.—Scott, Nancy (Miss), \$23.61.—Short, Jane Elizabeth, \$809.78.—St-Cyr, Thaddeas, \$3.90.—Thompson, Chs T., \$2,553.34.—Tobin, Joseph E., \$291.20.—Trépanier, Victor, \$31.50.—Vaillancourt, Elizabeth, \$385.65.—Welch, William, \$25.00.—White, Finch, \$22.83.—White, Georgina, \$128.90.—Wiggett, Wm. Henry, \$133.70.—Willard Hilbert Lionel, \$8.25.—Williamson, Marion, \$164.91.—Wilson, Francis Margaret, \$467.97.—Wood, John, \$26.93.

Balance due par le percepteur le 30 juin 1921..... \$154 15
Moins montant remis en trop par le percepteur..... 124 72

Total..... \$ 29 43

DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE—(\$8,139.91)

Bédard, Malvina, \$52.10.—Belair, Albina, \$240.58.—Bélanger, Malvina, \$43.18.—Belisle, Florence, \$352.75.—Bérard, Pierre, \$428.88.—Bourgeois, Malvina, \$50.89.—Bousquet, Adeline, \$35.21.—Brodeur, Marie A., \$928.03.—Brown, Lactitia, \$238.72.—Cadorette Rose, \$34.50.—Casabon, J. D., \$52.75.—Chicoine, Léon, \$316.23.—Champigny, John, \$6.54.—Charron, Azilda, \$126.09.—Choquette, Régina, \$69.36.—Ducharme, Aug., \$222.04.—Daigle, Frs. Xavier, \$12.53.—Fournier, Joseph A., \$77.50.—Gagnon, Rodolphe, \$188.95.—Gauthier, Azarie, \$100.12.—Gervais, Jean-Marie, \$6.42.—Gosselin, Revd F. M., \$118.25.—Guilbert, Marie J., \$1.04.—Labossière, Alexina, \$18.33.—Lalieu Jean-Baptiste, \$330.14.—Leduc Alice, \$49.87.—Létourneau, Adalbert, \$31.85.—L'Heureux, Euclide, \$195.15.—L'Heureux, Victoria, \$7.36.—Lincourt, Delvina, \$16.48.—Lussier, Chs., Arsène, \$27.50.—Maher, Firmin Freman, \$65.52.—Mailloux, Eva, \$19.81.—Morin, Aimé, \$180.54.—Martel, Prosper, \$114.31.—Ménard, Euréli, \$2.50.—Nichols, Joseph Horace, \$180.06.—Normandin, Azelia, \$158.47.—Oûimet, Gédéon, \$2.30.—Paquet, Louis, \$219.82.—Paquette, Richard, \$67.28.—Paquette, Siméon, \$123.79.—Patenaude, Délima, \$101.45.—Pelletier, Pierre, \$520.52.—Phaneuf, Jean-Baptiste, \$374.93.—Pion, Odile, \$90.25.—Poirier, Adeline, \$84.58.—Prairie, Geo., \$27.50.—Racicot, Jérémie, \$41.10.—Ravenelle, Louis, \$301.78.—Robert, Délima, \$203.73.—Robert, Lydia, \$21.00.—Robidoux, Edgar A., \$218.72.—Robichaud, Justine, \$21.84.—Roy, Chs Geo., \$466.36.—Séné, Euclide, \$30.25.—Tellier, Emma, \$84.97.—Tétreault, Mary Marg., \$11.40.—Vaillancourt, Diana, \$13.19.—Viens, Flora, \$12.60.

DISTRICT DE TEMISCOUATA—(\$1,362.72)

Bastille, Dame Marcelline, \$50.82.—Bouchard, Félicité, \$2.75.—Côté, Edouard, \$35.09.—Crawford, James, \$499.10.—Fournier, Ludger, \$4.94.—Jean, Mlle Césarie, \$24.88.—Lévesque, Caroline, \$72.70.—Lévesque, Joseph, \$85.62.—Michaud, Alfred, \$166.46.—Michaud, Albert, \$24.75.—Ouellet, Jean-Baptiste, \$38.07.—Pelletier, Georges, \$28.30.—Petitgrew, Adeline, \$73.77.—Roussel, Jean-Baptiste, \$90.72.—Saindon, Mathias, \$159.25.—Simard, Adèle, \$5.50.

DISTRICT DE TERREBONNE—(\$9,796.95)

Bakales, Zifrios, \$149.18.—Blondin, Gertrude, \$54.85.—Blondin, Malvina, \$444.38.—Blondin, Noel, \$146.62.—Catton, Mary, \$96.60.—Charbonneau, Juliette, \$11.37.—Charretier dit Robert, Joseph, \$43.32.—Davidson, William, \$219.85.—Desjardins, Honorable Alphonse, \$69.60.—Desjardins, John Francis, \$78.52.—Dubé, Henriette, \$309.40.—Fauvert, Napoléon, \$519.50.—Garceau, Clara, \$129.91.—Gill, Margaret, \$62.70.—Greer, Margaret C., \$1,350.97.—Haumond, alias Aumont, Euchariste, \$286.20.—Kelly, Thos. P., \$0.63.—Labelle, Albina, \$27.20.—Labelle, Philomène, \$14.60.—Labrosse Céline, \$100.37.—La-pointe, Antonio, \$245.42.—Lavigne, Alexis, \$237.27.—Lescarbeau, Dame Marie, \$3.08.—

No 10—DROITS SUR LES SUCCESSIONS—DISTRICT DE TERREBONNE—Suite

MacKenzie, Maggie, \$253.78.—Martin, George B., \$25.52.—Merrisson, Alexander, \$55.00.—Moirow, Mary Ann, \$15.34.—Mairiseau, James, \$441.45.—McAdam, William, \$956.90.—McColl, Mary, \$849.66.—McGibbon, Peter Robert, \$458.67.—Oger, Mathilda, \$26.46.—Ouimet, Arise, \$9.33.—Paquin, Onésime, \$291.15.—Pauzé, Benjamin, \$92.53.—Pilon, Damase, \$428.64.—Porter, Dame Elizabeth, \$22.25.—Proulx, Léonard, \$35.91.—Raymond, Dame Domithilde, \$24.05.—Smith, George M., \$420.03.—St-Jean, Marie Louise, \$17.86.—Thibault, Jos. Nap., \$47.59.—Trempe, Marie, \$14.35.—Veuillet, Prudent, \$61.65.—Walker, Gavin J., \$647.28.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES—(\$8,930.30)

Arsenault, Oscar, \$22.00.—Aubry, Augustine, \$59.34.—Baptist, A. G., \$191.66.—Baril, Hormisdas, \$25.11.—Bellemare, Philomène, \$287.07.—Charest Adéline, \$441.92.—Clermont, Lucien, \$128.26.—Cloutier, Jos., \$159.76.—Cloutier, Omer, \$184.67.—Cossette, Dame Anna, \$1.57.—Davis, Wm. James, \$211.05.—Déguise, Évd Elie E., \$11.37.—Doucet, Jean, \$198.29.—Drew, Aimé Wm., \$61.22.—Drolet, Louise Albertine, \$144.18.—Dufour, Clénire, \$30.25.—Duplessis, Marie Jeanne d'Arc, \$2.75.—Ferron, Wilbrod, \$5.00.—Gervais, Dame Nestor, \$33.62.—Garceau, Clarisse, \$126.10.—Gauthier, Octave, \$10.25.—Gauvin, Henri, \$3.94.—Godin, Arthémise, \$22.40.—Gélinas, Louise, \$207.90.—Genest, Eloi, \$3.79.—Goyette, Bruno, \$7.56.—Labissonnière, Révd George, \$102.49.—Lafrenière, Marie M., \$5.55.—Lemay, Marie-Louise, \$7.76.—Lemyre dit Gonnevillie, Aldea, \$18.07.—Lessard, Marie Louise, \$367.29.—Lord, Philippe, \$127.58.—Massicotte, Emile, \$87.62.—Massicotte, Louisella, \$1.37.—Matteau, Ludger, \$27.50.—Milot, Amédée, \$51.71.—Moreau, Antonio, \$100.43.—Normandin, Nérée, \$11.00.—Pagé, Chs, \$4,109.97.—Parenteau, Lucien, \$55.00.—Paquin, Dame Annie, \$238.81.—Paquin, Chs Olivier, \$268.45.—Pothier, Armand, \$5.50.—Powel, Frank Stuart, \$17.32.—Rochefford, Louis, \$178.10.—Trempe, Joseph, \$279.75.—Trépanier, Alvina, \$66.27.—Trépanier, Xavier, \$33.00.—Trudel, Uldéric, \$188.73.

BUREAU GENERAL DES DROITS SUR LES SUCCESSIONS —(\$412,407.41)

A

Abbott, John C., \$5.23.—Abraham, Jeannette (Jessie), \$38.40.—Acheson, Annie M. \$54.93.—Adam, Agnes, \$21.97.—Adams, Edouard, \$4.35.—Allan, Elizabeth, \$152.00.—Allan, Robt. G., \$202.80.—Almack, Revd. Wm., \$93.19.—Alton, Andrew P., \$21.09.—Anderson, Helen M., \$17.37.—Andrew, Catherine Anne, \$11.98.—Arathoon, Maria Julia, \$4.87.—Ardagh, Henry, \$365.25.—Ardley, Alfred, \$106.03.—Armstrong, Mary, \$169.07.—Arnoldi, Johanna, \$96.00.—Arran, Winnifred E. (Countess of), \$25.90.—Atchley, Ellen, \$623.46.—Atherton, Alfred B., \$82.14.—Atkinson, Edouard Lewis, \$1,208.77.—Atkinson, Leonard Wm., \$777.42.—Aulsebrook, Geo. Oliver, \$51.70.

B

Back, Mary Jane, \$16.35.—Bailey, Ellen, \$16.97.—Bailey, H. S., \$4,318.24.—Baines, Allen M., \$1,553.27.—Baker, Charlotte Francis, \$89.45.—Baker, Em. Bay, \$1.83.—Ballantyne, Mary Ann, \$74.80.—Bannatyne, Isabella M., \$674.04.—Barber, J. R., \$995.29.—Barclay, Florence Louisa, \$290.00.—Barclay, James, \$23.57.—Barrington, J. L., \$57.16.—Batchelor, Ernest Hall, \$12.92.—Batchelor, John Wm., \$4.63.—Bate, Arthur, \$4.15.—Baylis, Annie, Esther, \$55.53.—Bearce, Mary Ella, \$170.16.—Beaty, John Walker, \$66.27.—Beatty, Joseph Walker, \$88.95.—Beaumier, Dame Lumina, \$11.00.—Becker, Lévis, \$46.64.—Beer, Berhardt, \$91.27.—Bellingham, Geo., \$48.26.—Benham, Ann Caroline, \$164.39.—Burns, John, \$328.46.—Bennet, Amy Knight, \$47.15.—Benson, Emily Louisa, \$76.73.—Bentley, Eliz., \$39.52.—Beringer, Otto L., \$39.55.—Beresford, W., \$379.01.—Bethune, Kenneth, \$28.39.—Birdsall, Daniel, \$54.50.—Bisley, Jane Ambrose, \$9,996.75.—Black, Thomas, \$68.32.—Black Maria, Mountspens, \$242.02.—Blakey, Esther Jane, \$43.85.—Boa, Andrew, \$12.00.—Bogue, James Peter, \$26.95.—Boler, Walter H., \$9.05.—Bonthron, Peter, \$31.54.—Boomer, Harriet Ann, \$272.15.—Bossange, Jean Paul, \$29.25.—Bosanguet, Aylmer A. M. B., \$1,578.69.—Bolderson, Murs. Eliz., \$98.00.—Bourdillon, Francis W., \$11.40.—Bowden, Sir Frank, \$5,865.60.—Bower, Frances, \$7.42.—Bower, Thomas, \$19.85.—Bowles, Henry C., \$952.06.—Boyd Wm. T. C., \$8,669.17.—Bradt, Aaron B., \$21.00.—Braine, Henry J., \$14.54.—Brais-

ted, Charles S., \$135.56.—Brewster, Willie, \$8.55.—Bright, Thom., \$6.02.—Britton, Byron Moffat, \$7,622.78.—Brock, James W., \$17.50.—Bronsen Eskine H., \$429.96.—Brown Augusta H. T., \$16.88.—Brown, John, \$154.30.—Brown, James Robt., \$95.00.—Browne, Isabella Alice, \$92.47.—Browning, John, \$1,005.33.—Bruce, Lady E. C. B., \$716.33.—Brunel, Ernest Roger, \$18.50.—Buchanan, Francis Christian, \$275.51.—Buckle, James, \$33.00.—Budgett, Richard Samuel, \$1,679.27.—Bull, James, \$401.11.—Bullough, Marion C. H., \$1,049.08.—Bullock, D. W. Walker, \$312.01.—Bullock, Sarah C., \$51.25.—Burdett, Ada Hennetta, \$3.71.—Burgess, Andrew, \$217.15.—Burnham, Hosea B., \$378.02.—Burnham, James G., \$37.77.—Burt, Mrs. Ellen Jane, \$17.66.—Burwash, Catherine, \$61.83.—Busche, Paul Félix, \$145.51.

C

Cabeldu, Philip S., \$63.74. — Callaghan, Adm. Sir George A., \$21.00.—Cameron, Annie, \$176.50.—Campbell, Jos. Wm., \$37.18.—Campbell, Murray, \$14.64.—Canniford John A., \$3.81.—Carbee, Alphonso, \$82.55.—Carlyon, Miss Florence, \$54.00.—Carr, Frances W., \$12.63.—Carruthers, John Bell, \$2,259.69.—Carson, Sarah B., \$30.85.—Carter, Hannah, \$17.95.—Casey, James, \$84.84.—Cashin, Wm. J., \$456.88.—Casson, Joseph G. W., \$24.55.—Casson, Maria, \$2.80.—Cay, Margaret, \$46.40.—Chalcrafft, John Arthur, \$138.49.—Chaloner, Chs Wm., \$25.00.—Champoux, J. Alex., \$3,805.92.—Chard, John Geo., \$9.01.—Chartier, Joseph, \$332.40.—Clarke, Anna J., \$7.41.—Cherry Francis S., \$21.85.—Chomette, Simon Pierre C., \$72.43.—Chrystal, Urn James, \$390.05.—Clarke, Emma, \$26.50.—Clark, Donald James, \$11.08.—Clark, Oswald W., \$293.32.—Clark James A., \$14.52.—Clay, Edward, \$52.80.—Clay, Louisa Ann, \$11.54.—Clemeska, Esther C., \$419.93.—Clifford Rosalie I., \$17.05.—Cochrane, John Richard, \$3,040.11.—Code Robert Geo., \$226.74.—Cole, Wm. A., \$196.62.—Coleman, James, \$10.39.—Collier, Jos. S., \$12.35.—Collins Edwin, \$2,272.92.—Colville, Wm. S., \$15.97.—Connolly, Randolph, \$151.51.—Connors, Richard, \$62.77.—Converse, Edmond C., \$22,402.90.—Cook, Adelaide S., \$10.29.—Cook, Jane, \$57.86.—Coppinger, Margaret, \$22.13.—Cornish, Alfred Wm., \$50.00.—Carruthers, Jemima G., \$5.72.—Cossette, Odilon, \$42.25.—Couper, William, \$276.74.—Covernton, Alice G., \$0.40.—Cowan, Revd David G., \$30.90.—Cowan, Elz T., \$44.53.—Cowan, Rose, \$9.50.—Coward, Isabella E., \$9.23.—Cowie, Frances, \$9.00.—Cox, Frances Ann, \$21.32.—Cox, May Ann Bourke, \$1,437.20.—Cox S. M., \$225.50.—Craig, James, \$9.68.—Cronan, Wm. M., \$20.40.—Crooks, Edgar F., \$147.15.—Crooks Louisa Janes, \$22.90.—Cross, John, \$333.85.—Crosby, Alice, \$23.50.—Crosland, Sam., \$3.01.—Crossley, Wm. I., \$27.00.—Crouch, Wm., \$2,116.00.—Crow, Grace Marion, \$55.04.—Cruikshank, Mary J., \$90.15.—Cullen, Thomas, \$12.87.—Culverwell, Caroline Emily, \$653.87.—Cureton, Thomas, \$59.19.—Curtis, Henry, \$6.15.—Cuthbert, Major Gen. R. T., \$17.50.—Cutter, Frank, \$45.06.

D

Daniel, Gwenllian D., \$41.46. — Davies, David Wm., \$8.32. — Davies, Robert H., \$422.83.—Davies Wm., \$527.66.—D'Arcy de Knayth, Hon. Mary (Baroness), \$2,008.07.—Davidson, Gertrude L., \$3.10.—Davis Delia I., \$23.12.—Davis, Geo. Thomas, \$27.74.—Davis, Henry L., \$1,487.26.—Davis Nathaniel F., \$5.38.—Davis, Wm., \$128.35.—Dawson, Susan Jane, \$69.76.—De Chabannes DuPeux, Jos. C., \$194.42.—De Charnuisay, Baron P. A. d'Arthings, \$28.18.—Denton John Edgar, \$2.74.—D'Esterre, Henry, \$35.94.—De Havilland, Reginald S., \$40.95.—De LaBarre, Revd John, \$36.80.—Delany, Thomas H., \$100.07.—De Long, Joseph J., \$12.07.—De McCormick, Alexina M., \$25.95.—De Putron, Maud M., \$23.25.—De Renzy Annesley, O'George, \$773.25.—Diaz, Manuel Luciano, \$15,093.84.—Dickson, Fanny H., \$310.75.—Dickinson, Gladys Evelynne, \$955.42.—Dillon Wm. Patrick, \$1.86.—Dixon, Henry Gould, \$172.22.—Dixon, Sophia M., \$35.59.—Dobbs, Joseph, \$176.16.—Dodd, Harriet E., \$9.05.—Dodd, Malcolm B., \$62.69.—Donald, Mary G. A. Macalister, \$358.29.—Dow, James, \$4.20.—Dowdall, Martha, Stewart, \$96.00.—Driver, Frederick H., \$69.91.—DuBois, Francis, \$208.29.—Ducas Benjamin P., \$1,257.70.—Duff, Lillian Anny, \$509.97.—Duffield, James C., \$20,983.18.—Dunn, Francis G., \$204.00.—Dunn, Louis Albert, \$3,836.77.—Dunn, Thomas, \$7.21.—Durnford, Victoria L. H., \$3.20.—

E

Eaton, Frederick, \$329.43. — Eaton, Julien C., \$1,165.93.—Ebury, Robert Victor (Baron), \$6,416.09.—Edgell, Edwards, \$73.50.—Edwards Agnes Mathilda, \$39.65.—Edwards Thomas P., \$5.70.—Eldridge, Bishop Ph., \$51.47.—Elgood, Susan M., \$46.00.—Elias Gerald, \$327.38.—Elkington, Emily, \$64.60.—Ellis, Alfred Th., \$247.37.—Emerson, Harriet, \$195.40.—Englehart, Jacob Lewis, \$7,288.38.—English, Julia A., \$16.67.—Enislie, Isabelle, \$52.06.—Ermatinger, Chs. Oakes, \$22.42.—Esplen, Margaret, \$118.30.—Evans, John, \$116.15.—Everard, Hugh Edm. E., \$266.20.—Everett Wm., \$39.75.

No 10—BUREAU GENERAL DES DROITS SUR LES SUCCESSIONS—Suite

F

Fairbanks, Rose Mary, \$64.35. — Fairlie, John, \$181.84. — Farrer, Philip, \$590.92. — Farwell, Henry A., \$9.30. — Fea, Revd. Wm. E., \$119.62. — Fearing, Alfred G., \$3.83. — Featherstonhough, Cathierine, \$110.58. — Fedy, Joseph J., \$60.00. — Feeney, Peter Joseph, \$51.01. — Feilden, Henry U., \$721.63. — Ferguson, Allan Gilmour, \$105.34. — Fergusson, James, \$3,454.31. — Ferland, Arthur, \$154.76. — Ferman, Louisa B., \$10.08. — Filton, Joseph A., \$864.18. — Finch, Phebe Frances, \$87.00. — Finer, Thomas Arven, \$12.72. — Fink, George P., \$23.34. — Fitzwygram, Sir F. L., \$1,023.07. — Fleming, Chs. Alexander, \$133.65. — Flint, Jerome T., \$224.94. — Flood, Frederick L., \$5.60. — Flower, Mary, \$1.00. — Folds, Harriet, \$14.77. — Fooks, Alice R., \$892.60. — Fooks, Louisa M., \$628.80. — Foote, David McL., \$40.43. — Forbes, Rt. Hon. Lady L., \$10.19. — Forsyth, Eleonor J., \$164.18. — Foss, Elizabeth, \$460.44. — Foster, George Henry, \$11.74. — Foster, Wm. B., \$718.64. — Fournier, Rose Anna, \$6.88. — Fowler, Huldah, \$15.00. — Foxcroft, Violet, \$117.65. — Fowler, Eliz. Sarah, \$16.90. — Francis, John, \$4.00. — Franck, Margaret Louisa, \$33.06. — Frank, Ernest F. C., \$67.56. — Freeman, Annie, \$42.33. — Freeze, Francis S., \$186.05. — French, Mary Ann, \$274.33. — Freyseng, Peter, \$2,960.01. — Frost, Richard G., \$120.07. — Frye, Lydia F., \$44.44. — Fry, Mariabella, \$408.05. — Fuller, Emma, \$165.11. — Fussell, Mary F. Janet W., \$40.20. — Futcher, John James, \$17.93. — Mary F. Janet W., \$40.20. — Futcher, John James, \$17.93.

G

Gain, Edith Jessie M., \$49.54. — Gait, Joyn Sidney, \$25.76. — Galbraith, Robert A., \$23.15. — Gale, Harry M., \$495.17. — Gamble, Susan, \$257.96. — Garrans, Henry F., \$49.13. — Garratt, Julia Lces, \$178.92. — Gaklsle, I. Mary, \$173.10. — Gates, Henry Chaffrey, \$53.35. — Gay, Helen, \$10.52. — Gay, John B., \$45.81. — Gee, Elizabeth Jane, \$22.76. — German, Bertie, \$30.13. — Chey, Mathilda Mary, \$21.64. — Gibbons, Richar, \$19.00. — Gibbs, Hannah Aug., \$25.89. — Gibson, Flora, \$20.81. — Gilbert, Hezekiah, \$4.93. — Gilbert, Joseph Albert, \$28.56. — Gilchrist, William, \$4.79. — Gilkinson, Robert M., \$442.44. — Gill, John MacLeod, \$1,569.50. — Gill, Thomas Joseph, \$41.63. — Gillies, Esplen, \$29.20. — Gilpin, Harriet S., \$45.79. — Codin Louis Frs, \$72.22. — Gompf, Anna, \$280.45. — Conzo, George, \$307.49. — Gordon, John, \$33.00. — Gorgue de Rosmy, J. B. E. (A. De C.), \$397.21. — Gorman, John, \$8.76. — Gott, Frank, \$112.05. — Gouge, Charles D., \$13.15. — Granston, Ann, \$40.57. — Grant, Chs Donald, \$129.90. — Grant, Dun, can H., \$76.31. — Grathhead, Mary, \$92.05. — Green, Robert Parker, \$2.63. — Green, Ths I., \$417.39. — Green, Ths John S., \$1,207.30. — Grenside, Emily, \$122.37. — Gresson, Lt. Col. Ths T., \$25.51. — Griffith, Lt. Col. George, \$235.21. — Grisewold, Clara C., \$53.88. — Griswole, Hosmer, \$7.37. — Guiterman, Segmund, \$250.60. — Gunn, Henry May \$41.69.

H

Hadlow, J., \$78.48. — Haden, Mrs Annie Eliza, \$5.52. — Hales, LeRoy, \$796.21. — Hallam, low, John, \$78.48. — Haden, Mrs. Annie Eliza, \$5.52. — Hales, Le Roy, \$796.21. — Hallam, Wm., \$9.78. — Hambury, Adelbert W. (de), \$277.12. — Hamilton, Lady Alexander, \$122.92. — Hannah, John, \$35.20. — Hanson, Elizabeth Jane, \$195.43. — Happings, George B., \$56.144.51. — Hardening, George, \$564.06. — Harding, Maie I., \$239.63. — Hardy, Ellen Maude, \$43.86. — Hargreaves, James, \$728.11. — Harley, Fred. A., \$8.97. — Harlow, John H., \$2.047.38. — Harries, William, \$13.45. — Harris, Catherine, \$221.00. — Harris, William, \$332.93. — Harrison, Charles, \$464.00. — Hart, Elizabeth Mary, \$14.35. — Hartley, Mary W., \$8.25. — Harvey, Eliza, \$15.17. — Haskell, Lewis W., \$13.95. — Haskell, Sallie G., \$88.95. — Haskett, Diana, \$27.12. — Hatcher, Wm. H., \$15.46. — Hay, George, \$10.97. — Head, Anabella E., \$612.41. — Heberden, Charles B., \$210.55. — Heintzman, Herman, \$102.10. — Helfert, George C., \$209.87. — Helliwell, Louisa Clementina, \$19.38. — Henderson, Jonathan, \$85.21. — Heck, Georgiana A., \$355.66. — Henderson, Jos. N., \$2,436.99. — Handry, James, \$115.39. — Hendray James H., \$194.18. — Henry, Thomas A., \$520.13. — Hervitt, David B., \$3.56. — Hespeler, Wm., \$1,378.67. — Hewitt, John Henry, \$74.14. — Heywood, Mary Ellen, \$98.05. — Higiman, Mrs. Mary Elizabeth, \$3.97. — Higinbotham, Mary E., \$28.71. — Hill, Geo. Marshall, \$131.45. — Hill, Wm. S., Revd, \$214.82. — Hinchliff, Alfred John, \$529.82. — Hitchcock, Edmond L., \$34.98. — Hitchcock, W. M., \$140.83. — Hodge, Wm. H., \$99.68. — Hofe, Edward C. Von, \$15.25. — Hogan, John C., \$9.91. — Holker, Dame Marie, \$266.34. — Holmes, John, \$43.42. — Holtham, Maria, \$21.27. — Honey, Thos. Edw., \$90.96. — Hopkinson, Charles, \$191.68. —

Hopkinson, Miss Anny Cecilia, \$170.35.—Horrington, Frederick W., \$84.79.—Houghton, John, \$9.73.—Howard, Robert J. Bliss, \$1,140.96.—Howe, Sarah E., \$1,260.57.—Howell, Thomas, \$4.15.—Howes, Charles A. P., \$37.06.—Hoyne, Mary, \$31.53.—Hughes, Frederick, \$219.79.—Hughes, Marg. Louise, \$80.64.—Hume, John, \$1,318.52.—Hunter, James Wallace, \$1.23.—Hutchison, E. Jajes, \$106.44.—Hutchison, E. Jane, \$891.15.

I

Ingram, Geo., John, \$830.06.—Innes, Isabel, \$317.05.—Irving, Wm. Henry, \$755.23.—Issott, Elizabeth, \$37.29.

J

Jackson, John B., \$412.86.—Jackson, Perryn Any, \$27.72.—James, George J., \$176.50.—Jaques, Louisa - Anne, \$67.60.—Jefferson, Fred. Thos., \$649.00.—Jessop, James B., \$29.08.—Joffray, Sir Wm. (Baronet), \$195.29.—Johnson, Arthur Jukes, \$113.73.—Johnson, David, \$240.36.—Johnson, Henry, \$272.06.—Jones, Annie B. L., \$22.10.—Jones, Emma Chambers, \$1,525.96.—Jones, Gertrude R., \$146.09.—Jones, Miss Hilda, \$21.00.—Jones, Sarah Cawly, \$10.18.—Johnson, W. Ed., \$532.08.—Johnstone, David, \$808.60.—Johnstone, W., \$123.14.—Junor, John, \$669.85.

K

Kavanagh, May Clara, \$62.72.—Kayser, Christeau H., \$65.04.—Kerr, Hubb, \$871.26.—Kensington, Mina Key, \$64.21.—Key, Margaret L., \$69.92.—Kilbourn, Maria-Antoinette, \$193.50.—Kimball, Clara B., \$306.00.—King, Anna, M., \$131.70.—King, Emily, \$12.87.—King, Harries, \$28.77.—King, Wm. C., \$25.20.—King, Wm. Robinson, \$374.90.—Kirkwood, Co. Hendley Paul, \$346.86.—Klotz, Max Otto, \$18.83.—Knowles, John B., \$441.90.—Knowles, Maria L., \$9.76.—Knox, Jane Eliza, \$32.46.—Krause, Dame Fanny, \$240.36...

L

Lafoe, Anthoney, \$12.99.—Lafrance, Frs.-Xavier, \$2,296.99.—Laird, Captain John K., \$40.00.—Laiscombe, Roberts Emma, \$104.79.—Lally, Constance, \$1,139.89.—Lamb, Sarah, \$540.00.—Landale, Edythe, \$722.37.—Landry, John B., \$402.56.—Laverdière, Jean, \$1,338.19.—Law, Marianne, \$43.08.—Law, Thomas, \$33.14.—Lawrence, Wm. V., \$77.60.—Lawson, R. Paul Emile, \$312.90.—Leach, Wm. H., \$285.32.—Lecker, Edward, Onslow, \$224.21.—Lee, Robert William, \$1,279.—Lee, Thomas, \$105.62.—Lefroy, Rev. George Alf., \$29.40.—Lenard, S. J., \$104.10.—Leppincott, Margaret J. C., \$74.27.—Leriche, George, \$1,092.83.—Livingstone, Thos. H., \$107.70.—Levy, Abraham, \$9.32.—Lewen, Douglass Wm. \$48.90.—Lewis, Susanna, \$21.57.—Lewis, Wm., \$2.65.—Light, Eiza J., \$10.93.—Lighton, John, \$21.35.—Lloyd, James Martin Carr, \$6.39.—Longhurst, James S., \$101.50.—Lovell, Ethel J., \$1,393.68.—Lovell, Flora, \$910.58.—Low, George A., \$99.94.—Lowe, Ellen, \$485.14.

M

Macallister, Wm. John, \$337.04.—Macauley, Charlotte J., \$328.92.—Macauley, Daniel Georges, \$313.60.—MacDougall, Dame Marianne A., \$25.05.—MacFarlane, David, \$333.15.—MacGregor, Peter, \$300.93.—Maguire, William, B., \$7.59.—Mackenzie, Lady Helen, \$39.10.—Mackenzie, Margaret, \$16.97.—Mahaffy, George, \$28.31.—Malin, Mary Jane, \$8.85.—Mauns, Kath. Edmond W., \$882.15.—Marion., Léon, \$135.55.—Marquis, Joséphine, \$150.53.—Marriott, Isobel Eliz., baeth, \$57.37.—Marshall, Thomas, \$9.95.—Martin, Edw. Austin H., \$74.51.—Martin, Hattie Nyo., \$75.73.—Martineau, Fanny, \$35.33.—Martyn, John-Barton, \$41.82.—Mason, Alfred, \$170.39.—Masse, Charles G., \$4.25.—Mathie, Helen M., \$27.61.—Matheson, Alexander, \$21.93.—Mayer, Henry, \$165.68.—May, Eric Maurice, \$23.12.—Mayhew P. C., \$399.09.—Marriott, O. L. Wynne, \$29.97.—Meek, Wm. Herbert, \$59.50.—Mesisner, Anna S. B., \$166.22.—Menzies, Minnie S., \$6.00.—Meredith, Edmond, \$202.98.—Merrick, Maria, \$7.77.—Merredew, Francis M., \$20.53.—Merriman, Mary de Berdt., \$42.67.—Metzler, Eliz., H. S., \$51.70.—Milligan, David H. S., \$279.41.—Mills, Art. D. F., \$200.00.—Mills, Frederick, \$180.06.—Mills, Samuel H., \$389.47.—Mills, William, \$91.38.—Milne, Anna Eliza, \$109.67.—Isab Mills, Samuel H., \$389.47.—Mills, William, \$91.38.—Milne, Anna Eliza, \$109.67.—Milne, Isabelle, \$430.17.—Milsap, James Thos., \$272.21.—Milton, James, \$18.30.—Mitchell, James, \$1,111.24.—Mitchell, Mary A., \$37.20.—Moir, Wm., \$2.06.—Monroe, Daniel, \$542.65.—Montgomery, Hugh, \$77.57.—Mooney, Agnes, \$135.90.—Morés, Marquise de, \$2,470.91.—Morley, Alexander, \$16.20.—Morris, Jesse, \$179.07.—Morrish, James Jeffery, \$205.71.—Morrison, Ada Caroline, \$63.96.—Morrison Bell Louisa M., \$176.71.—Morse,

No 10—BUREAU GENERAL DES DROITS SUR LES SUCCESSIONS—Suite

James R., \$4.17.—Morse, Willie J., \$181.02.—Mosse, Lt. Col. Wm., \$224.35.—Morson, Walter A. O., \$28.11.—Morton, Roland G., \$1.05.—Mostyn, Frances B., \$74.53.—Muir, Miss Annie, \$185.77.—Mungall, Andrew, \$107.85.—Murdoch de McCormick, Axelina, \$801.34.—Murdoch, John, \$42.53.—Murphy, Johanna, \$26.42.—Murray, Henry E. B. O., \$2,917.09.—Murray, Louisa Steware, \$4.47.

Mc

McArly, Thomas, \$509.35.—McArthur, George McGregor, \$5.32.—McAskin, William Edmond, \$25.50.—McClery, James, \$155.00.—McCormick, Emily C., \$18.50.—McCraney, George E., \$132.68.—McCusker, Mathew, \$86.75.—McDonald, Margaret, \$7.00.—McDonagh, John A., \$2,594.54.—McEchron, Sarah E., \$2,430.84.—McGraw, Nellie A., \$20.30.—McGregor, Gordon M., \$1,354.26.—McIntosh, Wm. David, \$949.73.—McKinzie David, \$71.41.—McLaughlin, Robert, \$312.38.—McLellan, Augustine J., \$72.50.—McLennan, Helen, \$53.73.—McLeod, Malcolm, \$24.68.—McMullan, Patrick, \$90.54.

N

Nash, Thos. W., \$13.69.—Newport, Wm., \$11.24.—Neilson, Wm., \$808.37.—Newton, Ernests, \$10.15.—Nias, Alice-Kate, \$6.40.—Nicol, Mary, \$86.94.—Noel, M.-L., \$33.38.—Noble, John Brabyn, \$624.00.—Norton, Charlotte M., \$73.33.—Nott, Clarks, Aug., \$5.00.

O

O'Day, Michael, \$15.17.—Odell, Fanny E., \$1,397.24.—Ogilvie, Charlotte E., \$2.48.—Ogilvie, J., Nicol, \$95.94.—Oppenheimer, Adolph., \$464.90.—O'Reilly, Gerald, \$48.98.—Ord Frances A., \$14.55.

P

Paisley, Peter, \$296.02.—Pahner, Ann Harriott, \$2.17.—Padndorf, Erust Frederic Carl, \$974.24.—Parkhurst, Eloise M., \$288.78.—Partdrigge, George William \$118.59.—Partington, Walter, \$15.57.—Partridge, Geo. Wm., \$1.30.—Paton, Alexander P. F., \$611.50.—Paton, Jane, \$623.06.—Paul, Kiles A., \$60.82.—Peacock, Wm. Lawson, \$2,807.78.—Pearman, Jane O'Hara, \$55.39.—Pearson, James D., \$67.78.—Pechey, Elisha, \$238.40.—Pedley, Francis, \$61.55.—Peet, Royer G., \$1,880.19.—Peoples, James, \$32.69.—Percival, Alfred, \$4.99.—Perry, Eliz., \$478.75.—Perry, Emily, \$15.01.—Perry, Jane, \$21.22.—Perryn, Col. George Ed., \$907.64.—Peterson, Sir Wm., \$82.04.—Phillips, Amelia, \$41.30.—Phillips, Arthur, \$12.80.—Phillips, Helen, \$20.50.—Philips, Mary Florence, \$18.36.—Phillips, Wm., \$48.30.—Pichenot, Stéphanie Louise, \$85.23.—Picketts, John, \$11.71.—Pierce, Grenville, \$20.58.—Pike, Wm. Herbert, \$14.33.—Pinny, Esther S., \$13.96.—Pinsonnault, Hormisdas, \$40.37.—Plante, Alida, \$16.50.—Pope, Francis John, \$11.50.—Porter, Horace, \$541.91.—Potter, John Chs., \$1,125.36.—Powle, Anne, \$136.92.—Powys, Laura Harriet, \$633.11.—Powys, Percy M., \$741.40.—Price, Caroline Goldie, \$77.00.—Priestly, Ellison, \$40.81.—Pritchard, James, \$191.46.—Proper, Mrs. Mary Jessica, \$11.88.—Pruneau, Marguerite, \$39.99.—Pully, Samuel, \$86.31.—Purdie, Jessie, \$754.50.—Puttick, Alice Maud, \$34.90.

R

Racine, Damase, \$208.52.—Rainaud, Aléidas, \$9.46.—Rait, Logan McC., \$61.66.—Ramsay, Francis, James, \$20.85.—Ramsay, Wm, Thomson, \$9.70.—Randle, George, \$20.50.—Rankin, Walter, Duncan \$25.19.—Reah, Thos. G., \$276.31.—Reddarn, Alice Emma, \$70.99.—Redgrave, Mrs. Alice Elia, \$420.72.—Read, Emily A., \$75.27.—Reed, Herbert Parjer, \$231.16.—Rees, James John, \$121.51.—Reeve, John Robertson, \$78.62.—Rennie, James Morgan, \$22.70.—Richard, Eustache, \$7.74.—Richardson, Catherine, \$28.12.—Richardson, Victoria, \$61.14.—Roaston, Grace, \$31.85.—Robarts, Aldham W., \$48.90.—Robb, Elsie, \$69.50.—Roberts, Bertraud John Price, \$3.65.—Robertson, Edith G., \$4.88.—Robertson, Henrietta Mathilda, \$146.63.—Robertson, James, \$10.45.—Robins, Adela B., \$77.41.—Robinson, Arthur L., \$325.85.—Robinson, Edith A., \$5.52.—Robinson, Emma,

\$421.00.—Robinson, Emily, \$90.72.—Robinson, Lucy Marianne, \$67.03.—Robinson, Norman B., \$198.50.—Robinson, Whinfield, \$10.77.—Roche, Ths H. De Montmorency, \$14.44.—Rodney, Augusta E. A., \$318.45.—Rogers, Ellen, \$641.34.—Rogers, Kate W., \$3.34.—Rolls, Dudley, \$289.98.—Rolpb, Frank, \$202.97.—Roome, Wm F., \$92.45.—Roope, Florence, \$17.33.—Rothwell, Ths. G., \$2,165.77.—Rousson, Napoléon, \$110.01.—Russell, Eliza B., \$22.00.—Russell, William, \$30.06.—Rowles, Albert John, \$114.17.

S

Saafeld, Esther D., \$142.49.—Safford, May K., \$370.71.—Saltmarche, Lionel, \$2,305.00.—Saltwell, Wm. Henry, \$1,528.20.—Samuels, Jos., \$122.71.—Sanders, Henry, \$91.31.—Sanderson Agnes, \$35.33.—Sarson, Susanna, \$81.99.—Savery, Edith May, \$42.00.—Scarisbrick, Jane, \$12.99.—Schell, Robson, \$24.42.—Schryer, Phoebe, \$185.12.—Scott, N. William, \$8.25.—Scott, Thomas, \$6.00.—Senkler, Honor, \$129.21.—Shainwald, Ralph L., \$1,152.68.—Scheiman, Isaac, \$288.27.—Schofield, Alexandra L., \$43.80.—Scott, Francisca, \$142.50.—Shaw, Anna, \$7.18.—Shaw, Thomas, \$62.96.—Shearer, James, \$41.45.—Sheldon, Edw. R., \$211.87.—Shepherd, Shermingham, Alf., \$4,112.05.—Sifton, Hon. Arthur Lewis, \$2,360.14.—Simms, Emma, \$185.00.—Simoneau, Marie Bertha, \$7.31.—Sintzel, Henry, \$167.16.—Sloan, Jessie Patrick, \$22.64.—Smith, Charles, \$22.77.—Smith, George K., \$13.70.—Smith, Henry, B., \$1,035.51.—Smith, Jeremiah, \$31.02.—Smith, Lewis H., \$41.10.—Smith, Martha, \$28.04.—Smith, Sarah, \$38.94.—Smith, Frances A., \$7.20.—Smith, George Edw., \$497.46.—Smith, Jessie, \$494.70.—Smith, John, \$3,317.20.—Salomon, Ellen, \$69.20.—Southam, Jane, \$207.04.—Soutter, Charlotte, \$21.73.—Sparks, Sarah, \$1,185.37.—Sparling, Rev. Wm., \$83.18.—Spence, Emma, \$6.21.—Spencer, Jos. Wm., \$68.95.—Spencer, Margaret Ann, \$787.50.—Southey, Arthur Howard, \$1,345.94.—Stamers, Wm. W., \$4.91.—Stapylton, May Elix. C., \$174.79.—Stanham, Richard Coverley, \$52.24.—Starky, Frances Ann, \$44.00.—Stedevan, Richard Bogue, \$9.34.—Steen, Stephen John, \$16.71.—Sterling, George, \$40.20.—Sterling, Robert, \$2.87.—Stevenson, Nathaniel Jos., \$28.35.—Storey, Daniel, \$5.66.—Stovel, Augustus B., \$229.59.—Strachey, Theodore Edw., \$25.56.—Stracham, Wm. H. W., \$49.66.—Stuart, Laura Eliz., \$576.78.—Sykes, Wm. John, \$11.98.—Sylvester, Charles, \$108.34.—Symes, Frederic, \$53.30.—Symes, Marie A. C., \$23,683.84.—Symington, James W., \$53.39.—Symington, Thomas, \$72.13.—St-Denis, Adelaide L. G., \$9.33.—Tabourier, W., \$53.39.—Symington, Thomas, \$72.13.—St-Denis, Adelaide L. G., \$9.33.

T

Tabourier, Dme, Jeanne S.M., \$746.27.—Tainsh, John, \$4.20.—Talbot, Gust. Arth., \$575.56.—Tayleur, Louisa, \$244.75.—Taylor, Hon. Geo., \$164.85.—Taylor, Lusette Ann, \$909.43.—Taylor, Robert, \$10.13.—Tetley, Henry G., \$326.00.—Thacker, Emily, \$91.50.—Thalheimer, Bernhard J., \$43.93.—Therault, John, \$27.50.—Thesiger, Hon. Henrietta, \$275.23.—Thewlis, Tom. Edwin, \$106.89.—Thomas, Adelaide, I. \$274.09.—Thomas, Alice I., \$34.79.—Thomas, Caroline, \$357.50.—Thomas, Gilbert Wolfe, \$24.32.—Thomas, Herbert, \$370.98.—Thomas, Jean, \$8.00.—Thomas, Percy, \$4.70.—Thomson, Lucy, \$24.21.—Thursfield, Sidney, \$12.35.—Timms, Emily, \$90.52.—Tobey, Catherine M., \$107.18.—Townshend, Howard, \$25.95.—Trollope, Sir Wm. M., \$125.99.—Tucker, Caroline Thérèse, \$122.40.—Tucker, Mary Ann, \$8.25.—Tufts, John F., \$1,418.87.—Turner, Anna Marie Smith, \$268.36.—Turner, Ellen B., \$466.30.—Turner, Miss Louise, \$37.00.—Turner, Margaret, \$6.98.—Trotman, Thos. H., \$86.07.—Turpin, Isabella, \$54.49.—Tytler, Peter, \$24.09.

U

Urquhart, Nettie V., \$41.69.

V

Vadenais, Percide, \$40.00.—Van Densen, Robert T., \$247.16.—Vaughan, Wm., \$144.50.—Vanstone, J. H., \$82.78.—Vineberg, Harris E., \$0.60.

W

Wadsworth, F., \$386.88.—Wainwright, Susan G.S., \$24.58.—Walcott, Fanny C., \$534.40.—Walford, Frcs, E., \$32.37.—Walker, Arth. Leslie, \$16.33.—Walker, Rich., \$21.20.—Walker, Rbt.

 No 10—BUREAU GENERAL DES DROITS SUR LES SUCCESSIONS—Suite

Ed., \$6.18.—Wallace, Howard R., \$247.80.—Wallace, Robert, \$779.41.—Walterhouse, Caroline, \$148.50.—Walwasley, Mary J., \$52.31.—Warden, Jennie B., \$3.11.—Watts, Anna Maria Eliz., \$439.75.—Watt, Barbara, \$30.50.—Webb, Alfred, \$11.80.—Webb, Jane-Anna, \$202.82.—Webb, Hon. Wm. A., \$582.76.—Wedderburn, Frederick, \$810.51.—Weeks, Charles, \$20.56.—Weekes, Wm. T., \$13.15.—West, Chs. W., \$19.95.—Whitby, Revd. Cannon Thomas, \$4.92.—White, Ths., \$4.23.—White, Wm. J., \$20.10.—Whitlock, Henrietta P., \$671.17.—Wickham, Gershovn, J. W. \$66.75.—Wier, Alice Louise, \$284.24.—Wightman, Harry, \$5.17.—Wild, Wm., \$301.30.—Wilkie, John, \$81.34.—Williams, Alice C., \$34.55.—Williams, Louisa C. Cclt., \$84.68.—Williams, Margaret E., \$23.13.—Willis, Archelaus, \$41.22.—Wills, Charles Jos., \$92.00.—Willis, Roger Hurst, \$3.97.—Wills, Edmond C., \$2,382.27.—Wilson, W. C., \$87.00.—Wilson, C. H. Adolphus, \$25.60.—Wilson, Edw., \$21.00.—Wilson, Frederick Henry, \$323.73.—Windham, Francis H. S., \$16.90.—Winward, Emmeline, \$7.86.—Wishart, Mary, \$71.50.—Wood, Robert, \$10.83.—Wood, Thomas M., \$14.64.—Woodhouse, Ann., \$32.31.—Woodhull, Ellen M. E., \$276.95.—Worsley, Chs. N. T. Carrill, \$10.34.—Worsley, Charles A. T. C., \$0.22.—Wright, James C., \$757.87.—Wright, Mary K., \$92.44.—Wylic, Robert, \$108.10.—Wynn, Wm. H., \$159.35.

Y

Yalland, Mary, B., \$15.28.—York, Alice L., \$26.06.—Young, John, \$71.54.—Young, Peter Dodds, \$7.58.

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 11—ÉTAT des sommes perçues en vertu de la loi concernant les véhicules-moteurs, durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.

No	Division	Licence émise par	Adresse	\$	cts.
1		H. A. Legendre	Québec	144,180	20
2		Boisseau & Finnie	Montréal	803,485	80
3		Bissonnet & Lovell	Sherbrooke	59,834	68
4		Gauthier & Sarasin	Trois-Rivières	61,691	23
5		Lionel Gendron	Hull	41,453	05
6		Rainville & Denis	Saint-Hyacinthe	29,951	28
7		Dr P. E. Pager	Saint-Hermas	45,329	60
8		Jos. Lord	Rivière-du-Loup	23,757	65
9		Daniel Faubert	Huntingdon	40,334	80
10		O. Cousineau	Sorel	11,244	40
11		A. Champigny	Farnham (Missisquoi)	31,081	45
12		B. Ménard	Saint-Jean	25,471	75
13		E. Pinard	Drummondville	10,619	60
14		Lucien Baril	Warwick	14,361	45
15		G. A. Lamarre	Saint-Valier Station	13,079	05
16		E. D. Fee	Richmond	1,072	50
16		A. E. Dyson	Richmond	17,557	40
17		E. O. Gingras	Marbleton (Wolfe)	11,066	35
18		John MacDonald	Scotstown (Compton)	18,160	27
19		A. Morissette	Lac Mégantic	8,330	75
20		I. J. Ouellette	Papineauville	6,180	55
21		Frank Kiernan	Buckingham	6,308	15
22		J. R. Lemieux	Thetford Mines	19,987	58
23		J. A. Gendron	Saint-Georges-Est, Beauce	33,330	96
24		M. O'Brien	Sutton (Brome)	17,914	98
25		J. J. Turner	Shawville	3,404	40
25		Frank Armstrong	Shawville	10,432	69
26		C. P. MacDonald	Granby	19,309	81
27		J. B. Desrochers	Ville-Marie	5,060	30
28		L. A. Dupuis	Sainte-Anne de la Pocatière	3,909	25
29		J. A. Huberdeau	Saint-Rémi	8,729	49
30		V. N. Tremblay	Chicoutimi	15,733	00
31		R. C. Lindsay	Gaspé Bassin	3,332	50
32		Emile Prévost	Joliette	34,611	05
33		Geo. A. McNamee	Montréal	64,399	00
34		O. Séguin	Rigaud	2,494	26
35		C. E. Préfontaine	Marieville	453	20
35		R. Dussault	Marieville	6,362	90
36		C. R. Jenkins	Rock Island	37,400	20
37		J. A. Dea	Port-Daniel	9,059	30
38		H. Simard	Baie-Saint-Paul	1,705	40
39		A. Lévesque	Montréal	3,174	70
40		L. H. Grenier	Plessisville	8,625	64
41		T. C. Kirby	Montréal	84,817	08
42		E. E. Bélanger	Sainte-Monique (Nicolet)	6,506	45
43		R. D'Anjou	Rimouski	5,116	90
44		L. P. Landry	Mont-Joli	10,985	18
45		E. A. Rinfret	Roberval	13,360	67
46		J. N. Tremblay	La Tuque	1,593	66
47		J. N. Bernier	Saint-Jean-Port-Joli	4,038	75
48		J. R. Boisvert	Acton Vale (Bagot)	5,474	90
49		P. Morissette	L'Annonciation	1,807	75
50		Norbert Lévesque	Sainte-Anne-des-Monts	980	80
51		J. B. Morin	East Angus	7,609	20
52		T. T. Gebbie	Howick (Châteauguay)	7,790	90

No 11—ETAT des sommes perçues en vertu de la loi concernant les véhicules-moteurs, durant l'exercice finissant le 30 juin 1921.

No Division	Licence émise par	Adresse	\$	cts.
53.....	G. E. Ally.....	Pierreville.....	2,457	60
55.....	J. O. Parent, N. P.....	Deschaillons.....	1,667	70
Amendes.....			91,280	26
Frais perçus.....			3,436	42
			<hr/> \$1,982,906 79 <hr/>	

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDRE HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 12—ETAT des recettes casuelles de la province de Québec, pour l'exercice finissant le 30 juin 1922.

Reçu de	DETAILS	\$	cts.	\$	cts.
L'honorable Secrétaire					
de la province	Honoraires perçus à son bureau, savoir :				
	Lettres patentes.....	68,227	90		
	“ “ (supplémentaires).....	3,103	85		
	Licences.....	8,428	25		
	Commissions.....	2,740	04		
	Licences générales.....	2,880	00		
	Licences spéciales.....	192	00		
	Transferts de greffes de notaires.....	677	00		
	Rapports des compagnies.....	9,400	00		
	Révocation de charte.....	650	00		
	Certificats d'actes de notaires.....	581	50		
	Copies de documents.....	534	16		
	Copies de la loi des compagnies.....	173	10		
	Exemplaires de l'Annuaire statistique.....	81	00		
				97,668	80
Ministre des Affaires					
Municipales	Honoraires reçus à son bureau, savoir:				
	Honoraires sur règlements soumis.....	10,932	75		
	Certificats d'obligations municipales.....	3,900	35		
				14,833	10
Ministre de la Voirie...					
	Montants remboursés au département par les municipalités, savoir:				
	Pièces de machines du magasin.....	24,153	60		
	Loyer de machines.....	12,729	31		
	Impression de coupons.....	4,705	56		
	Salaires, service extérieur.....	27,585	34		
	Honoraires d'ingénieurs.....	11,530	94		
	Réparations de machines.....	1,601	54		
	Fret.....	546	53		
	Marchandises.....	25	60		
	Vente de matériaux.....	35	00		
	Contributions pour réparations des chemins:				
	Matane—Cap-Chat.....	1,000	00		
	Paroisse de Saint-Martin.....	1,830	28		
	Corporation du comté de Laval.....	16,036	17		
	Municipalité de Saint-Martin, Co. Laval.....	4,403	80		
	Commission des chemins de Québec :				
	Remboursement d'avances faites sur les crédits de 1920-21, par le département de la Voirie.....	18,240	51		
	Commission des chemins de Lévis:				
	Remboursement d'avances faites sur les crédits de 1920-21.....	7,142	08		
Divers :					
	Remboursement de fret sur tarvia.....	109	74		
	L. Guillet—remboursement de salaire—..				
	\$61.60 et avances \$113.09.....	174	69		
	Quebec Paving Co.: des lames pour rouleaux..	12	10		
	Grand Trunk Railway—fret.....	24	44		

No 12—ETAT des recettes casuelles de la province de Québec, pour l'exercice finissant le 30 juin 1922.—(Suite).

Reçu de	DETAILS	\$	cts.	\$	cts.
Ministère de la Voirie... Divers:					
	C. Milot—remboursement de salaire.....	215	30		
	Paiement pour loyer d'une balance.....	6	00		
	Réduction sur polices d'assurance.....	242	54		
	Alfred Lebrun—remboursement d'avances...	50	00		
	St. Félix Sand & Gravel Co.—pierre.....	144	03		
	The Royal Ottawa Golf Club—pour assurance et dépréciation.....	16	09		
	Matériaux vendus.....	35	00		
			51	09	
	Paroisse de Saint-Paul d'Abbotsford—machine.....	1,200	00		
	La Société de Construction Ouvrière de Chicoutimi—transport.....	55	20		
	Chs. E. Courchesne, — remboursement d'avance.....	51	08		
	Y. Dupont, Pointe-du-Lac—pour bois.....	25	00		
	F. Thomas—Remboursement de droits de douanes.....	11	80		
	Ogilvie Flour Mills Co., Ltd.—réclamation pour dommages causés par un camion-automobile à l'avenue Saint-Louis.....	20	00		
	Terminal Construction Co.—formules pour soumissions.....	5	00		
	Dominion Express Co.—transport.....	1	35		
	Laganière, Houde & Cie—pièces de machineries.....	6	88		
	Cité de Lévis—parties de rechange.....	2	00		
	Bell Telephone Co.—réduction sur téléphone No 6119.....	1	24		
				133,975	74
Département de l'Intérieur, Ottawa.....	50% sur le revenu de la taxe de capitation sur les immigrants chinois entrés dans la province de Québec durant l'année fiscale du Dominion, finissant le 31 mars 1922.....			3,753	26
Département des Terres et Forêts.....	Amendes imposées à diverses personnes pour infraction à la loi, re feux de forêts.....			260	00
Ministre de la Colonisation, des Mines et des pêcheries.....	Coupant du bois sur les lots 717-718-7, de la seigneurie Sainte-Sophie de Lévis, et lots 2-3-1, Blandford.....	10	80		
	Remboursement d'un montant surpayé à S. Carboneau, de Senneterre, Abitibi, pour ouvrage du 29 août au 30 septembre 1921...	15	00		
	Remboursement par Jeremiah Tierney, de Sainte-Brigitte de Laval, montant surchargé pour ouvrage sur le pont de la rivière Richelieu.....	225	00		
	Remboursement pour montant surchargé, Jos. Degagné, de Roberval, pour ouvrage du 4 au 16 de juillet, et du 1er au 29 août 1921...	263	82		
				514	62

Reçu de	DETAILS	\$	cts.	\$	cts.
Ministre des Travaux Publics et du Travail	Remboursement par le sanatorium du Lac Edouard, montant surchargé pour transport W. Digby—paiement d'une maison à l'extré- mité ouest du chemin à barrières Union, By-Town et Aylmer, près de Aylmer, ache- tée par le gouvernement.....	26	09		
	Contribution par la municipalité de la partie est du canton de Hull, pour réparations au pont Alonzo Wright, sur la rivière Gatineau.	2,000	00		
	Balance non dépensée de l'appropriation pour la loi des ingénieurs stationnaires, année 1920-1921.....	487	66		
	Balance non dépensée de l'appropriation des bureaux de placement, année 1920-1921...	1,969	12		
	Vente de 25 pamphlets—Loi de compensation des ouvriers.....	5	00		
	Déduction sur police d'assurance pour une auto	5	89		
	Remboursement d'un montant surchargé à l'Abbaye de Notre-Dame-du-Lac.....	29	68		
	Remboursements par les compagnies d'assu- rances suivantes :				
	Cie d'Assurances Générales.....	\$28	90		
	Phoenix Insurance Co, Londres.....	37	07		
	Western Assurance Co.....	5	66		
		71	63		
Trésorier provincial...	Honoraires pour enregistrement de débetures.....			4,645	07
				311	15
Percepteurs du revenu provincial.....	Balance non dépensée des mandats comptables pour l'année 1920-1921 :				
	O. E. Talbot, Québec.....	51	69		
	F. P. Bruneau, Arthabaska.....	268	96		
	Gauthier & Sarasin, Trois-Rivières.....	200	91		
	W. Cliche, Saint-Joseph, Beauce.....	104	70		
	Boisseau & Finnie, Montréal.....	280	00		
	C. D. Griggs, Sutton.....	461	61		
	L. A. Dupuis, Sainte-Anne de la Pocatière..	140	42		
	O. Cousineau, Sorel.....	87	30		
	R. D'Anjou, Rimouski.....	88	80		
	H. A. Legendre, Québec.....	348	50		
	C. S. Lepage, Sandy Bay.....	88	00		
	H. R. de Saint-Victor, Québec, administra- teur, loi de la prohibition.....	293	24		
	A. Tanguay, Montréal, chef constable re loi des véhicules-moteurs.....	174	75		
				2,588	88
Surintendant de l'assu- rance.....	Bell Telephone Co.—remboursement en acompte sur service d'échange du 1er juillet au 31 décembre 1921.....			7	15
E. F. Joncas, directeur du bureau des auto- mobiles.....	Montants reçus pour listes de garages dans la province de Québec.....	1,378	34		
	Montant reçu du département des Postes, cou- vrant une réclamation d'assurance pour colis perdu.....	7	00		
				1,385	34
Bureau de censure de vues animées, Mont- réal.....	Montant reçu de Art. Saint-Germain, pour partie d'une machine de vues animées usa- gée.....			75	00

Reçu de	DETAILS	\$	cts.	\$	cts.
Département du Procureur général.....	Montants d'amendes imposées sur les suivants: O. Tremblay, J. Savard, O. Côté, A. Filion, J. Gagnon, E. Lavoie, E. Côté.....	105	00		
	Bell Telephone Co.—Remboursement d'une partie du coût d'un téléphone à M. A. W. G. Macalister.....	14	97		
				119	97
Honorable J. Allard, P. C. S., Montréal...	Proportion d'amendes de la Couronne, de \$2.00 chacune, pour non-enregistrement d'après l'article 6094 S. R. Q., 1909.....			14	00
P. D. Ross, trésorier, hon., — Conférence de la presse impériale, Ottawa.....	Etant remboursement de la balance non dé- pensée de l'octroi de \$10,000.00 pour l'année 1920.....			1,584	12
Personnes inconnues...	Restitutions.....			266	00
A. McCarthy.....	Montant ôté des distributeurs automatiques.....			135	55
Feu J. A. H. Audet....	Remboursement d'avance pour dépenses de voyage.....			200	00
Ville de Montréal....	Remboursement de montant surchargé pour taxes.....			3	38
T. S. Worthington Co., Montréal.....	Remboursement de montant déboursé par le bureau des automobiles.....			8	65
Diverses personnes....	Amendes perçues d'après l'article 543 du Code Municipal : Procureur-général, Québec.....	10	00		
	Rainville & Denis, P. R. P., Saint-Hyacin- the.....	10	00		
				20	00
	Partie des amendes du gouvernement pour infractions à la loi de protection des feux de forêts, savoir : Greffier de la Paix, Québec.....	50	00		
	E. A. Côté, greffier de la Paix, Rimouski.....	122	50		
				172	50
Diverses municipalités: Pour boîtes de billets re taxe d'amusement.....				20	94
				\$262,563	22

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 13—ETAT des recettes provenant de la loi des assurances, durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.—(\$74,172.18)

Acadia Fire Insurance Company, \$150.00.—Aetna Insurance Company, \$150.00.—Aetna Life Insurance Company, \$150.00.—Agricultural Insurance Company, \$315.00.—Alliance Assurance Co., Ltd., of London, England, \$165.00.—Alliance Insurance Co., of Philadelphia, \$150.00.—American Central Insurance Company, \$155.00.—American Equitable Assurance Co., of New York, \$150.00.—American and Foreign Marine Insurance Company, \$150.00.—American Insurance Company, \$315.00.—Atlas Assurance Company Ltd., of London, \$150.00.—Automobile Insurance Company of Hartford, \$50.00.—Auto-car Fire and Accident Insurance Company Limited, \$315.00.—Austral Insurance Company, \$165.00.—Beaver Fire Insurance Company, \$155.00.—Boiler Inspection and Insurance Co., of Canada, \$150.00.—British America Assurance Company, \$150.00.—British Colonial Fire Insurance Company, \$150.00.—British Northwest Fire Insurance Company, \$150.00.—British Crown Insurance Corporation Limited, \$155.00.—British General Insurance Co., Limited, \$150.00.—British Traders' Insurance Company Limited, \$175.00.—Caledonian Insurance Company, \$150.00.—Canada Accident Assurance Company, \$150.00.—Canada Life Assurance Company, \$150.00.—Canada National Fire Insurance Company, \$150.00.—Canada Security Assurance Company, \$5.00.—Casualty Company of Canada, \$155.00.—Canadian Lumbermen's Insurance Exchange, \$150.00.—Canadian Surety Company, \$150.00.—Canadian Fire Insurance Company, \$150.00.—Capital Life Assurance Company of Canada, \$150.00.—Century Insurance Company Limited, \$150.00.—Car and General Insurance Corporation, Ltd., \$150.00.—Columbia Insurance Company of Jersey City, \$150.00.—Caledonian American Insurance Company, \$150.00.—Commercial Union Assurance Co., of London, England, \$150.00.—Confederation Life Association, \$150.00.—Connecticut Fire Insurance Company, \$150.00.—Continental Casualty Company, \$150.00.—Continental Insurance Company of New York, \$150.00.—Continental Life Insurance Company, \$155.00.—Cornhill Insurance Company Limited, \$165.00.—Crown Life Insurance Company, \$150.00.—Dominion of Canada Guarantee and Accident Assurance Co., \$150.00.—Dominion Life Assurance Company, \$240.00.—Dominion Fire Insurance Company, \$150.00.—Dominion Gresham Guarantee & Casualty Company, \$150.00.—Eagle Star and British Dominions General Ins. Co., Ltd., \$175.00.—Employers' Liability Assurance Corporation Ltd., of London, \$150.00.—Ensign Insurance Company, \$165.00.—Equitable Fire and Marine Insurance Company, \$150.00.—Equitable Life Insurance Society of the United States, \$150.00.—Essex and Suffolk Equitable Insurance Society Ltd., \$150.00.—Excelsior Life Insurance Company, \$150.00.—Fidelity and Casualty Co., of New York, \$150.00.—Fidelity Insurance Company of Canada, \$165.00.—Fidelity-Phenix Fire Insurance Co., of New York, \$150.00.—Fire Insurance Company of Canada, \$150.00.—Firemen's Fund Insurance Company, \$175.00.—Firemen's Insurance Company of Newark, \$175.00.—Franklin Fire Insurance Company of Philadelphia, \$158.75.—General Accident Assurance Company of Canada, \$160.00.—General Accident, Fire and Life Assurance Corp. Ltd., \$150.00.—General Animals Insurance Company of Canada, \$150.00.—General Fire Insurance Co., of Paris, France, \$150.00.—Great American Insurance Company of New York, \$150.00.—Glens Falls Insurance Company, \$155.00.—Girard Fire and Marine Insurance Company, \$150.00.—Globe and Rutgers Fire Insurance Company \$175.00.—Globe Indemnity Company of Canada, \$150.00.—Great West Life Assurance Company, \$150.00.—Gresham Life Assurance Society Ltd., of London, England, \$150.00.—Guarantee Company of North America, \$150.00.—Guardian Insurance Company of Canada, \$150.00.—Guardian Assurance Company Limited, \$150.00.—Hardware Dealers' Mutual Fire Insurance Co., \$150.00.—Hartford Accident and Indemnity Company, \$150.00.—Hartford Fire Insurance Company, \$180.00.—Hartford Live Stock Insurance Company, \$150.00.—Home Insurance Company, \$155.00.—Hudson Bay Insurance Company, \$150.00.—Imperial Guarantee and Accident Insurance Co., of Canada, \$150.00.—Imperial Life Assurance Company of Canada, \$150.00.—Imperial Underwriters' Corporation of Canada, \$155.00.—Insurance Company of North America, \$175.00.—Insurance Company of the State of Pennsylvania, \$150.00.—Law Union and Rock Insurance Company, \$150.00.—Liverpool & London & Globe Insurance Company, \$150.00.—Liverpool-Manitoba Assurance Company, \$155.00.—Lloyds Plate Glass Insurance Company, \$150.00.—London Assurance Corporation, \$150.00.—London Guarantee and Accident Company, Limited, \$150.00.—London and Lancashire Insurance Company, \$150.00.—London and Lancashire Guarantee and Accident Co., of Canada, \$150.00.—London and Scottish General Assurance Co., Ltd., \$150.00.—London Mutual Fire Insurance Co., of Canada, \$150.00.—Loyal Protectrice Insurance Company, \$150.00.—Lumbermen's Underwriting Alliance, \$150.00.—Manu-

No 13.—ETAT des recettes provenant de la loi des assurances, durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.—Suite.

facturers' Life Insurance Company, \$150.00.—Manufacturing Lumbermen's Underwriters \$150.00.—Manufacturing Wood Workers' Underwriters, \$150.00.—Marine Insurance Company Limited, \$150.00.—Maryland Casualty Company, \$150.00.—Merchants' and Employers' Guarantee and Accident Co., \$150.00.—Merchants' Casualty Company, \$150.00.—Merchants, Casualty Company, \$150.00.—Merchants' Marine Insurance Company Limited, \$150.00.—Metropolitan Life Insurance Company, \$150.00.—Minnesota Implement Mutual Fire Insurance Company, \$150.00.—Motor Union Insurance Company Limited, \$185.00.—Mount Royal Assurance Company, \$150.00.—Mutual Life and Citizens' Assurance Company Limited, \$150.00.—Mutual Life Assurance Company of Canada, \$150.00.—Mutual Life Insurance Company of New York, \$150.00.—National Benefit Assurance Company Limited, \$155.00.—National Ben-Franklin Fire Insurance Company, \$150.00.—National Fire Insurance Company of Hartford, \$150.00.—National Fire Insurance Company of Paris, France, \$150.00.—National Liberty Insurance Company of America, \$315.00.—National Life Assurance Company of Canada, \$150.00.—National Provincial Insurance Company Limited, \$150.00.—National Surety Company of New York, \$150.00.—National Union Fire Insurance Company, \$155.00.—Neward Fire Insurance Company, \$150.00.—New Hampshire Fire Insurance Company, \$315.00.—New Jersey Insurance Company, \$150.00.—New York Life Insurance Company, \$150.00.—New York Plate Glass Insurance Company, \$150.00.—Niagara Fire Insurance Company, \$150.00.—North American Accident Insurance Company, \$155.00.—North American Life Assurance Company, \$150.00.—North Empire Fire Insurance Company, \$155.00.—North British and Mercantile Company Limited, \$150.00.—Northwestern Mutual Fire Association, \$155.00.—Northern Assurance Company Limited of London, \$175.00.—Northern Life Assurance Company of Canada, \$155.00.—North West Fire Insurance Company, \$150.00.—Northwestern National Insurance Company of Milwaukee, \$150.00.—Norwich Union Fire Insurance Society, Limited, \$160.00.—Ocean Accident and Guarantee Corporation Limited, \$150.00.—Ocean Marine Insurance Company, \$50.00.—Occidental Fire Insurance Company, \$150.00.—Pacific Coast Fire Insurance Company, \$155.00.—Palatine Insurance Co., of London, England, \$150.00.—Phoenix, La Compagnie Française du, \$150.00.—Phoenix Assurance Company, Limited, of London, England, \$175.00.—Patriotic Assurance Company Limited, \$315.00.—Phoenix Insurance Company, Limited, of Hartford, \$150.00.—Preferred Accident Insurance Company of New York, \$150.00.—Protective Association of Canada, \$150.00.—Providence-Washington Insurance Company, \$175.00.—Provincial Insurance Company Limited, of England, \$150.00.—Prudential Insurance Company of America, \$150.00.—Quebec Fire Insurance Company, \$150.00.—Queen Insurance Company of America, \$150.00.—Queensland Insurance Company Limited, \$175.00.—Railway Passengers' Assurance Co. Ltd., of England, \$150.00.—Retail Hardware Mutual Fire Insurance Company, \$150.00.—Ridgely Protective Association, \$150.00.—Reliance Insurance Company of Canada, \$150.00.—Royal Exchange Assurance of London, \$175.00.—Royal Scottish Insurance Company Limited, \$150.00.—Royal Indemnity Company, \$150.00.—Royal Insurance Company Limited, \$150.00.—La Sauvegarde Life Insurance Company, \$150.00.—Scottish Metropolitan Assurance Company Limited, \$175.00.—Scottish Union and National Insurance Company, \$150.00.—Sea Insurance Company, Limited, \$50.00.—Security Insurance Co. of New Haven, \$315.00.—Security Life Insurance Company of Canada, \$150.00.—Springfield Fire and Marine Insurance Company, \$175.00.—Standard Life Assurance Company, \$150.00.—St. Paul Fire and Marine Insurance Company, \$175.00.—Subscribers at New York Reciprocal Underwriters, \$240.00.—Subscribers at Individual Underwriters, \$240.00.—Sterling Fire Insurance Co. of Indiana, U. S. A., \$150.00.—Sun Insurance Office of London, England, \$155.00.—Sun Life Assurance Company of Canada, \$150.00.—Thames and Mersey Marine Insurance Company, Limited, \$50.00.—Tokio Marine Insurance Company, Limited, \$175.00.—Travellers' Insurance Company of Hartford, \$150.00.—Travellers' Indemnity Company of Hartford, \$150.00.—Travellers' Life Assurance Company of Canada, \$150.00.—Underwriters at American Loyds, \$150.00.—Union Assurance Society Limited, \$150.00.—L'Union Fire Insurance Company Limited, \$150.00.—Union Insurance Society of Canton, Limited, \$180.00.—Union Marine Insurance Company, Limited, \$180.00.—Union Mutual Life Assurance Company of Portland, Me., \$150.00.—United British Insurance Company Limited, \$170.00.—United States Fidelity and Guarantee Company, \$150.00.—United States Fire Insurance Company, \$150.00.—L'Urbaine Cie. d'assurance contre l'incendie, \$165.00.—United States Loyds, Incorporated, \$50.00.—Vulcan Fire Insurance Company of Oakland, Cal., \$150.00.—Western Assurance

Company, \$175.00.—Westchester Fire Insurance Company, \$150.00.—Yorkshire Insurance Company Limited, \$150.00.—Yangtze Insurance Association, Limited, \$150.00.—The British Canadian Insurance Company, \$198.10.—Société St-Jean-Baptiste de Montréal, (Caisse National d'Economie), \$430.66.—La Moderne, Compagnie d'Assurance Mutuelle contre l'Incendie, \$217.29.—Compagnie d'Assurance Mutuelle du Commerce, \$314.44.—Commercial Plate Glass Assurance Company, \$192.18.—Equitable Mutual Fire Insurance Company, \$385.51.—Industrial Life Insurance Company, \$164.57.—Les Prévoyants du Canada, \$179.37.—Missisquoi & Rouville Mutual Fire Insurance Company, \$349.64.—La Nationale, La Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le Feu, \$30.42.—Stanstead & Sherbrooke Mutual Fire Insurance Company, \$482.76.—The Mercantile Fire Insurance Company, \$269.54.—The Sterling Fire Insurance Company, \$207.94.—La Cie Provinciale d'Indemnité, \$130.22.—Montréal Plate Glass Insurance Company, \$128.40.—Ontario Equitable Life and Accident Insurance Co., \$214.31.—Montreal Mutual Fire Insurance Company, \$35.00.—Monarch Fire Insurance Company, \$187.84.—Strathcona Insurance Company, \$605.70.—Quebec Diocesan Mutual Fire Insurance Company, \$10.00.—Compagnie Bonnier & Frères, Assurance Funéraire Ltée., \$106.37.—La Compagnie des Frais Funéraires des Cantons de l'Est, \$114.69.—La Compagnie d'Assurance Funéraire de Montréal, Ltée., \$23.32.—La Compagnie d'assurance Funéraire, Urgel Bourgie, Ltée., \$126.71.—La Compagnie Hubert Moisan Ass. Funéraires Ltée., \$112.07.—L'Association d'Ass. Mutuelle des Evêchés et de Maisons d'Education et de Char. dans la prov. de Québec, \$93.14.—L'Association d'Assurance Mutuelle des Fabriques de la prov. Ecclésiastique de Québec, \$270.73.—L'Association d'Assurance Mutuelle des Fabriques de la prov. Ecclésiastique de Montréal, \$177.02.—L'Association d'Assurance Mutuelle des Paroisses et de Maisons d'Education et de Charité de la Vallée d'Ottawa, \$53.55.—Comtés de Lotbinière et Mégantic, Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le feu, \$21.21.—Comté de Maskinongé, Compagnie d'Assurance Mutuelle Contre le Feu, \$34.44.—Comté de Nicolet, Compagnie d'Assurance Mutuelle Contre le Feu, \$68.89.

COMPAGNIES D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU FORMEES DANS LES MUNICIPALITES SUIVANTES

Contrecoeur, \$10.00.—St-Anselme, \$10.00.—St-Antoine, \$10.00.—St-Athanase d'Iberville, \$20.00.—St-Barnabé, \$10.00.—St-Bernard de Michaudville, \$30.00.—St-Bonaventure de Hamilton, \$10.00.—St-Eustache, \$10.00.—St-Gabriel de Brandon, \$20.00.—St-Grégoire le Grand, \$10.00.—Ste-Germaine du Lac Etchemin, \$10.00.—Ste-Hénédine, \$10.00.—St-Jacques le Mineur, \$10.00.—St-Jean-Baptiste de Rouville, \$10.00.—Ste-Justine, \$10.00.—Ste-Marguerite, \$20.00.—St-Patrice de la Rivière du Loup, \$10.00.—St-Philémon, \$10.00.—Ste-Philomène, \$10.00.—Ste-Ursule, \$10.00.—St-Vallier, \$10.00.—Ste-Victoire, \$10.00.—St-Victor de Tring, \$20.00.—Watford West, \$10.00.

COMPAGNIES D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU FORMEES DANS LES PAROISSES SUIVANTES

L'Acadie, \$10.00.—La Baie du Febvre, \$10.00.—Boucherville, \$10.00.—Canton de Farnham Est, \$10.00.—Cap St-Ignace, \$10.00.—Charlesbourg, \$10.00.—L'Epiphanie, \$10.00.—Granby, \$10.00.—Notre-Dame du Bon Conseil, \$10.00.—Notre-Dame d'Hébertville, \$10.00.—Notre-Dame de Lourdes de Ham, \$10.00.—Notre-Dame du Mont-Carmel, \$10.00.—La Présentation, \$20.00.—St-Aimé, \$10.00.—St-Alexis de Montcalm, \$10.00.—St-Ambroise de Kildare, \$10.00.—St-André Avellin, \$10.00.—Ste-Anne de Chicoutimi, \$20.00.—Ste-Anne des Plaines, \$10.00.—Ste-Anne de Stukely, \$10.00.—St-Augustin, \$10.00.—Ste-Barbe, \$10.00.—St-Basile, \$30.00.—St-Bernard de Dorchester, \$10.00.—St-Blaise, \$10.00.—Ste-Brigitte des Sauls, \$10.00.—St-Bruno, \$10.00.—St-Camille de Cookshire, \$10.00.—St-Camille de Wolfe, \$10.00.—Ste-Cécile de Lévard, \$10.00.—Ste-Cécile de Milton, \$10.00.—Ste-Cécile de Valleyfield, \$10.00.—St-Charles de St-Hyacinthe, \$10.00.—St-Clet, \$20.00.—St-Cœur de Marie, \$10.00.—St-Côme de Kennebec, \$10.00.—St-Damase, \$10.00.—St-David, \$10.00.—St-Denis, \$10.00.—St-Dominique de Jonquières, \$10.00.—Ste-Elizabeth de Joliette, \$10.00.—St-Elzéar de Beauce, \$10.00.—St-François-Berthier (En bas), \$10.00.—St-François de Sales, \$10.00.—St-Frédéric de Beauce, \$10.00.—Ste-Genève, \$10.00.—St-Georges de Beauce, \$10.00.—St-Georges de Clarenceville, \$20.00.—St-Georges de Windsor, \$10.00.—St-Gervais, \$10.00.—Ste-Hélène de Bagot, \$10.00.—St-Henri de Lévis, \$10.00.—St-Henri de Mascouche, \$20.00.—St-Hermas, \$20.00.—St-Hilaire, \$10.00.—St-Honoré de Shenley, \$10.00.—St-Hugues, \$10.00.—St-Hyacinthe, \$10.00.—St-Ignace du Côteau du Lac, \$20.00.—St-Isidore de Dorchester, \$10.00.—St-Isidore de Laprairie, \$20.00.—St-Jacques de Parisville, \$10.00.—St-Jacques de Leeds, \$10.00.—St-Janvier, \$10.00.—St-Jean-Baptiste de l'Île Verte, \$10.00.—St-Jean-Baptiste de Nicolet, \$10.00.—St-Jean Chrysostôme, \$10.00.—St-Jean Deschaillons, \$10.00.—St-Jean, Co. St-Jean, \$10.00.—St-Jean de Wickham, \$10.00.—St-Jean Port-Joli, \$10.00.—

No 13.—ETAT des recettes provenant de la loi des assurances, durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.—Suite.

St-Joseph de Beauce, \$10.00.—St-Julien de Wolfestown, \$10.00.—Ste-Julienne, \$10.00.—St-Liboire, \$10.00.—St-Lin des Laurentides, \$10.00.—St-Louis de Bonsecours, \$10.00.—St-Louis de Gonzague, \$10.00.—St-Louis de Lévis, \$10.00.—St-Louis de Lotbinière, \$10.00.—St-Luc de Champlain, \$10.00.—St-Luc de St-Jean, \$10.00.—Ste-Luce de Disraeli, \$10.00.—St-Malachie d'Orsmtown, \$10.00.—Ste-Marie de Beauce, \$20.00.—Ste-Marie Madeleine, \$20.00.—Ste-Martine, \$10.00.—St-Maurice, \$10.00.—St-Ménard de Warwick, \$10.00.—St-Michel, \$10.00.—St-Nazaire d'Acton, \$20.00.—St-Nérée de Bellechasse, \$30.00.—St-Pamphile, \$10.00.—St-Patrice de Beaurivage, \$10.00.—St-Paul de l'Île aux Noix, \$10.00.—Ste-Philomène, \$10.00.—St-Pie, \$10.00.—St-Pierre-Baptiste, \$10.00.—St-Pierre les Becquets, \$10.00.—St-Pierre de Broughton, \$10.00.—St-Raphael, \$10.00.—St-Raymond, \$10.00.—St-Robert, \$10.00.—St-Roch des Aulnais, \$10.00.—St-Roch de l'Achigan, \$10.00.—St-Roch d'Orford, \$20.00.—Ste-Rose, \$10.00.—St-Samuel, \$10.00.—St-Simon, \$10.00.—St-Stanislas de Kostka, \$10.00.—St-Sylvestre, \$10.00.—St-Théodore d'Acton, \$10.00.—St-Thomas de Montmagny, \$10.00.—St-Thomas de Joliette, \$10.00.—St-Thimothée, \$10.00.—St-Valentin, \$20.00.—St-Vincent de Paul, \$10.00.—St-Zotique, \$10.00.—Stoke, \$10.00.—Témiscamingue, \$20.00.—Windsor, \$10.00.—

SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS

Alliance Nationale, \$150.00.—Ancien Order of Foresters, \$150.00.—Association Canado-Américaine, \$155.00.—Catholic Order of Foresters, \$150.00.—Grand Council of the Catholic Mutual Benefit Association of Canada, \$150.00.—Independent Order of Foresters, \$150.00.—Jewish National Workers' Alliance of America, \$150.00.—Knights of Columbus, \$150.00.—Ladies' Catholic Benevolent Association, \$150.00.—Royal Guardians, 150.00.—Société des Artisans-Canadiens-Français, \$150.00.—Suprême Council of the Royal Arcanum, \$150.00.—Supreme Lodge Knights of Pythias, \$150.00.—The Maccabees, \$150.00.—Women's Benefit Association of the Maccabees, \$150.00.—Workmen's Circle, \$150.00.—Canadian Order of Foresters, \$50.00.—Canadian Order of Odd Fellows, \$50.00.—Dominion Commercial Travellers Association, \$50.00.—Dominion Council of Canada and Newfoundland Royal Templars of Temperance, \$50.00.—Federated Association of Letter Carriers, \$50.00.—Grand Council of the Canadian Order of Chosen Friends, \$50.00.—Odd Fellows Relief Association of Canada, \$50.00.—Société l'Assomption, \$50.00.—Sons of England Benefit Society, \$50.00.—Sons of Scotland Benevolent Association, \$55.00.—Union St-Joseph du Canada, \$50.00.—Alumnea Benefit Association of the Royal Victoria Hospital Training School for Nurses of Montreal City, \$20.15.—Alumnae Mutual Benefit Association of the Montreal General Hospital Training School for Nurses, \$10.00.—Association de Bienfaisance des Pompiers de Montréal, \$10.00.—Association de Bienfaisance et de Retraite de la Police de Montréal, \$10.00.—Association de Bienfaisance et de Retraite de la Police de Québec, \$10.00.—Association des Bouchers et Commerçants de Lard de Québec, \$20.00.—Association de Secours Mutuel du Diocèse de Sherbrooke, \$10.00.—Association des Employés des Postes de Montréal, \$5.00.—Caisse de Maladie et de Frais Funéraires de la Cour St-François de Sales de la Pointe-Gatineau, \$20.00.—Caisse Supplémentaire de Secours Mutuels du Diocèse de Sherbrooke, \$10.00.—Canadian Order of Rechabites, \$10.00.—Daughters and Maids of England Benevolent Society, \$10.00.—Dominion Arsenal Sick Benefit Association, \$10.00.—Dominion Commercial Travellers Mutual Benefit Society, \$10.00.—Dominion Expressmen's Benefit Society, \$10.00.—Fédération Ouvrière Mutuelle du Nord, \$10.00.—Fratellanza Italiana del Canada, \$10.00.—Grand Lodge of the Knights of Pythias of the Province of Quebec, \$10.00.—Hebrew Sick Benefit Association, \$10.00.—Independent Hebrew Sick Benefit Association, \$10.00.—Independent Order of Old Fellows Grand Lodge of Quebec, \$10.00.—Independent Order of Odd Fellows, Manchester Unity Friendly Society, Montreal District, \$20.00.—Independent Order, Sons of Israel of Canada, \$10.00.—King Edward Sick Benefit Association of Montreal, \$10.00.—King George Sick Benefit Association, \$10.00.—Le Secours Mutuel aux Malades, \$10.00.—Montefiore Protective and Mutual Benefit Association of Montreal, \$10.00.—Montreal Tramways Mutual Benefit Association, \$10.00.—North End Hebrew Sick Benefit Association of Montreal, \$20.00.—Papineau Hebrew Sick Benefit Association, \$10.00.—Porters Mutual Benefit Association, \$10.00.—Russian-Polish Hebrew Sick Benefit Association, \$10.00.—St-Joseph Benefit Association of the Parish of Stanstead, \$20.00.—St. Lawrence

Court Sick & Funeral Benefit Association, \$10.00.—St. Lawrence Sugar Refineries Ltd., Employees Benefit Society, \$10.00.—St. Patrick's Court Benefit Society, \$10.00.—St. Patrick's Mutual Benefit Association of Quebec, \$20.00.—Shipworkmen's Mutual Benefit Association of the Port of Montreal, \$10.00.—Societa Operaia di Mutuo Soccorso di Montreal, \$10.00.—Société de Bienfaisance St-Jean-Baptiste de Notre-Dame-de-Granby, \$20.00.—Société des Commis Marchands de Québec, \$10.00.—Société Ecclésiastique de St-Joseph, \$10.00.—Société Fédérée des Travailleurs de Québec et du District, \$10.00.—Société Italienne de Secours Mutuels de Montréal, \$10.00.—Société Mutuelle des Voyageurs de Commerce de Québec, \$10.00.—Société St-Jean-Baptiste de Bienfaisance de Coaticook, \$20.00.—Société St-Jean-Baptiste de la Paroisse de St-François de Sales de la Pointe-Gatineau, \$10.00.—Société St-Jean-Baptiste de Masson, \$20.00.—Société St-Jean-Baptiste de Richmond, \$20.00.—Société St-Jean-Baptiste de Salaberry, \$10.00.—Société St-Jean-Baptiste de Waterloo, \$10.00.—The Thos. Davidson Mfg., Co., Ltd., Employees Mutual Benefit Society, \$10.00.—Union Belge du District de Montreal, \$10.00.—Union des Tailleurs de Cuir de Québec, \$20.00.—Union du Commerce, \$10.00.—Union St-Joseph à St-Roch de Québec, \$10.00.—Union St-Joseph de Drummondville, \$10.00.—Union St-Joseph de Notre-Dame de Beauport, \$10.00.—Union St-Joseph de St-Henri, \$10.00.—Union St-Joseph de St-Hyacinthe, \$10.00.—Union St-Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec, \$10.00.—Union St-Joseph et St-Michel, \$10.00.—Union Secourable des Cordonniers de Québec, \$10.00.—United Shoe Machinery Co., Mutual Relief Association of Canada, \$10.00.—Yishitzer Young Men's Sick Benefit Association \$30.00.—

DIVERS

Mathieu, Armand, \$5.00.

Total du revenu reçu des Cies d'assurances et des sociétés de secours

Mutuels.....	\$ 42,156.18
Licences d'agents.....	32,016.00

Total du revenu provenant de la loi des assurances.....	\$ 74,172.18
---	--------------

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 14—ETAT des loyers d'édifices publics perçus durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.

De qui reçu	Détails	\$	cts.
Hotel du Château Frontenac, Québec.	Rente foncière pour une année au 2 janvier 1922, du terrain occupé par l'hôtel	760	60
Quebec Lawn Tennis Club.	Rente foncière pour l'année finissant au 30 juin 1921	1	00
Ville de Montréal.	Loyer pour deux ans au 1er juin 1921 pour terrain situé entre le palais de justice et l'hôtel de ville.	2	00
		\$	763 60

Département du Trésor,

Québec, 30 juin, 1922.

JOS MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 15—ETAT de l'intérêt sur dépôts et placements reçu durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.

DE QUI RECU		DETAILS	\$	cts.	\$	cts.
Province de Québec.....	Sur rentes inscrites 3% achetées pour fonds d'amortissement en vertu de 60 Vict., Ch. 2, Sec. 4.....		18,569	15		
	Sur rentes enregistrées 4½% achetées pour fonds d'amortissement en vertu de 60 Vict., Ch. 2, Sec. 4.....		8,139	76		
	Sur rentes inscrites 3% achetées pour fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V., Ch. 21, Sec. 12.....		12,100	98		
	Sur rentes enregistrées 4½% achetées pour fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V., Ch. 21, Sec. 12.....		19,126	01		
	Sur débentures 4% achetées pour fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V., Ch. 6, Sec. 13.....		506	14		
	Sur débentures 4½% achetées pour fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V., Ch. 6, Sec. 13.....		4,950	00		
	Sur débentures 5% achetées pour fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V., Ch. 6, Sec. 13.....		1,250	00		
	Sur débentures 6% achetées pour fond d'amortissement en vertu de 5 Geo. V., Ch. 4.....		120	00		
	Sur débentures 6% achetées pour fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V., Ch. 6, Sec. 13.....		1,545	00		
	Banque de Montréal, Québec.....					
" "	Sur dépôt spécial, fonds d'amortissement, en vertu de 60 Vic., Ch. 2, Sec. 4.....		10	47		
	Sur dépôt spécial, fonds d'amortissement, en vertu de 3 Geo. V., Ch. 6, Sec. 13.....		333	45		
Puissance du Canada.....		Sur bons de guerre 5% du Canada, dus en 1937, achetés pour fonds d'amortissement en vertu de 3 George V., Ch. 6, Sec. 13.....	500	00		
Dépôts judiciaires.....		Sur dépôts en banques.....			67,150	96
Molson's Bank, Arthabaska.....		Sur dépôts.....	37	10	20,487	41
Molson's Bank, Sutton.....		do.....	24	95		
Molson's Bank, Sorel.....		do.....	165	63		
Canadian Bank of Commerce, Marieville.....		do.....	37	84		
La Caisse d'Economie de Notre-Dame, Québec.....		do.....	743	44		
Banque d'Hochelaga, St-Hyacinthe.....		do.....	117	71		
Banque Nationale, Chicoutimi.....		do.....	29	78		
Banque Nationale, Roberval.....		do.....	135	86		
Banque Nationale, Rimouski.....		do.....	44	83		
Banque Nationale, St-Jean.....		do.....	65	48		
Banque Nationale, St-Joseph de Beauce.....		do.....	46	64		
Royal Bank of Canada, Québec.....		do.....	76	40	1,525	66
A reporter.....					89,164	03

No 15—ETAT de l'intérêt sur dépôts et placements reçu durant l'exercice finissant le 30 juin 1922. — Suite.

DE QUI RECU		DETAILS	\$	cts.	\$	cts.
Report.....					89,164	03
Shérif de Montréal.....	Sur dépôts dans la Banque d'Hochelaga, Montréal.....		400	26		
do.....	do dans la Banque Nationale, Montréal.....		720	78		
Greffier de la Couronne et de la Paix, Montréal.....	do dans la Banque Nationale, Montréal.....		772	68		
Shérif de Québec.....	do dans la Union Bank of Canada, Québec.....		82	15		
Greffier de la Paix, Québec.....	do dans la Union Bank of Canada, Québec.....		115	25		
Greffier de la Cour de Circuit, Montréal.....	do en vertu de la loi Lacombe, 3 Ed. VII, Ch. 57, et sur dépôts en vertu de l'article 697, C.P.C.....		1,110	51		
Hanson Brothers, Montréal.....	Intérêt accru sur \$4,000,000.00 de débentures, emprunt 10 Geo. V., Ch. 3.....		4,773	73		
M. Moody & Sons, Terrebonne.....	Pour deux ans sur \$5,000.00 balance du prix de vente de propriété sur la rue Le Royer, Montréal.....		500	00		
L. P. Geoffrion, Greffier de la Chancellerie.....	Sur dépôts en banques.....			69		
Diverses Municipalités.....	Sur emprunts re construction de logements ouvriers, 9 Geo. V., Ch. 10.....		66,703	32		
					75,179	37
					<u>\$ 164,343</u>	<u>40</u>

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 16—ETAT des recettes perçues sur primes, escomptes et change durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.

De qui reçu		Détails	\$	cts.
Banque de Montréal, Londres.....		Escompte sur £10,053-2-5 sterling, d'actions 3% enregistrées de la province de Québec, achetées comme placement pour fonds d'amortissement.....	11,182	97
do do	Québec.....	Escompte au-dessous du pair sur £207-395 0-8 sterling remis.....	95,147	13
do do	do	Prime sur fonds E. U.....	722	56
do do	Montréal.....	Prime sur fonds E. U.....	11	68
do do	do	Escompte au-dessous du pair sur £538-4-6 sterling remis.....	776	33
Crédit Lyonnais, Londres.....		Différence de change sur coupons payés à Paris.....	170	15
A. E. Ames & Co., Montréal.....		Escompte au-dessous du pair sur £4,833 sterling, d'actions 3% de la province de Québec, pour rachat de la dette.....	4,961	20
Geo. Beausoleil & Cie, Montréal....		Escompte au-dessous du pair sur £14,700 sterling de débentures de la province de Québec, pour rachat de la dette.....	5,276	62
United Financial Corporation Ltd, Montréal.....		Escompte au-dessous du pair sur £20,000 sterling de débentures de la province de Québec, pour rachat de la dette.....	9,684	66
			\$127,933 30	

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,
Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,
Assistant-trésorier de la province.

No 17—EMPLOI des sommes reçues comme intérêt sur le fonds d'amortissement constitué en vertu de 60 Vict., chap. 2, section 5, durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.

RECU EN INTERET		\$	cts.
La Banque Provinciale du Canada, Montréal, sur \$30,000.00, du 12 avril 1921, au 28 février 1922		927	74
La Banque Provinciale du Canada, Québec, sur \$25,000.00, du 14 avril 1921, au 28 février 1922		769	51
La Banque Nationale, Québec sur \$30,000.00, du 1er mars, 1921, au 28 février, 1922		1,050	00
La Banque d'Hochelaga, Montréal, sur \$10,000.00 du 1er mars 1921, au 28 février, 1922		349	99
La Banque d'Hochelaga, Québec, sur \$10,000.00 du 1er mars 1921, au 28 février, 1922		351	44
La Banque de Montréal, Québec, sur divers montants entre le 1er mars 1921, au 28 février, 1922		1,763	81
Molson's Bank, Richmond, sur \$20,000, du 1er mars 1921, au 28 février, 1922		700	00
Sur \$80,000 d'obligations de la province de Québec, du 1er juin 1921, au 1er juin, 1922		4,000	00
Sur \$432,500, de l'emprunt de la Victoire du Canada, 1937, pour 12 mois, au 1er juin, 1922		23,787	50
Obligations du palais de justice de Québec, intérêt		1,120	53
		\$34,820 52	

EMPLOI

En paiement partiel de l'intérêt sur \$1,414,895.79, d'actions 3 p. c. inscrites émises en conversion de la dette	\$34,820 52
---	-------------

Département du Trésor,

Québec, 30 juin, 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 18—ETAT de l'emploi des sommes perçues en vertu de la loi concernant les véhicules-moteurs, du 1er juillet 1921 au 30 juin 1922.

Reçu	\$	cts.
Des percepteurs du revenu.....	1,982,906	79
Emploi		
En vertu des S. R. Q., 1435, (1909) tels qu'amendés par les actes 2 George V., Chap. 23 (2022n) et 3 George V, Chap. 21, Sec. 13:—		
En paiement des comptes se rattachant à l'administration de la loi des véhicules-moteurs.....	\$ 283,411	23
En paiement de l'intérêt sur \$5,941,309.40, emprunt re les bons chemins, en vertu de 3 George V, Chap. 21.....	267,358	92
Fonds d'amortissement en vertu de 3 George V, Chap. 21.....	109,612	78
En paiement partiel de l'intérêt sur \$22,601,964.13, montant avancé en vertu de la loi des bons chemins, 1912, en plus du produit des prêts en vertu de 3 George V, Chap. 21.....	1,322,523	86
	<u>\$1,982,906</u>	<u>79</u>

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 19—ETAT du remboursement au fonds de subventions des chemins de fer (54 Vict., chap. 88, sections 11, 12, 13 et 14 ; 58 Vict., chap. 6, et 1 Ed. VII, chap. 2), du 1er juillet 1921 au 30 juin 1922.

Recettes		Emploi et placement	
	\$ cts.		\$ cts.
Taxes sur recettes nettes des chemins de fer subventionnés, viz :		Montant affecté employé au fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V, chap. 6, sec. 13.	10,278 08
International.	1,350 84		
Lake Champlain & St. Lawrence Junction.	378 00		
Montreal & Atlantic.	2,485 92		
New York Central.	3,695 98		
Québec Central.	2,146 56		
Témiscouata.	220 78		
	<u>\$10,278 08</u>		<u>\$10,278 08</u>

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

ÉTAT DES DÉPENSES

No 20—ETAT GENERAL des dépenses faites par le Trésorier et au nom de la province de Québec, durant l'exercice finissant le 30 juin 1922.

DETTE PUBLIQUE (\$3,450,066.51)

INTERET SUR LA DETTE CONSOLIDÉE—((\$2,424,747.03)

Emprunt de 1888—(\$127,061.05)

Crédit Lyonnais, Londres....	6 mois d'intérêt au 1er janvier 1922, sur £654,000 stg., à 4 % balance de l'emprunt...	63,656 00
do do	6 mois d'intérêt au 1er juillet 1922, sur £634,000 stg., à 4 %, balance de l'emprunt.....	61,709 33
United Financial Corporation, Ltd., Montréal.....	Intérêt du 1er janvier au 2 juin 1922, sur £18,300 stg., à 4%	1,483 52
do do	Intérêt du 1er janvier au 7 juin 1922, sur £1,700 stg., à 4%	142 35
A. E. Ames & Co., Montréal....	Intérêt du 1er au 20 juillet 1922, sur £1,000 stg., à 4%	10 12
Geo. Beausoleil & Cie, Montréal	Intérêt du 1er au 14 juillet 1922, sur £14,000 stg., à 4%	59 73

Emprunt de 1894, Londres—(\$101,226.67)

British Linen Bank, Londres....	6 mois d'intérêt au 1er septembre 1921, sur £355,400 stg., payable à Londres.....	34,592 26
Banque de Montréal, Montréal.	6 mois d'intérêt au 1er septembre 1921, sur £164,600 stg., payable à Montréal.....	16,021 07
British Linen Bank, Londres....	6 mois d'intérêt au 1er mars 1922, sur £306,200 stg., payable à Londres.....	29,803 47
Banque de Montréal, Montréal..	6 mois d'intérêt au 1er mars 1922, sur £213,800 stg., payable à Montréal.....	20,809 87

Emprunt de 1894, Paris,—(\$159,689.92)

Crédit Lyonnais et Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris...	12 mois d'intérêt au 20 juillet 1922, sur 27,632,000 frs, montant de l'emprunt.....	159,689 92
--	---	------------

Emprunt de 1896—(\$11,680.00)

Canadian Bank of Commerce, Montréal.....	12 mois d'intérêt au 1er mai 1922, sur £60,000 stg., balance de l'emprunt	11,680 00
--	---	-----------

Emprunt de 1897—(\$40,800.00)

Banque de Montréal, Montréal..	12 mois d'intérêt au 1er avril 1922, sur \$1,360,000.00, montant de l'emprunt, rentes inscrites 3 %	40,800 00
--------------------------------	---	-----------

Emprunt des Bons Chemins, en vertu de 3 Geo. V, chap. 21—(\$267,358.92)

Banque de Montréal, Londres.	12 mois d'intérêt au 1er juillet 1922, sur £1,220,817 stg., de rentes enregistrées de la province de Québec, 4½ %	267,358 92
------------------------------	---	------------

Rentes inscrites 3% de la province de Québec—(\$277,236.68)

Banque de Montréal, Londres...	12 mois d'intérêt au 1er avril 1922, sur £1,897 820-17-2 stg.	277 081 84
A. E. Ames & Co., Montréal...	Intérêt du 1er avril au 11 juillet 1922, sur £3,833 stg., à 3%	154 84

Emprunt en vertu de 3 Geo. V, chap. 6 (Emmagasinement des eaux du St-Maurice) (\$74,745.00)

Banque de Montréal, Québec...	12 mois d'intérêt au 1er juin 1922, sur \$1,661,000.00, montant des débentures émises à 4½%	74,745 00
-------------------------------	---	-----------

Emprunt en vertu de 5 Geo. V, chap. 2 (1916)—(\$200,158.33)

Banque de Montréal, Québec...	12 mois d'intérêt au 1er juin 1922, sur \$4,000,-000.00, montant de l'emprunt à 5%	200,000 00
Dominion Securities Corp. Ltd., Montréal.....	Intérêt du 1er au 20 juin 1922, sur \$60,000 à 5%	158 33

Emprunt en vertu de 5 Geo. V, chap. 4 (Emmagasinement des eaux de la rivière Saint-François)—(\$6,480.00)

Banque de Montréal, Québec...	12 mois d'intérêt au 15 mars 1922, sur \$144,-000.00, montant de l'emprunt à 4½%	6,480 00
-------------------------------	--	----------

Emprunt en vertu de 6 Geo. V, chap. 2 (Débentures de la Commission des Chemins à Barrières de la rive nord, Québec)—(\$7,240.00)

Banque de Montréal Québec...	Coupons d'intérêt sur divers montants de débentures émises à 5%	7,240 00
------------------------------	---	----------

Emprunt en vertu de 8 Geo. V, chap. 7 (Débentures de la Commission des chemins à Barrières de la rive sud, Québec)—(\$2,070.46)

Banque de Montréal, Québec...	12 mois d'intérêt au 1er mai 1922, sur \$41,-300.00, montant de débentures émises à 5%	2,065 00
Geo. Beausoleil & Cie, Montréal	Intérêt du 1er mai au 27 juin 1922, sur \$700.00 à 5%	5 46

Emprunt en vertu de 10 Geo. V, chap. 3—(\$420,000.00)

Banque de Montréal, Québec...	12 mois d'intérêt au 1er mars 1922, sur \$7,-000,000.00 à 6%, montant de l'emprunt remboursable le 1er mars 1925	420,000 00
-------------------------------	--	------------

Emprunt en vertu de 10 Geo. V., chap. 3—(\$150,000.00)

Banque de Montréal, Québec...	12 mois d'intérêt au 1er juin 1922, sur \$2,500,-000.00, à 6%, montant de l'emprunt remboursable le 1er juin 1925	150,000 00
-------------------------------	---	------------

Emprunt en vertu de 10 Geo. V, chap. 3—(\$150,000.00)

Banque de Montréal, Québec...	12 mois d'intérêt au 1er juin 1922, sur \$2,500,-000.00, à 6%, montant de l'emprunt remboursable le 1er juin 1930	150,000 00
-------------------------------	---	------------

Emprunt en vertu de 10 Geo. V, chap. 3—(\$110,000.00)

Banque de Montréal, Québec...	6 mois d'intérêt au 1er juin 1922, sur \$4,000,-000.00, à 5½%, montant de l'emprunt remboursable le 1er décembre 1936	110,000 00
-------------------------------	---	------------

DETTE PUBLIQUE—Suite

INTERET SUR LA DETTE CONSOLIDEE—Suite

Emprunt en vertu de 11 Geo. V, chap. 3—(\$319,000.00)

Banque de Montréal, Québec..	12 mois d'intérêt au 1er mai 1922, \$5,800,- 000.00, montant de l'emprunt à 5½%.....	319,000 00
------------------------------	---	------------

INTERET SUR LA DETTE NON CONSOLIDEE—(\$216,731.91)

Banque de Montréal, Québec..	Intérêt sur avances entre le 1er mai 1921, et 30 avril 1922.....	69,686 04
Surintendant de l'Instruction publique.....	12 mois d'intérêt au 30 juin 1921, sur \$204,- 832.26, capital du fonds de pension des insti- tuteurs, au 30 juin 1920.....	10,241 61
do do	12 mois d'intérêt au 31 décembre 1921, à 5% par année, sur dépôt spécial de \$28,000.00, au crédit du fonds des licences de mariage...	1,400 00
Comité protestant du conseil de l'Instruction publique.....	12 mois d'intérêt au 15 avril 1922, à 4% par an- née sur \$62,961.00, dont le paiement au dit comité pour l'éducation supérieure chez les protestants a été autorisé par l'acte 53 Vic., chap. 31, sec. 20.....	2,518 44
Puissance du Canada.....	12 mois d'intérêt au 30 juin 1922, à 4% par année sur balance du compte général.....	58,944 38
do do	Intérêt au 30 juin 1921, à 5% par année, sur \$1,300,500.00, avances à la province de Québec, à différentes dates, en vertu des dispositions de la loi du logement.....	27,414 29
do do	Intérêt au 31 décembre 1921, à 5% par année sur \$1,901,950 00 avances à la province de Québec, à différentes dates, en vertu des dis- positions de la loi du logement.....	39,329 00
Corporation des huissiers, district de Montréal.....	12 mois d'intérêt au 30 juin 1922 à 4% par année sur dépôt de cautionnement de \$10,- 000.00.....	400 00
Commissaires des écoles catholi- ques de Québec.....	Intérêt au 30 juin 1922, à 3½% par année sur fonds d'amortissement fait en vertu de l'ar- ticle 1493a S. R. Q., 1909, 8 Geo. V, ch. 28...	283 73
Diverses municipalités.....	Intérêt au 30 juin 1922, à 3½% par année sur dépôts faits au fonds d'amortissement en ver- tu de l'article 1493a S. R. Q. 1909, 8 Geo. V chap. 28.....	2,381 50
do do	Intérêt au 30 juin 1922, à 5% par année, sur dépôts faits au fonds d'amortissement, en vertu de l'acte 9 Geo. V, chap. 10, re: cons- truction des logements ouvriers.....	1,018 92
Fonds d'amortissement des obli- gations du palais de justice de Hull.....	12 mois d'intérêt au 1er mars 1922, à 3% par année sur \$33,329.88 au crédit du dit fonds..	999 90
Fonds du palais de justice de Sherbrooke.....	6 mois d'intérêt au 31 décembre 1921, à 3% par année, sur \$45,839.62 au crédit du dit fonds.....	687 59
do do	6 mois d'intérêt au 30 juin 1922, à 3% par année, sur \$49,015.79, au crédit du dit fonds	735 24

Pointe-à-Gatineau, fonds d'amortissement No 2.....	6 mois d'intérêt au 31 décembre 1921, à 3% par année, sur \$584.44, au crédit du dit fonds...	8 76
do do	6 mois d'intérêt au 30 juin 1922, à 3% par année, sur \$593.20, au crédit du dit fonds...	8 90
Pointe-à-Gatineau, fonds d'amortissement No 3.....	6 mois d'intérêt au 31 décembre 1921, à 3% par année, sur \$93.65 au crédit du dit fonds..	1 40
do do	6 mois d'intérêt au 30 juin 1922, à 3% par année, sur \$95.05 au crédit du dit fonds.....	1 42
Pointe-à-Gatineau, fonds d'amortissement No 4.....	6 mois d'intérêt au 31 décembre 1921, à 3% par année, sur \$374.91 au crédit du dit fonds.	5 62
do do	6 mois d'intérêt au 30 juin 1922, à 3% par année sur \$380.53, balance au crédit du dit fonds.....	5 71
Seigneurie de Léry	Montant de la rente seigneuriale annuelle due le 11 novembre 1921, intérêt à 6% par année, viz: sur \$16.67 déposées par Alex. Barrette, N. P., Napierville; et sur \$10.17 déposées par la fabrique de Saint-Jacques-le Mineur, comté de Laprairie, et \$16.67 déposées par Dame N.-G. Henriette Morrison, (Mme J.-A. Durand), Montréal.....	2 61

Intérêt à 3% par année sur dépôts de \$5,000.00 chacun, en vertu de 59 Vic., chap. 34, viz :

Women's Catholic Order of Foresters	12 mois d'intérêt au 30 juin 1922	150 00
Order of Scottish Clans	12 mois d'intérêt au 30 juin 1922	150 00
Catholic Mutual Benefit Association	2 années et 166 jours d'intérêt au 15 juin 1922 ..	356 85

Rachat de la dette en vertu de 12 Geo. V, chap. 2—(\$249,687.28)

Geo. Beausoleil & Cie, Montréal	Rachat de £14,000 stg., à 9½%— \$68,133.34, cours canadien, emprunt de 1888, achetées à 92.32..	62,900 68
	Escompte au-dessous du pair ci-haut	5,232 66
		68,133 34
A. E. Ames & Co., Montréal...	Rachat de £1,000 stg., à 9½%— \$4,866.67 cours canadien, emprunt de 1888, achetées à 90.05..	4,382 42
	Escompte au-dessous du pair ci-haut	484 25
		4,866 67
United Financial Corporation, Ltd., Montréal	Rachat de £20,000 stg., à 9½%— \$97,333.33 cours canadien, emprunt de 1888, achetées à 90.05..	87,648 67
	Escompte au-dessous du pair ci-haut	9,684 66
		97,333 33
A. E. Ames & Co., Montréal...	Rachat de £3,833 stg., à 9½%— \$18,653.94 cours canadien, emprunt de 1897, achetées à 76% ..	14,176 99
	Escompte au-dessous du pair ci-haut	4,476 95
		18,653 94

DETTE PUBLIQUE—Suite

Rachat de la dette en vertu de 12 Geo. V, chap. 2—Suite

Dominion Securities Corporation, Ltd., Montréal.....		Rachat de \$60,000.00, débetures de la province de Québec émises à 5%, en vertu de 5 Geo. V, chap. 2(remboursables le 1er juin 1926) achetées au pair.....	60,000.00
Geo. Beausoleil & Cie, Montréal		Rachat de \$700.00, débetures émises en vertu de 8 Geo. V, chap. 7 (de la Commission des chemins à barrières de la rive sud, Québec, achetées à 93.73... Escompte au-dessous du pair ci- haut.....	656 04 43 96
			700 00

FONDS D'AMORTISSEMENT—(\$505,155.63)

Fonds d'amortissement en vertu de 60 Vict., chap. 2, sec. 4—(\$48,925.19)

Montant du fonds d'amortissement annuel, requis par la loi 60 Vic., Chap. 2, sec. 4, à investir semi-annuellement le 1er octobre 1921 et le 1er avril 1922, pour le rachat de la dette accrue s'élevant à \$1,743,526.83, due à la conversion de £1,539,561-18s.-4d. stg., de différents emprunts en rentes inscrites 3% devant échoir le 1er avril 1937, viz :

Rentes inscrites à 3% :		
Banque de Montréal, Londres :		
£300- 0- 0 à 71 %.....	£ 213- 0-0	
1,000- 0- 0 à 71½%.....	715- 0-0	
2,156- 7-11 à 71¾%.....	1,547- 4-3	
5,096-14- 6 à 80½%.....	4,102-17-3	
Courtage et timbres.....	22- 1-6	
		£ 6,600-3-0
Rentes enregistrées 4½% :		
Banque de Montréal, Londres :		
£600-0-0 à 76½%.....	£ 459- 0-0	
£500-0-0 à 76 5-8%.....	383- 2-6	
400-0-0 à 77%.....	308- 0-0	
Courtage et timbres.....	4-19-6	
		£ 1,155-2-0
		£ 7,755-5-0
Escompte au-dessous du pair ci-haut. £	2-324-18-5	
A déduire: courtage et timbres.....	27- 1-0	
		£ 2,297-17-5
		£ 10,053- 2-5 à 9½%—\$48,925 19

Fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V, Chap. 21, Sec. 12—(\$109,612.78)

Banque de Montréal, Londres..... Montant du fonds d'amortissement annuel requis par l'acte 3 Geo. V, Chap. 21, Sec. 12, à investir le 1er janvier, 1922, pour payer l'achat de rentes enregistrées 4½%, et des actions inscrites 3% de la province de Québec, viz:—

Rentes enregistrées 4½%:—		
£2,000. 0.0 à 80%.....	£ 1,600. 0. 0	
180. 0.0 à 80¼%.....	144. 9. 0	
1,000. 0.0 à 80½%.....	805. 0. 0	
281. 0.0 à 84½%.....	237. 8. 11	
1,000. 0.0 à 85¾%.....	857. 10. 0	
100. 0.0 à 89½%.....	89. 10. 0	
Commission et timbres.....	13. 0. 6	
		£ 3,746. 18. 5

Rentes inscrites 3%:—

£ 887.12.1 à 71¼%	£ 637.17.2	
1,000. 0.0 à 75¼%	752.10.0	
700. 0.0 à 75½%	528.10.0	
5,000. 0.0 à 76%	3,800. 0.0	
3,400. 0.0 à 76½%	2,601. 0.0	
800. 0.0 à 77%	616. 0.0	
600. 0.0 à 77½%	465. 0.0	
1,300. 0.0 à 77¾%	1,010.15.0	
1,120. 0.0 à 78%	873.12.0	
3,305. 7.0 à 78¼%	4,933.18.9	
3,099.19.3 à 80½%	2,495. 9.5	
Commission et timbres	62.12.9	18,776. 5.1
		£ 22,523. 3.6 at 9½%—\$109,612.78

Fonds d'amortissement en vertu de 3 Geo. V, Chap. 6, Sec. 13—(\$44,534.21)

Montant du fonds d'amortissement annuel requis à être investi le 1er juin 1922 pour payer l'achat des débetures suivantes, viz:—

A. E. Ames & Co., Montréal...	\$34,000.00 de débetures de la province de Québec, à 4½%, remboursables le 1er juin 1946, achetées à 91.43	31,086 20
Harris, Forbes & Co. Limited, Montréal.....	\$13,000.00 de débetures de la province de Québec, à 5%, remboursables le 1er juin 1926, achetées à 99¾% et intérêt accru.....	13,049 41
Banque de Montréal, Québec...	Dépôt spécial.....	398 60

Fonds d'amortissement en vertu de 5 Geo. V, Chap. 4—(\$2,275.78)

Montant du fonds d'amortissement requis à être investi le 15 septembre 1921 pour payer l'achat des débetures suivantes, viz:—

A. E. Ames & Co., Montréal...	\$2,000.00 de débetures de la province de Québec, à 6%, remboursables le 1er juin 1930, achetées au pair et intérêt accru.....	2,039 45
Banque de Montréal, Québec...	Dépôt spécial.....	236 33

Fonds d'amortissement en vertu de 11 Geo. V, Chap. 3—(\$299,807.67)

Montant du fonds d'amortissement annuel requis à être investi le 1er mai 1922 pour payer l'achat de débetures de la province de Québec, 4%, remboursables le 1er mars 1934, viz:—

A. E. Ames & Co., Montréal...	£9,600 stg. achetées à 87.75 et intérêt accru...	41,790 71
The Dominion Securities Corporation Ltd, Montréal.....	£6,000 stg. achetées à 88.15 et intérêt accru...	25,613 68
do do	£600 stg. achetées à 88.50 et intérêt accru.....	2,619 72
Geo. Beausoleil & Co., Montréal.....	£6,700 stg. achetées à 89.75 et intérêt accru...	29,783 56
Trésorier de la province de Québec.....	Montant du fonds d'amortissement annuel requis à être investi le 1er mai 1922 pour payer l'achat de \$200,000.00 débetures de la province de Québec, 5½%, remboursables le 1er mai 1936 au pair.....	200,000 00

DETTE PUBLIQUE—(Suite)

FRAIS D'ADMINISTRATION—(\$13,998.33)

Crédit Lyonnais, Londres.....	Commission sur coupons, etc., emprunt de 1888.....	631 11
Banque de Montréal, Montréal.....	Commission sur coupons, emprunt de 1894, Londres.....	184 15
British Linen Bank, Londres...	Commission sur coupons, emprunt de 1894, Londres.....	321 98
Crédit Lyonnais, Paris.....	Frais de poste et d'assurance, etc., emprunt 1894, Paris.....	13 87
Crédit Lyonnais et Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris...	Commission sur coupons, emprunt de 1894, Paris.....	399 24
Canadian Bank of Commerce, Montréal.....	Commission sur coupons, emprunt de 1896....	58 40
Banque de Montréal, Montréal.....	Commission sur coupons, emprunt de 1897....	306 00
do Québec...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 3 Geo. V, Chap. 6. (Emmagasinement des eaux du St Maurice).....	186 86
do do ...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 6 Geo. V, Chap. 2 (Débentures des chemins à barrières de la rive nord de Québec).....	18 12
do do ...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 8 Geo. V, Chap. 7 (Débentures des chemins à barrières de la rive sud de Québec).....	5 16
do do ...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 5 Geo. V, Chap. 4 (Emmagasinement des eaux de la rivière St-François).....	16 20
do do ...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 5 Geo. V, Chap. 2 (1916).....	500 00
do Londres...	Commission sur intérêt, annonces, etc., rentes inscrites 3%.....	2,163 88
do do ...	Commission sur intérêt, annonces, etc., re actions enregistrées, 4½% en vertu de 3 Geo. V, Chap. 21, emprunt de la voirie.....	1,091 21
do Québec...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (remboursable le 1er mars, 1925).....	1,050 00
Les Agents, Banque de Montréal, New-York.....	Frais sur certificats temporaires annulés en vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (échéant le 1er mars 1925).....	6 26
Banque de Montréal, Québec...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (remboursable le 1er juin 1925).....	375 00
do do ...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (remboursable le 1er juin 1930).....	375 00
do do ...	Commission sur intérêt, etc., emprunt en vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (remboursable le 1er décembre 1936).....	1,531 30
American Bank Note Co.....	Débentures temporaires fournies et gravées, emprunt en vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (1936).....	378 00
do do ...	Débentures définitives fournies et gravées, emprunt en vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (1936).....	3,125 00
Banque de Montréal, Québec...	Commission sur intérêt, emprunt en vertu de 11 Geo. V, Chap. 3.....	797 50
do do ...	Câblogramme re quotation d'obligations.....	3 50
Royal Trust Co., Québec.....	Services re enregistrement des débentures, emprunt en vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (1925 et 1930).....	242 50
Hyde, Alexander.....	Asst-trésorier de la province, frais de voyage re dette publique \$22.35; re emprunt en	

	vertu de 10 Geo. V, Chap. 3 (1936) \$105.31.	127 66
Moore & Co. Ltd, T. J.	Formules etc., re enregistrement de débentures.	73 75
Telegraph Printing Co.	Formules.	16 68

PRIME, ESCOMPTE ET CHANGE (\$39,746.33)

Banque de Montréal, Québec	Prime sur coupons payés à New-York, viz:—	
	15-16% sur \$ 100,250 00	939 84
	2 7/8% " 210,525 00	6,052 60
	5 1/2% " 25 00	1 37
	9% " 25 00	2 25
	9 11-16% 100,250 00	9,711 71
	10 15-16% 210,525 00	23,026 18
	12 1/4% " 75 00	9 20
H. Spencer Rolph, Contrôleur	Bureau du comité de Réparation, etc., Ottawa, viz:—	
	Prime de change sur £71.5.4 stg. à 4.9061	3 18
Totale pour la dette publique		\$ 3,450,066 51

LEGISLATION—(\$540,582.13)**CONSEIL LEGISLATIF—(\$75,800.00)**

Turgeon, Hon. Adélard	Orateur	12 mois de traitement.	4,000 00
Campbell R.	Greffier et comptable, greffier des bills privés, du journal anglais et traducteur anglais	do	4,000 00
Saint-Jacques, Arthur	Huissier de la Verge Noir	do	1,800 00
Panet, E. A.	Asst-greffier	do	1,600 00
Turcotte, G.	Greffier des ordres permanents, greffier du journal français et traducteur français	do	1,350 00
Barthe, J. B. M.	Sergent d'armes et greffier des comités	do	1,350 00
Blais, Jules	Messenger	do	950 00
Dolbec, Paul	do	do	625 00
Blais, R.	do	do	950 00
Bolduc, W.	do	do	950 00
			17,575 00
Campbell, R.	Greffier du Conseil et comptable, pour dépenses suivantes:—		
	Dépenses diverses et imprévues comprenant indemnité et frais de voyage des membres	49,489 71	
	Clercs, messagers (session), pages	4,118 50	
	Papeterie	3,691 75	
	Journaux, télégrammes, téléphones, frais de poste, etc.	925 04	
			58,225 00
			\$ 75,800 00

ASSEMBLEE LEGISLATIVE—(\$438,982.91)

Salaires—(\$80,236.65)

Franceur, Hon. J. N.	Orateur	12	mois	4,000	00
Lemieux, Dr G.	Député Orateur	6	do	500	00
Sauvé, Arthur	Chef de l'Opposition	12	do	4,000	00
Geoffrion, L. P.	Greffier de la Chambre		do	3,700	00
Patenaude, L. N.	Asst-Greffier de la Chambre		do	2,200	00
Delisle, J. O.	Sergent d'armes		do	1,775	00
Pelletier, Victor	Asst. sergent d'armes		do	600	00
Taschereau, A. C.	Comptable et caissier		do	3,300	00
Deschambault, J. W.	Asst. comptable et caissier		do	2,800	00
Alarie, J. Albert	Commis		do	1,750	00
Alleyn, E. R.	Greffier du journal anglais		do	2,500	00
Austin, A. K.	Asst. do do		do	1,300	00
Fortier, Massue	Greffier des bills privés		do	2,250	00
Delagrave, Chs.	Asst. do do		do	880	00
Patry, Jules	Greffier des comités		do	1,430	00
Choquette, J. Aug.	do adjoint		do	1,100	00
Lindsay, Crawford	Traducteur anglais		do	2,700	00
Boyd, John	Asst. do		do	1,700	00
Reilly, John D.	Asst. do		do	1,550	00
Drummond, Lawrence	Asst. do		do	1,700	00
Devlin, C. B.	Asst. do		do	1,600	00
Langlois, P. W.	Asst. do		do	880	00
Chouinard, Ernest	Traducteur français		do	2,600	00
Mercier, Ernest	Asst. do		do	1,950	00
Joanette, J. H.	Asst. do		do	1,000	00
Charbonneau, Jean	Asst. do		do	1,200	00
DeGrandpré, L. P.	Greffier des procès-verbaux		do	1,500	00
Rainville, G. R.	Asst. do		do	1,100	00
Roy, Elzéar	Greffier du journal français		do	2,000	00
Watters, G. D. B.	Asst. do		do	1,100	00
McLaughlin, James	Commis de la papeterie		do	1,900	00
Blouin, Darius	Commis et acheteur		do	2,300	00
Papineau, J. G.	Chef des copistes		do	1,300	00
Hamel, Thomas	Copiste		do	500	00
Hudon, J. A.	Secrétaire de la Commission de régie interne de l'Assem- blée législative		do	330	00
Gagné, Geo.	Secrétaire du Greffier		do	1,350	00
Dubois, Geo.	Commis		do	1,100	00
Lavoie, Ulric	Commis		do	880	00
Bérubé, Léon	Asst. do		do	600	00
Nadeau, André	Gardien de la salle de lecture		do	850	00
Patry, Adélard	Messenger		do	1,100	00
Fiset, Louis	Asst. messenger		do	950	00
Juneau, Victor	Messenger		do	900	00
Plamondon, Max	do		do	900	00
Watier, Auguste	Messenger des banques		do	991	67
Poulin, Hector	Messenger		do	900	00
Brassard, Arméas	do		do	850	00
Pepin, Victor	do		do	850	00
Lessard, F. X.	do		do	700	00
Dubeau, Joseph	Messenger des banques		do	741	67
Doré, Frs	Portier	11	do	600	00
Pelletier, Ls.	do	12	do	900	00
Bell, Henry	Machiniste		do	100	00
Martel, Michel	do	7	do	58	31
Michaud, Mlle H.	Secrétaire de l'Orateur	12	do	720	00
Auger, H. L.	Secrétaire du chef de l'Oppo- sition	11	do	1,100	00
Grondin, Maurice	do do	1	do	100	00

Indemnités aux Députés—(\$161,000.10)

Indemnité.....	159,800 00
Dépenses de voyage.....	1,200 10

Copistes surnuméraires—(\$21,771.11)

Alley, Mme H., \$96.00.—Aubé, Mme Alex., \$265.00.—Aubin, Tél., \$75.00.—Auger Antonio, \$63.00.—Beaudet, Jean-Charles, \$88.50.—Belleau, Mlle Madeleine, \$80.00.—Barthe, Aimé, \$63.00.—Barry, A., \$27.00.—Barabé, Alph., \$275.00.—Bourget, Antoine, \$27.00.—Benoit, Antonio, \$75.00.—Bélanger, Mlle B., \$27.00.—Beaudet, Joseph, \$25.00.—Bédard, Clovis, \$84.00.—Bergeron, J. S., \$120.00.—Bourgeois, Maurice, \$27.00.—Bélanger, Phil., \$50.00.—Bélanger, Antonin, \$27.00.—Bisson, Gédéon, \$50.00.—Boisvert, Chs., \$27.00.—Boisvert, J. E., \$50.00.—Bouchard, P. Paul, \$27.00.—Bruneau, Geo. H., \$200.00.—Bruneau, Edmond, \$72.00.—Bullock, Théo., \$105.00.—Brassard, Emile, \$27.00.—Belleau, Mlle M.-Louise, \$65.50.—Binet, Louis, \$36.00.—Bergeron, Alex., \$190.00.—Boivin, Mlle Céline, \$36.00.—Binet, Ludger, \$46.00.—Bouchard, W., \$36.00.—Bussièrès, Jos., \$118.00.—Beaudoin, Henri, \$27.00.—Bruneau, Mlle G., \$96.00.—Boucher, Paul, \$88.50.—Carrier, C. W. L., \$183.00.—Carrier, J. E., \$46.00.—Caron, Art., \$36.00.—Carrier, Mlle H., \$152.00.—Charland, J. B., \$75.00.—Chabot, Ed., \$175.00.—Cossette, P. A., \$57.50.—Coss, John, \$36.00.—Côté, Geo., \$27.00.—Clavet, Alphonse, \$118.00.—Cloutier, J. A., \$118.00.—Cinq-Mars, Mlle M. J., \$75.00.—Cinq-Mars, A., \$106.00.—Cliche, Odilon, \$7.50.—Cimon, T. H., \$45.00.—Chassé, Mlle J., \$45.00.—Côté, Robert, \$18.00.—Demers, Alf., \$177.00.—Dionne, Art., \$219.00.—Dorion, Eric, \$245.00.—Dumais, Mlle Maria, \$150.00.—Dallaire, Mlle M., \$152.50.—Déry, Alfred, \$118.00.—Dion, Louis, \$118.00.—Dumais, T., \$106.00.—Delagrave, C., \$34.50.—Deschênes, Emile, \$27.00.—Desvoyaux, Jos., \$36.00.—Desmeules, R., \$79.50.—Desruisseaux, O., \$63.00.—Desnoyers, L., \$34.50.—Dion, J. Albert, \$36.00.—Dion, Charles, \$27.00.—Digout, J. H., \$27.00.—Dussault, J. B., \$43.50.—Dussault, Jean Sarto, \$45.00.—Dubé, Mlle Edwidge, \$27.00.—Dubé, L. P., \$27.00.—Dubé, L. A., \$81.00.—Esnouf, Gaston, \$45.00.—Feeney, John, \$34.50.—Fréchette, J. P., \$122.00.—Filtéau, J. O., \$46.50.—Foy, Georges, \$27.00.—Ferland, P., \$18.00.—Fortier, J. E., \$209.00.—Gagnon, L. P., \$79.50.—Gagnon, Hervé, \$103.50.—Gagnon, Raoul, E.E.D., \$18.00.—Gagnon, Raoul, E.E.M., \$158.50.—Gaumond, Mlle M., \$122.00.—Garon, Alph., \$43.50.—Gagné, Bernard, \$18.00.—Gervais, Césaire, \$34.50.—Gelly, P. E., \$183.00.—Giguère, Mlle Maria, \$25.00.—Gingras Philippe, \$47.95.—Gosselin, Yves, \$200.00.—Gosselin, Lucien, \$165.00.—Godreau, Emile, \$118.00.—Gourdeau, Mme J., \$72.00.—Gingras, Lauréat, \$34.50.—Godbout, Henri, \$88.50.—Grégoire, Roméo, \$27.00.—Grosleau, V., \$18.00.—Guilmette, L. P., \$27.00.—Hanrahan, J., \$83.71.—Hamel, Jules, \$12.50.—Hamel, S., \$122.00.—Hamel, Jos., \$79.50.—Hardy, Art., \$119.50.—Hardy, Mlle Juliette, \$54.00.—Hébert, Aurèle, \$82.50.—Hudon, Jean, \$315.00.—Hudon, Nap., \$50.00.—Hudon, Rodolphe, \$27.00.—Jacques, Augustin, \$50.00.—Jones, Mlle Opal, \$152.50.—Jolicœur, Chs. H., \$54.00.—Jutras, Conrad, \$63.00.—Johnston, Mlle Lotto, \$225.00.—Joubert, Geo., \$18.00.—Lacasse, Fernand, \$54.00.—Laliberté, Pierre, \$46.00.—Lacroix, Gérard, \$297.00.—Laliberté, Léopold, \$240.00.—Laliberté, Mlle Gab., \$122.00.—Lacombe, Joseph, \$59.45.—Lafamme, A., \$150.00.—Lafamme, Jos., \$36.00.—Lachance, E., \$150.00.—Lavergne, J. N., \$27.00.—Lapointe, J. E., \$34.50.—Laliberté, Benoît, \$88.50.—Laplante, Mlle Régina, \$112.50.—Lapierre, Hervé, \$155.00.—Lemay, Félix, \$25.00.—Lemay, Louis, \$758.50.—Leclerc, Alphonse, \$88.50.—Leclerc, Albert, \$275.00.—Leclerc, Auguste, \$185.00.—Leclerc, L. P., \$27.00.—Lebel, Cirice, \$183.00.—Lemieux, J. P., \$287.50.—Letarte, Jos., \$308.00.—Linteau, C., \$118.00.—Lemoine, Mme E., \$84.00.—Lefebvre, J. E., \$58.00.—LeRoy, Paul, \$18.00.—Lord, Julien, \$108.00.—Lebel Robert, \$79.50.—LeBlond, Wilfrid, \$27.00.—Lemieux, Mme Arm., \$96.00.—Levesque, Léonce, \$36.00.—Levesque, Geo., \$27.00.—Laramée, H., \$72.00.—Lamontagne, Jos., \$27.00.—Lauzier, Rosaire, \$27.00.—Lacoursière, Jos., \$27.00.—Langevin, Mlle M. A., \$82.50.—Labrecque, F., \$18.00.—Marcotte, Mlle M., \$183.00.—MacKay, H., \$27.00.—Mathieu, Mlle C., \$140.00.—Marquis, Eug., \$18.00.—Maranda, Z., \$58.00.—Martel, Jos., \$72.00.—Masson, C., \$106.00.—Martel Léon, \$18.00.—Méthot, Ernest, \$81.00.—Morin, Hospice, \$25.00.—Michaud, Mlle H., \$220.00.—Michaud, Georges, \$60.00.—Miquelon, P., \$215.00.—Morin, Edmond, \$25.00.—Morin, H., \$36.00.—Morin, J. E., \$27.00.—Moreau, L. P., \$118.00.—Moreau, Jean, \$27.00.—McDonald, Mme B. J. D., \$54.00.—Morisset, René, \$27.00.—Murphy, Mlle Irène, \$960.00.—Morency, Léo., \$60.00.—Mayrand, Clovis, \$27.00.—McBain, W. N., \$33.00.—Nadeau, L. P., \$36.00.—Nadeau, Henri, \$36.00.—Nadeau, Alex., \$27.00.—Nadeau, J. A., \$147.50.—Noel, Elzéar, \$36.00.—Parson, R. H., \$180.00.—Paquet, Hilaire, \$61.50.—Parrot, Hervé, \$219.00.—Parrot, Mlle Edith, \$331.00.—Payne, Edouard, \$177.00.—Paré, Mme J., \$106.00.—Parent, Omer, \$54.00.—Paquet, Alex., \$88.50.—Pelletier, Armand, \$118.00.—Proteau, J. F., \$57.50.—

ASSEMBLEE LEGISLATIVE—Suite

Copistes surnuméraires—Suite

Pouliot, Elzébert, \$36.00.—Proulx, Amable, \$72.00.—Pelletier, Mme Frs., \$40.00.—Pelchat, Arthur, \$27.00.—Potvin, Edmond, \$27.00.—Poirier, P. H., \$18.00.—Quesnel, Mme Alice P., \$360.00.—René, Pantaléon, \$50.00.—René, Willie, \$50.00.—Rousseau, Mlle G., \$54.00.—Rousseau, J. R., \$72.50.—Richard, Geo., \$27.00.—Richard, Mlle Berthe, \$106.00.—Richard, Léo., \$118.00.—Roy, G. E., \$225.00.—Richer, Joseph, \$40.00.—Roy, J. C., \$58.00.—Rochette, Art., \$45.00.—Rousseau, Léopold, \$81.00.—Rousseau, Maurice, \$27.00.—Savary, René, \$18.00.—Samson, Adrien, \$72.00.—Samson, Hermann, \$81.00.—Savoie, L. P., \$43.50.—Sœur St. Patrice, \$110.00.—Sœur St. Ambroise, \$125.00.—St. Maurice, E., \$198.00.—Simard, Alb., \$27.00.—Simard, G., \$18.00.—Soulard, René, \$48.00.—Sœur St. Emile, \$50.00.—Tardif Aristide, \$27.00.—Talbot Antonio, \$34.50.—Thériault, P. N., \$96.00.—Tremblay, Roland, \$54.00.—Tremblay, Art., \$118.00.—Trépanier, J. E., \$58.00.—Tessier, Adolphe, \$72.00.—Taché, Mlle Ritha, \$22.50.—Thiboutot, L. P., \$27.00.—Turmel, H., \$18.00.—Toussaint, Josaphat, \$18.00.—Vallières, Mme Geo., \$72.00.—Verreault, Mlle L., \$219.00.—Verreault, Mlle G., \$63.00.—Vézina, Louis, \$27.00.—Vézina, Arthur, \$36.00.

Messagers et Pages—(15,426.08)

MESSAGERS

Allard, Félix, \$39.00.—Arsenault, N., \$40.50.—Bédard, J. H., \$30.00.—Bernard, J. Gust., \$40.50.—Bell, Henry, \$130.00.—Bédard, J. Art., \$40.50.—Bédard, Aurélius, \$106.50.—Bédard, Godfroy, \$40.50.—Bédard, Clovis, \$28.50.—Bédard, Léon, \$106.50.—Bédard, T., \$39.00.—Bélanger, A., \$40.50.—Bélanger, J. B., \$40.50.—Bélanger, Léopold, \$39.00.—Bélanger, Roland, \$61.50.—Bérubé, Moïse, \$106.50.—Bérubé, Olivier, \$106.50.—Bertrand, Ferd., \$58.50.—Boily, Geo., \$39.00.—Bois, Edmond, \$91.50.—Bouchard, Théo., \$40.50.—Bouret, Adolphe, \$106.50.—Bourgeois, Johnny, \$40.50.—Brousseau, Alb., \$102.00.—Bilodeau, Art., \$40.50.—Blouin, Marcel, \$40.50.—Beaudoin, Chs., \$40.50.—Bouffard, Pierre, \$40.50.—Béland, Chs., \$37.50.—Blanchet, Eug., \$69.00.—Cantin, J. A., \$299.98.—Caron, Emmanuel, \$602.10.—Chabot, Joseph, \$40.50.—Chartrain, Eug., \$70.50.—Cholet, H., \$106.50.—Côté, Francis, \$91.50.—Couture, Gaud., \$40.50.—Crépault, Aurèle, \$91.50.—Crotty, Alb., \$39.00.—Chamberland, L. P., \$40.50.—Côté, Jos., \$40.50.—Chouinard, N., \$51.00.—Desrochers, Félix, \$51.00.—Davis, Walter, \$40.50.—Doré, Frs., \$52.50.—Dion, J. N., \$124.00.—Dallaire, Art., \$39.00.—Deblois, Eug., \$106.50.—Dechène, Alph., \$40.50.—Desrochers, Alf., \$93.00.—Desrochers, Ferdinand, \$106.50.—Dion, Arthur, \$106.50.—Dionne, Albert, \$106.50.—Doré, Adjutor, \$40.50.—Dorion, Philippe, \$106.50.—Dugal, Joseph, \$40.50.—Drouin, Joseph, \$40.50.—Drouin, Edgar, \$76.50.—Deschamps, A., \$37.50.—Donnelly, G., \$37.50.—Demers, J. L., \$51.00.—Emond, Eug., \$91.50.—Feeney, James, \$37.50.—Fiset, Lorenzo, \$40.50.—Fitzgerald, John, \$106.50.—Francœur, Lucien, \$177.00.—Frénette, J. B., \$91.50.—Frénette, Art., \$82.50.—Gagné, Alph., \$40.50.—Gagnon, Ludger, \$30.00.—Gagnon, André, \$40.50.—Gaumond, J. B., \$91.50.—Girard, Pat., \$19.50.—Gignac, H., \$19.50.—Giroux, Art., \$37.50.—Gingras, Edouard, \$40.50.—Girard, Ernest, \$40.50.—Girard, Philippe, \$61.50.—Giroux, Donat, \$39.00.—Giroux, Samuel, \$106.50.—Gosselin, Amable, \$39.00.—Grant, John, \$40.50.—Grantham, Law., \$40.50.—Gravel, Georges, \$39.00.—Guay, Georges, \$106.50.—Guay, H., \$40.50.—Gurry, J. F., \$37.50.—Horigan, Patrick, \$102.00.—Humphrey, John, \$91.50.—Jacques, Jos., \$39.00.—Jobin, Alph., \$40.50.—Jobin, F. X., \$114.00.—Jolicœur, Moïse, \$102.00.—Jolicœur, Nap., \$106.50.—Julien, Honoré, \$106.50.—Joanette, F. X., \$954.00.—Kelly, H. P., \$106.50.—Kenny, John, \$102.00.—Kirouac, Didace, \$102.00.—Kirouac, Ferd., \$61.50.—Larue, Art., \$75.00.—Laberge, Alph., \$39.00.—Lacasse, Léon, \$40.50.—Lafleur, W., \$102.00.—Laliberté, Jos., \$39.00.—Laperrière, Jac., \$39.00.—Lortie, Art., \$50.00.—Lessard, Omer, \$61.50.—Laliberté, H., \$66.00.—Latouche, Théodore, \$39.00.—Larose, David, \$106.50.—Lebel, Chs. Oscar, \$93.00.—Leclerc, Siméon, \$39.00.—Legaré, Alf., \$106.50.—Lepage, Alb., \$106.50.—L'Heureux, Robert, \$40.50.—Lortie, Eugène, \$106.50.—Marquis, F., \$40.50.—Marmen, Anselme, \$37.50.—Martel, Abraham, \$39.00.—Martel, Georges, \$106.50.—McRorie, J. W., \$175.50.—Moffet, Maurice, \$106.50.—Monroe, Henry, \$37.50.—Monroe, John, \$60.00.—Morin, Adéland, \$40.50.—Morisset, Alex., \$39.00.—Morisset, Fidèle, \$39.00.—Morisset, Geo., \$106.50.—Murphy, John, \$51.00.—Morneau, Jos., \$30.00.—Nadeau, André, \$106.50.—O'Connor, Pat., \$150.00.—O'Neil, James, \$39.00.—Parent, Arthur, \$51.00.—Paradis, Emile, \$987.50.—Paradis, Louis, \$39.00.—Paradis, L. O., \$106.50.—Paré, Omer, \$177.50.—Parent, Alexis, \$39.00.—Patry, L. H., \$97.50.—Patry, Philippe, \$102.00.—Pepin, Adéland, \$30.00.—Petit, L. N., \$40.50.—Picard, Jos., \$40.50.—Pinault,

P., \$39.00.—Poitras, J. B., \$106.50.—Pickford, J., \$40.50.—Paquet, Jos., \$30.00.—Paré, Roméo, \$40.50.—Picard, J. E., \$93.00.—Power, James, \$37.50.—Power, Richard, \$106.50.—Prémont, Frs., \$39.00.—Poliquin, Art., \$37.50.—Poulin, René, \$40.50.—Proulx, G., \$19.50.—Racine, Emile, \$39.00.—Rajotte, René, \$93.00.—Rancour, Omer, \$39.00.—Richard, Elz., \$61.50.—Robitaille, Chs., \$106.50.—Rouleau, J. E., \$60.00.—Redmond, M. \$51.00.—Savard, P., \$7.50.—Savard, Emile, \$40.50.—Savard, Ludger, \$106.50.—Sleeth, W. A., \$39.00.—Sauviat, Jos., \$106.50.—Simard, Alph., \$82.50.—Talbot, A., \$39.00.—Tanguay, Jos., \$40.50.—Therrien, Jos., \$40.50.—Thibault, Wilf., \$39.00.—Tremblay, Wilb., \$106.50.—Trudel, Ferd., \$106.50.—Thivierge, Eugène, \$40.50.—Toussaint, Albert, \$72.00.—Ville-neuve, Nap., \$39.00.—Watt, W. J., \$37.50.

PAGES

Bédard, J. B., \$61.00.—Bergeron, Edmond, \$61.00.—Bergeron, Jean, \$24.00.—Bergeron, Léonce, \$61.00.—Blouin, Adjutor, \$61.00.—Blouin, Lorenzo, \$61.00.—Butler, Syl., \$56.00.—Caron, Henri, \$61.00.—Coughlin, John, \$61.00.—Couture, Henri, \$61.00.—Déry, Roméo, \$61.00.—Finet, Jos., \$61.00.—Gagnon, Joseph, \$61.00.—Gagnon, P. E., \$61.00.—Hunter, Gordon, \$61.00.—Lemoine, Jules, \$61.00.—Mercier, Ernest, \$61.00.—O'Connor, John, \$61.00.—Paré, Jules, \$61.00.—Simard, Léopold, \$61.00.

Papeterie—(\$10,922.26)

Dawson Bros., \$13.50.—Déry & Fils, I. P., \$3,953.60.—Dumontier, P. Enr., \$643.51.—Fairchild, S. Le M., \$30.00.—Frigon, Lucien, \$511.75.—Frigon, Maurice, \$686.14.—Garant, F. X., \$156.00.—Evoy, P. J., \$879.10.—Lib. Langlais, Ltée., \$2,656.84.—Mulroney, W. J. & G., \$674.90.—Pelletier, André, \$100.00.—Richer & Fils, E. H., \$30.00.—Saint-Jean, Mlle Idola, \$146.92.—Vincent, Jos. E., \$440.00.

Journaux—(\$773.96)

Abonnements..... 773 96

Divers—(\$21,652.75)

Bell Telephone Co., \$1,139.62.—Livres, \$1,595.46.—Femmes de ménage, \$2,402.88.—Femmes de ménage, pension, \$300.00.—Costumes, \$2,636.24.—Cochers et transport, \$2,464.50.—Impression, \$1,237.87.—Fleurs, \$161.00.—Fret, \$164.61.—Gratification, \$1,540.00.—Assurance, \$15.00.—Lavage de serviettes etc., \$727.32.—Pianos, \$670.67.—Photos, \$546.20.—Frais de poste, \$1,071.57.—Menues dépenses, \$109.44.—Réceptions, \$931.00.—Fournitures pour nettoyage des bureaux, \$1,614.73.—Télégrammes, \$70.49.—Dépenses de voyage, \$79.45.—Chars, \$135.00.—Valises, \$722.15.—Clavigraphes, \$1,318.55.

IMPRESSIONS ET RELIURE POUR LES DEUX CHAMBRES DE LA
LEGISLATURE—(\$105,000.00)

Traitements—(\$500.00)

L. A. Proulx..... Greffier des impressions..... 12 mois..... 500 00

Impressions et Reliure—(\$104,500.00)

M. Jos. Ahern, \$482.00.—Canada-Français, \$5,235.63.—Cie de Publication de Lévis, \$273.14.—L'Eclaireur, \$4,120.23.—Dussault & Proulx, \$500.00.—The Herald, \$5,278.64.—E. P. Hudon, \$2.48.—Jos. Mercier, \$164.12.—A. P. Pigeon, \$8,275.17.—G. Poitras, \$5,312.23.—Le Soleil, \$48,931.29.—Secrétaire Provincial, \$942.06.—The Telegraph Printing Co., \$20,112.77.—La Tribune (Sherbrooke), \$4,865.24.—Jos. E. Vincent, \$5.00.

BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE—(\$22,200.00)

Traitements—(\$9,612.50)

Desjardins, Joseph.....	Bibliothécaire.....	12 mois de traitements.	2,000 00
Lemieux, Lucien.....	Asst. do.....	do	1,562 50
Morisset, H. F.....	Commis.....	do	1,150 00
Lemieux, Adolphe.....	do.....	do	1,150 00
Pettigrew, Cyrille.....	do.....	do	1,000 00
Fitzpatrick, J. O.....	do.....	do	950 00
Doré, L. P.....	do.....	do	900 00
Marois, Mlle Joséphine..	do.....	do	900 00

BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE—Suite**Livres—(\$4,211.61)**

Académie Commerciale, \$7.00.—L'Action Catholique, \$0.20.—Lib. Beauchemin, \$9.80.—F. de Sales Braun, \$6.00.—Thos. J. Brophy, \$37.00.—Burroughs Co., \$9.75.—Champion, Lib. H., \$5.33.—A. E. B. Courchesne, \$200.00.—E. J. Chambers, \$6.00.—Collège Ste-Marie, \$2.15.—W. Clint, \$15.75.—R. Campbell, \$25.00.—Canada Supply Co., \$12.00.—Chauveau & Marchand, \$110.00.—Caouette, J. B., \$3.00.—Alf. Descarries, \$2.00.—H. Devillers, \$111.75.—L. J. Doucet, \$9.00.—Adrien Dufresne, \$5.00.—G. Ducharme, \$8.50.—P. J. Evoy, \$11.00.—Mlle M. A. Fréchette, \$12.00.—Lib. Garneau Ltée., \$557.52.—Chs. E. Gratton, \$298.00.—The Grolier Society, \$48.00.—G. A. Grondin, \$36.15.—Hurley Printing Co., Ltd, \$5.00.—International Press Ltd, \$19.50.—Geo. Laroche, \$4.00.—Jos. A. Lavoie, \$15.00.—J. A. K. Laflamme, \$5.00.—John Lovell & Son, \$30.00.—Ant. Langlois, \$16.40.—Mme J. H. Lachance, \$24.75.—René Leduc, \$3.75.—Manufacturers Press Ltd., \$49.50.—T. J. Moore & Co., \$1.75.—MacMillan Co. of Canada, \$18.27.—McKenna Book Store, \$16.50.—Ed. Marcotte, \$32.00.—Night Directories Ltd., \$9.27.—Mme F. N. Martineau, \$17.30.—C. J. Magnan, \$1.00.—National Alumni, \$98.50.—J. B. Plante, \$3.00.—Frère Bonaventure, Péloquin, \$1.50.—A. O. Pruneau, \$4.50.—Bernard Quaritch Ltd., \$2.56.—Wm. Reed, \$3.00.—Sœurs de St. Joseph de St-Valier, \$0.90.—Virtue & Co., \$44.00.—Wilson & Lafleur, \$2,236.76.

Services Spéciaux—(\$1,275.00)

Mlle Mad. Belleau, \$225.00.—Desjardins, Jos., \$200.00.—Doré, L. P., \$50.00.—Myrand, L. E. \$800.00.

Messagers—(\$650.00)

Parent, Armand, 12 mois, \$650.00.

Papeterie—(\$246.75)

Aubé, Louis, \$58.10.—Déry, I. P. & Fils, \$177.77.—Faber, Frs. N., \$10.88.

Reliure—(\$5,653.47)

Caron, Mme Jos., \$490.00.—Imprimerie Commerciale, \$17.00.—International Press Ltd., \$168.00.—Lafrance, Victor, Enr., \$2,099.95.—Poitras, G., \$2,591.52.—Le Soleil, \$287.00.

Journaux—(\$170.79)

Abonnements aux journaux et revues 170.79

Divers—(\$379.88)

Cochers, \$3.50.—Cadeaux de Noel, \$33.00.—Droits de douane, \$8.92.—Fleurs, \$15.00.—Fret, \$29.51.—Fournitures de bureau, \$129.75.—Photos, \$48.50.—Frais de poste, \$2.54.—Bell Telephone, \$93.06.—Tramways, \$16.10.

ELECTIONS—(\$9,799.22)**Dépenses d'Elections—(\$5,107.32)****Officiers-rapporteurs, élections partielles, honoraires et déboursés.**

Beauce: Garant, G., \$238.69.—Montréal, Ste-Marie: Lacombe, G. A., \$2,371.30.—Richmond: Ewing, W. J., \$137.29.—Témiscouata: Girard, J. O., \$1,566.06.—Trois-Rivières: Lassonde, P. L., \$127.28.—Verchères: St-Jean, U., \$517.15.—Wolfe: Lamoureux, O. \$149.55.

Dépenses Contingentes—(\$95.28)

Canadian National Express Co., frais de transport, \$2.55.—Canadian Express Co., frais de transport, \$1.49.—Dominion Express Co., frais de transport, \$15.87.—Geoffrion, L. P., dépenses de voyage, \$36.55.—Great North Western Telegraph, messages, \$0.64.—Le "Soleil" Ltée., impressions, \$38.18.

INDEMNITE AUX REVISEURS ET AUTRES DEPENSES—(\$509.13)

Québec: Chouinard, H. J. J. B., \$75.00.—Lemieux, M. A., \$75.00.—Pouliot, Alph., \$75.00.—Taschereau, A. C., \$75.00.—Gingras, Mlle A., services comme sténographe, \$209.13.

GREFFIER DE LA CHANCELLERIE—(\$950.00)

Geoffrion, L. P.	Greffier de la Chancellerie.	12 mois de traitement.	800 00
Gagné, Georges.	Commis.	do	150 00

**OFFICIERS SPECIAUX POUR LA PREPARATION DES LISTES ELECTORALES
DANS LES CITES DE MONTREAL ET DE QUEBEC. (9 George V,
Ch. 13, Sec. 8)**

(\$3,137.49)

Montréal: McCaughan, A., salaire, \$1,500.00.—Québec: Belleau, J. N., salaire, \$1,297.31—Hudon, Rod., services comme commis, \$80.00.—Gagnon, L. P., services comme commis, \$80.00.—Le "Soleil", Ltée., annonces, \$78.48.—Telegraph Printing Co., annonces, \$94.20.—La "Presse", annonces, \$7.50.

IMPRESSION, RELIURE ET DISTRIBUTION DES STATUTS—(\$16,000.00)

Telegraph Printing Co., impressions des Statuts (version anglaise) 12, Geo. V., \$4,000.00.—Le Soleil Ltée, impression des Statuts (version française) 12, Geo. V., \$10,000.00.—Imprimeur du Roi, dépenses pour la distribution des Statuts, balance de 11, Geo. V, et partie de 12, Geo. V, et autres Statuts etc., \$2,196.27.

Total des dépenses	\$ 16,196 27
A déduire: balance non dépensée, 30 juin 1921	1,196 27
	<hr/>
	15,000 00
A ajouter: balance non dépensée, 30 juin 1922	1,000 00
	<hr/>
	\$ 16,000 00

Sommaire

Conseil législatif	\$ 75,800 00
Assemblée législative	438,982 91
Elections	9,799 22
Impression, reliure et distribution des Statuts	16,000 00
	<hr/>
Total pour législation	\$ 540,582 13

GOUVERNEMENT CIVIL—(\$979,564.30)

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS

Bureau du Lieutenant-Gouverneur—Traitements (\$6,400.00)

Papineau, Lt-Col. D. B. Aide-de-Camp.....	12 mois.....	1,600.00
Paquin, Ls-Joseph.....	Secrétaire particulier..... do	2,000.00
Tobin, Mlle E.-L.....	Sténographe..... do	900.00
Lannen, W.-T.....	Messenger..... do	1,100.00
Béland, Louis.....	do	800.00

Dépenses Contingentes—(\$8,000.00)

Abonnements:—Divers journaux, \$235.79.—**Annonces:**—Chronicle (The), \$58.43.—L'Événement, \$4.50.—Star (The Montreal Daily), \$19.08.—Tablet (The), \$4.80.—Telegraph (The Quebec), \$11.70.—**Menus dépenses de bureau:**—Clément & Clément, \$25.35.—Garneau (Librairie Ltée), \$9.00.—Lannen, W.-T., \$588.00.—Papineau, Lt-Colonel D.-B., \$20.70.—Paquin, L.-J., \$675.35.—Pelletier, André, \$8.50.—Royal Typewriter Company, \$3.25.—Soleil (Le), \$1.00.—**Dépenses de voyage:**—Béland, Louis, \$30.00.—Fitzpatrick (Très Honorable Sir Charles) \$485.00.—Lannen, W.-T., \$358.07.—Major Hill Auto Service Company Ltd. (The), \$46.00.—Papineau, Lt-Colonel D.-B., \$55.75.—Ritz-Carlton Co., Ltd., \$140.90.—Stanton, Lt-Colonel, F.-M., \$114.57.—Tobin, Mlle E.-M., \$11.54.—**Divers:**—Boswell (La Brasserie) \$7.80.—Maître de poste, \$8.00.—Caron Frères, \$171.00.—Herne (Campbell), \$26.03.—Fabrique de N.-D. de Québec, (La), \$24.00.—McWilliam (W. Inc.), \$24.65.—Papineau, Lt-Colonel D.-B., \$85.00.—Rev. Sœurs Dominicaines, \$19.18.—Timmons & Son, M., \$47.60.—**Livres:**—Burroughs & Co., \$10.00.—(Foster Brown Co.), \$6.71.—Burns, Oates & Washbourne Ltd., \$3.25.—Chambers, E.-J., \$6.00.—Dean & Co., \$21.36.—Doran & Co., (G.-H.), \$2.75.—Eyre & Spottiswoode, \$16.00.—Frowde (Henry and Hodder & Stoughton), \$7.04.—Librairie Saint-Louis, \$1.62.—Lovell & Son (John), indicateur, \$15.45.—MacMillan Co., of Canada (The), \$14.04.—Marcotte, Edouard, indicateur, \$16.00.—Oxford University Press, \$1.69.—Reed, William, \$10.50.—Scribner's (Charles Sons), \$6.44.—Sifton Praed & Co., \$10.09.—Waterloo & Sons Ltd., \$7.33.—Vanpouille Maurice, \$4.80.—**Papeterie, impressions, gravure en relief:** Cambridge Book Store., \$15.00.—Kieran, Crawford & Gray, \$306.34.—Lancôt, Hughes, \$3.00.—Moore, T.-J., \$423.18.—Quebec Engraving Co., \$8.25.—Walsh Reg'd. (J.-E.), \$88.06.—**Photos:**—Walton & Co., \$4.97.—**Reliure:**—Ateliers Missionnaires, \$9.85.—Lafrance, Victor, \$11.00.—**Services:**—Fanfare R. C. G. A., Band, \$75.00.—Béland Louis, \$267.88.—Breen, W.-John, \$5.00.—Devlin, Mlle M.-B., \$5.00.—Dolbec, Paul, \$18.00.—Garneau, M. de Arthur, \$14.25.—Lannen, W.-T., \$100.00.—Pelletier (Major Victor), \$500.00.—Quévillon, J.-A., \$53.33.—Roy, Aimé, \$2.00.—Saucier, Joseph, \$50.00.—Zigliani Luigi, \$199.00.—**Télégrammes:**—Marconi Wireless Telegraph Company of Canada Limited, \$2.75.—Canadian National Telegraphs, \$63.96.—Canadian Pacific Company's Telegraph, télégrammes, \$99.74.—**Téléphones:**—Bell Telephone Company, of Canada (The), abonnements, \$188.76.—messages \$539.60.—Charlevoix & Saguenay (La Compagnie de Téléphone de), 313.90.—**Timbres poste:**—Boyd, Mde William, \$355.00.—**Cochers et transport:**—Canadian Express Company, \$6.76.—Domonion Express Company (The), \$184.56.—Gagné Adélar, \$536.75.—Gauthier, Ernest, \$3.50.—Major Hill Auto Service Company Limited, \$15.00.—Martel, Charles, \$10.00.—Moore, J.-P., \$31.00.—Quebec Cartage Company Limited (The), \$258.—Quebec Railway Light, Heat & Power Company Limited, \$10.00.—Robitaille Arthur, \$19.50.

Département du Conseil Exécutif—Traitements—(\$21,650.00)

Taschereau, Hon. L.-A....	Premier Ministre et Président du Conseil Exécutif.....	12 mois.....	12,000.00
Morisset, Alfred.....	Greffier du Conseil Exécutif.....	12 mois à \$4,000.00 Traitement additionnel \$1,000.00.....	5,000.00
Learmonth, Wm.....	Asst. Greffier et officier spécial Div. 1-B.....	12 mois.....	2,600.00
Décary, J. Rod.....	Secrétaire des ministres, Mont réal Div. 3-A.....	do	1,000.00
Gilbert, Sifroid.....	Copiste et messenger Div. 3-A.....	do	1,050.00

Dépenses Contingentes—(\$4,000.00)

Abonnements:—Divers journaux, \$119.75.—**Almanachs d'adresses:**—Lovel John & Son Ltd., \$15.00.—Marcotte, Edouard, \$8.00.—**Livres:**—Descarries, Alfred, \$1.00.—Virtue & Company Ltd., \$41.80.—**Papeterie:**—Clint, Wm., \$40.55.—Dawson Bros., \$59.01.—Drouin, J. P. R., \$65.00.—Déry, I. P. & Fils Ltée, \$95.35.—Librairie Beauchemin Ltée, \$2.59.—Librairie Langlais Ltée, \$699.66.—Moore T. J. & Co., Ltd., \$30.25.—**Reliure:**—Lafrance, Victor, Enrg., \$163.70.—**Timbres poste:**—Learmonth, Wm., \$162.26.—**Menues dépenses de bureau:**—Bureaux de Montréal & Québec, Décary, J. A. R., \$24.89.—Learmonth, Wm., \$137.00.—Petry, Georges, \$7.20.—Turcot, J. E., \$12.00.—**Fournitures de bureau:**—Clint, Wm., \$12.80.—Lamontagne Ltée, \$28.50.—Marier & Tremblay, Ltée, \$29.50.—Thomas Co., Ltd., (The), \$15.00.—**Abonnement au téléphone et messages:**—The Bell Telephone Co., \$452.62.—**Télégrammes:**—Can. Nat. Telegraph Co., \$7.69.—C. P. R. Telegraph Co., \$0.30.—**Dépenses de voyage:**—Learmonth, Wm., \$25.00.—**Clavigraphes et fournitures:**—Canadian Typewriter Co., \$559.40.—Clément & Clément Enrg., \$322.25.—Royal Typewriter Co., Ltd., \$10.00.—**Impressions:**—Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée, \$19.67.—Telegraph Printing Co., (The), \$29.21.—**Impressions en relief:**—Quebec Engraving Co., \$242.50.—**Copiste remplaçant M. Généreux:**—\$314.00.—**Services extra:**—Couture, L., \$196.55.—**Fleurs:**—Scrim's Ottawa, \$50.00.

Département du Procureur-Général—Traitements—(\$45,604.44)

Lancôt, Chs	Asst. Procureur Général	12 mois	6,000.00
Hudon, J. A.	Asst. Procureur Général suppléant et Officier spécial en loi	Div. 1-A	do 3,100.00
Benoit, R. A.	Officier spécial	Div. 1-A	do 3,100.00
Chicoine Wilfrid	Officier spécial en loi	Div. 1-B	do 2,600.00
Juneau P. A.	do	Div. 1-B	do 2,600.00
Mariotti, H. C. G.	do	Div. 1-B 10 mois et 7 jours à \$2,800	2,154.44
Amyot, J. G. C.	do	Div. 1-B 12 mois	2,500.00
LaRoche, F.	Officier spécial et vérificateur en chef	Div. 1-B	do 3,000.00
Geoffrion, Donat	Officierspécial et vérificateur	Div. 1-C	do 2,000.00
Legendre, St-Georges	Officier spécial	Div. 2-A 7 do	991.66
Pacaud, L. E.	do	Div. 2-A 12 do	1,700.00
Dionne, Arthur	do	Div. 2-A	do 1,650.00
Dussault, Geo. L.	Officier spécial et secrétaire du Département	Div. 2-A	do 1,700.00
Guenette, Louis	Commis	Div. 2-B	do 1,250.00
LaRichelière, Chs	Officier spécial	Div. 2-B	do 1,500.00
Jackson, J. R.	Commis	Div. 3-A	do 1,200.00
Montreuil, Alex.	Secrét. de la police prov. partie de salaire	Div. 3-A	do 383.34
Fréchette, Alex.	Officier spécial	Div. 3-A	do 1,200.00
Couture, Jos	Commis	Div. 3-A	do 1,200.00
Boucher, Léon	do	Div. 3-A	do 1,200.00
Michaud, Raymond	do	Div. 3-A 4 do	275.00
Pacaud, Joseph	do	Div. 3-B 12 do	800.00
Laverdière, Jos.	Messenger,	do	850.00
Lemelin, F. J.	do	do	850.00
Blanchet, Alph.	do	do	950.00
Lachance, J. E.	do	do	850.00

Dépenses Contingentes—(\$6,000.00)

Abonnements:—Divers journaux, \$704.06.—**Livres:**—Allaire l'abbé J. B. A., \$14.00.—American Law Book Co., \$38.83.—Brown, Edward B., \$5.64.—Burroughs & Co. (Eastern) Ltd., \$10.00.—Butterworth & Co. Ltd., \$40.90.—Cambridge Book Store, \$5.00.—Carswell Co. Ltd., (The), \$163.40.—Can. Law List Pub. Co. (The), \$8.00.—Canada Law Book Co. Ltd., \$63.42.—Canadian Parliamentary Guide, \$3.00.—Dumais, Joseph, \$10.00.—Descarries, Alf., \$1.00.—Dept. of Public Printing & Stationery, \$18.30.—Exchequer Court

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS—Suite

Reports, \$10.50.—Grondin, G. A., \$2.50.—Gérin-Lajoie, Alexandre, \$6.00.—Joncas, L., \$6.00.—Librairie Beauchemin Ltée, \$3.30.—Librairie Garneau, \$6.00.—Lawyers Co-operative (The), \$7.59.—Martin René, \$5.20.—Matthew Bender & Co., \$61.79.—Students Book Department, \$3.50.—Times Hist. of the War (The), \$42.00.—**Impressions:**—Soleil Ltée, (Le), \$82.03.—Telegraph Printing Co. (The), \$14.09.—**Abonnements au téléphone et messages:**—Bell Telephone Co., \$43.29.—**Timbres poste:**—Boyd, Mde Wm., \$355.00.—**Menues dépenses de bureau:**—Crown Furniture Co. Ltd., \$1.00.—Jackson, J. R., \$259.78.—Jolicœur, Alf. L. J., \$18.60.—Lancôt, Charles, \$200.00.—Martel, Charles, \$29.10.—Patry, Georges, \$7.20.—Timmons M. & Son, \$9.00.—**Télégrammes:**—C. P. R. Tel. Co. (The), \$56.23.—G. N. W. Tel. Co. (The), \$7.50.—**Dépenses de voyage:**—Amyot, Wm., \$73.00.—Benoît, R. A., \$35.60.—Dusseult, G. L., \$120.00.—Hudon, J. A., \$125.00.—Juneau, P. A., \$50.00.—Lancôt, Charles, \$1,115.00.—Taschereau, Hon. L. A., \$900.00.—**Fournitures de clavigraphes:**—Clément & Clément, \$12.50.—Evoy, P. J., \$24.00.—Fairchild, S. LeMoine, \$9.00.—Munson Supply Co., \$4.95.—Quebec Typewriter Co., \$9.00.—Remington Typewriter Co., \$9.50.—Royal Typewriter Co., \$7.00.—**Billets de Tramways:**—Blanchet, Alphonse, \$36.50.—Couture, Joseph, \$10.00.—Lemelin, Frank, \$58.00.—Laverdière, Joseph, \$70.00.—**Fournitures de bureau:**—Crown Furniture Co., \$21.00.—Dawson Bros, \$18.90.—Faguy, Lépinay & Frère, \$28.44.—Jolicœur, Alf. L., \$3.00.—Office Specialty Mfg Co., \$53.55.—Patry Georges, \$3.60.—Timmons, M. & Son, \$10.50.—**Papeterie:**—Dawson Bros., Ltd., \$35.40.—Evoy, P. J., \$234.90.—Matthew Bender & Co., \$25.07.—Moore T. J. & Co., Ltd., \$12.70.—Walsh John E., \$26.70.—**Lavage des serviettes:**—Villeneuve, M. de V., \$65.00.—**Frais de messageries:**—The Dominion Express Co., \$79.13.—Annonces:—Dominion Press Clipping Agency, \$100.00.—**Services extra:**—Amyot, W., \$11.00.—Jackson, J. R., \$25.00.—Pouliot, Dollard, \$42.00.—Samson, René, \$28.00.—**Photos:**—Learnmonth, Wm., \$1.00.—Millar Studio, \$3.00.—Montminy & Cie, \$86.50.—**Reliure:**—Lafrance, Victor Enrg., \$23.61.—**Cochers:**—Quebec Cartage & Transfer Co. Ltd., \$8.00.—**Fleurs:**—MaKenna Ltd., \$25.00.—**Montage de cartes:**—The Angus-Mack Company, \$9.70.—**Cadres:**—Morency, Louis, \$7.50.—**Loyer d'un tiroir de poste:**—Maitre de poste, \$20.00.

Département du Secrétaire Provincial—Traitements—(\$71,416.66)

David, Hon. Athanase...	Secrétaire Provincial	12 mois	6,000.00
Simard, C. Joseph	Asst. Secrétaire Provincial	12 mois à \$4,000 et traitement additionnel \$1,000	5,000.00
Lessard, Dr Alp.	Chef du bureau de l'assistance Publique	Div. 1 A, 10 mois	3,333.33
Marquis, G. E.	Statisticien	Div. 1 A, 12 do	3,100.00
Roy, P. G.	Archiviste	Div. 1 A, do	3,100.00
Quintal, Dr J.	Officier spécial	Div. 1 B, 10 do	2,083.33
Desmeules, Alex.	do	Div. 1 C, do	2,400.00
Edge, Ausgute	do	Div. 1 C, do	2,400.00
Bédard, Dr Azarie E.	Inspecteur bureau de l'assistance Publique	Div. 1 C, 8 do	1,600.00
Wood, Wm.	Commis bureau des archives	Div. 2 A, 12 do	1,800.00
Savard, J. A.	Secrétaire privé et officier spécial	Div. 2 A, do	2,300.00
Delaney, P. P.	Registraire	Div. 2 A, do	1,700.00
Murphy, Patrick	Commis	Div. 2 A, do	1,700.00
Turbide, J. B.	do	Div. 2 A, do	1,700.00
Bernier, Arthur	do	Div. 2 A, do	1,700.00
Paradis, J. G.	do	Div. 2 B, do	1,600.00
Marcoux, J. A.	Comptable	Div. 2 B, do	1,500.00
Côté, Léon	Commis	Div. 2 B, do	1,500.00
Gratton, Valmore	Officier spécial (statistiques)	Div. 2 B, do	1,500.00
Bernier, J. Alph.	Commis	Div. 2 B, do	1,500.00
Hudon, Nap.	do	Div. 2 B, do	1,500.00
Vachon, J. A.	do (statistique)	Div. 2 B, do	1,500.00
Aubert, T. G.	do	Div. 2 B, do	1,400.00
Montreuil, J. O.	do	Div. 2 B, do	1,400.00
Plamondon, E. P.	do	Div. 2 B, do	1,300.00

Chabot, J. E.	Commis (statistiques)	Div. 2 B, 12 mois	1,300.00
Lapointe, J. A.	do do	Div. 2 B, do	1,200.00
Lavoie, Louis	do do	Div. 2 B, do	1,200.00
Fortier, Joseph	Asst. comptable	Div. 2 B, do	1,200.00
Verreault, Miss L.	Sténographe	Div. 2-B, do	600.00
Paquet, L. H.	Commis (statistiques)		
Chenevert, T. G.	do	Div. 3 A, do	1,200.00
Cantin, Roméo	Commis	Div. 3 A, do	1,200.00
Bédard, Albert	do (Statistiques)	Div. 3 A, do	900.00
Turcot, P. A.	do do	Div. 3 A, do	1,050.00
Giroux, G. A.	do do	Div. 3 A, do	1,000.00
Soucy, J. E.	Messageur	do	950.00
Murphy, Wm.	do	do	950.00
Bouchard A.	do	do	950.00
Gilbert Lomer	do	do	950.00
Chabot, J. H.	do	do	950.00

Dépenses Contingentes (\$55,000.00)**(Bureau du secrétariat)**

Abonnements: Divers journaux, \$258.90.—**Livres:** Can. Law List Pub. Co. (The), \$4.00; Librairie Garneau Ltée, \$6.00.—**Annuaire d'adresses:** Lovell, John & Son, Ltd., \$65.00; Marcotte, Edouard, \$26.67.—**Papeterie:** Aubé, Louis, \$28.50; Burroughs Adding Machine, \$6.60; Déry, I. P. & Fils Ltée, \$69.00; Frigon, Lucien, \$42.00; Fairchilds, S. LeMoine, \$10.80; Librairie Beauchemin Ltée, \$60.58; Librairie Langlais Ltée, \$3,829.14; Picard, A. G., \$110.00; Richer & Fils Enrg., \$49.00.—**Impressions:** Cie de Pub. de Lévis, \$54.70; Drouin, J. P. R., \$209.50; Frigon, Lucien \$310.00; Imprimerie d'Arthabaska, Inc., \$277.28; Imprimerie Aubé Enr., \$188.18; Imprimerie Modèle Enr., \$87.70; Lafrance Enr. Victor, \$85.00; Poitras, Gaudias, \$294.52; Soleil Ltée, (Le), \$513.05; Saint-Laurent Ltée, \$146.30.—**Reliure:** Caron, Mme Vve Jos. \$32.17; Lafrance Enr., Victor, \$166.70; Poitras, Gaudias, \$19.20; Soleil Ltée, (Le), \$7.00.—**Menues dépenses de bureau:** Marcoux, J. A., comptable, \$350.85.—**Commis:** Fortier, Jos., \$90.00; Fortier Mlle M. A., \$897.50; Masse, Mlle Bernadette, \$1,086.25; Samson, Mlle Cécile, \$882.50; Verreault; Mlle Lucienne, \$588.50.—**Gages de femmes de ménage:** Adam, Mme G., \$15.00; Bigaouette, Mme N., \$15.00; Desmeules, Mme A., \$15.00; Fontaine, Mme G., \$15.00; Maheux, Mme F. X., \$90.50; Nadeau, Mde Jean, \$15.00; Roy, Mme T., \$20.00.—**Télégrammes:** Anglo-American Telegraph, (The), \$2.01; Can. Nat. Telegraph Co., \$135.71; C. P. R. Telegraph Co., \$1.10.—**Clavigraphes et fournitures:** Fairchilds S. Lemoine, \$25.50; Lemieux, Paul, \$6.00; Munson Supply Co., \$4.95.—**Dépenses de voyage:** Secrétaire Provincial, \$1,500.00; Simard, C.-J., \$922.65; Savard, J. Adjuitor, \$1,500.00; Bergeron, Lionel, \$75.00; Côté, Suzor, \$27.50; Dyonnet, E., \$26.10; Hudon, Nap., \$25.00; Laliberté, A., \$25.00.—**Dépenses pour représenter le Gouvernement:** McKenna Ltd, \$25.00; Pelletier, Dr., \$7.28; Secrétaire Provincial, \$675.00; Ritz-Carlton Hotel Co., Ltd., \$187.95; Robitaille, A., \$25.00.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$926.46.—**Fournitures de bureau:** Crown Furniture Co., Ltd., \$5.50; Morency, Louis, \$76.25.—**Timbres poste:** Bureau de poste, \$820.22; Prince, J. E., \$75.00; **Lavage de serviettes:** Bérubé, Mme A., \$130.00; **Cochers:** Dolbec, Jos., \$7.50; Montreal Auto Livery Co., \$251.35.—**Services extra:** Gilbert H. E., \$35.00; Hudon, J. B., \$100.00.—**Announces:** Académie Commerciale, (L'), \$45.00; Bulletin du Commerce, (Le), \$52.00; Contant, J. C. Groves, \$100.00; Eclair, (L'), \$75.00; Irish Can. Publishing Co., \$25.00; MacLean Pub. Co. Ltd., (The), \$20.00; Review Publishing Co., (The), \$55.00.—**Frais de messageries:** Dominion Express Co., \$175.52.—**Impressions en relief:** Fish, Charles, \$5.00; Quebec Engraving Co., \$26.00; International Press Ltd., \$42.00.—**Honoraires de garantie:** Leclerc Ltée, Eugène, \$20.00.—**Réparation de machine:** The Quebec Adding Machine, \$5.20.—**Montage de Carte:** Angus-Mack Co. (The), \$9.70.—**Droits:** Gignac, Edouard, \$17.17.—**Réparation:** Morency, Louis, \$2.00.

(Bureau des Archives)

Abonnements: Divers journaux, \$2.00.—**Papeterie:** Moore T. J., & Co., Ltd., \$1.15.—**Impressions:** Le Soleil Ltée, \$760.12.—**Clavigraphes et fournitures:** Clément & Clément, \$1.50; Munson Supply Co., \$5.00; Remington Typewriter Co. Exch., \$519.60.—**Commis:** Hamel, Mlle Gabrielle, \$1,140.00; Morissette, Mlle Lumina, \$1,086.25; McDonald, Mme, D. R., \$60.50.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$33.79.—**Fournitures de bureau:** Instruments Ltd., \$17.15.—**Dépenses de voyage:** Roy, P. G., \$235.95.—**Services extra:** Demers, \$6.00; Hudon, Guy, \$52.50.—**Impressions en relief:** Quebec Engraving Co., \$17.50.—**Photos:** Learmonth, W., \$12.00.—**Timbres poste:** Bureau de poste, \$212.11.

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS—Suite

(Bureau des asiles)

Impressions: Cie de Pub. de Lévis, \$41.86; Imprimerie Modèle, \$45.84; Imprimerie Aubé, Enrg., \$52.06; Poitras, Gaudias, \$916.25; Soleil Ltée, (Le), \$398.80; Tribune Ltée, (La), \$41.25.—**Reliure:** Poitras, Gaudias, \$12.87.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$58.66.—**Commis:** Bernier, Mlle Beatrice, \$1,032.75; Masse Mlle Jeanne, \$1,032.75.—**Dépenses de voyage:** Bernier, Arthur, \$136.00.—**Clavigraphes et fournitures:** Clément & Clément, \$202.65.—**Timbres poste:** Bureau de poste, \$640.21.

(Bureau de l'assistance publique)

Abonnements: Divers journaux, \$19.50.—**Livres:** Office Specialty Mfg. Co. Ltd., \$26.25.—**Papeterie:** Librairie Beauchemin Ltée, \$113.46; Librairie Langlais Ltée, \$310.80. **Menues dépenses de bureaux:** Montreal Light & Power Co., \$2.03; Quintal, Dr J. B. A., \$235.98.—**Impressions:** Drouin, J. P. R., \$179.71; Imprimerie Aubé Enrg. (L'), \$245.91; Imprimerie Modèle (L'), \$205.78; Poitras, Gaudias, \$2,385.71; Soleil Ltée, (Le), \$640.89.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$175.09.—**Commis:** Dorion, Mlle Jeanne, \$1,050.00; Fiset, Mlle Suzanne, \$591.50; Fugère, Daniel, \$275.00; Hamel, Henri-Paul, \$162.25; Morin, Emile, \$833.33; Martel, Joseph, \$227.50.—**Impressions en relief:** Quebec Engraving Co., \$27.50.—**Dépenses de voyage:** Bédard, Dr A. E., \$28.50; Cantin, Roméo, \$95.00; Fugère, Daniel, \$109.70; Lessard, Dr Alph., \$321.17; Quintal, Dr J. B. A., \$94.29.—**Clavigraphes et fournitures:** Clément & Clément, \$818.20; Munson Supply Co., \$5.00.—**Cochers:** Robitaille, Arthur, \$14.00.—**Fournitures de bureaux:** Déry, I. P. & Fils Ltée, \$25.35; Office Specialty Mfg Co., \$15.28.—**Gages de femmes de ménage:** Lauzon, Mme J. B., \$70.00.—**Etampes:** Aubé, Lucien, \$3.30.—**Timbres poste:** Bureau de poste, \$599.13.

(Bureau des écoles de réforme et d'industrie)

Impressions: Compagnie de l'Événement (La), \$20.30; Imprimerie Aubé Enrg., (L'), \$98.09.—**Téléphones & Messages:** The Bell Telephone Co., \$4.80.—**Commis:** Verreault, Mlle Germaine, \$1,086.25.—**Clavigraphes:** Clément & Clément Enrg., \$100.00.—**Timbres poste:** Bureau de poste, \$188.99.

(Bureau du Registraire)

Abonnements: Divers journaux, \$4.00.—**Annuaire d'adresses:** Marcotte, Edouard \$26.66.—**Impressions:** Imprimerie Aubé Enrg., (L'), \$306.42; Imprimerie Modèle Enrg., \$54.19; Poitras, Gaudias, \$74.37; Soleil Ltée, (L'), \$1,948.56.—**Reliure:** Lafrance Enrg., Victor, \$76.00; Poitras, Gaudias, \$42.75; Soleil Ltée (Le), \$103.26.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$83.89.—**Commis:** Gilbert, Léonidas, \$1,087.75; Gagnon, Mlle Alice, \$1,032.75; Hamel, Mlle Géraldine, \$1,083.25; Plamondon, A., \$780.00; Sirois, Mlle Virginie, \$555.00.—**Cochers:** Delisle, Wilbrod, \$10.50.—**Menues dépenses de bureaux:** Faguy, Lépinay & Frère, \$16.00.—**Fournitures de bureau:** Faguy, Lépinay & Frère, \$7.75.—**Réparations:** Drolet, La Cie F. X., \$89.89.

(Statistiques)

Abonnements: Divers journaux, \$27.50.—**Livres:** Cambridge Book Store, (The), \$10.00; MacMillan Company, \$3.11.—**Annuaire d'adresses:** Marcotte, Edouard, \$26.67.—**Papeterie:** Aubé, Louis, \$28.50; Librairie Langlais Ltée, \$70.40.—**Impressions:** Imprimerie Aubé Enrg., \$892.18; Soleil Ltée, (Le), \$15.00.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., of Can., \$62.56.—**Commis:** Bédard, Albert, \$366.00; Bell Mlle M. A., \$291.50; Caron, Mlle Imelda, \$88.00; Casgrain, Mlle Germaine, \$203.50; Fugère, Daniel, \$147.50; Marquis, Mlle Anna-Marie, \$654.45; Picard, Mlle Pauline, \$1,086.25; Poiré-Boissinot, Mme Théodora, \$11.00; Tremblay, Mlle Monica, \$1,086.25; Tremblay, Mlle M. A., \$137.25; Vachon, Mlle Juliette, \$456.50.—**Impressions en relief:** Quebec Engraving Co., \$1.75.—**Clavigraphes:** Quebec Typewriter Exchange, \$153.40.—**Dépenses de voyage:** Marois, Félix, \$95.03; Paquet, L. H., \$99.57; Gratton, Valmore, \$287.50; Lavoie, Louis, \$5.60; Marquis, G. E., \$80.50.—**Traduction:** Belleau, Joseph, \$10.00.—**Fret et messageries:** C. P. R., \$37.76; Can. Nat. Express Co., \$6.62; Dominion Express Co., \$5.80.—**Timbres poste:** Bureau de poste, \$1,640.09.—**Fournitures de bureaux:** Compagnie Chinic, \$7.95.

Département du Trésor—Traitements—(\$28,666.65)

Mitchell, Hon. W. G.	Trésorier Provincial	4 mois et 22 jours	2,366.67
Nicol, Hon. Jacob	do	7 mois et 8 jours	3,633.33
Hyde, Alex.	Asst. Trésorier-Provincial	12 mois à \$4,000 et traitement additionnel \$1,000	5,000.00
O'Regan, R. H.	Premier commis	Div. 1 B, 2 mois	500.00
Taylor, Douglas	do	Div. 1 B, 10 do	2,000.00
do	Secrétaire partic.	2 do	333.32
Addie, D. C.	Teneur de livres	et comp-table	
		Div. 2 A, 12 do	1,950.00
Lee, F. S.	Commis payeur	Div. 2 A, do	1,800.00
Meader, E. L.	Commis des cautionnements		
		Div. 2 A, do	1,650.00
Rousseau, Armand	Secrétaire partic.	Div. 2 A, 7 mois à \$1,600	933.33
Desmarais, R. L.	Commis	Div. 2 B, 12 do	1,400.00
Campbell, G. A. S.	do	Div. 2 B, do	1,350.00
Bruneau, P. E.	do	Div. 2 B, do	1,200.00
Beach, George	do	Div. 3 A, do	1,050.00
Oughtred, Cecil M.	do	Div. 3 A, do	1,000.00
Pearson, E. G.	do	Div. 3 A, 8 do	600.00
Boyd, Wm.	Messenger	12 do	950.00
Paquet, J. H.	do	do	950.00

Dépenses Contingentes (\$8,500.00)

Abonnements: Divers journaux, \$293.02.—**Annuaire d'adresses:** Lovell John & Son, Ltd., \$15.00; Marcotte, Edouard, \$8.00.—**Livres:** Canadian Review Co., \$80.00; Dept. of Public Printing & Stationery, \$0.75; Gravel, Albert, abbé, \$20.00; Heaton's Agency, \$2.12; Lowe-Martin Company Ltd., \$18.35; Société Anonyme de Publicité, \$75.00; The Times, \$20.00; Virtue & Co., Ltd., \$41.80; Wilson & Lafleur Ltée, \$6.00.—**Papeterie:** Aubé, Louis, \$6.25; Dawson Bros, \$17.25; Moore T. J. & Co., Ltd., \$1,316.16.—**Menues dépenses de bureau:** Beach, George, \$40.12; Lowe-Martin Co., \$28.00.—**Timbres poste:** Maître de poste, \$567.21.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$1,224.04; Eastern Township's Telephone Co., \$157.50.—**Télégrammes:** C. P. R. Telegraph Co., \$50.59; Can. Nat. Telegraph Co., \$115.56.—**Dépenses de voyage:** Mitchell, Hon. W. G., \$300.00; Nicol, Hon. J., \$300.00; Taylor, D., \$475.00.—**Impressions:** Drouin, J. P. R., \$354.34; Quebec Telegraph, \$6.25; Telegraph Printing Co., \$280.16.—**Fournitures de clavigraphes:** Fairchilds, S. LeMoine, \$13.50; Remington Typewrite Co., \$69.90.—**Commis surnuméraires:** O'Regan, Mlle Gladys H., \$900.00; Pearson, Ernest G., \$82.33; Turcotte, G. \$600.00.—**Divers:** British American Bank Note Co., \$90.00.—**Impressions en relief:** The Times Guardian, \$389.84.—**Gratification aux employés:** Taylor D., \$39.00.—**Frais de messageries:** Canadian National Express Company, \$1.60; Dominion Express Co., \$5.66.—**Montage de carte:** The Angus-Mack, Co., \$9.70.—**Salaires de femmes de ménage:** (1921-22). Département des Travaux Publics, \$480.00.

Bureau des Assurances—Traitements—(\$12,500.00)

Monck, F. L.	Sur. d'ass. et Insp. des comp. de fidéicommis.	Div. 1 C, 12 mois	2,300.00
Caron, J. Eug.	Insp. d'assurance	Div. 1 C, do	2,200.00
Paradis, J. A.	Inspecteur d'Associations de Secours Mutuels	Div. 2 A, do	1,700.00
Gingras, J. E.	Comptable	Div. 2 A, do	1,600.00
Mercier, J. A.	Inspecteur d'Associations de Secours Mutuels	Div. 2 B, do	1,600.00
Davidson, R. J.	Officier spécial	Div. 2 B, do	1,400.00
Kinnear, A. M.	Commis	Div. 2 B, 7 do	700.00
Marchand, J. A.	do	Div. 3 A, 12 do	1,000.00

Dépenses Contingentes—(\$4,400.00)

Abonnements: divers journaux, \$67.50.—**Annuaire d'adresses:** Marcotte, Edouard, \$8.00.—**Papeterie:** Librairie Langlais Ltée, \$9.09; Moore, T. J. & Co. Ltd, \$119.31; Richer, E. H. & Fils, \$14.00; St-Lawrence Paper Bag Co., \$18.46; Vachon, J. F., \$349.93.—**Menues**

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS—Suite

dépenses de bureau: Monck, F. L., \$40.00.—**Timbres de poste:** Maître de poste, \$653.19.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$200.23.—**Télégrammes:** Can. Nat. Telegraph Co., \$5.18.—**Dépenses de voyage:** Monck, F. L., \$450.00.—**Gages de femmes de ménage 1921-22.** (Dépt. des Travaux Publics), \$300.00.—**Commis Surnuméraires:** Dubé, Mlle Cordélia, \$162.50; Bullock, Théodore L., \$350.00; Bertrand, Hébert, \$19.35; Fortier, Gaston, \$185.00; Goyette, A. L., \$371.60; Lapointe, Mlle Agathe, \$229.30; Noel, Paul, \$105.00; Pouliot, Maurice, \$575.17.—**Cocher:** Guilmette, Paul, \$10.00.—**Clavigraphes et fournitures:** Clément & Clément Enr., \$2.00; Royal Typewriter Co. Ltd, \$22.00; Quebec Typewriter Exchange, \$59.50.—**Services extra:** Pearson, Ernest, \$19.50.—**Fournitures de bureau:** Office Supply Mfg. Co. Ltd. (The) \$11.00; St-Lawrence Paper Bag Co., \$16.19.—**Gratification aux employés:** Monck, F. L., \$27.00.

Bureau du Revenu—Traitements—(\$48,499.86)

Bégin, Jos. A.	Contrôleur,		12 mois à \$4,000 et traitement additionnel, \$2,000	6,000 00
Brassard, E.	Aviseur légal et percep- teur sur successions		12 mois	4,000 00
Robitaille, Jules E.	Comptable,	Div. 1 B,	do	2,500 00
Joncas, E. F.	Dir. Bureau des Autos,	Div. 1 B,	do	2,500 00
Dunn, F. H.	Sur. des licences,	Div. 2 A,	10 à \$1,850.	1,541 66
Girard, H.	Vérificateur,	Div. 2 A,	12 mois	1,700 00
Kindelan, T. J.	Asst. percept. droits sur les successions,	Div. 2 A,	do	1,700 00
Barthe, L. P.	Commis aux archives et correspondant,	Div. 2 A,	do	1,650 00
Knight, C. J.	Assistant comptable et commis,	Div. 2 A,	do	1,650 00
McMahon, B. F.	Officier spécial,	Div. 2 A,	do	1,650 00
Hudon, R. J.	Vérificateur,	Div. 2 A,	do	1,600 00
Marcotte, Ed.	Commis,	Div. 2 B,	do	1,600 00
Léveillé, Ph.	Vérificateur,	Div. 2 B,	do	1,600 00
DeBlois, J. P.	Commis	Div. 2 B,	do	1,550 00
Piché, A. G.	do	Div. 2 B,	do	1,450 00
Robitaille, Lucien.	Asst. comptable,	Div. 2 B,	do	1,400 00
Roy, Paul E.	Vérificateur,	Div. 2 B,	do	1,250 00
Gagné, Edgar.	Officier de vitesse,	Div. 2 B,	8 do	800 00
Forgues, Alphonse.	Commis,	Div. 3 A,	12 do	1,200 00
Demers, Alph.	Insp. des Places d'amu- sements,	Div. 3 A,	do	1,150 00
Bilodeau, J. Geo.	Commis,	Div. 3 A,	do	1,150 00
Audet, J. A. H.	Insp. des Places d'Amu- sements,	Div. 3 A,	11 mois à \$1,150	1,054 16
Martel, E. A.	Commis	Div. 3 A,	12 mois	1,100 00
Pelletier, J. E.	do	Div. 3 A,	do	1,100 00
Robitaille, Jules.	do	Div. 3 A,	do	1,050 00
Gimaël, Ph.	do	Div. 3 A,	do	1,050 00
Gagné, H.	do	Div. 3 A,	do	1,000 00
Beaulieu, Olivier.	do	Div. 3 A,	5 mois et 27 jrs à \$1,000.	489 25
Bélanger, J. A.	do	Div. 3 A,	5 mois et 27 jrs à \$950.	464 79
Létourneau, J. B.	do	Div. 3 A,	12 mois	950 00
Lambert, Emile.	do	Div. 3 A,	8 mois à \$900.	600 00

Dépenses Contingentes—(\$10,000.00)

Abonnements: Divers journaux, \$96.00.—**Livres:** Beaubien, L. G. & Cie, \$2.50; Carswell Company Ltd., (The), \$12.85; Dept. of Public Printing & Stationery, \$4.75; Giroux, T., \$10.00; King's Printer, \$13.83; Tibbits, R. W. L., \$1.50; Wilson & Lafleur, Ltée,

\$35.33.—**Papeterie:** Dawson, Vhs T., Ltd, \$6.18; Langlais, J. A. & Fils, \$3.00; Moore, T. J. & Co., \$19.83.—**Menues dépenses de bureau:** Beach, George, \$16.34.—**Timbres poste:** Maître de poste, \$1,306.14.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$492.48.—**Télégrammes:** The C. P. R. Telegraph Co., \$0.94.—**Dépenses de voyage:** Bégin, J. A., \$782.79.—**Commis surnuméraires:** Dessane, Léon, J. \$1,300.00; Frédérick, Jean, \$850.00; Hamel, Mlle Jeanne, \$690.00; Manseau, J. A., \$1,700.00; Nackay, Mlle Léonie, \$540.00; Nolet, Mlle Louise, \$90.00; Rivard, Eugène, \$432.00.—**Fournitures de bureau:** Lamontagne, Ltée, \$28.00; Montreal Stencil Works Ltd, \$15.45.—**Fournitures de cavigraphes:** Clément & Clément Enr., \$16.80; Remington Typewriter Co., \$37.90.—**Billets de tramways:** Beach, George, \$12.00.—**Frais de messageries:** Can. Nat. Express Co., \$0.45.—**Gages de femmes de ménage:** (1921-22), Dépt. des Travaux Publics, \$600.00.—**Gratification:** Divers employés, \$99.00.—**Réparation de machine:** Burroughs Adding Machine, \$4.75.—**Trésorier Provincial:** Remboursement de balance non dépensée de l'appropriation, \$779.19.

Bureau de l'Auditeur—Traitements—(\$16,900.00)

Morin, Joseph.....	Auditeur Provincial,	12 mois à \$4,000	
do	do	et traitement additionnel,	
		\$1,000.....	5,000 00
Vézina, Edgar.....	Asst. auditeur Provincial et comptable,	Div. 1 B,	12 mois.....
Corriveau, Edm.....	Officier spécial,	Div. 1 C,	do.....
Tanguay, J. O. N.....	Comptable — Dépôts judiciaires,	Div. 1 C,	do.....
O'Regan, J. B.....	Asst. comptable,	Div. 2 A,	do.....
McNeil, T. H.....	Commis,	Div. 3 A,	do.....
Larivière, H. F.....	do	Div. 3 A,	do.....
Mercier, Octave.....	Messenger,	do	950 00

Dépenses Contingentes—(\$3,500.00)

Abonnements: Divers journaux, \$148.75.—**Annuaire d'adresses:** Marcotte, Edouard, \$16.00.—**Livres:** Wingate, W. & Johnston Ltd, \$36.44.—**Papeterie:** Aubé, Lucien, \$3.15; Déry, I. P. & Fils Ltée, \$7.75; Hôtel-Dieu St-Vallier, \$30.00; Librairie Langlais Ltée, \$98.55.—**Menues dépenses de bureau:** Beach, George, \$28.06; Vézina, E., frais de messageries, timbres poste, transport, etc., \$172.00.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$279.85.—**Télégrammes:** The Can. Nat. Telegraph Co., \$13.16.—**Reliure:** Le Soleil Ltée, \$29.10.—**Clavigraphes et fournitures:** Clément & Clément, Enr., \$1.00; Remington Typewriter Co., \$48.87.—**Salaires des officiers surnuméraires:** Audette, J. A., \$250.00; Cockburn, F J., \$600.00; Fréchette, J. O., \$826.00; LaRue, Lucien, \$643.55.—**Timbres poste:** Maître de poste, \$84.38.—**Fournitures de bureau:** Papillon N. E., \$22.00.—**Services extra:** Déry, Alfred, \$30.00; Tanguay, Edwin, \$34.00.—**Réparations:** Burroughs Adding Machine of Can., \$4.75; Quebec Adding Machine Rep. Co., \$20.44.—**Impressions en relief:** Quebec Engraving Co., \$2.00.—**Gratification aux employés:** Vézina, E., \$21.00.—**Transcription:** Rousseau, Mlle Thérèse, \$48.00.—**Etampes:** Aubé, Lucien, \$1.20.

Département des Affaires Municipales—Traitements—(\$7,000.00)

Morin, Oscar Jules.....	Sous Ministre	12 mois à \$4,000	
do	do	et traitement additionnel,	
		\$1,000.....	5,000 00
Matte, Henri.....	Sténographe,	12 mois.....	1,050 00
Lavallée John.....	Messenger,	do.....	950 00

Dépenses Contingentes—(\$4,700.00)

Abonnements: Divers journaux, \$55.00.—**Papeterie:** Aubé, Louis, \$136.60; Déry, I. P. & Fils, \$157.29; Librairie Aubé Ltée, (La), \$34.55.—**Impressions:** Imprimerie Aubé Enr., (L'), \$16.60.—**Timbres poste:** Bureau de poste, \$222.82.—**Livres:** Devillers, H., \$35.00; Publicité, Enrg., (La), \$6.50.—**Annuaire d'adresses:** Lovell, John & Son Ltd, \$15.00; Marcotte, Edouard, \$24.00.—**Dépenses de voyage:** Manseau, J. A., \$33.95; Morin, Oscar, \$900.00.—**Menues dépenses de bureau:** Morin, Oscar, \$202.84.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$343.60.—**Télégrammes:** Can. Nat. Telegraph Co., \$38.78.—**Fournitures de bureau:** Cid Fire Alarm System Co. Reg'd, \$5.40.—**Gages de femmes de ménage:** Dépt. des Travaux Publics, \$180.00.—**Commis:**

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS—Suite

Lavigne, Mlle Lucile, \$1,000.00; St-Pierre, Ernest, \$1,200.00.—**Enquête re Municipalités:** Manseau, J. A., \$40.00.—**Reliure:** Caron, Mme Vve Jos., \$28.50.—**Fournitures de clavigraphes:** Remington Typewriter Co., \$12.25.—**Fret:** C. P. R., \$6.47.—**Cartes:** Leduc, J. F., \$4.85.

Département des Terres et Forêts—Traitements—(\$103,806.52)

Mercier, Hon. H.	Ministre,	12 mois	6,000 00
Déchène, Elz. M.	Sous-ministre,	12 mois à \$4,000 et traitement additionnel, \$2,000	6,000 00
do	do		
Lavoie, Chs. O.	Sur. des Terres et Forêts, Div. 1 A,	12 mois	3,500 00
Amos, Arthur	Officier spécial et ingé- nieur, Div. 1 A,	do	3,400 00
Piché, G. C.	Chef, Service Forestier, Div. 1 A,	do	3,400 00
Girard, J. E.	Sur. et Insp. des arpen- teurs, Div. 1 A,	1 do	275 00
Bernier, C. E.	Asst. sur. des Terres et Forêts, Div. 1 B,	12 do	3,000 00
Mill, David W.	Sur. et Insp. des arpen- teurs, Div. 1 B,	2 mois à \$2,300 10 mois à \$3,000	2,883 32
Barthe, Ulric	Publiciste, Div. 1 B,	2 mois	500 00
Boisvert, J. H.	Comptable en chef, Div. 1 B,	12 do	2,900 00
Bédard Avila	Asst. Chef, Service Fo- restier, Div. 1 B,	do	2,800 00
Normandin, A. B.	Officier spécial et Asst. ingénieur, Div. 1 B,	do	2,500 00
Samson, J. E.	Registraire, Div. 1 C,	do	2,400 00
Lemieux, F. X.	Secrétaire privé et officier spécial, Div. 1 C,	do	2,300 00
Rinfret, Gustave	Géographe et chef dessi- nateur, Div. 1 C,	do	2,300 00
Fafard, F. X.	Arpenteur, Div. 1 C,	do	2,200 00
Plamondon, P. R.	Commis, Div. 1 C,	do	2,200 00
Boivin, Henri	Officier spécial, Div. 1 C,	do	2,000 00
Delaney, Wm.	Asst. sur. terres et fo- rêts, Div. 2 A,	do	2,000 00
Côté, Georges	Asst. sur. et inspecteur des arpenteurs, Div. 2 A,	10 do	1,666 66
Giroux, T.	Comptable, terres et fo- rêts, Div. 2 A,	12 do	1,850 00
Dubreuil, L. A.	Ingénieur civil, Div. 2 A,	do	1,700 00
Wright, J. R.	Asst. comptable, Div. 2 A,	do	1,700 00
Taché, A. M.	Dessinateur, Div. 2 A,	do	1,650 00
O'Hara, B. L.	Asst. chef protecteur des forêts, Div. 2 A,	do	1,650 00
Pouliot, Edm.	Sténographe, Div. 2 A,	do	1,650 00
Bourget, C. A.	Arpenteur, Div. 2 B,	do	1,600 00
Dorval, Arthur	Dessinateur, Div. 2 B,	do	1,600 00
Rouillard, Eug.	Secrét., terres et forêts, Div. 2 B,	do	1,600 00
Lemay, Nap.	Archiviste, Div. 2 B,	do	1,550 00
O'Sullivan, P.	Arpenteur, Div. 2 B,	do	1,500 00
Fortier, H. O.	Dessinateur, Div. 2 B,	do	1,450 00
Michaud, J. C.	Dessinateur, Div. 2 B,	do	1,350 00
Montminy, A.	Gardien des archives, Div. 2 B,	do	1,350 00
Beauchamp, J. E.	Comptable du service hy- draulique, Div. 2 B,	do	1,350 00
Hatch, Wm. H.	Commis, Div. 2 B,	do	1,300 00
Racine, Ovide	Dessinateur, Div. 2 B,	do	1,250 00
Patry, Edmond	do, Div. 2 B,	do	1,250 00

Chouinard, Gust.....	Sténographe,	Div. 2 B,	12 mois.....	1,250 00
Graveline, Alb.....	do	Div. 2 B,	do.....	1,250 00
Chartré, C. F.....	Dessinateur,	Div. 3 A,	do.....	1,200 00
Lemay, Raoul.....	Commis,	Div. 3 A,	do.....	1,200 00
Chabot, Alfred.....	Sténographe,	Div. 3 A,	do.....	1,150 00
Forgues, A.....	Commis,	Div. 3 A,	do.....	1,150 00
Beaulac, Geo.....	do	Div. 3 A,	do.....	1,100 00
Brodrigue, C.....	Dessinateur,	Div. 3 A,	do.....	1,050 00
Allard, Hector.....	commis	Div. 3 A,	do.....	1,050 00
do	do	do	(traitement du 1er juin, 1918, au 19 mai 1919, enrôlé).....	581 54
Graveline, Raoul.....	do	Div. 3 A,	12 mois.....	1,000 00
Clavet, E.....	Messenger et gardien de la papeterie,	Div. 3 A,	do.....	1,000 00
Côté, Chs.....	Messenger,	do	do.....	950 00
Lacasse, Alf.....	do	do	do.....	950 00
Fiset, Olivier.....	do	do	do.....	950 00
Beaulieu, O.....	do	do	do.....	950 00
Dupuis, Léo.....	do	do	do.....	950 00
Lavoie, Abel.....	do	do	do.....	950 00
Turgeon, P.....	do	do	do.....	950 00
Laliberté, Jos.....	do	do	do.....	950 00
Beaulieu, W.....	do	do	do.....	950 00
Levesque, D.....	do	do	do.....	700 00

Dépenses Contingentes—(\$24,000.00)

Abonnements: Divers journaux, \$280.60.—**Livres:** Argus de la Presse (L'), \$19.50; Bédard, A., \$62.50; Doucet, L. J., \$6.00; Devillers, H., \$85.00; Librairie Garneau Ltée, \$4.00; Langlois, Ant., \$83.85; Michaud, Révd. Jos. D., \$12.00; Magnan, C. J., \$31.25; Malchelosse, Gérard, \$5.00; Martin, René, \$8.40; Masse, J. O., \$19.00; Plante, J. B., \$42.00; Société Anonyme de Pub. (La), \$50.00; Turgeon, Mme L. J., \$9.00; Wilson & Lafleur Ltée, \$18.00.—**Annuaire d'adresses:** Marcotte, Edouard, \$120.00.—**Papeterie:** Bédard, Jos. Cléophas, \$87.80; Drouin, J. P. R., \$200.00; Deschêne, J. A., \$561.12; Dumontier, P. Enrg., \$226.25; Déry, I. P. & Fils Ltée, \$3,732.45; Dunn, James, \$323.95; Hôtel-Dieu St-Vallier, \$230.00; Librairie Langlais Ltée, \$884.06; Librairie Aubé Ltée (La), \$3.88; Moore, T. J. & Co. Ltd, \$1.40; Morency, J. Ls., \$382.50; Mulroney, W. J. & G., \$458.50; Thibault, L., \$188.00.—**Impressions:** Bédard, Jos. Cléophas Enr., \$42.00; Charrier & Dugal Ltée, \$642.08; Imprimerie Commerciale Ltée, (La Cie d'), \$125.00; Lafrance, Victor Enr., \$152.99; Laflamme, J. A. K., \$38.57; Morency, J. Ls., \$36.00; Poitras, Gaudias, \$404.48; Richard, Jérémie, \$42.75; Soleil Ltée (Le), \$793.17; Telegraph Printing Co. (The), \$121.16.—**Reliure:** Lafrance, Victor Enr., \$389.09; Poitras, Gaudias, \$22.40; Richard, Jérémie, \$153.15.—**Menues dépenses de bureau:** Boisvert, J. H., frais de messageries, fret, transport, etc., \$2,980.37; Myrand & Pouliot, Ltée, \$35.10; Pharmacie de la Croix Rouge, \$21.60; Pfeiffer, A. S. & Co. Rgd, \$3.04; Rondeau, Jos., \$2.20.—**Télégrammes:** Can. Nat. Telegraph Co., \$217.35.—**Commis surnuméraires:** Côté, M. J., \$307.64; Bédard, Clovis, \$75.00; Cartier, Emile, \$950.00; Morin, T. P., \$1,662.37; Roy, Romulus, \$525.00.—**Clavigraphes et fournitures:** Clément & Clément, Enr., \$2,290.10; Moore, T. J. & Co., Ltd, \$2.00.—**Fournitures de bureau:** Aubé, Lucien, \$1.80; Alleyn, J., \$13.34; Compagnie Chinic, \$2.00; Compagnie Paquet, \$6.76; Garant, F. X., \$5.00; Garneau, N. & Cie, \$113.40; Légaré, P. T. Ltée, \$9.10; Larochelle, J. C., \$3.50; Myrand & Pouliot, \$2.98; Picard, O. & Fils Enrg., \$18.45; Pharmacie de la Croix Rouge, \$8.65; Richer & Fils Enrg., \$112.00.—**Lavage de serviettes:** Côté, Charles, \$163.00.—**Gratification aux employés:** \$222.00.—**Souscriptions:** Wilson & Lafleur Ltée, \$18.00.—**Impressions en relief:** Quebec Engraving Co., \$11.75.—**Fournitures:** Librairie Beauchemin Ltée, \$203.00.—**Contribution:** Canadian Forestry Association, \$5.00.—**Salaires de femmes de ménage:** (Dépt. des Travaux Publics), \$2,880.00.—**Etampes:** Aubé, Lucien, \$2.65.—**Contribution comme membres:** International Association of Game, Fish & Conservation Commrs, \$2.00, (copies de rapport), \$25.00.

Département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries—(\$114,027.62)

Perrault, Hon. J. E.....	Ministre,	12 mois.....	6,000 00
Dufault, S.....	Sous-ministre,	4 mois à \$4,000	
do	do	et 4 mo. traitement supplémentaire à \$1,000.....	1,666 66

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS—Suite

Département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries—Suite

Richard, L. A.	Sous-ministre,		12 mois	4,000 00
Denis, Théo. C.	Surint. des Mines,	Div. 1 A,	do	4,000 00
Robert, Edmond.	Agent de colonisation et d'immigration,	Div. 1 A,	2 mois à \$3,500	583 33
Bellisle, J. A.	Surint. pêche, chasse et parcs.	Div. 1 A,	10 mois à \$2,400 et 2 mois à \$3,200	2,533 33
Grenier, Joseph.	Surint. des ventes,	Div. 1 B,	12 mois	3,000 00
Normandeau, E. D.	Ingénieur et inspecteur,	Div. 1 B,	do	3,000 00
Chambers, E. T. D.	Officier spécial,	Div. 1 B,	do	2,600 00
Caron, H.	Surint. pêche et chasse,	Div. 1 C,	10 mois à \$2,400	2,000 00
Kirk, Thos.	Géomètre, cadastre,	Div. 1 C,	12 mois	2,400 00
Varin, G. A.	Secrétaire, cadastre,	Div. 1 C,	do	2,400 00
Dufresne, A. O.	Asst. sur. des mines,	Div. 1 C,	do	2,250 00
Belleau, Geo.	Secrétaire,	Div. 1 C,	do	2,100 00
Barrette, O. A.	Asst. ingénieur et insp.	Div. 1 C,	do	2,100 00
Mercier, J. X.	Secrétaire des mines,	Div. 1 C,	do	2,100 00
Labrecque, Chs.	Secrétaire, cadastre,	Div. 2 A,	10 mois à \$1,950	1,625 00
Robitaille, Ernest.	Comptable, mines,	Div. 2 A,	12 mois	1,850 00
Lefrançois, N. J. E.	Inspecteur, cadastre,	Div. 2 A,	do	1,800 00
Courchesne, A. E. B.	Dessinateur,	Div. 2 A,	do	1,800 00
Gingras, J. M.	Asst. sur. des terres et forêts,	Div. 2 A,	do	1,800 00
Mercier, J. A.	Asst. surint. des ventes,	Div. 2 A,	2 mois et 26 jrs à \$1,750 et 9 mois et 3 jrs à 1,800	1,788 05
Hamel, Eugène.	Asst. surintendant pêche et chasse,	Div. 2 A,	12 mois	1,700 00
Magnan, Horm.	Officier spécial,	Div. 2 A,	do	1,700 00
Lachaine, P. F.	Comptable, div. est,	Div. 2 A,	do	1,650 00
Verreault, Alfred.	Asst. div. est,	Div. 2 A,	do	1,650 00
Ledden, T. H.	Registraire et Comp.,	Div. 2 A,	4 mois et 3 jrs à \$1,350 et 7 mois et 27 jrs à \$1,600	1,514 59
Beauchesne, Alb.	Sec. Serv. C. & P.	Div. 2 A,	2 mois	266 66
Beaudry, Henri.	Secrét. privé et commis,	Div. 2 B,	12 mois	2,050 00
Fraser, K. G.	Commis,	Div. 2 B,	do	1,600 00
Lassonde, J. L.	Commis,	Div. 2 B,	do	1,550 00
Boucher, D.	Dessinateur,	Div. 2 B,	do	1,500 00
Samson, J. H.	Archiviste,	Div. 2 B,	do	1,500 00
Piché, Odessa.	Commis,	Div. 2 B,	4 mois à \$1,500	500 00
Genest, F. R.	Dessinateur,	Div. 2 B,	12 mois	1,450 00
Marcoux, Jos.	Commis,	Div. 2 B,	do	1,450 00
Blouin, A.	Arpenteur,	Div. 2 B,	do	1,400 00
Lavigne, Arthur.	Commis,	Div. 2 B,	do	1,350 00
Bolduc, J. P.	do	Div. 2 B,	do	1,350 00
Turgeon, L. J.	do	Div. 2 B,	do	1,350 00
Gauthier, J. A.	do	Div. 2 B,	do	1,350 00
Faguy, R.	do	Div. 2 B,	do	1,350 00
Bélanger, J. A.	do	Div. 2 B,	do	1,300 00
Turner, B. A.	Registraire,	Div. 2 B,	do	1,300 00
Pike, C. M.	Comptable div. ouest,	Div. 2 B,	do	1,300 00
Laferrière, J. O.	Sténographe,	Div. 2 B,	do	1,300 00
Arcand, Henri.	Commis,	Div. 2 B,	do	1,300 00
Charland, Hector.	do	Div. 2 B,	do	1,300 00
Mullaly, M.	do	Div. 2 B,	do	1,250 00
Quevillon, J. A.	do	Div. 2 B,	do	1,250 00
Parent, O. M.	do	Div. 2 B,	do	1,250 00
Duquet, Geo.	Dessinateur,	Div. 2 B,	do	1,250 00

Carboneau, Jules	Commis,	Div. 2 B,	12 mois	1,250 00
Morel, J. G.	Commis	Div. 2 B,	do	1,250 00
Auger, J. V.	do	Div. 2 B,	do	1,250 00
Genest, A. Albert	Dessinateur,	Div. 3 A,	do	1,200 00
Vincent, J. G.	Commis,	Div. 3 A,	do	1,200 00
Turgeon, Elz.	do	Div. 3 A,	do	1,200 00
Carufel, L. E.	Agent de colonisation,	Div. 3 A,	9 do	900 00
Cartier, G. E.	Commis,	Div. 3 A,	12 do	1,150 00
Rouleau, J. A.	Asst. secrét. géomètre,	Div. 3 A,	do	1,150 00
Bélanger, L. N.	Commis,	Div. 3 A,	do	1,150 00
DeBelleval, J. F.	do	Div. 3 A,	do	1,150 00
Lavoie, Edouard	do	Div. 3 A,	do	1,050 00
Foucault, Arthur	do	Div. 3 A,	do	1,000 00
Fugère, J. A.	do	Div. 3 A,	do	1,000 00
Paradis, Alfred	Messenger,	do	do	950 00
Poulin, E. P.	do	do	do	950 00
Doré, Wilfrid.	do	do	do	950 00
Bilodeau, Nap.	do	do	do	850 00

Dépenses Contingentes—(\$16,000.00)

Abonnements: Divers journaux, \$478.05.—**Livres:** Argus de la Presse (L'), \$7.15; Action Paroissiale (L'), \$1.88; Chassé, Edmond, \$50.00; Doucet, L. J., \$18.00; Devillers, H., \$31.00; Ferland, Arthur, \$6.25; Ferland, Mme Léonida, \$25.00; Giroux, T., \$11.75; Garneau Ltée (Librairie), \$4.67; La Publicité Enr., \$15.00; Librairie Beauchemin Ltée, \$3.00; Langlois, Ant., \$22.70; MacMillan Co. of Can. Ltd (The), \$15.24; Marceau & Bédard, \$23.55; Masse, J., \$25.00; Plante, J. B., \$7.50; Robert, Chs. A., \$12.00; Roy, P. G., \$3.00; Société Anonyme de Pub. \$60.00; St-Denis, A., \$25.00; Turgeon, Mme L. J., \$9.00; United Publishers of Can., \$9.50.—**Annuaire d'adresses:** Marcotte, Edouard, \$96.00.—**Impressions:** Bulletin de la Ferme, \$22.17; Faber, Frs. N., \$41.60; Imprimerie Aubé Engr. (L'), \$27.61; Imprimerie d'Arthabaska Inc., \$117.25; Imprimerie Commerciale Ltée (L'), \$55.63; Lafrance, Enr., Victor, \$258.94; La "O. K." Cie de Feuilles Mobiles, \$16.12; Poitras, G., \$77.81; Soleil Ltée (Le), \$13.55; Sentinelle (La), \$40.00; Vincent, Jos. E., \$263.00.—**Reliure:** Caron, Mme Jos., \$63.25; Copeland-Chatterson Ltd., \$29.75; Lafrance, Victor, Engr., \$135.53; Soleil Ltée (Le), \$69.10.—**Télégrammes:** Can. Nat. Telegraph Co., \$422.05; C. P. R. Telegraph Co., \$36.01.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$2,657.69.—**Menues dépenses de bureau:** Frenette, Arthur, \$1.80; Livernois, J. E. Ltée, \$2.79; La Lithographie de Québec, \$28.34; Pannonia Chemical Co., \$22.08; Rondeau, J. Noel, \$34.75; Roy, Roméo, \$7.20; Renaud, J. B., \$26.30; Timmons, M. & Son, \$25.50.—**Fournitures de bureau:** Bolduc, G. A. & Cie, \$15.00; Commission des Liqueurs, \$19.50; Dérome, Edgar, \$11.05; Faguy, Lépinay & Frères, \$27.50; Fire & Tube Hospital \$25.80; Fortin, J. A. Engr., \$10.05; Frenette, Arthur, \$21.03; Gauvreau, Beaudry, Ltée, \$8.64; Lowe-Martin Company, \$145.35; Lemieux, Joliette, \$31.35; Leonard, B., \$2.65; Livernois, J. E. Ltée, \$1.07; Montambault, C. E., \$200.16; McClure Optical & Mfg. Rgd (The), \$2.50; Paquet Ltée, La Compagnie, \$40.90; Poulin, Ed., \$16.50; Pannonia Ltée (La Cie), \$9.00; Roy, Roméo, \$3.60; Samson & Filion, \$10.35; Shaw, S. J. & Co. Regd, \$4.85.—**Gravure:** Duquet, Cyrille, \$1.35.—**Papeterie:** Aubé, Louis, \$113.80; Clint, Wm., \$58.50; Drouin, J. P. R., \$200.00; Déry, I. P. & Fils, \$233.05; Dumontier, P. Enr., \$20.00; Evoy, P. J. \$675.22; Eclairer Ltée (L'), \$85.25; Gagnon, C., \$10.00; Hôtel-Dieu de St-Vallier, \$450.00; La Lithographie de Québec, \$255.75; Lemieux, Joliette P., \$4.20; Librairie Langlais Ltée, \$577.59; Librairie Beauchemin Ltée, \$24.26; Mulroney, W. J. & G., \$143.00; Thibault, L., \$280.89.—**Clavigraphes et fournitures:** Clément & Clément, \$29.85; Furno Ltée, \$10.00; Harrower Typewriter Co., \$25.00; Royal Typewriter Co. Ltd., \$54.75; Remington Typewriter Co., \$185.61.—**Photos—**Beaudry & Frères Engr., \$127.32.—**Réparations:** Burroughs Adding Machine, \$2.00.—**Annonces:** Ass. Fédérée des Facteurs de Québec (L'), \$50.00; Action Française (L'), \$50.00; Argus de la Presse (L'), \$37.35; Revue Trimestrielle Can. \$7.50.—**Services extra:** Dufault, Charles, \$9.00; Gaudreault, L. P., \$5.00.—**Impressions en relief:** Kieran Crawford & Gray, \$67.67; Quebec Engraving Co., \$0.90.—**Timbres-poste:** Bureau de poste, \$5,018.93.—**Gratification aux employés:** Dépt. de la Colonisation, \$408.00.—**Dépenses de voyage:** Perrault, Hon. J. E., \$350.00.—**Souscription:** Soc. de Géographie, \$4.00.—**Salaire pour le mois de juin:** Dufault, S., \$125.00.—**Montage de cartes géographiques:** Angus-Mack Company (The), \$9.70; Soleil Ltée, (Le), \$4.25; Richard, Jérémie, \$4.75.—**Billets de tramways:** Gagnon, Arthur, \$100.00.—**Cochers:** Thibault, A., \$34.30.—**Traduction:** Richardson, J., \$50.00.—**Médailles:** Duquet, Cyr., \$33.35.

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS—Suite

Département de l'Agriculture—Traitements—(\$54,393.05)

Caron, Hon. J. Ed.	Ministre,	12 mois	6,000 00
Grenier, J. Antonio.	Sous-ministre,	12 mois à \$4,000	
do	do	et traitement	
		suppl. \$1,000.	5,000 00
Charron, A. T.	Dir. du laboratoire,	Div. 1 B, 12 mois	2,700 00
Paquet, J. Arthur.	Comptable,	Div. 1 B, do	2,500 00
Bourbeau, Elie.	Prof. et insp. gén. des		
	fromageries,	Div. 1 C, do	2,400 00
Savoie, F. Narcisse.	Secrétaire,	Div. 1 C, do	2,200 00
Lessard, Oscar.	Sec. du Con. d'Agricul.,	Div. 1 C, do	2,100 00
Caron, Paul E.	Officier spécial,	Div. 1 C, do	2,000 00
Létourneau, Armand.	Dir. Journal d'Agr.,	Div. 1 C, 6½do à \$2,000	1,091 40
Leclair, J. D.	Prof. et insp. gén. des		
	fromageries,	Div. 2 A, 6 do à \$1,950	975 00
Lavoie, J. Henri.	Chef du serv. de l'hort.,	Div. 2 A, 12 mois	1,900 00
Dion, Alex.	Officier spécial,	Div. 2 A, do	1,750 00
LaRue, Arthur.	Commis,	Div. 2 A, do	1,700 00
Bresse, Olivier.	do	Div. 2 A, do	1,700 00
Lauzier, Eugène.	Registraire,	Div. 2 A, do	1,650 00
Brown, Léo.	Sur. des fermes de dé-		
	monstration,	Div. 2 A, do	1,650 00
Lacoursière, L. P.	Asst. insp. gén. des beur-		
	rieres et from.	Div. 2 A, do	1,600 00
Cayer, George.	Asst. Insp.	Div. 2 A, do	1,650 00
Gagnon, Auguste O.	Asst. comptable,	Div. 2 B, do	1,550 00
Roy, Solyme.	Officier spécial,	Div. 2 B, do	1,400 00
Bélanger, Ed.	Chef du service de la pu-		
	blicité,	Div. 2 B, do	1,400 00
Des Troismaisons, P.	Com. de la classification,	Div. 2 B, do	1,350 00
Fortier, T. H.	Commis,	Div. 2 B, do	1,300 00
Mariet, T. R.	do	Div. 3 A, do	1,200 00
Montreuil, A.	do (part. de salaire).	Div. 3 A, do	383 33
Germain, V.	Messager et gardien de		
	la papeterie,	Div. 3 A, do	1,000 00
Lamb, J. T.	Messager,	do	950 00
Turgeon, Ernest.	do	do	950 00
Blanchet, Aug.	do	do	950 00
Caron, Ernest.	do	do	950 00
Ouellet, Pierre.	do	3 do à \$950..	237 50
Duclos, P. Claude.	do	2 do et 18 jrs	
		à \$950.	205 82

Dépenses Contingentes—(\$6,000.00)

Abonnements: Divers journaux, \$784.56.—**Annuaire d'adresses:** Lovell, John & Son, Ltd, \$60.00; Marcotte, Edouard, \$192.00.—**Livres:** Action Française (L'), \$25.00; Argus de la Presse Internationale (L'), \$19.50; Burroughs & Co. Ltd, \$16.80; Conan, Laure, \$9.00; Chassé, Edmond, \$150.00; Clint, Wm., \$7.00; Descarries, Alfred, \$12.00; Dumais, Joseph, \$10.00; Ferland, Mme Léo., \$9.00; Germain, Mme E., \$30.00; Heaton's Agency, \$100.00; Imprimerie Populaire Ltée (L'), \$2.75; Lamontagne, Blanche, \$50.00; Langlois, Ant., \$125.00; Lavoie, Edouard, \$12.00; Librairie Beauchemin Ltée, \$6.26; Librairie Déom & Frère, \$3.00; Librairie J. B. Baillières & Fils, \$5.16; Librairie Langlais Ltée, \$23.13; Librairie Garneau Ltée, \$40.90; Magnan, C. J., \$25.00; Malchelosse, Gérard, \$5.00; Masse, J. O., \$9.00; Michaud, l'abbé, J. D., \$12.00; Ottawa Field Naturalists (The), \$1.50; Plante, J. B., \$2.00; R. R. S. S. de la Charité de Qué., \$40.00; Roy, Pierre-Georges, \$24.00; Sigismond Rév. Frère, \$24.00; University of Chicago Press (The), \$3.45; Walsh Reg'd, John E., \$12.40; Wilson & Lafleur Ltée, \$5.75.—**Menues dépenses de bureau:** Frais de messageries, transport, fret, etc., \$1,169.39.—**Gages de femmes de ménage:** Dépt. des Travaux Publics, \$2,100.00.—**Fournitures de bureau:** Cie Gauthier & Frère Inc. (La), \$8.00; Frontenac Photo Supply, \$22.39; Moussette, Z., \$155.20; Myrand & Pouliot, \$30.16; Picard, O. & Fils Enrg., \$4.20; Quebec Electric Co. (The), \$5.10; Turcot, Paul A., \$10.00.—**Lavage de serviet-**

tes: Germain, Mme V., \$104.00.—**Photos:** Edwards, E. B., \$1.00; Montminy & Cie Enrg., \$9.00.—**Reliure:** L'Imprimerie Commerciale Ltée, \$69.75.—**Gratification aux employés:** Paquet, J. Arthur, \$241.00.—**Impressions en relief:** Kieran, Crawford & Gray Ltd, \$26.08; Lemieux, Joliette P. \$29.67.—**Réparations d'horloges:** Picard & Duquet Enr., \$6.09.—**Cadres:** Marier & Tremblay Ltée, \$73.75.—**Guide Postal:** Dépt. des Impressions, Ottawa, \$3.00.—**Fleurs:** Leduc, René, \$9.75.—**Calendriers:** Clint, Wm, \$9.00.—**Guide:** International Reg. Publishing Co., \$5.00.—**Abonnements:** American Assoc. of Instructors & Investigators in Poultry Husbandry, \$3.17; American Genetic Association, \$3.43; Canadian Review Co. (The), \$8.30; International R'y Publishing Co., \$7.50; Soc. de Géographie de Québec, \$2.00.

Département de la Voirie—Traitements—(\$121,144.94)

Tessier, Hon. J. A.	Ministre,	2 mois et 26 jrs	1,433 34
Perron, Hon. J. L.	do	9 mois et 4 jrs.	4,566 66
Michaud, Benj.	Sous-ministre,	10 mois et 25 jrs	
		à \$6,000.	5,403 22
Boulanger, Jos. L.	do	1 mois à \$3,500	291 66
Necker, M. E. C.	Ingénieur en chef	Div. 1 A, 1 mois.	250 00
do	do	Div. 1 A, trait. suppl.	150 00
Henry, Gabriel.	Ingénieur consultant,	Div. 1 A, 12 mois.	3,200 00
Fraser, Alex.	Officier spécial,	Div. 1 B, do.	2,700 00
Fafard, Ed.	Inspecteur,	Div. 1 B, do.	2,500 00
Pigeon, A.	Officier spécial en loi,	Div. 1 B, do.	2,400 00
Lefebvre, J. A.	Ingénieur,	Div. 1 C, do.	2,400 00
Gauvreau, E. W.	do	Div. 1 C, do.	2,400 00
Paradis, Alph.	do	Div. 1 C, do.	2,400 00
Landrieu, R.	Comptable,	Div. 1 C, do.	2,100 00
Dumas, Chs.	Officier spécial,	Div. 2 A, do.	2,000 00
Savary, Roméo.	Ingénieur,	Div. 2 A, 1 do à \$1,850	
		et 11 à \$2,000	1,987 50
Martineau, J. Omer.	do	Div. 2 A, 12 mois.	1,650 00
Boulanger, Jos. L.	Secrétaire privé et com.,	Div. 2 B, 11 do à \$2,100	1,925 00
Matte, Joseph.	Commis,	Div. 2 B, do.	1,600 00
Gratton, Alph.	Ingénieur,	Div. 2 B, do.	1,550 00
Lessard, John.	do	Div. 2 B, do.	1,550 00
Laferrière, J. A.	Dessinateur,	Div. 2 B, do.	1,550 00
Payeur, Ludger.	Contrôleur,	Div. 2 B, do.	1,550 00
Gosselin, Albert.	Asst. ingénieur,	Div. 2 B, 11 do à \$1,550	1,420 84
Vallée, Jos. I.	do	Div. 2 B, 12 do.	1,500 00
Hérous, J. Edm.	do	Div. 2 B, do.	1,500 00
Rocher, B.	do	Div. 2 B, do.	1,500 00
Lachance, J. C.	Asst. comptable,	Div. 2 B, do.	1,450 00
Bourgeois, Aldéi.	do	Div. 2 B, do.	1,450 00
Girard, A. A.	Commis,	Div. 2 B, do.	1,450 00
Hébert, L. H.	Ingénieur,	Div. 2 B, do.	1,450 00
Kiernan, R. H.	Inspecteur,	Div. 2 B, do.	1,450 00
Talbot, Gustave.	Registraire,	Div. 2 B, do.	1,450 00
Fafard, Aug.	Inspecteur,	Div. 2 B, do.	1,400 00
McGill, J. W.	do	Div. 2 B, do.	1,400 00
Piché, J. C.	Commis,	Div. 2 B, do.	1,400 00
Rochette, Antoine.	Sec. du sous-ministre,	Div. 2 B, 11 do.	1,283 34
Tremblay, Gaud.	Commis,	Div. 2 B, do.	1,283 34
Garneau, J. B.	Asst. ingénieur,	Div. 2 B, 12 do.	1,350 00
Santerre, A. M.	Inspecteur,	Div. 2 B, do.	1,350 00
Audet, Wilfrid.	Commis,	Div. 2 B, do.	1,350 00
Levesque, R. J.	do	Div. 2 B, do.	1,350 00
Levespue, J. C.	do	Div. 2 B, do.	1,350 00
Lapointe, Jos.	Teneur de livres,	Div. 2 B, do.	1,350 00
Trudel, Ph.	Ingénieur,	Div. 2 B, do.	1,350 00
Cloutier, J. B. N.	Asst. ingénieur,	Div. 2 B, 6 do.	675 00
Fortin, Eug.	do	Div. 2 B, 12 do.	1,300 00
Bergeron, A.	do	Div. 2 B, 11 do à \$1,300	1,191 67

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS—Suite

Département de la Voirie—Suite

Roy, J. E.	Ingénieur de division,	Div. 2 B,	11 mois	1,191 67
Lamarche, C. E.	do	Div. 2 B,	do	1,191 67
Juneau, Adélar.	Dessinateur, (Ponts),	Div. 2 B,	do	1,191 67
Fiset, Chs.	Vérificateur,	Div. 2 B,	do	1,191 67
Moisan, Jos.	do	Div. 2 B,	12 mois	1,250 00
Lauzier, Jos.	Commis,	Div. 2 B,	do	1,250 00
Francoeur, Ern.	Asst. registraire,	Div. 2 B,	do	1,250 00
Germain, Rosaire	Dessinateur,	Div. 3 A,	do	1,200 00
Morency, G. H.	Commis,	Div. 3 A,	do	1,200 00
Godbout, J. P.	do	Div. 3 A,	11 do	1,100 00
Méthot, Sam.	do	Div. 3 A,	do	1,100 00
Drolet, J. A.	do	Div. 3 A,	12 do	1,150 00
Trépanier, J. E.	do	Div. 3 A,	do	1,150 00
Duquette, L. P.	Inspecteur,	Div. 3 A,	11 do	1,054 17
Deschênes, H. M.	Asst. ingénieur,	Div. 3 A,	12 do	1,100 00
Langlois, D. L.	Commis,	Div. 3 A,	do	1,100 00
Hamel, Jules.	do	Div. 3 A,	do	1,100 00
Gagnon, Lucien	do	Div. 3 A,	11 do à \$1,100	1,008 34
Henry, Yves	Asst. ingénieur,	Div. 3 A,	do	1,008 34
Poirier, Alfred.	Commis,	Div. 3 A,	12 mois	1,050 00
Roy, J. N.	do	Div. 3 A,	do	1,050 00
Parent, Benj.	do	Div. 3 A,	do	1,050 00
Guillet, Louis	do	Div. 3 A,	do	1,050 00
Morneau, T.	Garde-magasin,	Div. 3 A,	9 do à \$1,050	787 50
Rinfret, Arthur	Commis,	Div. 3 A,	11 do	962 50
Audet, Eug.	do	Div. 3 A,	12 do	1,000 00
Desroches, A. U.	do	Div. 3 A,	do	1,000 00
Labrecque, L. P.	do	Div. 3 A,	do	950 00
Bourke, E. R.	do	Div. 3 A,	9 do	712 50
deLottinville, C. E.	do	Div. 3 B,	12 do	900 00
Dessane, D.	Asst. ingénieur,	Div. 3 B,	11 do à \$800.	733 34
Bussièrès, Geo.	Messenger,		12 do	950 00
Potvin, Elie	do		do	950 00
Rousseau, J.	do		do	900 00
Allen, Patrick	do		do	900 00
Proteau, H.	do		do	950 00
Reny, Félix	do		do	950 00
Thibaudeau, U.	do		do	950 00

Dépenses Contingentes—(\$5,000.00)

Menues dépenses de bureau: Boulanger, Jos. L., \$25.00; Landrieu, Raoul, \$225.00; Morin, Dr. Ed. & Cie Ltée, \$11.65.—**Fournitures de bureau:** Instruments Ltd, \$1,196.51.—**Timbre-poste:** Landrieu, Raoul, \$1,128.29; Maître de Poste, \$1,085.31.—**Gratification aux employés:** Landrieu, R., \$381.00.—**Annonces:** Bulletin (Le), \$48.60; Canada Ltée (Le), \$16.60; Contract Record & Engineering Review, \$29.60; Cie de Pub. de la Presse Ltée (La), \$90.25; Gazette Printing Co. (The), \$30.60; Montreal Herald Co. Ltd, (The), \$66.20; Patrie (La), \$32.10; Sherbrooke Record Co., \$56.85; Soleil (Le), \$37.20; Tribune Ltée (La), \$10.15; Telegraph Printing Co. (The), \$35.50.—**Réparations:** Burroughs Adding Machine, \$2.25.—**Impressions:** Poitras, Gaudias, \$237.34; Pigeon, A. P. Ltée, \$254.00.

Département des Travaux Publics et du Travail—Traitements—(\$78,896.23)

Galipeault, Hon. A.	Ministre,	12 mois	6,000 00
Sylvestre, S.	Sous-ministre,	3 do	1,250 00
Métayer, J. A.	do	9 do à \$4,000	3,000 00
Guyon, Louis	Sous-ministre du trav.,	9½ mois à \$3,- 200 et 2½ à \$3,400.	3,242 22

Vallée, Ivan E.	Ingénieur et direct. des chemins de fer,	Div. 1 A,	12 mois	3,800 00
St. Michel, Geo.	Ingénieur,	Div. 1 B,	do	2,700 00
Gagnon, Arthur	Comptable,	Div. 1 C,	do	2,400 00
Painchaud, Benoit	Ingénieur et offic. spec.,	Div. 1 C,	do	2,300 00
Gagnon, Alph.	Secrétaire,	Div. 1 C,	do	2,200 00
Lavigne, Ernest	Ingénieur,	Div. 1 C,	do	2,200 00
Brassard, J. H.	Asst. comptable,	Div. 2 A,	do	1,850 00
Therrien, Elz.	Asst. secrétaire,	Div. 2 A,	do	1,800 00
Gibaut, F.	Teneur de livres,	Div. 2 A,	2 do à \$1,750	291 66
Garneau, J. E.	Registraire,	Div. 2 A,	12 do	1,750 00
Vallerand, L. P.	Dessinateur,	Div. 2 A,	do	1,700 00
Forgues, Albert	Teneur de livres,	Div. 2 A,	do	1,600 00
Desjardins, O.	Asst. ingénieur, (ponts),	Div. 2 A,	do	1,600 00
Pouliot, A.	Sous-asst. ingénieur,	Div. 2 A,	do	1,600 00
Milot, O.	do	Div. 2 A,	do	1,600 00
Hébert, Maurice	Secrétaire privé et officier spécial,	Div. 2 B,	do	1,800 00
Hudon, Emile P.	Asst. maître de poste,	Div. 2 B,	do	1,550 00
Baillargeon, J.	Asst. comptable,	Div. 2 B,	do	1,400 00
Taillon, J. A.	Commis,	Div. 2 B,	do	1,350 00
Vézina, J. O.	Surveillant,	Div. 2 B,	do	1,350 00
Gagnon, Adéland	Electricien,	Div. 2 B,	do	1,350 00
Pelletier, Maj. V.	Sur. des édifices des départements,	Div. 2 B,	do	1,300 00
Gagnon, J. A. M.	Asst. registraire,	Div. 2 B,	do	1,300 00
Poulin, Ed.	Chef des ing. mécan.,	Div. 2 B,	do	1,250 00
Dubé, Wilbrod	Sous-asst. ingénieur,	Div. 2 B,	do	1,250 00
Tardivel, Eug.	Inspecteur,	Div. 2 B,	do	1,250 00
Montreuil, Alex.	Commis (part. de salaire)	Div. 3 A,	do à \$1,150	383 33
McKay, Ernest	do	Div. 3 A,	do	1,100 00
Marois, Félix	do	Div. 3 A,	do	1,100 00
Pelletier, Jos.	do	Div. 3 A,	do	1,050 00
Bertrand, Ferd.	Asst. électricien,	Div. 3 A,	do	1,050 00
Boivin, Adjudant	Dessinateur,	Div. 3 A,	do	1,050 00
Talbot, Henri	do	Div. 3 A,	do	1,050 00
Côté, Adéland	Sténographe,	Div. 3 A,	do	1,000 00
Fréchette, Odilon	Commis,	Div. 3 A,	do	1,000 00
Parent, Jos.	do	Div. 3 A,	do	1,000 00
Bell, Henry	Ingénieur mécanicien,	Div. 3 A,	do	1,000 00
Martel, M.	do	Div. 3 A,	7 do	583 33
Goudreau, L. P.	do	Div. 3 A,	12 do	1,000 00
Guay, L. H.	do	Div. 3 A,	5 do	416 66
Tremblay, Gédéon	Forgeron,	Div. 3 A,	12 do	1,000 00
Drolet, Alph.	Sténographe,	Div. 3 A,	do	1,000 00
Gagné, Alph.	Commis,	Div. 3 A,	do	950 00
Germain, Pierre	Ingénieur mécanicien,	Div. 3 A,	6 do	450 00
Dorval, J. M.	do	Div. 3 A,	6 mois et 11 jrs	479 03
Tanguay, N. P.	Maître de poste,	12 do	do	1,500 00
Lavoie, Louis	Messenger,	do	do	950 00
Bernard, Théodore	do	do	do	900 00
Pouliot, Alph.	do	do	do	850 00

Dépenses Contingentes (\$10,300.00)

Abonnements: Divers journaux, \$410.50. — **Annuaire d'adresses:** Marcotte, Edouard, \$88.00. — **Livres:** American Society for Testing Materials, \$15.90; Argus de la Presse (L'), \$6.50; Bernard, L. E., \$24.00; Burroughs & Co. (Eastern) Ltd, \$22.30; Clint, Wm., \$30.00; Charbonneau, Jean, \$15.00; Dept. of Public Printing & Stationery, \$8.00; Fréchette, A., \$25.00; La Publicité Légale Enr., \$63.00; Laflamme, J. A. K., \$5.25; Librairie Garneau Ltée, \$48.00; Martin, René, \$31.10; Plante, J. B., \$48.00; Société Anonyme de Publicité (La), \$50.00; Secrétariat des Oeuvres de L'Action S. C., \$6.00; Turgeon, Mme L. J., \$100.00; United Publishers of Can., \$9.50; Virtue & Co. Ltd., \$41.80; Wilson & Lafleur Ltée, \$18.85. — **Papeterie:** Aubé, Louis, \$36.65; Copeland-Chatterson Ltd., \$73.18; Clint,

TRAITEMENTS ET DEPENSES CONTINGENTES DANS LES DEPARTEMENTS—
Dept. des Travaux Publics et du Travail—Suite

Wm., \$41.75; Dumontier, P & Cie Engr., \$445.70; Déry, I. P. & Fils, \$906.38; Dawson Bros., \$70.00; Evoy, P. J., \$624.35; Frigon, Lucien, \$572.37; Hôtel-Dieu St-Vallier (L'), \$30.00; Librairie Aubé Ltée, \$177.02; Lemieux, Joliette P., \$23.10; Lafrance, Victor Engr., \$64.90; Mulroney, W. J. & G., \$207.85; Moore, T. J. & Co. Ltd., \$4.70; Richer, E. H., \$14.00; Vachon, J. F., \$20.60; Walsh, John E., Reg't'd, \$209.63.—**Impressions:** Dussault & Proulx, \$116.02; Imprimerie Aubé Enr., \$191.06; Lafrance, Victor Enr., \$359.95; La Cie de Publication, \$11.80; Poitras, Gaudias, \$109.27; Soleil Ltée (Le), \$644.90; Telegraph Printing Co. (The), \$222.53; Tremblay, Ernest, \$324.40; Vincent, Elz., \$11.00.—**Reliure:** Caron, Mme Jos., \$24.00; Lafrance, Victor, Enr., \$70.95; Poitras, Gaudias, \$79.58; Scleil Ltée (Le), \$3.60; Tremblay, Ernest, \$145.85.—**Impressions en relief:** Kieranx, Crawford & Gray Ltd., \$231.90; Lemieux, Joliette P., \$3.00.—**Menues dépenses de bureau:** Gagnon, Alph., \$100.07.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$373.14.—**Télégrammes:** Can. Nat. Telegraphs, \$115.98; C. P. R. Telegraph Co., \$14.27.—**Clavigraphes et fournitures:** Dawson Bros., \$16.25; Lapointe, J. A., \$7.25; Remington Typewriter Co., \$52.60; Royal Typewriter Co. Ltd., \$59.15.—**Photos:** Dubuc, J. O., \$11.20; Learmonth, Wm., \$15.00; Morel Jos., \$1.25; Walter & Co., London, Eng., \$1.50.—**Fournitures de bureau:** Bernatchez, C. \$15.75; Evoy, P. J., \$231.75; Lemieux, Joliette P., \$4.00; Maison Baraban, \$9.05; Moore, T. J. & Co. Ltd., \$17.80; Office Specialty Mfg. Co., \$10.00.—**Timbres poste:** Bureau de poste, \$974.10.—**Commis supplémentaire:** Poirier, Robert, \$250.00.—**Services extra:** Giroux, G., \$30.00; Gale, George, \$100.00; Leslie, John, \$5.00; Métayer, J. A., \$500.00; Sutherland, J. C., \$25.00.—**Prime d'assurance:** Dominion of Canada Guarantee Ins. Co. (The), \$9.00.—**Annonces:** Abeille (L') Enr., \$100.00; Biographies Canadiennes Françaises, \$35.00.—**Réparations:** Burroughs Adding Machine, \$5.20.—**Contribution:** American Concrete Institute Detroit, \$10.50.—**Gravure:** Quebec Engraving Co., \$3.50.—**Peinture:** Garneau, J. E., \$55.00.

Département de l'Instruction Publique—Traitements—(\$56,658.33)

Delage, Hon. Cyr. F.	Surintendant,	12 mois.	4,500 00
Parmelee, G. W.	Secrétaire anglais,	do	4,000 00
Miller, J. N.	Secrétaire français,	do	4,000 00
Bergeron, Lionel	Asst. do	Div. 1 A, do	3,100 00
Magnan, C. J.	Inspecteur-général,	Div. 1 A, do	3,000 00
Sutherland, J. C.	Officier spécial,	Div. 1 A, do	3,000 00
McBurney, Chas.	do	Div. 1 B, 9 do	2,250 00
Lévesque, Cyp.	Comptable,	Div. 1 C, 12 do	2,100 00
deBelleval, Ovíla	Officier spécial,	Div. 2 A, do	1,800 00
Dessane, A.	Commis,	Div. 2 A, do	1,700 00
Paxman, W. G. L.	do	Div. 2 A, do	1,700 00
Gagnon, Ernest.	Asst. comptable,	Div. 2 A, do	1,700 00
Thiboutot, A.	Registraire,	Div. 2 A, do	1,700 00
Gale, Geo.	Commis,	Div. 2 B, do	1,600 00
Tremblay, Jos. G.	Asst. insp. général,	Div. 2 B, do	1,600 00
Dussault, Alf.	Commis,	Div. 2 B, do	1,500 00
Bergeron, Alex.	do	Div. 2 B, do	1,400 00
Raymond, Moïse	do	Div. 2 B, do	1,300 00
Lévesque, Ludger	do	Div. 2 B, do	1,300 00
Doucet, L. J.	Officier spécial,	Div. 2 B, do	1,300 00
Corriveau, F. N.	Asst. curateur du musée,	Div. 2 B, do	1,300 00
Fréchette, Flavien	Commis,	Div. 2 B, do	1,300 00
Mackay, Ernest	do	Div. 2 B, do	1,300 00
Thériault, Georges	do	Div. 2 B, do	1,200 00
Lévesque, Adrien	do	Div. 3 A, do	1,150 00
de la Bruère, M.	do	Div. 3 A, 10 do	958 33
Bérubé, Jos.	do	Div. 3 A, 12 do	1,100 00
Huard, Abbé V. A.	Curateur du musée,	Div. 3 B, do	800 00
Fiset, Ls. P.	Officier spécial,	Div. 3 B, do	600 00
Parker, John	Inspecteur,	do	500 00
Côté, Georges	Messenger,	do	950 00
Gignac, Ludger	do	do	950 00

Depenses Contingentes—(\$21,000.00)

Abonnements: Divers journaux, \$243.30.—**Livres:** Caron, Mme Vve Jos., \$24.00; Canada Supply Co. Reg'd., \$12.00; Foster Brown Company Ltd., \$7.77; Librairie Beau-

chemin Ltée, \$3.63; Librairie Garneau Ltée, \$4.00; Lavoie Edouard, \$12.00; Magnan, C. J., \$125.00; Plante, J. B., \$3.00; Virtue & Company, \$41.80.—**Annuaire d'adresses:** Lovell, John & Son Ltd., \$45.00; Marcotte, Edouard, \$48.00.—**Papeterie:** Déry, I. P. & Fils, \$2,570.39; Frigon, Lucien, \$39.45; Hôtel-Dieu de St-Vallier, \$75.00; Librairie Garneau Ltée, \$7.13; Librairie Langlais, Ltée, \$858.54; Moore, T. J. & Co., \$11.50; Vincent, Jos. E., \$15.00.—**Impressions:** Cie de Publication de Lévis, \$70.42; Dussault & Proulx Enr., \$1,002.11; Imprimerie Aubé Enr., \$421.54; Imprimerie Commerciale Ltée, (Cie d'), \$13.96; Lafrance, Victor Enr., \$397.00; Laflamme, J. A. K., \$17.50; Soleil Ltée (Le), \$122.97; Telegraph Printing Co., \$1,199.79; Tremblay, Ernest, \$34.45; Vincent, Jos. E., \$4.35.—**Reliure:** Caron, Mme Vve Jos., \$66.00; Dussault & Proulx Enr., \$58.19; Lafrance, Victor Enr., \$337.63.—**Dépenses de voyage:** de Belleval, Avila, \$40.00; Bergeron, Lionel, \$175.00; Delage, Hon. Cyr. F., \$463.50; Miller, J. N., \$168.25; Parmelee, Dr. G. W., \$403.00; Roy, Georges, \$19.75.—**Menus dépenses de bureau:** Brunet, W. & Cie Ltée, \$3.90; Lévesque, Cyprien, \$366.77; Myrand & Pouliot, \$63.17; Parmelee, G. W., \$28.20.—**Timbres poste:** Maître de poste, \$2,200.00.—**Clavigraphes et fournitures:** Clément & Clément, \$182.90; Remington Typewriter Co., \$31.26.—**Fournitures de bureau:** Compagnie Paquet, \$21.50; Duquet, Cyrille, \$7.50.—**Loyer de téléphones et messages:** The Bell Telephone Co., \$962.81.—**Télégrammes:** Can. Nat. Telegraphs, \$99.01; C. P. R. Telegraph Co., \$8.37.—**Gages de femmes de ménage:** Anctil, Mme Marie, \$7.00; Daigle, Mlle Victorine, \$15.00; Gingras, Mlle Elmina, \$15.00; Mullins, Mme Patrick, \$15.00; Patry, Mme Elzébert, \$15.00; Turgeon, Mlle Aizélie, \$15.00.—**Commis:** Belleau, A., \$790.00; Bérubé, Mlle Jeanne, \$144.00; Cimon, Mlle Irène, \$148.00; Delage, Paul E., \$512.50; Earls, Mlle A. O., \$250.00; Grenier, Mlle Juliette, \$25.00; Lévesque, Mlle Maria, \$836.00; Lévesque, Hervé, \$142.00; Marquis, Mlle Joséphine, \$1,086.25; Marsh, Mlle Dorothy, \$833.30; Ouimet, Gustave, \$112.50; Paxman, Mlle E., \$1,044.00; Rochette, Mlle E., \$1,063.40; Thériault, Georges, \$83.34; Smilovitch, Rachel, \$72.00.—**Cadres:** Frontenac Photos Supply Co. Rd., \$20.20.—**Montage de cartes:** Angus-Mack Company (The), \$9.70.—**Services extra:** Fradette, Adjudor, \$5.50.—**Photos:** Montminy & Cie, \$7.25.—**Médailles:** Beaudry, Narcisse, \$5.00; Duquet, Cyrille, \$390.60; Paquet, Arthur, \$35.50.—**Soins de machine:** Burroughs Adding Machine of Can. Ltd, \$8.80.—**Impressions en relief:** Quebec Engraving Co., \$76.50;—**Cadre:** Duquet, Cyrille, \$2.60.—**Lavage de serviettes:** Côté, Georges, \$55.00.—**Transcription:** Sutherland, J. C., \$10.00.—**Dépenses de funérailles:** Miller, J. N., \$3.00.—**Divers:** Brousseau, Geo., \$8.75.

Bureau du Trésor—(\$600.00)

Hyde, Alexander.....	Secrétaire.....	12 mois.....	600 00
----------------------	-----------------	--------------	--------

Ministres sans portefeuille—Dépenses Contingents—(\$5,000.00)

Kaine, Hon. J. C., \$1,000.00; Pérodeau, Hon. N., \$1,000.00; Séguin, Hon. N., \$500.00; Perron, Hon. J. L., \$500.00; Lacombe, Hon. A., \$1,000.00; Moreau, E., \$1,000.00.

SOMMAIRE

Total pour les traitements dans les départements...	788,164 30
Total pour dép. contingentes dans les départements	191,400 00
Total pour gouvernement civil	\$ 979,564 30

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—(\$1,555,300.73)

TRAITEMENTS DES SHERIFS—(\$43,473 06)

Bureau du Shérif, Montréal—(\$33,791 95)

Lemieux, L. J.	Shérif	12 mois salaire	3,600 00
Durand, P. M.	Asst. shérif	do	2,000 00
Gouin, Eugène	Asst. shérif & Compt.	do	2,500 00
Bélanger, Oscar	do	do	1,500 00
Bélanger, Georges	Secrétaire,	do	1,300 00
Moquin, Victor	Caissier,	do	1,450 00
Roy, Georges	Asst. comptable,	2 mois et 7 jours à \$1,300	241 95
Bélanger, Théo	Commis,	12 mois salaire	1,200 00
Laberge, Octave	do	do	1,400 00
Morin, L. Ed.	do	do	1,100 00
Trudel, Louis P.	do	do	1,200 00
LaRue, J. A.	do	do	950 00
Prévost, F.-X.	do	do	1,000 00
Emond, W.	do	do	1,100 00
Obalska, Melle M.	do	do	500 00
Massicotte, E. Z.	Archiviste,	do	1,700 00
McKercher, Daniel	do	do	850 00
Létourneau, L.	do	do	1,200 00
LaRoque, Hertel	Officier spécial,	do	1,500 00
Vallée, C. A.	do	do	1,500 00
Lalonde, Auguste	Distributeur de timbres,	do	1,600 00
Johnson, Jos.	do	do	1,600 00
Trempe, J. R.	Gardien des voûtes,	do	900 00
Mercier, M. E.	do	do	700 00
Despault, C.	Dir. du tribunal des jeunes gens	do	1,200 00

Bureau du Shérif, Québec—(\$9,681 11)

Blouin, Cléophas	Shérif,	12 mois salaire	3,600 00
Bégin, Ed.	Asst. shérif et greffier des réviseurs des jurés,	do	1,700 00
Craig, G. M.	Comptable,	do	1,350 00
Auger, Ed.	Commis,	do	1,100 00
Delâge, J. A.	do	do	1,100 00
Santerre, L. N.	do	4 do	333 33
Fugère, L. J.	do	7 mois et 14 jours à \$800	497 78

PROTONOTAIRES, GREFFIERS DE LA COUR DE CIRCUIT, DE LA COURONNE ET DE LA PAIX, ET DE LA COUR D'APPEL—SALAIRES ET DEPENSES CONTINGENTES (\$410,609 29)

Bureau du Protonotaire, Beauharnois, Traitements—(\$3,700 00)

Brodeur, S. A.	Protonotaire,	12 mois salaire	2,000 00
Lapointe, J. A.	Asst. protonotaire,	do	1,000 00
Lapointe, J. R.	Commis,	do	700 00

Dépenses Contingentes—(\$305.80)

Lapointe, J. A., Asst. protonotaire, menues dépenses de bureau, \$114.30.—Solis, J. E. papeterie, \$94.50.—Wallot, N., impressions, \$97.00.

Bureau du Protonotaire, Bedford, Traitements—(\$4,148 21)

Noyes, J. P.	Protonotaire,	12 mois salaire	2,400 00
--------------	---------------	-----------------	----------

Biron, T.	Asst. protonotaire,	7 mois et 17 jours à \$1,- 300, et 4 mois 13 jrs., à \$1,500.	1,373 21
Boisvert, J. A.	Audiercier,	12 mois salaire.	300 00
McCabe, John.	Asst. audiercier,	do do	75 00

Dépenses Contingentes—(\$780 77)

Bell, Thos. V., Ltd., papeterie, \$177.90.—Bell Telephone Co., messages, \$57.25.—Bowles, F., copiste \$8.00.—Coderre Melle, copiste, \$10.00.—Johnston's Drug Store, papeterie, \$4.60.—“La Tribune”, impressions, \$15.00.—Legal Blank Printing Co., impressions, \$67.54.—Noyes, John, P., protonotaire, menues dépenses, \$114.82.—copie, \$85.00.—Maître de poste, timbres poste, \$128.00.—Powers F. J., copiste, \$20.00.—Remington Typewriter Co., réparations, etc., \$19.95.—United Typewriter Co., réparations, \$19.25.—“Waterloo Advertiser”, impressions, \$53.46.

Bureau du Protonotaire, Gaspé, Traitement—(\$600 00)

Blanchet, T. A.	Protonot. New Carlisle 12 mois salaire.	600 00
----------------------	--	--------

Bureau du Protonotaire, Hull, Traitements—(\$3,066 67)

Grondin, Jean Oscar.	Protonotaire,	5 mois à \$2,400.	1,000 00
Kearney, Joh.	do	do do	1,000 00
Berthiaume, Oswald.	Assl. greffier de la C. & P	do 1,000.	416 67
McDonald, Melle C.	Commis,	do 720.	300 00
Grignon, Melle Y.	Sténographe,	do 540.	225 00
Moussette, Joseph.	Audiercier,	do 300.	125 00

Dépenses Contingentes—(\$760 40)

Caron & Frères Ltée, papeterie, \$4.32.—Dominion Express Co., frais de messagerie \$3.-36.—Gauvin, G. E. & Fils, impressions, \$71.00.—Grondin & Kearney, protonotaires, menues dépenses de bureau, \$576.42.—Hope, James & Sons, papeterie, \$14.70.—Laflamme, A. A., reliure, \$2.25.—Lapierre, Mlle H. H., papeterie, \$1.95.—Larocque, P. A., papeterie, \$29.10.—Librairie Lafontaine, papeterie, \$7.85.—Mortimer Co., papeterie, \$28.75.—Moussette, Dame Jos., femme de ménage, \$10.00.—Pritchard-Andrews Co., étampe, etc., \$6.70.—Thorburn & Abbott, papeterie, \$4.00.

Total des dépenses.	\$	760 40
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921 ..		760 40

Bureau du Protonotaire, Iberville, Traitements—(\$4,930 00)

L'Ecuyer, A. E.	Protonotaire,	12 mois.	1,775 00
Bélanger, Chs.	do	do do	1,775 00
Thibodeau, Eugène.	Commis,	do do	900 00
Massé, Pierre.	Audiercier,	do do	300 00
Bourdeau, M.	Asst. audiercier,	do do	180 00

Dépenses Contingentes—(\$438 57)

Bell Telephone Co., échange, \$9.53.—Boudreau & Fils, Jos., papeterie, \$86.55.—“Le Canada Français”. impressions, \$255.50.—Langlois, O. & Cie., papeterie, \$122.00.—Morin, Alphonse, protonotaire, menues dépenses de bureau, \$76.21.—Remington Typewriter Co., réparations, \$5.45.—Thibodeau, Eugène, papeterie, \$47.75.

Total des dépenses.	\$	602 99
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921 ..		164 42
	\$	438 57

Bureau du Protonotaire, Montréal, Traitements—(\$122,360 70)—Suite

Allard, Hon. L. J.	Protonotaire,	12 mois.	5,000 00
Tison, J. B. A.	Asst. protonotaire,	do	1,850 00
Lozeau, Joseph	do	11 do	850 00
Branchaud, Eusèbe	do	12 do	550 00
Desautels, N. A.	do	do	1,300 00
Loiselle, L. P. M.	do	do	1,400 00
Messier, Damase	do	do	1,700 00
Bédard, L. A.	do	do	1,800 00
Quesnel, Amédée.	do	do	1,250 00
Lamothe, J. Maurice	do	10 do	1,125 00
St. Jean, Louis.	do	8 mois à \$1,350 et 4 mois à \$1,400.	1,366 66
		(Transféré au bureau du greffier de la paix	
Merrill, Chs. A.	do	12 mois.	1,800 00
Dépatie, Téléphore.	do	do	1,150 00
Girard, J. Albert.	do	do	2,000 00
Archambault, J. A.	do	do	1,100 00
Archambault, Amédée.	do	8½ do	388 84
Pelland, J. O.	do	12 do	1,400 00
Portelance, M. R.	do	8 mois à \$1,300 et 4 mois à \$1,400.	1,333 33
Latour, J. M.	do	12 mois.	1,250 00
Mercier, M.	do	10 do	1,041 66
Dérôme, Téléphore.	do	do	1,200 00
Moreau, Arthur.	do	5 do	416 66
Cordeau, Nap. Z.	do	12 do	1,700 00
Meunier, Chs.	do	do	1,100 00
Dansereau, L. A.	do	do	1,300 00
Lacombe, J. E.	do	do	1,200 00
McLachlan, R. W.	do	do	1,100 00
Paquet, Ernest.	do	do	1,200 00
Bédard, J. E.	do	do	1,350 00
Renaud, Zotique.	do	5 mois et 12 jours	673 39
Charland, Hector	do	10 do	1,166 66
		(Transféré au bureau du Greffier des Appls	
Lareau, Jules.	do	12 mois.	1,800 00
Parent, J. E.	do	do	1,300 00
Gascon, Henri.	do	do	1,150 00
Larose, Vital.	do	do	1,500 00
Trudeau, L. T. A.	do	do	1,100 00
Lamarre, Viateur	do	do	1,250 00
Gervais, Jos. Henri.	do	do	1,150 00
Racette, Alphonse	do	do	1,200 00
Prud'homme, A. G.	do	do	1,100 00
Sauvé, Chs. Ed.	do	do	1,150 00
Duhamel, Jos.	do	do	1,050 00
Demers, Emile.	do	do	1,000 00
Mackay, Alfred.	do	do	1,400 00
Bibeau, Osias.	do	do	1,300 00
Dorval, Yvan.	do	do	1,050 00
Veronneau, Jos. Théo.	do	8½ do	780 64
Bellay, Eugène.	do	12 do	1,200 00
Lamoureux, J. M. G.	do	do	1,150 00
Lapierre, Omer.	do	do	2,200 00
Valiquette, J. Adrien.	do	do	1,050 00
Gagnon, Louis E.	do	do	950 00
Grandbois, A. Elzéar.	do	do	1,450 00

Goyer, J. R.	Asst.-protonotaire,	12 mois	1,050 00
Carbonneau, J. B.	do	do	1,050 00
St. Pierre, Henri	do	do	1,200 00
Beauregard, Hector	do	do	1,250 00
Delisle, Arthur	do	do	1,600 00
Mondor, J. N.	do	do	1,150 00
Daveluy, Georges	Commis,	do	600 00
Moreau, Nap.	do	9 mois à \$900 et 3 à \$1,000	925 00
St. Pierre, Louis	do	12 mois	1,050 00
Achim, Raymond	do	do	1,050 00
Desmarais, Arthur	do	do	1,050 00
Mackenzie, H. P.	do	do	1,050 00
Garneau, Edgar	do	do	1,050 00
Willett, Brock	do	do	700 00
Archambault, J. R.	do	do	650 00
Sauvé, Joseph	do	do	1,050 00
Lozeau, Aimé	do	do	750 00
L'Heureux, Camille	do	do	1,000 00
St. Jean, Emile	do	2 mois et 26 jours à \$800	193 33
Roy, Elz.	do	1 mois	40 00
Daoust, Avila	Audienier, messenger	12 mois	1,100 00
Marsh, T. M.	Audienier,	do	900 00
Walsh, John	do	do	900 00
Noble, Henry	do	do	900 00
Pilon, Jos. S.	do	do	900 00
Beaulne, J. A.	do	do	900 00
Cadieux, Damase	do	do	900 00
Charbonneau, Anani	do	do	900 00
Moreau, J. Félix	do	do	900 00
Pilon, Omer	do	do	900 00
Gadoury, Pierre L.	do	do	900 00
Harper, Wm	do	do	900 00
Garneau, Arthur	do	do	900 00
Matte, Joseph	do	3 mois et 18 jours à \$850 et 8 mois et 12 jours à \$900	876 61
Lavigne, Henri	do	10 mois à \$850.00 et 2 mois à \$900	858 06
Laplante, Joseph	do	10 mois à \$800.00 et 2 mois, à \$850	808 33
Roussel, Louis	do	5½ mois à \$700. et 6½ mois à \$750	727 01
Pilon, Ernest	do	2½ mois à \$700 et 9½ mois à \$750	739 71
Lévesque, Léopold	do	6 mois et 4 jours à \$600 et 5 mois et 27 jours à \$650	628 64
Huot, Blanche	Clavigraphiste,	12 mois	660 00
Auclair, Blanche	do	do	660 00
Tousignant, M. L.	do	do	660 00
Séguin, Alice	do	do	600 00
Pelletier, Laura	do	do	540 00
Dépocas, Aurore	do	do	660 00
Lamothe, Charlotte	do	do	660 00
Pépin, Yvonne	do	do	540 00
Gauthier, Annette	do	do	660 00
Frégeau, Eva	do	9 mois et 12 jours à \$660	517 00
Bouchard, Alice	do	12 mois	660 00
Desmarais, Laurette	do	do	540 00
Guilfoyle, Frances	do	do	660 00
Martel, Georgette	do	do	660 00

BUREAU DU PROTONOTAIRE, MONTREAL—Traitements—Suite

Geary, Honorine	Clavigraphiste,	12 mois	540 00
Loizeau, Thérèse	do	do	660 00
Héroux, Gabrielle	do	do	540 00
Séguin, Marguerite	do	do	540 00
Pontbriand, Cécile	do	do	540 00
Martel, Rachel	do	do	540 00
Létourneau, Imelda	do	do	660 00
St. Pierre, Rachel	do	do	660 00
Hurtubiste, Georgette	do	do	660 00
Genest, Thérèse	do	do	660 00
Girouard, Juliette	do	do	660 00
Hains, L. A.	do	do	660 00
Hains, Emma	do	2 mois et 5 jours	119 17
Rémillard, Wilfrid	Messenger,	12 mois	850 00
Hurtubise, Victor	do	do	550 00
Chauvin, Ovila	do	do	445 00
Bédard, R.	do	2 do	60 00

Dépenses Contingentes—(\$13,718 14)

Allard, Hon. Jules, protonotaire, menues dépenses et dépenses de voyage, \$571.55.—Archambault, D. Amédée, 2 mois d'allocation, \$91.66.—Archambault, D. E., clavigraphiste, \$7.35.—Bélanger, Théo. sténographe, \$4.00.—Bourgeois, D.L.C., sténographe, \$7.35.—Brouillette, D. B., sténographe, \$11.30.—Cholette, Ed., sténographe, \$55.35.—Domingue, D. C. M., sténographe \$8.70.—Drouin, J. P. R., papeterie, \$1,175.85.—Fortier, Joseph, papeterie, \$5,611.90.—Granger & Frères, papeterie, \$1,489.28.—Gravel, Adolphe, papeterie, \$1,055.00.—Hurteau, B., sténographe, \$16.70.—Loranger, D. M., sténographe, \$12.20.—Lessard, L. A. W., sténographe, \$27.55.—Lamoureux & al, J. M. G., ouvrage re statistiques, \$60.00.—Lozeau, Dame Jos., 2 mois d'allocation, \$283.32.—Lozeau & St. Jean, rôles de revision, \$100.00.—Larivée, Raoul, sténographe, \$68.25.—Lemieux, J. M., papier à clavigraphie, etc., \$333.00.—Librairie Beauchemin Ltée., papeterie, \$39.00.—Laramée, Arthur, sténographe, \$20.40.—Lovell & Son, John, annuaires d'adresse, \$210.00.—Montreal Stencil Works, étampes etc., \$58.65.—Moreau, D. Arthur, 2 mois d'allocation, \$166.66.—Normandin, G.A., sténographe, \$38.95.—Noiseless Typewriter Co., clavigraphes, \$165.00.—Phaneuf, D. M. A., sténographe, \$55.35.—Prieur, L. F. A., papeterie, \$202.25.—Perrault Printing Co., impressions, \$4,633.48.—Piché, D. H., sténographe \$16.00.—Maître de poste, loyer d'un tiroir, \$6.00.—Renaud, Elizabeth, sténographe, \$21.65.—Renaud, Dame Z., 2 mois d'allocation, \$250.00.—St. Jean, Mlle Idola, papeterie, \$165.60.—St. Jean, Louis, rôles de revision, \$150.00.—Trudeau, Jos., sténographe, \$20.70.—United Typewriter Co., réparations, \$107.15.—Véronneau, D. J. T., 2 mois d'allocation, \$183.32.—Wilson & Lafleur, codes, \$5.00.

Total des dépenses	17,505 47
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921	3,787 33
	<u>\$ 13,718 14</u>

Bureaud du Protonotaire, Québec, Traitements—(\$58,726 61)

Robitaille, Hon. A.	Protonotaire,	12 mois	4,000 00
Burroughs, Ed. L.	Asst.-protonotaire,	do	2,200 00
Boissonneault, Alp.	do	do	2,200 00
Chabot, M. H.	do	do	1,400 00
Edge, Philippe	do	do	1,500 00
Lemieux, J. B.	do	do	1,400 00
Laramée, Hormisdas	do	do	1,600 00
Roy, J. O.	do	do	1,350 00
Caouette, J. B.	do	do	1,600 00
LaRue, Joseph	do	do	1,350 00
Têtu, Louis	Commis,	do	900 00
Germain, A.	do	do	1,250 00

Suzor, L. A.	Commis	12 mois	1,250 00
Depeyre, M. E.	do	do	1,250 00
Lachance, Adj.	do	do	1,300 00
Frenette, Paul.	do	do	1,200 00
Coveney, Denis.	do	do	1,200 00
Matte, R. G.	do	do	1,150 00
Lacasse, Almanzor	do	do	1,250 00
Letellier, Alphonse	do	3 mois et 19 jours à \$1,050.	317 90
Letellier, Réal.	do	10 mois.	833 33
Poulin, T.	do	8 do	600 00
Grenier, L.	do	5 mois et 25 jours à \$1,100.	523 39
Letellier, Chs. F.	do	12 mois.	1,350 00
Deblois, Arthur	do	do	1,250 00
Lavoie, Jos.	do	do	950 00
Nadeau, L. J.	do	do	1,250 00
Morissette, J. B.	do	do	1,100 00
Morency, L. B.	do	do	950 00
Morency, J. A.	do	do	900 00
Lepire, Alex.	do	do	950 00
Morissette, Joseph	do	11 mois à \$2.00 par jrs..	564 00
Marcoux, Mlle Joséphine.	do	do	543 35
Breen, W. J.	Sténographe,	12 mois.	500 00
Dumontier, J. F.	do	do	500 00
Massé, J. O.	do	do	1,700 00
Garneau, Mlle Jacqueline.	do	do	300 00
Hains, Mlle G.	do	do	357 41
Caron, Miss A.	do	do	480 00
Legendre, Mlle Geneviève.	do	do	461 66
Hughes, Mlle M.	do	do	480 00
Bourbeau, Irénée	do	1 mois et 10 jours	64 50
Fortier, Mlle M. A.	do	8 mois et 13 jours	251 61
Rhéaume, F.	do	12 mois.	800 00
Rhéaume, A. A.	Bibliothécaire,	do	300 00
Tremblay, Antoine	Audencier,	do	1,000 00
Plamondon, J. H. E.	do	do	900 00
McKeaney, P.	do	10½ do	791 13
Lepage, Ed.	do	12 do	600 00
Armand, F. X.	Messenger,	do	900 00
Côté, Fred.	do	do	850 00
Malouin, Oscar	do	do	900 00
Chouinard, Elzéar	do	do	900 00
Braun, Philippe.	do	do	900 00
Bertrand, Alphonse	do	do	800 00
Paquet, Jos.	do	do	900 00
Prémont, A.	do	do	900 00
Langlois, Lauréat.	do	10 mois à \$750.00 et 2 mois à \$800.00	758 33

Dépenses Contingentes—(\$6,760 29))

Boissonneault, Alph., menues dépenses de bureau, etc., \$640.37.—Clément & Clément, réparations de clavigraphes, \$34.25.—Déry, L. P. & Fils, papeterie, \$1,315.44.—Dussault & Proulx, impressions et reliure, \$15.63.—Lafrance, Victor, reliure, \$113.92.—“La Semaine Commerciale”, impressions, \$368.21.—Lemieux, Joliette, P., gravure, etc., \$890.25.—Librairie Langlais, Ltée., papeterie, \$2,238.59.—L’Imprimerie Aubé Enr., impressions, \$186.65.—Marcotte, Edouard, annuaires d’adresses, \$24.00.—McKeaney, Melle B., gratuité de 2 mois de salaire de feu son frère, P. McKeaney, audencier, \$150.00.—Richard, Jérémie, impressions et reliure, \$265.00.—Robitaille, Hon. A., protonotaire, pour rencontrer diverses dépenses, \$500.00.—Telegraph Printing Co., impressions, \$17.98

Bureau du Protonotaire, Trois-Rivières, Traitements—(\$7,760,83)

Provencher, J. A.	Protonotaire,	12 mois.....	2,500 00
Vigneau, Chas. E.	Asst.-protonotaire,	11 do	1,650 00
Ducharme, R.	do	1 do	133 33
Hart, Joseph	do	12 mois.....	720 00
Cloutier, Henri	do	do	720 00
Cloutier, A.	Caissier,	do	900 00
Hamelin, Melle Lucienne.	Copiste,	do	300 00
Beaudet, Mlle B.	do	9½do	237 50
Gaudin, A. V.	Audiençier,	12 do	300 00
Lajoie, Lucien	do	do	300 00

Dépenses Contingentes—(\$845.00)

Ayotte, P. V., papeterie, \$131.20.—Bell, Thos. V. Ltd., papeterie, \$9.20.—Boisseau, A., machine à numérotter, \$12.00.—Boucher, Victor, sténographe, \$3.20.—Chapdelaine, Mde E. M., copie de documents, \$49.05.—Beaudry, les demoiselles, sténographes, \$1.90.—Dorais & Dorais, codes, \$8.10.—Dupont, P. R., impressions, \$37.50.—Fortin, J. L., mdses., \$6.82.—Grand & Toy Ltd., papeterie, \$5.50.—Hamel, Melle A., salaire, \$30.00.—La Cie de Publication, "Le Nouvelliste, impressions, \$280.49.—Manning, P. H. & Co., papeterie, \$8.28.—Maitre de poste, loyer d'un tiroir et timbres poste, \$208.00.—Provencher, J. A., protonotaire, menues dépenses, \$38.30.—Rondeau, Mde P. G., copie de documents, \$47.80.—United Type-writer Co., papier carbone etc., \$57.00.—Vanasse, F.-X., impressions et papeterie, \$208.55.

Total des dépenses	1,142 89
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921 ..	297 89
	<u>\$ 845 00</u>

Greffier de la Cour de Circuit, Iles de la Madeleine—(\$200 00)

Painchaud, A. J.	Greffier Cour de Circuit. 12 mois.....	200 00
-----------------------	--	--------

Greffier de la Cour de Circuit, Montréal, Traitements—(\$49,297 70)

Roy, F. X.	G. Cour de Circuit,	12 mois.....	2,600 00
Boileau, Alphonse.	Comp. distributeur de timbres et Asst.-Gr.	do	1,650 00
Longtin, H. A.	Asst.-greffier,	do	1,450 00
Barnard, Albert.	do	do	1,350 00
Leduc, Antoine	do	do	1,150 00
Dorval, Gustave	do	do	1,250 00
Pellerin, J. H. A.	do	do	550 00
Beauchamp, Aimé.	do	do	1,250 00
Dussault, F. P.	do	do	1,150 00
Dumas, René	do	do	1,150 00
Cusson, Godefroi.	do	do	1,050 00
Beauchamp, J. Rosaire	do	do	1,150 00
Jobin Edgar	do	do	1,050 00
Leveillé, Cyrille	do	do	925 00
Rivest, J. H. A.	do	do	1,500 00
Dugas, Léon	do	3 do	325 00
Chabot, Albert	do	12 do	1,450 00
McShane, James	do	do	1,350 00
Cusson, Roméo	do	do	1,050 00
Cartier, Joseph	do	do	1,300 00
St. Jean, Thos.	do	do	1,350 00
Dupuis, J. N.	do	do	1,100 00
Bouvier, Ubald	do	do	1,150 00
Turcot, Fleury	do	do	1,050 00

Pagé, J. S. R.	Asst-greffier	12 mois	925 00
Bouvier, J. A.	do	do	1,150 00
Aumont, B. P.	do	do	950 00
McMahon, Omer	do	do	1,125 00
Meunier, S. E.	do	do	1,250 00
Enright, Maurice	do	do	1,150 00
Bissonnette, L. H.	do	do	1,000 00
Larivière, J. O.	do	do	1,500 00
Rowan, P. J.	do	do	1,150 00
Charron, L. N. Paul	do	do	1,000 00
Demers, Auguste	do	do	900 00
Robillard, N. C.	do	do	1,100 00
Stewart, R. A.	do	do	1,100 00
Emond, J. B.	do	do	720 00
Ménard, Valmore	do	3 mois et 19 jours	270 97
Pitau, G.	Commis,	1 mois et 23 jours	156 73
Marin, J. P. E.	do	12 mois	1,050 00
Labranche, D.	Audiençier,	do	900 00
Rodier, B.	do	do	900 00
Smith, J. P.	do	do	850 00
Auclair, R.	do	do	800 00

Dépenses Contingentes—(\$4,041 30)

Beauchemin, La Librairie, papeterie, \$550.09.—Beltram Chemical Works, encre, \$1.50. Bernier Hardware Store, ferronnerie, \$1.05.—Dérôme & Cie, A., étampes, \$31.70.—Dugas, Veuve Léon, gratuité, \$216.66.—Fortier Ltée., Jos., impressions etc., \$315.00.—Granger & Frère, papeterie, \$286.20.—Gravel, A., papeterie, \$167.50.—Lowell & Son, John, adresses, \$120.00.—Montreal Stencil Works, tampons, \$0.76.—McCombe, W. M., primes sur cautionnements des officiers, \$43.50.—Perrault Printing Co., impressions, etc., \$972.75.—Pigeon, A. P., impressions etc., \$1,851.30.—Prieur, A., papeterie, \$30.00.—Roy F.-X., G.C.C., menues dépenses de bureau etc., \$137.52.—St. Jean, Melle Idola, papeterie, \$39.00.—The Employers' Liability & Assurance Co., primes sur cautionnements des officiers, \$3.00.—United Typewriter Co., réparations etc., \$16.00.—Wilson & Lafleur, livres \$10.00

Total des dépenses	4,793 53
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921	752 23
	<u>\$ 4,041 30</u>

Greffier de la Cour de Circuit, Québec, Traitements—(\$16,580 20)

LaRue, Achille	Greffier, Cour Circuit	10 mois et 21 jours à \$2,000	1,779 56
Dionne, J. B.	do	11 mois à \$1,850 et 1 mois à \$2,000	1,862 50
Blanchet, J. L.	Asst. do	12 mois	1,150 00
Robitaille, E.	do	11 mois à \$1,350 et 1 mois à \$1,450	1,358 33
Grenier, J. A.	Caissier,	12 mois	1,400 00
Béland, J. P.	Commis,	do	1,350 00
Fréchette, G.	do	do	1,200 00
Dussault, J. A.	Cais. dépôts judiciaire	do	1,250 00
Lagueux, L. A.	Commis,	do	1,050 00
Lauriault, O.	do	do	850 00
Trudel, Emile	do	do	950 00
Morissette, R.	do	12 mois à \$900 et arrérages \$20	920 00
Egan, R.	Audiençier,	4 mois et 22 jours à \$800 et 7 mois et 8 jours à \$850	830 11
Tremblay, L.	Messenger,	12 mois à \$600, \$650 et \$700	629 70

GREFFIER DE LA COUR DE CIRCUIT, QUEBEC—Suite**Dépenses Contingentes—(\$1,666 06)**

Aubé, Lucien, étampes, \$17.00.—Béland, Jos. P., primes, \$12.00.—Déry, I. P. & Fils, papeterie, \$135.71.—Dionne, J. B., G.C.C., timbres poste, \$11.04.—Dussault, Adj., timbres poste, \$16.61.—prime sur cautionnement, \$6.00.—LaRue, Melle Ida, 2 mois de gratuité de feu A. LaRue, G.C.C., \$333.33.—LaRue, A., G.C.C., timbres poste, \$13.09; prime sur cautionnement, \$10.80.—Lafrance, Victor, Enr., reliure, \$472.10.—Langlais & Fils, La Cie J. A., papeterie, \$402.06.—“La Semaine Commerciale”, impressions, \$445.51.—Marcotte, Ed., annuaires d'adresses, \$24.00.—Mulrony, W. J. & G., étampes, etc., \$9.75.—Remington Typewriter Co., clavigraph, \$135.00.

Total des dépenses.....	2,044 00
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921..	377 94
	<u>\$ 1,666 06</u>

Greffier de la Cour de Circuit, Trois-Rivières, Traitements—(\$2,270 00)

Provencher, J. A.	Greffier, Court Circuit, 12 mois.....	1,500 00
Vigneau, Chas. E.	Asst. greffier do	200 00
Hart, Jos.	Sténographe, do	150 00
Cloutier, H.	do do	150 00
Cloutier, A.	Caissier, do	150 00
Hamelin, Melle L.	Copiste, do	120 00

Greffier de la Couronne et de la Paix, Montréal, Traitements,—(\$50,853 25)

Corriveau, A. E.	Greffier adjoint de la Cour. et de la Paix, 12 mois.....	3,000 00
Ladouceur, E. A. B.	do do	3,000 00
Benoit, Chs.	Asst.-Gr. Cour., Paix do	1,200 00
Turgeon, Ed. L.	do & Comp. 9 do	1,500 00
Bénard, Théo.	do 12 mois.....	1,700 00
Payette, J. V.	do 11 mois.....	1,100 00
Poitrass, J. N.	do 3 mois et 11 jours à \$1,200.....	338 71
Noel, L. G.	do 12 mois.....	1,000 00
Gaumartin, Ph.	do do	1,500 00
Nantel, J. A.	Caiss. Cour de Police do	1,100 0
Girard, D.	Asst.-Comptable, do	1,000 00
Demers, J. N. A.	Commis, do	1,600 00
Filion, Ephrem.	do 2 mois.....	316 66
Godin, Jules.	do 12 mois.....	1,600 00
Leclerc, Ovide.	do do	1,200 00
Hamilton, Allan.	do do	1,100 00
Vaillancourt, H.	do do	900 00
Condon, M. M.	do do	1,000 00
Martineau, Joseph.	do do	1,000 00
Robillard, A.	do do	1,100 00
Laurendeau, H.	do do	1,000 00
Aumont, Ed.	do do	1,050 00
Bourdon, Henri.	do do	1,000 00
Pitau, G.	do 4 mois et 13 jours à \$1,200.....	438 70
Archambault, E.	do 9 mois et 12 jours à \$900.....	705 00
DuTilly, G.	do 8 mois et 13 jours à \$900.....	629 00
Massue, G.	do 8 mois et 8 jours à \$900.....	619 35

Noel, Wilfrid.....	Commis,	7 mois et 18 jours à \$900.....	577 50
Godbout, Ant.....	do	7 mois et 23 jours à \$600.....	378 33
Lomax, John J.....	Sténographe,	12 mois.....	2,150 00
Royer, Joseph.....	do	do.....	1,650 00
Desjardins, Achille.....	do	do.....	1,650 00
Lizabel, Joseph.....	do	do.....	1,650 00
Lavallée, A.....	do	do.....	1,500 00
Pauzé, Clovis.....	do	do.....	1,500 00
Fitzpatrick, F. E.....	do	do.....	1,500 00
Vincent, James.....	do	do.....	1,500 00
O'Brien, J. C.....	do	do.....	1,500 00
Chartrand, Avila.....	Audencier,	do.....	800 00
Poirier, J. E.....	Asst.-Gr. de la Cour et de la Paix, (Cour Juvénile),	do.....	900 00
Mignault, Melle M.....	Surintendante,	do.....	700 00
Chillas, Melle B.....	do	do.....	600 00
Feigleson, Melle D.....	do	do.....	600 00

Dépenses Contingentes—(\$6,781 17)

Archambault, E., ouvrage supplémentaire, \$129.00.—Archambault, V., prime sur cautionnement, \$30.00.—Beauchemin, La Librairie, papeterie, \$74.10.—Belair, H. A., sténographe, \$15.00.—Bell Telephone Co., installation etc., \$46.61.—Bourdon, Henri, édition, \$56.00.—Burroughs Adding Machine, une machine à additionner, \$200.10.—Canadian Nat. Express, frais de messagerie, \$0.52.—Casgrain, Jos., sténographe, \$15.00.—Champagne & Cie O., mdses, \$4.25.—Corriveau & Ladouceur, re: Commission rogatoire à Richmond, \$47.00; menues dépenses de bureau, \$1,258.68.—de Lorimier, S. A., mdses, \$1.50.—Derome & Cie, A., étampes etc., \$8.00.—DeTonnancour, L. C., toge, \$25.00.—Drouin, J. P. R., papeterie, \$245.40.—Dunn, James, papier à clavigraphes, \$1,043.20.—Dupuis & Frères, mdses, \$2.70.—Fortier, Jos., impressions etc., \$109.00.—Godin, Jules, interprète, \$20.00.—Granger & Frères Ltée., fournitures de bureau, etc., \$1,179.25.—Gravel, A., fournitures de bureau, etc., \$515.75.—Hébert, veuve, A., 2 mois gratuité, \$140.00.—Lemieux, J. M., papeterie, \$277.05.—Loman, John J., sténographe, \$5.00.—Lovell & Son Ltd., John, annuaires d'adresses, \$105.00.—Montréal Stencil Works, étampes et tampons, \$11.78.—Noel, ouvrage supplémentaire, \$44.00.—Noel, Ls. Geo., dép. G. C. & P., ouvrage supplémentaire, \$57.00.—Paradis, P., réparations etc., \$43.00.—Pauzé, Clovis, sténographe, \$247.90.—Perrault Printing Co., impressions etc., \$2,127.72.—Poirier, J. E., services spéciaux, \$75.00.—Remington Typewriter Co., clavigraphes et réparations, \$421.15.—Royal Trust Co., loyer d'une voûte, \$25.00.—Spencer & Co. Ltd., W. H., éventails électriques, \$135.95.—St. Jean, Melle Idola, papeterie, \$18.00.—Tison, Chs., enseignes et étampes, \$40.90.—United Typewriter Co., clavigraphes, etc., \$186.00.—Wilson & Lafleur, codes, \$31.00.

Total des dépenses.....	\$	9,017 51
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921..		2,236 34
	\$	6,781 17

Greffier de la Couronne et de la Paix, Pontiac—(\$500 00)

Martineau, Alphonse.....	G. C. & P.,	12 mois traitement.....	500 00
--------------------------	-------------	-------------------------	--------

Greffier de la Couronne, Québec, Traitements—(\$2,083 33)

Pouliot, Alphonse.....	Gr. de la Couronne,	12 mois traitement.....	1,200 00
Gendron, Chs.....	Dép. do	12 mois à \$800 et arrérages.....	883 33

Dépenses Contingentes—(\$61 06)

Gauvreau, Pierre, papeterie, \$2.10.—La Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée., impressions, \$27.15.—Moore, T. J. & Co. Ltd., papeterie, \$1.20.—Pouliot, Alph., G. C., menues dépenses, \$1.51.—Vachon & Cie, J. F., papeterie, \$29.10.

Greffier de la Paix, Québec, Traitements—(\$11,426 00)

Talbot, Aimé.....	Greffier de la Paix,	6 mois traitement.....	750 00
Gendron, Chs.....	do	12 do.....	1,400 00
Chouinard, Gustave.....	Dépt. do	do.....	1,400 00
Houghton, T. M.....	Grand constable	do.....	2,200 00
Emond, Gervais I.....	Comm. et sténographe,	do.....	1,100 00
Dumas, Alfred.....	Commis,	do.....	1,000 00
Girard, Albert.....	do	do.....	360 00
Racine, Joseph.....	do	do.....	486 00
Lemieux, Achille.....	do	do.....	1,000 00
Martineau, B.....	Messenger et gardien des voûtes,	do.....	980 00
Deschênes, A.....	Messenger,	do.....	750 00

Dépenses Contingentes—(\$2,590 26)

Belinge, Alex., sténographe, \$13.20.—Boyd, Mde J. S., timbres de poste, \$60.00.—Breen, W. John, sténographe, \$10.60.—Carswell Co., Ltd, livre de loi, \$11.00.—Canada Law Books Co. Ltd., livres, \$66.00.—Clément & Clément, clavigraphes, réparations etc., \$178.05. Chabot, L. G., livre de loi, \$1.25.—Déry, I. P. & Fils, papeterie, \$79.62.—Emond, G. I., sténographe, \$29.00.—Laverdière, J., sténographe, \$2.50.—London & Lancashire Guarantee & Accident Co., primes sur cautionnements de divers officiers, \$33.00.—La Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée., impressions, \$654.70.—Lafrance, Victor, Enr., reliure, \$124.67.—Lavallée, Jos. sténographe, \$18.45.—Librairie Langlais Ltée., papeterie, \$760.94.—Marcotte, Ed., annuaires d'adresses, \$32.00.—Mulroney W. J. & G., étampes, \$8.00.—Quebec Engraving Co., gravure en relief, \$60.75.—Bureau de Poste de Québec, loyer d'un tiroir, \$8.00.—Turcotte Y., transcription, \$35.00.—Tremblay, Léandre, sténographe, \$133.68.—The Carswell Co. Ltd., livres de loi, \$3.35.—Talbot, veuve A., gratuité, \$250.00.—Wilson & Lafleur, codes, \$16.50.

Greffier de la Couronne et de la Paix, Trois-Rivières, Traitements—(\$3,748 47)

Boisclair,.....	Greffier de la Paix,	10 mois et 14 jours à \$2,000.....	1,741 92
Vigneau, C. E.....	do	1 mois à \$2,000.....	186 66
Héroux, Chs. Ed.....	Dépt. do	12 mois.....	1,000 00
Bourque, J. Victor.....	Sténographe,	do.....	600 00
Dumoulin, Chs.....	Commis,	5 do.....	200 00
Héroux, Chs. E.....	do re terme crim.	4 mois et 22 jours à \$100 par année...	39 89

Dépenses Contingentes—(\$426 54)

Ayotte, P. V., papeterie, \$268.28.—Atelier de Reliure, reliure, \$4.00.—Beauchesne, L.P., impressions et reliure, \$12.00.—Bell Telephone Co., messages, \$3.35.—Boisclair, E. D., G. P., menues dépenses, \$62.60.—Canadian National Telegraph, frais de messageries, \$0.31.—Hamel Henri, sténographe, \$42.00.—"Le Soleil", abonnement, \$4.00.—Trudel Ivanhoe, sténographe, \$20.00.—The St. Maurice Valley Chronicle Co., Ltd., abonnement, \$2.00.—Wilson & Lafleur, codes, \$8.00.

Greffier, Cour des Appels, Montréal, Traitements—(\$15,625 74)

Quimet, Louis.....	Greffier des Appels,	12 mois traitement.....	2,000 00
Marchand, Louis.....	Dépt. do	do.....	1,500 00
Lesage, C.E.G.....	Commis,	do.....	1,250 00
Charland, H.....	do	2 mois à \$1,400..... (transféré du bureau du protonotaire).	233 34
Lamothe, J. M.....	do	2 mois à \$1,350..... (transféré du bureau du protonotaire).	225 00
Mercier, M.....	do	2 mois à \$1,250..... (transféré du bureau du protonotaire).	208 34

Beauchemin, A. P.	Secrétaire des juges,	12 mois traitement.	1,500 00
Daignault F.	do	do	900 00
Hébert, Melle Alice.	do	9 mois et 5 jours à \$840.	641 67
Thomas, Melle Clara.	do	12 mois traitement.	840 00
Jenkins, Melle M.	do	do	840 00
St. Arnaud, Melle Yvonne.	do	do	840 00
McLeod, Melle M.	do	do	840 00
Pelletier, Melle H.	do	3 mois et 15 jours à \$840.	243 87
Frégeau, Melle E.	do	2 mois et 18 jours à \$840.	182 00
Pilon, A.	Audencier,	12 mois traitement.	900 00
Murphy, N.	do	11 mois et 1 jour à \$850	781 52
Mullins, J. P.	Messenger,	12 mois traitement.	850 00
Laurendeau, J. C.	do	do	850 00

Dépenses Contingentes—(\$2,951 80)

Beauchemin, La Librairie, papeterie, \$3.00.—Drouin, J. P. R., papier à clavigraphie, \$325.00.—Dunn James, papier à clavigraphie, \$348.40.—Fortier, Jos., papeterie, \$440.50.—Granger Frères, timbres poste et papeterie, \$485.95.—Gravel, A., papeterie \$291.70.—Lemieux, J. M., papeterie, \$49.50.—Lovell & Son, John, annuaires d'adresses, \$30.00.—Marchand, Is., dép. greffier des Appels, menues dépenses de bureau, \$52.20.—Perrault Printing Co., impressions, \$275.60.—Pigeon, A. P., impressions, \$212.00.—Remington Typewriter Co., réparations, \$128.20.—"The Gazette" abonnement, \$12.00.—Tison, Chs., étampes, \$1.75.—United Typewriter Co., clavigraphie et fournitures, \$242.00.—Wilson & Laffleur, codes, \$4.00.

Total des dépenses	2,901 80
A ajouter: balance en main 30 juin 1922	50 00
	\$ 2,951 80

Greffier, Cour des Appels, Québec, Traitements—(\$10,530 00)

Pouliot, Alphonse.	Gr. adjoint des Appels	12 mois traitement.	1,600 00
Leclerc, C.	Dépt. do	do	1,500 00
Cantin P.	do do	do	1,500 00
Dumontier, J. F.	Secrétaire des juges,	do	500 00
Verreault, Melle G.	do	do	840 00
Taschereau, Edouard.	do	3 do	210 00
Gauthier, Melle Eva.	do	12 do	840 00
DeBilly, V.	Commis,	do	840 00
Nicole, Alph.	do	do	900 00
Brulotte, T.	Messenger,	do	900 00
Labrecque, P.	do	do	900 00

Dépenses Contingentes—(\$834 82)

Bell Telephone Co., messages, \$2.00.—Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée., impressions \$254.33.—Fortier, Jos. Ltée., papeterie, \$12.75.—Garant, F. X., papeterie, \$389.80.—Langlais & Fils, La Cie J. A., papeterie, \$9.00.—Marcotte, Ed., annuaire d'adresses, \$8.00.—Pouliot, Alph., Greffier des Appels, menues dépenses de bureau, \$176.38.—Quebec Engraving Co., gravure en relief, \$20.00.—Quebec Electric Co., accessoires, \$1.65.—Vachon, J. F., papeterie, \$18.98.—

Total des dépenses	892 89
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921.	58 07
	\$ 834 82

**Total Protonotaires, Greffiers de la Cour de Circuit,
Greffiers de la Couronne et de la Paix et Greffiers
des Appels, salaires et dépenses contingentes. . . .** **\$ 410,609 29**

FONDS DES BATISSES ET DES JURES—(\$37,958.17)

Montant payé par divers shérifs pour petits jurés, etc.

Gaspé: Sheppard, M. W., \$2,292.66.—**Hull:** Wright, C. M., \$3,558.20.—**Joliette:** DesRoches, G., \$1,500.00.—**Montmagny:** Lislois, J. C., \$1,500.00.—**Québec:** Blouin, C., \$5,000.00.—**Rimouski:** D'Anjou, Chs., \$1,642.44.—**St-François:** Therrien, C. E., \$12,290.87.—**Terrebonne:** Cyr, J. W., \$5,000.00.—**Trois-Rivières:** Lassonde, P. L., \$4,924.00.

Divers—(\$250.00)

Fiset, H. R., M. D., Rimouski, remboursement pour amende imposée au défendant dans la cause de L. P. O. Picard vs. Jos. Ross, \$250.00.

ASSISES CRIMINELLES—(\$42,506.92)

Avocats du Roi dans les districts suivants—(\$41,543.57)

Arthabaska: Girouard, Wilfrid, honoraires et déboursés, re Bilodeau, re Célestin et Paul Boucher, \$197.24.—**Beauce:** Bouffard, P., re terme, \$30.00; honoraires dans diverses causes, \$140.00.—**Beauharnois:** Bouffard, P., services re A. Bernard, \$30.00.—**Codebecq, L.,** honoraires re D. Bayard et E. Dumesnil, \$150.00.—**Legault, J. A.,** honoraires et déboursés re Miron, \$81.43.—**Bedford:** Bowles, W. F., honoraires dans diverses causes, \$55.00.—**England, G. P.,** honoraires et déboursés, dans diverses causes, \$30.00.—**Pauzé, Clovis,** services re Brodeur, \$85.30.—**Chicoutimi:** Tremblay, O., re procès sommaire de Colette et Macrillo, \$30.00.—**Gaspé:** Brasset, Maurice, honoraires et déboursés, re terme, \$138.30.—**Levesque, Dominique,** honoraires et déboursés, re terme, \$336.12.—**Hull:** Parent, J. A., C.R., honoraires dans diverses causes, \$1,662.40; salaire, \$833.34.—**Gaboury, J. E.,** honoraires, re affaire Laferrière, re terme, \$2,801.66; salaire, \$500.00.—**Major, F. B.,** salaire, \$666.68.—**Iberville:** Demers, Jos., honoraires dans diverses causes et terme, \$836.40.—**Régner, André,** honoraires dans diverses causes, \$105.00.—**Joliette:** Grenier, J. A., honoraires re terme, \$210.00.—**Hébert, E.,** honoraires dans diverses causes et terme, \$990.00.—**Kamouraska:** Casgrain, Léon, honoraires et déboursés re Pelletier, re terme, \$137.02.—**Lapointe, Stein & Casgrain,** honoraires et déboursés, re Caron, re Bossé, re Thibault, \$201.85.—**Labelle:** Delage, A., honoraires re Le Roi vs. Gauthier, \$30.00.—**Montréal:** Bertrand, Ernest, services re Armand Boisseau, \$177.50; salaire, \$2,500.00.—**Décary & Décary,** services re Chaussure Aetna Ltée, \$300.00.—**Gillmor, D. P.,** salaire, \$2,500.00.—**Lafortune, D. A.,** salaire, \$3,000.00.—**Walsh, J. C.,** services professionnels en dehors du District de Montréal, \$1,174.00; services spéciaux re cause de Delorme, \$250.00; salaire, \$3,000.00.—**Montmagny:** Choquette, F., honoraires et déboursés, E. Vézina, \$110.50.—**Dechêne, A. M.,** honoraires re diverses causes, \$227.50.—**Québec:** Belcourt & Leduc, honoraires et déboursés, re Collins, \$52.64.—**Bienvenue, Valmore,** salaire, \$1,174.17.—**Cannon, L.,** honoraires et déboursés, re Big Mike et Little George re appel, \$234.35; salaire, \$2,500.00.—**Fitzpatrick, A.,** honoraires et déboursés re Binet et Palmer, \$1,761.96.—**Gendron, Chs., G. P.,** honoraires et déboursés re terme, \$68.00.—**Marchand, Aimé, C.R.,** salaire, \$2,500.00.—**Roussin, Alfred,** services re Little George, \$250.00.—**Richelieu:** Cardin, J. A., honoraires et déboursés re diverses causes, \$60.00.—**Rimouski:** Bienvenue, Valmore, honoraires et déboursés, re terme, \$507.25.—**Casgrain, Perrault,** honoraires et déboursés, re diverses causes, re terme, \$229.81.—**Saguenay:** Garneau, J. P., dépenses re procès de Dupont et Samson, \$229.20.—**St-François:** Forest, Lionel, honoraires re terme, \$930.00.—**Nicol, Lazure & Couture,** honoraires et déboursés, re L. Charron, \$145.35.—**Nicol, Jacob,** honoraires re terme, \$570.00.—**Tracy, W. C.,** honoraires re terme, \$1,980.00.—**St-Hyacinthe:** Beauregard, J. O., honoraires et déboursés, re Courtemanche, \$45.31.—**Fontaine, Adélar, honoraires et déboursés, re terme, \$425.93.—Terrebonne:** Ethier, J. A. C., honoraires et déboursés re diverses causes et re terme, \$1,792.00.—**Legault, L. L.,** honoraires et déboursés re terme, \$1,045.25.—**Trois-Rivières:** Bigué, Ph., honoraires et déboursés re Carboneau alias Mailhot, et al. re G. Babin, re Cimino et Rosso, re J. B. Lafrenière, re Mme A. Normandin, etc., \$1,260.74; services re terme, \$1,976.70; honoraires et déboursés re Le Roi vs. Blais, \$151.60.—**Lacoursière, F. X.,** services re terme, \$1,440.00.—**Laflamme, N. K.,** services re terme, \$300.00.—**Lajoie, Léon,** services re terme, \$240.00.

Divers—(\$963.35)

Banque de Montréal, primes sur traites diverses, \$21.42.—**Belcourt, Leduc & Genest,** honoraires et déboursés, re Janousky, \$12.41.—**Disbursing Clerk, Dept. of State, Washington,** honoraires et déboursés, re extradition de Nicolas Smith, Henry Fraser et H. J. Mullin,

\$287.92.—Gallagher, Rogers & Shea, services re extradition de Harry Fraser, \$500.00.—Gaudreau, Dr. H., dépenses de voyage, re Fraser et Laventure, \$50.00.—Marbury & Fox, services, re extradition de J. Laventure, \$51.60.—Roy, Dr. C. S., re examen mental de Choo Tong, \$40.00.

Total des dépenses au 30 juin 1922.....	\$45,387.60	
Moins: Payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921.....	3,844.03	
		\$ 41,543.57
Divers		963.35
Total des dépenses	\$	42,506.92

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS—(\$714,033.66)

J. E. Girouard, Shérif Arthabaska—(\$4,781.99)

Girouard, J. E., shérif, \$1,000.00.—Houle, P., géolier et tourne-clefs, \$590.00.—Bergeron, A., grand constable, \$3.00.—Arthabaska Water & Power Co., éclairage, \$218.34.—Huissiers et constables, \$277.33.—Beauchesne, A., quincaillerie, \$56.94.—Beauchesne, F., charbon, \$1,203.13.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$51.72.—Bourque, J. H., soin des horloges, \$4.50.—Boucher, Mlle E., sténographe, \$91.32.—Cie Pannonia Ltée, désinfectant, \$74.75.—Corporation de la ville d'Arthabaska, aqueduc, \$250.00.—Témoins de la Couronne, \$468.85.—Deneau, I., épicerie, \$143.32.—Gagné, G., pain, \$54.48.—Granger & Frères, papeterie, \$27.93.—Houle, J. P., nettoyer la maison, \$217.80.—Houle, Mlle R., ouvrage spécial, \$66.50.—Houle, Mme J. P., lavage et reprisage habits des prisonniers, \$95.70.—Labbé & Frère, viande, \$13.03.—LaRoche, F. & Fils, viande, \$2.18.—Laliberté & Marchand, honoraires, \$65.95.—Manufacture de Balais, balais, \$8.50.—Pépin, L. O. & Fils, bois de chauffage, \$205.00.—Picher, G., transport des prisonniers, \$41.75.—Bureau de poste, timbres poste, \$57.00.—Rouleau, Dr. H. P., soins médicaux, \$147.75.—Roux, A., glace, \$15.00.—Téléphone de la ville d'Arthabaska, service d'échange, \$15.00.—Vallières, L. C., soin des horloges, \$2.00.

Total des dépenses	5,468.77	
Moins: balance due au shérif le 30 juin, 1922.....	686.78	
		\$ 4,781.99

Gustave Garant, Shérif, Beauce—(\$5,060.29)

Garant, G., shérif, \$1,000.00.—Lagueux, J., géolier, \$500.00.—Sasseville, S., tourne-clefs, \$400.00.—Lagueux, Mme. J., matrone, \$55.20.—Dulac, C., grand constable, \$6.00.—Auger, Dr. R., soins médicaux, \$287.45.—Beauce Electric & Power Co., éclairage, \$145.62.—Huissiers et constables, \$693.50.—Bélanger, O., pain, \$105.84.—Cie de Téléphone de Beauce, service d'échange, \$68.00.—Cie Pannonia Ltée, désinfectant, \$74.00.—Corporation du village de Beauce, aqueduc, \$125.00.—Témoins de la Couronne, \$93.00.—Dufour, F. X., sténographe, \$69.70.—Gagné, E. Enrg., épicerie, \$1,623.18.—Garant, G., dépenses de bureau, \$4.00.—Lagueux, J., nettoyer la maison, \$213.00.—Lagueux, S., viande, \$102.02.—Lambert, J. O., lait, \$2.20.—Lessard, N., bois de chauffage, \$210.00.—Larochelle, H., barbier, \$3.80.—Nolet, T., ouvrage spécial, \$5.00.—Bureau de poste, timbres poste, \$15.00.—Vachon, J. L., bois de chauffage, \$6.75.—Vallée, A., barbier, \$2.10.

Total des dépenses	5,810.36	
Moins: balance due au shérif au 30 juin, 1922.....	750.07	
		\$ 5,060.29

L. O. Thisdale, Shérif, Beauharnois—(\$5,828.73)

Thisdale, L. O., shérif, \$1,000.00.—Aumais, O., géolier, \$104.52.—Hould, J. L., géolier, \$675.48.—Houle, H., tourne-clefs, \$480.00.—Hébert, M., grand constable, \$47.00.—Chaillier, Mme E., matrone, \$2.00.—Aumais, O., épicerie, \$30.45.—Huissiers et constables, \$490.40.—Beauchamp, J., réparations, \$3.50.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$72.40.—Besner & Chasle, charbon et quincaillerie, \$804.98.—Cité de Salaberry de Valleyfield,

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS, BEAUHARNOIS—Suite

aqueduc, \$97.05.—Cie Dion Ltée, charbon, \$920.24.—Cie Pannonia Ltée, désinfectant, \$74.00.—Cusson, L. A., sténographe, \$100.90.—Témoins de la Couronne, \$228.00.—Hould, L. J., viande, \$168.42.—Lavallée, A., sténographe, \$33.10.—Leger, V., quincaillerie, \$84.90.—Ostigny, Dr. J. O., soins médicaux, \$146.00.—Plante, W., bois de chauffage, \$33.36.—Thisdale, L. O., transport de prisonniers, \$71.75.—Thisdale, L. O., menues dépenses de bureau, \$28.92.—Valleyfield Electric Co., éclairage, \$120.36.—White, Geo., glace, \$11.00.

C. B. Jameson, Shérif, Bedford—(\$7,390.50)

Jameson, C. B., shérif, \$1,000.00.—McCabe, John, géolier, \$400.00.—Vigeant, F., garde, \$547.50.—Boisvert, J. A., grand constable, \$311.75.—Armstrong, P. C., charroyer le charbon, \$40.23.—Huissiers et constables, \$1,141.39.—Barette & Labara, viande, \$54.00.—Baker, J. J., impressions, \$12.00.—Baft, J. R., plantes, \$8.90.—Barette, F. J. G., viande, \$121.00.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$246.16.—Boright, J. W., chaux, \$3.00.—Choquette, L. E., charbon, \$1,181.72.—Codère, Mlle I., sténographe, \$440.00.—Témoins de la Couronne, \$503.50.—Dominion Express Co., frais, \$4.68.—Hunt, L. O., glace, \$15.00.—Hébert, J. L., ouvrage spécial, \$4.25.—Hulburd & Bell, épicerie, \$228.84.—Jameson, A. C., ouvrage spécial, \$14.00.—Jameson, C. B., transport de prisonniers, \$78.65.—Johnston's Drug Store, divers médicaments, \$6.20.—Lemieux, L. J., habillements, \$412.26.—McCabe, J., épicerie, \$152.12.—McCabe, Mme J., nettoyer la maison, \$39.50.—McClatchie, Bros., quincaillerie, \$75.96.—Moore, Dr. C. H. P., soins médicaux, \$1.00.—Page, Mme B., mdses, \$25.00.—Pauzé, C., sténographe, \$61.81.—Rodgers, Dr. A., soins médicaux, \$34.00.—Slack Bros., plantes, \$19.20.—Southern Canada Power Co., éclairage, \$254.32.—Tanner, F. J., pain, \$364.44.—Village de Sweetsburg, aqueduc, \$100.00.

Total des dépenses	7,902 38
Moins: balance due par le shérif au 30 juin, 1921	451 74
Moins: montant payé du mandat No. 3155 du 30 juin, 1921	60 14
	<u>511 88</u>
	\$ 7,390 50

M. M. Sheppard, Shérif, Bonaventure—(\$5,686.79)

Sheppard, W. M., shérif, \$1,000.00.—Gauvreau, N. E., géolier, \$400.00.—Caldwell, Chas., tourne-clefs, \$365.00.—Allard, J., ouvrage spécial, \$10.00.—Assels, H., bois de chauffage, \$157.50.—Beebe, T., pomper l'eau, \$156.00.—Huissiers et constables, \$314.65.—Beaulieu, E., ouvrage spécial, \$5.00.—Beebe, Geo., pomper l'eau, \$30.00.—Bisson, E., bois de chauffage, \$175.00.—Blanchette, T. A., honoraires, \$1.25.—Blois, F., charbon, \$1,100.00.—Bonaventure & Gaspé Telephone Co. Ltd, service d'échange, \$52.00.—Caldwell, C., ouvrage spécial, \$6.00.—Caldwell, J. T., Reg'd, épicerie, \$120.47.—Caldwell, A. R., mdses, \$2.62.—Cie Pannonia Ltée, désinfectant, \$74.00.—Ccllas, E., honoraires, \$7.50.—Témoins de la Couronne, \$1,414.90.—Cusson, L. A., sténographe, \$359.00.—Gauvreau, M. E., repas aux prisonniers, \$306.20.—Gauvreau, M. E., réparations, \$52.00.—Hocquart, J., barbier, \$18.00.—Henry, Mme E., femme de ménage, \$18.20.—Leblanc, A., sciage de bois de chauffage, \$10.00.—Lebel, Dr. J. J., soins médicaux, \$2.00.—LeGrand, J. P., Enr., épicerie, \$49.98.—Main, S., sciage de bois de chauffage, \$47.10.—Maguire, Dr. W., soins médicaux, \$50.00.—Bureau de poste, timbres poste, \$20.00.—Sheares, N., paille, \$2.00.—Smollett, D., services, \$3.16.—Stillman, H., pelleter la neige, \$5.00.—Tager, E. M., marchandises sèches, \$69.00.—The Fuller Brush Co., brosse, \$19.60.

Total des dépenses	6,423 13
Moins: montant payé du mandat No. 3135 du 30 juin, 1921	736 34
	<u>\$ 5,686 79</u>

Elz. Boivin, Shérif, Chicoutimi—(\$3,950 00)

Boivin, Elz., shérif, \$1,000.00.—Tremblay, L., géolier, \$400.00.—Tremblay, V., tourne-clefs, \$90.00.—Huissiers et constables, \$65.65.—Boivin, Elz., transport des prisonniers, \$278.25.—Brisson, T., bois de chauffage, \$55.00.—Cie Industrielle de Chicoutimi, répara-

tions, \$8.00.—Cie de Téléphone, Saguenay-Québec, service d'échange, \$65.10.—Cie d'Éclairage & d'Énergie Electric du Saguenay, éclairage, \$190.75.—Cie Pannonia Ltée, désinfectant, \$74.95.—Côté, Boivin & Cie, Inc., charbon, \$865.89.—Témoins de la Couronne, \$34.80.—Dumais, C. P., épicerie, \$27.92.—Dubé, F., charroyer les cendres, \$7.50.—Gauthier, D., bois de chauffage, \$140.00.—Magasin Central, marchandises sèches, \$223.62.—Pedneault, Alp., pelleter la neige, \$9.00.—Bureau de Poste, timbres poste, \$20.40.—Riverin, Dr. A., soins médicaux, \$102.00.—Tremblay, L., nettoyer la maison, \$78.50.—Salaire, \$18.75.—Repas aux prisonniers, \$558.31.—Tremblay, Mlle G., nettoyer la maison, \$32.00.—Ville de Chicoutimi, aqueduc, \$200.00.

Total des dépenses	4,546 39
Moins: balance due au shérif au 30 juin 1921	698 10
	3,848 29
A ajouter: balance due par le shérif au 30 juin 1922	101 71
	\$ 3,950 00

Jas. T. Tuzo, Shérif Gaspé—(\$4,551.55)

Tuzo, Jas. T., shérif, \$1,000.00.—Pidgeon, J. W., géolier, \$400.00.—Bourget, E., tourne-clefs, \$280.00.—Blondin, N., garde, \$92.00.—Constables: Jones, J. C., \$83.18.—Pidgeon, J. W., \$45.00.—Pidgeon, Mme M., matrone, \$49.00.—Furlong, M. J., audancier, \$30.00.—Arbour, Alf., services, \$2.00.—Bonaventure & Gaspé Telephone Co., service d'échange, \$52.00.—Blondin, N., barbier, \$14.25.—Biard, Chas., & Co., mdses, \$147.09.—Canadian National Express Co., frais, \$4.81.—Furlong, M. J., ouvrage spécial, \$12.00.—G. N. W. Telegraph Co., télégrammes, \$2.06.—Grenier, Dr. S., soins médicaux, \$224.00.—Hickson, E. A., bois de chauffage, \$194.60.—Lamb, Chas., charbon, \$1,099.00.—Mantle, Lamp Co. of America, lampes, \$4.55.—McNally, Dr. J. W., soins médicaux, \$5.00.—Picard, Mme W., femme de ménage, \$79.45.—Pidgeon, J. W., repas aux prisonniers, \$800.78.—Bureau de poste, timbres poste, \$28.40.—Robin, Jones & Witman, épicerie, \$99.62.—Robin, S., barbier, \$7.00.—Tardif, R., quincaillerie, \$29.79.—Tuzo, Jas. T., transport des prisonniers, \$290.58.—Tuzo, F., ouvrage spécial, \$1.80.

Total des dépenses	5,077 96
Moins: balance due par le shérif au 30 juin 1921	161 97
Moins: balance due au shérif au 30 juin 1922	364 44
	526 41
	\$ 4,551 55

Oct. Briand, Asst Shérif, Gaspé (Iles de la Madeleine)—(\$877.09)

Briand, Oct., Asst. shérif et géolier, \$450.00.—Bourdeau, Mme M., femme de ménage, \$50.00.—Bourdeau, C., quincaillerie, \$2.00.—Bourgeois, N. S., charroyer le charbon, \$10.00.—Brassel, J. A., charbon, \$388.83.—Chiasson, J., mdses, \$1.20.—Lapierre, Arthur, réparations, \$3.50.—Leslie, R. J. & Co. Ltd., \$58.32.—Reid, W. A., quincaillerie, \$27.33.

Total des dépenses	991 18
Moins: montant payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921	114 09
	\$ 877 09

C. M. Wright, Shérif, Hull—(\$29,533.57)

Wright, C. M., shérif, \$1,000.00.—Moussette, J., géolier, \$600.00.—Tourne-clefs: Canuel, P., \$771.35.—Poirier, Isaie, \$180.00.—Myre, J., \$735.00.—Kingsley, M., \$551.07.—Hamelin, J., \$306.00.—Legault, H., \$24.00.—Lavallée, E., \$443.33.—Villeneuve, I., \$250.00.—Matrone: Moussette, Mme J., \$224.30.—Asst. Matrone: Dupont, Mme, \$200.00.—Grand constable: Chevalier, J. O., \$1,944.50.—Huissiers et constables: \$2,825.78.—Témoins de la Couronne, \$5,926.95.—Andrews, P., étampes, \$1.95.—Ayotte, J. A., clefs, \$7.65.—Ayotte, Alex., réparations, \$3.00.—Bélanger, Frère & Co., charbon, \$2,552.25.—Boulay, H., honqraires, \$40.14.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$353.26.—Caron

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS—HULL—Suite

& Frères Ltée, marchandises sèches, \$1,384.27.—C. P. R. Telegraph Co., télégrammes, \$31.20.—Corporation Ville de Hull, aqueduc, \$665.40.—Charon, C., glace, \$108.00.—Dominion Express, frais, \$4.00.—Ducharme, I. & Fils, marchandises, \$153.70.—Dorion, W. A. & G. E., marchandises, \$7.50.—Eddy, E. B. & Co., papier à toilette, \$57.63.—Fontaine, Dr. J. E., soins médicaux, \$998.00.—Farley, A. R., divers médicaments, \$1,031.25.—Gauthier & Co., ambulance, \$4.00.—Graham Bros., divers, \$0.75.—Grondin & Kearney, honoraires, \$130.00.—Hope, James & Sons, papeterie, \$43.60.—Hull Coal Co., charbon, \$3, 131.96.—Hôpital du Sacré-Coeur, pension, \$13.00.—Kelly & Ledux, divers, médicaments \$507.24.—La Maison J. B. Larose, paillasses, \$541.00.—Laflamme, J. E., sténographe, \$92.75.—Laverdière, N. J., épicerie, \$61.77.—Lafontaine, M. R., papeterie, \$6.00.—Laflèche, A., marchandises, \$101.53.—LaRoche, F., réparations, \$0.75.—Laframboise, A. M., pierre, \$112.50.—Spectateur, annonces, \$60.50.—Lefebvre, Lionel, sténographe, \$5.50.—Lemieux, L. J., shérif, Montréal, vêtements, \$304.80.—Main taxi Service, transport, \$10.50.—Moussette, J., repas aux prisonniers, \$5,319.20.—Moussette, J., ouvrage spécial, \$965.78.—Myre, Jos., cocher, \$26.00.—Monette & Valin Ltée, marchandises, \$99.62.—Moussette, J. A., services, \$10.00.—Murtagh, P., bois de chauffage, \$330.00.—Myre, D., interprète, \$156.00.—Moussette, J., repas aux constables, \$120.00.—Mullin, B., sténographe, \$162.46.—Might Directory Co., annuaires d'adresses, \$9.00.—Ottawa Electric Co., éclairage, \$299.41.—Oxigenas Disinfecting Co., désinfectant, \$9.00.—Patenaude, E., glace, \$181.70.—Pepin, A., sténographe, \$452.80.—Perfection Sanitary Brush Co., brosse, \$48.15.—Patterson, J. T., annonces, \$8.00.—Parker, A. H., annonces, \$15.00.—Prévost, L., honoraires, \$15.00.—Raymond, J., honoraires, \$19.50.—St-Jean, T., bottes, \$71.55.—Séguin, Mlle E., honoraires, \$13.45.—Constables spéciaux, \$703.50.—St-Louis, H., gazon, \$12.50.—Thompson, A., balais, \$70.50.—Viay, L. R., marchandises, \$77.08.—Villeneuve, A., services, \$3.50.—Vadeboncoeur, E., frais, \$5.00.—West Disinfecting Co., désinfectants, \$30.70.—Wright, R. H., fleurs, \$85.00.

Total des dépenses		37,829 03
Moins: balance due au shérif au 30 juin 1922	8,230 56	
Moins: vente de ferrailles et de pierres cassées	64 90	
		8,295 46
		<u>\$ 29,533 57</u>

Arthur Lasnier, Shérif, Iberville—(\$5,813.56)

Lasnier, Arthur, shérif, \$1,000.00.—Bourdeau, M., géolier, \$400.00.—Bourdeau, R., tourne-clefs, \$90.00.—Massé, P., grand constable, \$366.20.—Huissiers et constables, \$126.55.—Témoins de la Couronne, \$1,515.54.—Beaudry, A. & Fils, mdses, \$42.00.—Baillargeon, V., services, \$18.00.—Bonneville, Mme B., pain, viande, etc., \$496.03.—Belair, H. A., sténographe, \$77.02.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$29.64.—Boudreau, J. & Fils, mdses, \$13.88.—Bourdeau, M., pelleter la neige, \$40.00.—Bourdeau, R., constable, \$45.00.—Bourdeau, Mlle B., services, \$30.89.—Bouthillier, T., bois de chauffage, \$132.00.—Canada Français, annonces, \$37.25.—Cie Pannonia Ltée, désinfectants, \$99.00.—Cité de St-Jean, aqueduc, \$118.35.—Choquette, M., services, \$1.50.—Dubois, Louis, \$5.50.—Ellis, A., services, \$140.00.—Fillion & Bouthillier, charbon, \$804.16.—Frédette, Chas., bois, \$34.85.—Gervais, C. O. & Fils, mdses, \$18.02.—Lasnier, Arthur, dépenses de bureau, \$3.60.—Lasnier, Arthur, transport de prisonniers, \$56.33.—Latour & Dupuis, mdses, \$1.50.—Lemieux, L. J., shérif, Montréal, vêtements, \$35.15.—Lord, N., pension, \$9.50.—Moreau, A., mdses, \$61.17.—Payette, H., mdses, \$7.00.—Potvin, J. B., constable, \$45.00.—Défectives provinciaux, salaires, \$164.70.—Payette, Frs. & Fils, habillements, \$201.00.—Raymond, J., services, \$4.50.—Racicot, J. H., soin des horloges, \$18.00.—St-Germain, G., mdses, \$17.50.—Séguin, A., services, \$15.60.—Southern Power Co., éclairage, \$82.46.—Scott, W., services, \$54.20.—St-Mars, A., transport des prisonniers, \$25.60.—The News, annonces, \$10.64.

Total des dépenses		6,494 83
Moins: balance due au shérif, 30 juin 1922		681 27
		<u>\$ 5,813 56</u>

Geo. DesRoches, Shérif, Joliette—(\$5,250.35)

DesRoches, Geo., shérif, \$1,000.00.—Chaput, S., géolier, \$400.00.—Bordeleau, J., tourne-clefs, \$90.00.—Lavallée, A., grand constable, \$383.50.—Huissiers et constables, \$46.43.—Témoins de la Couronne, \$820.15.—Barsolet, Dr. J. O., services médicaux, \$81.00.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$125.33.—Bolduc, E., charbon, \$993.12.—Chaput, S., repas aux prisonniers, \$47.50.—Copping, Wm., bran de scie, \$2.50.—Contré, H., services, \$40.00.—Corporation de la Cité de Joliette, aqueduc, \$226.00.—Corporation de la Cité de Joliette, éclairage, \$151.00.—Cie Pannonia Ltée, désinfectants, \$74.00.—Chaput, G., bois de chauffage, \$160.00.—Coutu, G. C. M., marchandises, \$32.72.—Desrochers & Wodon, marchandises, \$79.52.—DesRoches, G., shérif, transport des prisonniers, \$116.80.—DesRoches, G., shérif, dépenses de bureau, \$42.16.—Drouin, M., viande, \$23.17.—Durand, H., accessoires électriques, \$39.85.—Fleury, Arthur, mdses, \$117.10.—Malo, J. O., marchandises, \$3.50.—Miron, Z. N., pain, \$94.50.—Paquin, N., bottines, \$10.00.—Perreault, Wm., épicerie, \$183.35.—Perreault, J. B., mdses, \$26.88.—Rivest, J. E., sténographe, \$332.18.—Sansregret, Maurice, viande, \$63.83.—Constables spéciaux, \$283.65.—Vessot, S. & Co., bran de scie, \$2.70.

Total des dépenses	6,092 44
Moins: montant payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921	842 09
	<u>\$ 5,250 35</u>

J. O. Girard, Shérif, Kamouraska—(\$6,439.89)

Girard, J. O., shérif, \$1,000.00.—Maranda, E., géolier, \$500.06.—Côté, M., tourne-clefs, \$638.75.—Desbiens, A., garde, \$547.50.—Viel, O., grand constable, \$222.45.—Sirois, Mme L., matrone, \$50.00.—Huissiers et constables, \$32.90.—Témoins de la Couronne, \$353.90.—April, J., bois de chauffage, \$117.00.—Belle, S., charbon, \$1,138.24.—Bérubé, J. W., quincaillerie, \$8.37.—Bérubé, P., marchandises, \$3.85.—Bourgelas, Mme, femme de ménage, \$74.00.—Caron, E., ouvrage spécial, \$10.00.—Côté, Mme M., lavage, \$4.00.—Cie de Téléphone de Kamouraska, service d'échange, \$178.00.—Cité de la Rivière-du-Loup, aqueduc, \$200.00.—Cité de la Rivière-du-Loup, éclairage, \$248.50.—Cie Pannonia Ltée, désinfectants, \$74.00.—Carrier, E., plantes, \$15.40.—Deschênes, S. P., Enr'g., marchandises, \$7.40.—Girard, J. O., transport des prisonniers, \$318.20.—Girard, Mme L. P., marchandises, \$8.10.—Guimont, J., services, \$8.50.—Lachance & Fils, mdses, \$50.00.—Lapointe, Stein & Casgrain, honoraires, \$20.80.—Lord, J., sténographe, \$73.00.—Maranda, E., barbier, \$50.65.—Maranda, E., repas aux prisonniers, \$595.73.—Maranda, E., services, \$64.00.—Maranda, R., messenger, \$42.00.—Mercier, J. J. Enr'g., marchandises, \$9.20.—Moulin Ocean Ltée., marchandises, \$24.00.—Pelletier, J. A., glace, \$12.75.—Bureau de Poste, timbres poste, \$37.13.—Pineau, J. E., quincaillerie, \$2.68.—Proulx, L. P., marchandises, \$16.45.—Pettigrew, Dr. E., soins médicaux, \$42.50.—Perreault, H., ouvrage spécial, \$8.00.—Plourde, P., marchandises, \$5.50.—Pion, J. H. & Cie, marchandises, \$26.29.—Rossignol, A., ouvrages spécial, \$92.00.—Sirois, Mme L. P., services, \$8.00.—St-Laurent, J. B., services, \$3.00.—St-Pierre, J., épicerie, \$22.60.—Sylvain, Alfred, charroyer les cendres, \$18.00.—The Fraserville Drug Co., divers, \$2.95.—Thibault, A., épicerie, \$6.95.—Thivierge, A. E., épicerie, \$6.25.—Viel, J. Ltée, épicerie, \$66.87.

Total des dépenses	7,066 42
Moins: montant payé du mandat No. 3135, du 30 juin 1922	626 53
	<u>\$ 6,439 89</u>

R. Robert, Shérif, Montcalm—(\$4,027.69)

Robert, R., shérif, \$1,000.00.—St-Amour, N., géolier et tourne-clefs, \$560.00.—Corbeil, F., asst. géolier, \$152.00.—Huissiers et constables, \$138.91.—Témoins de la Couronne, \$49.90.—Corbeil, F., sciage de bois de chauffage, \$40.00.—Corporation de Mont Laurier, aqueduc, \$71.27.—Eagle Lumber, bois de chauffage, \$56.00.—Laurentian Water and Power Co., éclairage, \$237.86.—Lauzon, E., épicerie, \$150.92.—Lepine, C., bois de chauffage, \$20.25.—McClaren, J. & Co., charbon et quincaillerie, \$984.86.—Moncion, L., marchandises sèches, \$53.77.—Paquet, Dr. J. H. A., soins médicaux, \$21.85.—Regimbal, E., ouvrage spécial, \$4.10.—River Lièvre Telephone Co., service d'échange, \$33.00.—Robert, R., timbres poste, \$28.00.—St-Amour, N., repas aux prisonniers, \$219.81.—St-Amour, N., ouvrage

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS—MONTCALM—Suite

spécial, \$222.94.—St-Amour, Mme N., services, \$22.30.—St-Amour, L., ouvrage spécial, \$68.00.

Total des dépenses	4,135 74
Moins: montant du au shérif au 30 juin 1922	108 05
	<hr/>
	\$ 4,027 69

J. C. Lislois, Shérif, Montmagny—(\$7,063.98)

Lislois, J. C., shérif, \$1,000.00.—Paquet, E., géolier, \$500.00.—Paquet, P., tourne-clefs, \$150.00.—Létourneau, C. E., grand constable, \$685.93.—Gamache, A., constable, \$38.75.—Paquet, E., audancier, \$110.00.—Bassin Elec. & Power Co. Ltd., éclairage, \$331.50.—Bourdeau, P. E., services, \$2.40.—Huissiers et constables, \$314.34.—Cie d'Approvisionnement d'Eau, aqueduc, \$100.00.—Cie Téléphone National, service d'échange, \$120.40.—Cie Pannonia Ltée., désinfectants, \$74.00.—Témoins de la Couronne, \$1,662.70.—Fontaine, Mme M. & al. femmes de ménage, \$78.00.—Fournier, G., charbon et bois de chauffage, \$1,252.80.—Gamache, A., charretier, \$1.50.—Lespérance, J. N. R., marchandise, \$164.72.—Lislois, J. C., dépenses de bureau, \$22.29.—Laberge, F., papeterie, \$10.00.—L'Imprimerie de Montmagny, impressions, \$6.00.—Michon, A. E., marchandises, \$9.65.—Moore, T. J. & Co. Ltd., quincaillerie, \$12.00.—McCarthy, A., transport des prisonniers, \$6.05.—Normand, J. E., marchandises, \$46.57.—Paquet, E., repas aux prisonniers, \$322.75.—Bureau de Poste, timbres poste, \$13.90.—Pelletier, J. R., interprète, \$70.00.—Richard, Dr. P., soins médicaux, \$110.50.—Robin, A., ouvrage spécial, \$62.00.—Robin, Mme G., femme de ménage, \$114.00.—Tremblay, L., sténographe, \$736.20.—Vallée, Mme M., femme de ménage, \$82.40.

Total des dépenses	\$ 8,211 35
Moins: montant dû au shérif au 30 juin 1922	1,147 37
	<hr/>
	\$ 7,063 98

L. J. LEMIEUX, SHERIF, MONTREAL—(\$367,389.63)**Entretien de la prison—(\$150,962.86)**

Albert Soap Co., savon, \$695.62.—Austin & Laverty, balais, \$27.00.—Barbeau, L. C., accessoires électriques, \$713.73.—Beauchamp, O., alcool, \$76.50.—Benoit, Dr. E. P., soins médicaux, \$154.00.—Brosseau, J. A. Ltée, pain, \$69.84.—British American Oil Co., huile, \$204.76.—Beauvais & Frère, mdses, \$156.95.—Beaudry & Fils, mdses, \$990.65.—Casgrain & Charbonneau, médicaments, \$272.19.—Canadian Oil Co., huile, \$835.63.—Century Coal Co., charbon, \$18,444.20.—City of Montreal, aqueduc, \$308.80.—Cie de Frais Funéraires, mdses, \$31.00.—Constant, J., médicaments, \$1,273.78.—Consolidated Plate Glass, vitres, \$22.00.—Commission des Liqueurs de Québec, alcool, \$388.00.—Currie, W. F. & P., Co., mdses, \$581.50.—Cie Rolland Ltée, mdses, \$17.90.—Corbeil, E., mdses, \$15.10.—D'Argencourt, L. O. Enrg., mdses, \$4,769.65.—David, J., paille, \$2,350.78.—Dansereau, E., charbon, \$22,284.70.—Daubigny, Dr. F. T., soins médicaux, \$50.00.—Délorme, W. & Co., cuir, \$1,822.05.—Desautels, L. S., médicaments, \$1,118.70.—Dillon Ltée, médicaments, \$204.10.—Dion, J., vêtements, \$9,323.10.—Duchesneau Ltée, mdses, \$27,428.00.—Duquette, D., réparations, \$8.00.—Drouin, J. P. R., mdses, \$34.90.—Dupuy & Ferguson, mdses, \$43.03.—Éthier, Dr. A., soins médicaux, \$430.00.—Faucher & Fils, quincaillerie, \$2,741.16.—Fisher, W., lait, \$1,248.50.—Fleischman & Co., levain, \$365.05.—Fortier, J., Ltée, papeterie, \$355.00.—Foucher, Dr. E., soins médicaux, \$25.00.—Frothingham & Workman Ltd, quincaillerie, \$752.39.—Gallery Bros., pain, \$102.18.—Gaunt, J. R. & Sons, calottes, \$172.90.—Gariépy, Dr. J. W., soins médicaux, \$40.00.—Goodwin Ltd, mdses, \$38.00.—Granger & Frères, papeterie, \$2,580.60.—Gravelle, A., papeterie, \$379.00.—Gravel & Frère, épicerie, \$841.46.—Guaranteed Pure Milk, lait, \$43.95.—Hatton, D. & Co., poisson, \$188.70.—Lapierre, H. A., lait, \$203.00.—Labelle, P. E., laine, \$200.00.—Librairie Beauchemin Ltée, papeterie, \$119.54.—Lamoureux, J. B. & Co., viande, \$1,899.08.—Landriault, J. T., automobile, \$4,000.00.—Lamontagne, H. Inc., quincaillerie, \$1,891.70.—Laporte, N. H., charbon, \$89.00.—La Presse, vieux papier, \$70.00.—Ladouceur, A., viande, \$2,069.46.—Lalonde, A., patates, \$131.25.—Laverdure, W. H., quincaillerie, \$116.40.—Leduc, E. & A. Ltce., viande, \$2,101.93.—Lovell, J. & Son, adresses, \$15.00.—Malo,

J., glace, \$66.50.—Mayrand, J. H., épicerie, \$982.05.—McKeown's Limited, pain, \$78.06.—Moore, T. F. & Company, charbon, \$15,559.05.—Moulin Ocean, mdses, \$1,472.45.—Montreal Tramways Co., assurance, \$129.93.—Montreal Light, Heat & Power Co., éclairage, \$306.01.—Montreal Public Service, éclairage, \$2.25.—Montreal Auto, transport, \$192.25.—Maurice, P. E., mdses, \$50.00.—Millen & Frère, bois, \$33.00.—Ogilvie Flour Mill Co., farine, \$3,685.00.—Perreault Printing Co., impressions, \$462.53.—Poulin, L. G., chapeaux, \$103.75.—Province de Québec, licence d'automobile, \$2.00.—Bureau de Poste, timbres poste, \$120.00.—Philbire Hardware Co., quincaillerie, \$11.55.—Pinard, Pierre & Grenier, épicerie, \$791.30.—Racicot, Dr. J. E., soins médicaux, \$10.00.—Renfrew Flour Mills, farine, \$6,560.00.—Sheppard, L. R., poisson, \$29.70.—Séguin, N., épicerie, \$18.00.—Strachan, J., pain, \$61.19.—St-Amour, J. A., accessoires électriques, \$23.21.—Standard Electric Co., accessoires électriques, \$2.35.—St-Jean, Mlle M. papeterie, \$9.00.—Stutz Motor Co., réparations, \$25.08.—Tecker, Mlle M., salaire, \$15.00.—Tom Oil Co., huile, \$93.00.—United Typewriter Co., clavigraphes, \$98.00.—Witzer, H., calottes, \$190.75.—Wilson Bros., charbon, \$1,853.49.

Prison—Traitements—(\$77,986.18)

Chapelain catholique romain: Lachapelle, Rév. O., \$800.00.—Chapelain protestant: Almond, Rév. J. M., \$800.00.—Chapelain juif, Cohen, Rév. H., \$300.00.—Gouverneur. Landriault, J. T., \$500.00.—Séguin, Hon. N., \$2,500.00.—Benoit, Dr. E. P., médecin de la prison, \$1,199.99.—Picotte, Dr. J. M., médecin de la prison, (femmes), \$1,000.00.—Parent, O., ingénieur, \$2,000.00.—David, M. L., comptable, \$1,900.00.—Séguin, A., sergent-major, \$1,200.00.—Rickette, G., électricien, \$1,100.00.—Asst. comptable: Brissette, J. E., \$266.66.—Levasseur, C., \$600.00.—Mercier, J. O. A., \$843.81.—Robichaud, J. S., \$800.00.—Sergents: Hannan, F., \$960.00.—Beauchamp, P., \$960.00.—DeCourville, J. B. C., \$960.00.—Choquette, C., \$960.00.—Asst. ingénieurs: Allard, G., \$1,000.00.—Hastwell, A., \$840.00.—Lacroix, A., \$840.00.—Lemoine, C. A., \$960.00.—Vallée, S., \$900.00.—Concierge: Lafontaine, E., \$960.00.—Charretier: Parent, E., \$857.43.—Blanchisseur: Frenette, G., \$960.00.—Menuisier: Frenette, J. A., \$960.00.—Tailleur: Beaupré, J., \$641.12.—Gailloux, A., \$252.90.—Plombier: Côté, E., \$1,100.00.—Barbier: Gervais, E., \$960.00.—Forgeron: Corbeil, H., \$943.70.—Garde magasin: Arcand, U., \$960.00.—Tourne-clefs: Adam, L., \$480.00.—Daudelin, J. B., \$478.53.—Cordonnier: Doutre, H., \$900.00.—Instructeur fermier: Caouette, J. A., \$478.53.—David, P., portier, \$389.03.—Kennedy, Mlle H., matrone, \$800.00.—Tucker, Mlle A., asst. matrone, \$500.00.

Gardes

Arcand, A., \$900.00.—Bertrand, H., \$900.00.—Bessette, H., \$900.00.—Beaupré, J., \$300.00.—Beaupré, E., \$158.00.—Bastien, D., \$897.42.—Bonenfant, A., \$619.35.—Beaupré, D., \$775.97.—Brown, W., \$856.77.—Caouette, J. A., \$450.00.—Chalifoux, W., \$52.00.—Chouinard, L., \$900.00.—Curran, L., \$900.00.—Charpentier, A., \$781.33.—Crevier, J., \$814.52.—Cypriot, A., \$723.83.—Cédillot, C., \$124.29.—David, P., \$360.00.—Desjardins, W., \$900.00.—Denis, J., \$900.00.—Daudelin, J. B., \$450.00.—Dansereau, J., \$900.00.—Desjardins, E., \$900.00.—Dinelle, D., \$130.00.—Fogarty, M., \$360.00.—Fournier, A., \$900.00.—Gaudet, J. A. C., \$900.00.—Giguère, N., \$900.00.—Gravel, J., \$900.00.—Guérin, J. A., \$855.33.—Hudon, J. B., \$900.00.—Johnston, J. M., \$900.00.—Larivière, A., \$621.29.—Labonté, J., \$900.00.—Levesque, O., \$900.00.—Labelle, P., \$858.86.—Labonté, A., \$146.00.—Mousseau, L., \$896.45.—Moreau, A., \$900.00.—Noel, L., \$900.00.—Ouimet, W., \$900.00.—Payette, J. P., \$900.00.—Payette, L., \$79.35.—Paul, E., \$900.00.—Payette, J. B., \$828.83.—Parisien, A., \$507.10.—Pigeon, A., \$723.00.—Picard, G., \$881.29.—Robert, J., \$900.00.—Rodier, E., \$900.00.—Smith, J., \$774.19.—St-Jean, H., \$892.74.—Salmon, A., \$728.67.—St-Onge, S., \$285.00.—Therroux, O., \$900.00.—Tellier, A., \$900.00.—Vallée, A., \$750.00.—Valcourt, H., \$92.90.

Arrestations—(\$16,396.35)

Adam, L., réparations, \$38.25.—Bélanger, G., re exécution, \$100.00.—Bissaillon, E., transport de prisonniers, \$6.00.—Canadien Motor Machine Co., transport de prisonniers, \$125.00.—Chartrand, A. P., & al., gardes des jurés, \$641.30.—Corriveau, E. A., préparation de documents, \$1,785.00.—Cyr, J. D., repas aux prisonniers, \$1,772.85.—Curran, L., repas aux prisonniers, \$9.50.—Cinq-Mars, A., transport de prisonniers, \$543.55.—Daudelin, J., repas aux constables, \$35.00.—Guay, C., transport de prisonniers, \$3.00.—Hannan, T., repas aux constables, \$74.00.—Lapointe, J., services, \$3.00.—Landriault, J. T., transport

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS, MONTREAL—Suite

ARRESTATIONS—Suite

de prisonniers, \$316.98.—Leblanc, L., transport de prisonniers, \$403.00.—Lomax, J. J., sténographe, \$43.00.—Lorrain, D. D., transport de prisonniers, \$141.40.—Lemieux, L. J., transport de prisonniers, \$300.00.—Montreal Tramways, transport de prisonniers, \$6,577.39.—Pauzé, C., sténographe, \$60.10.—Séguin, A., mdses, \$38.09.—Samson, P., services, \$6.00.—Séguin, N., repas aux prisonniers, \$920.76.—Constables spéciaux, \$800.00.—St. Mars, A., grand constable, \$14,91.10.—Shérif de Hull, dépenses re exécution, \$19.80.—Shérif de St-Jean, dépenses re exécution, \$50.58.—Shérif de Québec, dépenses re exécution, \$5.35.—Shérif de Joliette, transport de prisonniers, \$2.30.—Shérif de Sweetsburg, transport de prisonniers, \$16.65.—Therrien & Poulin, services, \$67.40.

Témoins de la Couronne—(\$22,480.06)

Montant payé pour douze mois au 30 juin 1922. \$ 22,480 06

Papeterie, Impressions, tribunal des jeunes délinquants et dépenses diverses (\$18,556.96)

Allard, J., transport des délinquants, (J. D.), \$55.75.—Association Nationale de Paris, annonces, (J. D.), \$30.00.—Albert Soap Co., savon, \$19.68.—Baillargeon, J. B., ouvrage spécial, (J. D.), \$13.00.—Barbeau, L. C., accessoires électriques, (J. D.), \$112.95.—Barsolou, J. & Co. Ltd, savon, (J. D.), \$20.80.—Benoît, Dr. E. P., soins médicaux, \$118.65.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$23.11.—Bousquet, Mme A., gratification, \$108.33.—Canadian Carbonate Ltd, mdses, \$12.50.—Caron, Mme F. X., gratification, \$105.00.—Casgrain & Charbonneau, médicaments, \$8.55.—Canadian National Telegraph Co., télégrammes, \$8.32.—Chillas, Mlle M., timbres poste, (J. D.), \$19.50.—Ville de Montréal, aqueduc, \$108.00.—City Ice Co., glace, \$194.55.—Crevier, Mme J., dépenses, (J. S.), \$70.00.—Corriveau, E., ouvrage spécial, \$50.00.—Couillard, A., mdses, (J. D.), \$6.90.—DeSerres, O., mdses, \$16.55.—DesRoches, L., lavage, \$16.00.—Despault, C., diverses dépenses, (J. D.), \$285.21.—Déom & Frère, papeterie, \$190.05.—DeMeyre, Mme C., gratification, \$150.00.—Desjardins, A., sténographe, \$73.50.—Drouin, J. P. R., papeterie, (J. S.), \$1,114.25.—Durocher, L., mdses, \$34.00.—Duval, E., mdses, \$62.50.—Dominion Rubber Co., mdses, \$3.00.—Durand, P. M., député-shérif, dépenses de voyage, \$24.85.—Eagle Publishing Co., annonces, \$192.00.—Elie, J., charbon, (J. D.), \$486.76.—Feigleson, Mlle D., timbres poste, (J. D.), \$16.50.—Finel, A., dépenses, (J. D.), \$145.30.—Fitzpatrick, E., déclaration, (J. D.), \$11.10.—Fortier, J., papeterie, \$132.00.—Gazette Printing Co., impressions, \$100.00.—Gagnon, A., dépenses, (J. D.), \$80.35.—Gagné, H., services, \$15.00.—Gouin, E., services, (J. D.), \$500.00.—Goyer, Mme D., gratification, \$150.00.—Grothé, A., salaire, \$35.00.—Gouin, Lemieux & Parent, honoraires, \$82.00.—Gagnon, E. A., services, \$70.00.—Headley, Wm., salaire, \$50.00.—Holdstock, P., salaire, \$50.00.—Izabel, J., sténographe, (J. D.), \$19.00.—Jento, W. L. C., salaire, \$50.00.—Jetté, F., salaire, \$50.00.—Journal du Commerce, annonces, \$34.70.—Tribunal des jeunes délinquants, salaires et dépenses, \$4,972.35.—L'Avenir du Nord, annonces, \$2.00.—La Presse, annonces, \$75.00.—Le Prix Courant, annonces, \$15.00.—Lemieux, L. J., dépenses de voyage, (J. D.), \$88.15.—La Patrie, annonces, \$250.00.—Lavallée, A., sténographe, (J. D.), \$13.50.—Lalonde & Johnson, timbres poste, (J. D.), \$32.00.—Lapierre, H., salaire, \$50.00.—Le Bulletin, annonces, \$60.00.—Le Moniteur du Commerce, annonces, \$60.00.—Le Canada, annonces, \$200.00.—Lomax, J. J., sténographe, (J. D.), \$40.30.—Lymans' Ltd, médicaments, \$5.10.—London Guarantee Accident Co., prime d'assurance, \$27.00.—Lovell, J. & Son, annuaires d'adresses, (J. D.), \$15.00.—Librairie Beauchemin, papeterie, (J. D.), \$33.15.—Mainville, R., services, \$1.50.—Migneault, Mlle M., dépenses, (J. D.), \$16.50.—Bureaux des ministres, dépenses, \$118.43.—Morin, L. E., salaire, \$896.00.—Moquin, V., prime d'assurance, \$150.00.—Montreal Taxi Service, transportation, (J. S.), \$37.50.—Montreal Public Service Corp., éclairage, (J. D.), \$48.45.—Montreal Light Heat & Power Co., éclairage, (J. D.), \$653.16.—Montreal Herald, annonces, \$150.00.—Montreal Coat & Apron Co., mdses, \$30.00.—McCaughan, A., dépenses de voyage, \$22.00.—Moulin Océan, mdses, \$40.00.—Montreal Tramways, transportation, \$12.00.—National Drug Co., médicaments, \$4.00.—New Ideal Laundry, blanchissage, (J. D.), \$225.43.—O'Brien, J. C., sténographe, (J. D.), \$23.20.—Pauzé, C., sténographe, (J. D.), \$17.90.—Perreault Printing, impressions, (J. D.), \$716.00.—Poirier, J. E., timbres poste, (J. D.), \$18.00.—Pilon, Mme J., gratification, \$133.33.—Phaneuf & Poirier, honoraires, \$40.00.—Bureau de poste, timbres poste, \$8.00.—Quigley, Mlle M., timbres poste, (J. D.), \$60.00.—Rainville, A., services, \$6.00.—Racine, A. Ltée, mdses, (J. D.), \$339.88.—Robitaille, Mlle A., salaire, (J. D.), \$182.50.—Robitaille, C., repas aux prisonniers, (J. D.),

\$1,437.03.—Robitaille, C., salaire, (J. D.), \$720.00.—Royer, J., sténographe, (J. D.), \$17.00.—Riendeau Hotel, repas aux constables, \$49.50.—Bureau du shérif, dépenses de bureau, \$639.19.—Sigler, Mlle C., timbres poste (J. D.), \$1.50.—Smith Mme J., gratification, \$150.00.—The Gazette, annonces, \$150.00.—Union Commerciale Franco-Canadienne, mdses, \$3.50.—Vincent, J., sténographe, (J. D.), \$2.00.—Wilson & Lafleur, livres, \$168.00.—W. L. Thom Oil Co., huile, \$5.70.

Dépenses re entretien du Palais de Justice, etc—(\$64,585.53)

Agence Franco Britannique, mdses, \$7.50.—Albert Soap Co., savon, \$24.24.—Asselin, L., salaire, \$232.50.—Baillargeon, J. B., charrois, \$15.00.—Barsolou & Cie, \$21.30.—Barbeau, L. C., accessoires électriques, \$2,938.30.—Beauvais & Frère, quincaillerie, \$904.68.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$5,469.36.—Beaudin, A., salaire, \$777.50.—Brunet, J. & Cie, réparations, \$8.95.—Brunet, A., salaire, \$130.00.—Brunet, J. E., salaire, \$29.17.—Beauchemin Ltée, papeterie, \$321.75.—Bédard, F., salaire, \$29.16.—Canadian Fire Hose, boyaux, \$6.75.—Carrière, U., salaire, \$780.00.—Canadian Carpet Cleaning, nettoyage, \$43.06.—Chrétien, Mme M., salaire, \$74.00.—Ville de Montréal, aqueduc, \$9,184.34.—Corbell, A., salaire, \$691.69.—Courville, E., salaire, \$394.50.—Constant, J., médicaments, \$10.05.—Crevier & Frères, blanchissage, \$619.09.—Crowe, J. & Son, réparations, \$33.50.—Cyr, Mme A., blanchissage, \$23.70.—Champagne, U., charroyer les cendres, \$5.00.—Chartrand, A., salaire, \$90.00.—Currie & Co., mdses, \$1.50.—Coderre, D., salaire, \$29.16.—Cie Pannonia Ltée, désinfectant, \$27.60.—Danis, A., \$798.00.—DeSerres, O., quincaillerie, \$318.75.—Desrochers, Mme A., blanchissage, \$33.48.—Desrosiers, J., bran de scie, \$1.50.—DeTonnancourt, L. Co., vêtements, \$3,253.00.—Duchesneau, Ltée, mdses, \$24.21.—Elie, J., charbon, \$3,251.90.—Emond, J., salaire, \$786.00.—Edde, J., mdses, \$16.85.—Fittes, J., réparations, \$467.45.—Fisher, S., quincaillerie, \$458.92.—Fortier, J., papeterie, \$132.50.—Fournier, A., salaire, \$431.82.—Fugère, H., salaire, \$567.00.—Gaunt, J. R. & Sons, mdses, \$75.50.—Gendron, J., salaire, \$848.00.—Granger & Frères, papeterie, \$528.43.—Gratton, J. B., réparations, \$83.97.—Guernon, J. P., blanchissage, \$1.50.—Gagnon, A., services, \$4.00.—Hudon & Orsalie, mdses, \$30.20.—Ideal Novelty Goods, mdses, \$7.50.—Imperial Oil Co., huile, \$97.67.—Keuffel & Esser, médicaments, \$56.63.—Labelle, M., ouvrage spécial, \$35.00.—Lacoste, E., salaire, \$121.75.—Lalonde, M., réparations, \$650.33.—Lawrence & Robitaille, bois, \$372.36.—Leclair, R., salaire, \$197.50.—Létourneau, Mme M., blanchissage, \$15.17.—Leroux, E., salaire, \$36.00.—L'Heureux, J., salaire, \$9.00.—Lovell, J. & Sons, annuaires d'adresses, \$45.00.—Lecadaire, A., salaire, \$35.01.—Limoge, D., chaux, \$3.09.—Leclerc, R., salaire, \$162.00.—Lymans Ltd, médicaments, \$336.83.—Malo, J., glace, \$816.00.—Martin, A., soin des horloges, \$263.50.—Mason, A., salaire, \$252.00.—Marsolais, A., réparations, \$105.65.—McCall Bros., mdses, \$6.00.—Moulin, Océan, mdses, \$409.51.—Morency Frères, réparations, \$40.60.—Moore, T. J. & Co., charbon et bois de chauffage, \$15.00.—Montreal Light, Heat & Power Co., éclairage, \$6,567.11.—Montreal Stencil Works, insignes, \$10.00.—Mongeau & Robert, charbon, \$826.58.—Magnan, E., mdses, \$1.50.—Na-Dru-Co., médicaments, \$17.45.—Otis Fensom Elevator, réparations et fournitures, \$34.90.—Office Equipment Co., papeterie, \$71.75.—O'Shea, J. P., mdses, \$3.78.—Parizeau, H., salaire, \$204.00.—Pouliot, A., salaire, \$35.00.—Perreault Printing Co., impressions, \$163.30.—Phenix Coal Co., charbon, \$1,564.77.—Phelan, F. H., charbon, \$7,763.48.—Perreault & al., charroyer le charbon, \$9.60.—Richard, J., salaire, \$103.87.—Racine, A. Ltée, mdses sèches, \$540.76.—Royal Vegetables Co., épiceries, \$94.44.—Richer, M., salaire, \$156.00.—Rome & al., ouvrage spécial, \$10.00.—Séguin, J., salaire, \$59.00.—Sourdif, Mme M., blanchissage, \$6.06.—Smillie, J., charbon, \$366.60.—St-Michel, H. R. & Cie. Ltée, balais, \$129.28.—Standard Broom Mfg. Co., balais, \$4.75.—Sultana Ltd., mdses, \$4.50.—St-Jean, Mlle J., papeterie, \$4.50.—Tessier, E., salaire, \$700.00.—Théoret, A., salaire, \$818.44.—Truchon, H., accessoires électriques, \$54.02.—Tison, C., mdses, \$1.40.—Towle & Co., mdses, \$150.75.—Union Commerciale Franco-Canadienne, médicaments, \$202.62.—Union Supply Co., mdses, \$44.20.—Valiquette, N. G., mdses, \$7.25.—Wilson, J. C. Ltd., mdses, \$79.22.—Wood, W. A., ouvrage spécial, \$23.55.—Wall Bros., mdses, \$72.00.—West Disinfectant Co., désinfectants, \$165.10.—Wilson Frères, charbon, \$6,368.82.—Westgate Agency, mdses, \$18.00.—Wisintainer Fils, mdses, \$1.75.

Palais de Justice—Salaires—(\$31,424.47)

Gardiens:—Armand, F. G., \$83.32.—Brunet, J. E., \$583.33.—Brochu, F., \$750.00.—Brochu, P., \$750.00.—Bédard, T., \$670.84.—Bourret, A., \$600.00.—Bousquet, A., \$454.29.—Cadieux, D., \$612.50.—Couture, J., \$700.00.—Chartrand, A. P., \$1,349.98.—Dagenais, N., \$600.00.—Desjardins, C., \$700.00.—Facette, S., \$700.00.—Garnon, J. P., \$1,000.00.—Garnon, L., \$700.00.—Groleau, F., \$300.00.—Huet, A., \$750.00.—Hubert, C., \$750.00.—Héroux, E., \$750.00.—Labonté, F., \$700.00.—Larivière, W., \$700.00.—Leveillé, C., \$750.00.—Lamontagne, P., \$666.25.—Laganière, C., \$700.00.—Miller, L., \$700.00.—Mayrand, S.,

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS—MONTREAL—Suite

Palais de Justice—Salaires—Suite

\$650.00.—Malouin, W., \$700.00.—Meloche, B., \$750.00.—Pichette, E., \$700.00.—Rouillard, C., \$600.00.—Renaud, J. B., \$273.75.—Richer, A., \$312.90.—Théberge, J., \$1,000.00.—Vallée, J. O., \$600.00.—Birs, Chas, asst. gardien, \$1,000.00.—Duquette, J. A., charretier, \$950.00.—Duval, E., messenger, \$750.00.—Leclerc, E., ingénieur, \$1,200.00.—Smellie, John, ingénieur, \$1,200.00.—Lavallée, J., asst. ingénieur, \$300.00.—Trudeau, A., asst. ingénieur, \$400.00.—Lapierre, E., chauffeur, \$700.00.—Pilon, J., chauffeur, \$478.56.—Lacombe, S., chauffeur, \$638.75.—Femmes de ménage: Boucher, Mme E., \$90.00.—Beauchamp, Mme D., \$180.00.—Carpentier, Mme M., \$180.00.—Charette, Mme C., \$180.00.—Leclerc, Mme A., \$180.00.—Rivard, Mme O., \$30.00.—Toupin, Mme J., \$180.00.—Tourangeau, Mme D., \$180.00.

Femmes de ménage, etc.—(\$30,561.18)

Diverses personnes: femmes de ménage et journaliers aux salaires de \$1.00, \$1.75, \$2.00, et \$2.50 par jour, pour l'entretien du Palais de Justice et annexes, \$30,561.18.

Sommaire

Prison:—Entretien et salaires	228,949 04
Arrestations	16,396 35
Témoins	22,480 06
Papeterie, impressions etc	18,556 96
Palais de Justice, entretien et salaires	126,571 18
	<u>\$ 412,953 59</u>

Moins:—Balance due par le shérif le 30 juin 1921	13,757 97
Montant payé du mandat No 3135 du 30 juin 1921	3,351 76
Recettes diverses	3,746 15
Balance due au shérif le 30 juin 1922	24,708 08
	<u>45,563 96</u>
	<u>\$ 367,389 63</u>

Prison des femmes catholiques, Montréal—(\$14,619.85)

Dames Religieuses N.-D. de Charité du Bon-Pasteur, Montréal, pour entretien des internées, etc \$ 14,619 85

J. H. O. Hébert, Shérif, Nicolet—(\$1,319.22)

Hébert, J. H. O., shérif, \$366.66.—Bourke, Lt. P. H., shérif, \$25.00.—Duval, J. A., garde, \$300.00.—Association du Téléphone, Ville de Nicolet, service d'échange, \$31.00.—Bourgeois, L., services, \$8.75.—Duval, Mme L. R., blanchissage et reprisage d'habits, \$96.00.—Electric Service Corporation, éclairage, \$77.39.—Lemay, J. B., charbon, \$400.00.—O'Shaughnessey, J., bois de chauffage, \$80.00.—Rousseau, E. & Fils, épicerie, \$25.12.

Total des dépenses	1,409 92
Moins: balance due par le shérif au 30 juin 1921	319 24
	<u>1,090 68</u>
A ajouter: balance due par le shérif au 30 juin 1922	228 54
	<u>\$ 1,319 22</u>

B. J. Sloan, Shérif, Pontiac—(\$4,393.95)

Sloan, B. J., shérif, \$1,000.00.—Merleau, C. A., géolier, \$400.00.—Carswell, R. B., tourne-clefs, \$360.00.—Huissiers et constables, \$862.20.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$26.66.—Carswell, A., charroyer le charbon, \$81.82.—Carswell, R. B., bois

de chauffage, \$120.00.—C. P. Ry. Telegraph, télégrammes, \$1.66.—Témoins, \$305.40.—Heney, J. & Son, Ltd., charbon, \$675.68.—Hurdman, Dr. H. T., soins médicaux, \$27.75.—Lefebvre, L., sténographe, \$10.30.—Merleau, C. A., entretien des prisonniers, \$407.60.—Merleau, Mme C. A., femme de ménage, \$48.00.—Merleau, T., épicerie, \$387.19.—Renaud, Dr. L., soins médicaux, \$8.00.—Rougier, A. J., marchandises, \$18.50.—Sloan, B. J., shérif, transport des prisonniers, \$70.68.—Sloan, B. J., shérif, dépenses de bureau, \$8.10.—Smith, Mme B. E., sténographe, \$95.27.

Total des dépenses	4,914 81
Moins: balance due au shérif le 30 juin 1922	520 86
	<hr/>
	\$ 4,393 95

Cléophas Blouin, Shérif, Québec—(\$136,818.13)

Administration de la Justice—(\$7,125 97)

Anctil & Cie E. A., toge, \$95.00.—Bélinge, Alex., sténographe, \$341.01.—Belleau, Jos. interprète, \$10.00.—Blouin, C. shérif, préparation de la liste des jurés, (2 ans), \$600.00.—Bouchard, J. A., constable spécial, \$1.50.—Breen W. John, sténographe, \$344.95.—Clarendon Hôtel, pension des constables, \$261.75.—Craig, Geo., M., menues dépenses, \$37.81.—Daily Telegraph, annonces termes criminels, \$40.50.—Delâge, Jos. Albert, tableaux des jurés, etc., \$75.00.—Drolet Abr. et al, constables spéciaux, \$647.30.—Dumoulin, J. J., interprète, \$410.00.—Ellis Arthur, exécuter, \$438.95.—Gagné Adélard, cocher, \$919.25.—Gastonguay, Gastonguay & Giroux, plans, \$141.00.—Hains, Delle, sténographe, \$37.50.—Houghton, T. M., grand connétable, \$737.53.—Lane, J. A., interprète, \$52.00.—Lavallée, Jos., sténographe, \$10.00.—Lemieux, Dr. L. J., re exécutions, \$137.90.—Le Quotidien, impressions, \$42.28.—Le Soleil, annonces, termes criminels, \$40.25.—Lorrain, Dr D. D., transport de témoins \$53.90.—Masse, J. O., sténographe, \$285.00.—Moisan, Hubert, entrepreneur pompes funèbres, \$22.00.—Monet, Hon. Juge, dépenses re: terme criminel, \$60.00.—Marois, Dr. A., soins médicaux \$508.00.—O'Sullivan, Patrick, plan, \$25.00.—Paré, F. expert, \$20.00.—Péloquin, Rév. B., services, \$18.00.—Pharmacie, Croix Rouge, remèdes, \$2.94.—Roussin, Alfred, détective, \$363.95.—Telegraph Office télégrammes, \$4.36.—Tremblay, Leandre, sténographe, \$127.60.—Tremblay, M. J., sténographe, \$213.74.

PRISON DU DISTRICT—(\$38,912 28)

Salaires—(\$10,173 18)

Carbonneau, J. B., géolier, \$1,600.00.—Larue, Barthélémi, asst.-géolier, \$950.01.—Dussault, J. T., tourne-clefs, \$432.00.—Bélanger, Aimé, tourne-clefs, \$960.00.—Turgeon, Albert, tourne-clefs, \$960.00.—Patry, Napoléon, tourne-clefs, \$960.00.—Hardy, Edmour, chauffeur, \$840.00.—Lemay, Louis, chauffeur, \$506.17.—Siméon, Hector, chauffeur, \$540.00.—Carbonneau, Jules, commis, \$735.00.—Philips Marion, matrone, \$250.00.—Jalbert, Mde F., asst.-matrone, \$180.00.—Cloutier, Mde G. L., asst.-matrone, \$260.00.—Beaulieu, Révd. Chs., chapelain, \$500.00.—Shreve, Révd, Richmond, chapelain, \$500.00.—

Déboursés—(\$28,739 10)

Anctil & Cie, E. A., vêtements, \$775.00.—Beaulieu, Rév. Chs., divers pour chapelle, \$120.00.—Blouin, J. A., graines, etc., \$691.40.—Cantin, A. A., lampes électriques, \$45.50.—Carbonneau, J. B., menues dépenses, \$1,168.32.—Carbonneau, Jules, préparation du rapport annuel, \$120.00.—Charland, Jos. bottes, \$212.85.—Cité de Québec, eau, \$2,300.00.—C. P.R., fret, \$15.30.—D'Auteuil Lumber Co., charbon, \$1,215.27.—Delâge, Alfred, paille, \$95.22.—DeLaval Co., désinfectant, \$24.10.—Dennis, W. G., lampes électriques, \$13.50.—Dorion, J. B., patates, \$120.00.—Drolet, Narcise, viande, \$934.75.—Dubois, Eugène, bottes, \$357.60.—Dugal, P. W., épicerie, \$186.80.—Faguy, Lépinay, & Frère, marchandises sèches, \$1,569.80.—Fisher & Son S., ceintures, \$24.00.—Frenette, J. B., pâte à polir, \$6.00.—Frontenac, Ice Co., glace, \$80.00.—Gagné, Adélard, charretier, \$257.75.—Gauvin, Jules, marchandises sèches, \$1,251.95.—Gingras, Joseph, charbon, \$1,815.66.—Girard, Joseph, lait, \$563.67.—Gravel, Edouard, bois de chauffage, \$438.50.—Hamon & Hess, savogran, \$312.00.—Hygienic Products Co., huile, \$52.58.—Jacques & Son Wm., bottes, \$100.50.—Lafrance, Victor, reliure, \$21.00.—Laliberté, J. B., bonnets, etc., \$60.00.—Langlais & Fils, J. A., papeterie, \$104.71.—Le Quotidien, impressions, \$278.28.—Montambault, C. E., lampes électriques, etc., \$143.86.—Myrand & Pouliot, épicerie, \$2,263.95.—Parent Chs., A., pistolets, \$635.00.—Pharmacie Central, remèdes, \$336.85.—Plamondon, succ. Ol., pain,

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS—QUEBEC—Suite.

Déboursés—Suite

\$2,314.20.—Plamondon, Victor, charbon, \$2,514.49.—Quebec Coal Co., charbon, \$446.95.—Q. R. L. H. & P. Co., luminaire, \$783.94.—Robitaille & Picher, ferronnerie, \$560.65.—Roy, Rodophe, désinfectant, \$6.00.—Royal Typewriter Co., clavigraphie, \$180.00.—Royal Vegetable Compound, désinfectant, \$40.00.—Samson & Filion, ferronnerie, \$151.75.—Syndicat de Québec, marchandises sèches, \$1,151.95.—Tanguay, Edouard, bois de chauffage, \$508.00.—Tremblay, Léonidas, bois de chauffage, \$480.00.—Turcotte, Philippe, bottes pour prisonniers, \$774.60.—West désinfecting Co., désinfectant, \$114.70

PALAIS DE JUSTICE—(\$52,511 17)

Salaires—\$31,039 10)

Arcand, Azarie, portier, \$725.00.—Arial, Céline, laveuse, \$260.80.—Arkinson, Kate, balayeuse, \$135.00.—Béland, E., chauffeur, \$725.00.—Bélanger, Cléophina, balayeuse, \$90.00.—Blouin, Mde veuve, balayeuse, \$180.00.—Boisjoli, Mde Alph., balayeuse, \$180.00.—Bouchard, Julie, balayeuse, \$90.00.—Bouchard, F.-X., chauffeur, \$725.00.—Britt, Helen, balayeuse, \$90.00.—Brochu, Joseph, menuisier, \$92.20.—Brophy, Mary, surintendante des balayuses, \$240.00.—Brown, James, constable, \$750.00.—Brunet, Julie, laveuse, \$255.60.—Chalifour, Mde Alfred, balayeuse, \$180.00.—Charland, Malvina, balayeuse, \$150.00.—Chartrain, Marie, balayeuse, \$90.00.—Chouinard, Phocbé, balayeuse, \$90.00.—Clavet, Eugène, ingénieur en chef, \$1,150.00.—Clavet, Octavie, balayeuse, \$52.25.—Cleary, Bridgett, balayeuse, \$180.00.—Delisle, Eugénie, balayeuse, \$180.00.—Dignan, Mde veuve, balayeuse, \$180.00.—Drolet, Abraham, gardien, \$950.01.—Drolet, Lauréat, asst.-ingénieur, \$850.00.—Drolet, Malvina, balayeuse, \$180.00.—Denis, Edouard, chauffeur, \$725.00.—Dubeau, Jos. P., asst.-ingénieur, \$850.00.—Dubeau, Jules, chauffeur, \$725.00.—Duchesnay, Malvina, balayeuse, \$90.00.—Dumas, Pierre, portier, \$725.00.—Dumas, Mde Chs., balayeuse, \$180.00.—Dupont, Amarilda, balayeuse, \$90.00.—Fairbairn, Harriett, balayeuse, \$180.00.—Filion, Napoléon, messenger, \$960.00.—Filteau, Napoléon, asst.-ingénieur, \$850.00.—Fournier, Albert, chauffeur, \$725.00.—Gagnon, Clément, portier, \$725.00.—Hardy, Joséphine, balayeuse, \$180.00.—Jobin, Joseph, peintre, \$750.00.—Joncas, Thomas, portier, \$725.00.—Kane Elizabeth, balayeuse, \$105.00.—Lambert, Arthémise, balayeuse, \$180.00.—Lambert, Alfred, constable, \$700.00.—Langlais, Philomène, balayeuse, \$180.00.—Lessard, Malvina, balayeuse, \$180.00.—Lortie, Marie, balayeuse, \$180.00.—Lortie, Octave, portier, \$725.00.—Lynch, Mde veuve, balayeuse, \$180.00.—Malouin, Elmire, balayeuse, \$180.00.—Malouin, Marie, balayeuse, \$180.00.—Martel, Adolphe, portier, \$664.57.—Martel, Frédéric, plombier, \$950.01.—McIsaac, Mde Mary, laveuse, \$46.40.—Molloy, Mde Ed., laveuse, \$61.60.—Nolet, Georges, messenger, \$600.00.—Ouellette, Rose D., balayeuse, \$180.00.—Paré, Marie L., balayeuse, \$180.00.—Paré, L. G., balayeuse, \$55.65.—Parent, Jos. E., chauffeur, \$725.00.—Plamondon, Anna, balayeuse, \$180.00.—Potvin, Mde H., balayeuse, \$180.00.—Renaud, Wilfrid, portier, \$725.00.—Rhéaume, A. A., bibliothécaire, \$400.00.—Rhéaume, Jos. G., messenger, \$650.01.—Roussel, Josephine, balayeuse, \$180.00.—Roy, Alma, balayeuse, \$180.00.—Roy, R., balayeuse, \$43.00.—Roy, Rodophe, préposé à l'ascenseur, \$725.00.—Read, Mde Wm., balayeuse, \$71.25.—Ryan, Mary, balayeuse, \$90.00.—Ryan, Mary, laveuse, \$260.40.—Richard, Napoléon, menuisier, \$607.80.—Siméon, Flore, balayeuse, \$180.00.—Sims, Mde, laveuse, \$142.40.—Stapleton, Mde H., balayeuse, \$244.50.—Talbot, Elmire, balayeuse, \$180.00.—Talbot, Sarah, balayeuse, \$180.00.—Thibault, Mde veuve, balayeuse, \$180.00.—Tremblay, Delphine, balayeuse, \$180.00.—Tremblay, Mde Eloi, balayeuse, \$180.00.—Trudel, Auguste, chauffeur, \$725.00.—Trudel, Albertine, balayeuse, \$180.00.—Trudel, Elmire, balayeuse, \$90.00.—Vachon, Odilon, préposé à l'ascenseur, \$725.00.—Guay, Marie-Louise, balayeuse, \$55.65.

Déboursés—(\$21,472 07)

Anctil & Cie. E. A., uniformes, \$200.00.—Auger, Henri, sculpteur, \$53.15.—Bell Telephone Co., échange, etc., \$2,597.86.—Blouin, J. A., savon, etc., \$653.06.—Brazier, M., lampes électriques, \$270.00.—Canadian Trade System, savon, \$64.30.—Cie Chimique, savon liquide, \$66.30.—Cité de Québec, eau, \$3,806.00.—Clint, Wm., divers, \$20.75.—Côté, A., allumeurs pour gaz, \$3.00.—C. P. R., fret, \$16.36.—DeLaval, Co., désinfectant, \$24.10.—Dery & Fils I. P., papier à toilette, etc., \$112.35.—Dominion Express, charges, 45.—Duquet, Cyrille, réparations des horloges, \$30.10.—Faguy, Lepinay & Frères, marchandises sèches, \$307.67.—Fitzgerald, W., arbres pour décoration, \$25.00.—Frenette, J. B., pâte à polir, \$6.00.—Fron-

tenac Laundry, lavage des serviettes, \$168.88.—Gauthier & Frère, La Cie, cadres, etc., \$28.25.—Gingras, L. P., désinfectant, \$120.00.—Glode, Jos., charbon, \$2,616.32.—Gravel, Ed., bois, \$75.00.—Grosleau, Oliva, transport de la neige et des cendres, \$940.50.—Hamon & Hess, savogran, \$312.00.—Hygiène Products Co., savon liquide, \$15.00.—Lachance, Juge Arthur, téléphone, \$42.85.—Lachance, Ol., forgeron, \$3.50.—Larochelle, Jos. E., réparation des meubles, \$220.35.—Le Quotidien, impressions, \$39.30.—Marceau, G. S., charbon, \$884.28.—Martel & Cie, F.-X., verres, etc., \$47.05.—Montambault, C. R., lampes électriques, etc., \$626.44.—Otis, Fensom Elevator Co., huile, etc., \$26.29.—Palmolive Co., savon, \$8.00.—Paquet, John, glace, \$311.50.—Pharmacie Croix Rouge, brosses, etc., \$37.20.—Bureau de poste, loyer d'une boîte postale, \$8.00.—Quebec Carpet Cleaning, nettoyer les tapis, etc., \$391.07.—Quebec Coal Co., charbon, \$2,619.40.—Q.R.L.H. & P. C., gaz et électricité, \$2,718.60.—Robitaille & Picher, feronneries, \$533.32.—Roy, Rodolphe, désinfectant, \$14.00.—Rousseau & Frère, tourneur, \$17.30.—St-Lawrence Paper Bag Co., sacs en papier, \$8.38.—Sylvain, Elz., uniforme, \$30.00.—Tanguay, Ed., bois, \$60.00.—Tire & Tube Hospital, lampes électriques, \$84.40.—Trade Exchange System, savon, \$15.20.—Tremblay, Léonidas, bois, \$52.50.—Weights & Measures, inspection de balances, \$8.00.—West Desinfecting Co., désinfectant, \$130.64.—Zannetin, L. cadre, \$2.10.

GARDES DE LA PRISON—(\$32,132 30)

Salaires—(\$27,097 80)

Asselin, Joseph, garde, \$440.00.—Beaudet, Philippe, garde, \$662.50.—Bédard, Honoré, garde, \$673.33.—Bernier, Eugène, garde, \$784.00.—Bigaouette, J. B., garde, \$825.00.—Boiteau, Alphonse, sergent, \$960.00.—Bowles, Frank, garde, \$840.00.—Brennan, Harry, sergent, \$960.00.—Côté, Omer, garde, \$840.00.—Crotty, Robert, garde, \$796.77.—Dawson, James, garde, \$725.16.—Délage, Elzéar, garde, \$600.00.—Delisle, Arthur, garde, \$840.00.—Dion, Alfred, garde, \$840.00.—Drapeau, Roméo, garde, \$477.26.—Drouin, Alphonse, garde, \$725.16.—Drouin, Henri, garde, \$840.00.—Gagnon, Thomas, garde, \$420.00.—Gailloux, Alfred, garde, \$618.72.—Galipeault, J. E. O., garde, \$840.00.—Guérin, David, garde, \$36.67.—Gunn, Barnard, garde, \$673.33.—Laberge, Albert, garde, \$671.66.—Lafleur, Joseph, garde, \$675.97.—Landry, F.-X., garde, \$673.33.—Latulippe, Napoléon, garde, \$420.00.—Lizotte, Gaudias, garde, \$675.97.—Marcoux, Louis, garde, \$840.00.—McMahon, John, garde, \$675.97.—Morency, Ernest, garde, \$680.00.—Ouellet, Georges, garde, \$840.00.—Pepin, Jérémie, garde, \$840.00.—Pickford, Charlie, garde, \$390.00.—Plamondon, Jos., garde, \$540.00.—Robert, Pierre, garde, \$810.00.—St-Pierre, Ludger, sergent, \$960.00.—Thibault, Omer, garde, \$187.00.—Vézina, Alphonse, sergent, \$960.00.—Watters, Robert, garde, \$840.00.

Déboursés—(\$5,034 50)

Anteil & Cie E. A., uniformes, \$2,959.00.—Charland, Joseph, bottes, \$357.00.—Jacques & Son Wm., bottes, \$279.00.—Laliberté, J. B., coiffures, etc., \$1,439.50.

Police—(\$5,152 98)

Audy, J. A., constable, \$46.95.—Carbonneau, J. B., transport des prisonniers au pénitencier, à l'école de réforme, etc., \$1,169.00.—Béling, Alex., sténographe, \$12.00.—Breen, W. John., sténographe, \$12.60.—Gagné, Adélard, charretier, \$1,256.60.—Grenon, Harry, constable, \$76.70.—Houghton, T. M., grand connétable, \$1,535.25.—Jobidon, D., constable, \$83.85.—Lafleur, Antonio, constable, \$70.90.—Lafleur, Ferdinand, constable, \$120.10.—Lorrain, D. D., service des détectives provinciaux, \$688.85.—Parent, Jos., constable, \$38.70.—Pross, Victor, constable, \$11.00.—Tremblay, Leandre, sténographe, \$16.08.—Tremblay, M. J., sténographe, \$14.40.—

Bureau—(\$954 22)

Blouin, C., shérif, \$49.00.—Canada Gazette, abonnement, \$4.00.—Clément & Clément, clavigraphie échangé, \$135.00.—Clint, Wm., divers, \$5.00.—Craig Geo. M., menues dépenses, \$89.68.—Filion, Melle Marie, timbres poste, \$100.00.—Kieran, Crawford, & Co., papeterie, \$93.13.—Le Quotidien, impressions, \$171.64.—Lovell & Son John, annuaire des adresses de Montréal, \$15.00.—Déry & Fils I. P., papeterie, \$258.42.—Marcotte, Edouard, annuaire des adresses de Québec, \$8.00.—Moore & Co. T. J., étampes en caoutchouc, \$2.00.—Quebec Engraving Co., gravure, \$23.35.

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS—QUEBEC—Suite.

Témoins de la Couronne—(\$8,631 73)

Lemieux et al, comptes taxés, \$498.20.—Pelerin et al, comptes taxés, \$4,696.61.—Hamel, et al, comptes taxés, \$450.91.—Smith et al, comptes taxés, \$2,986.01.

Aliénés—(\$27 00)

Gagné, Adélard, charretier, \$27.00.

Déboursés spéciaux—(\$166 66)

Gratification, deux mois de salaire de feu L. N. Santerre, \$166.66.

Total des dépenses	145,614 31
Moins: balance due par le shérif, 30 juin 1921	6,674 90
Recettes diverses	808 62
	<hr/> 7,483 52
	138,130 79
Plus: balance en mains le 30 juin 1922	7,483 52
	<hr/> 145,614 31
Moins: payé du mandat No 3135, 30 juin 1921	8,796 18
	<hr/> \$136,818 13

J. G. Larivière, shérif, Richelieu—(\$3,634 64)

Larivière, J. G., shérif, \$1,000.00.—Paulhus, A., géolier, \$400.00.—Cardin, P., tourne-clefs, \$90.00.—Paulhus, Mde M., matrone, \$14.80.—Wielbrenner, C., grands constable, \$239.47.—Témoins, \$67.60.—Allard, H., pelleter la neige, \$38.60.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$62.28.—Canada Steamship Lines, frais, \$1.96.—Canadian National Express Co., frais, \$1.20.—Chagnon, F. N., épicerie, \$50.95.—Champagne, O., barbier, \$4.50.—Charbonneau, A., chaux, \$2.50.—Cie. Pannonia Ltée., désinfectant, \$74.00.—Ville de Sorel, aqueduc et gaz, \$270.45.—Cie. Electrique de Sorel, éclairage \$259.22.—Fontaine, L. P., marchandises, \$13.90.—Larivière, O., pelleter la neige, \$6.50.—Lavallée, A., charbon, \$1,216.00.—Lemoine, P. C., épicerie, \$91.40.—Lussier, A., & Cie., marchandises, \$63.00.—Oxigenos Disinfectant Co., désinfectants, \$12.00.—Paulhus, J., viande, \$29.80.—Paradis, C. O., ouvrage spécial, \$9.00.—Pontbriand, Dr. R. H., soins médicaux, \$156.80.—Bureau de poste, timbres poste, \$41.45.—Paulhus, A., nettoyage, \$177.88.—Salvail, J. B., pain, \$153.72.—Signaud A., ouvrage spécial, \$1.25.

Total des dépenses	4,550 23
Moins: montant dû au shérif le 30 juin 1922	915 59
	<hr/> \$ 3,634 64

C. D'Anjou, shérif, Rimouski—(\$9,250 06)

D'Anjou, C., shérif, \$1,000.00.—Thériault, Ed., géolier, \$400.00.—Thériault, P., tourne-clefs, \$638.75.—Rehel, P., grd. constable, \$42.00.—Huissiers et constables, \$646.55.—Beaulieu, E. & Cie., marchandises, \$187.04.—Bérubé, Melle A., femme de ménage, \$24.00.—Blanchette, B., cocher, \$16.00.—Boulay, C. A., sciage de bois de chauffage, \$37.80.—Bois, J. Bte., ouvrage spécial, \$17.00.—Chartrand A. P., services, \$39.15.—Cie. Pannonia Ltée., désinfectants, \$74.00.—Cie. de Téléphone Nationale, service d'échange, \$144.00.—Côté, E. A., mdses, \$30.26.—Couillard, Fils & Cie., épicerie, \$219.33.—Crédit Municipal, éclairage, \$504.30.—Témoins, \$1,797.70.—D'Anjou, Chas., shérif, dépenses de bureau, \$95.55.—Desrosiers, F., pain, \$65.50.—Desrosiers, Jos., épicerie, \$403.75.—Dominion Express Co., frais, \$87.47.—Drapeau, Dr. M. A., soins médicaux, \$39.50.—Dumont, G., services, \$1.00.—Ellis & Scott, honoraires, \$150.00.—Gagnon, N., pain, \$162.82.—Godbout, A., barbier, \$70.10.—Gauthier, Melle A., ouvrage spécial, \$40.00.—Lachaume, Melle G., femme de ménage, \$20.00.—Lavallée, J., sténographe, \$526.20.—La Ville de Rimouski, aqueduc, \$315.00.—Lavoie, L. P., cocher, \$4.50.—Lebel, Mde J., femme de ménage, \$34.90.—Légaré, P. T.,

Ltée., marchandises, \$8.75.—Lepage, H. G., charbon et quincaillerie, \$1,840.83.—Lepage, Dr. L. F., soins médicaux, \$1.00.—Levesque, Léo., services, \$33.00.—Pouliet, D., marchandises, \$8.00.—Raymond, P. E., services, \$12.00.—Rioux, A., services, \$1.95.—Ross, Mde L., femme de ménage, \$147.50.—Roy, F., bois de chauffage, \$15.00.—St-Laurent, E., réparations, \$23.00.—St-Pierre, G., bois de chauffage, \$144.00.—St-Pierre, Ed., constable, \$67.25.—Talbot, Ltée., marchandises, \$3.81.—Thériault, Ed., repas aux constables, \$170.00.—Thériault, Mde. Ed., femme de ménage, \$101.60.—Thibault, Melle H., femme de ménage, \$28.00.

Total des dépenses	10,439 86
Moins: balance due au shérif le 30 juin 1922	1,189 80
	<hr/>
	\$ 9,250 06

Geo. Levesque, shérif, Roberval—(\$4,668 64)

Levesque, G., shérif, \$1,000.00.—Otis, Joseph, géolier, \$400.00.—Otis Napoléon, tourne-clefs, \$90.00.—Huissiers et constables, \$103.25.—Boisseau, R., services, \$4.40.—Boivin, J. E. N., sténographe, \$36.00.—Cimon, S., réparations, \$2.10.—Cie Pannonia Ltée., désinfectants, \$59.10.—Constantin, Dr. J., soins médicaux, \$11.10.—Côté, Boivin & Cie., marchandises, \$24.79.—Témoins, \$19.30.—Dumais, I., constable, \$22.55.—Fuller Brush Co. Ltd., marchandises, \$20.55.—Grenon, Melle M. A., blanchissage, \$18.00.—Levesque, G., dépenses de bureau, \$34.27.—Levesque, G., nettoyage, \$234.00.—Leclerc, A., tapis, \$27.50.—Marcotte, G. P., marchandises, \$7.15.—Otis, Mde. J., blanchissage, \$18.00.—Otis, D., services, \$15.00.—Otis, Joseph, repas aux prisonniers, \$87.00.—Potvin, J. E., charbon et épicerie, \$2,016.70.—Société de Téléphone N. D. du Lac St-Jean, service d'échange, \$200.00.—The Oxigenos Disinfectant Co., désinfectant, \$22.15.—Ville de Roberval, éclairage, \$278.22.

Total des dépenses	4,751 13
Moins: montant dû au shérif, le 30 juin 1922	82 49
	<hr/>
	\$ 4,668 64

Elie Maltais, shérif, Saguenay—(\$2,804 47)

Maltais, Elie, shérif, \$1,000.00.—Dufour, Charles, géolier, \$400.00.—Dufour, J. B., tourne-clefs, \$90.00.—Auger, Dr A., soins médicaux, \$41.00.—Cie. de Téléphone Charlevoix & Saguenay, service d'échange, \$85.00.—Cie d'Aqueduc, aqueduc, \$150.00.—Couturier, E., réparations, \$5.00.—Témoins, \$2.50.—Dassylva, N. A., lits, \$44.00.—Dufour, Charles, repas aux prisonniers, \$286.60.—Dufour, Mde A., femme de ménage, \$32.65.—Dufour, Mde. S., femme de ménage, \$28.—Dufour, Melle C., femme de ménage, \$8.00.—Fortier, Alp., services, \$48.70.—Grignon, H., accessoires électriques, \$2.85.—Labrador Electric and Pulp Co., éclairage, \$139.56.—Maltais, E., shérif, transport des prisonniers, \$162.18.—Maltais, J. E., mdses sèches, \$275.64.—Maltais, A., bois de chauffage, \$210.00.—McCarthy, A., transport des prisonniers, \$26.05.—Plamondon, V., charbon, \$379.80.—Trudel, A., réparations, \$15.00.

Total des dépenses	3,432 53
Moins: montant dû au shérif le 30 juin 1922	628 06
	<hr/>
	\$ 2,804 47

C. E. Therrien, shérif, St. François—(\$26,502 59)

Prison du district—(\$20,165 16)

Therrien C. E., shérif, \$1,500.00.—Barthe, G. H., géolier, \$27.02.—Rocque, F., géolier, \$674.30.—Tourne-clefs: McDonald, P., \$195.00.—Noel, Alf., \$780.00.—Montminy, A., \$723.38.—Lecours, A., \$702.28.—Robert, M., \$750.00.—Lacharité, Alf., \$735.00.—Chamberland, E., \$525.00.—Matrones: Audette, Mde. O., \$69.00.—Daigle, Mde. F., \$187.90.—Rocque, Mde. F., \$23.25.—Gardiens: Bernier, C., \$500.00.—Croteau, P., \$720.00.—Jutras, E., \$720.00.—Bégin, J., sténographe, \$500.00.—Conway, F. I., sténographe, \$500.00.—Lancôt, P., grd., constable, \$790.88.—Huissiers et constables, \$753.05.—Témoins, \$2,238.70.—Allard, T. & Cie., viande, \$765.53.—Authier, P. D., papeterie, \$19.50.—Barthe, Mde. G., reprise d'habits, \$6.50.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$45.21.—Bernard & Cie.,

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS—ST-FRANCOIS—Suite

Prison du District—Suite

épicerie, \$208.56.—Ville de Sherbrooke, éclairage, \$170.71.—Cité de Sherbrooke, aqueduc, \$90.00.—Charest, J. A., & Cie., épicerie, \$245.74.—Caron, J. B., clefs, \$6.00.—Codère & Fils, quincaillerie, \$53.38.—Caouette, A., quincaillerie, \$6.60.—Charest, F. A., épicerie, \$174.68.—Forrest & Marcoux, marchandises, \$7.50.—Forgues, A., viande, \$3.00.—Hôpital St-Vincent de Paul, soins médicaux, \$10.00.—Jalbert, J. H., services, \$5.00.—Lancôt, P., transport des prisonniers, \$342.50.—Ledoux, Dr. J. O., soins médicaux, \$10.00.—Ledoux & Pelletier, marchandises, \$392.60.—Lecombe, J. & Fils Inc., charbon, et quincaillerie, \$1,566.12.—Lancôt, A. & Fils Ltée., épicerie, \$155.13.—Lacroix, N., souliers, \$156.58.—La Pharmacie de l'Est, médicaments, \$155.67.—Noel, Dr. J. E., soins médicaux, \$124.00.—Olivier, E. F., marchandises, \$59.91.—Sherbrooke Pure Milk Co., lait, \$4.08.—Sherbrooke Bakers Co., pain, \$1,034.00.—Sherbrooke Ice Co., glace, \$6.00.—Stenson, D. W., épicerie, \$21.90.—Savoie, T., salaire, \$24.00.—Trudeau, A., marchandises, \$680.00.

Entretien du Palais de Justice—(\$6,130 90)

Authier, P. D., papeterie, \$51.55.—Bayeur, J. A., repas aux constables, \$82.50.—Bernier, J. A., papier à toilette, \$10.00.—Bélanger, Ern., réparations, \$16.80.—Bernier, C., nettoyage, \$167.50.—Bernier, Mde. C., blanchissage, \$66.15.—Blais, L. N., clefs \$2.15.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$424.51.—Bégin, L. J., sténographe, \$1,043.00.—Boisvert, H., audencier, \$132.00.—Codère & Fils, quincaillerie, \$33.09.—Charest, J. A. & Cie., marchandises, \$52.17.—Conway, F. I., sténographe, \$21.00.—Crown Laundry, blanchissage, \$13.58.—Chabot, L. G., papeterie, \$28.50.—Ville de Sherbrooke, aqueduc, \$175.64.—Ville de Sherbrooke, éclairage, \$493.51.—DeLottinville, G. L., services, \$19.65.—Désilets, A. D., fournitures de bureau, \$35.00.—Echenberg Bros., marchandises, \$2.75.—Edwards Furniture Co., marchandises, \$2.40.—Lacombe & Fils, Inc., quincaillerie et charbon, \$1,489.29.—La Tribune, annonces, \$153.63.—Lacroix, T., services, \$9.00.—Ledoux & Pelletier, marchandises, \$24.75.—Leonard & Bachand, honoraires, \$7.65.—La Pharmacie de l'Est, médicaments, \$10.05.—MacKenzie, C., interprète, \$400.00.—Olivier, Eug. F., marchandises, \$20.00.—Penhale, J. I., timbres poste, \$5.00.—Poulin, P., cocher, \$36.40.—Progrès de l'Est, annonces, \$68.00.—Stenson, D. W., savon, \$4.68.—Constables spéciaux, \$543.00.—Stroud, D., épicerie, \$4.50.—Therrien, C. E., nettoyage, \$241.50.—Trudeau, A., uniformes, \$240.00.

Total des dépenses	26,296 06
Moins: balance due au shérif le 30 juin 1922	206 53
	<u>\$ 26,502 59</u>

Jos. L. Cormier, shérif, St. Hyacinthe,—(\$4,544 45)

Cormier, J. L., shérif, \$1,000.00.—Benoit, B., géolier, \$400.00.—Benoit, E., tourne-clefs, \$130.00.—Benoit, Mde. E., matrone, \$50.00.—Marchessault, H., grd. constable, \$242.20.—Huissiers et constables, \$219.60.—Témoins, \$498.20.—Beauregard, Ad., charbon, \$1,176.00.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$92.35.—Benoit, B., services, \$6.00.—Benoit, L. B., services, \$10.00.—Benoit, Mde. & al., femmes de ménage, \$45.00.—Bergeron & Sicotte mdses \$1.53.—Bourgeois, S. & Cie., Inc., quincaillerie, \$14.04.—Cadorette, H., réparations, \$4.00.—Canadian National Express Co., frais, \$0.55.—Cormier, J. L., timbres poste \$27.00.—Chevette, O., glace, \$30.00.—Cité de St-Hyacinthe, aqueduc, \$300.00.—Cie., Pannonia Ltée., désinfectant, \$14.00.—Côté, Mde. M., nettoyage, \$45.00.—Chartier, H., bois de chauffage, \$13.00.—Daniel & St-Jean, quincaillerie, \$3.50.—David, M. O. & Cie., mdses, \$30.85.—Fournier, N., marchandises, \$4.95.—Grand Trunk Railway, fret, \$0.80.—Jacques, Dr. O., soins médicaux, \$22.00.—Lalime & Cadoret, quincaillerie, \$2.69.—Leduc, H., réparations, \$2.90.—Les Sœurs de l'Hôtel-Dieu, reprise d'habits, \$47.35.—Moulin Ocean Co., marchandises, \$18.00.—Morin, J. A. R., services, \$18.00.—Nolin, F., services, \$0.60.—Picard, R. O., viande, \$59.88.—Richer, E. H. Fils Enr'g., papeterie, \$5.57.—Solis,

E., papeterie, \$13.20.—Southern Canada Power Co., éclairage, \$319.82.—St-Pierre, J. B., épicerie, \$120.79.—St-Germain, J. L., viande, \$10.50.—Syndicat Ouvrier, pain, \$88.50.

Total des dépenses.....	5,088 37
Moins: balance due par le shérif, le 30 juin 1921.....	371 06
Moins: balance due au shérif, le 30 juin 1922.....	172 86
	<hr/> 543 92
	<hr/> \$ 4,544 45

J. W. Cyr, shérif, Terrebonne—(\$14,145.92)

Cyr, J. W., shérif, \$1,000.00.—Mireault, L. J., géolier, \$400.00.—Duquette, J., tourne-clefs, \$704.00.—Dagenais, G., tourne-clefs, \$50.00.—Ouellette, J. E., grd. constable, \$1,449.95.—Huissiers et constables, \$564.73.—Barcelo, F. H., épicerie, \$1,737.61.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$118.24.—Cochet, M., services, \$30.00.—Témoins, \$3,852.44.—Cyr, L., constable, \$10.00.—Cyr, J. W., transport des prisonniers, \$488.82.—Cie. Pannonia Ltée., désinfectant, \$74.00.—Desrosiers, C., marchandises, \$111.11.—Dérome, A. & Cie., étampes, \$4.00.—Dominion Express Co., frais, \$56.34.—Drapeau, W., patates, \$12.00.—Duquette, J., épicerie, \$2.03.—Emond, E., marchandises, \$6.40.—Ellis & Scott, honoraires, \$150.00.—Fortier, C., sténographe, \$780.14.—Faucher, J. U. & Fils, éclairage, \$238.50.—Galland, P., pain, \$104.88.—Galland, O., barbier, \$27.90.—Giles, J. S., marchandises, \$12.50.—Gratton, L., services, \$5.15.—Grignon & Fortier, honoraires, \$43.00.—Grignon, J. J., interprète, \$182.00.—Guay, N., marchandises, \$4.00.—Guindon, Melle L., femme de ménage, \$26.25.—Hudon, R., marchandises, \$79.50.—Holmes, J. M., ouvrage spécial, \$50.00.—Landry, A., viande, \$55.37.—Lavigne, A., quincaillerie, \$112.81.—Lasnier, Mde M., reprisage d'habits, \$22.43.—Lasablonnière, G., paille, \$10.00.—Larouche, Mde L., femme de ménage, \$12.20.—Labelle, J. H. A., marchandises, \$65.00.—Lemieux, L. J., transport des prisonniers, \$134.19.—Legault, R., charroyer le charbon, \$5.00.—Léger, R., services, \$2.00.—Legault, O., services, \$18.45.—Mireault, L. G., repas aux prisonniers, \$431.10.—Mireault, Mde L. G., nettoyage, \$159.90.—Montreal Stencil Works, insignes, \$1.27.—Ouimet, A., pain, \$52.32.—Pressesult, W., timbres de poste, \$43.00.—Prévost, J. E., ouvrage spécial, \$9.76.—Presseault, A., services, \$29.40.—Phelan, M., marchandises, \$33.00.—Ruel, F., services, \$300.00.—Sasseville, E. L., services, \$275.00.—Séguin, A., marchandises, \$3.50.—Constables spéciaux, salaires, \$548.00.—Valois, Dr. L. G., soins médicaux, \$421.50.—Vermette, C., sténographe, \$372.62.

Total des dépenses.....	15,493 31
Moins: balance due au shérif, le 30 juin 1922.....	1,347 39
	<hr/> \$ 14,145 92

P. L. Lassonde, shérif, Trois-Rivières—(\$27,061 83)

Prison du district—(\$26,516 66)

Lassonde, P., shérif, \$800.00.—Dumoulin, C., shérif, \$200.00.—Guillet, M., géolier, \$500.00.—Brunelle, L. P., gouverneur, \$733.32.—Brunelle, Mde L. P., matrone, \$220.00.—Poisson, W., gouverneur, \$66.68.—Poisson, Mde. W., matrone, \$20.00.—Lamy, Emile, comptable, \$65.00.—Moreau, Rév. J. A., Chapelain-Catholique-Romain, \$200.00.—Brunelle, A., comptable, \$715.00.—Blanchette, O., tourne-clefs, \$780.00.—Paquin, P. R., tourne-clefs, \$780.00.—Boisvert, A., audencier, \$600.00.—Gaudin, A. V., audencier, \$200.00.—Gardes:—Julien, C. \$780.00.—Goulet, A., \$780.00.—Girard, D., \$780.00.—Gailloux, J., \$700.00.—Lajoie, J., \$730.00.—Michelin, F. X., \$603.00.—Nolin, Joseph, \$184.17.—Pothier, Joseph, \$780.00.—Richard, E., \$238.34.—Boisvert, H., \$150.00.—Doyon, J., grd., constable, \$1,895.51.—Huissiers et constables, \$638.75.—Témoins, \$3,649.54.—Ayotte, A. V., papeterie, \$44.45.—Bell Telephone, Co., service d'échange, \$30.84.—Boisvert, H., marchandises, \$5.00.—Bergeron, J., marchandises, \$606.43.—Brunelle, L. B., timbres poste, \$1.92.—Crêmerie, des Trois-Rivières, lait, \$52.70.—Cité de Trois-Rivières, aqueduc, \$250.00.—Cooke, H., réparations, \$21.30.—Cooke, A. T. A., aqueduc, \$125.00.—Dominion Express Co., frais, \$10.76.—Fortin, J. L., marchandises, \$12.75.—Gélinas Ltée., chaises, \$12.00.—Gouin, P. A., quincaillerie, \$95.69.—Girard, H., pain, \$1,028.19.—Gauthier, R., bois de chauffage, \$10.00.—Goldenberg Bros., uniformes, \$385.00.—Guillemettes, L., uniformes, \$440.00.—Hôtel St-Louis, pension, \$122.25.—Hôpital St-Joseph, soins mé-

DEPENSES CONTINGENTES DES SHERIFS—TROIS-RIVIERES—Suite

Prison du District—Suite

dicaux, \$21.50.—Laurin, A. & Cie., marchandise, \$240.40.—Lambert, A., épicerie, \$456.00.—Lafontaine, Ed., épicerie, \$509.93.—Lemieux, L. J., vêtements, \$1,107.36.—Labelle, C. & Cie., quincaillerie, \$36.10.—Magny, L., bois de chauffage, \$1,366.65.—Nobert, H., quincaillerie, \$56.50.—North Shore Power & Co., éclairage, \$340.75.—Paradis, J. R., ouvrage spécial, \$9.00.—Piché, F. X., pain, \$660.13.—Scully, W., calottes, \$25.50.—Sarrazin, P., pois, \$11.00.—Turcotte, H., glace, \$18.00.—Vanasse, F.-X., papeterie, \$51.75.—West Disinfectant Co., désinfectant, \$171.55.—Williams, R. W., prescriptions, \$390.95.

Entretien du Palais de Justice—(\$4,357 46)

Ayotte, P. V., papeterie, \$33.95.—Beaudreau, J., chaises, \$9.25.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$267.80.—Boucher, J. A., timbres poste, \$4.94.—Cité des Trois-Rivières, aqueduc, \$533.34.—Cie. Pannonia Ltée., désinfectant, \$74.00.—Cooke, A. T. A., aqueduc, \$266.67.—Dupont, P. R., services, \$7.70.—Dominion Express Co., frais, \$1.15.—Fortier, M., interprète, \$126.00.—Fortin, J. L., marchandises, \$21.80.—Gauthier, A., ouvrage spécial \$39.50.—Gélinas, J. C., soin des horloges, \$27.50.—Giroux, J. H., charbon, \$1,235.34.—Goldenberg Bros., marchandises, \$40.00.—Guillett, M., nettoyage, \$518.62.—Guillemette, L., uniformes, \$40.00.—Gaudin, J. N. Ltée., tabac, \$4.75.—Hart, J., sténographe, \$51.84.—India Alkali Works, marchandises, \$25.63.—Jourdain, L. A., timbres poste, \$23.59.—Lassonde, P. L., services, \$8.00.—Le Nouvelliste, annonces, \$5.40.—Labelle & Cie., marchandises, \$28.83.—Magny, L., bois de chauffage, \$125.00.—Madore, L. & Fils, marchandises, \$20.00.—North Shore Power & Co., éclairage, \$425.55.—Nobert, H., quincaillerie, \$29.05.—Pharmacie Normand, médicaments, \$0.25.—Constables spéciaux, salaires, \$342.00.—The Chronicle, annonces, \$3.00.—Tourigny, J. B., timbres poste, \$17.01.

Total des dépenses	30,874 12
Moins: balance due au shérif le 30 juin 1922	3,812 29
	<hr/>
	\$ 27,061 83

MAISON DE DETENTION, STE. ANNE DES MONTS—(\$624 30)

(Auguste Leclerc, Géolier)

Leclerc, Auguste, salaire, \$400.00.—dépenses contingentes, \$224.30.

CORONERS: SALAIRES, HONORAIRES ET DEBOURSEES—(\$41,419 82)

(S. R. Q. 1909, Arts. 3846 et 3847)

Arthabaska: Delâge, Dr. C. B., \$309.95.—Rouleau, Dr. H. P., \$340.90.—Boisvert, Dr. A. J., \$186.85.—LaRue, Dr. D., \$356.00.—**Beauce:** Auger, Dr. R. L., \$839.80.—Piuze, Dr. L. J., \$221.10.—**Beauharnois:** Trépanier, Dr. A., \$122.95.—Besner, Dr. A., \$630.00.—**Bedford:** Joannette, Dr. B., \$58.88.—Mitchell, Dr. H., \$91.80.—Corcoran, Dr. J. A., \$115.10.—**Chicoutimi:** Riverin, Dr. A., \$214.45.—**Gaspé:** Lamb, Dr. Chs., \$103.00.—de Wolfe, Dr. J. L., \$149.60.—**Hull:** Davies, Dr. T. B., \$451.10.—Isabelle, Dr. J., asst.-coroner, \$3.90.—**Iberville:** Chevalier, Dr. E. N., \$1,007.55.—**Joliette:** Gervais, Dr. T., \$31.96.—Lamarche, Dr. J., \$251.90.—Lambert, Dr. G., \$68.80.—Destrempe, Dr. L. A., \$78.05.—**Kamouraska:** Vézina, Dr. V. A., \$94.49.—Langlais, Dr. F. J., \$25.47.—**Montcalm:** Lachapelle, Dr. T., \$130.84.—**Montmagny:** Cloutier, Dr. J., \$344.10.—Perron, Dr. O. E., \$496.97.—**Montréal:** McMahon, Ed., 12 mois, \$2,400.00; déboursés, \$6,700.68.—Prince, Dr. Lorenzo, asst.-coroner, 12 mois, \$1,600.00.—Pepin, F., commis, 12 mois, \$800.00.—MacTaggart, Dr. D. D., médecin expert, 12 mois, \$2,000.00.—Dérôme, Dr. G. W., médecin expert, 12 mois, \$3,124.40. dépenses de voyage, re: diverses enquêtes, \$413.20.—Hébert, Ludger, messenger, 12 mois, \$900.00.—Boisclair, P. A., commis, 12 mois, \$700.00.—Chamberland, H., aide au laboratoire du Dr. Dérôme, 6 mois, \$500.00.—Cie Générale de Frais Funéraires, loyer du laboratoire médico-légal, \$900.00.—**Nicolet:** Hélie, Dr. O., \$214.45.—**Pontiac:** Elliott, Dr. H. S., \$116.45.—Guay, Dr. A., \$121.70.—**Québec:** Jolicœur, Dr. G. W., 12 mois, \$1,600.00; déboursés, \$4,614.93.—Bédard, Dr. P. H., asst.-coroner, \$971.70.—Marois, Dr. A., re: diverses enquêtes, \$51.60.—Canadian Import Co., transporter les marins chinois du S. S. "Maskinongé", comme témoins, \$33.00.—Amyot, W., C. R., 500 copies (anglaise et fran-

caises) re: "Loi des Coroners", \$500.00.—**Richelieu**: Lapierre, Dr. H., \$148.15.—**Chartier**, Dr. A., \$271.65.—**Comiré**, Dr. A. O., \$58.93.—**Rimouski**: Drolet, Dr. Jos., \$43.10.—**Pinault**, Dr. J., \$11.00.—**Bergeron**, J. A., \$188.70.—**Roberval**: Constantin, Dr. Jules, \$326.36.—**Saguenay**: Fafard, Dr. J. A., réparations au yacht "Louis-Philippe", propriété du Gouvernement, \$365.00; déboursés, \$1,250.00.—**Paquin**, Dr. P. E., \$251.61.—**Sherbrooke**: Bachand, Dr. L. C., \$601.75.—**St. François**: Bachand, Dr. L. C., \$2,206.45.—**Lemieux**, Dr. J. P. C., \$46.40.—**Plante**, J. N., \$29.95.—**Hume**, Dr. Gordon, services, re: Coutts, \$29.60.—**St. Hyacinthe**: Auger, Dr. C. E. L., \$67.05.—**Bernard**, Dr. C. A., \$13.25.—**Viger**, Dr. J. A., \$159.65.—**Terrebonne**: Labelle, Dr. L., \$365.20.—**Wales**, Dr. B. N., \$228.95.—**Trois-Rivières**: Vanasse, Dr. J. E., \$795.71.—**Lambert**, Dr. N., \$867.25.—**Caron**, L. T., \$70.85.—**Paille**, Jos., services re: A. Proulx, \$10.00

Total des dépenses	43,394 24
Moins: payé du mandat No. 3135 le 30 juin 1921	1,974 42
	<hr/> \$ 41,419 82 <hr/>

GREFFIERS DE LA COURONNE ET DE LA PAIX—NOUVEAUX DISTRICTS— TRAITEMENTS—(\$890 00)

Garneau Alph., Gaspé, \$800.00.—**Martin**, J. A., renumération pour l'année 1921, en vertu de S. R. Q., 1909, Art. 3502, \$90.00.

INTERPRETES DES TRIBUNAUX—TRAITEMENTS—(\$1,458 34)

Dutaud, G., Montréal, \$125.00.—**Morin**, Paul, Montréal, \$583.34.—**Bradley**, R. J., Québec, \$500.00.—**Barette**, Honoré, (Sauvage), \$250.00.

MEDECINS DES PRISONS—TRAITEMENTS—(\$1,810 00)

Iberville: Brosseau, Dr. S. H., \$150.00.—**Québec**: Lebel, Dr. E. A., \$400.00.—**Gosselin**, Dr. J., \$400.00; pour remplacer Dr. E. A. Lebel, \$200.00.—**Richelieu**: Pontbriand, Dr. H., \$200.00.—**St. François**: Austin, Dr. F. J., \$160.00.—**Trois-Rivières**: Leduc, Dr. J. H., \$150.00.—**Lambert**, Dr. N., \$150.00.

MAGISTRATS DE DISTRICTS—TRAITEMENTS ET DEPENSES DE VOYAGE (\$73,151 34)

Arthabaska: Perrault, Gustave, 10 mois, \$2,834 92, \$3,372.49.—**Beauce**: Corriveau, Philéas, \$3,701.59, \$1,223.34.—**Godbout**, Arthur, 9 mois, \$2,898.11, \$1,259.25.—**Chicoutimi**: Bergeron, Robert, \$3,793.25, \$1,363.29.—**Gaspé**: Couillard, Antonio, \$3,793.25, \$1,467.50.—**Hull**: Achim, Honoré, 9 mois, \$2,938.44, \$1,510.48.—**Goyette**, H. A., 3 mois, \$798.39, \$751.70.—**Millar**, Roland, \$3,793.25, \$2,086.58.—**Iberville**: Cusson, Victor, 10 mois, \$2,834.92, \$1,921.65.—**Joliette**: Carrier, Achille, F., 3 mois, \$798.39.—**Dubeau**, J. A., 2 mois, \$825.00, \$254.15.—**Montcalm**: Major, G. B., 3 mois, \$798.39, \$280.10.—**Richelieu**, Lacroix, T., \$216.00.—**Lacroix**, Vve T., 2 mois de gratification, \$500.00.—**Rimouski**: Fiset, H. Romuald, \$3,793.25, \$1,053.90.—**Saguenay**: Simard, A. H., 2 mois, \$625.00, \$1,941.62.—**Gagnon**, E., 9 mois, \$3,168.25, \$866.40.—**St-François**: Mulvena, H. W., 10 mois, \$3,034.92, \$1,850.06.—**Lemay**, J. H., 2 mois, \$825.00, \$442.20.—**St. Hyacinthe**: Marin, Emile, \$3,793.25, \$796.81.—**Trois-Rivières**: Marchildon, A., \$3,793.25, \$1,253.00.

TRANSCRIPTION—TRAITEMENT—(\$600 00)

Barthe, J. B. M., officier spécial bureau du protonotaire, Trois-Rivières, \$600.00.

SERVICE DES DETECTIVES DE LA PROVINCE—SALAIRES ET DEPENSES CONTINGENTES—(\$29,170 00)

Lorrain, D. D., Chef, \$2,000.00; **Détectives**: Rioux, G. H., \$1,200.00.—**Houle**, J. A., \$1,100.00.—**Larivière**, E., \$1,100.00.—**Samson**, E., \$900.00.—**Crevier**, H., \$900.00.—**Germain**, W., \$900.00.—**Lalonde**, A., 4 mois, \$300.00.—**Cinq-Mars**, P., 4 mois, \$300.00.—**Danis**, R., 6 mois, \$450.00.—**Constables**: Pagé, J., 2½ mois, \$187.50.—**Pickering**, A., 2½ mois, \$187.50.—**Charland**, G., 5 mois, \$375.00.—**Giroux**, A., 2½ mois, \$187.50.—**Gravel**, A.,

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE—Suite

Service des Detectives de la Province—Salaires et Dépenses Contingentes—Suite

2½ mois, \$187.50.—Lafleur, P., 5 mois, \$375.00.—Shannon, G., 5 mois, \$375.00.—Goyer, A., 3 mois, \$225.00.—Sténographe: Landry, Melle L., 7 mois, \$420.00.—Le Bureau: pour payer dépenses contingentes, \$17,500.00.

DIVERS—(\$76,375 95)

Assistant-Procureur-Général, dépenses pour fins de police, \$3,000.00; déboursés de cour \$400.00.—Ancil, E. A. & Co., uniformes pour la Police Provinciale, \$1,882.00.—Alain & Gosselin, G. P., Chicoutimi, honoraires et papeterie, \$20.30.—Amyot, Wm., dépenses de voyage, \$160.00.—Argus de la Presse Internationale, services, \$50.00.—Alleyn, Mde. A., 200 copies, re: ouvrage de feu le juge Langelier, "Devoirs des Magistrats", \$200.00.—Beauregard, Henri, officier spécial, salaire, \$1,800.00.—Beauchêne, Geo., St. François, sténographe \$600.00.—Boisvert, L. N., Iboville, sténographe, \$353.50.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$2,522.90.—Bouffard, P., honoraires et déboursés, re: cause de Vignault, vs Lagueux, etc., \$79.50.—Blake & Redden, re: appels au Conseil Privé, re: Chambre de Commerce, Montréal, et Procureur-Général du Canada et Procureur-Général, Québec, \$2,798.33; frais de l'intervenant (Procureur-Général, Québec), re: appels, C. P., Joséphine Bourbonnais, femme de Elie Marcoux, \$264.90.—Boissonneau, Alph., Asst-Protonotaire, services rendus aux juges de districts ruraux, 1921, \$50.00.—Bédard, J. E., honoraires et déboursés, re: Martel vs le Roi, \$59.60.—Blouin, Geo., services, \$154.00.—Butterworth & Co., livres, \$49.50.—Bouffard, H., services, re: Commission des Liqueurs de Québec, vs A. Labonté, L. Gilberr, etc., Beauce, \$50.00.—Belcourt, Leduc & Genest, services, re: appels Cour Suprême, cause des Japonais dans la Colombie Anglaise, \$7.00; honoraires et déboursés, re: appel de Prosko vs Le Roi, \$71.13.—Bussières, L. Geo., services, \$284.00.—Boisvert, Wilfrid, L., Bedford, sténographe, \$460.00.—Bacon, Mlle Marie E., Joliette, sténographe, \$375.00.—Beauregard, H. A., St. Hyacinthe, sténographe, \$458.32.—Clément & Clément, clavigraphes, \$645.81.—Canadian National Telegraphs, messages, \$1,296.92.—Choquette, Hou. P. A., dépenses de voyage à Winnipeg, convention, re: organisation des Cours Juvéniles, \$250.00; timbres, \$25.00.—Chabot, Alfred, copies de circulaires, etc., \$16.00.—Crown Furniture Co., pupitres, etc., \$205.00.—Cie de Boutons de Québec, boutons pour la Police Provinciale, \$36.00.—Cameron, E. R., copies de "Can. Cas. and Jud. Committee", \$250.00.—Carswell Co., Limited, livres de loi et rapports, \$278.35.—Can. Law Book Co., livres de loi, \$165.60.—Choquet, F. X., salaire comme juge de la Cour Juvénile, Montréal, \$166.67.—Cousineau, O. Richelieu, sténographe, \$275.00.—Cloutier, Henri, Trois-Rivières, sténographe, \$600.00.—Dussault, G. L., salaire spécial, \$200.00.—Dubois, Eug., ceintures et bottes pour la Police Provinciale, \$142.02.—Dominion Express Co., frais, \$30.98.—Denison, E. H., Consul Américain, dépenses, re: extradition de Harry Fraser, \$9.00.—Déry, I. P. & Fils, papeterie, \$3,820.74.—Dawson Bros., papeterie, \$29.55.—Dept. of Public Printing and Stationery, statuts et codes, \$21.00.—Deschamps, Eug., G.C.C., Cheville, remboursement re prime sur cautionnement, \$2.00.—Denis, J. W., Prot., Nicolet, papeterie et menues dépenses, \$16.23.—Demers & Régner, services et déboursés re: bail de R. Senecal, \$5.80.—Evoy, P. J., papeterie, \$217.00.—Fortier, Melle Cécile, Arthabaska, sténographe, \$360.00.—Fortier, Clément, Terrebonne, transcription, \$254.81.—Fisher, S. & Sons, boîtes pour livres, \$63.50.—Fortier, Jos., prot. adj., Terrebonne, dépenses de voyage, \$290.35.—Geoffrion, Geoffrion & Prud'homme, dépôt re: Le Roi vs Caron en appel, \$500.00; Re: Ministère du Commerce, re: Burland, re: Succession Dalbec, re: Jurick vs Bédard, re: Langlois & Verville, re: Pécheries, re: Succession Racine, re: Succession Sharples, re: Succession Smith, \$2,258.10; re: Dawson & Bédard, \$4.35.—Grignon, J. J., prot. adj., Terrebonne, dépenses de voyage, \$158.00.—Gaudreau, J. A. E., G. P., Montmagny, honoraires de bureau, \$38.15.—Girouard, Wilfrid, shérif, Arthabaska, honoraires, re: Jos. Degré, \$15.40.—Grondin & Kearney, services d'un sténographe, \$100.00.—Geoffroy, Melle Estelle, Joliette, sténographe, \$420.00.—Hudon, J. A., remplaçant l'Asst.-Procureur-Général, \$628.26; Hains, Gérardina, sténographe, \$3.30.—Hudon, Guy, services spéciaux, \$557.50.—Imprimerie Commerciale Limitée, impressions, \$78.57.—Kieran, Crawford & Gray, gravure et impression en relief, \$34.50.—Lancôt, Charles, Assistant-Procureur-Général, services re: Ville de Maisonneuve vs. Commission du Havre de Montréal, La Cité de Montréal & Procureur-Général, Québec, \$700.00; préparation des causes et procédures, etc., devant le Conseil Privé dans re: Alleyn et al, vs. Barthe es qual., et G. H. Burland et al, vs. Province de Québec; Procureur-Général d'Alberta vs. Québec, etc., et Ministre de la Justice du Canada, (Ministère du Commerce), \$3,500.00, re: Barthe vs. Rhodes, Cour Supérieure; Barthe vs Breakey, Banc du Roi; Carrier et al, vs. Le Roi; Marcoux et L'Heureux, P. C.;

représentant le Procureur-Général, **re**: services dans certaines causes de la Commission des Liqueurs, \$1,100.00.—Lemieux, L. J., shérif, Montréal, allocation spéciale, **re**: jeunes délinquants, \$1,000.00.—Lanctôt, P., salaire, \$307.50; services spéciaux, \$24.00.—Legendre, St. Georges, allocation spéciale 1921, \$75.00.—Lafrance, Victor, Enr., reliure, etc., \$794.34.—Laliberté, J. B., imperméables, etc., pour la police Provinciale, \$435.79.—Lemelin, Frank, services spéciaux, \$50.00.—Le "Soleil" Limitée, impressions etc., \$2,237.82.—Lovell, John & Son, annuaires d'adresses, \$75.00.—Lemieux, Sir F.-X., dépenses de voyage à New-York, **re**: assemblée du barreau, \$250.00.—Legendre, Veuve, St. Georges, une moitié de l'allocation supplémentaire due à feu son mari, \$37.50.—La "Prévoyance", prime sur cautionnement de Pierre Tétrault, \$30.00.—Lapointe, Ernest, services, **re**: divers blanchisseurs chinois, Cour du Recorder, \$1,015.00.—Lorrain, D. D., pistolets et menottes pour la police Provinciale, \$243.00.—Marcotte, Edouard, annuaires d'adresses, \$48.00.—Mackay, Dr. J. M., traitements fournis à des personnes alcooliques, \$6,000.00.—Marceau & Piché, G. C., Arthabaska, dépenses de voyage, \$211.70.—Morency, Louis, cadres, etc., \$161.25.—Mulroney, W. J. & G., papeterie, \$71.15.—Ministre des travaux publics et du travail, entretien des bureaux pour 1921-1922, \$765.00.—Masse, J. O., livres, \$7.50.—McCarthy, A., Chef Police Provinciale, moitié de la liste de paye pour 1921-1922, \$14,618.30.—uniformes, etc., pour lui et les détectives, \$159.07; pour fins de police, \$500.00.—McRorie, J. W., services spéciaux, \$160.00.—Pacaud, Joseph, salaire, \$23.33.—Pownall, G. H., officier spécial, salaire, \$2,000.00.—Purcell, J. T., Percepteur du Revenu Provincial, pour dépenses, **re**: Justice, \$100.00; pour payer les salaires des constables spéciaux, \$559.50.—Maitre de Poste, timbres poste, \$562.85.—Prud'homme Adolphe, audancier Cour Supérieure, St. Jérôme, salaire, \$100.00.—Parent, J. Albéric, frais dans diverses causes, \$510.50.—Parent, Chs. A., chaîne pour la Police Provinciale, \$89.10.—Prévost, A., sténographe, Richelieu, \$400.00.—Quebec Engraving Co., gravure, \$56.75.—Russell, Chs & Co., frais et déboursés, **re**: Dame Alleyn et al vs Barthe, ès-qual. (succ. Sharples), \$3,042.86.—Burland et al et le Roi, Conseil Privé, \$2,519.78.—Royer, H., services, \$157.50.—Royal Typewriter Co., Ltd., clavigraphes, etc., \$246.00.—Roy, Laetare, service en diverses causes instituées par la Commission des Liqueurs, \$100.00.—Rivest, J. E., Joliette, sténographe, honoraires, **re**: Alex. Carrier et al. vs. le Roi, \$635.40.—Turcotte, Ph., claques et boîtes, pour la Police Provinciale, \$121.60.—Talbot, Antonio, services spéciaux, \$20.00.—Urquhart, A. A., sténographe, \$55.75.—Virtue & Co., dictionnaires, 41.80.—Vézina & Ferron, Beauce, services d'un sténographe, \$300.00.—Wilson & Lafleur, livres de loi, etc. \$1,129.80.—Walsh, Reg'd. J. E., papeterie, \$61.53.

SOMMAIRE

Total des dépenses au 30 juin 1921	79,411 55
Moins: payé du mandat No. 3135 du 30 juin 1921	3,035 60
	<u>\$ 76,375 95</u>

Total pour l'administration de la Justice \$ 1 473,456 55

JUGES DE LA COUR DES SESSIONS DE LA PAIX, ETC.,—(\$57,976 03)

(Montréal—\$46,996 45)

Décarie, Hon. Jérémie L.	Juge en chef, Sessions de la Paix et Magis. de police,	10 mois à \$7,000, et 2 mois à \$8,000	7,166 67
Leet, S. P.	J.S.P., et Magis. de police,	10 mois à \$5,000	3,916 66
Bazin, Ad.	do	do	3,916 66
Choquet, F. X.	do	do	3,916 66
Lanctot, Husmer,	do	do	3,916 66
Cusson, V.,	do	2 mois et 18 jours, à \$6,000	1,300 00
Perrault, Gustave,	do	do	1,300 00
Monet, Amédée,	do	do	1,300 00
Enright, F. T.,	do	1 mois et 16 jours, à \$6,000	741 95

JUGES DE LA COUR DES SESSIONS DE LA PAIX, ETC.,—Suite.

Montréal—Suite

St. Mars, Achille.....	Grand Constable,	12 mois traitement.....	2,200 00
Cyr, J. Damase.....	Asst. do	do	1,100 00
Desaulniers, C.L.....	Constable,	do	1,100 00
Girard, F. X.....	do	do	1,100 00
Cloutier, Jos.....	do	do	1,100 00
Benoit, A.....	do	do	1,000 00
Cinq-Mars, P.....	do	8 mois à \$900.....	600 00
Valois, Pierre.....	do	12 mois à \$800 et ar- rérages.....	804 44
Clermont, J.....	do	10½ mois à \$800.....	698 91
Sullivan, Dan.....	do	12 mois moins deduct..	615 20
Laflamme, P.....	Sec. au Grd. Connétable	6 mois et 10 jours, à \$1,000.....	526 88
Richard, P.....	Constable,	4 mois à \$1,100, et 8 à \$600.....	766 66
Allard, Joseph.....	Messenger,	12 mois à \$1,100 et \$1,- 300, et arrérages.....	1,259 10
Théoret, Joseph.....	do	12 mois traitement.....	850 00
Lefebvre.....	do	do	850 00
Brousseau, P.....	do	do	850 00
Poliquin, O.....	do	do	850 00
Cousineau, O.....	do	do	850 00
Pruneau, N.....	do	do	850 00
Desjardins, L.....	do	do	800 00
Lesage, J. A.....	do	do	750 00

QUEBEC—(\$10,979 58)

Lachance, Arthur.....	Juge, Sessions de la P.	10 mois et 10 jours, à \$5,000, et 1 mois et 21 jours, à \$6,000...	5,139 79
Choquette, Hon. P.A.....	do	do	5,139 79
Sylvain, Elz.....	Constable,	12 mois traitement.....	700 00

INSPECTION DES BUREAUX PUBLICS—(\$20,000 00)

Salaires et Dépenses des Inspecteurs, etc.,

Amyot, W., \$70.00.—Daigneault, F. H., \$2,047.23; \$2,519.60.—Duhamel, J. E., \$2,000.00; \$606.52.—Geoffrion, Donat, \$1,103.15.—Juneau, P. A., \$289.20.—LaTerrière, E. de Sales, \$2,000.00, supplémentaire, \$33.34; \$1,947.00.—LaRoche, Frs., \$1,853.69.—Woods, J. J. E., \$2,000.00; \$1,596.52. Asst.-Procureur-Général, pour payer les dépenses, \$1,933.75.

FONDS DU PALAIS DE JUSTICE DU DISTRICT DE HULL.—(\$3,868 15)

Hon. Trésorier Provincial. Partie des perceptions au 28 février 1922, sur la taxe du Palais de justice, de Hull, en vertu de la loi 60 Vic., Ch. 7, à placer comme fonds d'amortissement pour le rachat des \$72,500.00 d'obligations émises par la corporation de la cité de Hull, dont le principal et les intérêts sont garantis en vertu de la dite loi et l'arrêté ministériel No. 162 du 27 février 1897.....

968 15

Corporation de la Cité de

Hull	Balance de perceptions au 28 février 1922, taxe du Palais de Justice de Hull, loi 60 Vic., Chap 7, payables à la dite corporation en vertu de la dite loi, en paiement d'un an d'intérêt au 1er mars, 1922, sur \$72.500.00 d'obligations à 4% par année.....	2,900 00
------------	---	----------

SOMMAIRE:

Administration de la Justice	1,473,456 55
Juges de la Cour des Sessions de la Paix, etc.....	57,976 03
Inspection des Bureaux Publics, etc.....	20,000 00
	<u>1,551,432 58</u>
Fonds du Palais de Justice du district de Hull	3,868 15
	<u>\$ 1,555,300 73</u>

INSTRUCTION PUBLIQUE, Etc. (\$1,752,342.51)

EDUCATION—(\$1,646,350.46)

Education Supérieure

A distribuer aux Institutions catholiques en vertu de l'article 2937 S. R. Q.,

1909:

Pour collèges classiques.....	19,000 00
Pour écoles modèles et académiques.....	71,000 00

90,000 00

A distribuer aux Institutions protestantes en vertu de l'article 2937, S. R. Q.,

1909.....

Université Laval, Québec.....	16,852 40
Université Laval, Montréal, (\$2,000 pour la Faculté de Droit).....	25,000 00
Université McGill, Montréal.....	25,000 00
Bishop's College, Lennoxville.....	25,000 00
High Schools, Québec et Montréal.....	2,500 00
Ecole Polytechnique, Montréal.....	2,470 00
Ecole Technique de Québec.....	80,000 00
Ecole Technique de Montréal.....	40,000 00
Ecole Technique de Trois-Rivières.....	50,000 00
Aide à l'entretien des écoles techniques en dehors des cités de Québec et de Montréal.....	10,000 00
Institut Technique, Montréal.....	9,828 06
Ecoles Normales.....	5,000 00
Salaire d'un inspecteur des écoles supérieures protestantes.....	185,000 00
Ecoles des hautes études commerciales, Montréal.....	700 00
Aide spéciale à l'éducation chez les protestants de cette province, dont l'emploi soit déterminé par une résolution du comité protestant.....	65,000 00
Aide à la fondation et au maintien d'un cours d'arpentage à Québec, 7 Ed. VII, chap. 27.....	8,000 00
Ecoles pour les sourds-muets et les aveugles:	5,000 00
Institutions catholiques pour les garçons, Montréal.....	
Institutions catholiques pour les filles, Montréal.....	25,000 00
Institut de Nazareth, Montréal.....	10,000 00
Institut Mackay, Montréal.....	1,600 00
Montreal Association for the Blind.....	1,600 00
	<u>39,800 00</u>

INSTRUCTION PUBLIQUE, ETC.—EDUCATION SUPERIEURE—Suite

Octroi spécial aux municipalités scolaires pour encourager la construction et l'entretien de nouvelles académies pour garçons.....	25,000 00
Pour encourager l'enseignement du français par des spécialistes dans les académies protestantes, conformément aux recommandations du comité protestant du Conseil de l'Instruction publique.....	8,000 00
Ecoles Publiques	
Ecoles publiques.....	200,000 00
Pour les écoles publiques en dehors des cités et des villes, aux municipalités intéressées payant à leurs instituteurs un salaire d'au moins \$175.00 par année.....	125,000 00
Pour les écoles publiques, en dehors des cités et des villes, aux municipalités intéressées payant à leurs instituteurs un salaire d'au moins \$200.00 par année.....	60,000 00
Pour les écoles publiques en dehors des cités et des villes, aux municipalités intéressées payant à leurs instituteurs un salaire d'au moins \$225.00 par année.....	30,000 00
Pour les écoles publiques en dehors des cités et des villes, aux municipalités intéressées payant à leurs instituteurs un salaire annuel d'au moins \$250.00 par année.....	10,000 00
Ecoles des municipalités pauvres.....	30,000 00
Fonds des écoles élémentaires, en vertu de l'article 2947, S. R. Q., 1909:	
Ecoles pauvres.....	111,608 08
Impression et distribution de "Mon Premier Livre".....	24,297 92
Ecole normale McGill, O.C. No. 4524 du 5 janvier 1901...	3,000 00
Académie Commerciale de Québec.....	450 00
Distribution de la loi scolaire.....	750 00
Cartes.....	2,500 00
Reliure.....	2,150 00
Enseignement primaire.....	2,244 00
Ecoles spéciales, françaises et anglaises.....	3,000 00
	150,000 00
Octroi aux municipalités scolaires de villages et de la campagne qui emploient des instituteurs porteurs de diplômes d'école normale, pour les garçons de 10 à 18 ans.....	14,000 00
Pour l'enseignement du dessin dans les écoles primaires.....	5,000 00
Inspection des écoles.....	123,700 00
Instituteurs à la retraite.....	8,000 00
Fonds de pension des instituteurs S. R. Q., 1909, art. 3012, au lieu des retenues sur l'octroi de l'éducation supérieure en vertu de 2 George V, chap. 24, sec. 5.....	2,000 00
Association des instituteurs protestants.....	200 00
Fonds de pension des instituteurs, S. R. Q., 1909, art. 3012, tel qu'amendé par 1 Geo. V, (2ème session), chap. 27, sec. 2.....	47,000 00
Encouragement à la littérature et aux beaux arts.....	20,000 00
Conseil de l'Instruction publique.....	5,500 00
Aide supplémentaire au comité protestant du conseil de l'Instruction publique...	1,500 00
Pour publication d'un journal français et d'un journal anglais sur l'Instruction publique aux conditions et de la manière déterminées par le Secrétaire de la province.....	12,000 00
L'Académie de Musique de Québec.....	3,000 00
Musée scolaire.....	600 00
Rapport du Surintendant.....	2,700 00
Conférences sur la pédagogie.....	10,500 00
Gratification aux instituteurs.....	18,500 00
Octroi aux municipalités qui l'auraient mérité suivant le rapport des inspecteurs.....	12,200 00
Octroi pour 10, 15 et 20 ans d'enseignement (provenant autrefois du fonds des écoles élémentaires de \$150,000.00).....	36,800 00

LOI CONCERNANT LA CREATION DE BOURSES POUR LES ETUDIANTS QUI VONT SUIVRE DES COURS D'ETUDES POST-SCOLAIRES A PARIS

(10 Geo. V, Chap. 9)—(\$12,000.00)

Audet, Dr. Geo., \$1,200.00.—Boucher, Dr. Roméo, \$1,200.00.—Désy, Anatole, \$1,200.00.—Dupuis, P. J., \$1,200.00.—Jean, Abbé Alex., \$1,200.00.—Labrie, Abbé Aimé,

\$1,200.00.—Panneton, Dr. Ph., \$1,200.00.—Picher, Boisseau, \$1,200.00.—Singer, M. B., \$1,200.00.—Vézina, Frs., \$1,200.00.—

ÉCOLES DU SOIR ET ÉCOLES DE COUPE—(\$42,000.00)

Ecoles du Soir—(\$26,437.64)

Arthabaska: Bourbeau, Auguste, Victoriaville, \$149.00.—**Champlain:** Désilets, Aug., Grand'Mère, \$206.00.—**Chicoutimi:** Gagnon, J. B., Grande Baie, \$88.00.—**Charlevoix:** McNicoll, J., La Malbaie, \$74.00.—**Jacques-Cartier:** Belcourt, J. Eug., Principal, Ecole Provost, Lachine, \$138.00.—**Joliette:** Michaud, Z., \$176.00.—**Lévis:** Guénard, S. G., Bienville, \$250.00.—**Lotbinière:** Jacques, L. P., St-Jean Deschaillons, \$27.00.—**Lac St-Jean:** Plourde, J. A., St-Jérôme, \$80.00.—**Tremblay,** Abbé J. E., Val-Jalbert, \$88.00.—**Dumas, J. H.,** St-Félicien, \$71.00.—**Larouche, Xavier,** St. Cœur de Marie, \$66.00.—**Montréal:** Lafontaine, A., Directeur-Général, (C. R.), \$15,211.50.—**Miller, C. J.,** Directeur-Général, (C. R.), \$1,000.00.—**Silver, H. J.,** Directeur-Général, (Prot.), \$2,777.96.—**Québec:** Rouleau, Mgr. Ths., Directeur-Général, (C. R.), \$4,726.18.—**Lefebvre, J. P.,** Charlesbourg, \$82.00.—**St. Jean:** Morais, H., \$309.00.—**Sherbrooke:** Tanguay, Mgr. E. C., \$468.00.—**Trois-Rivières:** Beliveau, A., \$450.00.

Ecoles de coupe et de confection de vêtements—(\$15,562 36)

Conseil des Arts et Manufactures, Montréal, dépenses, \$1,300.00.—**Lefèvre, Chs,** directeur des classes, \$13,685.00, dépensées comme suit: **Arthabaska:** Warwick, \$490.00.—**Arthabaska,** \$490.00.—**Victoriaville:** \$965.00.—**Beauce:** St. Georges, \$965.00.—**Bellechasse:** St. Charles, \$685.00.—**St. Gervais,** \$485.00.—**St. Michel,** \$695.00.—**Champlain:** Ste. Thècle, \$480.00.—**St. Tite,** \$270.00.—**Dorchester:** Ste. Claire, \$960.00.—**Drummond:** St. Germain de Grantham, \$395.00.—**Drummondville,** \$215.00.—**Lévis:** Chaudière, \$485.00.—**Mégantic:** St. Alphonse de Thetford, \$495.00.—**St. Maurice de Thetford,** \$250.00.—**Montmorency:** L'Ange-Gardien, \$245.00.—**Château-Richer,** \$250.00.—**Nicolet:** Ste. Eulalie, \$495.00.—**St. Wenceslas,** \$695.00.—**Lemieux,** \$260.00.—**Portneuf:** St. Rémi, \$495.00.—**Québec:** Ville de, \$720.00.—**Comté de Québec,** \$250.00.—**Loretteville,** \$685.00.—**Charlesbourg,** \$680.00.—**St. Maurice:** Trois-Rivières, \$585.00.

Divers

Lefèvre, Chs., directeur des classes, dépenses re examens et concours spéciaux en coupe géométrique et confection année 1921-1922, \$76.00.—**Rivière-à-Pierre,** octroi, \$450.00.—**Librairie Beauchemin Ltée.,** papeterie, \$51.36.

MONUMENT NATIONAL, MONTREAL—(\$6,000.00)

L'Association St. Jean-Baptiste de Montréal, octroi 1921-22, \$4,000.00, balance de l'octroi 1919-20, \$2,000.00.

ARCHIVES CANADIENNES POUR RELIURE ET RENOUVELLEMENTS (\$4,000.00)

Allaire, Abbé J. B. A., dictionnaire, \$14.00.—**Canadian Historical Review,** abonnement, \$4.00.—**Cid Fire Alarm System,** lampes électriques, etc., \$8.15.—**Clark, A. H. & Co.,** livres, \$10.00.—**de Pompery, Olivier,** transcription, \$9.47.—**Devillers, H.,** livres, etc., \$858.40.—**Ducharme, G.,** livres, \$205.00.—**Giroux, T.,** livres, \$698.82.—**Gaudet, Mde H.,** copies de documents, \$300.00.—**Gosselin, A.,** copies de documents, \$30.00.—**Imprimerie du Messenger,** livre, \$2.65.—**Instruments Ltd.,** papier \$38.15.—**Lebel, T.,** fournitures pour photos, \$82.03.—**Larose, G. C.,** copie, \$78.28.—**Le "Soleil" Ltée.,** impressions et reliure, \$246.00.—**Létourneau, Lorenzo,** livres, \$466.21.—**Librairie Beauchemin Ltée.,** livres, \$341.50.—**Livernois, J. E.,** Ltée., divers, \$3.57.—**L'Intermédiaire des Chercheurs et Curieux,** abonnement, \$3.04.—**Lapolice, O. M. H.,** copies des statuts, \$34.83.—**Morisette, L.,** livres, \$3.00.—**Morency, Ls.,** cadres, \$6.90.—**Murphy, Mde F.,** transcription, \$60.00.—**Paradis, Anna,** transcription, \$100.00.—**Picard, Mlle J.,** transcription, \$16.00.—**Roy, Elzéar,** copie, \$305.00.—**Roy, P. G.,** livres, \$50.00.—**Turcotte, Gustave,** documents fournis, \$25.00.

INSTRUCTION PUBLIQUE, ETC.—Suite

BUREAU DES STATISTIQUES, QUEBEC—(\$19,992.05)

Ahern, M. Joseph, traduction, correction d'épreuves, annuaire 1920, \$650.00; annuaire 1921, \$670.00.—Caron, Rév. I., ouvrage, re annuaire, \$100.00.—Le "Soleil" Ltée., impression de l'annuaire, \$13,000.00; diverses impressions, \$2,216.99.—Morency, Ls., cadres, \$20.50.—Paquet, La Cie Ltée., plumes fontaines et crayons "Modern" donnés à diverses personnes, re ouvrage de statistiques, \$1,617.50.—Quebec Adding Machine Repair Co., services, \$15.04.—Quebec Typewriter Exchange, fournitures, \$15.00.—Telegraph Printing Co., impressions, \$1,601.12.—The Elliot Co., fournitures pour Addresser Press, \$85.90.

ARTS ET MANUFACTURES—\$22,000.00)

ECOLES DES ARTS ET MANUFACTURES

Ecole de Joliette—(\$6.50)

Cie d'art décoratif, lettrage au matériel de l'école, \$6.50.

Ecole de Lachine—(\$171.13)

Bournet, Lucien-Sarra, professeur, dessin architectural et mécanique, \$168.00.—Bournet Lucien-Sarra, divers et transport, \$3.13.

Ecole Lachine—Paroisse du St. Sacrement—(\$162.12)

Bournet, Lucien-Sarra, professeur, dessin architectural et mécanique, \$161.00.—Bournet, Lucien-Sarra, divers, \$1.12.

Ecole de Lauzon—(\$38.25)

Carrier, O., professeur, dessin mécanique, \$27.00.—Blouin, C., visites à l'école, \$5.25.—Trudelle, J. G., matériel de dessin, \$6.00.

Ecole de Lévis—(\$185.60)

Bouchard, V., professeur, dessin à main levée, \$81.00.—Trudelle, J. G., professeur, dessin mécanique, \$81.00.—Blouin, C., visites à l'école, \$1.50.—Guay, Louis, gardien, \$19.00.—Trudelle, J. G., matériel de dessin, \$3.10.

Ecole de Montréal—(\$13,272.97)

Dessin architectural: Caron, J. W., professeur, \$196.00.—Houle, J. A., professeur, \$108.00.—Menuiserie et construction d'escaliers: Bertrand, Eugène, professeur, \$164.50.—Corriveau, Geo., professeur, \$138.00.—Dessin à main levée: Dyonnet, E., prof., \$617.50.—Graham, J. L., prof., \$539.00.—Dessin à main levée et peinture: Johnstone, J. G., prof., \$764.50.—St-Charles, Joseph, prof., \$808.50.—Coupe et confection de vêtements de dames: Chagnon, Mlle D., prof., \$42.00.—Larose, Mlle R., prof., \$88.00.—Marcotte, Mlle M. A., prof., \$46.50.—Racette, Mlle M. E., prof., \$75.25.—Renaud, Mlle M. L., prof., \$128.00.—Renaud, Mlle R., prof., \$71.75.—St-Michel, Mlle R., prof., \$264.00.—Vandandaigue, Mlle E., prof., \$21.00.—Lithographie: J. A. Harris, prof., \$161.00.—Dessin mécanique: Booth, W. A., prof., \$161.00.—Dix, H. J., prof., \$138.00.—Bulley, Charles, prof., \$141.00.—Gardham, J. T., prof., \$188.00.—Wall, W. C., prof., \$111.00.—Modelage: Laliberté, A., prof., \$275.00.—Soucy, E., prof., \$275.00.—Plomberie: Duhamel, Joseph, prof., \$164.50.—Paquin, A., prof., \$107.50.—Peinture d'enseigne et lettrage: Houle, Z., prof., \$227.50.—Marcoux, O., prof., \$138.00.—Menuiserie et construction d'escaliers: Beauchemin Ltd, papier, \$0.60.—Beauvais Frères, papier, \$0.18.—Bertrand, E., aiguisage d'outils, \$16.00.—Keuffel & Esser, papier, \$1.44.—Laurence & Robitaille, bois, \$44.42.—Roberts, Geo., bois, \$7.00.—Dessin à main levée: modèles, Beauvais, J. B., \$5.00.—Dibono, G., \$3.75.—Duval, B., \$5.00.—Godgin, Mlle F., \$3.75.—Gould, J., \$5.00.—Jetté, Mlle R., \$5.00.—Moscata, J., \$10.00.—Perron, Mlle C., \$10.00.—Robert, H., \$5.00.—Samuel, Mlle M., \$3.75.—Valinsky, Mlle R., \$5.00.—Lithographie: Amesse, T. J., pierres à brunir et impression, \$147.05.—Dupras

& Colas, gravure, \$1.00.—Goyer, J. A., éponge, \$0.80.—Granger Frères, papier, \$4.50.—Queeneville & Guerin, acide, \$0.60.—Smeaton Brothers, modèles, \$8.00.—Modelage: Art Emporium, plâtre, \$0.60.—Beauvais Frères, outils, \$1.35.—Baillargeon Express, charrois de vieux plâtre, \$28.65.—Mondou, L., pour mouler ouvrages des élèves, \$251.90.—Modèles: Beauvais, J., \$25.00.—Gould, J., \$8.75.—Godgin, Mlle F., \$5.00.—Jouhet, Paul, \$3.00.—Famelart, Mlle L., \$6.00.—Robert, Mlle J., \$8.75.—Soucy, E., coton, \$4.00.—Peinture: modèles, Beauvais, J., \$6.00.—Demers, Mlle L., \$3.75.—Hopson, E. H., \$5.00.—Malouf, A., \$2.50.—Perron, Mlle C., \$8.75.—Robert, Mlle J., \$5.00.—Rivière, A., \$5.00.—Sutherland, Mlle H., \$3.00.—Turcot, L., \$2.50.—Valinsky, Mlle R., \$8.75.—Wilson, Mlle H., \$2.50.—Wiselberg, Mlle L., \$3.00.—Wolfe, Mde F., \$6.00.—Plomberie: Cité de Montréal, taxe d'eau, \$11.64.—Duhamel, J., réparations aux poêles à gaz, \$12.60.—Dumouchel, C., réparer les horloges, \$1.40.—Desrochers, charbon, \$6.25.—Granger Frères, tableaux, \$30.15.—Plumbers' Trade Journal, abonnement, \$3.00.—Robertson, James Co., fournitures générales, \$227.15.—Classes de couture: Beauvais Frères, serrure, \$1.00.—Canadian Abestos Coy, carton, \$2.45.—Fittes, Jean, réparer le matériel, \$5.00.—Peinture d'enseigne et lettrage: Beauchemin Ltée, papier, \$10.00.—McFarlane & Son and Hodgson, carton, \$7.50.—Meakins Brush Co., brosses, \$1.28.—Mount Royal Color & Varnish Co., peinture, \$16.50.—Woolworth Ltd., tasses, \$2.50.—Fournitures pour diverses classes: Beauvais Frères, \$8.16.—Bernier Co., \$402.17.

Divers

Annonces des classes: La Patrie, \$40.00.—La Presse, \$62.28.—La Revue Nationale, \$10.00.—Le Bulletin, \$10.00.—Le Canada, \$24.00.—Le Devoir, \$32.00.—The Gazette, \$48.00.—The Herald, \$19.20.—The Standard, \$12.00.—The Star, \$65.32.—Westmount News, \$5.00.—L'Autorité, \$5.00.—Le Matin, \$5.00.—Lighting: Everday Light Co., \$170.20.—Montreal Light, Heat & Power Consolidated, \$344.85.—Gaudry, L., abats-jour, \$21.90.—Gardien: Belec, L., \$640.00.—Nettoyage des classes: Benoit, Mde D., \$141.25.—Réparer le luminaire: Brunet, J. & C., \$5.89.—Blanchissage et peinture des classes à main levée et modelage: Bastien, E., \$375.00.—Réparer les horloges: Dumouchel, \$1.60.—Réparer le téléphone: Demers, S. R., \$11.80.—Gariépy, Chs., \$5.00.—Réparer les ventilateurs: Duhamel, Joseph, \$8.55.—Divers pour classes: Gervais, J. P., \$4.20.—Pelletier, R., \$21.09.—Impression: Pigeon Ltée, A. P., \$113.50.—Travail de bureau, inscrip. des élèves, enregist. de leur présence aux cours et rapport: Robert, E., \$260.00.—Loyer des classes: Société St-Jean-Baptiste, \$3,125.00.—Syndics de St. Matthew's Church, \$56.00.—Timbres poste, \$3.00.—Windows & Signs Cleaning Coy, nettoyage des fenêtres, \$20.00.

Ecole de Québec—(\$5,895.05)

Dessin architectural: Dumais, Chs, prof., \$234.00.—Dessin à main levée et peinture: Lemoine, Edmond, prof., \$204.00.—Dessin à main levée: Duquet, G. H., prof., \$198.00.—Modelage: Bailleul, Jean, prof., \$585.00.—Dessin à main levée et peinture: Neilson, Ivan H., prof., \$623.50.

Fournitures pour Classes

Dessin à main levée: modèles: Carli, T., \$81.88.—Bois pour chevalets: Gignac, J. H., \$9.00.—Ouvrage et réorganisation de classes: Lemoine, E., \$60.00.—Papier: Mde E. Lemoine, \$5.25.—Chaises: Marceau & Fils, \$48.00.—Dessin architectural: Tables: Hudon, Chs, \$114.00.—Modelage: Andrews & Son, F. H., coton, \$1.50.—Bell, W. & D., plâtre, \$15.00.—Bailleul, Jean, divers, \$2.10.—Canac-Marquis, gélatine, \$50.00.—Carli, T., plâtre pour modelage, \$188.38.—Derome, Edgar, divers, \$11.22.—Dugal, A., boîte pour plâtre, \$47.65.—Gignac, J. H., chevalets, bancs, \$273.47.—Gauvin, Albert, moulage des ouvrages des élèves, \$84.00.—Julien & Cie, coton, \$6.95.—Jolicœur, A. L., huile, \$6.65.—Lachance, G. L., plâtre, \$18.89.—Laroche, W. P., divers, \$2.10.—Webster & Sons, plâtre, \$142.84.—Ouvrage réorganisation de la classe à modelage, Bailleul, Jean, \$70.00.—Peinture des classes: Dubuc, T. & D., divers, \$2.47.—Abats-jour, etc.: Faguy, Lepinay & Frère, \$105.48.—Chaises: Marceau & Fils, \$48.00.—Diverses fournitures aux classes: Bernier, L., \$74.70.

Divers

Gardiens: Bernier, L., \$315.00.—Duquet, N., \$25.00.—Bell Telephone Co., \$58.10.—Pelletage de neige: Bernier, L., \$50.00.—Dépenses de voyage, réorganisation des classes, Bérubé, J. P. L., secrétaire, \$212.60.—Impressions et timbres poste, Cinq-Mars, A., \$7.33.—Thermomètres, Duquet, Cyrille, \$3.60.—Papeterie: Evoy, P. J., \$16.15.—Charrois des déchets: Glode, Joseph, \$6.00.—Nettoyage des classes: Gagnon, Mde H., \$9.00.—Lacasse,

ARTS ET MANUFACTURES—Québec—Divers—Suite

Mde, \$6.00.—Michelin, Mde, \$2.00.—Premont, Mlle L., \$20.00.—Tessier, Mde, \$8.00.—Trudel, Mde, \$8.00.—Boucher, Mde, \$16.00.—Raymond, Mde, \$16.50.—Timbres poste, \$2.85.—Soin de la fourniture, Premont, F., \$3.60.—Réparations diverses: Picard & Fils, \$134.23.—Eclairage: Quebec Railway Light, Heat & Power Co., \$335.79.—Canadian Underwriters, Electrical Inspection Bureau, inspection du conduit électrique, \$18.00.—Traduction des circulaires, Raymond, M., \$14.00.—Rochette, Mlle E., \$12.00.—Annonces des classes: L'Action Sociale, \$25.50.—Le Soleil, \$27.30.—L'Événement, \$16.80.—Quebec Telegraph, \$22.80.—The Chronicle, \$9.25.—Impressions: Le Soleil, \$6.25.—Quebec Telegraph, \$40.00.—Divers pour l'organisation de l'école, Robitaille & Picher, \$109.01.—Dérome, E., divers, \$44.71.—Faguy, Lépinay & Frère, \$12.89.—Fortin, B., ouvrage général, \$40.50.—Gignac, J. H., \$2.70.—Gauthier & Frère, \$12.00.—Fret sur argile importée de France, C. P. R., \$198.89.—Charbon: Gingras, Joseph, \$514.92.—Ouvrage général dans la bâtisse, Gauvin, Albert, \$130.50.—Extincteurs: Mechanics Supply Coy, \$36.93.—Frais de messagerie, \$7.03.—Turcotte, A., savon, balais, etc., \$18.89.—Gzine, Pannonia Ltée., \$12.00.—Walker & Campbell, étampes, \$2.40.

Ecole de Rivière-du-Loup—(\$12.00)

Dessin mécanique, Jenkins, J. L., professeur, \$12.00.

Ecole de St. Hyacinthe—(\$1,136.08)

Dessin architectural: Blanchard, J. E., professeur, \$60.00.—Charpenterie et menuiserie: Duval, S., professeur, \$252.00.—Robichaud, E., professeur, \$158.00.—Dessin à main levée et peinture: Richer, Joseph, professeur, \$282.00.—Dessin mécanique: Lorange, N., professeur, \$92.50.—Fourniture à la classe de charpenterie et de menuiserie: Bourgeois & Cie, outils, etc., \$28.22.—Cassavant & Frères, bois, \$42.82.—Morin & Fils, L. P., bois, \$131.74.—Lalime & Cadorette, colle, \$1.50.—Paquet & Godbout, bois, \$7.50.—Surprenant, Jos., bois, \$24.70.—Nettoyage des classes: Plamondon, A., \$17.75.—Impression: Cie d'Imprimerie de St-Hyacinthe, \$5.50.—Réparations au matériel de l'école: Lessard, G., \$6.20.—Charrois: Bertrand, J., \$1.50.—Fret et transport: Cassavant Frères, \$24.15.

Ecole de St-Romuald—(\$148.95)

Dessin mécanique: Trudelle, J. G., professeur, \$132.00.—Matériel pour dessin: Trudelle, J. G., \$6.60.—Divers: Trudelle, J. G., \$3.00.—Visites à l'école: Blouin, C., \$7.35.

Ecole de Sherbrooke—(\$1,036.09)

Dessin architectural: Poulin, J. A., professeur, \$122.50.—Dessin à main levée: Sagala, Mde T., professeur, \$122.50.—Dessin mécanique: McClay, J. F., professeur, \$164.00.—Tardif, J. H., professeur, \$122.50.—Fournitures aux classes: Congregation Agudath Achim, buffets, poêles, \$60.50.—Canadian Ingersoll Rand Coy, modèles, \$5.25.—Gingras, C. A., tables, chevalets, pour classe du dessin à main levée, \$103.17.—Lacombe & Fils, lampes électriques, \$2.50.—Legaré, P. T. Ltée, chaises, \$31.80.—Mitchell, J. S. & Co., lampes électriques, \$25.28.—Richer, E. H., carton, \$2.00.—Réparations: Blais, L. H., \$0.75.—Codere, M., peinture, \$8.00.—Noble, M., \$11.75.—Paquette & Fils, peinture de classe, \$65.00.—Installation de lumières électriques: Choquette & Co. J. A., \$43.19.—Annonces des classes: McClay, J. F., \$4.25.—Page Printing Coy, \$12.00.—Chauffage: City Wood Yard, \$20.00.—Pelletier, C., \$14.25.—Nettoyage des classes: Dorman, T. R., \$26.35.—Fournier, J., \$2.60.—Gardien: Dorman, T. R., \$18.75.—Noble, M., \$32.50.—Eclairage: Ville de Sherbrooke, \$13.20.—Frais de messagerie, \$1.00.—Charrois, \$0.50.

Ecole de Sorel—(\$102.50)

Dessin architectural et mécanique: Crépeau, J. A., professeur, \$102.50.

Ecole des Trois-Rivières—(\$989.10)

Peinture et dessin à main levée: Sœur Angelus, professeur, \$77.00.—Dessin mécanique: Godin, C., professeur, \$69.00.—Solfeggio, Macmillan, Mde R., professeur, \$307.50.—Télégraphie: Bergeron, F. X., professeur, \$472.50.—Barthe, J. B. M., timbres poste, charrois, dépenses réorganisation des classes, \$44.70.—Organisation de la classe du dessin à main levée, Arcand, R., \$2.50.—Charrois: Godin, C., \$1.50.—North Shore Power Co., batteries, \$14.40.

Ecole de Valleyfield—(\$674.04)

Dessin architectural: Poirier, Geo., professeur, \$138.00.—Charpenterie et menuiserie: Leboeuf, O., professeur, \$110.00.—Dessin mécanique: Quenneville, professeur, \$115.00.—Bois pour la classe de charpenterie: Cossette, A., \$246.25.—Leger, V., diverses fournitures, \$59.04.—Walker & Campbell, étampes, \$5.75.

Dépenses générales, etc., etc.—(\$5,375.12)

Amesse, T. J., ouvrage re exposition, \$58.00.—Beauvais Frères, clous, \$1.51.—Benoit, & Mathieu, bois pour exposition, \$117.74.—Benoit, Mde D., nettoyage des bureaux et salles d'exposition, \$156.74.—Barbeau, L. C., lampes électriques, \$22.50.—Belec, L., ouvrage re exposition, \$320.00.—Bell Telephone Co., \$84.06.—Beauchemin Ltée, papeterie, \$32.82.—Benallack Litho Co., impressions, \$223.00.—Champagne, F. V., photographie des ouvrages des élèves, \$10.00.—Frais de messagerie, \$85.07.—Fortier, J., papeterie, \$7.50.—Gardham, J. T., modèles pour écoles, \$72.20.—Granger Frères, papeterie, \$41.83.—Gagnon, Mlle M. A., divers, \$2.89.—Handy Index Phone Coy, \$1.00.—Laviolette, E., ouvrage de bureau, \$35.00.—Lovell & Son John, annuaire d'adresses, \$15.00.—Montreal Tramways, billets de tramways, \$19.50.—Pelletier, R., divers, \$6.55.—Pauzé, W. H., bois pour exposition, \$21.26.—Perreault Printing, Co., impressions, \$426.50.—Pigeon, Ltée, A. P., impressions, \$102.50.—Prince, J. S., réparation aux chaises du bureau, \$6.00.—Timbres poste, \$134.79.—Bérubé J. P. L., secrétaire, 13 mois, \$1,841.74.—Société St-Jean-Baptiste, loyer des bureaux, \$625.00.—Standard Photo Eng. Coy, vignettes, \$10.67.—Dépenses de voyage, membres assistant aux assemblées et visitant les écoles, \$761.55.—Remington Typewriter Coy, papeterie, \$27.80.—Walker & Campbell, étampes, \$3.15.—Windows & Signs Cleaning Co., nettoyage des fenêtres, \$28.50.—Ouvrage re bureau et exposition, Robert, E., \$72.75.

Total des dépenses	29,205 50
Moins: montant payé en vertu de "Fonds en fidei-commis" subside fédéral pour l'éducation technique	7,205 50
	<u>\$ 22,000 00</u>

SOMMAIRE

Instruction publique	1,646,350 46
Bourses	12,000 00
Ecoles du soir	42,000 00
"Monument National"	6,000 00
Archives canadiennes	4,000 00
Statistiques	19,992 05
Arts et Manufactures	22,000 00
	<u>\$ 1,752,342 51</u>

ASILES D'ALIENES—(\$1,036,059.00)**Asile de Beauport—(\$311,410.98)**

Sœurs de la Charité, propriétaires, montant payé, 12 mois au 30 juin 1922, \$290,363.13.—Médicaments, etc., pour patients publics, \$3,109.09.—Services religieux, \$800.00.—Service de téléphone, \$568.00.—Salaires: Brochu, Dr. M. D., surintendant médical, \$3,000.00.—Marois, Dr. A., assistant, \$1,800.00.—Roy, Dr. S., médecin de l'institution, \$2,000.00.—Bélanger, Dr. U. A., médecin de l'institution, \$2,000.00.—Delage, Dr. C. A., médecin auxiliaire, \$600.00.—Moffatt, Rév. E. K., chapelain protestant, \$200.00.—Brochu, Dr. M. D., contingents, comprenant le salaire d'un secrétaire, etc., \$1,970.76.

Asile de St. Jean-de-Dieu—(\$527,519 07)

Hôpital St-Jean-de-Dieu, montant payé, 12 mois au 30 juin 1922, \$506,797.66.—Salaires: Devlin, Dr. F. E., surintendant, \$3,000.00.—Dépenses contingentes, \$3,521.41.—DeGrosbois, Dr. T. B., assistant-surintendant, \$2,000.00.—Médecins de l'institution: Noel, Dr. Omer,

ASILES D'ALIENES—St-Jean-de-Dieu—Suite

\$2,500.00.—Lavolette, Dr. Camille, \$2,000.00.—Plouffe, Dr. Daniel, \$2,000.00.—Lussier, Dr. J., \$1,500.00.—Kent, Dr. Geo., dentiste, \$750.00.—Bertrand, Dr. Albert, pathologiste, \$750.00.—Décarv, Alfred, secrétaire, \$1,200.00.—Morin, G. A., secrétaire, \$1,500.00.

Asile St. Ferdinand d'Halifax—(\$19,275.04)

Sœurs de la Charité, montant payé, 12 mois au 30 juin 1922, \$18,120.48.—Noel, Dr. Léon, surintendant médical, salaire, \$1,154.56.

Hôpital des aliénés protestants, Montréal—(\$97,993.33)

L'Institution, montant payé, 12 mois au 30 juin 1922, \$96,493.33.—Salaires: Kent, Dr. Geo., dentiste, \$750.00.—Bertrand, Dr. Albert, pathologiste, \$750.00.

Hospice Ste-Anne de la Baie St-Paul—(\$51,165.93)

L'Institution, montant payé, 12 mois au 30 juin 1922, \$49,412.59.—Fournitures de classe pour l'éducation des aliénés.—\$71.40.—Tremblay, Dr. E., surintendant médical, salaire, \$1,541.94.—Librairie Beauchemin Ltée., impression, \$140.00.

Asiles d'aliénés en général—(\$7,635.65)**Remboursements de surcharges pour pension—(\$1,593.11)**

Beausoleil, Geo., \$0.87.—Bélanger, Alf., \$26.99.—Berlinguette, J. A., \$81.55.—Bernard, Alex., \$15.41.—Bird, E., \$11.01.—Bois, Paschal, \$18.77.—Bourbonnière, Agnès, \$6.37.—Brin, Ernest, \$11.58.—Brodeur, Mde Dosithée, \$15.14.—Brooks, Jas., \$1.99.—Brossard, Damase, \$4.18.—Brown, W., \$3.20.—Burgess, Dr. J. W., \$46.94.—Fonds Patriotique Canadien, \$34.83.—Clairoux, Désiré, \$8.56.—Croteau, R., \$6.10.—Dagenais, Mde Ed., \$11.23.—Devlin, Dr. F. E., curateur de patients, \$711.34.—Dubois, E., \$7.43.—Durocher, Mde Geo., \$2.64.—Fortier, Jules, \$1.16.—Furman, S., \$6.64.—Gagné, G., \$5.27.—Gagnon, Mde H., \$5.55.—Gaulin, Mde X., \$9.66.—Gauthier, F. X., \$5.48.—Gousse, H., \$23.08.—Guilbert, Vve Jos., \$6.64.—Hébert, T., \$8.01.—Hogue, J. L., \$17.33.—Jollet, O., \$4.45.—Lague, Mde Antonio, \$14.32.—Lachance, J. M. O., \$6.50.—Lafrenière, P., \$3.90.—Lambert, J. B., \$8.56.—Laurin, T., \$12.85.—Laverne, Mde D., \$13.77.—Leblanc, Eug., \$3.63.—Leclerc, J. A., \$7.19.—Leduc, G. A., \$5.82.—Legault, Mde Xavier, \$26.51.—Legault, W., \$10.21.—Montagne, Nap., \$1.71.—Parent, Mde C. T., \$8.01.—Parent, Alex., \$8.01.—Pelland, Alex., \$6.37.—Pelletier, Ed., \$7.47.—Pomerleau, Ovide, \$8.29.—Trésorier Provincial, \$200.70.—Roy, E., \$18.70.—Sicard, Mde A., \$10.48.—Smith, M., \$53.25.—St. Pierre, J. E., \$19.79.—Turcotte, P., \$8.29.—Wright, C. R., \$9.45.

Divers—(\$6,042.47)

Belleau, Jos., services comme interprète, \$210.00.—Bernier, Arthur, services de révision et transcription, \$600.00.—Bertrand, Dr. A., dépenses de voyage, \$50.00.—Blouin, C., shérif, Québec, transport d'aliénés, année 1922, \$66.00.—Brochu, Dr. M. D., examen mental des prisonniers, prison de Québec, 1922, \$60.00.—Cité de Montréal, frais d'expatriation de Hugh Simmons, \$308.53.—Cyr, J. W., shérif, Terrebonne, transport d'un aliéné, \$20.25.—Devlin, Dr. F. E., services comme expert aliéniste, \$1,000.00.—Frais d'expatriation de Mde Armand Grolé, Bosco Giusepppe et de deux aliénés, \$285.28.—dépenses de voyage, \$25.00.—Labrecque, Ernest, N.P., honoraires de contrat entre le Gouvernement et l'Institut des Petites Sœurs Franciscaines de Marie, \$66.00.—Lavolette, Dr. C., dép. de voyage, \$50.00.—Le "Soleil" Ltée., cartes, \$73.61.—Librairie Beauchemin Ltée., formules, \$702.64.—Lussier, Dr. J. A., dép. de voyage, \$70.00.—Marois, Dr. A., secrétaire, Congrès des aliénistes de l'Amérique, octroi, \$1,800.00.—Noel, Dr. O., dép. de voyage, \$75.00.—Plouffe, Dr. D., dépenses de voyage, \$75.00.—Quintal, Dr. J. B. A., salaire, \$416.66.—Rêvdes Sœurs de L'Hôpital St. Jean de Dieu, re expatriation de Mde R. Carner, \$16.65.—Tremblay, Dr. E., dépenses, re transfert d'un patient, \$32.85.—Wright, C. M., shérif, Hull, transport d'un prisonnier aliéné, \$39.00

Hôpital des aliénés protestants, Montréal—(\$14,625 00)

L'Institution, un an d'intérêt au 8 mars, 1922, à 4½% sur \$185,000.00, de débentures émises, \$8,325.00.—Un an d'intérêt au 1er mai 1922, à 4½% sur \$75,000.00, de débentures émises, \$3,375.00.—Un an d'intérêt au 9 juin, 1922, à 4½% sur \$65,000.00, de débentures émises, \$2,925.00.

Surintendant médical des asiles d'aliénés, etc.—(\$6,434.00)

Desloges, Dr. A. H., directeur-médical, salaire, \$5,000.00.—Dép. de voyage, \$1,434.00.

ECOLES DE REFORME ET D'INDUSTRIE—(\$305,000.00)**Montant payé, 12 mois au 30 juin, 1922— \$302,111.70**

Institutions: Boys' Farm and training School, Shawbridge, \$19,637.42.—Frères de la Charité de St. Vincent de Paul, Montréal, \$66,839.00.—Hospice St. Joseph de la Délivrance, Lévis, \$61,147.06.—Pères de la Cie de Marie de N.-D. de Montfort, \$72,302.19.—Religieuses de N.-D. de Charité du Bon-Pasteur, Montréal, \$53,588.76.—Sœurs du Bon-Pasteur, Québec, \$28,597.27.

Divers—(\$2,888.30)

L'Hôpital Laval, Québec, entretien des enfants venant de l'Hospice St. Joseph de la Délivrance, Lévis, \$2,197.50.—Assistance Municipale, Montréal, moitié des frais pour rapatrier le délinquant W. Dickson, \$51.10.—Labrecque, Ernest, N. P., honoraires re contrat entre le Gouvernement et différentes institutions, \$141.75.—Massicotte, Emile, N. P., honoraires re contrat entre le Gouvernement et différentes institutions, \$275.25.—Décary & Décary, frais judiciaires re Bernier vs. l'Ecole de N.-D. de Montfort, \$222.70.

HYGIENE—(\$189,087.97)**CONSEIL SUPERIEUR D'HYGIENE—(\$128,699.17)****Salaires—(\$35,702.52)**

Lessard, Dr. Alph., directeur, \$166.66.—Simard, Dr. Arthur, président, \$399.97.—Pelletier, Dr. Elz., secrétaire-directeur, \$4,000.00.—Beaudoin, Dr. J. A., asst.-sec., directeur, \$3,600.00.—Savard, Dr. E. M. A., inspecteur-général, \$3,816.67.—Bonnier, Dr. J. W., statisticien, \$3,341.67.—Bernier, Dr. A., bactériologiste, \$1,700.00.—Lafrenière, Théo., J., I. C., ingénieur-sanitaire, \$3,600.00.—McCready, M. H., chimiste, \$3,366.67.—Fournier, V., I. C., assistant-ingénieur, \$2,000.00.—Pelletier, Dr. Fred., bibliothécaire et publiciste, \$333.33.—Lessard, Dr. R., assistant-analyste, \$1,000.00.—Caty, J. A. C., commis, \$1,600.00.—Lecomte, Gaston, aide-laboratoire, \$1,200.00.—Chicoyne, Mlle M. A., dactylographe, \$1,100.00.—Paradis, Mlle Berthe, dactylographe, \$1,100.00.—Lafleur, Mlle Albina, dactylographe, \$249.99.—Bourgault, Mlle B., dactylographe, \$732.00.—Fournier, Gilbert, assistant commis, \$900.00.—Gélinas, Henri, garçon de laboratoire, \$120.00.—Church, Gabriel, garçon de laboratoire, \$245.81.—Mathieu, Léo, messenger, \$360.00.—Lecomte, Mme A., entretien laboratoire, \$204.00.—Caty, J. J., employé surnuméraire, \$316.00.—Pelletier, René, employé surnuméraire, \$167.50.—Rivest, Mlle M. L., dactylographe, \$56.25.—Lauzon, Mme I. B., ménage du bureau, \$26.00.

Réunions du bureau—(\$3,146.00)**(Honoraires et dépenses de voyage)**

Baudoin, Dr. J. A., \$110.00.—Béland, Hon. Dr. H. S., \$170.00.—Boucher, Dr. S., \$260.00.—Désaulniers, Dr. E. M., \$330.00.—Dubeau, Dr. E., \$90.00.—Hutchinson, Dr. J. A., \$200.00.—Laberge, Dr. J. E., \$300.00.—Leclerc, Dr. J. O., \$35.00.—Leduc, Dr. J. A., \$10.00.—Paquin, Dr. C. R., \$496.00.—Parrot, Dr. L. E. A., \$125.00.—Pelletier, Dr. Elzéar, \$170.00.—Savard, Dr. E. M. A., \$210.00.—Simard, Dr. Arthur, \$285.00.—Conroy, Dr. B. A., \$355.00.

HYGIENE—Suite

Inspections de districts—Traitements et dépenses de voyage—(\$47,774.09)

Chabot, Dr. L. A., \$4,631.98.—Constantin, Dr. Jules, \$3,416.74.—Corsin, Dr. A., \$3,719.09.—Couillard, Dr. E., \$3,698.18.—de Varennes, Dr. Jos., \$3,915.51.—Dumais, Dr. C. H., \$3,671.93.—Houde, Dr. Léon, \$4,082.33.—Lapierre, Dr. A., \$4,255.69.—Masson, Dr. J. E., \$3,711.59.—Palardy, Dr. Hector, \$4,366.68.—Samson, Dr. H., \$4,039.78.—Savary, Dr. Ths, \$4,264.59.

Inspections d'aqueducs et d'égouts, dépenses de voyage—(\$1,398.24)

Fournier, V. A., I. C., \$565.19.—Lafrenière, Théo., J., I. C., \$833.05.

Autres inspections—Honoraires et dépenses de voyage—(\$526.79)

Allard, E. U., \$20.00.—Baudoin, Dr. J. A., \$6.90.—Conroy, Dr. B. A., \$30.90.—Drolet, J. & R. Gagnon, \$30.00.—Fortin, Dr. J. E., \$170.00.—Hood, Dr. A. J. G., \$28.45.—Langlais, Dr. F. J., \$20.00.—Mathieu, Léo, \$3.24.—Savard, Dr. E. M. A., \$143.71.—Sicard, Dr. Alp., \$73.57.

Dépenses spéciales de voyage—(\$2,709.39)

Bonnier, Dr. J. W., \$85.00.—Conroy, Dr. B. A., \$423.00.—de Varennes, Dr. Jos., \$25.00.—Dubeau, Dr. Eudore, \$500.00.—Fournier, V., \$85.00.—Leduc, Dr. J. A., \$1,200.00.—Lessard, Dr. Alp., \$123.39.—McCrady, M. H., \$208.00.—Olivier, Maurice, \$60.00.

Laboratoire—(\$3,396.37)

Armstrong Cork & Insulation Co., appareils, \$16.70.—Banque Provinciale, échange sur traite américaine, \$8.56.—Blacklock Bros., fret et douane, \$33.84.—Bogue Bros. & Henry Ltd, bandes caoutchouc, crayons, étiquettes, \$25.20.—Bolduc, Mde L., ménage du laboratoire, \$60.00.—Brunet Cie J. C., plomberie, \$37.17.—Bryce, P. H., humidification et ventilateur, \$25.00.—Cie Quincaillerie Bernier, appareils, \$37.19.—Commission des Liqueurs, P. Q., alcool, \$70.45.—David, Wilfrid, plomberie, \$1.00.—Demers, R., plomberie, \$4.85.—Eagle Lock Co., cadenas, \$13.05.—Fournier, J. E., boîtes pour échantillons, \$87.46.—Granger Frères, papeterie, \$15.60.—Greenshields Ltd, coton, \$38.16.—Hayes, B. J., appareils, \$51.00.—Hughes, Owens Co. Ltd, appareils et substances chimiques, \$872.49.—Improved Mailing Cases Co., boîtes pour échantillons, \$310.24.—Imgram & Bell, appareils, \$55.00.—Intern'al Equipment Co., appareils, \$26.77.—Leitz, E. Inc., substances chimiques, \$3.68.—Lewis & MacFarlane, appareils, \$18.00.—Lymans Ltd, appareils et substances chimiques, \$619.11.—Macklaier, Chas. P., savon etc., \$14.15.—Malo, Jos., glace, \$56.88.—McColl, Bros. Co. Ltd, savon, \$1.00.—McCrady, M. H., menues dépenses, \$119.44.—McCrady, M. H., frais, \$321.82.—McGrigor Paper Co., Ltd., ficelle, \$6.31.—Merck & Co., substances chimiques, \$17.37.—Montreal Paper Box Co., papier plissé, \$13.25.—Montreal Trade Supply Co., couvre-habits, \$15.50.—Montreal Wire Works Co., appareils, \$40.05.—National Drug & Chemical Co., substances chimiques, \$2.65.—New Jersey Entomological Co., appareils, \$19.37.—Vendeur de timbres, \$125.00.—Pyroelectric Instrument Co., appareils, \$17.41.—Reed, Geo. W. & Co. Ltd, boîtes pour échantillons, \$67.50.—Rock River Cotton Co., coton, \$16.75.—Standard Paper Box Co. Ltd., papier plissé, \$28.08.—Thomas, Aeth. H., appareils, \$21.52.—Victoria Paper & Twine Co., serviettes de papier, \$13.50.—West Disinfecting Co., serviettes de papier et savon, \$45.45.—Wilson, J. C. Co. Ltd, corde, \$2.85.

Papeterie et fournitures de bureau—(\$575.55)

Bell, Thos. V. Ltd, papeterie, \$23.05.—Bogue Bros. & Henry Ltd., papeterie, \$8.75.—Canada Envelope Co., enveloppes, \$21.75.—Canada Paper Co., papier, \$231.50.—Cie Quincaillerie Bernier, époussette, \$1.00.—Cie Nationale de Feuilles mobiles, livres, \$15.00.—Dawson, Chas. F., papeterie, \$4.50.—Dérôme, A. & Cie, étampes en caoutchouc, \$1.60.—Granger Frères, papeterie, \$94.80.—Keuffel Esser & Co., papier à dessin et empreintes bleues, \$49.95.—LeTourneux, Fils & Cie, ciseaux, \$2.55.—Librairie Beauchemin, papeterie, \$14.33.—Lovell, John & Son Ltd, almanach des adresses, \$15.00.—MacGregor Paper Co. Ltd., ficelle, \$6.32.—Montreal Trade Supply Co., couvre-habits, \$6.00.—Norton Carbon Paper Co., papier carbone, \$51.00.—Walker & Campbell, étampes en caoutchouc, \$16.00.—Walker, James, plaques en cuivre, \$9.20.—West disinfecting Co., savon, \$3.25.

Bibliothèque—Abonnements et livres—(\$415.41)

American Chemical Society, \$18.00.—American Child Hygiene Association, \$5.00.—American Journal of Public Health, \$5.73.—American Public Health Association, \$8.96.—American Review of Tuberculosis, \$6.00.—Banque Provinciale, \$3.77.—British Journal of Tuberculosis, \$2.30.—Canadian Engineer, \$3.00.—Can. Public Health Association, \$3.00.—Conference of States & Prov. Health Authorities, \$40.00.—Congrès Intern'al Hygiène Mentale de Paris, \$2.32.—Congrès Intern'al des Ecoles en plein air, \$1.86.—Congrès Intern'al de protection maternelle et inf., \$1.86.—Contract Record, \$3.00.—Davies, F. O. & Co., \$3.00.—Engineering & Contracting, \$2.00.—Engineering News Record, \$5.17.—Foster, Brown & Co. Ltd, \$2.50.—Herald Publishing Co., \$3.00.—Journal of Bacteriology, \$5.25.—Journal of Infectious Diseases, \$6.92.—King, P. S. & Son, \$73.49.—L'Événement, \$15.00.—Le Bulletin Médical, \$2.00.—Librairie Beauchemin, \$6.50.—Librairie Déom, \$3.40.—Librairie Maloine & Fils, \$37.58.—Lippincott, J. B., \$7.50.—L'Union Médicale, \$3.00.—MacMillan Co., \$14.74.—Masson & Cie, \$11.38.—McGraw Hill Book, \$3.50.—Nelson, Thos. & Sons, \$3.00.—Office Int'nal d'hygiène Publique, \$2.12.—Public Health Nurse Journal, \$20.67.—Public Works, \$4.00.—Renouf Publishing Co., \$43.42.—Royal Institute of Public Health, \$4.78.—Royal Sanitary Institute, \$4.77.—The Gazette, \$12.00.—U. S. A. Supt. of Documents, \$1.37.—Williams & Wilkins, \$5.25.—Wilson, H. W. & Co., \$3.30.

Impressions—(\$2,129.62)

Benallack Litho & Print Co., \$4.50.—Greenshields Ltd., \$33.35.—Imprimerie Daniel, \$1,471.38.—Librairie Beauchemin, \$20.00.—Marchand, Chas. A., \$85.00.—Marion, P. S., \$78.50.—Montreal Electrotpe, \$10.50.—Multigraph Sales Co., \$98.00.—Perreault Printing Co., \$272.00.—Racine, Alph. & Cie Ltée., \$56.39.

Examens sur l'Hygiène—Honoraires et déboursés—(\$310 50)

Baudoin, Dr. J. A., \$50.50.—Conroy, Dr. B. A., \$45.00.—Jones, Dr. F. B., \$45.00.—McCready, M. H., \$45.00.—Savard, Dr. E. M. A., \$45.00.—Vallée, Dr. A., \$80.00.—

Ameublement et réparations—(\$1,428.41)

Addressograph Sales Co., accessoires, \$43.94.—Burroughs Adding Machine Co., machine à additionner, \$141.57.—Clément & Clément, clavigraphes, \$513.00.—Cie Wisintainer & Fils, 1 miroir, \$2.50.—Commercial Union Assurance Co., assurance, \$27.90.—Great American Insurance Co., assurance, \$18.60.—Librairie Beauchemin, cabinets, \$231.00.—Luxfer Prisms Co., prismes, \$110.00.—Marsan, Alex., menuiserie, \$114.00.—Munson Supply Co., accessoires de clavigraphes, \$5.00.—Protectograph Sales Co., 1 protectographe, \$88.20.—Remington Typewriter Co., réparations, \$19.25.—St. Jean & Cie, L. G., pupitre et chaise, \$73.60.—United Typewriter Co., réparations, \$39.85.

Services Légaux—(\$1,935.15)

Cousineau, Aimé, \$81.50.—Geoffrion, Geoffrion & Prud'homme, \$1,677.65.—Lafrenière, Théo. J., \$63.00.—Meadows, James O., \$81.50.—McCready, M. H., \$31.50.

Lutte contre la tuberculose—Octrois, etc.—(\$16,977 23)

Assistance Maternelle de Montréal, \$1,500.00.—Assistance Maternelle de Québec, \$1,500.00.—Bureau Central des Gouttes de Lait, \$2,000.00.—Comité de Régie du Dispensaire antituberculeux et puériculture de Valleyfield, \$3,000.00.—Institut Bruchési, \$1,500.00.—La Crèche de Québec, \$1,000.00.—La Crèche des SS. Grises, Montréal, \$500.00.—Ligue Antituberculeuse de Québec, \$1,500.00.—Royal Edward Institute, \$1,500.00.—Affiliated Baby Welfare Stations, \$1,000.00.—Aladdin Cinema Co., \$321.75.—Banque Provinciale, \$42.13.—Baudoin, Dr. J. A., \$62.25.—Bélanger, Geo., \$143.30.—Blacklock Bros., \$8.92.—Bray Productions, \$135.00.—Collector of Customs, \$38.41.—Ellis Carlyle, \$127.41.—Leduc, Dr. J. O., \$100.00.—Nat. Tuberculosis Association, \$104.14.—Pathé Consortium Cinéma, \$871.59.—Secrétaire du Conseil, \$22.33.

HYGIÈNE—Suite

Divers—(\$10,826.60)

Ahern Safe Co. Ltd., changement de combinaison de voute, \$2.65.—Banque Nationale, remboursement **re** épidémie des Iles de la Madeleine, \$1,000.00.—Banque Provinciale, intérêts et timbres, \$246.85.—Bell Telephone Co., abonnement et service hors ville, \$342.02.—Brouillet Art Sign, lettrage, \$5.80.—Can. Nat'l Telegraph Co., télégrammes, \$54.62.—Can. Pac. Railway Telegraph Co., télégrammes, \$6.13.—Can. Public Health Association, abonnement, \$63.00.—Chambre de Commerce, loyer, \$108.33.—Dept. d'Agriculture, publication de littérature **re** hygiène, \$355.54.—Dufresne, J., verre de lanterne \$8.00.—L'Exposition de Québec, fret, \$2.38.—Lovell, John & Son Ltd., reliure, \$45.00.—Marien, O., calligraphie, \$3.50.—McCready, M. H., traduction, \$22.18.—Morneau, Eus., salaire comme gardien de quarantaine **re** variole au Lac Long, \$23.00.—Pharmacie Centrale de Québec, médicaments fournis **re** épidémie de grippe sur la Côte Nord, \$109.70.—Pelletier, Dr. Elz., menues dépenses de bureau, \$188.40.—Vendeur de timbres: \$570.65.—Rougier Frères, sérum antidiphtérique, \$7.98.—Secrétaire du Conseil boni aux employés du Conseil, \$1,381.67.—Simard, Dr. Arthur, téléphone, service hors ville, \$20.00.—Shennan, D., services d'architecte, \$5.00.—Springfield Fire & Marine Ins., assurance, \$25.00.—Verreault, Dr. J. E., dépenses **re** épidémie de grippe sur la Côte Nord, \$447.10.—Aladdin Cinema Co., machines portatives de projections lumineuses, \$1,975.00.—Clément & Clément, clavigraphes, etc., \$1,149.45.—Crown Furniture Co., ameublement de bureau, \$314.00.—Département de l'Impression Publique et de la papeterie, statuts, \$31.75.—Lessard, Dr. Alph., pour achat de films, \$1,500.00.—Le "Soleil" Ltée., feuilles mobiles, \$77.47.—Librairie Langlais Ltée., papeterie, \$503.00.—Moore, T. J. & Co. Ltd., papeterie, \$5.30.—Office Specialty Mfg. Co., filières, \$65.60.—Poitras, G., impression, \$23.03.—Maître de Poste, timbres de poste, \$100.00.—Rivest, Mlle M. L., ouvrage supplémentaire, \$37.50.

Total des dépenses.....	129,251 87
A déduire: balance en mains 30 juin 1921..	23 09
Recettes diverses.....	529 61
	<u>552 70</u>
	<u>\$ 128,699 17</u>

Protection du public contre les maladies vénériennes—(\$47,388.80)

Trésorier Provincial: montant au crédit du fidéicommiss constitué à ce sujet, \$47,388.80.

Vaccin—(\$3,500.00)

Lavoie, Dr. A., Directeur-propriétaire de la ferme vaccino-gène, octroi, \$2,000.00.—de Varennes, Dr. Jos., inspecteur. 12 mois de salaire, \$500.00.—Institut Vaccinal de Montréal, octroi, \$1,000.00.

Octroi pour le traitement des tuberculeux—(\$9,500.00)

Société de Patronage de l'Hôpital des tuberculeux Laval, \$2,000.00.—Royal Edward Institute, Montréal, \$3,000.00.—Institut Bruchési, Montréal, \$3,000.00.—Ligue Anti-Tuberculeuse, Québec, \$1,500.00.

Total pour l'Hygiène.....\$ 189,087 97

TRAVAUX PUBLICS ET TRAVAIL (\$979,747,95)**Travaux Publics Ordinaires—(\$918,147 95)****ENTRETIEN DES EDIFICES PUBLICS EN GENERAL—(\$350,000 00)****Edifices de la Législature et des Départements—(\$303,226.23)**

Ministre des Travaux Publics et du Travail: liste de paye des ouvriers, journaliers, etc., du 1er juillet 1921 au 30 juin 1922, \$132,399.03.—Ministre des Travaux Publics et du Travail: liste de paye de la police provinciale, imputable à ce service, du 1er juillet 1921 au 30 juin 1922, \$13,600.97.—Procureur-Général, pour payer la moitié des comptes d'uniformes de la police provinciale, \$2,220.27.—**Charbon:** Atlantic Coal Co., \$920.04.—Archer Coal Co., \$2,210.86.—Dupuis, A., \$3,113.27.—D'Auteuil Lumber Co., \$1,771.15.—Eastern Coal Co., \$890.38.—Gingras, J., \$2,782.23.—Gingras, L. & Fils, \$3,883.54.—Glode, J., \$2,233.80.—Labrecque & Carette, \$5,326.31.—Plamondon, V., \$7,480.99.—**Bois de Construction:** Bisette, J., \$107.66.—Chalifour, O., inc., \$1,008.61.—Canac-Marquis, L., \$7.16.—Fortier, A., \$278.87.—Gignac, J. H., \$225.39.—Lefrançois & Cie, \$3,990.76.—**Quincaillerie:** Andrews, F. H. & Son, \$81.25.—Argus Manufacturing Co., \$30.00.—Brousseau & Frère, \$150.00.—Cantin, A. A., \$2,288.35.—Cie Chinic, \$339.45.—Dion, Jos., & Cie., \$146.40.—Derome, E., \$80.75.—Lemieux, J. E., \$1,457.51.—Lapointe, C., \$116.25.—Martineau & Cie, La, \$479.55.—Parent, C. A., \$1,764.33.—Robitaille & Picher, \$2,010.98.—Samson & Filion, \$448.62.—Terreau & Racine, \$64.00.—**Meubles:** Bienville Furniture Co., \$75.00.—Crown Furniture Co., \$431.67.—Cantin, J. W., \$2,343.30.—Cantin, J., \$40.00.—Falardeau, A. A., \$368.50.—Fortier, L., \$60.00.—Lefebvre, E. H., \$20.00.—Marceau & Fils, \$4,264.05.—Office Speciality Mfg. Co., \$2,363.42.—Vachon, J. F., \$55.00.—**Peinture:** Devarennes & L'Héroult, \$2,803.20.—Gervais, Enr., E. \$653.10.—Gauthier & Frère, \$2,703.36.—Guay, A., \$1,273.45.—Marier & Tremblay, \$143.44.—**Marchandises sèches:** Côté, P. J., \$1,788.14.—Dubuc, T. D., \$275.98.—Faguy, Lépinay & Frère, \$1,102.20.—Myrand & Pouliot, \$2,825.40.—Magasin de l'Ouvrier, Le, \$4.50.—Paquet, La Cie, \$238.54.—Syndicat de Québec, Le, \$273.23.—**Plomberie:** Barbeau, O., \$1,379.78.—Jobin & Paquet, \$642.15.—Martineau & Fournier, \$22.40.—Picard, O., & Fils, \$18,507.83.—**Menuiserie:** Dugal, A., \$157.50.—Gosselin, J. Ltée, \$1,858.75.—Morissette, E., \$402.39.—Savard, J., \$2,485.12.—**Divers:** Alleyn, J., réparation d'auvents, \$92.50.—Brazier, M., lampes et accessoires électriques, \$333.93.—Blouin, A., loyer d'un cheval, \$513.00.—Barbeau, O., enlever la neige sur les couvertures, \$350.00.—Bell, H., confection de rideaux, etc., \$155.70.—Boudreau, J. E., loyer d'un cheval, \$100.00.—Barrette, A., loyer d'un cheval, \$288.00.—Blouin, E., salaire, \$82.50.—Bélanger, N., salaire, \$137.50.—Benoît, A., salaire, \$200.00.—Boyce, G. V., lampes, \$217.50.—Breton, J. E., Mme réparer pavillons, \$45.00.—Bernard, A. Mme, réparer pavillons, \$35.00.—Bouret, F., cuves, \$24.00.—Britton, A., lubrificateur, \$40.00.—Barbeau, M., piquets, \$60.00.—Bilodeau, L., chaussures, \$13.00.—Blaklock Bros., Ltd., transport, \$26.64.—Belleau, E., salaire, \$45.00.—Blais, L., salaire, \$625.00.—Bertrand, F., salaire, \$100.00.—Belleau, N., salaire, \$50.00.—Bernard, T., salaire, \$96.66.—Bureau, L., voiturage, \$124.00.—Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$1,855.40.—Cid Fire Alarm System, lampes, \$387.36, installation d'un système préventif des incendies, \$3,500.00.—Chabot, A., salaire, \$779.16.—Chalifour, M. S., maçonnerie, \$194.80.—Côté, L., cuves, \$105.00.—Côté, P., voiturage, \$28.05.—Corcoran, W., cendres, \$3.00.—Conen, J. & Co., plantes, \$115.70.—Caron, C., salaire, \$21.00.—Colley & Scott, frais de douane, \$359.92.—Canadian Cotton, & Wool Waste Co., bourre de coton, \$283.25.—Casgrain, A., lampes, \$150.50.—Canadian Pacific Ry., fret, \$32.42.—Canadian National Ry., fret, \$32.63.—Craig, C., plantes, \$125.15.—Clint, W., fleurs, \$49.43.—Cie Chimique Pannonia, désinfectant, \$118.20.—Cloutier, J. A., gants, \$3.50.—Caron, R., salaire, \$154.00.—Côté, P. O., salaire, \$81.25.—Côté, P., salaire, \$50.00.—Corry & Co., outils de jardinage, \$124.72.—Carrière de Québec, pierre, etc., \$492.28.—Canadian National Express, transport, \$9.69.—Canadian Oil Co., huile, \$84.68.—Dugal, P. W., administration du Café, vaisselle, etc., \$7,755.09.—Demeules, R., salaire, \$235.00.—Desnoyers, A., & Cie., glace, \$559.84.—Dominion Express Co., transport, \$596.74.—Department of Militia & Defence, loyer de terrain, \$15.00.—Dolbec, A., transport, \$23.60.—Dupuy & Ferguson, plants de fleurs, \$233.10.—Dominion Machine Shop, réparations diverses et réservoir pour les cendres, \$2,769.28.—Dion, N., salaire, \$75.00.—Drouin, A., poudre à laver, \$125.00.—Déry, I. P., papier à toilette, \$12.50.—Duquet, C., horloges, \$16.25.—De Laval Co. The, produits chimiques, \$8.05.—Eco Clock Co., horloges, \$13.31.—Eastern Canada Steel, acier, \$249.00.—Ewing, W., plants de fleurs, \$28.25.—Falardeau, C., salaire, \$779.16.—Fuller Brush Co., brosses, \$10.00.—Fitzgerald, W., décoration, \$25.00.—Falardeau, E., salaire, \$127.50.—Frigon, L., savon, huile, papier, etc., \$1,900.95.—Foster Pottery Co., The, pots à fleur, \$100.08.—Frontenac Photo Supply, photographies, \$9.45.—Flynn, M., salaire, \$23.00.—Gaffney, P., engrais, \$120.00.—Gingras, L. P., salaire, \$750.00.

**TRAVAUX PUBLICS ORDINAIRES—Édifices de la Législature et
des Départements—Suite**

Gingras, L. P., désinfectant, \$24.00.—Gagnon, A., comptable, menues dépenses de bureau, \$853.73.—Gagnon, A., secrétaire, menues dépenses de bureau, \$202.78.—Gagnon, S., salaire, \$175.00.—Gagnon, J., savon, \$34.35.—Gariépy, J. Mme, gratification, \$125.00.—Gosselin, L., salaire, \$200.00.—Galarneau, P. A., balais, \$736.25.—Gosselin, J. A., huile, \$14.70.—Gagné, P., salaire, \$158.25.—Gilbert, J. L., services professionnels, \$10.00.—Grenier, L. P., enseignes, \$4.75.—Girard, M. S., salaire, \$49.00.—Guérard, L., Enr., réparation de meubles, \$87.90.—Garland Co., The, produits chimiques, \$92.50.—Germain, P., salaire, \$50.00.—Gagnon, A., salaire, \$100.00.—Gauvin, A., salaire, \$50.00.—Hébert, F.-X., Mme, pension, etc., \$560.00.—Hardy, E. L., Co., plantes et graines, \$377.01.—Harry's Seed Store, plantes et fleurs, \$232.35.—Huot, A. L., réparation de meubles, \$66.08.—Home Electric Co., lampes, \$44.78.—International Forwarding Co., plantes, \$9.31.—Imprimerie Commerciale, La Cie, impression, \$53.00.—Illustration de Paris, L', abonnement, \$26.39.—Jobin & Géois, lambrassage en marbre, \$6,876.75.—Jalbert, L., Mme, gratification, \$125.00.—Kamrass, H. & Son, coussins, \$178.00.—Lower, S., réparation de meuble, \$66.00.—Lemay, A., engrais, \$18.00.—Larose, Mme, réparation de pavillons, \$42.75.—Lemieux, J. P., estampes, \$13.70.—Lachance, G. I., sable et ciment, \$341.28.—Lapointe, E., salaire, \$45.00.—Légaré, P. T., Ltée., roues, \$55.00.—Lachance, Ltée., sable, \$179.54.—Langlois, R. Mme, confection, \$6.60.—Lemieux, V., salaire, \$60.50.—Lacasse, P. C., thermomètre, \$6.50.—Larue, B., Mlle, salaire, \$65.00.—Larue A., salaire, \$50.00.—Lortie, A., salaire, \$50.00.—Lesage, J. A., salaire, \$1,200.00.—Martel, F.-X., verrerie, \$81.70.—Martel, J., salaire, \$15.00.—Matte, O., toile vernie, \$11.75.—Morency, L., cadres, \$244.90.—Moreau, I., balais, \$95.50.—Martin, V., Dr., services professionnels, \$10.00.—Moreau, E. F., lampes, \$90.00.—Martineau, J. T., réparation de machine, \$3.00.—McKenna Ltd., fleurs et décorations, \$436.32.—McCarthy, A., réparation de pavillons, \$173.84.—McCarthy, E., charrois, \$1,100.00.—McColl Bros, savon liquide, \$92.46.—Nanseau, Mme, nettoyage de bureau, \$75.00.—Opdebec, A., plantes \$137.36.—Otis-Fensom Elevator, réparation à l'ascenseur, \$414.28.—Public Service Corporation, éclairage, \$4,742.69.—Paquet, G., salaire, \$580.50.—Perreault, Mme, J. salaire, \$10.25.—Poulin, E., lavage de serviettes, \$78.00.—Pépin Mme, J. gratification, \$125.00.—Poulin, J. L., inspection d'extincteurs, \$28.60.—Piché & Salmon, balais, \$39.00.—Papenducht Bros, plantes, \$27.50.—Pruneau & Cie., pierre et ciment, \$37.32.—Peters, L. H., polissage de planchers, \$3.00.—Pharmacie de la Croix Rouge, produits pharmaceutiques, \$5.75.—Petit, L. N., indicateur, \$7.00.—Poirier, R., salaire, \$200.00.—Prévost, A., réparation de statues, \$14.43.—Proulx, A., salaire, \$100.00.—Quebec, Railway, Liht, Heat & Power Co., gaz et électricité, \$1,150.68.—Quebec Engineering Co., réparation de valves régularitrices, \$235.17.—Quebec Cartage & Transfer, transport, \$36.00.—Quebec Carpet Cleaning, nettoyage de tapis, \$104.25.—Routhier, A. C., horloges, \$167.50.—Renaud, & Cie., vaisselle, \$3.50.—Roy, A., salaire, \$490.00.—Rcuillard, L., salaire, \$674.00.—Robitaille, A., salaire, \$841.66.—Robitaille, Mlle, A., salaire, \$95.00.—Royal Vegetable Boiler Compound, composition pour nettoyer le cristal, \$568.00.—Radio Mfg., The, composition pour pelir, \$15.00.—Roy, L., salaire, \$27.50.—Sylvestre, O., salaire, \$60.50.—Sylvestre, S., salaire, \$150.00.—St-Lawrence Heating Co., grilles, \$103.50.—Sterling Product Co., vernis, \$143.33.—Sable Union, La Cie de, sable, \$78.26.—Tierney, J. J., enlever la neige, \$1,780.55.—Thompson, B. & Cie, réservoir, \$30.35.—Thibault, L., toile à dessin, \$60.00.—Tire Tube Hospital, lampes, \$8.40.—Tardivel, J., enseignes, \$2.00.—Turcotte, J., salaire, \$21.00.—Thomas Co., Ltd., vaisselle, \$1.25.—Verreault, E., sable, \$44.51.—Vilmorin-Andrieux, plantes, \$116.60.—Vandry, G. A., huile et lampes, \$288.59.—Vachon, D., salaire, \$50.00.—West Disinfecting Co., désinfectant, \$213.13.—Zannetin, L., cadres, \$42.80.

Spencer Wood—(\$37,065 58)

Entretien, etc.,—(\$32,546 85)

Son Honneur le Très Hon. Sir Charles Fitzpatrick, pour payer dépenses re entretien de Spencer Wood, \$10,000.00, rôle de paie, \$10,527.28.—Ancil, E. A., réparation d'uniformes, \$3.50.—Bégin & Frère, foin et grain, \$705.11.—Birks, H. & Son, argenterie, \$469.75.—Bell, W. D., pots à fleurs, \$7.50.—Blacklock Bros, frais de douane, \$61.29.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$514.25.—Barbeau, W., piquets, \$13.00.—Bureau d'Hygiène, Le, désinfection, \$37.00.—Bartman & Koenig, plantes et fleurs, \$323.00.—Connon, J. & Co., fleurs, \$7.80.—Canac-Marquis, F., engrais chimiques, \$17.00.—Canadian Fairbanks-Morse, The, balance, \$44.00.—Colvin & Co., fleurs, \$6.80.—Craig, C., plantes, \$124.50.—Colley & Scott, frais de douane, \$36.71.—Canadian Pacific Ry., fret, \$86.38.—Dupuy & Ferguson, graines

et fleurs, \$169.65.—Drolet, C., patates, \$10.00.—Dukin A., & Son, Ltd., bulbes, \$13.65.—Darlington, J., gants, etc., \$7.00.—Dominion Express Co., transport, \$6.32.—Egan, W. G., huile, \$3.80.—Ewing, W., graines et fleurs, \$452.15.—Frost & Wood Co., faucheuse, \$100.00.—Gauvin, J. P., paille, \$18.60.—Gagnon, L. P., graines, \$2.57.—Giroux, V., produits chimiques, \$4.20.—Garneau, Mme, A., gages, \$20.75.—Gagnon, A., voiturage, \$63.50.—Henderson, P., Co., graines, \$19.65.—Henderson, J., Co., chapeaux, \$24.00.—Irvin, R. J., plantes, \$18.89.—Jacques, W. & Son, chaussures, \$14.00.—Livernois, J. E., produits pharmaceutiques, \$43.00.—Lannen, W. T., frais de douane, \$17.57.—Laliberté, J. B., gants et casquettes, \$65.80.—Légaré, A. & Fils, patates, \$3.50.—Morgan, H. & Co., marchandises sèches, \$318.23.—Magasin Semi-Ready, uniformes, \$205.00.—Murphy & Collier, prime, \$75.50.—Morgan, D., marchandises sèches, \$499.89.—Marceau & Fils, meubles, \$14.25.—Morissette, A., cheval, \$75.00.—McConnell & Sons, plantes, \$12.50.—Nadeau, Mme, P., gages, \$125.00.—Papenducht Bros. bulbes, \$70.63.—Paquet, O., foin et paille, \$877.08.—Q. R. L. H. & P. Co., gaz et électricité, \$1,703.11.—Quebec Electric Co., poêle électrique, \$24.77.—Quebec Coal Co., charbon, \$3,000.00.—Renaud & Cie, enr., vaisselle, \$12.50.—Robitaille, H., foin, \$113.30.—Renaud, J. B., grains, \$48.20.—Royal Typewriter Co., clavigraphes, \$140.40.—Rowbotham R., loyer d'un cheval, \$8.00.—Raymond, Binet & Cie, uniformes, \$311.45.—Simons & Co., mdses sèches, \$88.23.—Scrimm's Florists, fleurs, \$55.50.—St-Lawrence Paper Bag Co., boîtes en carton, \$9.54.—Simmers, J. A. Ltd., graines, \$66.54.—Seifert, G., & Son, réparation de montre, \$3.00.—Thomas Co., Ltd., The, vaisselle, \$294.39.—Tanguay, G. Ltée, grains et provisions, \$170.77.—Vicks J. & Son, graines, \$2.85.—Vilmorin & Andrieux, plantes, \$114.25.—Willis, H., produits pharmaceutiques, \$8.50.—Walker, W. W., plantes, \$30.00

Réparations—(\$4,512.73)

Andrews, F. H., boyaux, \$61.25.—Aubin, T., peinture, \$18.00.—Banks, W. J. & Co., grilles, \$49.87.—Bédard, J., loyer d'un cheval, \$29.48.—Buteau, L., charrois, \$12.00.—Brousseau & Frère, quincaillerie, \$4.38.—Brousseau, G., quincaillerie, \$5.00.—Côté, P. J., tapis, \$28.55.—Chinic, Cie, quincaillerie, \$851.51.—Cantin, A. A., quincaillerie, \$97.50.—Cité de Québec, ramonage de cheminée, \$18.00.—Dérôme, E., quincaillerie, \$203.80.—Fisher & Son, réparation de harnais, \$159.28.—Gignac, J. H., bois de construction, \$99.64.—Gauthier & Frère, La Cie, peinture, \$567.38.—Guérard, L., réparation de meubles, \$91.06.—Imperial Oil Co., huile, \$10.58.—Lefrançois Ltée, La Cie., bois de construction, \$469.00.—Lonergan, M., réparation au tennis, \$216.71.—Laroche, J. B., peinture, \$16.83.—Lachance, G. I., sable, \$92.55.—Lacasse, P. C. réparations d'horloge, \$2.50.—Lavigne & Hutchison, accordage de piano, \$18.00.—Lachance, Ltée., sable, \$18.53.—Langlois, Mme R., gages, \$9.00.—Martineau, L. P., plomberie, \$410.56.—Mainguy, J., réparation de voitures, \$10.25.—Mercier, Mme, réparation de pavillons \$5.00.—Marier & Tremblay, peinture, \$48.00.—Picard, O., & Fils plomberie, \$173.70.—Paquet, La Cie, tapis, \$63.88.—Pfeiffer, A. S., nettoyage de tapis, \$76.52.—Quebec Carpet Cleaning, nettoyage de tapis, \$26.50.—Routhier, A. C., réparation d'horloges, \$30.25.—Robitaille, J., sciage de bois, \$84.00.—Sullivan, D., ferrage de chevaux, \$83.20.—Sable Union, La Cie., sable, \$4.38.—Samson & Filion, quincaillerie, \$32.80.—Thomassin, C., charrois, \$41.50.—Vézina, J. B., pierre cassée, \$206.29.—Verret & Cie., Enr., réparation de voitures, \$71.50.

Ecole des Arts & Manufactures—(\$71 16)

Laroche, W. P., cire d'abeille, .85c.—Myrand & Pouliot, tapis, \$8.34.—Q. R. L. H. & P. Co., éclairage, \$61.97.

Ecole Normale Laval, Chemin Ste-Foy, Québec—(\$3,732 52)

Casgrain, A., lampes, \$43.00.—Cid Fire Alarm System, \$216.00.—Cantin, A. A., quincaillerie, \$22.50.—Chalifour, O., bois de construction, \$11.25.—Dérôme, E., quincaillerie, \$158.67.—Drolet, F. X., grilles, \$75.00.—Filion, A., enlever la neige, \$450.00.—Galarneau, P. A., balais, \$40.50.—Lefrançois, La Cie, bois de construction, \$200.79.—Librairie Langlais, Ltée., tableaux, \$96.15.—Marceau & Fils, ameublement \$1,134.50.—Montambault, C. A., plomberie \$78.38.—Marcier, V., couvertures de lits, \$225.00.—Public Service Corporation, éclairage, \$342.56.—Quebec, R. L. H. & P. Co., éclairage, \$132.16.—Rousseau L. & Frère, bois de construction, \$48.20.—Savard, J., menuiserie, \$124.28.—Syndicat de Québec, marchandises sèches, \$227.68.—Verreault, E., pierre cassée, \$105.90.

Propriétés de la rue Ste-Julie, Québec—(\$534.21)

Barbeau, O., réparation de couverture, \$62.69.—Buteau, L., charrois, \$46.00.—Public Service Corporation, éclairage, \$1.24.—Q. R. L. H. & P. Co., éclairage, \$261.78.—Tierney, J. J., enlever la neige, \$162.50.

TRAVAUX PUBLICS ORDINAIRES—Suite

Édifices de la Législature et des Départements, Bureau de Poste—(\$3,386 50)

Salaires: Bedard, G., \$46.75.—Coleman, L. P., \$825.00.—Desrosiers, L. P., \$480.00.—Fournier, E., \$962.50.—Gagnon, J., \$60.00.—Gagnon, Z., \$46.75.—Lapointe, J., \$962.50.—**Divers:** Rubenstein Bros, clefs, \$3.00.

Ancienne Prison, Montréal—(\$35.20)

Montreal Public Service Corporation, éclairage, \$7.75.—Vézina, J. O., dépenses de voyage, \$27.45.

Banquet au duc Devonshire, gouverneur-général—(3,616 36)

Dugal, P. W., banquet Devonshire, \$2,085.46.—McKenna, Ltd., fleurs, \$40.50.—Pelletier, Major, V., dépenses diverses, \$1,490.40.

Inspections et Explorations—(\$2,068.70)

Dépenses de voyage: Bourget, P. T., \$50.00.—Desjardins, O., \$123.75.—Dubé, W., \$118.23.—Gagnon, A., \$8.65.—Galipeault, l'hon. A., \$445.00.—Guimont, M. L., \$96.35.—Lavigne, E., \$151.80.—Milot, C., \$101.95.—Métayer, J. A., \$260.11.—Painchaud, B., \$63.01.—Pouliot, A., \$106.30.—St-Michel, G., \$243.35.—Vézina, J. O., \$300.20.

Nouvelle Bibliothèque Annexe—(\$35.00)

Quebec Carpet Cleaning, nettoyage de chassis, \$35.00.

Sanatorium, Lac Edouard—(\$3,622.33)

Aubin, T., peinture, \$814.66.—Association du Sanatorium du Lac Edouard, installation d'un coupe-glace, \$1,159.11.—Bissett, J. & Co., planches en fibre, \$15.04.—Brousseau & Frère, quincaillerie, \$90.51.—Chalifour, O., Inc., bois de construction, \$105.56.—Cantin, A. A., quincaillerie, \$37.53.—Canadian National Express, transport, \$26.09.—Gariépy, P., peinture, \$816.60.—Payeur, H., services professionnels, \$151.35.—Poulin, W., salaire, \$100.00.—Robitaille & Piché, quincaillerie, \$75.00.—Therrien, X., salaire, \$53.00.—Vandry, G. A., huile et lampes, \$177.88.

Embellissement des Édifices et des Terrains du Gouvernement—(\$3,391 21)

Hébert, H., balance due sur statue de Sir Louis-Hypolite-Lafontaine, \$891.21.—Liberté, A., balance due sur statue de l'Hon. Robert Baldwin, \$1,000.00, à compte sur statue de Pierre Boucher, \$1,500.00.

Dépenses totales	360,785 00
Moins: Montant remboursé par différents départements, re: gages des femmes de peine	10,785 00
Total pour entretien, etc	\$ 350,000 00

Assurance des Édifices Publics en Général—(\$15,539 50)

Compagnies d'assurance suivantes: prime de trois années d'assurance au 1er août, 1924 sur \$500,000.00. Édifices de la Législature et des départements contenu, viz: North British Mercantile Insurance Co., \$18,000.00.—Atlas Assurance Co., \$15,000.00.—Ottawa Assurance Co., Ltd., \$10,000.00.—Guardian Assurance Co., \$17,500.00.—Union Assurance Society Limited, \$32,500.00.—Springfield Insurance Co., \$10,000.00.—Quebec Fire Insurance Co., \$10,000.00.—Norwich Union Fire Insurance Co. Ltd., \$20,000.00.—Royal Insurance Co., \$42,500.00.—The Home Insurance Co., \$12,500.00.—The Fire Insurance Co. of Canada, \$20,000.00.—The National Fire Insurance Co., \$35,000.00.—The London Assurance Co., \$10,000.00.—Sun Insurance Office, \$10,000.00.—Globe and Rutgers Fire Insurance, \$6,000.00.—Queen Insurance Co., \$20,000.00.—Strathcona Fire Insurance Co., \$10,000.00.—The Liverpool, London & Globe, \$33,000.00.—The Palatine Insurance Co., \$8,000.00.—The Northern Assurance Co., \$15,000.00.—Providence Washington Insurance Co., \$13,000.00.—

Insurance Company of North America, \$23,000.00.—The British General Insurance Co., \$5,000.00.—Phoenix Assurance Co., \$13,000.00.—Western Fire and Marine Assurance Co., \$20,000.00.—The Hartford, Fire Insurance Co., \$10,000.00.—The Acadia Fire Insurance Co., \$20,000.00.—General Fire Assurance Co., \$20,000.00.—American Equitable Insurance Co., \$10,000.00.—The Mount Royal Assurance Co., \$5,000.00.—St. Paul Fire and Marine Insurance Co., \$6,000.00.—\$500,000.00, premium, \$4,500.00. Compagnies d'assurance suivantes: prime de trois années d'assurance au 1er mai 1925 sur \$537,500.00, sur les édifices et leur contenu nommés ci-dessous, distribuées entre ces compagnies, viz: Atlas Insurance Co., Phoenix Assurance Co., The London Assurance Co., Scottish Union and National, British Colonial, Union Ins. Society, New-Hampshire, Alliance, Royal Exchange, General Fire, Acadia, Queen, Norwich Union, British America, Mount Royal, London & Lancashire, London Mutual, La Nationale de Paris, American Equitable, La Cie Assurance du Canada, Ocean Accident Guarantee, The Yorkshire, The London Underwriters, Commercial Union, North British & Mercantile, Guardian, The Liverpool, London & Globe, Employers Liability, Rochester Underwriters, Dominion of Canada Accident.—Ecole Normale McGill, Montréal, \$48,000.00.—Maisons 63, rue St. Gabriel, Montréal, \$9,000.00.—55-61, rue Notre-Dame Est et 55, rue St. Gabriel, \$250,000.00, 59 et 61, rue St. Gabriel et 8-10, rue St-Jacques, Montréal, \$18,000.00, 63, rue Notre-Dame Est, \$25,000.00, 67, rue St. Gabriel, Montréal \$17,000.00.—Ecole Normale Jacques-Cartier, Montréal, \$105,500.00.—Ecole d'Industrie Laitière, St-Hyacinthe, \$63,000.00.—Maison du Fermier, \$2,000.00.—Prime, \$6,525.00.—Compagnies d'assurances suivantes: pour prime de trois années d'assurance au 1er mai 1925 sur \$248,000.00, pour édifices et leur contenu nommés ci-dessous, distribuées entre les compagnies suivantes, viz: The British General, Norwich Union, Royal Exchange, Equitable Fire, Hartford Fire, Atlas, Underwriters Agency, The Liverpool, London & Globe, Union Assurance, Queen, Essex & Suffolk, Commercial Union, Phoenix Hartford, Newark Fire, Palatine, General Fire, Guardian, St. Paul, Phoenix London, British America, Cie d'assurance du Canada, Mount Royal, Sun, Providence Washington, Western Insurance Co., of North America, Employers Liability, North British & Mercantile, Cie d'assurance générale, Aetna, Occidental Fire, Quebec, Yorkshire, Ecole Normale Laval des Ursulines, \$3,000.00, Ecole normale Laval, chemin Ste-Foy, \$95,000.00, Serres du Gouvernement, \$8,000.00 Spencer Wood, \$127,000.00, Ecole des Arts et Manufactures, \$15,000.00, prime, \$3,563.55. Bibliothèque, ameublement, prime, \$361.00.—Elevateurs: primes, \$323.80.—Maisons 59-61, rue St-Gabriel, Montréal, prime, \$2.25.—Serres du Gouvernement, prime, \$58.00.—Edifices 61-63, rue Notre-Dame Est, Montréal, prime, \$145.00.—8-10, rue St-Jacques, Montréal, prime, \$60.90.

Taxes de l'Aqueduc sur les Edifices Publics en général, Cité de Québec—(\$11,455 25)

Cité de Québec: 1921-22, Edifices du Parlement, \$7,594.00.—Café (édifice central), \$500.00.—Bibliothèque, \$1,875.00.—Ecole des Arts et Manufactures, \$94.00.—Ecole normale Laval, \$424.00.—Propriétés rue Ste-Julie, \$968.25.

Inspections, Explorations, Etc.—(\$9,000 00)

Dépenses de voyage: Barton, D. S., \$266.18.—Chollet, L., \$75.00.—Desjardins, O., \$1,367.70.—Dubé, W., \$860.77.—Dupuis, P. A., \$241.20.—Galipeault, l'Hon. A., \$285.00.—Gagnon, A., \$25.00.—Guimont, M. L., \$26.95.—Guay, J. F., \$48.95.—Lavigne, E., \$805.39.—Milot, C., \$1,000.30.—Métayer, J. A., \$40.00.—Pouliot, A., \$1,227.60.—Painchaud, F. B., \$133.51.—St-Michel, G., \$247.35.—Tardivel, E., \$893.00.—Therrien, E., \$212.00.—Taillon, J. A., \$80.20.—Trempe, J. C. L., \$68.60.—Talbot, H., \$60.35.—Vézina, J. O., \$449.25.—Vallée, I. E., \$585.70.

Réparations et entretien des Ecoles Normales—(\$8,000 00)

Barbeau, O., plomberie, \$227.70.—Cantin, A. A., quincaillerie, \$13.55.—Derome, E., quincaillerie, \$69.07.—Gravel & Drouin, La Cie. réparation aux appareils de sauvetage, \$77.00.—Larin, C., peinture, \$4,321.43.—Lefrançois, La Cie., bois de construction, \$279.30.—Montambault, C. E., plomberie, \$2,657.11.—Savard, J., menuiserie, \$354.84.

Ponts en Fer—(\$330,000 00)

Municipalités: Ville d'Acton Vale, rivière Moose, \$2,571.38.—Ville d'Arthabaska, rivière Gosselin, \$650.00.—Ancienne Lorette, rivière des Grands Déserts, \$2,214.40.—Beauharnois, rivière St-Louis, \$4,866.66.—Village Beaumont, pont public No. 3, \$82.80.—Ville

TRAVAUX PUBLICS ORDINAIRES—Suite

Ponts en Fer—Suite

de Belœil, ruisseau des Décharges, \$1,779.83.—Canton Brôme, décharge du Lac Brôme, \$3,125.00.—Canton Tremblay, rivière Vaseuse, \$1,755.77.—Canton Hull, rivière Gatineau, \$5,764.38.—Canton Farnham, ruisseau Beaver Meadow, \$1,900.00.—Contreccœur, rivière des Aulnaies, \$2,288.47.—Comté de Lothinière, rivière du Chêne, \$5,000.00.—Canton Farnham, rivière Yamaska, \$900.00.—Canton Brôme, rivière Yamaska, \$2,689.76.—Canton Shipton, ruisseau Yale, \$1,748.66.—Comté Lac St-Jean division No. 2, rivière Métabetchouan \$5,000.00.—Comté de Bellechasse, rivière Grand Bras, \$3,200.00.—Comté Laprairie, rivière St-Jacques, \$2,281.50.—Comté L'Assomption, rivière L'Assomption, \$8,674.17.—Comté Nicolet, rivière Bécancourt, \$7,231.76.—Canton Chatham, rivière Ouest, \$8,918.50.—Canton Brompton, ruisseau Key Brook, \$2,025.00.—Canton Windsor, rivière Watpatekah, \$2,050.00.—Comté Champlain, rivière Batiscan, \$4,636.81.—Commission du Pont St-François, rivière St-François, \$4,847.50.—Ville Drummondville, rivière St-François, \$7,500.00.—Ville Hébertville, rivière Belle-Rivière, \$2,500.00.—Ville Harrington, rivière Lake View, \$2,725.00.—Ville Hull, ruisseau de l'Etang, \$3,333.33.—Irelande Sud, rivière Thames, \$2,622.22.—Village Leclercville, rivière du Chêne, \$9,416.21.—Village Laurierville, rivière Noire, \$437.50.—Comté Lévis, rivière Etchemin, \$18,156.16.—Comté Laprairie, ruisseau St-Jacques, \$2,175.00.—Paroisse l'Assomption, ruisseau Pointe du Jour, \$3,000.00.—Lower Ireland, ruisseau Bullard, \$2,834.40.—Comté Matane, rivière Tardigan, \$3,333.33.—Notre-Dame de Laterrière, rivière du Moulin, \$3,753.79.—St-Liboire, ruisseau Côte Apenelle, \$1,375.00.—St-Maurice, rivière au Lard, \$2,810.00.—St-Alexis de Matapédia, rivière Matapédia, \$7,750.00.—St-Pamphile, rivière Noire, \$500.00.—St-Roch de l'Achigan, pont Archambault, \$1,900.00.—St-Constant, rivière St-Régis, \$1,792.50.—St-Jean Port Joli, rivière St-Jean Port Joli, \$1,636.17.—Cité de St-Jean, pont Gouin, \$951.65.—Ste-Justine de Newton, rivière Delisle, \$3,500.00.—Ste-Gertrude, rivière Petit Bras, \$3,358.85.—St-Thomas d'Aquin, lac Bouchette, \$4,000.00.—St-Tite de Champlain, rivière des Envies, \$5,466.66.—Très Saint Sacrement, Pont Adams, \$2,700.00.—St-Alban, rivière Bertrand, \$335.61.—St-Jean, rivière Richelieu, \$556.92.—St-Robert, rivière Richelieu, \$2,100.00.—St-Gilles, rivière Beauvillage, \$3,620.00.—Sommerset Sud, rivière Blanche, \$2,950.00.—Sommerset, rivière Goulet, \$1,000.00.—St-Valérien, rivière Noire, \$6,000.00.—Cantons Windsor et Simpson, rivière des Saults, \$3,700.00.—Notre-Dame de Buckland, ruisseau Eau Chaude, \$2,662.50.—route St-Antonin, \$1,190.26.—Ste-Rosalie, rivière de l'Orme, \$2,400.00.—Canton Stanford, rivière du Loup, \$4,983.33.—St-Hughes, rivière Décharge des 27, \$525.00.—rivière Décharge des 15, \$975.00.—Ste-Marie de Manoir, ruisseau St-Louis, \$2,575.00.—St-Constant, ruisseau, Miron, \$1,500.00.—Ste-Martine, rivière au Fer, \$3,330.24.—St-Alban, rivière Noire, \$3,754.50.—St-Valérien, rivière Reynolds, \$4,000.00.—Canton Sutton, rivière Yamaska, \$1,614.59.—St-Honoré, canton Tremblay, rivière Caribou, \$5,250.00.—St-Cajetan d'Armagh, rivière Fourche Nord-Est, \$2,623.13.—St-Camille, rivière Daaguam, \$6,066.66.—Ste-Brigitte des Saults, rivière Nicolet, \$5,875.00.—rivière des saults, \$2,000.00.—St-Germain de Brantham, rivière Noire, \$3,625.00.—St-Luc de Vincennes, rivière Champlain, \$3,310.00.—St-Christophe, ruisseau 10ème Rang, \$1,723.25.—Ste-Phylomène, rivière aux Ormes, \$2,547.00.—St-Philémon, rivière Fourche du Pin, \$2,450.00.—St-Philippe, rivière St-Jacques, \$3,835.00.—St-Nazaire, rivière Duncan, \$1,275.00.—St-André d'Acton, ruisseau Rasconi, \$1,225.00.—St-Jacques de Parisville, rivière aux Ormes, \$3,090.00.—St-Pamphile, rivière Noire, \$4,500.00.—St-Moise, rivière Tartigan, \$3,180.00.—St-Gabriel de Valcartier, rivière Jacques-Cartier, \$259.24.—Ste-Gertrude, ruisseau Rasconi, \$2,372.24.—St-Grégoire le Grand, rivière Godfroy, \$5,328.00.—Ste-Angèle de Laval, rivière Godfroy, \$1,872.00.—Village Paroisse St-Casimir, rivière Ste-Anne, \$3,900.00.—Ste-Adélaïde de Pabos, rivière du Nord, \$5,666.67.—St-Roch des Aulnaies, rivière Ferrée, \$2,925.00.—St-Patrice de Beauvillage, rivière Beauvillage, \$2,400.00.—St-Esprit, rivière St-Esprit, \$5,000.00.—Ste-Christine, rivière Jacquot, \$123.50.—Salaires: Barton, D. S., \$1,420.82.—Bourget, P. T., \$600.00.—Chalfour, W., \$5.60.—Dupuis, P. A., \$983.33.—Dupuis, R., \$90.00.—Guay, J. F., \$1,200.00.—Guimont, M., \$200.00.—Lessard, C., \$870.00.—Latouche, P. E., \$280.00.—Lamothe, A., \$1.00.—Lord, G., \$2.00.—Rousseau, A., \$1.00.—Roy, A., \$264.00.—Trépanier, A., \$3.50.—Trempe, J. C. L., \$575.00.—Taschereau, C., \$100.00.—Vallée, G., \$246.00.—**Dépenses de voyage:** Bourget, P. T., \$313.35.—Desjardins, O., \$210.00.—Galipeault, l'Hon. A., \$50.00.—Guimont, M., \$550.77.—Lavigne, E., \$150.00.—Milot, C., \$192.95.—Pouliot, A., \$100.00.—Trempe, J. C. L., \$50.00.—Vallée, I., \$198.32.—Divers: Aubé Printing Co., impressions, \$45.41.—Auger, A., réparation d'automobiles, \$213.97.—Burroughs Adding Machine, réparation de machine à additionner, \$5.20.—Gervais, E., Enr., peinture du Pont Donnacona, \$2,268.74.—Goulet, L., réparation d'automobiles, \$275.95.—Hébert, L., services profession-

nels, \$15.00.—International Railway Publishing Co., abonnement, \$5.00.—Lefrançois, La Cie, bois de construction, \$103.20.—Poitras, G., reliure, \$54.83.—Soleil, Le, impression, \$25.76.—Tremblay, E., impressions, \$249.09.—Vandry, G. A., pneus et tubes, \$155.45.

Embellissement des Edifices et des Terrains du Gouvernement—(\$5,000 00)

Bailleul, J., pour statue de Son Eminence le Cardinal Taschereau, \$711.20.—Huot, Ch., balance due sur la peinture du plafond de l'Assemblée Législative, \$1,980.01.—Hébert, H., pour statue de Sir Louis-Hypolite Lafontaine, \$1,108.79.—Laliberté, A., pour statue de l'Hon. Robert Baldwin, \$1,000.00.—L'Action Catholique, impressions, \$200.00.

Entretien des Bureaux du Gouvernement, Montréal—(\$20,000 00)

Auvents des Marchands, La Cie, réparation et posage d'auvents, \$11.65.—Auvents Miller, La Cie, enlever et emmagasiner auvents, \$10.00.—Beauvais & Frère, quincaillerie, \$147.01.—Brunet, J. C. & Cie, plomberie, \$266.60.—Bell Téléphone Co., service d'échange, \$2.102.34.—Brochu, P., salaire, \$90.00.—Bouthillette, L., salaire, \$675.00.—Barbeau, L. C. Ltée., lampes et accessoires électriques, \$377.25.—Brouillette & Stoneway, enseignes, \$14.28.—Century Electric Co., lampes, \$41.00.—Cassidy Limited, verrerie, \$3.20.—Canadian Office Furniture Co., ameublement, \$3.75.—Canadian National Telegraph Co., messages, \$2.58.—Choquette, J., charbon de bois, \$40.77.—Consolidated Plated Glass, vitres, \$9.00.—Clovis Electric Co., installation électrique, \$44.68.—D'Argencourt, L. O., charbon de bois, \$7.95.—Duchesneau Ltée, marchandises sèches, \$34.20.—Drouin, J. P. R., casiers métalliques, \$338.76.—Demers, V., menuiserie, \$0.75.—Département des Travaux Publics et du Travail: salaire des femmes de peine, etc., \$4,048.00.—Dunn, J., uniformes, \$6500.—Deserres, O., plomberie, \$4.25.—Dominion Rubber System, gants, \$4.19.—Elie, J., charbon, \$301.58.—Fittes, J., serrures, \$10.75.—Fournier, J. E., réparations \$11.35.—Fortier, J., Ltée., papeterie, \$19.25.—Goulet, R., salaire, \$450.00.—Guérin, M., salaire, \$643.75.—Gratton, J. B., Ltée., menuiserie, \$294.56.—Girard, B., peinture, \$265.00.—G. N. W. Telegraph Co., messages, \$12.19.—India Alkali Works, savon liquide, \$39.00.—Lebel, E., salaire, \$50.00.—Leclerc, E., salaire, \$450.00.—Labelle, Y., Melle, salaire, \$855.00.—Lauzon, Mme, salaire, \$180.00.—Laurentian Springs, The, filtre, \$29.30.—Lemire, O., salaire, \$758.33.—Laurent, F., menuiserie, \$657.41.—Lesage, J. E., dépenses de bureau, \$59.72.—salaire, \$756.11.—Lalonde, M., réparation de meubles, \$17.25.—Librairie Beauchemin, papeterie, \$79.77.—Lemieux, L. J., papeterie, \$172.23.—Mercantile Printing Co., impressions, \$3.25.—M. L. H. & P. Co., éclairage, \$2,189.55.—Marier, J. A., plomberie, \$6.40.—Montreal Sanitary Towels, serviettes, \$21.00.—Moulin, O., soda à laver, \$224.17.—Munson Supply Co., réparations, \$5.00.—Malo, J., glace, \$366.24.—Montreal Carpet Beating, nettoyage de tapis, \$4.75.—Montreal Stencil Works, papeterie, \$3.85.—McColl Bros. Ltd., quincaillerie, \$24.24.—O'Shea, J. P. & Co., miroir, \$8.86.—Otis-Fensom Elevator Co., réparation aux ascenseurs, \$93.17.—Phoenix Coal Co., charbon, \$592.32.—Queen's Jubilee Laundry, lavage de serviettes, \$142.88.—Remillard, N., salaire, \$600.00.—Racine, A., Ltée., serviettes, \$149.70.—Robertson, Thomas & Co., appareils pour cendres, \$21.00.—Sauvageau, M. A., salaire, \$10.00.—St-Michel Limitée, marchandises sèches, \$50.63.—Sharpe, C. A., ameublement, \$19.00.—Towel & Co., vadrouilles, \$10.00.—Valiquet, N. G., ameublement, \$588.79.—Wilson J. C., Ltd., papeterie, \$13.05.—Wilson & Frère, charbon, \$397.39.

Commission pour prévenir les Incendies dans la Province—(\$25,000 00)

Municipalités: Ville d'Amos, \$3,000.24.—Ville de Montréal Ouest, \$3,465.00.—Ville de Courville, \$1,120.00.—Village du Lac aux Saumons, \$2,000.00.—Village de Mont-Joli, \$2,250.00.—Village de St-Jérôme, Montcalm, \$3,000.00.—Village de Cowansville, \$1,500.00.—Village de Bedford, \$1,500.00.—Village de Ste-Anne de Beauré, \$1,200.00.—Village de St-Casimir, \$600.00.—Village de St-Cœur de Marie, Lac St-Jean, \$2,000.00.—Village de Vaudreuil, \$750.00.—Village de St-Félicien, \$700.00.—Salaires: Jobin, P. J., \$600.00.—Therrien, E., \$300.00.—Dépenses de voyage: Jobin, P. J., \$933.68.—Tremblay, E., impressions, \$81.08

Inspection des Hôtels et Maisons de Pension.—(\$9,000.00)

Salaires: Murray, W. C., \$1,400.00.—Desrochers, S., \$300.00.—Jobin, P. J., \$300.00.—Gooley, R. H., \$300.00.—Côté, A., \$300.00.—Robitaille, A., \$75.00.—Lauzon, Mde, \$120.00.—Dépenses de voyage: Desrochers, S., \$1,387.04.—Murray, W. C., \$2,271.07.—Jobin, P. J., \$388.00.—Côté, A., \$10.00.—Divers: Fortier, J., Ltée, papeterie, \$4.90.—L'Imprimerie

TRAVAUX PUBLICS ORDINAIRES—Suite

Inspection des Hôtels et Maisons de Pension—Suite

Nationale, impressions, \$17.19.—L'Imprimerie Aubé Ltée, impressions, \$33.68.—Librairie Langlais, papeterie, \$1,400.67.—Mercantile Printing, impressions, \$64.25.—Montreal, Light, Heat & P. Co., éclairage, \$64.94.—La Cie de Publication de Lévis, impressions, \$120.79.—The Hotel World, abonnement, \$5.00.—Tremblay, E., impressions, \$122.86.—Soleil, Le, impressions, \$309.36.—United Typewriter Co., réparation de clavigraphie, \$5.25.

Loi des Ingénieurs Stationnaires—(\$7,500 00)

Salaires: Valiquet, E. F., \$800.00.—Marchand, R., \$800.00.—Gillemette, A., \$900.00.—Gosselin, J. H., \$800.00.—Brunet, G. R., \$583.33.—Tardif, A., Melle, \$850.00.—**Dépenses de voyage:** Valiquet, E. F., \$35.10.—Marchand, R., \$67.10.—Archambault, A., \$141.80.—Loizelle, J., \$8.60.—Guillemette, A., \$921.77.—**Divers:** Brunet, G. R., dépenses de bureau, \$275.30.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$94.61.—La Caisse d'Economie Notre-Dame, loyer de bureau, \$350.00.—Fortier, J., Ltée, papeterie, \$9.80.—L'Imprimerie Commerciale, \$110.37.—Lovell, John & Son, almanach des adresses, 15.00.—Librairie Langlais, La, papeterie, \$41.53.—Mercantile Printing, impressions, \$511.30.—Remington Typewriter, réparation de dactylographe, \$9.00.—La Semaine Commerciale, abonnement, \$2.50.—Sherbrooke Daily Record, impressions, \$9.00.—Tardif, Al., Melle, dépenses de bureau, \$102.20.—La Tribune, impression, \$3.15.—Tremblay, E., impression, \$54.04.—United Typewriter Co., réparation de dactylographe, \$4.50.—

Protection des Edifices Publics contre les Incendies—(\$3,000 00)—(10, G. V., ch. 54)

Salaires: Mochon, J. N., \$800.00.—Walsh, N. S., \$800.00.—Dorais, J. B., \$800.00.—**Dépenses de voyage:** Mochon, J. N., \$12.50.—**Divers:** Bourbonnière, A., achat de livres, \$125.00.—Mercantile Printing, impression, \$462.50.

Ponts et Barrières de Péage—(\$6,635 00)—(2, G. V., ch. 2-11 G. V, ch. 7)

Municipalité de Ste-Monique: 3ème versement re: achat du "Pont Milot", \$5,000.00.—Morin R. N., N. P., services professionnels re: achat "Chemin Comeau", \$135.00.—Corporation de la paroisse de Ste-Clothilde de Horton, Co. Arthabaska, balance due pour réparation au vieux pont dans la Municipalité, \$1,500.00.

Abolition des Barrières de Péage dans la Cité de Trois-Rivières—(\$5,736 00)—(5, G. V., ch. 10, sec. 1)

Corporation de la Cité de Trois-Rivières, part du gouvernement dans l'intérêt et le fonds d'amortissement du 1er mai au 1er de novembre 1921, sur \$151,000.00 de débentures émises par la Cité de Trois-Rivières pour construire deux ponts sur la Rivière St-Maurice, \$5,736.00.

Réparations des Palais de Justice et Prisons—(\$80,000 00)

(Imputables au fonds des bâtisses et des jurés)

Palais de Justice et Prison, Arthabaska—(\$5,812 22)

Beauchesne, A., quincaillerie, \$625.47.—Levasseur, J., installation électrique, \$1,983.00.—Michaud, J. N., maçonnerie, \$3,203.75.

Palais de Justice et Prison, Beauce—(\$386 20)

Drouin, L., réparation au mur d'enceinte, \$341.20.—Nadeau, J., achat d'un kiosque, \$45.00.

Palais de Justice et Prison, Bedford—(\$339 04)

Faber, M. H., peinture, \$82.04.—Perron, L. A., menuiserie, \$257.00.

Palais de Justice et Prison, Bonaventure—(\$52 00)

Marceau & Fils, ameublement, \$52.00.

Palais de Justice et Prison, Chicoutimi—(\$635 78)

Boivin, E., tapis, \$90.92.—Carrier, L. A. Ltée., toile, \$9.00.—Gagnon Frères, \$214.19.—Gaudry, L. H., plomberie, \$73.80.—Jalbert, H., bois de construction, \$108.77.—Pedneault, J. L., plomberie, \$139.10.—

Palais de Justice et Prison, Gaspé, Ste-Anne-des Monts—(\$250 00)

Roy, H., ameublement, \$250.00.

Palais de Justice et Prison, Gaspé, Amherst, Iles de la Madeleine—(\$539 78)

Brasset, J. A., prèlart, \$23.00.—Morissette, C. E., Ltée., menuiserie, \$516.78.

Palais de Justice et Prison, Iberville—(\$679 49)

Bourassa, L., plomberie et maçonnerie, \$310.00.—Bourbeau, M., plomberie et réparation de couverture, \$162.00.—Launier, A., frais d'express, \$11.05.—Lemieux, J. L., couchettes \$82.44.—Marchessault, L. D., plomberie, \$60.00.—Robitaille et Picher, quincaillerie, \$54.00.

Palais de Justice et Prison, Joliette—(\$171 92)

Leclerc, E., menuiserie, \$81.92.—Rivest, E., plomberie, \$90.00.

Palais de Justice et Prison, Kamouraska—(\$1,120 08)

Caron, E., meubles, \$117.08.—Greenshields, Ltée., marchandises sèches, \$125.00.—Thibeault, J. A., réparation au système électrique, \$878.00.

Palais de Justice et Prison, Montcalm—(\$378 40)

Corbeil, F., peinture, \$100.00.—Robert, R., ameublement, \$28.40.—St-Amour, N., réparation du mur d'enceinte, \$250.00.—

Palais de Justice et Prison, Montmagny—(\$320 88)

Boulangier, J. R., ameublement, \$152.00.—L'Espérance, J. N. R., \$33.75.—Légaré P. T., Ltée., ameublement, \$135.13.

Palais de Justice, Montréal—(\$18,513 89)

Bénard, X., & Cie, peinture, \$110.00.—Brunet, J. C. La Cie, plomberie, et réparation à la couverture, \$8,723.73.—Brunet, A., peinture, \$645.50.—Canada Office Furniture, Co., ameublement, \$1,453.91.—Gratton, J. B., Ltée, menuiserie, \$1,037.48.—Lowe Martin & Co. Ltd., casiers métalliques, \$3,491.00.—Laverdure, W. H., plomberie, \$892.95.—O'Shea, J. P., plate glass, \$11.84.—Racine, A., Ltée, tapis, \$700.70.—St-Lawrence Heating Co., grilles, \$200.00.—Truchon, H., réparation au système électrique, \$283.68.—Valiquet, N. G., meubles, \$1,053.10.

Prison, Montréal—(\$231 40)

Cité de Montréal, taxes, \$231.40.

Palais de Justice et Prison, Hull—(\$877 65)

Archambault, O. A., plomberie, \$229.52.—Gauthier, A., réparation à la couverture, \$47.63.—Larose, J. B., ameublement, \$48.50.—Trudel & McAdam, réparation à la cloture, \$552.00.

Palais de Justice et Prison, Richelieu—(\$399 66)

Cardin, J., menuiserie, \$149.50.—Caron, F. D., plomberie, \$163.66.—Terreau & Racine, quincaillerie, \$86.50.

TRAVAUX PUBLICS ORDINAIRES—Suite
Palais de Justice et Prison, Rimouski—(\$840 55)

Montambault, C. E., plomberie, \$151.20.—Ouellet, Z., & Fils, casiers, \$596.35.—Robitaille & Picher, quincaillerie, \$63.00.—Ville de Rimouski, posage de tuyau de drainage, \$30.00

Palais de Justice et Prison, Saguenay—(\$518 07)

Brassard, E., réparation de clôture, \$38.50.—Couturier, E., réparation au système électrique, \$300.00.—Maltais, E., construction de canaux d'égoût, \$179.57.

Palais de Justice, Sherbrooke—(\$3,406 88)

Delorme, G. E., plomberie, \$108.15.—Gingras, C. A., menuiserie, \$2,871.95.—Glode Builders Corporation, matériaux de construction, \$172.50.—McKaw Bissell Furniture, ameublement, \$85.00.—Office Requirements Ltd., ameublement, \$90.00.—Sherbrooke, Cité de, taxes, \$79.28.

Prison de Sherbrooke—(\$105 72)

Courchesne, D., réparation à la couverture, \$43.66.—Lemay, J. B., réparation à la couverture, \$30.40.—Lacombe & Fils, quincaillerie, \$31.66.

Palais de Justice et Prison, St-Hyacinthe—(\$80 78)

Desautels, E., ameublement, \$26.00.—Gosselin, A., menuiserie, \$54.78.

Palais de Justice et Prison, Pontiac—(\$163 14)

Goupil, A., plomberie, \$163.14.

Palais de Justice, Québec—(\$28,414 28)

Barbeau, O., réparation à la couverture, \$584.50.—Barette, A., charrois, \$72.00.—Bédard, C., menuiserie, \$607.41.—Crown Furniture, Co., ameublement, \$3,291.86.—Côté, P. J., tapis, \$1,193.28.—Charland, Bernard & Cie, menuiserie, \$24.73.—Cantin J. W., réparation de meubles, \$99.00.—Drolet, A., salaire des femmes de peine, \$67.30.—Duquet, C., horloges, \$62.00.—Drouin, C. E., plomberie, \$113.00.—Galarneau, P. A., balais, \$81.00.—Gauthier & Frère, La Cie, peinture, \$56.00.—Gervais, E., Enr., peinture, \$2,070.70.—Goulet & Boulanger, installation électrique, \$468.10.—Hazel, J. & Son, grillage, \$339.40.—Lamonde, N. L., ameublement, \$287.20.—Maison Morency, enseignes, \$35.25.—Myrand & Pouliot, tapis et serviettes, \$1,381.67.—Montambault, C. E., plomberie, \$4,646.66.—Marier & Tremblay, peinture, \$5,519.78.—Marceau & Fils, ameublement, \$2,774.25.—McCarthy, A., réparation de pavillons, \$20.00.—Otis-Fensom Elevator Co., réparation des ascenseurs et grillages, \$2,091.09.—Paquet, E., menuiserie, \$982.46.—Plamondon, J. H. E., réparation de serrures de voûte, \$4.00.—Robitaille & Picher, quincaillerie, \$192.80.—Renaud, P. J., charrois, \$47.50.—Rousseau, L., & Frère, tournage, \$28.25.—Savard, J., menuiserie, \$1,209.09.—Syndicat de Québec, pavillons, \$64.00.

Prison de Québec—(\$8,667.33)

Côté, A., maçonnerie, \$3,051.30.—Cantin, A. A., quincaillerie, \$85.00.—Dérome, E., quincaillerie, \$302.40.—Gervais, E., Enr., peinture, \$2,359.89.—Galarneau, P. A., balais, \$81.00.—Huot, A., installation de pompes, \$419.00.—Lefrançois, J., La Cie, bcis de construction, \$152.21.—Montambault, C. E., plomberie, \$2,022.64.—Ministère de l'Agriculture, arbres fruitiers, \$9.50.—Myrand & Pouliot, tapis, \$22.10.—Marier & Tremblay, tapisserie, \$31.20.—Picard, O. & Fils, plomberie, \$69.29.—Robitaille & Picher, quincaillerie, \$22.30.—Terreau & Racine, quincaillerie, \$39.50.

Palais de Justice, Trois-Rivières—(\$4,756.50)

Aubry, A., menuiserie, \$275.60.—Bellefeuille, H., plomberie, \$48.00.—Burrill Lumber Co., bois de construction, \$310.04.—Desilets, A., installation électrique, \$80.55.—Dubé, A., Ltée, menuiserie, \$810.00.—Labelle, C. & Cie, quincaillerie, \$9.51.—Larivée, D., menuiserie, \$790.00.—Madore, L. & Fils, ameublement, \$2,432.80.

Prison de Trois-Rivières—(\$2,338.36)

Cooke, H., réparation de châssis, \$63.90.—Duchesne, J. L., menuiserie, \$2,012.98.—Burrill Lumber Co., bois de construction, \$76.72.—Gouin, P. A., peinture, \$66.05.—Labelle, C. & Cie, quincaillerie, \$75.25.—Rochon, P., réparation du système électrique, \$43.46.

Construction d'une voûte et réparations générales au Palais de Justice, Amherst, Iles de la Madeleine—(\$2,000.00)

Morissette, C. E., travaux de construction, \$2,000.00.

Assurances des Palais de Justice et Prisons—(\$18,282.20)

Les Cies d'assurance suivantes, prime de trois années d'assurance au 1er décembre, 1924 sur \$165,000.00, sur palais de justice de Montréal, réparties comme suit, viz: Equitable, Essex & Suffolk, Mount Royal, Western, Globe & Pitger's, Fire Insurance of Canada, Phoenix, London, Royal Exchange, Yorkshire, Great American Union, Atlas, Nationale de Paris, Acadia, Alliance-prime, \$1,980.00.

Les Cies d'assurance suivantes, prime de trois années d'assurance au 1er mai 1925, \$1,267,600.00 sur les édifices ci-dessous et leur contenu, réparties comme suit, viz: Atlas, Phoenix, London, London Assurance, Scottish Union, British Colonial, Union, New-Hampshire, Alliance, Royal Exchange, General Fire, Acadia, Queen, Norwich Union, British America, Mount-Royal, London & Lancashire, London Mutual, La Nationale de Paris, Equitable, Cie d'Assurance du Canada, Ocean & Accident, Yorkshire, London Underwriters, Commercial Union, North British & Mercantile, Guardian, Liverpool, London & Globe, Employees Liability, Rochester Underwriters, Dominion of Canada, British General, Hartford, Underwriters Agency, Newark, Palatine, St. Paul, Sun, Providence-Washington, Western Insurance Co. of America, Cie d'Assurance Générale, Aetna, Occidental, Quebec, La Prévoyance, Springfield, Northern, Continental, Stanstead & Sherbrooke, prime \$16,302.20.—Palais de Justice, Montréal, \$300,000.00.—Palais de Justice, Montréal, annexe, \$120,000.00.—Palais de Justice et Prison, Valleyfield, \$47,000.00.—St-Jean, \$21,900.00.—St-Hyacinthe, \$26,200.00.—Ste-Scholastique, \$21,900.00.—Sweetsburg, \$26,200.00.—Bryson, \$21,200.00.—Hull, \$40,000.00.—Mont-Laurier, \$40,000.—Prison de Québec, \$34,100.00.—Palais de Justice, Québec, \$20,500.00.—Iles de la Madeleine, \$10,500.00.—Percé, \$10,600.00.—New-Carlisle, \$10,700.00.—Beauce, \$18,100.00.—Chicoutimi, \$18,200.00.—Roberval, \$35,000.00.—Malbaie, \$16,900.00.—Montmagny, \$26,200.00.—Fraserville, \$26,400.00.—Rimouski, \$21,100.00.—Amos, \$65,000.00.—Palais de Justice, Trois-Rivières, \$90,000.00.—Prison, Trois-Rivières, \$10,000.00.—Palais de Justice, Sherbrooke, \$80,000.00, prison, \$1,000.00.—Palais de Justice et Prison, Sorel, \$26,200.00.—Arthabaska, \$26,400.00.—Joliette \$28,000.00.—Nicolet, \$17,500.00.

Palais de Justice, Montréal—Ascenseur—(\$8,000 00)

Otis-Fensom Elevator Co., installation d'ascenseur au palais de justice de Montréal, \$8,000.00.

Palais de Justice, Quebec—Ascenseur—(\$4,000 00)

Otis-Fensom Elevator Co., installation d'ascenseur au palais de justice de Québec, \$3,335.10.—Savard, J., menuiserie, \$664.90.

TRAVAIL—(\$61,600 00)**Edifices Publics et Loi des Etablissements Industriels—(\$36,000 00)**

Salaires: Robert, A., \$1,550.00.—Houston, C. B., \$1,250.00.—Mitchell, J., \$366.66.—Jobin, P. J., \$1,250.00.—Desrochers, S., \$1,250.00.—Gooley, T. H., \$1,250.00.—Deslauriers, J. E., \$1,250.00.—Monday, O. J., \$833.33.—Regnier, L. E., \$1,250.00.—Guyon, L. O., \$1,250.00.—King, L., Mme, \$1,000.00.—Clément, C., Melle, \$1,000.00.—Lemieux, C. E., Mme, \$975.00.—Bolduc, E., \$950.00.—Cloutier, R., Mme, \$40.00.—Gooley, W., Melle, \$125.00.—Brunet, G. R., \$541.66.—Guillaume, J., \$400.00.—Prévost, R., Melle, \$800.00.—Charland,

TRAVAUX PUBLICS ET TRAVAIL—Suite

Édifices Publics et Loi des Établissements Industriels—Suite

H., \$187.50.—O'Neil, R. H., \$187.50.—Poiré, O., \$187.50.—Labrecque, F., \$227.50.—St-Maurice, R., \$600.00.—Vallière, G., \$205.55.—Deschênes, O., \$160.00.—Guyon, O., \$608.33.—Hébert, G., \$1,100.00.—Côté, A., \$100.00.—**Dépenses de voyage:** Robert, A., \$498.20.—Houston, C. B., \$352.50.—Jobin, P. J., \$380.78.—Desrochers, S., \$582.85.—Gooley, R. H., \$1,803.40.—Deslauriers, J. E., \$389.75.—Réginer, L. E., \$180.00.—Guyon, L. O., \$536.10.—Guyon, L. B., \$964.95.—Guillaume, J., \$679.30.—King, L., Mme, \$132.25.—Clément, C., Mlle, \$159.25.—Lemieux, C. E., Mme, \$41.00.—Brunet, G. R., \$56.70.—Mochon, J. N., \$109.40.—Walsh, N. H., \$106.40.—Marois, F., \$239.70.—Dorais, J. B., \$25.55.—Galipeault, l'Hon. A., \$300.00.—Hébert, G., \$140.00.—St-Maurice, R., \$105.05.—Therrien, E., \$25.00.—**Dépenses de Bureau:** Guyon, L. S., \$297.67.—Clément, C., Mme, \$38.00.—**Annonces:** Association des Bouchers de Montréal, \$30.00.—Conseil Fédéré des Métiers du Travail de Québec et Lévis, \$300.00.—Canadian Brotherhood of Railway Employees, \$40.00.—Conseil des Métiers et du Travail, Montréal, \$100.00.—Congrès des Métiers et du Travail, Montréal, \$400.00.—Groves-Contant, J. C., \$53.00.—L'Imprimerie d'Arthabaska, \$100.00.—L'Union Typographique de Québec, local 302, \$500.00.—**Impression et reliure:** Caron, J., \$230.47.—Dussault & Proulx, \$5.49.—Imprimerie Aubé, \$17.96.—Lafrance, V., \$93.98.—Mercantile Printing, \$744.20.—Observer Printing, \$30.85.—Poitras, G., \$19.70.—Soleil Le, \$2,346.72.—Tremblay, E., \$88.34.—**Abonnements:** L'Avenir du Nord, \$4.00.—Gazette Printing, \$12.00.—Montréal Daily Star, \$5.00.—Spectateur, Le, \$13.50.—**Divers:** Bell Telephone Co., service d'échange \$167.86.—Chaussé, A., plans, \$150.00.—Desrosiers, A., toiles, \$25.50.—Eastern Township Telephone Co., service d'échange, \$35.00.—Fortier, J. Ltée., papeterie, \$26.20.—Fournier, J. E., sac de voyage, \$42.50.—Gauthier, R., prime, \$102.50.—Hall & Allard, charbon, \$68.00.—Keuffel & Esser, papeterie, \$7.85.—Lovell, J. & Son, almanach des adresses, \$15.00.—Lemieux, J. P., papeterie, \$3.05.—Librairie Beauchemin, Ltée., papeterie, \$32.96.—Massé, J. O., achat de livres, \$25.00.—M. L. H. & P. Co., éclairage, \$45.40.—Montreal Stencil Works, papeterie, \$22.50.—Marcotte, E., almanach des adresses Québec, \$8.00.—Northern Carbon Paper, papeterie, \$9.00.—Observer Printing, loyer de bureau, \$150.00.—Otis-Fensom Elevator Co., réparation de l'ascenseur, \$710.86.—Paradis, J. A., papeterie, \$53.28.—Société Anonyme de Publication, La, brochures, \$125.00.

Greffier des Conseils de Conciliation et d'Arbitrage—(\$600.00)

1 Ed. VII, ch. 31—(Loi des différents industriels de Québec).

Marois, F., 12 mois de salaire, \$600.00.

Bureaux de Placement, S. R.Q., 1909, art. 2520d—(\$25,000 00)

Salaires: Montréal: Ainey, J., \$2,500.00.—Payette, F., \$1,600.00.—Durocher, C. B., \$1,350.00.—Earle, T., \$950.00.—Touchet, L. J. E., \$750.00.—Girard, J. N., \$1,000.00.—Caya, A., \$1,250.00.—Desautels, F., Mlle, \$850.00.—Trappier, R., Mlle, \$800.00.—Landry, J. L., Mme, \$810.25.—Bleau, J., \$800.00.—Vranchx, L., \$900.00.—Allaire, J. A., \$187.50.—Lacombe, B., Mlle, \$62.50.—Laverdure, Mlle, \$62.50.—**Québec:** Crowe, A., \$1,550.00.—Dorion, L., Mlle, \$750.00.—Fraser, F. A., \$750.00.—Paradis, J., Mme, \$360.00.—Gosselin, J. H., \$200.00.—Lachance, L., \$1,250.00.—Mathurin, E., \$900.00.—Lamarre, A., \$750.00.—Desplats, D., Mlle, \$600.00.—Larose, J., Mlle, \$460.00.—Dunn, J. P., \$150.00.—Marois, J., Mlle, \$41.66.—**Sherbrooke:** Biron, E. M., \$900.00.—Bégin, O., \$900.00.—**Trois-Rivières:** Morisset, C. B., \$1,004.17.—**Hull:** Latulipe, O., \$1,100.00.—Lefebvre, E., \$725.00.—**Dépenses de bureau:** Ainey, J., \$506.08.—Payette, F., \$351.46.—Biron & Bégin, \$147.24.—Morisset, C. B., \$462.94.—Latulipe, O., \$677.02.—Crowe, A., \$323.01.—**Dépenses de voyage:** Payette, F., \$145.60.—Therrien, E., \$100.00.—Galipeault, l'Hon. A., re: Congrès International du Travail à Genève, \$5,000.00.—Loyer: Séguin, J. J., \$1,200.00.—Desruisseaux, J. F., \$960.00.—Chevalier de Colomb, \$600.00.—Robert, A. J. B., \$430.00.—**Annonces:** Bulletin du Commerce, Le, \$60.00.—Bourse du Travail, \$35.00.—Conseil Central National des Métiers et du Travail, Québec, \$150.00.—Groves-Contant, J. C., \$75.00.—La Colomienne, \$50.00.—Le Canada Français, \$60.00.—Le Monde Ouvrier, \$125.00.—**Divers:** Angus Mack & Co., cartes géographiques, \$4.85.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$220.52.—Bureau International du Travail, abonnement, \$45.52.—Constantineau, Pelletier, Wilson, Ltée, reliure, \$83.80.—Desrosiers, A., ameublement, \$71.25.—Frechette, A., copie, \$35.00.—Fortier, J., Ltée, \$2.75.—Gravel, Drouin & Cie, quincaillerie, \$4.45.—Gratton, J. B., Ltée, menuiserie, \$1,227.78.—Lovell, John & Son, almanach des adresses, \$30.00.—Lan-

glais, La Cie, papeterie, \$105.94.—Marois, F., abonnement, \$18.25.—M. L. H. & P. Co., éclairage, \$152.71.—Montambault, C. E., plomberie, \$20.83.—Mercantile Printing, impression, \$256.50.—Office Specialty Mfg. Co., ameublement, \$29.87.—Pennonia Cie Ltée, produits pharmaceutiques, \$7.00.—Racine, A., Ltée, prélaris, \$219.50.—Royal Typewriter Co., machine à écrire, \$181.00.—Séguin, J. J., plomberie, \$16.50.—Tremblay, E., impression, \$36.29.—Truchon, H., plomberie, \$143.01.—United Typewriter Co., machine à écrire, \$174.50.—Valiquet, N. G., ameublement, \$202.00.—Wilson & Frère, charbon, \$396.85.

Total des dépenses	41,408 60
A déduire: montant accordé par le Département du Travail, Ottawa	16,408 60
	<u>\$ 25,000 00</u>

SOMMAIRE

Travaux Publics (ordinaires)	918,147 95
Travail	61,600 00
	<u>\$ 979,747 95</u>

AGRICULTURE—(\$1,351,000.00)

SOCIÉTÉS D'AGRICULTURE

Crédit voté par statut (art. 1851, S. R. Q., 1909)	100,000 00
Remboursements de prêts, produit de ventes de chevaux, subventions du Gouvernement Fédéral, etc.	37,197 50
	<u>\$ 137,197 50</u>

Aux sociétés d'agriculture suivantes : le montant auquel elles ont droit pour l'année 1921-1922, en vertu des articles 1851 et 1856, S. R. Q., 1909, viz :

(\$47,791.08)

Argenteuil, \$676.60.—Arthabaska, \$844.60.—Bagot, \$844.60.—Beauce, Div. A., \$471.10.—Beauce, Div. B., \$64.22.—Beauharnois, \$844.60.—Bellechasse, Div. A., \$333.48.—Bellechasse, Div. B., \$45.46.—Berthier, \$844.60.—Bonaventure, Div. A., \$359.76.—Bonaventure, Div. B., \$132.00.—Bonaventure, Div. C., \$149.00.—Brome, \$844.60.—Chambly, \$644.60.—Champlain, \$563.60.—Charlevoix, Div. A., \$258.20.—Charlevoix, Div. B., \$603.10.—Châteauguay, \$750.60.—Chicoutimi, \$844.60.—Compton, No 1, \$479.60.—Compton, No 2, \$307.60.—Deux-Montagnes, \$844.60.—Dorchester, \$844.60.—Drummond, \$654.10.—Frontenac, \$451.40.—Gaspé, Div. A., No 1, \$87.04.—Gaspé, Div. A. No 2, \$146.60.—Gaspé, Div. C., \$92.58.—Hochelaga, \$631.40.—Hull, Div. A., \$92.70.—Hull, Div. B., \$348.36.—Huntingdon, Div. A., \$495.10.—Huntingdon, Div. B., \$603.10.—Iberville, \$716.60.—Îles-de-la-Madeleine, Div. A., \$162.66.—Îles-de-la-Madeleine, Div. B., \$240.04.—Jacques-Cartier, \$629.60.—Joliette, Div. A., \$603.10.—Joliette, Div. B., \$553.10.—Kamouraska, \$780.60.—Labelle, No 1, \$130.54.—Labelle, No 2, \$288.70.—Lac St-Jean, Div. A., \$315.96.—Lac St-Jean, Div. B., \$603.10.—Laprairie, \$658.60.—L'Assomption, \$583.70.—Laval, \$704.60.—Lévis, \$844.60.—L'Islet, \$844.60.—Lotbinière, No 1, \$282.38.—Lotbinière, No 2, \$380.60.—Maskinongé, \$599.30.—Matane, \$412.32.—Mégantic, Div. A., \$495.10.—Mégantic, Div. B., \$603.10.—Missisquoi, \$730.60.—Montcalm, \$584.60.—Montmagny, \$844.60.—Montmorency, Div. A., \$465.10.—Napierville, \$531.90.—Nicolet, \$844.60.—Pontiac, Div. A., \$588.10.—Pontiac, Div. B., \$553.10.—Pontiac, Div. C., \$259.40.—Portneuf, Div. A., \$368.90.—Portneuf, Div. B., \$453.10.—Québec, \$844.60.—Richelieu, \$558.20.—Richmond, \$598.40.—Rimouski, \$570.70.—Rouville, \$844.60.—Saguenay, \$235.66.—Shefford, \$688.60.—Sherbrooke, \$270.04.—Soulanges, \$844.60.—Stanstead, \$760.30.—St-Hyacinthe, \$844.60.—St-Jean, \$648.60.—St-Maurice, \$844.60.—Témiscamingue, Div. A., \$583.10.—Témiscamingue, Div. B., \$352.70.—Témiscouata, \$844.60.—Terrebonne, \$718.60.—Trois-Rivières, \$326.60.—Vaudreuil, \$491.34.—Verchères, \$575.84.—Wolfe, No 1, \$322.60.—Wolfe No 2, \$332.60.—Yamaska, \$834.60.

SOCIÉTÉS D'AGRICULTURE—Suite

Primes pour étalons aux sociétés d'agriculture suivantes, accordées en vertu de S. R. Q. (1909), article 1856, tel qu'amendé par 1 Geo. V, chap. 13 (1ère session,

(\$17,550.00)

Argenteuil, \$200.00.—**Arthabaska**, \$400.00.—**Bagot**, \$400.00.—**Beauharnois**, \$200.00.—**Bellechasse**, Div. A., \$200.00.—**Bellechasse**, Div. B., \$100.00.—**Berthier**, \$400.00.—**Bonaventure**, Div. A., \$100.00.—**Bonaventure**, Div. B., \$100.00.—**Chambly**, \$600.00.—**Champlain**, \$100.00.—**Charlevoix**, Div. A., \$150.00.—**Chicoutimi**, \$750.00.—**Compton No 1**, \$200.00.—**Compton No 2**, \$200.00.—**Deux-Montagnes**, \$200.00.—**Dorchester**, \$200.00.—**Drummond**, \$200.00.—**Frontenac**, \$200.00.—**Gaspé**, Div. A., No 1, \$150.00.—**Gaspé**, Div. A., No 2, \$200.00.—**Gaspé**, Div. C., \$200.00.—**Huntingdon**, Div. A., \$200.00.—**Iberville**, \$200.00.—**Iles-de-la-Madeleine**, Div. A., \$200.00.—**Iles-de-la-Madeleine**, Div. B., \$200.00.—**Jacques-Cartier**, \$300.00.—**Joliette**, Div. A., \$400.00.—**Joliette**, Div. B., \$200.00.—**Kamouraska**, \$300.00.—**Labelle No 1**, \$300.00.—**Lac Saint-Jean**, Div. A., \$400.00.—**Lac St-Jean**, Div. B., \$600.00.—**Laprairie**, \$200.00.—**L'Assomption**, \$400.00.—**Laval**, \$350.00.—**Lévis**, \$100.00.—**L'Islet**, \$200.00.—**Lotbinière No 1**, \$400.00.—**Lotbinière No 2**, \$300.00.—**Matane**, \$100.00.—**Mégantic**, Div. A., \$350.00.—**Mégantic**, Div. B., \$200.00.—**Montcalm**, \$150.00.—**Montmagny**, \$100.00.—**Montmorency**, Div. A., \$200.00.—**Napierville**, \$200.00.—**Nicolet**, \$400.00.—**Portneuf**, Div. A., \$200.00.—**Portneuf**, Div. B., \$100.00.—**Québec**, \$200.00.—**Richmond**, \$400.00.—**Rimouski**, \$200.00.—**Saguenay**, \$100.00.—**Shefford**, \$150.00.—**St-Hyacinthe**, \$350.00.—**St-Jean**, \$200.00.—**Soulanges**, \$200.00.—**Témiscamingue**, Div. A., \$200.00.—**Témiscouata**, \$400.00.—**Terrebonne**, \$200.00.—**Vaudreuil**, \$800.00.—**Verchères**, \$300.00.—**Wolfe**, No 1, \$200.00.—**Wolfe** No 2, \$400.00.—**Yamaska**, \$550.00.

Prêts à diverses sociétés d'agriculture pour achat d'animaux reproducteurs, etc. (S. R. Q., (1909), Art. 1855)

\$19,521.50)

Arthabaska, \$1,012.50.—**Bonaventure**, Div. B., \$1,200.00.—**Frontenac**, \$1,600.00.—**Gaspé**, Div. A., No 2, \$1,350.00.—**Gaspé**, Div. C., \$900.00.—**Kamouraska**, \$750.00.—**Labelle**, No 1, \$1,800.00.—**Lac St-Jean**, Div. B., \$1,950.00.—**L'Islet**, \$509.00.—**Matane**, Div. B., \$600.00.—**Richmond**, \$800.00.—**Saguenay**, \$1,200.00.—**Témiscamingue**, Div. A., \$1,425.00.—**Yamaska**, \$4,425.00.

Subventions spéciales à diverses sociétés d'agriculture pour construction de bâtiments d'exposition, achat d'animaux reproducteurs enregistrés, etc. (S. R. Q., 1909, Art. 1855)

(\$24,997.49)

Argenteuil, \$500.00.—**Arthabaska**, \$1,400.00.—**Bagot**, \$500.00.—**Beauharnois**, \$500.00.—**Bellechasse**, Div. A., \$270.80.—**Berthier**, \$400.00.—**Brome**, \$400.00.—**Chambly**, \$416.66.—**Chicoutimi**, \$2,000.00.—**Deux-Montagnes**, \$1,000.00.—**Dorchester**, \$200.00.—**Drummond**, \$300.00.—**Frontenac**, \$400.00.—**Hull**, Div. A., \$150.00.—**Hull**, Div. B., \$333.34.—**Iberville**, \$200.00.—**Iles-de-la-Madeleine**, Div. A., \$200.00.—**Iles-de-la-Madeleine**, Div. B., \$175.00.—**Jacques-Cartier**, \$250.00.—**Joliette**, Div. A., \$900.00.—**Joliette**, Div. B., \$800.00.—**Kamouraska**, \$333.34.—**Labelle No 1**, \$350.00.—**Lac St-Jean**, Div. A., \$333.33.—**Lac St-Jean**, Div. B., \$1,000.00.—**Laprairie**, \$300.00.—**L'Assomption**, \$333.34.—**Lévis**, \$500.00.—**L'Islet**, \$926.67.—**Lotbinière No 2**, \$333.33.—**Maskinongé**, \$500.00.—**Mégantic**, Div. B., \$950.00.—**Montmagny**, \$900.00.—**Pontiac**, Div. B., \$300.00.—**Portneuf**, Div. A., \$1,000.00.—**Portneuf**, Div. B., \$500.00.—**Richelieu**, \$333.34.—**Richmond**, \$725.00.—**Rimouski**, \$1,250.00.—**Soulanges**, \$500.00.—**Stanstead**, \$300.00.—**St-Hyacinthe**, \$500.00.—**St-Jean**, \$200.00.—**St-Maurice**, \$300.00.—**Témiscouata** Div. B., \$500.00.—**Verchères**, \$200.00.—**Yamaska**, \$333.34.

Subventions aux sociétés d'agriculture suivantes pour expositions de grains de semences (\$5,408.89)—

Arthabaska, \$75.00.—**Beauce**, Div. A., \$75.00.—**Beauce**, Div. B., \$75.00.—**Beauharnois**, \$75.00.—**Bellechasse**, Div. A., \$75.00.—**Berthier**, \$75.00.—**Bonaventure**, Div. A., \$73.69.—**Bonaventure**, Div. B., \$75.00.—**Bonaventure**, Div. C., \$75.00.—**Brome**, \$64.50.—**Chambly**, \$60.00.—**Champlain**, \$75.00.—**Charlevoix**, Div. A., \$75.00.—**Charlevoix**, Div. B., \$75.00.—**Châteauguay**, \$75.00.—**Chicoutimi**, \$75.00.—**Dorchester**, \$75.00.—**Drummond**, \$75.00.—**Frontenac**, \$75.00.—**Gaspé**, Div. A., No 2, \$56.25.—**Gaspé**, Div. C., \$75.00.—

Hochelaga, \$36.75.—**Iberville**, \$75.00.—**Jacques-Cartier**, \$66.75.—**Joliette**, Div. A., \$75.00.—**Joliette**, Div. B., \$124.00.—**Kamouraska**, \$75.00.—**Labelle** No 1, \$75.00.—**Labelle** No 2, \$75.00.—**Lac St-Jean**, Div. A., \$121.00.—**Lévis**, \$75.00.—**Lac St-Jean**, Div. B., \$75.00.—**Laprairie**, \$71.25.—**L'Assomption**, \$75.00.—**Laval**, \$75.00.—**L'Islet**, \$200.00.—**Lotbinière**, No 1, \$75.00.—**Lotbinière** No 2, \$75.00.—**Maskinongé**, \$75.00.—**Matane** No 1, \$75.00.—**Matane**, Div. B., \$75.00.—**Mégantic**, Div. A., \$75.00.—**Mégantic**, Div. B., \$75.00.—**Missisquoi**, \$75.00.—**Montmagny**, \$150.00.—**Montmorency**, Div. A., \$75.00.—**Napierville**, \$73.88.—**Nicolet**, \$75.00.—**Pontiac**, Div. B., \$75.00.—**Portneuf**, Div. A., \$150.00.—**Portneuf**, Div. B., \$75.00.—**Québec**, \$75.00.—**Richelieu**, \$75.00.—**Richmond**, \$75.00.—**Rimouski**, \$75.00.—**Rouville**, \$71.25.—**Sherbrooke**, \$75.00.—**Soulanges**, \$75.00.—**St-Hyacinthe**, \$75.00.—**St-Jean**, \$75.00.—**Stanstead**, \$75.00.—**Témiscamingue**, Div. B., \$75.00.—**Témiscouata**, \$75.00.—**Témiscouata**, Div. B., \$56.44.—**Terrebonne**, \$75.00.—**Vaudreuil**, \$58.13.—**Verchères**, \$75.00.—**Wolfe**, No 1, \$75.00.—**Yamaska**, \$75.00.

Subventions aux sociétés d'agriculture suivantes pour concours de récoltes sur pied

(\$12,361.00)

Argenteuil, \$50.00.—**Arthabaska**, \$225.00.—**Bagot**, \$300.00.—**Beauce**, Div. A., \$150.00.—**Beauce**, Div. B., \$75.00.—**Beauharnois**, \$355.00.—**Bellechasse**, Div. A., \$150.00.—**Bellechasse**, Div. B., \$125.00.—**Berthier**, \$250.00.—**Bonaventure**, Div. A., \$275.00.—**Bonaventure**, Div. B., \$75.00.—**Bonaventure**, Div. C., \$75.00.—**Brome**, \$200.00.—**Chambly**, \$75.00.—**Champlain**, \$250.00.—**Châteauguay**, \$150.00.—**Chicoutimi**, \$200.00.—**Compton**, No 1, \$300.00.—**Compton** No 2, \$75.00.—**Deux-Montagnes**, \$200.00.—**Dorchester**, \$200.00.—**Frontenac**, \$75.00.—**Gaspé**, Div. C., \$75.00.—**Hull**, Div. A., \$150.00.—**Hull**, Div. B., \$75.00.—**Huntingdon**, Div. A., \$100.00.—**Huntingdon**, Div. B., \$50.00.—**Iberville**, \$125.00.—**Iles-de-la-Madeleine**, \$50.00.—**Jacques-Cartier**, \$150.00.—**Joliette**, Div. A., \$225.00.—**Joliette**, Div. B., \$200.00.—**Kamouraska**, \$225.00.—**Labelle** No 1, \$75.00.—**Laprairie**, \$190.00.—**L'Assomption**, \$275.00.—**Laval**, \$75.00.—**Lotbinière** No 1, \$50.00.—**Maskinongé**, \$200.00.—**Matane**, \$150.00.—**Mégantic**, Div. A., \$75.00.—**Mégantic**, Div. B., \$125.00.—**Missisquoi**, \$125.00.—**Montcalm**, \$225.00.—**Montmagny**, \$290.00.—**Montmorency**, Div. A., \$265.00.—**Montmorency**, Div. B., \$50.00.—**Napierville**, \$125.00.—**Nicolet**, \$275.00.—**Pontiac**, Div. A., \$125.00.—**Pontiac**, Div. B., \$300.00.—**Portneuf**, Div. B., \$21.00.—**Québec**, \$150.00.—**Richelieu**, \$290.00.—**Richmond**, \$100.00.—**Rimouski**, \$300.00.—**Shefford**, \$150.00.—**Sherbrooke**, \$75.00.—**Soulanges**, \$200.00.—**Stanstead**, \$250.00.—**St-Hyacinthe**, \$250.00.—**St-Jean**, \$250.00.—**St-Maurice**, \$225.00.—**Témiscamingue**, Div. A., \$150.00.—**Témiscamingue**, Div. B., \$150.00.—**Témiscouata**, \$200.00.—**Terrebonne**, \$50.00.—**Trois-Rivières**, \$150.00.—**Vaudreuil**, \$325.00.—**Verchères**, \$375.00.—**Wolfe**, Div. B., \$75.00.—**Yamaska**, \$375.00.

Subventions payées aux sociétés d'agriculture suivantes pour organisation d'expositions, ventes d'animaux enregistrés—(\$3,778.00)

Arthabaska, \$250.00.—**Beauce**, Div. A., \$300.00.—**Chicoutimi**, \$300.00.—**Kamouraska**, \$160.00.—**Lac St-Jean**, Div. A., \$433.00.—**L'Islet**, \$410.00.—**Lotbinière**, No 2, \$400.00.—**Matane**, Div. A., \$75.00.—**Montmagny**, \$300.00.—**Portneuf**, Div. A., \$200.00.—**Rimouski**, \$300.00.—**Témiscamingue**, Div. B., \$400.00.—**Trois-Rivières**, \$250.00.

Subventions aux sociétés d'agriculture suivantes pour concours de semences

(\$3,715.00)

Berthier, \$250.00.—**Champlain**, \$225.00.—**Charlevoix**, Div. A., \$250.00.—**Charlevoix**, Div. B., \$250.00.—**Drummond**, \$410.00.—**Labelle**, No 2, \$150.00.—**Lac St-Jean**, Div. B., \$380.00.—**Laprairie**, \$130.00.—**Laval**, \$150.00.—**Lévis**, \$250.00.—**L'Islet**, \$450.00.—**Lotbinière** No 2, \$175.00.—**Montmorency**, Div. A., \$5.00.—**Nicolet**, \$250.00.—**Portneuf**, Div. A., \$130.00.—**Portneuf**, Div. B., \$130.00.—**St-Jean**, \$130.00.

Subventions aux sociétés d'agriculture suivantes pour concours d'alimentation de moutons—(\$500.00)

Beauce, Div. A., \$50.00.—**Charlevoix**, Div. B., \$50.00.—**Compton**, No 1, \$50.00.—**Dorchester**, \$50.00.—**Lac St-Jean**, Div. A., \$50.00.—**Lac St-Jean**, Div. B., \$50.00.—**Lotbinière**, No 2, \$50.00.—**Rimouski**, \$50.00.—**Sherbrooke**, \$50.00.—**Témiscouata**, \$50.00.

SOCIÉTÉS D'AGRICULTURE—Suite

Subventions aux sociétés d'agriculture suivantes pour concours de labour et de terre neuve—(\$300.00)

Bonaventure, Div. C., \$100.00.—Chambly, \$50.00.—Compton, \$25.00.—Huntingdon, Div. B., \$50.00.—Iberville, \$50.00.—St-Jean, \$25.00.

Divers—(\$1,274.54)

Caron, Hon. J. E., dépenses de voyage, \$700.00.—L'Abeille Enregistrée, annonces et impressions, \$574.54.

CERCLES AGRICOLES

Crédit voté.....	100,000 00
Remboursements de prêts, etc.....	13,021 29
	<hr/>
	113,021 29
Transferts en vertu de l'arrêté ministériel No 1300, de l'année 1922 :	
Aux items: "Encouragement à l'agriculture.etc.....	27,500 00
"Ecole de laiterie de St-Hyacinthe".....	3,000 00
"Horticulture.....	2,000 00
"Journal d'Agriculture".....	3,000 00
"Apiculture".....	500 00
	<hr/>
	36,000 00
	<hr/>
	\$ 77,021 29

Subventions payées aux cercles agricoles des comtés suivants—(\$22,476.50)

Argenteuil, \$200.00.—Arthabaska, \$568.50.—Bagot, \$373.00.—Beauce, \$564.00.—Beauharnois, \$246.50.—Bellechasse, \$398.50.—Berthier, \$404.50.—Bonaventure, \$452.50.—Brome, \$188.00.—Chambly, \$160.50.—Champlain, \$613.50.—Charlevoix, \$347.50.—Châteauguay, \$308.00.—Chicoutimi, \$257.00.—Compton, \$460.00.—Deux-Montagnes, \$267.50.—Dorchester, \$533.50.—Drummond, \$389.50.—Frontenac, \$622.50.—Gaspé, \$157.50.—Hull, \$255.50.—Huntingdon, \$75.00.—Iberville, \$229.00.—Iles-de-la-Madeline, \$75.00.—Jacques-Cartier, \$57.50.—Joliette, \$419.50.—Kamouraska, \$465.00.—Labelle, \$461.00.—Lac St-Jean, \$675.00.—Laprairie, \$145.00.—L'Assomption, \$314.00.—Laval, \$82.50.—Lévis, \$306.00.—L'Islet, \$299.50.—Lotbinière, \$539.50.—Maskinongé, \$355.50.—Matane, \$571.00.—Mégantic, \$591.50.—Missisquoi, \$348.00.—Montcalm, \$349.50.—Montmagny, \$278.00.—Montmorency, \$330.50.—Napierville, \$118.00.—Nicole, \$708.50.—Pontiac, \$87.50.—Portneuf, \$689.50.—Québec, \$239.00.—Richelieu, \$231.00.—Richmond, \$280.50.—Rimouski, \$356.00.—Rouville, \$251.50.—Saguenay, \$126.50.—Shefford, \$326.00.—Sherbrooke, \$229.00.—Soulanges, \$213.00.—Stanstead, \$247.00.—St-Hyacinthe, \$382.00.—St-Jean, \$227.00.—St-Maurice, \$281.50.—Témiscamingue, \$402.00.—Témiscouata, \$627.50.—Terrebonne, \$406.00.—Trois-Rivières, \$22.50.—Vaudreuil, \$185.00.—Verchères, \$184.00.—Wolfe, \$437.00.—Yamaska, \$483.50.

Subventions aux cercles agricoles suivants qui ont possédé et gardé, au bénéfice de leurs membres, des animaux de race pure enregistrés (S. R. O., 1909), Art. 1893a, tel qu'amendé par l'Geo. V, chap. 19 (2ème session)—\$40,185.00)

Argenteuil, \$95.00.—Arthabaska, \$1,175.00.—Bagot, \$900.00.—Beauce, \$635.00.—Beauharnois, \$450.00.—Bellechasse, \$890.00.—Berthier, \$595.00.—Bonaventure, \$1,035.00.—Brome, \$305.00.—Chambly, \$210.00.—Champlain, \$1,340.00.—Charlevoix, \$565.00.—Châteauguay, \$225.00.—Chicoutimi, \$470.00.—Compton, \$790.00.—Deux-Montagnes, \$515.00.—Dorchester, \$1,145.00.—Drummond, \$930.00.—Frontenac, \$825.00.—Gaspé, \$405.00.—Hull, \$560.00.—Iberville, \$500.00.—Iles-de-la-Madeleine, \$145.00.—Jacques-Cartier, \$65.00.—Joliette, \$985.00.—Kamouraska, \$820.00.—Labelle, \$1,260.00.—Lac St-Jean, \$1,365.00.—Laprairie, \$225.00.—L'Assomption, \$755.00.—Laval, \$80.00.—Lévis, \$675.00.—L'Islet, \$485.00.—Lotbinière, \$1,080.00.—Maskinongé, \$190.00.—Matane, \$1,255.00.—Mégantic, \$1,095.00.—Missisquoi, \$595.00.—Montcalm, \$490.00.—Montma-

gny, \$370.00.—Montmorency, \$705.00.—Napierville, \$260.00.—Nicolet, \$1,330.00.—Pontiac, \$210.00.—Portneuf, \$1,075.00.—Québec, \$430.00.—Richelieu, \$390.00.—Richmond, \$595.00.—Rimouski, \$695.00.—Rouville, \$545.00.—Saguenay, \$290.00.—Shefford, \$485.00.—Sherbrooke, \$435.00.—Soulanges, \$340.00.—Stanstead, \$355.00.—St-Hyacinthe, \$535.00.—St-Jean, \$175.00.—St-Maurice, \$630.00.—Témiscamingue, \$605.00.—Témiscouata, \$825.00.—Terrebonne, \$725.00.—Vaudreuil, \$350.00.—Verchères, \$160.00.—Wolfe, \$770.00.—Yamaska, \$835.00.

Subventions spéciales aux cercles agricoles des comtés suivants pour concours agricoles, achat d'animaux de race pure enregistrés, etc.—(\$1,350.00)

Berthier, \$100.00.—Chambly, \$25.00.—Champlain, \$50.00.—Châteauguay, \$75.00.—Chicoutimi, \$50.00.—Compton, \$100.00.—Deux-Montagnes, \$50.00.—Frontenac, \$250.00.—Hull, \$25.00.—Huntingdon, \$25.00.—Iberville, \$50.00.—Îles-de-la-Madeleine, \$125.00.—Joliette, \$25.00.—Labelle, \$50.00.—L'Islet, \$125.00.—Matane, \$50.00.—Montmorency, \$50.00.—Portneuf, \$25.00.—Sherbrooke, \$75.00.—Témiscouata, \$25.00.

Concours d'étables dans les comtés suivants—(\$3,159.00)

Argenteuil, \$90.00.—Arthabaska, \$99.00.—Beauce, \$75.00.—Beauharnois, \$100.00.—Bonaventure, \$36.00.—Champlain, \$100.00.—Chicoutimi, \$96.00.—Compton, \$133.00.—Dorchester, \$63.00.—Drummond, \$90.00.—Frontenac, \$100.00.—Joliette, \$90.00.—Kamouraska, \$93.00.—Labelle, \$186.00.—L'Assomption, \$63.00.—Laval, \$100.00.—Lac St-Jean, \$96.00.—Lévis, \$100.00.—L'Islet, \$90.00.—Lotbinière, \$93.00.—Maskinongé, \$93.00.—Matane, \$163.00.—Mégantic, \$45.00.—Missisquoi, \$93.00.—Montcalm, \$54.00.—Portneuf, \$54.00.—Richmond, \$96.00.—Rimouski, \$96.00.—Shefford, \$100.00.—Soulanges, \$93.00.—Stanstead, \$72.00.—Vaudreuil, \$84.00.—Verchères, \$87.00.—Wolfe, \$36.00.—Yamaska, \$100.00.

Subventions spéciales aux cercles agricoles suivants—(\$164.00)

St-Ignace-du-Lac, Maskinongé, \$50.00.—St-Antoine-de-l'Île-aux-Grues, Montmagny, \$14.00.—St-Joseph-de-Deschambault, Portneuf, \$50.00.—St-Praxède-de-Brompton, Richmond, \$50.00.—

Subventions spéciales aux cercles agricoles suivants pour achat de batteuses à trèfle (\$270.00)

St-Alban, Portneuf, \$200.00.—St-Léonard, Portneuf, \$70.00.

Subventions spéciales aux cercles agricoles des comtés suivants pour construction de baignoires à moutons—(\$208.03)

Dorchester, \$29.20.—Kamouraska, \$25.00.—Lac St-Jean, \$25.00.—L'Islet, \$128.83.

Subventions spéciales aux cercles agricoles des comtés suivants pour concours de légumes—\$1,378.00)

Argenteuil, \$15.00.—Arthabaska, \$24.00.—Beauce, \$15.00.—Bonaventure, \$32.00.—Champlain, \$55.50.—Compton, \$74.50.—Dorchester, \$34.50.—Drummond, \$67.50.—Hull, \$46.50.—Joliette, \$104.00.—Kamouraska, \$64.00.—Labelle, \$69.00.—L'Assomption, \$43.50.—Laval, \$40.00.—L'Islet, \$48.00.—Lotbinière, \$80.00.—Matane, \$19.50.—Mégantic, \$24.00.—Montcalm, \$45.00.—Nicolet, \$37.50.—Portneuf, \$15.00.—Richmond, \$16.50.—Rimouski, \$57.00.—Rouville, \$33.00.—Shefford, \$51.00.—Soulanges, \$40.00.—Stanstead, \$16.50.—Terrebonne, \$33.00.—Vaudreuil, \$40.00.—Verchères, \$27.00.—Wolfe, \$70.00.—Yamaska, \$40.00.

Subvention spéciale pour travaux de glaisage—(\$2,500.00)

Cercle Agricole de St-Raymond, Portneuf, \$2,500.00.

Prêts aux cercles agricoles suivants pour achat d'animaux reproducteurs—(\$4,823.44)

St-Georges, Beauce, \$98.00.—St-François, Beauce, \$440.00.—St-Côme-de-Kennébec, Beauce, \$46.66.—St-Joseph, Beauce, \$180.00.—Shenley, Beauce, \$239.80.—St-Ephrem-de-

AGRICULTURE—Cercles agricoles—Suite

Prêts aux cercles agricoles suivants pour achat d'animaux reproducteurs—Suite

Tring, Beauce, \$275.00.—Broughton, Beauce, \$235.04.—Saints-Anges, Beauce, \$40.00.—St-Cajétan-d'Armagh, Bellechasse, \$100.00.—Ste-Geneviève de-Botiscan, **Champlain**, \$250.00.—St-Evariste-de-Forsyth, **Frontenac**, \$290.00.—Lambton, Frontenac, \$310.14.—St-Ludger, Frontenac, \$353.94.—Canton Marlow, Frontenac, \$276.00.—Gayhurst-Sud, Frontenac, \$273.00.—St-Pierre, **Joliette**, \$140.00.—St-Gédéon, **Lac St-Jean**, \$90.00.—Canton Dumais, Lac St-Jean, \$70.00.—St-Louis-de-Metabetchouan, Lac St-Jean, \$209.46.—St-Prime, Lac St-Jean, \$95.40.—St-Roch-des-Aulnaies, L'Islet, \$149.00.—Notre-Dame-de-Bonsecours, L'Islet, \$52.00.—St-Jean-Port-Joli, L'Islet, \$120.00.—Ste-Flavie-de-Lepage, **Matane**, \$55.00.—St-Liguori, Montcalm, \$150.00.—St-Joseph-de-Deschambault, **Portneuf**, \$75.00.—Notre-Dame-de-Lourdes-de-Lorrainville, **Témiscamingue**, \$90.00.—Partie Est des Cantons Unis de Laverlochère et Baby, Témiscamingue, \$120.00.

Prêt pour achat d'une baignoire à moutons—(\$75.00)

Cercle Agricole de la paroisse de St-Cyrille-de-Lessard, **L'Islet**, \$75.00.

Prêts aux cercles agricoles suivants pour achat de batteuses à trèfle—(\$320.00)

Saints-Pierre et Paul, **Montmorency**, \$100.00.—St-Joseph-de-Deschambault, **Portneuf**, \$100.00.—Ste-Madeleine-de-Rigaud, **Vaudreuil**, \$120.00.

Prêt pour achat d'un crible—(\$60.00)

Cercle Agricole du canton Dumais, **Lac St-Jean**, \$60.00.

Divers (Cercles agricoles)—\$52 32)

Bureau de Poste, timbres, \$0.98.—Cercle Agricole de Lochaber-Nord, **Labelle**, remboursement, \$36.34.—Cercle Agricole de Ste-Louise, L'Islet, subvention spéciale pour achat de machine à conserves, \$15.00.

ENCOURAGEMENT A L'AGRICULTURE EN GENERAL

Crédit voté.....	350,000 00
Crédit supplémentaire.....	100,000 00
Mandat spécial, (Arrêtés ministériels Nos. 781 et 946, de l'année 1922.....)	200,000 00
Mandat spécial (Arrêté ministériel No. 1073, de l'année 1922,....)	80,000.00
	<hr/>
Divers remboursements.....	730,000 00
Recettes de la Pépinière de Deschambault.....	17,650 11
Transport de l'item "Cercles Agricoles".....	5,390 26
	<hr/>
	\$ 780,540 37

Salaires et dépenses—(\$104,337 85)

Allaire, l'abbé J. B. A., \$325.00.—\$279.44.—April, Nolasque, \$200.00.—\$557.85.—Arsenault, Nectaire, sal. \$363.20.—Bernier, Jos., \$1,368.00.—\$1,614.20.—Bélanger, Ferdinand, sal., \$197.50.—Bellisle, Joachim, sal., \$1,400.00.—Barbin, Réginald, \$450.00.—\$344.20.—Belzile, L. P., \$541.66.—\$1,305.39.—Binet, Henri, sal., \$302.50.—Beaudoin, l'abbé Ed., \$35.00.—\$38.40.—Bois, l'abbé H., \$95.00.—\$261.15.—Bédard, J. A. U., \$24.00.—\$8.00.—Blouin, Eugène, sal., \$52.50.—Boutet, J. Aimé, \$10.00.—\$8.80.—Belzile, Damase, \$379.01.—\$456.19.—Bérubé, Louis, \$456.99.—\$955.00.—Bois, H. C., \$171.66.—\$205.00.—Billault,

Gabriel, sal., \$100.00.—Bou langer, Georges, \$70.00.—\$3.60.—Brown, Léo., dép., \$2,143.38.—Bélanger, Jos.-Ed., dép., \$9.02.—Boucher, Frédéric, dép. \$50.00.—Brodie, Robert, dép., \$22.05.—Bouchard, A. J., dép., \$5.00.—Bélanger, A. D., dép., \$2.20.—Barton, H., dép., \$14.85.—Babb, Mlle J., dép., \$58.25.—Cauchy, Edwidge, \$150.00.—\$149.88.—Chartier, Bruno, \$1,200.00.—\$811.20.—Cloutier, J. B., \$1,750.00.—\$935.67.—Cartier, Adé lard, \$225.00.—\$148.75.—Côté, l'abbé Louis-F., \$871.00.—\$47.30.—Chrétien, Mme François, sal., \$23.00.—Cloutier, Rosaire, sal., \$58.00.—Cloutier, Joseph, sal., \$100.00.—Cossette, Roméo, \$5.00.—\$8.50.—Couturier, Marie-Anna, sal., \$50.00.—Caron, Omer, sal., \$100.00.—Caron, l'Hon. J. Ed., dép., \$2,275.00.—Caron, Paul E., dép. \$154.75.—Cartier, Rosaire, dép., \$132.10.—Comptoir Coopératif de Montréal, dép. C. Far'le, \$137.01.—Collège Macdonald, dép., des instructeurs, \$3,018.32.—Charron, A. T., dép. \$200.00.—Desroches, Francis, sal., \$1.200.00.—Duclos, Claude, sal., \$744.18.—Dupuis, L. J. A., \$1,125.00.—\$213.25.—Dussault, Jos., sal., \$1,250.00.—Dumontier, Champlain, sal., \$462.50.—Desilets, Alphonse, \$633.32.—\$280.86.—Duval, Alice, \$150.00.—\$490.60.—Durand, Hélène, \$199.98.—\$360.36.—De-Ladurantaye, Louis, \$1,248.00.—\$1,561.90.—Dion, Emile, sal., \$1,000.00.—Delaney, Errol, sal., \$306.00.—Dumford, Dorothy, sal., \$25.00.—Duchêne, Dr John D., \$133.33.—\$65.50.—Drouin, Joseph, sal., \$483.34.—Descary, Chs. C., \$30.00.—\$47.50.—Duval, Luc, sal., \$46.00.—Dupuis, l'abbé Gilbert, \$25.00.—\$21.60.—Déchêne, Omer, sal., \$354.00.—Duchesne, Jos. Ed., sal., \$250.00.—Dupuis, Auguste, sal., \$83.34.—Dionne, François, dép., \$37.70.—Fortier, Rodolphe, sal., \$750.00.—Fortin, Louis-de-Gonzague, \$72.50.—\$96.20.—Francœur, Gaston, sal., \$202.00.—Fontaine, Chas.-A., dép., \$600.00.—Gaudreau, Philias, \$171.00.—\$174.19.—Gautreau, James, \$533.32.—\$328.60.—Gingras, Philippe, \$1,600.00.—\$180.85.—Gauvreau, Léon, \$1,260.00.—\$100.90.—Garneau, Orens, \$312.48.—\$146.49.—Gallant, Dr A., sal., \$300.00.—Gélinas, Armand, \$200.00.—\$247.10.—Godbout, Eugène, \$10.00.—\$22.15.—Godbout, J. Adé lard, \$140.00.—\$609.92.—Gagné, Charles, \$10.00.—\$395.30.—Gagnon, Roger, \$850.00.—\$914.39.—Giasson, l'abbé Amédée, \$45.00.—\$41.10.—Gaudreau, Wilbrod, sal., \$80.00.—Gagnon, Aimé, \$105.00.—\$33.25.—Gagnon, Ida, sal., \$58.33.—Grisé, Evariste, \$100.00.—\$173.90.—Grenier, J. Antonio, dép., \$513.70.—Giguère, Esdras, dép., \$12.29.—Germain, Victor, dép., \$13.90.—Hamel, Adolphe, sal., \$1,300.00.—Houde, William, sal., \$45.00.—Hudon, Rodolphe, sal., \$100.00.—Hamel, J. A., \$481.00.—\$564.50.—Hudon, V. E. P., sal., \$132.50.—Hamel, Philippe, sal., \$95.83.—Hodgins, S. M. R., \$129.16.—\$57.85.—Jean, Ulric, \$312.48.—\$202.95.—Juneau, J. Oscar, \$370.83.—\$72.55.—Jean, l'abbé, F. X., dép., \$400.00.—Lebel, Wenceslas, sal., \$400.00.—Lebel Alfred, sal., \$75.00.—Leblanc, Eveline, \$239.98.—\$403.44.—Labbé, Cécile, \$125.00.—\$263.30.—Lacroix, Mme R., \$150.00.—\$451.90.—Lavallée, Louis, \$1,800.00.—\$209.65.—Larue, Wilfrid, sal., \$950.00.—Lavoie, Ferdinand, sal., \$950.00.—Larue, Maurice, sal., \$820.83.—Létourneau, l'abbé J. A., \$47.50.—\$34.30.—Lafrance, Lionel, \$74.00.—\$8.00.—Leroux, Eugène, sal., \$309.68.—Lemire, Willie, \$295.00.—\$13.75.—Lemieux, Beaudoin, \$150.00.—\$16.25.—La liberté, Mme Félix, sal., \$240.00.—Lods, E. A., \$5.00.—\$11.65.—Lapierre, Hector, sal., \$122.22.—Leblanc, Estelle, sal., \$66.66.—Laliberté, Georges, \$87.50.—\$62.78.—Létourneau, Firmin, dép., \$21.75.—Létourneau, Armand, dép., \$147.86.—Lamontagne, Antonio, dép., \$200.00.—Lachapelle, Damien, dép. \$7.00.—Lemieux, Marie-Anna, dép., \$5.00.—Lavoie, J. H., dép., \$157.48.—Martinette, H., \$533.32.—\$1,426.32.—Marsan, I. J. A., sal., \$1,000.00.—Morin, Joseph, \$383.32.—\$411.95.—Martin, l'abbé Ol., \$1,300.00.—\$2,282.07.—Méthot, Paul, \$845.68.—\$743.51.—Mathieu, Antonio, \$352.50.—\$1,787.05.—Myrand, Ernest, sal., \$1.200.00.—Morissette, Alexandre, sal., \$615.00.—Myrand, Vincent-de-Paul, sal., \$600.00.—Marcoux, L. P., sal., \$110.00.—Marcoux, Adalbert, \$188.16.—\$167.11.—Miquelon, Isabelle, sal., \$300.00.—Maheux, Georges, \$154.16.—\$193.13.—McQuat, L. C., \$15.00.—\$44.90.—McRostie, G. P., dép., \$24.00.—Morin, Adrien, dép., \$272.59.—Marier, T. R., dép., \$199.20.—Nadeau, René, sal., \$862.50.—Nagant, H. M., \$10.00.—\$43.75.—Ouellet, Antoine, sal., \$1,000.00.—Ouellet, Pierre, sal., \$712.50.—Picard, Léon, \$437.49.—\$255.15.—Pratte, Garon, sal., \$673.00.—Poirier, Delphis, sal., \$1,000.00.—Paré, Eugénie, sal., \$50.00.—Pétraz, F. X., sal., \$120.83.—Paradis, Etienne, sal., \$91.66.—Paquet, Marcel, sal., \$28.00.—Paquet, J. Arthur, dép., \$803.60.—Pépin, Auguste, dép., \$864.71.—Ponton, J. N., dép., \$217.45.—Rodrigue, X. N., \$500.00.—\$836.81.—Roy, Louis-Philippe, \$833.32.—\$974.85.—Roy, L. P., \$49.50.—\$34.60.—Robinson, Mlle B. I., sal., \$100.00.—Reymond, Mlle Augusta, sal., \$52.50.—Roy, Mlle Marie-Rose, sal., \$18.00.—Reynaud, Gabriel, sal., \$100.00.—Reid, R. J. M., dép., \$182.46.—Raymond, L. C., dép., \$22.30.—Savard, Rosaire, \$1,150.00.—\$106.57.—Samson, René, \$42.50.—\$17.00.—Sirois, J. Albert, \$10.00.—\$18.65.—Simard, Marcel, sal., \$87.09.—St-Pierre, Armand, sal., \$72.91.—Savoie, L. P., sal., \$39.00.—Savoie, Narcisse, dép., \$1,768.74.—Société Coopérative Agricole des Producteurs de Semences de Québec, dép., \$3,780.50.—Ste-Marie, M., dép. \$94.00.—Trudel, l'abbé J. R. I., \$285.00.—\$353.30.—Théberge, Mme J., \$50.00.—\$13.20.—Toupin, Gustave, \$225.25.—\$452.45.—Tapin, Céline, sal., \$200.00.—Thiboutot, Mme A., sal., \$18.00.—Talbot, Maurice, sal., \$125.00.—Tremblay, Eugène, \$83.33.—\$172.06.—Thériault, J. Epiphane, \$4.00.—\$66.65.—Turgeon, Ernest, dép., \$50.00.—Vaillancourt, Cyrille, sal., \$1,583.34.—Vaillancourt, Marie-Anna, \$204.99.—\$19.-

Encouragement à l'Agriculture en Général—Salaires et Dépenses—Suite

25.—Vézina, P. H., \$600.00.—\$937.34.—Vallières, Paul, sal., \$645.16.—Wilfrid, Révérend Frère, \$97.50.—\$87.40.

Impressions, reliure, etc.—(\$13,720 00)

Brouilly, L., \$411.33.—Central Printing Co. Reg'd., \$118.11.—Charrier & Dugal, \$275.16.—Chouinard, C., \$302.28.—Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée, \$424.40.—Cie d'Imprimeries et de Comptabilités de St-Hyacinthe, \$371.94.—Dussault & Proulx, \$733.54.—Faber, Frs. N., \$322.70.—Imprimerie Drummondville, \$92.00.—Imprimerie Provinciale, \$15.94.—Imprimerie Aubé Enregistrée, \$161.36.—Imprimerie Modèle, \$489.84.—L'Action Sociale Ltée, \$19.80.—Lafrance Enrég., Victor, \$351.66.—La Cie de Publication de Lévis, \$653.36.—L'Abeille Enregistrée, \$2,042.33.—Le Bulletin de la Ferme, \$728.22.—Le Soleil Limitée, \$4,888.19.—Le St-Laurent Ltée, \$277.87.—L'Eclaireur Limitée, \$465.82.—Ostiguy, Rodrigue, \$115.33.—Poitras, Gaudias, \$442.52.—Richard, Jérémie, \$90.00.—Telegraph Printing Co., \$51.38.—The Herald Press, \$125.60.—Tremblay, Ernest, \$249.32.

Collaboration au Journal d'agriculture—(\$97 00)

Desrochers, Ed., \$62.00.—Lamontagne-Beauregard, Mme B., \$25.00.—Nagant, H. M., \$10.00.

Transcription de documents—(\$216 75)

Larivière, Mme E. B., \$172.65.—Montminy, Mme A., \$23.10.—Plante, Orpha, \$21.00.

Subventions aux Homemaker's Clubs dans les comtés suivants—(\$195 00)

Argenteuil, \$15.00.—Brome, \$15.00.—Châteauguay, \$15.00.—Compton, \$15.00.—Huntingdon, \$15.00.—Mégantic, \$15.00.—Missisquoi, \$15.00.—Ottawa, \$15.00.—Pontiac, \$15.00.—Richmond, \$15.00.—Sherbrooke, \$15.00.—Stanstead, \$15.00.—Verchères, \$15.00.

Cours d'eau, (Municipalités).—(\$10,057.42)

Arthabaska, St-Louis-de-Blandford, \$50.00.—Arthabaska, St-Albert -de-Warwick, \$121.46.—Arthabaska, Ste-Elizabeth-de-Warwick, \$150.47.—Arthabaska, St-Valère-de-Bulstrode, \$487.37.—Arthabaska, Canton Maddington-Falls, \$209.23.—Bagot, St-André-d'Acton, \$454.77.—Bagot, Conseil du Comté, \$1,085.35.—Champlain, Ste-Anne-de-la-Pérade, \$238.31.—Champlain, St-Adelphe, \$42.00.—Chicoutimi, Laterrière, \$250.00.—Chicoutimi, Bagotville, \$300.00.—Drummond, St-Eugène-de-Gratham, \$333.33.—Drummond, St-Lucien, \$250.00.—Iberville, Conseil du Comté, \$333.33.—Iberville, St-Sébastien \$111.33.—Iberville, Canton Iberville, \$381.74.—Lac St-Jean, Ste-Hedwidge, \$180.00.—Laprairie, Conseil du Comté, \$258.52.—Missisquoi, Conseil du Comté, \$1,300.00.—Mégantic, Canton Somerset-Sud, \$700.00.—Nicolet, Ste-Marie-de-Blandford, \$366.00.—Nicolet, St-Raphael-d'Aston, \$183.92.—Nicolet, St-Samuel-de-Horton, \$182.60.—Nicolet, St-Sylvère, \$254.96.—Nicolet, St-Pierre-les-Becquets, \$150.00.—Nicolet, Ste-Gertrude, \$54.00.—Nicolet, St-Joseph-de-Blandford, \$413.25.—Portneuf, Montauban-les-Mines, \$200.00.—Rimouski, St-Fabien, \$280.50.—Rimouski, \$220.00.—Shefford, Canton Roxton, \$126.21.—Shefford, Conseil du Comté, \$127.44.—St-Jean, Conseil du Comté, \$261.33.

Particuliers—(\$5,598 46)

Bergeron, Alphonse, Ste-Victoire, Arthabaska, \$47.13.—Fortier, F. X., St-Rosaire, Arthabaska, \$50.00.—Boutet, Charles, Victoriaville, Arthabaska, \$50.00.—Perrault, Georges, Ste-Elizabeth, Arthabaska, \$50.00.—Lechasseur, Alphonse, St-Rosaire, Arthabaska, \$86.06.—McMahon, Daniel, St-Rosaire, Arthabaska, \$50.00.—Boisvert, Ernest, Ste-Victoire, Arthabaska, \$50.00.—Kane, M. N., Ste-Séraphine, Arthabaska, \$200.00.—Morin, P. N., Victoriaville, Arthabaska, \$41.20.—Houle, Herman, St-Rosaire, Arthabaska, \$100.00.—Poirier, Gédéon, St-Louis-de-Blandford, Arthabaska, \$48.00.—Boisvert, Jos. fils, St-Valère-de-Bulstrode, Arthabaska, \$75.00.—Morin, Jos., Ste-Anne-du-Sault,

Arthabaska, \$100.00.—Boucher, Ephraïm, Ste-Clothilde-de-Horton, **Arthabaska**, \$100.00.—Poirier, C. B., St-Louis-de-Blandford, **Arthabaska**, \$50.00.—Smith, Adélard, St-Rosaire, **Arthabaska**, \$41.00.—St-Louis, Avila, St-Rosaire, **Arthabaska**, \$50.00.—Desharnais, Noé, St-Rosaire, **Arthabaska**, \$50.00.—Bourgeois, Edmond, St-Albert, **Arthabaska**, \$100.00.—Laferrère, Amable & Maximilien, St-Barthélemi, **Berthier**, \$90.00.—St-Onge, Jos., St-Jean-l'Évangéliste, **Bonaventure**, \$135.00.—Grenon, l'abbé Eug., Petit-Saguenay, **Chicoutimi**, \$440.00.—Desbiens, Raoul, Hébertville-Station, **Lac St-Jean**, \$169.20.—Magnan, J. Ernest, Maskinongé, **Maskinongé**, \$98.40.—Castonguay, l'abbé J. E., Notre-Dame-de-Lourdres, **Mégantic**, \$320.00.—Champagne, Honoré, Lac-Noir, **Mégantic**, \$140.40.—Arpin, Joseph, Ste-Marie-de-Blandford, **Nicolet**, \$75.00.—Houde, Philippe, Landrienne, **Pontiac**, \$600.00.—Thibault, Théophile, St-Simon, **Rimouski**, \$110.00.—Maltais, Xavier, Sacré-Cœur, **Saguenay**, \$361.07.—Gélinas, Elisée, St-Boniface-de-Shawinigan, **St Maurice**, \$140.00.—Cordeau, Wilfrid, Roxton-Falls, **Shefford**, \$219.35.—Delay, J. B., Témiscamingue-Nord, **Témiscamingue**, \$600.00.—Baril, Alfred, Macamic, **Témiscamingue**, \$124.40.—Beaulé, Wilfrid, Guigues, **Témiscamingue**, \$287.25.—Côté, Aimé, Ile-Verte, **Témiscouata**, \$200.00.—Pelletier, Horace, Cacouana, **Témiscouata**, \$150.00.

Subventions spéciales à différentes associations de cultivateurs, dans les localités suivantes, pour achat de batteuses de tréfle—(\$14,670 00)

Arundel, **Argenteuil**, \$195.00.—St-Théophile, **Beauce**, \$195.00.—St-Méthode-d'Adstock, **Beauce**, \$200.00.—St-Georges, **Beauce**, \$195.00.—St-Benoit-Labre, **Beauce**, \$180.00.—St-Ludger, **Beauce**, \$180.00.—St-Côme, **Beauce**, \$200.00.—St-Gervais, **Bellechasse**, \$200.00.—Ste-Geneviève, **Berthier**, \$195.00.—St-Barthélemi, **Berthier**, \$200.00.—St-Cuthbert, **Berthier**, \$200.00.—St-Hubert, **Chambly**, \$200.00.—St-Séverin, **Champlain**, \$200.00.—St-Siméon, **Charlevoix**, \$180.00.—St-Placide, **Deux-Montagnes**, \$195.00.—Ste-Scholastique, **Deux-Montagnes**, \$195.00.—St-Benoit, **Deux-Montagnes**, \$195.00.—St-Eustache, **Deux-Montagnes**, \$195.00.—St-Edouard-de-Frampton, **Dorchester**, \$200.00.—St-Léon-de-Stan-on, **Dorchester**, \$195.00.—St-Odilon-de-Cranbourne, **Dorchester**, \$200.00.—St-Félix-de-Kingsey, **Drummond**, \$200.00.—St-Aimé-de-Kingsey-Falls, **Drummond**, \$200.00.—St-Eugène-de-Grantham, **Drummond**, \$200.00.—St-Athanase, **Iberville**, \$195.00.—Ste-Elizabeth, **Joliette**, \$395.00.—St-Thomas, **Joliette**, \$195.00.—St-Paul, **Joliette**, \$195.00.—St-André-Avellin, **Labelle**, \$195.00.—L'Ange-Gardien, **Labelle**, \$195.00.—Cœur-Très-Pur-de-Marie, **Labelle**, \$195.00.—St-Thomas-D'Aquin, **Lac St-Jean**, \$195.00.—Normandin, **Lac-St-Jean**, \$200.00.—St-Bruno, **Lac St-Jean**, \$200.00.—Roberval, **Lac St-Jean**, \$195.00.—L'Ascension-de-Notre-Seigneur, **Lac St-Jean**, \$195.00.—St-Jacques-le-Mineur, **Laprairie**, \$200.00.—St-Charles-de-l'Assomption, **l'Assomption**, \$195.00.—St-Roch-l'Achigan, **l'Assomption**, \$180.00.—St-Joseph, **Lévis**, \$200.00.—St-Henri, **Lévis**, \$157.50.—St-Eugène, **l'Islet**, \$110.00.—St-Adalbert, **l'Islet**, \$195.00.—L'Islet, \$195.00.—St-Gilles, **Lotbinière**, \$157.50.—St-Justin, **Maskinongé**, \$180.00.—St-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, **Maskinongé**, \$200.00.—St-Paulin, **Maskinongé**, \$180.00.—St-Léon-le-Grand, **Matane**, \$195.00.—St-Benoit-Labre, **Matane**, \$195.00.—Ste-Julie, **Mégantic**, \$157.50.—Ste-Sophie, **Mégantic**, \$180.00.—St-Jacques-de-Leeds, **Mégantic**, \$200.00.—St-Adrien-d'Irlande, **Mégantic**, \$195.00.—Notre-Dame-de-Stanbridge, **Missisquoi**, \$195.00.—Ste-Marie-Salomé, **Montcalm**, \$195.00.—St-Apolline, **Montmagny**, \$195.00.—Ste-Sophie-de-Lévrard, **Nicolet**, \$195.00.—Ste-Cécile-de-Lévrard, **Nicolet**, \$195.00.—St-Pierre-les-Becquets, **Nicolet**, \$200.00.—St-Marc-des-Carières, **Portneuf**, \$180.00.—Ste-Jeanne-de-Neuville, **Portneuf**, \$195.00.—St-Praxède, **Richmond**, \$195.00.—St-Ange-Gardien, **Rouville**, \$195.00.—St-Michel-de-Rouge-mont, **Rouville**, \$200.00.—St-Joseph, **Soulanges**, \$200.00.—St-Louis-du-Ha!Ha!, **Témiscouata**, \$200.00.—St-Modeste, **Témiscouata**, \$70.00.—Ste-Anne-des-Plaines, **Terrebonne**, \$157.50.—St-Jérôme, **Terrebonne**, \$195.00.—St-Jovite, **Terrebonne**, \$195.00.—St-Janvier, **Terrebonne**, \$200.00.—Varennes, **Verchères**, \$200.00.—St-Fortunat, **Wolfe**, \$200.00.—St-Camille, **Wolfe**, \$200.00.—St-Adolphe-de-Dudswell, **Wolfe**, \$195.00.

Subventions spéciales à différentes associations et institutions agricoles, etc—(\$26,328 51)

Association Coopérative des Producteurs de sucre et sirop d'érable purs, \$500.00.—Association des Planteurs de Tabac du comté de l'Assomption, \$100.00.—Association des Planteurs de Tabac du comté de St-Hyacinthe, \$60.00.—Association des Planteurs de Tabac du comté de Joliette, \$205.00.—Association des Planteurs de Tabac du comté de Berthier, \$146.00.—Association des Planteurs de Tabac du comté de Montcalm, \$400.00.—Association des Laboureurs de Québec, \$2,162.23.—Cercle des Jeunes Eleveurs de porcs de Piopolis,

Enc. à l'agriculture en général—subventions spéciales aux associations et institutions agricoles, etc.—Suite

\$35.67.—Cercle des Jeunes Eleveurs de porcs de Bedford, \$220.67.—Cercle des Jeunes Eleveurs de porcs de Mégantic, \$35.67.—Cercle des Jeunes Eleveurs de porcs de Spalding, \$35.67.—Collège Macdonald, \$1,194.90.—Commercial Live Stock Committee for Eastern Canada, \$2,103.23.—Comptoir Coopératif de Montréal, \$3,747.53.—Conseil Municipal de Bouchette, \$257.04.—Ecole Ménagère de Roberval, \$500.00.—Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière, \$1,872.35.—Exposition Provinciale de Québec, \$605.00.—Institut Agricole d'Oka, \$360.00.—Life Stock Breeders Association of the District of Beauharnois, \$300.00.—Ligue Nationale de Colonisation, \$500.00.—Montreal Jockey Club, \$1,000.00.—Quebec Society for the Protection of Plants, \$250.00.—Société Canadienne des Eleveurs de Chevaux de Trait Belges, \$758.00.—Société Coopérative Agricole des Producteurs de Semences de Québec, \$3,354.55.—Sherbrooke Ploughmen's Association, \$50.00.—Stanstead County Plowmen's Association, \$25.00.—Syndicat d'Elevage du District de Québec, \$2,000.00.—Union Expérimentale des Agriculteurs de Québec, \$3,500.00.—United Townships Plowing Association, \$50.00.

Inspecteurs de ruchers—(\$1,116 85)

Salaires—(\$460 00)—Dépenses—(\$656.85)

Beauchesne, Alfred, dép \$100.00.—Béland, Hector, \$135.00.—\$209.20.—Dupuis, Philippe-Auguste, \$125.00.—\$186.00.—Girard, Elzéar, \$45.00.—\$61.35.—Rompré, Napoléon \$155.00.—\$100.30.

Expositions de grains de semence—(\$5,176 28)

Salaires—(\$1,730 00)—Dépenses—(\$3,446 28)

Bernier, Amédée, \$165.00.—\$158.00.—Bérubé, Zénon, \$200.00.—\$225.32.—Cartier, Adélar, dép. \$100.00.—Cauchon, Charles, \$160.00.—\$194.70.—Couture, Joseph, \$195.00.—\$171.70.—Denis, Arsène, \$145.00.—\$152.85.—Lefebvre, Hercule, \$190.00.—\$199.40.—Lessard, Oscar, dépenses des juges, frais d'organisation, messageries, etc., \$1,400.00.—Lods, E. A., \$5.00.—\$13.15.—Mongrain, J. E., \$220.00.—\$277.66.—Morin, Adélar, \$210.00.—\$243.15.—O'Bready, E., \$240.00.—\$310.35.

Prix payés à l'exposition de grains de semence tenue à Québec—(\$1,745 65)

Allard, J. B., \$10.00.—Allard, Arthur, \$4.00.—Aubuchon, Joseph, \$4.00.—Allard, Narcisse, \$36.00.—Boucher, Elzéar, \$13.00.—Beaulieu, Paul, \$52.00.—Bolduc, Charles, \$1.00.—Burrill, F. A., \$4.00.—Boutet, Joseph, \$10.00.—Bossé, Joseph, \$9.00.—Beaulieu, J. B., \$30.00.—Bélanger, Alphondor, \$5.00.—Bois, Louis J., \$4.00.—Beaulieu, Frs., \$18.00.—Besner, Wilfrid, \$4.00.—Bélanger, Phil., \$6.00.—Beaudet, Ernest, \$5.00.—Blais, J. A., \$1.00.—Beaulieu, Auguste, \$5.00.—Bérubé, Alphonse, \$6.00.—Boivin, Louis, \$30.00.—Carmel, Arthur, \$8.00.—Caplette, Pierre, \$14.00.—Castonguay, Arthur, \$18.00.—Cannel, Eustache, \$13.00.—Cauchon, Chs., \$37.65.—Caron, Jos., \$12.00.—Cabana, Anselme, \$123.00.—Capsey, H. E., \$6.00.—Caseault, Phil., \$25.00.—Cartier, Adélar, \$11.00.—Caron, J. S., \$4.00.—Chouinard, Narcisse, \$1.00.—Denaud, Calixte, \$1.00.—Dusablon, A. H., \$27.00.—Dionne, Jos. L., \$60.00.—Drolet, Chas., \$36.00.—Dessaurault, Alphonse, \$1.00.—Dubé, Alfred, \$39.00.—Doré, Raoul, \$11.00.—Duval, Amable, \$2.00.—Faucher, Achille, \$18.00.—Fortin, Adélar, \$2.00.—Foley, Diomède, \$2.00.—Fawler, P. P., \$28.00.—Gingras, Arthur, \$1.00.—Godin, Octave, \$4.00.—Gauvin, Hubert, \$69.00.—Gilker, Howard, \$11.00.—Hétu, A., \$7.00.—Inhoff, Henry, \$3.00.—Joyal, Wilfrid, \$8.00.—Lessard, P. O., \$3.00.—L'Heureux, J. B., \$16.00.—Lord, Jos., \$3.00.—Larouche, Johnny, \$27.00.—Laplame, T. J., \$1.00.—Langlais, Horm., \$14.00.—Lussier, Raymond, \$3.00.—Laporte, Cléophas, \$135.50.—Lemaire, Ernest, \$5.00.—Laporte, Auguste, \$61.00.—Laporte, Clovis, \$61.50.—Lambert, Jos. fils de A., \$2.00.—Lussier, Clément, \$13.00.—Laselle, Joseph, \$8.00.—Lavallée, Azellus, \$10.00.—Lavallée, L. A., \$13.00.—Lebel, Albert, \$40.00.—L'Heureux, Jérémie, \$23.00.—Lavoie, J. B., \$15.00.—Lecompte, Omer, \$5.00.—Leclerc, Jos. fils, \$43.00.—Landry, J. B., \$3.00.—Lavoie, Pascal, \$1.00.—Lachapelle, E. P., \$3.00.—Lalonde, Sauveur, \$5.00.—Lizotte, Pierre, \$6.00.—Leclerc, Grégoire, \$32.00.—Marier, Arsène, \$4.00.—Marier, Edm., \$23.00.—Morin, G. E., \$16.00.—Morin, Adélar, \$20.00.—Morin, Lucien, \$6.00.—McClay, Geo., \$3.00.—Ouellet, Léo, \$1.00.—Pindlebury, W. J., \$9.00.—Péloquin, Cyr., \$6.00.—Pagé, Joseph, \$2.00.—Pa-

quet, Onés., \$20.00.—Pelletier, J. Arthur, \$17.00.—Plamondon, Raymond, \$4.00.—Perrault, Delphis, \$10.00.—Pinault, Thuriibe, \$6.00.—Reid, B. E., \$11.00.—Rick, W. H., \$7.00.—Robillard, Jos., \$53.00.—Rivard, Donat, \$11.00.—St-Pierre, Alfred, \$33.00.—Sansfacon, Cyr., \$4.00.—Turcotte, Ernest, \$6.00.—Turcotte, Am., \$8.00.—Tremblay, Arthur, \$11.00.—Tremblay, Geo., \$1.00.—Tremblay, Jos., \$8.00.—Veuillette, Liboire, \$2.00.—Vandal, Arthur, \$10.00.—Villeneuve, Elie, \$6.00.—Villeneuve, J. J., \$11.00.

Instructeurs en industrie sucrière—(\$1,425 48)

Salaires—(\$854 20)—Dépenses—(\$571 28)

Deschênes, Simon M., \$130.00.—\$106.68.—Francœur, Adalbert, \$135.00.—\$45.90.—Lalonde, Armand, \$180.00.—\$154.95.—Lebrun, Alfred, \$185.00.—\$68.30.—Nadeau, J. A., \$104.20.—\$108.20.—Thibault, Ulysse, \$120.00.—\$87.25.

Dépenses pour démonstrations sur la fabrication du sucre d'érable—(\$4,824 68)

Alexander, J. J., \$8.40.—Audet, Esdras, \$58.00.—Boyer, Oswald, \$38.50.—Bureau, Edmond, \$60.25.—Bourdeau, Frs., \$5.75.—Bourgon, Henri, \$17.00.—Beaudoin, Léonidas, \$47.50.—Boutin, Joseph, \$63.50.—Bégin, Johnny, \$77.50.—Bouchard, Benjamin, \$51.00.—Bérubé, Sylvio, \$60.25.—Belzile, Emile, \$51.00.—Belzile, Cécile, \$45.75.—Bélanger, Joseph, \$38.25.—Beauchemin, Pierre, \$32.00.—Carrière, Adélard, \$24.50.—Catellier, Luc, \$36.25.—Chauveau, J. N., \$52.75.—Corbeil, Nap., \$40.50.—Côté, Robert, \$40.25.—Côté, Oscar, \$72.00.—Coutu, Joseph, \$58.00.—Dostie, Trefflé, \$50.00.—Dubreuil, Amédée, \$32.25.—Dallaire, Israel, \$67.00.—Duquette, Cyrille, \$104.00.—Delisle, l'abbé Léon, \$19.50.—Doyon Delphis, \$72.00.—Desrosiers, Moïse, \$27.75.—Desourdy, Ed., \$65.50.—Deslauriers, Wilfrid, \$45.50.—Deshaies, Téléphore, \$52.00.—Evans, Thomas, \$25.00.—Ecole de Colonisation du Lac Sergeant, \$41.00.—Filion, Gédéon, \$42.50.—Farrell, Michel, \$38.00.—Francœur, Hilaire, \$30.00.—Fortier, Joseph, \$12.75.—Faucher, Henri, \$52.25.—Filion, Louis, \$22.25.—Gagnon Philias, \$110.00.—Gendron, N. Alph., \$51.50.—Gendron Aimé, \$30.25.—Guérin, Edmond, \$40.25.—Galipault, William, \$62.25.—Guilbault, Hormidas, \$34.50.—Gagnon, Joseph, \$80.25.—Gagnon, Herm., \$39.75.—Gagnon, Eug., \$20.38.—Gauvin, Louis, \$74.75.—Gendron, J. B. H., \$115.50.—Henneault, J. F., \$28.00.—Héon, Calixte, \$91.50.—Jacques, Jean, Thomas, \$24.25.—Jodoin, Origène, \$31.50.—Keefe, Andrew, \$62.75.—Leahy, Dan., \$22.75.—Lemieux, Alphonse, \$43.00.—Lafamme, Avila, \$81.00.—Lafrenaye, Léopold, \$50.25.—Lemieux, Alf., \$70.50.—Lemay, Grégoire, \$40.00.—Larose, Eusèbe, \$72.75.—Lavoie, Osias, \$48.50.—Lagacé, Ambroise, \$45.00.—Lévesque, Thomas, F., \$37.00.—Lauzier, Nap., \$60.25.—Morrow, William, J., \$15.25.—McArthur, J. J., \$11.50.—Morin, Adjutor, \$51.00.—Marcon, Abraham, \$39.50.—Messier, Azarie, \$28.00.—Messier, l'abbé, E. M., \$61.50.—Mercier, Ernest, \$54.25.—Morissette, Athanase, \$79.00.—Nault, Egédus, \$50.00.—Paradis, Arcadius, \$47.25.—Perrault, Delphis, \$38.00.—Patry, Joseph, \$70.50.—Pomerleau, Richard, \$50.50.—Poulin, Ernest, \$40.00.—Payeur, Louis, \$77.25.—Pelletier, Fréd., \$26.50.—Paquet Louis, \$86.25.—Quirion, Joseph, \$51.00.—Roy, Ernest, \$56.75.—Robert, Mastai, \$37.50.—Richard, Arthur, \$25.25.—Roy, Joseph, \$27.00.—Roberge, Auguste, \$76.00.—Séguin, Georges, \$56.25.—Séguin, Avila, \$17.75.—Sabourin, Arcade, \$47.75.—St-Pierre, Ernest, \$18.75.—Turcotte, Joseph, \$39.40.—Trépanier, Alexis, \$26.50.—Toupin, Pierre, \$72.25.—Tremblay, Chas., \$37.25.—Vallières, Alex., \$116.50.—Vignola, Joseph, \$27.00.—Winfield, L. G., \$19.00.

Cercle des Fermières—(\$1,497 17)

Subventions aux cercles des fermières des comtés suivants—(\$1,215 50)

Arthabaska, \$15.00.—Beauce, \$75.00.—Beauharnois, \$25.00.—Bellechasse, \$73.50.—Bonaventure, \$43.00.—Champlain, \$41.50.—Charlevoix, \$42.00.—Châteauguay, \$25.00.—Chicoutimi, \$45.00.—Deux-Montagnes, \$37.50.—Dorchester, \$50.00.—Drummond, \$25.00.—Kamouraska, \$41.00.—Lac St-Jean, \$25.00.—Laprairie, \$25.00.—Lévis, \$46.00.—Lotbinière, \$50.00.—Matane, \$50.00.—Mégantic, \$45.00.—Montmorency, \$12.50.—Nicolet, \$75.00.—Portneuf, \$23.50.—Québec, \$25.00.—Rimouski, \$25.00.—Sherbrooke, \$22.00.—St-Maurice, \$25.00.—Témiscamingue, \$45.00.—Témiscouata, \$25.00.—Terrebonne, \$75.00.—Yamaska, \$83.00.

ENCOURAGEMENT A L'AGRICULTURE EN GENERAL—Suite

Cercles des fermières—Diverses dépenses—(\$281 67)

Allard, Mme E., transport d'exhibits, \$1.70.—Beaudoin, Mme Louis, laine, \$12.00.—Cartier, Anita, transport d'exhibits, \$3.04.—Chartier, Imelda, transport d'exhibits, \$4.00.—Chrétien, Mme Frs., gardienne, \$15.25.—Cloutier, Auréa, gardienne, \$17.50.—Demers, Emma, gardienne, \$27.25.—Demers, Laura, gardienne, \$27.25.—Dion, J. M., réparations, \$2.00.—Dionne, Mme A., transport d'exhibits, \$2.52.—Dufour, Mme L., transport d'exhibits, \$5.03.—Ferland, Corinne, gardienne, \$27.25.—Hamelin, Lucienne, gardienne, \$20.25.—Hamelin, Bernadette, gardienne, \$17.50.—Lamontagne, Mme J. E., transport d'exhibits, \$3.80.—Landry, Mme H., transport d'exhibits, \$3.63.—Landry, Mme Arthur, salaire, \$50.00.—Laberge, Mme J. P., transport d'exhibits, \$2.18.—Pérusse, Mme Eugène, transport d'exhibits et rouet, \$18.88.—Théberge, Mme Jos., transport d'exhibits, \$20.64.

Juges aux concours de récoltes sur pied—(\$7,345 73)

Salaires—(\$2,329 00)—Dépenses—(\$5,016 73)

Bélanger, Alphonse, \$168.00.—\$362.10.—Bernier, J. A., \$132.00.—\$294.80.—Bérubé, Zénon, \$196.00.—\$318.30.—Collège Macdonald, dép., \$92.50.—Couture, Joseph, \$157.00.—\$332.85.—Côté, Romuald, \$92.00.—\$188.80.—Foley, J. A., \$136.00.—\$260.25.—Goulet, Louis, \$148.00.—\$257.05.—Joyal, Joséphat, \$240.00.—\$387.50.—Kirouac, Amédée, \$60.00.—\$58.05.—Lachapelle, Napoléon, \$30.00.—\$30.45.—Leclerc, Joseph, (père), \$64.00.—\$79.80.—Lefebvre, Hercule, \$80.00.—\$202.10.—Mongrain, J. E., \$208.00.—\$316.77.—Morris, Campbell, \$92.00.—\$374.28.—O'Bready, E., \$170.00.—\$419.65.—Raymond, L. C., \$40.00.—\$142.60.—Simard, Philias, \$196.00.—\$550.98.—Tremblay, J. H., \$120.00.—\$356.90.

Inspection des étalons—(\$6,719 89)

Salaires—(\$3,340 00)—Dépenses—(\$3,379 89)

Grothé Dr. J. D. M., \$1,390.00.—\$1,250.88.—Vigneau, Dr J. H., \$1,950.00.—\$2,129.01.

Epreuves de la tuberculine—(\$3,030 54)

Salaires—(\$1,774 00)—Dépenses—(\$3,256 54)

D'Aubigny, Dr F. T., \$100.00.—\$112.65.—Duchène, Dr H. D., \$375.00.—\$397.49.—Duchène, Dr John D., \$10.00.—\$1,062.55.—Duchène, Dr T. R., \$130.00.—\$230.58.—Dupré, Dr G. J. A., \$240.00.—\$234.24.—Jacques, Dr J. M., \$124.00.—\$107.00.—O'Neil, Dr J. J., \$130.00.—\$337.70.—St-Amant, Dr H., \$265.00.—\$249.30.—Turgeon, Dr Elie, \$400.00.—\$525.03.

Mérite agricole provincial—(\$2,386 48)

Salaires—(\$1,145 00)—Dépenses—(\$1,241 48)

Denis, Arsène, sal., \$385.00.—Drysdale, Thomas, sal., \$430.00.—Gagnon, Aimé, \$330.00.—\$126.90.—Marsan, I. J. A., dépenses des juges et du secrétaire, \$1,072.56.—Livernois, J. E. Ltée., mdses., \$42.02.

Engrais pour champs de démonstration—(\$13,805 87)

Agence Agricole Limitée, \$3,622.21.—Albert, Arthur, \$20.00.—Belisle, Arthur, \$60.00.—Béland, Joseph, \$40.00.—Bélec, Camille, \$20.00.—Boutin, Louis, \$20.00.—Béliveau, Georges, \$74.30.—Bélanger, Ernest, \$25.00.—Bourgon, Adolphe, \$10.00.—Baulne, Phidime, \$60.00.—Blouin, Alphonse, \$100.00.—Boudreau, Isidore, \$35.00.—Blaquière, l'abbé J. H., \$40.00.—Bachand, Domina, \$30.69.—Bailey, H. C., \$25.00.—Beaudet, l'abbé A., \$23.00.—Campagna, Jos., \$20.00.—Corbeil, Edmond, \$20.00.—Couillard, l'abbé P. B., \$20.00.—Cléroux, Louis, \$40.00.—Contant, Pierre, \$110.55.—Charbonneau, Aldéric, \$20.00.—Coates, Ben., \$15.00.—Carignan, Thos., \$40.00.—Cormier, Amédée, \$7.00.—Dumaine, Rémi, \$20.00.—Dugré, J. O., \$60.00.—DeGrandmaison, E., \$20.00.—Dessurault, Mme W., \$40.00.—Dowville, Valmore, \$12.00.—Devenney, C. E., \$60.00.—De Laterrière, Ed. de la Salle, \$20.00.—Dessurault, Joséphat, \$40.00.—De Répentigny, J., \$20.00.—Dupuis, Wilfrid, \$30.00.—Deschambault, Quarry Corporation, \$1,483.98.—Dominion Lime Co., \$55.00.—Dupuis, Jos.-O., \$95.25.—Davies, Basil, \$67.12.—Ecole Normale de Rimouski, \$14.50.—Fréchette, Fran-

gois, \$60.00.—Fréchette, Elphège, \$20.00.—Fortin, J. Chs., \$24.00.—Fair, J. C., \$45.00.—Forest, Trefflé, \$88.00.—Gaudreau, Arthur, \$20.00.—Garceau, Hormisdas, \$40.00.—Guindon, Albert, \$41.35.—Grenon, Dominique, \$60.00.—Gagnon, Joseph, \$40.00.—Giasson, Théod., \$20.00.—Gatineau, Oscar, \$52.00.—Guilbault, Joseph, \$20.00.—Goodenough, Chas. \$45.00.—Gobeil, Johnny, \$22.00.—Gobeil, J. A., \$30.00.—Gaudet, Nap., \$94.31.—Goulet, Alphonse, \$10.00.—Hallé, Michel fils d'O., \$20.00.—Hack, Chas., \$25.00.—Houle, Fortunat, \$20.00.—Lambert, Rémi, \$20.00.—Landry, Magloire, \$11.00.—Laflamme, Adélard, \$60.00.—Lachapelle, Wilfrid, \$12.00.—Lachapelle, Damien, \$20.00.—Lacombe, Joseph, \$20.00.—Lessard, Louis, \$33.00.—Lemire, Mastai, \$32.00.—Lemieux, Domina, \$30.00.—Lafortune, Joséphat, \$20.00.—Landry, Edouard, \$35.00.—Lamarche, Emery, \$40.00.—Leduc, Adélard, \$20.00.—Leblanc, Jules, \$82.85.—Lefebvre, Edmond, \$266.00.—Landréville, Chas., \$81.10.—Michaud, Jos., \$20.00.—Mercure, Alfred, \$20.00.—Massé, Edouard, \$15.00.—Morin, Joseph, A., \$20.00.—Morin, Achille, \$20.00.—Marin, Edmond, \$18.00.—McCollough John, \$20.00.—Montpetit, Fortunat, \$30.00.—Morin, Germain, \$20.00.—Marquis, F. Canac, \$84.53.—Néron, Elzéar, \$2.00.—Noisieux, Emmanuel, \$20.00.—Ouellet, Jos., fils, \$60.00.—Perrault, Stanislas, \$32.15.—Perrault, Japhet, \$41.55.—Pellerin, Evariste, \$60.00.—Paquette, Nap., \$60.00.—Perras, Ferdinand, \$25.00.—Paquet, Benjamin, \$165.20.—Parenteau, Ovide, \$54.03.—Proulx, Jos. A., \$30.00.—Pilon, Victor, \$35.00.—Proulx, Geo., \$60.00.—Parent, Médard, \$34.90.—Provencher, Donat, \$20.00.—Petch, C. E., \$4.83.—Piette, J.-Alexis, \$62.82.—Patton, Henry, \$40.00.—Roy, Linière, \$20.00.—Roy, Romuald, \$20.00.—Rancourt, Alfred, \$15.00.—Roberge, Aug., \$60.00.—Rainville, Augustin, \$43.30.—Reynault, Roger., \$15.00.—Roy, Arthur, \$40.00.—Rivest, Louis, \$10.50.—Rompré, J. Ed., \$170.00.—Renaud, Ernest, \$35.00.—Roy, Cyriac, \$27.95.—Rioux, Jean, \$20.00.—Rollin, Thomas, \$40.00.—Richard, Alphonse, \$18.00.—Sénéchal, Damase, \$15.00.—Séguin, Ludger, \$20.00.—Séguin, Ovila, \$36.00.—Savard, Edmond, \$102.25.—Saumure, Joseph, \$60.00.—Tanguay Ltée, Geo., \$3,362.15.—Trudel, J. D., \$30.00.—Tremblay, Arthur, \$96.75.—Turcotte, Ernest, \$60.00.—Trottier, Liboire, \$24.00.—Tremblay, Nérée, \$12.00.—Tremblay, Adélard, \$4.00.—Théberge, Jos., \$20.00.—Talbot, Arsène, \$28.00.—Taylor, H. A., \$38.75.—Turbide, l'abbé J. S., \$20.00.—Tardif, J. M., \$84.00.—Valois, Joseph, \$18.00.—Veilleux, Esdras, \$30.00.—Valois, Médéric, \$20.00.

Subventions pour fermes de démonstrations—(\$1,993 68)

LeBlanc, Roméo, Victoriaville, Arthabaska, \$506.50.—Hudon, Adrien, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska, \$120.00.—Lizotte, Pierre, St-Onésime, Kamouraska, \$69.85.—Ancill, Alfred Louis, St-Pamphile, l'Islet, \$317.28.—Caron, Mme Vve Jos., Notre-Dame-du-Lac, Témiscouata, \$100.00.—Caron, Joseph, (Placide) Notre-Dame-du-Lac, Témiscouata, \$367.00.—Groulx, Delphis, Ste-Anne-des-Plaines, Terrebonne, \$513.05.

Subventions pour classification des béliers dans les comtés suivants—(\$1,556 00)

Argenteuil, \$59.00.—Arthabaska, \$12.00.—Bagot, \$33.00.—Beauce, \$16.00.—Beauharnois, \$31.00.—Bellechasse, \$13.00.—Berthier, \$86.00.—Brôme, \$33.00.—Chambly, \$5.00.—Champlain, \$20.00.—Charlevoix, \$13.00.—Compton, \$109.00.—Deux-Montagnes, \$14.00.—Dorchester, \$26.00.—Drummond, \$51.00.—Huntingdon, \$40.00.—Iberville, \$2.00.—Jacques-Cartier, \$6.00.—Joliette, \$9.00.—Kamouraska, \$39.00.—Lac St-Jean, \$22.00.—Laprairie, \$15.00.—L'Assomption, \$39.00.—Laval, \$3.00.—Lévis, \$21.00.—L'Islet, \$35.00.—Lotbinière, \$12.00.—Maskinongé, \$24.00.—Matane, \$15.00.—Mégantic, \$56.00.—Missisquoi, \$2.00.—Montcalm, \$6.00.—Montmagny, \$11.00.—Montmorency, \$24.00.—Nicolet, \$43.00.—Pontiac, \$44.00.—Portneuf, \$40.00.—Québec, \$6.00.—Richelieu, \$20.00.—Richmond, \$68.00.—Rimouski, \$87.00.—Rouville, \$8.00.—Shefford, \$28.00.—Sherbrooke, \$131.00.—Soulanges, \$12.00.—Stanstead, \$18.00.—St-Hyacinthe, \$13.00.—St-Jean, \$24.00.—St-Maurice, \$18.00.—Témiscouata, \$14.00.—Verchères, \$7.00.—Wolfe, \$60.00.—Yamaska, \$13.00.

Subventions pour expositions scolaires—(\$165 50)

Champagne, Florian, \$60.00.—Langevin, J. L., \$25.00.—Roy, Emile, \$50.00.—Simard, J. S., \$30.50.

Subvention pour concours de labour—(\$52 75)

McClintock, L. D., Knowlton, Brome, \$52.75.

ENCOURAGEMENT A L'AGRICULTURE EN GENERAL—Suite

Juges concours d'étables—(\$511 10)

Salaires—(\$164 00)—Dépenses—(\$347 10)

Beaudoin, l'abbé Ed., \$20.00.—\$12.30.—Bélanger, Alphonse, \$84.00.—\$154.20.—Gaudreault, Philias, dép., \$100.00.—Goulet, Louis, \$60.00.—\$80.60.

Vente d'animaux enregistrés—(\$11,000 00)

Société Générale des Eleveurs de la Province de Québec, vente d'animaux enregistrés à Trois-Rivières, \$11,000.00.

Grains de semences—(\$188,013 57)

Avances de fonds pour achat de grains par les associations suivantes:—Comptoir Coopératif de Montréal, \$135,000.00.—Société Coopérative Agricole des Producteurs de Semences de Québec, \$53,013.57.

Prêts pour achat d'animaux reproducteurs—(\$3,220 00)

Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska, \$1,320.00.—Syndicat d'Elevage de chevaux percherons de Papineauville, Labelle, \$600.00.—Syndicat d'Elevage de St-Gédéon, Lac St-Jean, \$1,300.00.

Diverses dépenses, (Agric. en général)—(\$109,687 25)

American International Publishers, abonnement, \$3.66.—American Association for the Advancement of Science, abonnement, \$5.73.—American Association of Economic Entomologists, abonnement, \$3.83.—American Can Co., mdses, \$98.72.—American Sheep Breeder & Wool Grower, abonnement, \$6.25.—Aubé, Louis, papeterie, \$580.28.—Addressograph Sales Co., mdses, \$442.07.—Agricultural Press, abonnement, \$3.10.—Agence Horticole de Québec, sertisseuse, \$63.00.—Audet, J. C., photos, \$13.30.—Aubé, Lucien, étampes, \$1.40.—Angus-Mack Co., carte, \$4.85.—Avery Co., pièces de rechange, \$11.74.—Agence Agricole Ltée, phosphate et fret, \$1,296.15.—Ancil, Alfred-Louis, patates, \$64.45.—Bélanger, J. G., thermomètres et loupes, \$39.35.—Bureau de Poste, timbres, \$5,639.54.—Brousseau Ltée, Geo., mdses, \$897.64.—Bunting, Gillies & Co., papier, \$3.75.—Bigaouette, J., exhibits de légumes et transport, \$31.50.—Bédard, J. C., papier, \$137.14.—Beaudoin, l'abbé Ed., plans de grange, toile et papier, \$58.06.—Bélanger, Jos. Ed., impressions de bulletin, \$999.80.—Bates Publishing Co., livres de comptabilité agricole, \$495.00.—Bellevance, J. P., sélectionneur et tamis, \$281.50.—Bouchard, Georges, impression de bulletin, \$57.90.—British Dairy Farmers' Association, loyer pour exhibits, \$168.77.—Buckeye Traction Ditcher Co., mdses, \$22.30.—Bulletin de la Ferme, impressions et annonces, \$3,698.73.—Banque Nationale, prime sur transport, \$47.40.—Bégin, Alfred, sacs, \$43.75.—Beaulieu, François, patates et fret, \$215.96.—Belzile, Damase, construction de couche-chaude, \$166.37.—Bélanger, Théo., construction de couche-chaude, \$24.50.—Cie de Tuyaux de Drainage Ltée, tuyaux et machineries, \$6,679.40.—Cowan Chemical Co., John, insecticides, \$660.60.—Clément & Clément, Enreg., mdses et réparations de machines à écrire, \$1,881.80.—Canadian National Express Co., transport, \$773.20.—Canadian National Telegraphs, dépêches, \$493.93.—Canadian Forestry Association, souscription, \$4.00.—Cie du Téléphone Bell, service d'échange et messages, \$2,711.99.—C. P. R. Co's Telegraph, dépêches, \$89.42.—Crown Furniture Co. Ltd., meubles, \$75.00.—Constantin, Eugène, construction de couche-chaude, \$25.00.—Conseil Municipal de Ste-Jeanne-de-l'Île-Perrot, loyer de passerelle, \$100.00.—Canadian Fairbanks Morse Co. Ltd., pompe centrifuge, engin et accessoires, \$3,333.79.—Canadian Society of Technical Agriculturists, annonces et octroi, \$697.78.—Canadian Freight Association, publications, \$2.40.—Côté, Jos., transport, \$5.77.—Canadian Buyers Reg. Co., mdses, \$17.87.—Comptoir Coopératif de Montréal engrais, \$96.90.—Canadian Ayrshire Breeders Association, annonces, \$75.00.—Canadian Pacific Railway Co., fret, \$516.82.—Cie Electrique des Laurentides, travaux de drainage, \$75.00.—Commission de l'Exposition Provinciale de Québec, célébration du Mérite Agricole et lettrage d'enseigne, \$660.00.—Country Gentleman, abonnement, \$2.50.—Cloutier, Henri, rembourse., d'auto, \$425.81.—Cyr, Edmond, subvention pour traverse, \$325.00.—Côté, Paul, transport, \$8.75.—Canada Flax & Seed Co., crible et accessoires, \$692.14.—Château Laurier, dép., d'hôtel, \$18.65.—Charron, A. T., traduction, \$10.00.—Clint, William, mdses, \$28.70.—Canada Français, annonces, \$25.00.—Chambers Margaret, traduction, \$32.20.—Collège Macdonald, volumes, \$486.20.—Canadian Bag

Co. Ltd., sacs, \$799.09.—Collecteur des Douanes, droits, \$518.98.—Chaplin, A., matériel d'arrosage, \$123.28.—Carrière, Rodolphe, photos, \$50.00.—Curtis Publishing Co., abonnements, \$5.15.—Castonguay, Joseph, sirop d'érable, \$26.00.—Cie d'Assurance du Canada, prime, \$55.80.—Columbia Graphophone Co., dictaphone, \$575.35.—Département des Impressions, Ottawa, copies "Guide Officiel Postal", \$6.00.—Dupuy & Ferguson, mdses, \$101.68.—Dominion Express Co., transport, \$1,354.60.—Dupuis, L. J. A., entretien de la sucrerie-école, \$222.00.—Duguet, Cyrille, médailles et gravures, \$221.65.—Dolbec, Adjutor, transport, \$62.34.—Déchêne, Choquette & Caron, services professionnels, \$10.00.—Décary & Décary, services professionnels, \$125.00.—Dolbec, Jos., transport, \$106.00.—Déry, I. P. & Fils, papeterie, \$5,371.74.—Dawson Bros., articles de bureau, \$117.65.—Drouin, l'abbé I. J., machine à écrire, \$70.00.—Dunn, James, papeterie, \$211.85.—Desjardins, Wilfrid, annonces, \$25.00.—Donaldson, André, subvention pour traverse de bateau, \$300.00.—Drouin, J. P. R., papeterie, \$223.50.—Daily Mining & Official Record, abonnement, \$2.21.—Dominion Rubber System, pneus, \$127.85.—Dupuis, Mme Vve Adhémar, dédommagement travaux d'excavations et subvention ligne électrique, \$1,100.00.—Dupuis, Napoléon, dédommagement travaux d'excavations et subvention ligne électrique, \$1,100.00.—Dumontier Engr., P., papeterie, \$100.00.—Drolet & Côté, réparations, \$2.25.—Devillers, H., volumes, \$27.15.—Dussault, Simon, construction de couche-chaude, \$25.17.—Demers, Ernest, construction de couche-chaude, \$26.67.—Desrosiers, Ferdinand, patates et fret, \$807.61.—Département de l'Instruction Publique, transport, \$5.15.—Ecole Vétérinaire de Montréal, annonces, \$142.40.—Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière, caisses pour envoi de gerbes et annonces, \$312.42.—Evoy, P. J., papeterie, \$873.95.—Ewing Co. Ltd., William, graines, \$1,076.62.—Exposition Provinciale de Québec, transport, \$228.36.—Frigon, Lucien, mdses, \$397.51.—Frontenac Photo Supply, pellicules, \$13.39.—Fortin, Jos. L., mdses, \$5.00.—Fairchild, S. Le Moine, papeterie, \$226.50.—Fisher, S. & Sons, mdses, \$39.00.—Fonderie de Plessisville, moteur et fret, \$207.80.—Fauteux & Fauteux, services professionnels, \$464.50.—Ferme Expérimentale du Cap-Rouge, blé-d'inde, \$11.00.—Fédération Nationale St-Jean-Baptiste, Montréal, subvention pour conférences et démonstrations, \$600.00.—Fleury, Félix, construction de couche-chaude, \$23.00.—Gagnon, Roger, klaxon d'auto, \$15.00.—Gain, J. H., papier, \$9.14.—Gabalda, J., volumes, \$36.45.—Gaulin, J. A., ferme miniature, \$650.02.—Geoffrion, L. P., traduction, \$145.69.—Gutta Percha & Rubber Ltd., pneus et tubes, \$124.60.—Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada Ltd., pneus et tubes, \$319.05.—Giguère, Esdras, indemnité pour accident, \$785.00.—Grimm Mfg. Co., mdses, \$102.58.—Gingras, Philippe, services pour Mérite Agricole, \$28.75.—Goulet & Bélanger, mdses et ouvrage, \$518.47.—Gignac Ltée., J. H., boîte, \$11.00.—G. N. W. Telegraph Co., messages, \$306.65.—Guillemette, J. E., mdses, \$116.01.—Giroux, J. A., mdses et loyer de machine, \$90.54.—Guimont, Napoléon, coffres, \$29.00.—Guardian Assurance Co. Ltd., prime, \$41.85.—Huot, A. L., rembourrage d'auto, \$96.50.—Hotel-Dieu-du-Sacré-Cœur, plants, \$50.00.—Hébert, Irénée, transport d'exhibits, \$7.30.—Héroux, A., photos, \$7.50.—Hamel, Joseph, ajustage d'autos, \$10.00.—Hôtel-Dieu-de-St-Valier, Chicoutimi, papeterie, \$180.00.—Hughes Owens Co. Ltd., mdses, \$100.00.—Imperial Oil Limited, mdses, \$4.84.—Industrial & Educational Publishing Co., annonces, \$63.00.—Imprimerie Aubé Enregistrée, papeterie, \$14.05.—Institut Agricole d'Oka, livres, \$22.10.—Imprimerie Populaire, abonnement, \$2.00.—Jacques, Cie. J. H. & Fils, mdses, \$26.82.—Julien Ltée, Cie Chas.-A., réparation de moteur, \$116.85.—Keating, James, subvention pour traverse, \$200.00.—Keuffel & Esser Co., réparations, \$187.78.—Laliberté, Geo. A., distribution de graines et patates, \$435.00.—Leblanc, Roméo, blé, \$102.17.—La Vie aux Champs, abonnement, \$8.04.—Lamothe, Aldéric, transport, \$8.42.—La France Paysanne, abonnement, \$2.20.—Lavoie, J. H., impression de bulletin, \$1,571.37.—Lamontagne Ltée, mdses, \$97.25.—Lacouline, E., mdses, \$10.05.—Librairie Lecoffre, livres, \$17.91.—Leduc, P., services professionnels, \$430.45.—L'Idéal Catholique, abonnement, \$4.75.—Livernois Ltée, J. E., mdses, \$348.60.—Leclerc, Nilus, baignoires à moutons, \$3,425.16.—Lavoie, Louis, réparation de magnéto, \$12.50.—Léonard, B., ouvrage, \$10.50.—Légaré Automobile & Supply Ltd., mdses, \$24.10.—Librairie J. B. Baillières & Fils, livres, \$51.05.—Le Bulletin des Agriculteurs, abonnements, \$11.70.—Lamb, Marie-Anna, confection de sacs, \$20.00.—Librairie Aubé Lté, papeterie, \$869.91.—Lacasse, Almanzor, travaux à l'Exposition de Québec, \$68.25.—LeBel, T., photos, \$43.00.—Laboratoire Louvain, mdses, \$147.53.—Lecours & Lancot, mdses, \$22.30.—Lafrance, Mlle E., services, \$50.00.—Librairie Garneau Ltée, livres, \$41.91.—Létourneau, Firmin, services, \$15.00.—Létourneau, Armand, livres, \$7.50.—Lortie Ltée, P. L., accessoires d'autos, \$148.25.—Lorquet, J. L. R., mdses, \$51.90.—Lessard, Adélar, avoine, \$45.50.—Lussier, Clément, gerbes de grains, \$10.00.—Librairie Déom & Frère, volumes, \$26.54.—Langelier, J. B., matériaux et ouvrage, \$424.95.—La Vie à la Campagne, abonnement, \$6.15.—Librairie Langlais Limitée, articles de bureau, \$343.58.—Lamontagne, Antoine, services professionnels, \$10.00.—L'Abeille Enregistrée, annonces et abonnements, \$126.25.—La Publicité Enregistrée, \$640.00.—La Machine Agricole Nationale Ltée, mdses, \$16.45.—Librairie Beauchemin Ltée, volumes, \$38.06.—L'Argus de la Presse Internationale, service de coupures, \$17.10.—Légaré Ltée, La Cie. P. T., mdses, \$58.50.—Liverpool & London & Globe Ins., Co., prime, \$15.50.—Lemieux,

Encouragement à l'agriculture en général—Dépenses diverses—Suite

Joliette, P., enseignes, émaillées, \$111.00.—Lacroix, Omer, construction de couche-chaude, \$22.00.—Leclerc, Siméon, construction de couche-chaude, \$22.16.—Laroche, Lorenzo, construction de couche-chaude, \$22.60.—McQuaid, Geo., traduction, \$3.75.—McClure Optical & Manf'g. Reg'd., mdses et réparations, \$37.90.—MacLean Publishing Co. Ltd., abonnement \$1.00.—MacMillan Co. of Canada Ltd., mdses, \$132.10.—McBrearty James W., subvention pour quai, \$200.00.—Marier & Tremblay, mdses, \$1,548.69.—Marceau & Fils, meubles et loyer, \$347.30.—Marchant Decorating Co., mdses et ouvrage, \$362.75.—Martineau, La Cie, mdses, \$77.50.—Marier, T. R., impression de bulletin, \$495.88.—Maritime Farmer, abonnement, \$1.75.—Maheux, Geo., traduction, \$180.00.—Martin, René, volumes, \$35.70.—Mechanics Supply Co., mdses, \$12.85.—Ménard, J. M., construction de couche-chaude, \$23.35.—Ministère de l'Agriculture du Canada, graines de tabac, \$70.00.—Moffet, Désiré, patates, \$84.00.—Morault, Dr L. J., formaline, \$12.00.—Moore Co. Ltd., T. J., mdses, \$335.05.—Mulroney, W. J. & G., mdses, \$188.25.—Multigraph Sales Co., mdses, \$10.40.—Myrand & Pouliot, mdses, \$646.08.—Nadeau, René, travail supplémentaire, \$23.65.—Nagant, H. M., brochures, \$78.00.—Noisieux, Alida, pommes, \$310.25.—Office Specialty Mfg. Co., mdses, \$163.95.—Ontario Provincial Motion Picture Bureau, films, \$571.90.—Ouellet, Antoine, dessins, \$53.55.—Paquet Ltée, La Cie, mdses, \$120.22.—Paquet, J. Arthur, timbres, \$397.44.—Paquet, Benjamin, patates, \$125.00.—Paquet, Alphonse, patates, \$261.00.—Pardiac, Ferdinand, allocation pour moulin à farine, \$200.00.—Payeur, Hilaire, services professionnels, \$7.90.—Paré, Gaudias, travaux à l'Exposition, \$3,040.66.—Picard, A. G., cartons, \$517.00.—Petch, C. E., seigle, \$37.50.—Piché, O. N., pièces de rechange pour batteuses, \$20.70.—Pouliot, Onésime, autos, \$4,125.00.—Petitgrew & Lamontagne, tôle, \$11.45.—Pritchard Andrews Co., mdses, \$31.25.—Pélissier, Wilson & Fortier, services professionnels, \$338.80.—Plaisance, Geo. E., baignoires à moutons, \$225.60.—Piché, O. N., démonstration de battage de trèfle, \$200.00.—Quebec Adding Machine Repair Co., entretien et mdses, \$75.09.—Quebec Agricole, abonnement, \$1.65.—Quebec Engraving Co., plaques et cartes, \$10.00.—Quebec Photo Engravers, plaque, \$6.46.—Quebec Tire & Vulcanizing Co., autos et accessoires, \$5,292.77.—Quebec Typewriter Exchange, mdses et réparations, \$181.75.—Racine Ltée, Alphonse, mdses, \$145.68.—Renaud Motor Supply Co., accessoires d'autos, \$1,827.48.—Renault Enrég., P. F., sucre et sirop d'érable, \$62.75.—Revue de Zootechnie, abonnement, \$4.32.—Roy, L. C., enseignes, \$16.50.—Roy, Louis-Philippe, impressions de bulletin, \$763.75.—Syndicat des Eleveurs du District de Québec, transport d'animaux, \$129.00.—Société des Conférences Historiques et Populaires de Québec, mdses, \$313.50.—Société des Eleveurs de Chevaux Canadiens, subvention pour publication de brochure, \$100.00.—Sparamotor Co., mdses, \$49.52.—Société Coopérative Agricole des Producteurs de Semences de Québec, achat et transport de tuyaux, cribles, graines et dépenses de la ferme, \$8,274.87.—Syndicat d'Eleavage du District de Québec, impression de catalogues, \$75.96.—St-Laurent, L. S., services professionnels, \$294.25.—Seed Trade Reporting Bureau, mdses, \$35.07.—Stetcher Lithographic Co., graines, \$1,800.18.—Société Coopérative Agricole des Producteurs de Semences de Québec, annonces, \$56.00.—Savard, Rosaire, travail supplémentaire, \$30.00.—St-Pierre, Fortunat, patates et fret, \$139.08.—Sucrerie Ecole de Ste-Louise, entretien 1922, \$591.73.—Scarborough Co. of Canada Ltd., cartes de la Province, \$45.00.—Tanguay Ltée, Geo., sacs, \$55.65.—Talbot, Arthur, calligraphie, \$76.00.—"The Dairy", abonnement, \$3.35.—Thériault & Bienvenu, services professionnels, \$4.00.—Thériault, J. R., dessins, \$282.00.—Turcot, J. E., mdses, \$567.35.—Turcotte, Joseph, transport, \$7.00.—Union Expérimentale des Agriculteurs de Québec, dép., d'exposition et annonces, \$530.70.—United Farmers Guide, abonnement, \$0.50.—Universal Tires, pneus, \$127.05.—Vaillancourt, Cyrille, impression de bulletin, \$1,718.56.—Vandry, G. A., mdses, \$160.13.—Verrault, Elzéar, poussière de pierre, \$9.15.—Virtue & Company Ltd., volumes, \$41.80.—Walsh Registered, John E., papeterie, \$367.20.—Wellewood Sales Co., mdses, \$25.00.—Wilson Limited, J. C., sacs, \$11.00.

Agronomes—(\$138,233 65)

Salaires—(\$52,755 39)—Dépenses de voyage, etc.,—(\$85,477 66)

Albert, J. N., \$466.64.—\$1,346.00.—April, P. Nolasque, \$200.00.—\$528.91.—Auger, Jules, \$350.00.—\$1,022.02.—Brown, Ulric, \$324.98.—\$704.70.—Blondin, E. N., \$483.32.—\$908.25.—Boivin, Eugène, \$1,100.00.—\$1,266.54.—Brassard, Rolland, \$825.00.—\$984.00.—Briand, Ludger, \$791.66.—\$834.85.—Bégin, L. J., \$791.66.—\$1,210.59.—Brisebois, Ed., \$825.00.—\$1,484.78.—Bothwell, Alex., \$366.64.—\$402.66.—Bélanger, A. J. M., \$233.32.—

\$265.59.—Brunel, Paul, \$433.32.—\$288.84.—Bouchard, Georges, \$1,162.72.—\$3,000.26.—Belzile, Romuald, \$383.33.—\$309.80.—Bois, J. H., \$133.34.—\$437.05.—Charbonneau, Avila, \$1,100.00.—\$1,525.35.—Cartier, Rosaire, D., \$791.66.—\$1,219.86.—Charbonneau, Anthime, \$962.50.—\$1,163.36.—Champagne, Florian, \$962.50.—\$2,090.67.—Carignan, Paul, \$400.00.—\$672.98.—Cloutier, Henri, \$362.49.—\$561.10.—Cosette, Nelson, \$1,008.32.—\$1,260.22.—Delaney, Wilfrid, \$433.32.—\$609.49.—Descostes, Oscar, \$366.64.—\$325.09.—Dionne, Raoul, \$316.31.—\$448.65.—Filion, J. A., \$983.32.—\$921.96.—Fortin, Domina, \$266.64.—\$438.55.—Fortin, J. A., \$466.64.—\$892.86.—Gagnon, Roger, \$650.00.—\$1,085.19.—Gélinas, Armand, \$174.19.—\$307.75.—Gosselin, J. E., \$895.82.—\$1,025.76.—Gosselin, Sauveur, \$400.00.—\$481.26.—Hamelin, Lorenzo, \$1,100.00.—\$1,280.00.—Héon, Henri, \$375.00.—\$685.25.—Houde, William, \$266.66.—\$424.70.—Langevin, J. L., \$1,008.32.—\$2,037.28.—Lauzière, Henri, \$1,100.00.—\$1,495.00.—Lafamme, Alphonse, \$1,008.32.—\$1,825.16.—Lamarre, Arthur, \$866.66.—\$1,708.57.—Latulippe, J. R., \$887.49.—\$2,212.90.—Lambert, Philippe, \$791.66.—\$1,119.18.—Lemire, Emile, \$366.64.—\$383.61.—Landry, Arthur, \$400.00.—\$1,732.74.—Leclerc, Alfred, J., \$1,008.32.—\$2,620.14.—Lafrance, Alphonse, \$895.82.—\$681.65.—Lamarre, Adélar, sal., \$440.00.—Leblanc, Hector, \$866.66.—\$1,705.33.—MacDougall, W. G., \$483.32.—\$453.13.—Magnan, J. C., \$483.32.—\$416.39.—McClintock, Delmar, \$433.32.—\$259.38.—Marseille, Elphège, \$200.00.—\$409.82.—Massé, Ernest, \$159.12.—\$199.05.—Mathieu, Antonio, \$352.50.—\$2,096.33.—Mayrand, Georges, \$808.33.—\$1,874.60.—Milette, J. B., \$962.50.—\$2,348.88.—Parenteau, J. A., \$833.33.—\$670.35.—Paris, André, \$791.66.—\$1,333.65.—Pelletier, Albert P., \$791.66.—\$1,155.35.—Piette, J. Hector, \$1,100.00.—\$1,146.25.—Pintal, J. Ernest, \$1,008.32.—\$1,541.29.—Plante, J. Albert, \$1,191.66.—\$1,075.48.—Pothier, Frédéric, \$174.19.—\$320.27.—Potvin, Bruno, \$172.04.—\$249.87.—Prince, Gustave, \$895.82.—\$1,881.58.—Proulx, J. A., \$1,008.32.—\$1,503.18.—Reddy, J. P., \$400.00.—\$951.30.—Reid, Henry, \$366.64.—\$476.98.—Rinfret, Jules, \$1,100.00.—\$1,626.36.—Rioux, Alex., J., \$1,008.32.—\$1,443.91.—Rioux, C. Eugène, \$174.19.—\$342.51.—Rollin, Thomas, \$400.00.—\$634.95.—Rousseau, R. A., \$483.32.—\$514.95.—Roy, Emile, \$416.64.—\$507.75.—Roy, J. Elzéar, \$962.50.—\$1,882.70.—Roy, L. C., \$433.32.—\$731.78.—Simard, Stanislas, \$1,100.00.—\$2,288.74.—St-Arnaud, J. R., \$400.00.—\$533.51.—St-Hilaire, Pierre, \$1,100.00.—\$1,472.98.—Sylvestre, L. J., \$366.64.—\$380.65.—Tassé, Léo, sal., \$51.60.—Thiffault, J. E., \$341.66.—\$690.25.—Tremblay, Arthur, \$1,008.32.—\$2,127.04.

Secrétaires des agronomes—salaires—(\$9,874 25)

Allard, Béatrice, \$140.00.—Aubin, Isola, \$350.00.—Bélanger, Alice, \$355.00.—Bélangier, Germaine, \$455.00.—Bordeleau, Richard, \$34.00.—Bouchard, R., \$140.00.—Caya, Fleurette, \$133.22.—Cloutier, Adrien, \$455.00.—Côté, Eugénie, \$426.35.—Dubois, Anita, \$420.00.—Dumas, Adrienne, \$147.00.—Dumas, Graziella, \$70.00.—Dumont, Lucienne, \$280.00.—Dupont, Blanche, \$350.00.—Duval, Georgette, \$75.00.—Forest, Yvonne, \$341.25.—Grandall, Elaine, \$105.00.—Hébert, Lilianne, \$275.20.—Labonté, Antoinette, \$455.00.—Labrèque, Maria, \$433.56.—Lamothe, Gabrielle, \$60.00.—Larouche, P. E., \$56.00.—Lefebvre, Henriette, \$455.00.—Michaud, Maria, \$455.00.—Mill, Jessie, \$350.00.—Morvan, Marie-Anne, \$455.00.—Piette, Angéline, \$402.50.—Plante, Alice, \$269.50.—Proulx, Aline, \$60.00.—Proulx, Donald, \$120.00.—Proulx, Berthe, \$420.00.—Quérillon, Anna, \$25.00.—Ratté, Alma, \$420.00.—Schingh, Fidélia, \$210.00.—Talbot, Fernande, \$455.00.—Thibodeau, Philomène, \$14.00.—Tremblay, Eugène, \$156.67.—Tremblay, Juliette, \$50.00.

Prix pour concours de porcs—(Agronomes)—(\$325 99)

Albert, J. N., \$3.50.—Boivin, Eugène, \$20.33.—Bothwell, Alex., \$9.50.—Briand, Ludger, \$1.50.—Delaney, Wilfrid, \$5.00.—Descostes, Oscar, \$8.50.—Dionne, Racul, \$6.50.—Gosselin, Sauveur, \$3.00.—Lamarre, Arthur, \$6.00.—MacDougall, W. G., \$15.00.—Magnan, J. C., \$4.00.—Marseille, Elphège, \$0.50.—Milette, J. B., \$4.50.—Paris, André, \$7.50.—Pelletier, A. P., \$2.50.—Potvin, Bruno, \$9.00.—Prince, Gustave, \$203.66.—Reid, Henry, \$5.50.—Rollin, Thomas, \$2.00.—Roy, L. C., \$8.00.

Diverses dépenses—(Agronomes)—(\$14,602 35)

Agence Horticole de Québec, outils, \$77.19.—Barbeau, Adélar, accessoires d'autos, \$120.00.—Bulletin de la Ferme, abonnements, \$37.95.—Bulletin des Agriculteurs, abonnements, \$9.20.—Canadian Farmer, abonnements, \$4.25.—Contrôleur du Revenu Provincial, licences d'autos, \$215.00.—Dominion Rubber System Ltd., accessoires d'autos, \$165.57.—Farmer's Advocate, abonnement, \$3.20.—Farm & Dairy, abonnement, \$2.00.—General Accident Assurance Co., of Canada, assurances d'autos, \$83.40.—General Import & Export Ltd., vaporisateur, \$99.20.—Huot, A. L., réparations, \$3.50.—L'Abeille Enregistrée, abon-

Encouragement à l'agriculture en général—Dépenses diverses—(Agronomes)—Suite

nements, \$3.35.—L'Action Sociale Ltée, abonnement, \$2.25.—Lamontagne Limitée, mdses, \$148.50.—Leclerc Ltée, Eugène, assurances d'autos, \$326.80.—Légaré Automobile & Supply Co. Ltd., autos et accessoires, \$8,167.50.—Lemieux, Joliette P., enseignes, \$16.50.—Le Soleil Ltée, abonnement, \$2.00.—Marceau & Fils, meubles, \$139.40.—Office Specialty Manuf'g. Co., mdses, \$2,696.71.—Paré Ltée, France, pièces d'autos, \$19.77.—Pouliet Ltée, D. I., assurances d'autos, \$16.80.—Pratte & Côté, assurances d'autos, \$228.58.—Quebec Agricole, abonnements, \$5.15.—Quebec Tire & Vulcanizing Co., pneus, \$221.61.—Queen's Hotel Ltd., pension congrès des agronomes, \$1,673.00.—Tessier, Fages & Cie, assurances d'autos, \$113.97

Pépinière de Deschambault—(\$75,009 27)

(Personnel de la Pépinière)

Salaires—(\$11,909 84)—Dépenses—(\$228 12)

Bilodeau, Jos., sal., \$1,080.00.—Gamache, Alphonse, \$1,320.00.—\$64.25.—Lagacé, Ulédéric, sal., \$799.84.—Lanoue, A. C., sal., \$1,000.00.—Loranger, Laurent, sal., \$720.00.—Marcotte, Armand, sal., \$750.00.—Martel, Emery, sal., \$900.00.—Montambault, J. B., sal., \$900.00.—Morin, Louis-Napoléon, sal., \$1,000.00.—Petitclerc, Emile, sal., \$540.00.—Reymond, Edouard, \$1,000.00.—\$117.12.—Robert, Théodore, sal., \$1,180.00.—Roy, Solyme, dép., \$46.75.—Van Nieuvenhove, Omer, sal., \$720.00.

Solyme Roy, régisseur de la pépinière—(\$30,515 18)

Salaires des journaliers, \$12,191.56.—Nourriture des ouvriers, matériel servant à l'exploitation de la pépinière, achat de grains, etc., \$18,323.62.

Diverses dépenses pour la pépinière—(\$32,356 13)

Abbaye de Notre-Dame-du-Lac, scions de pommiers, \$10.00.—Agence Agricole Ltée, mdses, \$36.00.—American Can. Company, mdses, \$25.74.—Andrews, F. H. & Sons, mdses, \$122.50.—Asbestos Material C. mdses, \$136.20.—Arkell, Peter & Son, bélier, \$60.00.—Assurance Mont-Royal, prime, \$78.30.—Bisset, James Co., mdses, \$1.40.—Buckeye Traction Ditcher, mdses, \$43.66.—Brousseau Ltée, Geo., mdses, \$795.33.—Brown, David, scions de pommiers, \$15.53.—Crown Furniture Co., meubles, \$106.50.—Canadian Oil Co., huile et gazoline, \$307.69.—Charest, la maison Jos., mdses, \$275.85.—Canadian National Railways, voie d'évitement et sal., du gardien, \$81.14.—Chevrette, Stanislas, scions de pommiers, \$3.75.—Cloutier, Jos., scions de pommiers, \$20.24.—Cleveland Tractor Co. of Canada Ltd., pièces de rechange, \$103.80.—Comptoir Coopératif de Montréal, mdses, \$196.73.—Cauchon, Charles, avoine, \$157.50.—Chalifoux Inc., O., bois, \$93.74.—Dunlop Tire & Rubber Goods Co., boyaux à incendie, \$131.13.—Drolet, La Cie F.-X., rouet, \$95.86.—Dupuy & Ferguson, mdses, \$7.20.—Dominion Rubber System Ltd., mdses, \$398.63.—Ewing Co. Ltd., William, graines, \$17.70.—Frigon, Lucien, mdses, \$42.12.—Ford Motor Co., accessoires d'autos, \$31.61.—Frost & Wood Co. Ltd., mdses, \$9.50.—Guillemette, J. E., mdses et ouvrage, \$947.81.—Germain, Ferdinand, installation de paratonnerre, \$98.60.—Giroux, A., scions de pommiers, \$19.00.—Gauvin, Jules, mdses, \$3.00.—Huot, A. L., réparations d'autos, \$321.69.—Hart Battery Co. Ltd., mdses, \$34.06.—Jobin & Genois, marbre, \$54.50.—London Mutual Fire Ins., Co. prime \$71.16.—Lamontagne Limitée, mdses, \$140.27.—Légaré Ltée, P. T. mdses, \$220.99.—La Machine Agricole Nationale Ltée, mdses et réparations, \$510.39.—Luke Brothers Limited, arbres fruitiers, \$4,894.20.—Levis Tools Factory Ltd, mdses, \$194.75.—Lorquet, J. L. R., réparations d'autos, \$50.00.—Livernois Ltée., J. E. mdses, \$144.36.—Lefebvre, Edmond, engrais, \$320.00.—Lortie Ltée, P. L., accessoires d'autos, \$94.35.—Légaré Auto & Supply Co. Ltd., accessoires d'autos, \$73.85.—Lajeunesse, Gaudiose, mdses, \$194.47.—Massey-Harris Co. Ltd., mdses, \$50.84.—Maison Morency Enregistrée, mdses, \$63.55.—Matte, T., mdses, \$85.00.—Marier & Tremblay, mdses, \$29.18.—Mechanics Supply Co., mdses, \$4,044.97.—Motors Ltd, mdses, \$3.35.—Millen Ltd., John & Son, mdses, \$662.99.—Matthew Moody & Sons Co., mdses, \$18.20.—Ministère de la Voirie, pièces de rechange et huile, \$188.60.—Moffette, Désiré, scions de pommiers, \$10.25.—Nesbitt, E. T. Reg'd, bois, \$1,938.72.—Noiseux, Alida, scions de pommiers, \$159.50.—Oils Registered, huile, \$139.60.—Old City Tire & Repair Shop, pneus, \$93.50.—Paré Enregistrée, N. T., mdses, \$1,197.77.—Paris, Uldéric, criblure, \$1,500.00.—Paquet, Benjamin, scions de pommiers, \$5.00.—Paquet, Alphonse, scions de pommiers, \$2.50.—Picard & Duquet, mdses, \$4.50.—Paré Ltée, France, pièces d'autos, \$396.70.—Quebec Preserving Co. Ltd., mdses, \$101.87.—Quebec Tire & Vulcanizing Co. pneus, \$388.35.—Renaud Motor Supply Ltd,

mdses, \$4,614.06.—Renaud, J. B. & Cie, mdses, \$9.18.—Reed B. E., blé-d'inde, \$27.80.—South Shore Forest Products Co. Ltd., piquets, \$199.60.—Smith E. D. & Son Ltd., pommiers, \$600.00.—Strathcona Fire Ins., Co., prime, \$157.50.—Shenandoah Nurseries, mdses, et transport, \$491.04.—Société Coopérative Agricole des Producteurs de Semences de Québec, grains, \$571.10.—Stanstead & Sherbrooke Mutual Fire Ins., prime, \$326.00.—Tanguay Ltée, Geo., mdses, \$103.10.—Thompson, B. & S. H. Co., mdses, \$75.75.—The Canada Paint Co. Ltd., mdses, \$18.50.—The Goodyear Tire & Rubber Co., pneus et tubes, \$278.32.—Terreau & Racine Ltée, peinture, \$36.80.—Universal Tires, pneus, \$60.90.—Vandry, G. A., accessoires d'autos, \$1,908.74.

LA SOCIÉTÉ DE POMOLOGIE ET DE CULTURE FRUITIÈRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Crédit voté.....	\$ 500 00	
La Société, octroi pour 1921-1922.....	\$	500 00

SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE ET D'HORTICULTURE DE MONTREAL

Crédit voté.....	\$ 500 00	
Montant non-dépensé.....	\$	500 00

CONSEIL D'AGRICULTURE

Crédit voté.....	\$ 3,000 00	
Oscar Lessard, secrétaire, frais de voyage des membres pour assister aux réunions du conseil, impressions, etc.....	\$	3,000 00

ÉCOLES D'AGRICULTURE

Crédit voté.....	\$ 40,000 00	
Collège Macdonald, \$3,122.00.—Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière, \$21,213.80.—Institut Agricole d'Oka, \$14,464.20.—Orphelinat Agricole de Vauvert, \$1,200.00.		

ENSEIGNEMENT VÉTÉRINAIRE

Crédit voté.....	\$ 6,000 00	
Mandat spécial (Arrêté ministériel No 1073, de l'année 1922.....)	3,500 00	
	<u>\$ 9,500 00</u>	

Salaires, (\$550.00.)—Dépenses, (\$8,950.00)

Duchène, Dr John D., \$550.00.—\$5,050.00.
Ecole Vétérinaire de Montréal, subvention, \$3,900.00.

ÉCOLES MÉNAGÈRES

Crédit voté.....	<u>\$ 25,000.00</u>
------------------	---------------------

Octrois aux écoles suivantes—(\$24,997.51)

Victoriaville, Arthabaska, \$300.00.—Warwick, Arthabaska, \$300.00.—Acton-Vale, Bagot, \$300.00.—Ste-Marie, Beauce, \$300.00.—St-Georges, Beauce, \$300.00.—St-Damien, Bellechasse, \$3,733.00.—St-Gervais, Bellechasse, \$300.00.—Bonaventure, Bonaventure, \$300.00.—St-Alexis-de-Matapédia, Bonaventure, \$300.00.—Sutton, Brome, \$500.00.—Champlain, Champlain, \$300.00.—Ste-Thècle, Champlain, \$300.00.—Ste-Martine, Châteauguay, \$966.66.—St-Benoit, Deux-Montagnes, \$300.00.—St-Isidore, Dorchester, \$300.00.—Drummondville, Drummond, \$300.00.—Ste-Anne-des-Monts, Gaspé, \$300.00.—Havre-aux-Maisons, Iles-de-la-Madeleine, \$200.00.—Collège Macdonald, Jacques-Cartier, \$200.00.—St-Pascal, Kamouraska, \$700.00.—Montebello, Labelle, \$500.00.—

AGRICULTURE—ECOLES MENAGERES—Suite

Octrois aux écoles suivantes—Suite

Buckingham, Labelle, \$600.00.—Nomingue, Labelle, \$300.00.—Roberval, Lac St-Jean, \$1,497.85.—Lauzon, Lévis, \$300.00.—L'Islet, L'Islet, \$300.00.—St-Croix, Lotbinière, \$300.00.—St. Louis, Lotbinière, \$300.00.—St-Sylvestres, Lotbinière, \$300.00.—St-Jérôme, Matane, \$300.00.—Thetford-Mines, Mégantic, \$300.00.—Farnham, Missisquoi, \$300.00.—St-François, Montmagny, \$300.00.—Orphelinat de la Providence, Montréal-Est, \$300.00.—Ecoles Ménagères Provinciales, Montréal, \$4,000.00.—Bécancourt, Nicolet, \$300.00.—Neuveville, Portneuf, \$300.00.—St-Casimir, Portneuf, \$300.00.—Loretteville, Québec, \$300.00.—Charlesbourg, Québec, \$300.00.—Académie St-Louis, Québec, \$300.00.—Notre-Dame-du-Chemin, Québec, \$300.00.—Asile du Bon-Pasteur, Québec, \$100.00.—Asbestos, Richmond, \$300.00.—St-Aimé, Richelieu, \$300.00.—Marieville, Rouville, \$300.00.—Pointe-du-Lac, St-Maurice, \$300.00.—Roxton-Falls, Shefford, \$300.00.—Stanstead, Stanstead, \$300.00.—Ste-Thérèse, Terrebonne, \$300.00.—St-François-du-Lac, Yamaska, \$300.00.

Divers—(\$2 49)

Bureau de Poste, timbres, \$2.49.

SOCIÉTÉ D'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Crédit voté.....	\$	2,000 00	
La Société, octroi pour 1921-1922.....	\$		2,000 00

ÉCOLE DE LAITERIE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, ST-HYACINTHE,
TRAVAUX DE LA FERME ET LABORATOIRE OFFICIEL DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC

Crédit voté.....	25,000 00
Revenus de la Ferme et de l'École de Laiterie.....	16,475 56
Transport de l'item "Cercles Agricoles".....	3,000 00
	<u>\$ 44,475 56</u>

Salaires—(\$11,706.90)—Dépenses—(\$2,200.14)

Brouillette, M., sal., \$21.60.—Carbonneau, Rosaire, \$1,200.00.—\$56.63.—Charron, A. T., dép., \$2,143.51.—Dansereau, Jos., sal., \$1,200.00.—Dufresne, Sinai, sal., \$950.00.—Fortin, A., sal., \$5.10.—Fortin, Philias, sal., \$900.00.—Fréchette, D., sal., \$25.50.—Galipeau, Léon, sal., \$1,222.00.—Gladu, Marie, sal., \$650.00.—Goyette, Alphonse, sal., \$144.20.—Galipeau, Lorenzo E., sal., \$30.00.—Ladurantaye, F., sal., \$26.70.—Langevin, J., sal., \$3.30.—Lussier, Rémi, sal., \$700.00.—Nicol Ernest, sal., \$10.00.—Payette, Azarie, sal., \$900.00.—Payette, Nap., sal., \$6.00.—Tanguay, Wilfrid, sal., \$900.00.—Thériault, Epiphane, sal., \$1,362.50.—Touchoot, O. L., sal., \$1,450.00.

Diverses dépenses (École de laiterie, etc.)—(\$30,568 52)

Angers, Mme Eug., travaux de ménage, \$431.79.—Bertrand, La Cie F. X., mdses et ouvrage, \$67.50.—Bertrand, Joseph, voiturage, \$41.05.—Blanchard, V. Ernest, piquets, \$24.00.—Blondin, A. & Cie, mdses, \$231.23.—Brouillette, Jérémie, ouvrage, \$8.75.—Bourgeois & Cie S., mdses, \$169.51.—Chalifour, O. & Fils, mdses, \$18.62.—Cité de St-Hyacinthe, eau, \$439.08.—Chartier, Hector, charbon, \$495.28.—Charpentier, Joseph, mdses, \$57.07.—Charron, A. T., div., factures, \$650.57.—Cie du Téléphone Bell, service d'échange et messages, \$180.20.—Coopérative Centrale des Agriculteurs de Québec, beurre et fromage, \$44.00.—Courrier de St-Hyacinthe, abonnement, \$3.00.—Carbonneau, Rosaire, div., factures, \$220.80.—Chenette, O., glace, \$185.00.—Clément & Clément, machine à écrire, \$155.00.—Canadian Coop., Wool Growers Ltd., mdses, \$5.13.—Coucke, Mme Vve Léonard Bernard, achat de terrain, \$3,000.00.—David, M. O. & Cie Enrég., mdses, \$17.95.—Daniel & St-Jean, mdses et ouvrage, \$73.55.—De Laval Co., mdses, \$356.87.—Drolet, J. G., gazoline \$30.60.—École de Laiterie, crème, beurre et lait, \$17,504.39.—École de Laiterie, bonus aux Patrons, \$1,594.66.—Ferme Expérimentale, Ottawa, taureau, \$200.00.—Fortin, P., paille, \$31.50.—Farmer's Advocate, abonnement, \$3.00.—Ford, J. B. & Co., mdses, \$33.66.—Fortin, J. B., ouvrage, \$63.13.—Galipeau, Lorenzo E., réparations, \$12.50.—Gosselin,

Adélar, mdses et ouvrage, \$34.80.—Gatien, Dr. P., services professionnels, \$70.00.—Gendron, E. A., ampoules électriques, \$144.37.—Hébert, Thos., huile et gazoline, \$17.40.—Hoard's Dairyman, abonnement, \$1.50.—Hughes Owens Co. Ltd, mdses, \$12.50.—Herbert & Guertin, trèfle, \$6.40.—Imperial Oil Ltd, huile, \$58.90.—Imprimerie Yamaska, impressions, \$1,394.63.—International Railway Publishing Co., abonnement, \$5.00.—Lapointe, Elzéar, sable, \$41.90.—Larivée, G. N., gru, \$38.50.—Matthew Moody & Sons, semoir et disques, \$137.00.—Milk Dealer, abonnement, \$2.50.—Naturaliste Canadien, abonnement, \$2.00.—Omega Machinery Co., mdses et ouvrage, \$8.30.—Paquet & Godbout, mdses, \$155.10.—Paquet, J. Arthur, timbres, \$130.78.—Plouffe, Joseph, ferrage, \$14.71.—Quebec Typewriter Exchange, mdses, \$19.95.—Racine Ltée, Alphonse, mdses, \$96.02.—Richer, E. H. & Fils, papeterie, \$507.04.—Sanatorium Vétérinaire de Québec, achat d'un cheval, \$223.15.—Société Coopérative Agricole des Producteurs de Semences de Québec, grains, \$175.16.—Southern Canada Power Co., pouvoir et électricité, \$799.52.—Tallman, Antonio, bois, \$28.00.—The Gazette, abonnement, \$9.00.—Vézina, Arthur, impressions, \$85.00.—

INDUSTRIE LAITIÈRE ET INSPECTION DES FABRIQUES DE PRODUITS LAITIERS

Crédit voté.....	130,000 00
Crédit supplémentaire.....	10,000 00
	<hr/>
	\$ 140,000 00

Salaires—(\$44,251.29)—Dépenses—(\$78,670.69)

Armstrong, H. W., \$700.00.—\$1,240.75.—Beauchesne, J. A., \$700.00.—\$1,236.80.—Bernard, J. P., \$800.00.—\$1,497.23.—Bibeau, Louis, \$916.66.—\$1,228.67.—Boivin, Joseph, \$700.00.—\$1,540.07.—Bouchard, Joseph, \$700.00.—\$1,081.45.—Bouchard, Pierre, \$233.32.—\$437.15.—Bourbeau, Elie, dép., \$745.92.—Bourbeau, Georges, sal., \$1,200.00.—Cassavant, Hector, \$700.00.—\$1,245.82.—Gayer, Georges, dép., \$1,162.46.—Chagnon, Rodolphe, \$800.00.—\$1,700.10.—Chapdelaine, David, \$800.00.—\$1,416.03.—Charbonneau, Ed., \$800.00.—\$1,418.89.—Chouinard, Jcs., \$800.00.—\$1,128.49.—Cliche, Ernest, dép., \$6.20.—Cloutier, J. N., \$800.00.—\$1,505.22.—Dion, Alex., dép., \$105.60.—Dion, E. M., \$750.00.—\$1,273.98.—Dion, J. Emile, dépenses, \$18.00.—Deslandes, A. S., \$700.00.—\$926.28.—Desrochers, Gabriel, \$1,333.33.—\$2,405.95.—Dufour, Théo., \$900.00.—\$1,729.70.—Ducharme, H., \$800.00.—\$1,306.27.—Duquette, G. E., \$800.00.—\$1,380.21.—Duval, Donat, \$800.00.—\$1,453.52.—Gagnon, J. A., \$800.00.—\$1,504.65.—Gaudreault, E. P., \$800.00.—\$1,477.93.—Giguère, Ed., \$500.00.—\$794.37.—Gélinas, Henri, \$800.00.—\$1,283.62.—Gour, Joseph, \$800.00.—\$1,369.60.—Gosselin, Delphis, \$800.00.—\$1,405.51.—Grégoire, Amédée, \$800.00.—\$1,422.60.—Grimard, Frank, \$800.00.—\$1,534.19.—Hamel, Adélar, \$931.00.—\$1,935.39.—Hébert, Omer, \$800.00.—\$1,420.65.—Houle, Eugène, \$300.00.—\$749.27.—Labbé, Pierre, \$233.32.—\$382.40.—Labrie, A. N., \$800.00.—\$1,551.55.—Lacoursière, L. P., dép., \$765.30.—Ladouceur, Denis, \$800.00.—\$1,816.58.—Lefebvre, Joseph, \$872.00.—\$1,531.60.—Maher, J. U., \$991.66.—\$1,600.24.—Marchand, Alfred, \$900.00.—\$1,528.46.—Marchand, Alm., \$900.00.—\$1,851.45.—Marchand, Hormidas, \$900.00.—\$1,827.91.—Monaghan, Frank, \$800.00.—\$1,279.12.—Morissette, Arthur, \$800.00.—\$1,506.48.—Palmer, H. W., \$800.00.—\$1,371.17.—Paquette, Léon, \$900.00.—\$1,688.79.—Pelland, Joseph, \$800.00.—\$1,469.38.—Pellerin, J. A., \$800.00.—\$1,499.57.—Pelletier, J. E., \$800.00.—\$1,242.74.—Perreault, A., \$800.00.—\$1,444.75.—Robert, Max., \$800.00.—\$1,295.83.—Roy, Louis, \$900.00.—\$1,542.88.—St-Pierre, Germain, \$890.00.—\$1,456.23.—Tessier, Hormidas, \$800.00.—\$1,463.72.—Toupin, J. C., \$900.00.—\$1,652.00.—Turcotte, L. D., \$900.00.—\$1,671.15.—Tessier, Omer, \$1,300.00.—\$1,142.85.

Primes accordées aux inspecteurs de beurrieres et de fromageries—(\$4,938 05)

Armstrong, H. W., \$96.50.—Beauchesne, J. A., \$118.40.—Bernard, J. P., \$98.20.—Bibeau, Louis, \$104.10.—Boivin, Joseph, \$116.30.—Bouchard, Joseph, \$109.50.—Cassavant, Hector, \$94.40.—Chagnon, Rodolphe, \$111.60.—Chapdelaine, David, \$118.00.—Charbonneau, Ed., \$107.45.—Chouinard, Jos., \$98.60.—Dion, E. M., \$100.30.—Deslandes, A. S., \$102.80.—Dufour, Théo., \$118.40.—Ducharme, H., \$115.90.—Duquette, G. E., \$116.30.—Duval, Donat, \$113.70.—Gagnon, J. A., \$92.70.—Gaudreault, E. P., \$105.30.—Gélinas, Henri, \$116.70.—Gour, Jos., \$88.90.—Gosselin, Delphis, \$52.20.—Grégoire, Amédée, \$115.00.—Grimard, Frank, \$119.20.—Hamel, Adélar, \$109.50.—Hébert, Omer, \$77.50.—Labrie, A. N., \$80.90.—Ladouceur, Denis, \$77.10.—Lefebvre, Jos., \$120.50.—Maher, J. U., \$112.90.—Marchand, Alfred, \$106.60.—Marchand, Alm., \$106.60.—Marchand, Hormidas, \$115.00.

INDUSTRIE LAITIÈRE ET INSP. DES FABRIQUES DE PRODUITS LAITIERS—

Primes accordées aux inspecteurs de beurreries et de fromageries—Suite

—Monaghan, Frank, \$104.50.—Morissette, Arthur, \$101.50.—Palmer, H. W., \$67.80.—Paquette, Léon, \$114.60.—Pelland, Joseph, \$116.70.—Pellerin, J. A., \$111.20.—Pelletier, J. E., \$119.60.—Perreault, A., \$97.75.—Robert, Max., \$105.75.—Roy, Louis, \$118.00.—St-Pierre, Germain, \$84.70.—Tessier, Hormisdas, \$115.00.—Toupin, J. C., \$122.60.—Turcotte, L. D., \$121.30.

Allocations aux inspecteurs pour statistiques—(\$2,450.00)

Armstrong, H. W., \$50.00.—Beauchesne, J. A., \$50.00.—Bernard, J. P., \$50.00.—Boivin, Joseph, \$50.00.—Bouchard, Jos., \$50.00.—Bibeau, Louis, \$50.00.—Cassavant, Hector, \$50.00.—Chagnon, Rodolphe, \$50.00.—Chappellaine, Dayid, \$50.00.—Charbonneau, Ed., \$50.00.—Chouinard, Jos., \$50.00.—Cloutier, J. N., \$50.00.—Dion, E. M., \$50.00.—Deslandes, A. S., \$50.00.—Dufour, Théo., \$50.00.—Ducharme, H., \$50.00.—Duquette, G. E., \$50.00.—Duval, Donat, \$50.00.—Gagnon, J. A., \$50.00.—Gaudreau, E. P., \$50.00.—Giguère, Ed., \$50.00.—Gélinas, Henri, \$50.00.—Gour, Jos., \$50.00.—Gosselin, Delphis, \$50.00.—Grégoire, Amédée, \$50.00.—Grimard, Frank, \$50.00.—Hamel, Amédée, \$50.00.—Hébert, Omer, \$50.00.—Labrie, A. N., \$50.00.—Ladouceur, Denis, \$50.00.—Lefebvre, Jos., \$50.00.—Maher, J. U., \$50.00.—Marchand, Alfred, \$50.00.—Marchand, Alm., \$50.00.—Marchand, Hormisdas, \$50.00.—Monaghan, Frank, \$50.00.—Morissette, Arthur, \$50.00.—Palmer, H. W., \$50.00.—Paquette, Léon, \$50.00.—Pelland, Joseph, \$50.00.—Pellerin, J. A., \$50.00.—Pelletier, J. E., \$50.00.—Perreault, A., \$50.00.—Robert, Max., \$50.00.—Roy, Louis, \$50.00.—St-Pierre, Germain, \$50.00.—Tessier, Hormisdas, \$50.00.—Toupin, J. C., \$50.00.—Turcotte, L. D., \$50.00.

Subventions aux propriétaires des beurreries suivantes—(\$825.00)

Société Coopérative Agricole, Rivière-Bleue, **Témiscouata**, \$325.00.—Amédée Pélissier, Amos, **Témiscamingue**, \$500.00.

Subventions aux propriétaires des fromageries suivantes—(\$2,125.00)

Tomalty, Albert, Louisa, **Argenteuil**, \$50.00.—Daigle, Alphonse, Ste-Séraphine, **Arthabaska**, \$100.00.—Poulin, Mathias, St-Georges, **Beauce**, \$100.00.—Syndicat de Fromagerie du rang St-Louis, Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland, **Bellechasse**, \$100.00.—Ouellet, Révérend F. A., St-André-de-Restigouche, **Bonaventure**, \$100.00.—Société Coopérative de St-André-de-Restigouche, **Bonaventure**, \$100.00.—Chouinard, L. P., **La Croche, Champlain**, \$100.00.—Tremblay, Pierre, St-Hilarion, **Charlevoix**, \$50.00.—Dassylva, Denis, St-Fidèle, **Charlevoix**, \$50.00.—Thibault, l'abbé Joseph, \$150.00.—Houde, Hylas, Petit-Saguenay, **Chicoutimi**, \$50.00.—Tremblay, Madame Jos., Petit-Saguenay, **Chicoutimi**, \$50.00.—Savard, Révérend Jos., **Chicoutimi, Chicoutimi**, \$50.00.—Villeneuve, Albert, Ste-Rose-de-Lima, **Chicoutimi**, \$100.00.—Gilbert, Joseph, St-Méthode, **Lac St-Jean**, \$50.00.—Gaudreault, Ferdinand, Mistassini, **Lac St-Jean**, \$50.00.—Martel, Théodore, Mistassini **Lac St-Jean**, \$50.00.—Lebeau Alfred, Ste-Anne-du-Lac, **Labelle**, \$50.00.—Beauchamp, Ovila, Ripon, **Labelle**, \$200.00.—Lalonde, l'abbé A., St-Jean-sur-Lac, **Labelle**, \$100.00.—Société de Fabrication de Fromage, Ste-Florence, **Matane**, \$200.00.—Bouchard, Ferdinand, St-Léandre, **Matane**, \$75.00.—Société de Fabrication, de Fromage, St-Edmond-du-Lac-au-Saumon, **Matane**, \$100.00.—Charland, Emile, Manseau, Nicolet, \$50.00.—Roux, J. Emile, Lemieux-Station, Nicolet, \$50.00.

Primes pour chambres de maturation aux propriétaires des beurreries suivantes (\$3,025.00)

Pepin, Donat, St-Paul-de-Chester, **Arthabaska**, \$100.00.—Société de Fabrication de Fromage, Rocher-Est de St-François, **Beauce**, \$100.00.—Société de Fabrication de Fromage, St-Victor-de-Tring, **Beauce**, \$100.00.—Denis, Charles, St-François, **Beauce**, \$100.00.—Faucher, Jean, Ste-Marie, **Beauce**, \$150.00.—Société de Fabrication de Fromage Mathieu, St-François, **Beauce**, \$100.00.—Goupil, Léonard, Ste-Sabine, **Bellechasse**, \$75.00.—Syndicat de Fromagerie du rang St-Louis, Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland, **Bellechasse**, \$75.00.—Caumartin, Charles, St-Cuthbert, Berthier, \$100.00.—Dassylva, Denis, St-Fidèle, **Charlevoix**, \$100.00.—Tremblay, Georges, Les Eboulements, **Charlevoix**, \$100.00.—Larouche, Pitre, Jonquières, **Chicoutimi**, \$100.00.—Chabot, Ferdinand, Ste-Justine, **Dorchester**, \$100.00.—Brochu, Georges, Guindon, **Dorchester**, \$75.00.—Société de Fabrication de Fromage, St-Prosper, **Dorchester**, \$100.00.—Bélanger, David, Ste-Claire,

Dorchester, \$75.00.—Champagne, Ernest, St-Cyrille-de-Wendover, **Drummond**, \$100.00.—Gosselin, Napoléon, St-Méthode-d'Adstock, **Frontenac**, \$100.00.—Boivin, Arthur, Hébertville-Station, **Lac St-Jean**, \$100.00.—Langevin, Johnny, Hébertville-Station, **Lac St-Jean**, \$150.00.—Bergeron, Eugène, Les Chicots, **Lac St-Jean**, \$100.00.—Société Coopérative Agricole, Albabel, **Lac St-Jean**, \$100.00.—Pilote, Théophile, St-Cœur-de-Marie, **Lac St-Jean**, \$100.00.—Société de Fabrication de Fromage, Ste-Florence, **Matane**, \$100.00.—Bérubé, Louis, St-Antoine-de-Padoue, **Matane**, \$100.00.—Nadeau, Gédéon, Ste-Sophie, **Mégantic**, \$100.00.—Syndicat de Beurrerie et de Fromagerie, Ste-Monique, **Nicolet**, \$75.00.—Syndicat de Beurrerie et de Fromagerie, St-Grégoire, **Nicolet**, \$75.00.—Laganière, Charles, Grondines, **Portneuf**, \$100.00.—Société de Patrons, St-Ours, **Richelieu**, \$50.00.—Côté, Ulrc, St-Jacques-Stenson, **Wolfe**, \$25.00.—Bergeron, Joseph, St-Camille-de-Wotton **Wolfe**, \$50.00.—Simoneau, Alexandre, La Baie-du-Febvre, **Yamaska**, \$50.00.

Subventions aux personnes suivantes pour construction de silos—(\$650.00)

Fair, J. C., Black-Cape, **Bonaventure**, \$50.00.—Brown Corporation, La Tuque, **Champlain**, \$50.00.—Belcourt, Hon. N. A., Blue Sea Lake, **Hull**, \$50.00.—Cronier, Xavier, Burbridge, **Hull**, \$50.00.—Piché, Narcisse, St-Raphael-de-Mescines, **Hull**, \$50.00.—McGarry Hugh, Palmitore, **Labelle**, \$50.00.—Grosseau, Adolphe, Notre-Dame-de-la-Paix, **Labelle**, \$50.00.—Pelletier, Odilon, St-David, **Lévis**, \$50.00.—St-Onge, Wilfrid, Ste-Sophie, **Mégantic**, \$50.00.—Messier, Narcisse, Lac Cayaman, **Pontiac**, \$50.00.—Deschênes, Evariste, Charette, **St-Maurice**, \$50.00.—Dugré, J. O., Pointe-du-Lac, **St-Maurice**, \$50.00.—Richard, Alphé, Macamic, **Témiscamingue**, \$50.00.

Dépenses pour transport de beurre aux expositions de l'Ouest—(\$243 33)

Demers, François, St-Honoré-de-Shenley, Beauce, \$66.29.—Garneau, Philibert, Bolduc, Beauce, \$72.05.—Moreau, Eugène, St-Gédéon-Est, Beauce, \$51.08.—Pelletier, Alphonse, St-Georges-Est, Beauce, \$42.01.—Côté, Gaudias, St-Valier, Bellechasse, \$11.90.

Impressions et reliure—(\$1,178.06)

L'Abeille Enregistrée, \$189.70.—La Cie de Publication de Lévis, \$98.62.—La Cie d'Imprimerie et de Comptabilités de St-Hyacinthe, \$156.50.—Le Bulletin de la Ferme, \$396.46.—Le Soleil Limitée, \$279.81.—Richard, Jérémie, \$5.00.—Tremblay, Ernest, \$51.97.

Diverses dépenses (Industrie Laitière)—(\$1,643.58)

Baril, Alfred, beurre, \$5.91.—Beauharnois District Dairyman Association, octroi, 1921-1922, \$150.00.—Beaudoin, Rosaire, services professionnels, \$474.85.—Lacoursière, Joseph, beurre, \$5.32.—Lavigne, J. F., service comme huissier, \$39.80.—Legault, L. L., services professionnels, \$35.50.—Maple View Cheese & Butter Factory, beurre, \$8.04.—Office Equipment Co., meubles, \$55.00.—Paquet, J. Arthur, cartes postales, \$200.00.—Paquet, J. Arthur, timbres, \$0.40.—Pacaud & Morin, services professionnels, \$568.40.—Société Coopérative Agricole No. 1, Ste-Angèle-de-Mérici, Matane, beurre, \$7.30.—Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec, remboursement d'avance pour garantir frais, \$75.00.—Syndicat de Beurrerie de St-Damien, beurre, \$5.55.—Trudel, Albert, beurre, \$7.00.—Valois, Joseph, beurre, \$5.51.

HORTICULTURE

Crédit voté.....	20,000 00
Crédit supplémentaire.....	5,000 00
Mandat spécial (Arrêté ministériel No 1073, de l'année 1922).....	4,500 00
Remboursements.....	170 21
Transport de l'item "Cercles Agricoles,.....	2,000 00
	<hr/>
	\$31,670 21

Salaires et dépenses—(\$14,129.18)

Belzile, Damase, \$135.50.—\$241.15.—Billault, Gabriel, \$200.00.—\$589.27.—Caron, Omer, \$183.32.—\$143.50.—Cloutier, Joseph, \$200.00.—\$260.92.—Duchesne, Jos. Ed., \$107.53.—

HORTICULTURE—Salaires et dépenses—Suite

\$7.25.—Dupuis, Auguste, sal., \$916.66.—Drouin, Joseph, \$845.82.—\$450.30.—Gosselin, F. X., \$108.50.—\$154.65.—Grisé, J. E., \$200.00.—\$136.80.—Hamel, Philippe, \$191.66.—\$306.40.—Houde, William, \$300.00.—\$99.35.—Laliberté, Georges, \$175.00.—\$321.13.—Laliberté, Mme Félix, sal., \$170.32.—Lapierre, Hector, dép., \$165.35.—Lavoie, J. Henri, dép., \$1,216.65.—Lemire, Willie, \$383.33.—\$51.35.—LeBel, Alfred, \$150.00.—\$282.97.—Maheux, Georges, \$308.32.—\$66.07.—Miquelon, Isabelle, sal., \$600.00.—Méthot, Paul, dép., \$283.65.—Paradis, Etienne, \$183.32.—\$418.55.—Pétraz, F., \$241.66.—\$433.59.—Reid, R. J. M., \$241.66.—\$267.52.—Reynaud, Gabriel, \$200.00.—\$443.25.—St-Pierre, Armand, \$145.82.—\$298.20.—Talbot, J. M., \$250.00.—\$363.58.—Tapin, Céline, sal., \$400.00.—Tremblay, Eugène, \$166.66.—\$122.65.

Subventions aux sociétés d'horticulture suivantes—(\$4,343.25)

Beauce, Beauce, \$114.00.—Bellechasse, Bellechasse, \$282.82.—Brome, Brome, \$258.00.—St-Lambert, Chambly, \$251.00.—Chambly-Bassin, Chambly, \$400.00.—Greenfield-Park, Chambly, \$75.00.—Charlevoix, Div. A., Charlevoix, \$42.00.—Charlevoix, Div. B., Charlevoix, \$75.00.—Verdun, Jacques-Cartier, \$231.00.—Montréal-Ouest, Jacques-Cartier, \$154.00.—Lachine, Jacques-Cartier, \$227.00.—Ste-Anne-de-Bellevue, Macdonald College, Jacques-Cartier, \$170.00.—Kamouraska, Kamouraska, \$244.28.—L'Islet, L'Islet, \$232.15.—Lotbinière, Div. A., Lotbinière, \$156.00.—Lotbinière, Div. B., \$94.00.—Mégantic, Mégantic, \$75.00.—Montmagny, Montmagny, \$400.00.—Montmorency, Div. A., Montmorency, \$77.00.—Portneuf, Portneuf, \$230.00.—Québec, Québec, \$135.00.—Granby, Shefford, \$345.00.—Stanstead, Stanstead, \$75.00.—

Impressions et reliure—(\$160.99)

La Cie de Publication de Lévis, \$116.53.—Le St-Laurent, Limitée, \$41.21.—Librairie Aubé, Ltée, \$3.25.

Dépenses pour construction de couches chaudes—(\$135.73)

Dubé, Majoric, St-Louis-de-France, Champlain, \$23.44.—Cléroux, Louis, St-Martin, Laval, \$12.60.—Gosselin, F. X., Ste-Famille, Montmorency, \$29.10.—Côté, Joseph, Neuville, Portneuf, \$22.48.—Hamel, Arthur, Ancienne-Lorette, Québec, \$20.86.—Bergeron, Eddy, Québec, \$27.25.

Entretien des vergers—(\$200.00)

Ecole normale de Chicoutimi, Chicoutimi, \$50.00.—Ecole Ménagère de St-Pascal, Kamouraska, \$50.00.—Ecole normale de Rimouski, Rimouski, \$50.00.—Ecole normale des Trois-Rivières, St-Maurice, \$50.00.

Subventions pour expositions scolaires—(\$230.00)

Beivin, Eugène, \$60.00.—Gagnon, Roger, \$50.00.—Magnan, J. C., \$60.00.—Reid, Henry, \$60.00.

Subventions pour fabriques de conserves—(\$3,889.63)

Clark, Limited, William, \$800.00.—Cie des Conserves de Chambly, \$400.00.—Henryville Canning Co., \$260.90.—Lemay & Frère, \$400.00.—Manufacture de Conserves Royale, \$400.00.—Raymond, Alphonse, \$400.00.—The Old City Manufacturing Co., \$400.00.—Valleyfield Canning Co., \$400.00.—Windsor Canning Co., Ltd., \$400.00.—Windsor Ltd., J. W., \$28.73.

Diverses dépenses (Horticulture)—(\$8,581.43)

Abbotsford Demonstration Orchard, mdses, \$30.00.—Agence Horticole de Québec, Enregistrée, mdses, \$759.44.—American Can Co., mdses, \$122.87.—Bunyard, Geo. & Co., abonnement, \$3.45.—Bisset, James & Co., mdses, \$6.75.—Bédard, La Cie, Ltée, mdses, \$87.60.—Beaudet, Georges, entretien champ de démonstration de tabac, \$30.00.—Bélanger, Pierre, patates, \$30.00.—Cowan, Chemical Co., John, insecticides, \$909.37.—Chronicle Press Inc., abonnement, \$2.31.—Cyrus & Manning Ells, plants, \$1,481.18.—Dominion Express Co., transport, \$3.11.—Grisé, J. E., impression de bulletin, \$858.10.—Gadbois,

Arthur V., subvention pour machine poudreuse, \$125.00.—Giroux, J. A., frais de douane, \$230.37.—Jolicœur, Alfred L., mdses, \$1.70.—Keuffel & Esser Co., mdses, \$21.16.—Lavoie, J. H., timbres, \$45.00.—Letson & Burpee Ltd., mdses, \$261.90.—Lenz, J. M., mdses, \$220.02.—Librairie Garneau Ltée, volumes, \$2.00.—Maheux, Georges, traduction, \$168.25.—Paquet, J. Arthur, timbres, \$1.15.—Plant Protector Co., mdses, \$41.82.—Potato Magazine Co., abonnement, \$1.16.—Paquet, Benjamin, patates et loyer de salle, \$785.00.—Rioux, Alfred, transport, \$2.70.—RR. Pères Trappistes de Notre-Dame-de-Mistassini, subvention pour construction d'une serre, \$400.00.—Sparamotor Co., mdses, \$127.58.—Sprywheel Export Corporation, mdses, \$181.11.—Semple, P. R., patates, \$30.00.—Simard, J. S., subvention achat de pulvérisateur, \$13.75.—Société de Pomologie et de Culture Fruitière de la Province de Québec, subvention pour exposition, \$424.54.—Société Coopérative des Fruitières de St-Hilaire, engrais, \$26.00.—Sansfaçon, Pierre, mdess, \$47.90.—Stone & Wellington, pommiers, \$494.43.—The Hughes Owens Co., mdses, \$52.96.—The Baron Specialty & Sales Co., mdses, \$33.75.—Thériault, J. R., dessins, \$18.00.—Verger de démonstration de Mont-Johnson, entretien, \$500.00.

JOURNAL D'AGRICULTURE

Crédit voté.....	27,000 00
Remboursements.....	526 89
Transport de l'item "Cercles Agricoles",.....	3,000 00
	<hr/>
	\$ 30,526 89

Impression du journal d'agriculture—(\$20,990.84)

La Cie de Publication du Canada Limitée, \$20,990.84.

Salaires—(\$4,186.11.)—Dépenses—(\$1,971.65)

Boulangier, Georges, \$740.00.—\$11.31.—Dumford, Dorothy, sal., \$75.00.—Eager, Miss M., sal., \$250.00.—Gagnon, Ida, sal., \$641.67.—Hodgins, S. R. M., \$1,420.84.—\$428.89.—Létourneau, Armand, \$980.60.—\$1,531.45.—Robinson, Miss B. I., sal., \$150.00.

Collaboration au journal—(\$1,529.50)

Arrow, Elizabeth, \$10.50.—Babb, Mlle J., \$6.00.—Bailey, L. M., \$6.00.—Barton, H., \$11.50.—Barton, Mlle M. P., \$5.00.—Bourassa, Chas., \$76.00.—Bunting, T. G., \$14.00.—Brunt, Dr H. D., \$57.00.—Buzzell, F. A., \$9.50.—Chapais, J. C., \$345.00.—Chute, Mlle M. N., \$100.00.—Couklin, Dr B. L., \$18.50.—Cruise, W. M., \$6.00.—Desroches, M. Ed., \$172.50.—Fontaine, Chas A., \$30.00.—Gordon, W. L., \$7.50.—Hamilton, L. H., \$31.00.—Heimpel, L. G., \$22.00.—Hodgins, Bert., \$5.00.—Hodgins, W. E. N., \$5.00.—Hood, F. B., \$11.00.—Howitt, M. H., \$45.00.—Jones, E. H., \$27.50.—Joynes, Mlle Agnes, \$20.00.—Jull, M. A., \$35.00.—Kneoland, A. W., \$5.00.—Lampman, C. E., \$14.00.—Létourneau, Firmin, \$135.00.—Lods, E. A., \$23.00.—Maw, W. H., \$8.50.—McOuat, J. E., \$46.00.—McOuat, L. C., \$25.00.—McRistie, G. P., \$44.00.—MacMillan, A. A., \$5.00.—Moynan, J. C., \$6.00.—Naganet, H. M., \$20.00.—Pomreoy, Mlle Mary, \$5.00.—Price, Mme B. W., \$16.00.—Raymond, L. C., \$44.50.—Reid, R. J. M., \$7.00.—Roach, E. M., \$5.00.—Sumnerby, R., \$11.00.—Tawse, W. G., \$17.50.—Vanderleck, J., \$8.00.—Westerman, Mlle N. G., \$6.00.—Young, P., \$1.50.

Diverses dépenses—(Journal d'agriculture)—(\$1,848.79)

British & Colonial Press, vignettes, \$39.13.—Compagnie Nationale de Photogravure, clichés, \$115.02.—Granger et Frère, volumes, \$13.00.—L'Action Sociale, Ltée, vignettes, \$113.35.—Ouellet, Antoine, dessins, \$306.50.—Précourt, J., ouvrage, \$15.00.—Roby, Jean, traduction, \$22.28.—Thériault, J. R., dessins, \$1,212.11.—Walsh, John E., volumes, \$12.40.

AVICULTURE

Crédit voté.....	15,000 00
Remboursement.....	121 06
	<hr/>
	\$ 15,121 06

AGRICULTURE—AVICULTURE—Suite

Salaires—(\$3,109.77.)—Dépenses—(\$3,013.03)

Association Avicole de la province de Québec, dép., \$40.00.—Barbeau, Jos. D., \$362.49.—\$127.47.—Chouinard, Robert, sal., \$166.66.—Grevier, Lucien, \$241.66.—\$34.40.—Desrochers, Henri, \$208.32.—\$37.65.—Dumaine, Raoul, \$30.00.—\$172.05.—Gauthier, Emile, \$283.32.—\$271.35.—Hillhouse, A. P., dép. \$39.15.—Liguori, Révérend Frère, \$960.00.—\$1,193.66.—McClintock, L., D., dép., \$24.00.—Morin, Ls-Ph., \$120.00.—\$107.43.—Perreault, Léas, \$216.66.—\$139.45.—Roy, Ls-Ph., \$6.00.—\$6.25.—Savoie, Ls-Ph., sal., \$98.00.—Tousignant, Henri, \$166.66.—\$70.35.—Union Expérimentale des Agriculteurs de Québec, sal. Arthur Bédard, instructeur, \$200.00.—Wilfrid, Révérend Frère, \$40.00.—\$389.82.—Wright, C. J., sal., \$10.00.

Subventions spéciales à diverses associations avicoles—(\$4,622.38)

Association Avicole de la Province de Québec, \$262.75.—Association Avicole de Ste-Anne-de-la-Pocatière, \$142.00.—Association Avicole de Victoriaville, \$437.05.—Association Avicole de Trois-Rivières, \$285.27.—Association Avicole de St-Hyacinthe, \$221.57.—Association Avicole des comtés de Terrebonne et Laval, \$363.32.—Association Avicole du comté de Bonaventure, \$247.95.—Brome County Poultry Association, \$273.80.—Sherbrooke Poultry Association, \$447.60.—Société Apicole du District de Québec, \$556.89.—Syndicat d'Elevage Avicole du comté de Hull, \$1,384.18.

Oeufs d'incubation pour distribution—(\$1,008.57)

Bégin, Nazaire, \$19.20.—Congrégation Notre-Dame, Havre-aux-Maisons, \$27.26.—Donaghy, Al., \$81.48.—Eastern Townships Poultry Farms, \$690.03.—Farnsworth Oren., \$17.28.—Felteau, Évangéliste, \$80.52.—Filion, l'abbé J., \$30.40.—Miller, J. R., \$33.60.—Pinard, Octave, \$1.92.—Stokes, M. T., \$17.28.—White, Geo., \$9.60.

Impressions—(\$268.87)

Association Avicole de la Province de Québec, \$123.90.—Imprimerie Modèle, \$78.77.—Le St-Laurent, Ltée, \$66.20.

Diverses dépenses—(Aviculture)—(\$3,098.44)

American Association of Instructors & Investigators in Poultry Husbandry, souscription, \$2.00.—American Poultry Association, abonnement, \$3.60.—American Poultry Journal, abonnement, \$7.37.—Association Avicole de la Province de Québec, transport, \$52.66.—Brousseau & Frère, mdses, \$6.06.—Canadian Poultry Review, abonnement, \$4.20.—Coopérative Centrale des Agriculteurs de Québec, subvention spéciale, \$1,070.85.—Dolbec, Jos., transport, \$2.50.—Dougherty, James, transport, \$2.25.—Doyle Registered, Wm., mdses, \$5.78.—Ewing Co., William, graines, \$3.00.—Gignac, Ltée, J. H., boîtes, \$148.47.—La Bonne Fermière, annonces, \$5.00.—La Publicité Enregistrée, annonces, \$50.00.—Livernois, Ltée, J. E., mdses, \$27.01.—Macdonald College, pension pour cours, \$183.50.—Moore & Co., T. J., mdses, \$20.80.—Morgan's Supply House, mdses, \$31.73.—New Warren Scale Co., balance, \$9.92.—Ontario Provincial Motion Picture Bureau, films, \$238.05.—Paquet Ltée, La Cie, mdses, \$23.30.—Paré, Gaudioise, travaux pour exposition, \$369.56.—Perreault, Léas, loyer de cave, \$150.00.—Poultry Press, abonnement, \$2.21.—Reliable Poultry Journal Publishing Co., abonnement, \$3.01.—Reymond, Ed., transport, \$4.49.—Rhode Island Red Journal, volumes, \$4.40.—Shooner & Co., mdses, \$29.55.—Steel Briggs Seed Co., mdses, \$49.15.—The Feathered World, abonnement, \$2.92.—The F. W. Mann Co., mdses, \$20.05.—The Prairie State Incubator Co., incubateurs, \$63.00.—Union Expérimentale des Agriculteurs de Québec, octroi et mdses, \$411.89.—United Brooder Co., mdses, \$56.96.—Wilfrid, Révérend Frère, boîtes pour poussins, \$33.20.

APICULTURE

Crédit voté	6,000 00
Crédit supplémentaire	10,000 00
Mandat spécial (Arrêté ministériel No 1073, de l'année 1922	6,000 00
Transport de l'item "Cercles Agricoles"	500 00

\$ 22,500 00

Salaires—(\$7,691.41.)—Dépenses—(\$19,944.34)

Beauchesne, Alfred, \$553.00.—\$513.46.—Béland, Hector, \$360.00.—\$657.60.—Bélangier, Ferdinand, sal., \$65.00.—Bélangier, Joseph, dép., \$5.05.—Bernard, Siméon, dép., \$6.65.—Bouillon, l'abbé A., \$54.00.—\$44.35.—Brissette, Bernard, \$365.00.—\$384.80.—Caron, Omer, sal., \$5.75.—Cherchite, Victor, \$355.00.—\$347.10.—Comiré, Dr A. O., \$300.00.—\$396.70.—Deschênes, Simon, \$410.00.—\$544.75.—Dupuis, L. J. A., \$225.00.—\$1,290.44.—Dupuis, Phil., Aug., \$275.00.—\$426.85.—Dupuis, l'abbé Gilbert, \$5.00.—\$10.00.—Dupuis, Omer, dép., \$100.00.—Duval, Amable, dép., \$8.50.—Fortin, Ernest A., \$415.00.—\$551.45.—Fortier, Rodolphe, sal., \$150.00.—Germain, J. B., dép., \$5.00.—Girard, Elzéar, \$240.00.—\$451.60.—Lalonde, Armand, \$250.00.—\$414.00.—Lupien, Hector, \$230.00.—\$415.82.—Méthot, Jules R., \$252.00.—\$605.09.—Nadeau, Georges, dép., \$100.00.—Nadeau, Placide, \$205.00.—\$86.50.—Perreault, Wilbrod, \$140.00.—\$49.75.—Philippon, Al, \$440.00.—\$597.84.—Philippon, J., \$104.00.—\$373.63.—Plourde, Henri J., \$875.00.—\$1,494.70.—Prud'homme, J. F., \$60.00.—\$64.20.—Rochefort, Donat, \$310.00.—\$476.80.—Sylvestre, J. G., dép., \$100.00.—Tessier, Patrice, dép., \$105.00.—Thibault, Ulysse, \$366.00.—\$361.50.—Traversy, Léo, \$365.00.—\$396.55.—Vaillancourt, Cyrille, \$316.66.—\$762.25.—Vanasse, Roméo, dép., \$100.00.—Verret, Jacques, dép., \$5.00.

Diverses dépenses—(Apiculture)—(\$2,555.66)

Association des Apiculteurs de Québec, octroi 1921-1922, \$150.00.—Association des Apiculteurs de la Province de Québec, octroi 1921-1922, \$400.00.—Association des Apiculteurs du comté de Portneuf, octroi 1921-1922, \$114.00.—Bélangier, J. G., mdses, \$49.40.—Cercle des Fermières de Ville-Marie, Témiscamingue, ruches d'abeilles, \$50.00.—Charrier & Dugal, impressions, \$46.04.—Commission de l'Ecole Technique de Québec, loyer de salle, \$50.00.—Comptoir Apicole Québécois, mdses, \$460.10.—Cyr, J. B., loyer de salle, \$18.00.—Ecole Technique de Montréal, loyer de salle, \$100.00.—L'Abeyille Enregistrée, abonnement, \$1.50.—Lacourcière, J. O., loyer de salle, \$15.00.—Les Fils d'Emile Deyrolle, mdses, \$149.10.—Librairie Garneau Ltée, volumes, \$8.50.—Martin, C. E., reines italiennes, \$260.00.—Murphy, P., traduction, \$4.00.—Ontarion Provincial Motion Picture Bureau, films, \$241.50.—Prud'homme, J. F., reines italiennes, \$77.55.—Savard, l'abbé J., subvention pour développer l'apiculture dans sa paroisse, \$25.00.—Société d'Apiculture du comté de Lotbinière, octroi 1921-1922, \$30.00.—Société d'Apiculture du comté de l'Islet, octroi 1921-1922, \$236.00.—Terreau & Racine Enrég., chaudrons, \$4.65.—Tombu, Léon, souscription, \$4.32.—Vaillancourt, Cyrille, mdses, \$61.00.

EXPOSITIONS

Crédit voté.....\$ 32,000 00

Subventions—(\$31,450.00)

Canada's Great Eastern Exhibition, Sherbrooke, \$10,000.00.—Cie d'Exposition de Valleyfield, Beauharnois, \$3,000.00.—Commission de l'Exposition de Québec, \$10,000.00.—Exposition des Trois-Rivières, \$8,000.00.—Live Stock Breeders Association of the District of Beauharnois, \$450.00.

Divers—(\$550.00)

Marier & Tremblay, travaux à l'exposition de Québec, \$550.00.

ECOLES MOYENNES D'AGRICULTURE

Crédit voté.....50,000 00
Dépenses.....17,820 92

Montant non dépensé au 30 juin 1922.....\$ 32,179.08

Belzile, Louis-de-Gonzague, services professionnels, \$82.00.—Brodrigue, W., copies de plans, \$386.30.—Boivin, Adjutor, plans, \$142.10.—Canadian Domestic Engineering Co. Ltd, services pour système de chauffage, \$250.00.—Ecole d'Agriculture de Rimouski, réparation de clôture, \$42.50.—Ecole d'Agriculture de Rimouski, salaires des ouvriers, \$771.12.—Genest, A. A., plans, \$25.00.—Laurin, H., plans, \$45.75.—Morissette, Pantaléon, achat d'une terre, \$15,782.00.—Talbot, Henri, plans, \$166.15.—Talbot, Henri, plans, \$128.00.

C. P.—15

AGRICULTURE—Suite

SUBSIDE FEDERAL 1921-22 (2 GEO. V, Chap. 18)

(A)	Reçu du Trésor en 1920-21	\$ 98,000 00
	Reçu du Trésor en 1921-22	173,113 76
		<hr/> \$ 271,113 76
(B)	Subside fédéral, année 1922-23	\$ 271,113 76
	Reçu du Trésor en 1921-22, dont compte à rendre en 1922-23	75,000 00
		<hr/> \$ 248,113 76
(A & B)	Montant total reçu du Trésor en 1921-22	\$ 248,113 76
	Dépenses du subside fédéral de 1921-22	271,113 76
		<hr/>

Item No. 1—Ecoles d'agriculture—(\$75,000.00)

Collège Macdonald, subvention 1921-22, \$25,000.00.—Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière, subvention \$24,090.00.—Institut Agricole, d'Oka, subv., \$25,910.00.

Item No. 2—Ecole de science vétérinaire—(\$5,000.00)

Ecole de Médecine Comparée et de Science Vétérinaire, subvention, 1921-22, \$5,000.00.

Item No. 3—Elevage—(\$9,000.00)

Salaires: (\$4,558.34)—Dépenses: (\$4,441.66)

Bureau de Poste, timbres, \$44.07.—Gautreau, J.-J., \$1,058.34.—\$936.70.—Godbour, J.-Adélar, dép., \$110.35.—Lebel, W., sal., \$800.00.—Martinette, H.-E., \$1,058.34.—\$1,036.05.—Morin, Adrien, dép., \$849.55.—Pâquet, J.-Arthur, sal., \$650.00.—Rodrigue, X.-N., \$991.66.—\$1,157.13.—Toupin, Gustave, dép., \$131.26.—Marcoux, J.-A., dép., \$176.55.

Item No. 4—Aviculture—(\$18,000.00)

Salaires: (\$7,151.05)—Dépenses: (\$5,847.41)—(\$12,998.46)

Barbeau, J.-D., \$966.67.—\$89.50.—Crevier, Lucien, \$1,087.50.—\$988.50.—Chouinard, R., sal., \$758.34.—Desrochers, Henri, sal., \$937.50.—Gauthier, Emile, \$766.68.—\$1,235.47.—Gobeil, Albert, dép., \$76.43.—Héroux, Elphège, dép., \$292.75.—Hillhouse, A.-P., sal., \$40.00.—Marier, Emile, \$229.36.—\$38.20.—Mercier, Odilon, dép., \$41.40.—Morin, P.-L., \$640.00.—\$1,131.42.—Perreault, Léas, \$975.00.—\$848.75.—Tousignant, J.-H., \$750.00.—\$699.30.—Tremblay, Eug., dép., \$142.83.—Union Expérimentale des Agriculteurs de Québec, dép., \$262.86.

Subventions pour salaire des gérants et loyer des stations avicoles pour 1921-22 (\$1,299.93)

Adamson, Thos., \$95.00.—Bigué, Willie, \$95.00.—Bourdeau, J.-H., \$50.00.—Croteau, F., \$95.00.—Dupont, Jos., \$95.00.—Duchesne, J.-G., \$95.00.—Gauthier, Ulric, \$95.00.—Gobeil, Albert, \$95.00.—Létourneau, F., \$95.00.—Laflamme, E.-R., \$109.93.—Pâquet, L.-A., \$95.00.—Poirier, Stanislas, \$95.00.—Roy, J.-B., \$95.00.—Royer, Jos., \$95.00.

Oeufs pour distribution—(\$252.10)

Asselin, Ph., \$18.24.—Bigué, Willie, \$25.92.—Crevier, Lucien, \$52.80.—Cercle des Fermières de St-Janvier, \$1.45.—Desrosiers, Hugues, \$12.48.—Fugère, Alfred, \$14.40.—Hodgins, B., \$12.48.—Ham, Hubert, \$4.80.—Levesque, O., \$11.52.—Lessard, L., \$12.24.—Lacharité, A., \$9.60.—Ouellet, A., \$28.80.—Racine, Arthur, \$16.32.—Rousseau, Mme R., \$11.85.—Turcotte, Alphonse, \$19.20.

Divers—(\$3,449.51)

Association Avicole Provinciale, impressions, \$218.50.—Badge Specialty Co., rubans, \$368.00.—Barbeau, J.-D., impression bulletin, \$911.20.—Boswell, B.-Warner, mdses, \$12.00.—Buckeye Incubator Co., mdses, \$126.79.—Bureau de poste, timbres, \$5.74.—Cie J.-A.

Gaulin, mdses, \$167.13.—Cameron, Geo., dindons, \$50.00.—Cornwall, H., mdses, \$5.26.—Canadian General Electric Co., mdses, \$8.22.—De Laval Co. Ltd, parchemins, \$6.60.—Fletcher, Bradley, mdses, \$688.24.—Fugère, Alfred, dindes, \$22.50.—Gosselin & Frères, boîtes, \$25.61.—Godbout & Godbout, octroi station avicole, \$120.00.—Imprimerie Modèle, impressions, \$182.04.—Keipper Cooping Co., mdses, \$14.27.—Larose, Mme L., volailles, \$30.00.—Laliberté, J.-B., loyer garage, \$100.00.—L'Éclaireur Ltée, impressions, \$46.59.—Morgan Supply House, mdses, \$29.20.—Mann, J.-W. & Co., mdses, \$20.20.—Mechanics Supply, mdses, \$15.40.—Morency, J.-Ls., boîtes, \$102.68.—Perreault, Delphis, dindes, \$7.00.—Pâquet, Chs, dindes, \$112.50.—Swift Canadian, Co., déchets, \$5.10.—Syndicat Ind. de Beauport, mdses, \$3.00.—The Standard Paper Box, mdses, \$16.99.—Tremblay, Eug., dindes, \$28.75.

Item No. 5—Horticulture—(\$35,000.00)

Salaires: (\$13,873.32)—Dépenses: (\$15,861.54)—(\$29,734.86)

Billault, Gabriel, \$891.66.—\$1,369.41.—Belzile, Damase, dép., \$272.80.—sal., \$116.13.—Cloutier, Joseph, \$891.66.—\$655.75.—Caron, Omer, dép., \$477.96.—sal., \$841.68.—Duchesne, Jos.-Ed., dép., \$159.15.—Grisé, J.-E., \$891.66.—\$762.02.—Gélinas, Armand, \$132.29.—\$275.80.—Gosselin, F.-X., \$287.00.—\$474.25.—Hamel, Ph., \$854.17.—\$1,058.62.—Houde, William, dép., \$662.23.—Lebel, Alfred, \$450.00.—\$290.10.—Lemire, Willie, dép., \$891.06.—Laliberté, Georges, \$783.33.—\$638.76.—Lafortune, Joseph, dép., \$20.00.—Maheux, Georges, \$1,375.00.—\$430.39.—Méthot, Paul, dép., \$487.62.—Marseille, Elphège, \$247.50.—\$687.90.—Pétraz, F., \$1,083.33.—\$1,155.01.—Paradis, Etienne, \$816.67.—\$731.30.—Reid, Robert, \$620.83.—\$1,035.36.—Reynaud, Gabriel, \$895.83.—\$793.28.—St-Pierre, Armand, \$656.25.—\$876.07.—Talbot, Maurice, \$1,116.66.—\$1,160.60.—Thifault, J.-E., \$255.00.—\$496.10.—Tremblay, Eugène, sal., \$666.67.

Divers—(\$5,265.14)

Agence Horticole de Québec, graines, \$698.40.—Bureau de Poste, timbres, \$5.16.—Cyrus & Manning Ells, transport d'arbres, \$558.37.—Chouinard, C., impressions, \$52.34.—Guilbault, Joseph, engrais, \$20.00.—La Presse, annonces, \$149.30.—Landry, Edouard, engrais, \$30.00.—Lamarche, Emery, engrais, \$25.00.—Letson & Burpee Ltd, mdses, \$151.20.—Maheux, Georges, impression bulletins, \$1,878.22.—McClure Optical, mdses, \$25.00.—McNicol, Edmond, transport, \$5.76.—Reynaud, Roger, engrais, \$20.00.—Stone & Wellington, arbres, \$387.00.—Tanguay, G. Ltée, engrais, \$1,239.96.—Weddell, Jos., mdses, \$19.43.

Item No. 6—Industrie laitière—(\$5,000.00)

Salaires: (\$2,791.65)—Dépenses: (\$2,208.35)

Bouchard, Pierre, \$1,158.33.—\$784.90.—Bibeau, Louis, \$91.66.—\$365.04.—Bureau de poste, timbres, \$2.23.—Bourbeau, Elie, dépenses, \$139.43.—Cayer, Georges, \$133.33.—\$262.35.—Desrochers, Gabriel, sal., \$133.33.—Dion, Emile, sal., \$100.00.—Labbé, Pierre, \$1,050.00.—\$431.30.—Lacoursière, L.-P., dép., \$128.50.—Tessier, Omer, \$125.00.—\$94.60.

Item No. 7—Agronomes—(\$69,000.00)

Salaires: (\$23,668.17)—Dépenses: (\$37,717.76)—(\$61,385.93)

Albert, J. N. \$925.01.—\$1,911.48.—Auger, Jules, \$695.53.—\$356.53.—April, Nolasque, sal., \$700.00.—Bothwell, Alex., \$725.01.—\$1,900.16.—Bélanger, A.-J.-M., sal., \$288.64.—Brown, Ulric, \$645.84.—\$1,119.89.—Blondin, Edouard, \$958.34.—\$1,553.02.—Brunel, Paul, \$858.34.—\$1,142.03.—Brassard, Roland, \$75.00.—\$88.10.—Bélanger, A.-J.-M., dép., \$173.78.—Brisebois, Ed., \$66.66.—\$271.45.—Bouchard, Geo., dép., \$539.50.—Boivin, Eugène, sal., \$65.10.—Cloutier, Henri, \$958.34.—\$1,253.42.—Carignan, Paul, \$791.66.—\$1,234.90.—Champagne, Florian, sal., \$83.33.—Cossette, Nelson, \$83.33.—\$176.60.—Charbonneau, Avila, \$91.66.—\$121.97.—Charbonneau, Anthime, \$83.33.—\$75.20.—Cartier, Rosaire, sal., \$32.25.—dép., \$213.87.—Champagne, Florian, dép., \$178.56.—Delaney, Wilfrid, \$858.34.—\$1,712.17.—Descostes, Oscar, \$725.01.—\$1,143.26.—Dupuis, L.-J.-A., dép., \$220.40.—Fortin, J.-A., \$925.01.—\$1,377.06.—Filion, Amédée, sal., \$83.33.—Gosselin, Sauveur

AGRICULTURE—SUBSIDE FEDERAL 1921-22 (Geo. V, Chap. 18)—Suite

Item No 7—Agronomes—Salaires, Dépenses—Suite

\$765.10.—\$1,405.55.—Gagnon, Roger, \$100.00.—\$154.20.—Gosselin, J.-E., \$75.00.—\$115.75.—Héon, Henri, \$75.00.—\$342.80.—Hamelin, Lorenzo, \$91.66.—\$335.25.—Lemire, Emile, \$725.01.—\$1,744.49.—Landry, Arthur, \$791.66.—\$612.10.—Lauzière, Henri, \$91.66.—\$517.98.—Leclerc, Alfred, \$83.33.—\$304.31.—Lafrance, J.-A., \$75.00.—\$71.00.—Latulippe, Roméo, \$75.00.—\$404.50.—Lamarre, Arthur, \$66.66.—\$149.40.—Langevin, Léonidas, \$83.33.—\$192.65.—Lassamme, Alphonse, sal., \$83.33.—Lamarre, Adélar, sal., \$40.00.—Leblanc, Hector, sal., \$66.66.—Lambert, Ph., dép., \$100.00.—Magnan, J.-C., \$958.34.—\$1,079.67.—Macdougall, W.-G., \$958.34.—\$853.63.—McClintock, Delmar, \$858.34.—\$1,371.46.—Millette, J.-Bte, \$83.33.—\$194.88.—Mayrand, Georges, \$70.83.—\$173.45.—Plante, J.-A., \$100.00.—\$126.73.—Piette, J.-H., \$65.10.—\$105.78.—Pintal, Ernest, \$83.33.—\$164.29.—Prince, Gustave, \$75.00.—\$101.15.—Pelletier, Albert-P., \$66.66.—\$118.75.—Paris, André, \$66.66.—\$109.72.—Proulx, Joséphat, \$83.33.—\$79.60.—Mongeau, Gustave, dép., \$81.66.—Parenteau, J.-A., \$66.66.—\$127.73.—Roy, L.-C., \$858.34.—\$1,098.60.—Rousseau, Raphael, \$958.34.—\$1,158.58.—Reid, Henry, \$725.01.—\$1,144.03.—Reddy, Joseph, \$791.66.—\$2,002.31.—Roy, Emile, \$798.45.—\$1,284.39.—Rioux, Alex., \$83.33.—\$145.41.—Rinfret, Jules, \$65.10.—\$185.60.—Roy, Elzéar, sal., \$83.33.—Sylvestre, L.-J., \$725.01.—\$711.13.—St-Arnaud, J.-R., \$791.66.—\$1,111.60.—St-Hilaire, Pierre, \$95.83.—\$357.93.—Simard, Stanislas, \$91.66.—\$199.98.—Tremblay, Arthur, \$56.77.—\$416.37.

Divers—(\$7,614.07)

Bureau de poste, timbres, \$25.66.—Dominion Rubber, mdses, \$679.14.—Fortier, J.-H., travail, \$75.00.—Légaré Auto & Supply, Ltd, autos et accessoires, \$5,301.30.—La Publicité Enrg., meubles, \$329.50.—Maison Morency Enrg., enseignes, \$213.47.—Plante, J.-A., auto, \$990.00.

Item No. 8—Sélection des semences—(\$9,000.00)

Salaires: (\$3,492.90)—Dépenses: (\$2,711.11)—(\$6,204.01)

Belzile, L.-P., \$750.00.—\$1,278.63.—Chartier, Bruno, sal., \$75.00.—Méthot, Paul, \$196.24.—\$100.00.—Mathieu, Antonio, \$746.66.—\$317.93.—Roy, L.-P., \$1,150.00.—\$239.50.—Vézina, Henri, \$575.00.—\$775.05.

Divers—(\$2,795.99)

Bureau de poste, timbres, \$6.10.—Brown, Léo, impression bulletin, \$854.80.—Ewing, Wm, mdses, \$539.68.—Giroux, J.-A., graines, \$34.80.—Légaré, P.-T., engrais, \$809.50.—Rousseau, R., patates, \$531.11.—Station Expérimentale de Ste-Anne-de-la-Pocatière, blé, \$20.00.

Item No. 9—Apiculture—(\$7,000.00)

Salaires: (\$2,222.00)—Dépenses: (\$4,778.00)

Brissette, Bernard, \$135.00.—\$279.00.—Bureau de poste, timbres, \$14.26.—Beauchesne, Alf., dép., \$100.00.—Cherchuitte, Victor, \$195.00.—\$350.62.—Camiré, Dr. A.-O., \$125.00.—\$266.75.—Dupuis, Ph.-Aug., \$210.00.—\$361.50.—Deschesnes, S.-M., \$155.00.—\$310.40.—Dupuis, L.-J.-A., dép., \$64.00.—Fortin, Ernest-A., \$140.00.—\$286.15.—Girard, Elzéar, \$205.00.—\$299.75.—Lupien, Hector, \$190.00.—\$376.32.—Lalonde, Armand, dép., \$106.50.—Méthot, Jules-R., \$118.00.—\$193.93.—Philippon, J., \$144.00.—\$136.50.—Plourde H.-J., \$135.00.—\$263.00.—Philippon, A., \$155.00.—\$301.01.—Rocheport, Donat, \$95.00.—\$236.00.—Sylvestre, J.-G., dép., \$100.00.—Traversy, Léo., \$120.00.—\$260.00.—Thibault, Ulysse, \$100.00.—\$238.75.—Vaillancourt, Cyrille, dépenses, \$233.56.

Item No. 10—Drainage—(\$6,000.00)

Salaires: (\$3,820.84)—Dépenses: (\$2,179.16)

April, Nolasque, dépenses, \$130.25.—Barbin, Réginald, \$891.66.—\$435.55.—Bureau de poste, timbres, \$5.73.—Garneau, Orens, \$929.17.—\$456.45.—Instruments Ltd, mdses, \$33.00.—Jean, Ulric, \$833.34.—\$348.15.—Picard, Léon, \$1,166.67.—\$770.03.

Item No. 11—Sucre d'érable—(\$4,000.00)**Dépenses—(\$1,561.13)**

Bureau de poste, timbres, \$1.18.—Deschesnes, S.-M., \$259.95.—Francœur, Adalbert, \$150.00.—Hamel, J.-A., \$150.00.—Lebrun, Alf., \$200.00.—Nadeau, Placide, \$150.00.—Nadeau, Arthur, \$200.00.—Perrault, W., \$150.00.—Rompré, Nap., \$150.00.—Thibault, Ulysse, \$150.00.—

Démonstrations sur fabrication du sucre—(\$2,438.87)

Bernier, Albert, \$30.00.—Bouchard, Phil., \$95.25.—Boire, Xavier, \$43.00.—Bellisle, Arthur, \$47.00.—Boucher, Eug. fils, \$70.75.—Bourque, Georges, \$52.50.—Blais, Arthur, \$49.50.—Bourque, Godfroy, \$90.00.—Bellisle, Joseph, \$50.00.—Brodeur, Alf., \$20.00.—Bourdon, Ovila, \$18.00.—Charbonneau, Alb., \$11.25.—Charette, Edmond, \$25.50.—Côté, Nestor, \$46.50.—Choquet, Amable, \$27.00.—Dubois, Aldéric, \$28.50.—Ethier, Albert, \$24.75.—Gagnon, L.-J., \$13.25.—Groulx, Dosithée, \$16.00.—Godard, Dr Oscar, \$39.00.—Gauthier, J.-G., \$28.00.—Gingras, Jos., \$24.50.—Grenier, Omer, \$39.75.—Geoffrion, Philias, \$20.00.—Inkel, Ovila, \$57.75.—Lallier, Ph., \$23.25.—Limoges, Adonas, \$86.25.—Lacasse, Mathias, \$20.00.—Laberge, Barnabé, \$22.00.—Ménard, Nap., \$32.75.—Mathieu, Frs, \$40.50.—Nadeau, Olivier, \$88.00.—Provencher, Edm., \$61.75.—Poulin, Hiram, \$53.25.—Paquet, Joseph, \$113.00.—Pâquet, Félix, \$41.50.—Préfontaine, Rod., \$16.50.—Pépin, William, \$45.00.—Quirion, Alex., \$84.75.—Rancourt, Edmond, \$126.50.—Roy, Olivier, \$80.00.—Salvail, J.-B., \$121.75.—Ste-Marie, Adrien, \$60.25.—Thibault, Téléphore, \$31.50.—Théberge, Joseph, \$91.50.—Théoret, Ant., \$65.50.—Vallières, Alf., \$16.00.—Valiquette, Jos., \$50.00.—Vanasse, J.-A., \$49.25.—Viens, Arthur, \$13.50.—Vachon, Adolphe, \$36.87.

Item No. 12—Cours abrégés, conférences—(\$9,113.76)**Salaires: (\$4,303.84)—Dépenses: (\$4,809.92)**

Barbin, Réginald, dép., \$206.60.—Bureau de poste, timbres, \$2.75.—Bibeau, Louis, dép., \$182.00.—Cie de Publication de Lévis, impressions, \$22.86.—Caron, Omer, dép., \$79.91.—Couturier, Mlle M.-A., sal., \$150.00.—Desilets, Alphonse, \$1,250.00.—\$1,166.95.—Durand Hélène, \$200.00.—\$237.00.—Dupuis, L.-J.-A., dép., \$522.80.—Duval, Alice, sal., \$225.00.—Grothé, Dr J.-D.-M., \$336.00.—\$386.55.—Leblanc, Eveline, sal., \$245.00.—Labbé, Cécile, sal., \$125.00.—Lacroix, Mme R., sal., \$225.00.—Leblanc, Mlle Estelle, sal., \$51.62.—Morin, Joseph, \$754.17.—\$490.15.—Morissette, Alex., \$225.00.—\$663.90.—Paré, Mlle Eugénie, sal., \$38.71.—Paradis, Etienne, dép., \$214.15.—Rodrigue, X.-N., dép., \$292.40.—Vézina, P.-H., dép., \$341.90.—Vaillancourt, Mlle Marie, sal., \$478.34.

Item No. 13—Jardins scolaires—(\$10,000.00)**Salaires: (\$391.60)—Dépenses: (\$233.37)—(\$624.97)**

Bouchard, Gérard, sal., \$15.00.—Bunting, J.-G., dép., \$19.10.—Bétournay, Aurore, \$10.00.—\$9.25.—Crane, Mlle S.-M., \$10.00.—\$31.36.—Howitt, H.-M., dép., \$28.00.—Hébert, R., s.l., \$15.00.—Hébert, Henri, sal., \$15.00.—Huot, Mme J.-B., sal., \$43.60.—Jones, E.-H., \$65.00.—\$83.76.—Kirkwood, C.-E., dép., \$22.75.—Lampman, C.-E., \$20.00.—\$28.45.—Laverdière, Albert, \$5.00.—\$10.70.—Laliberté, Maurice, sal., \$26.00.—Laliberté, Lucien, sal., \$45.00.—Laliberté, G.-A., sal., \$21.00.—Laroche, Irma, sal., \$36.00.—McRostie, G.-P., sal., \$5.00.—Pâquet, Alph., sal., \$42.00.—Pâquet, Benjamin, sal., \$3.00.—Vaillancourt, Jos., sal., \$15.00.

Octrois pour expositions scolaires—(\$2,057.00)

Albert, J.-N., \$60.00.—Brunel, Paul-E., \$60.00.—Bouchard, Georges, \$60.00.—Bothwell, Alex., \$60.00.—Cloutier, Henri, \$60.00.—Charbonneau, Avila, \$50.00.—Cloutier, Joseph, \$120.00.—Carignan, Paul, \$60.00.—Delaney, Wilfrid, \$30.00.—Descostes, Oscar, \$87.00.—Fortin, J.-A., \$60.00.—Filion, J.-A., \$60.00.—Gosselin, F.-X., \$50.00.—Gosselin, Sauveur, \$60.00.—Lemire, Emile, \$60.00.—Lafamme, Alphonse, \$60.00.—Leclerc, J.-A., \$60.00.—Landry, Arthur, \$60.00.—Lauzière, Henri, \$30.00.—Mathieu, Antonio, \$60.00.—Macdougall, W.-G., \$60.00.—Plante, J.-A., \$60.00.—Proulx, J.-A., \$100.00.—Prince,

AGRICULTURE—SUBSIDE FEDERAL—Octrois pour expositions scolaires—Suite

Gustave, \$60.00.—Pintal, Ernest, \$60.00.—Roy, L.-C., \$60.00.—Rinfret, Jules, \$60.00.—Rousseau, R.-A., \$60.00.—Rioux, J.-A.ex., \$60.00.—Reddy, J.-P., \$60.00.—Sylvestre, L.-J. \$60.00.—St-Arnaud, J.-R., \$60.00.—St-Hilaire, J.-C., \$30.00.—Tremblay, Arthur, \$60.00

Divers—(Jardins scolaires)—(\$7,318.03)

Billault, Gabriel, frais de transport, \$166.06.—Brouilly, L., dessins, \$1,098.40.—Bureau de poste, timbres, \$2.63.—Charrier & Dugal, impressions, \$1,433.49.—Cie de Publication de Lévis, impressions, \$131.50.—Cie d'Imprimerie Commerciale, impressions, \$1-, 189.24.—Duquet, Cyrille, crayons, \$229.60.—French, A.-E., blé d'inde, \$7.50.—Moffet, Désiré, patates, \$47.50.—Pâquet, Alph., patates, \$1,125.00.—Poitras, Gaudias, impressions, \$84.36.—Ross, Mgr F.-X., manuels de pédagogie, \$1,485.00.—Rousseau, Benjamin-H., patates, \$128.00.—Wilson, J.-G., Ltd, étiquettes, \$189.75.

Item No. 14—Sciences domestiques—(\$10,000.00)**Salaires: (\$2,501.66)—Dépenses: (\$7,498.34)**

Bureau de poste, timbres, \$8.15.—Cauchy, M.^{me} Edwidge, \$75.00.—\$196.25.—Courturier, Mlle M.-A., \$50.00.—\$529.93.—Durand, Mlle Hélène, \$383.34.—\$1,143.02.—Duval, Mlle Alice, \$512.50.—\$1,362.33.—Labbé, Mlle Cécile, \$300.00.—\$847.59.—Leblanc, Mlle Eveline, \$479.17.—\$1,091.41.—Lacroix, Mme R., \$516.66.—\$1,701.56.—Leblanc, Mlle Estelle, \$66.66.—\$300.75.—Paré, Mlle Eugénie, \$50.00.—\$317.35.—Vaillancourt, Mlle Marie, sal., \$68.33.

Total des dépenses re Subside Fédéral pour l'encouragement de l'Agriculture..... \$ 271,113.76

VOIRIE—(\$1,472,375.11)**AMELIORATION ET ENTRETIEN DES CHEMINS**

Crédit voté.....	\$	831,500 00
Crédit voté—12 Geo. V, ch. 42, art. 204 <u>uu</u>		40,000 00
Crédit supplémentaire.....		628,000 00
Mandat spécial—O. C. No. 2487 du 20 déc. 1921.....		75,000 00
	\$	1,574,500 00
Chemins à barrières de la rive Nord, à Québec.....	\$	5,564 57
Chemins à barrières de la rive Sud, à Québec.....		1,139 07
	\$	6,703 64
	\$	1,581,203 64

Note: Pour les comptes relatifs au ministère de la voirie, les abréviations suivantes ont été adoptées; p. paroisse; v. village; c. canton.

Service intérieur: salaires des employés surnuméraires et temporaires—(\$28,897 17)

Allard, Odilon, \$950.00.—Allen, Juliette, \$40.00.—Arcand, Claire, \$713.86.—Archer, Edouard, \$332.14.—Audet, Noel, \$25.00.—Barthe, Maurice, \$202.77.—Beaulieu, Jos. P., \$100.00.—Bergeron, Arthur, \$108.33.—Berthiaume, Tobie, \$650.00.—Biloc, Georges, \$53.33.—Boissinot, Georges, \$1001.72.—Bolduc, Paul, \$194.00.—Bouffard, V. A., \$8.00.—Boulet, Melle Lilirose, \$750.00.—Bourque, Wilfrid, \$661.50.—Cantin, Aléric, \$338.39.—Chouinard, L. J., \$293.54.—Couture, Melle Alice, \$455.00.—Couture, René, \$16.66.—Desbois, J.-B., \$463.49.—Deschesnes, Melle Annie, \$750.00.—Dubord, Lucien, \$420.47.—Dufour, Henri, \$706.77.—Duhamel, Thomas, \$800.00.—Dumas, Wellie, \$650.00.—Feeney, John,

\$44.00.—Fiset, Chs., \$108.32.—Fiset, Jos. E., \$30.00.—Gagnon, Lucien, \$112.83.—Gaudreau, Edouard, \$588.00.—Giguère, Richard, \$301.07.—Godbout, J.-P., \$99.99.—Gosselin, Albert, \$129.16.—Guillet, Louis, \$61.60.—Hamel, J.-A., \$100.00.—Henry, Yves, \$91.66.—Jolicœur, Mlle, G., \$20.00.—Labelle, Gaston, \$240.00.—Lachance, Walter, \$295.16.—Lacourcière, Mlle., M.-Lse., \$750.00.—Laferrière, André, \$25.00.—Laferrière, Louis, \$202.77.—Lamonde, Numa, \$202.77.—Lapointe, Jos. \$11.90.—Laroche, Eugène, \$219.44.—Larivière, Me E.-B., \$950.00.—Leclerc, André, \$908.39.—Lemieux, Victor, \$141.92.—Lortie, Léopold, \$700.00.—Masse, Mlle, M.-A., \$95.00.—Ménard, Clodomir, \$124.00.—Méthot, Sam., \$99.99.—Michaud, B., \$629.03.—Morency, Mlle Alice, \$808.31.—Morency, Paul, \$409.24.—McKensie, D.-J., \$75.33.—McLeod, Mlle, Eliane, \$857.90.—Necker, M. H., \$1716.13.—Paradis, Albert, \$106.66.—Parent, Rosaire, \$48.00.—Payeur, Ludger, \$21.17.—Perreault, Sylvanus, \$141.66.—Poulin, Rosario, \$287.90.—Renault, Charles, \$548.34.—Rinfret, Arthur, \$87.49.—Rochette, Antonio, \$116.66.—Rouillard, V. A., \$130.00.—Rousseau, Paul, \$713.86.—Soucy, J.-A., \$1050.01.—St-Cyr, J.-E., \$728.00.—Taché, Guy, \$36.66.—Tardif, Mlle, Alexina, \$750.00.—Tremblay, Antoine, P., \$24.00.—Tremblay, Gaudias, \$116.66.—Trudel, Louis, \$283.87.—Turcot, H.-P., \$116.66.—Turgeon, Paul, \$225.00.—Vachon, Mlle, Lucille, \$20.00.—Valiquet, A., \$529.03.—Villandrè, J. Rolland, \$40.00.—Wolff, Martin, \$41.66.

Service intérieur, dépenses de voyage—(\$15,535 35)

Boulanger, J. L., \$1,129.25.—Bourgeois, A., \$60.65.—Cantin Albéric, \$25.00.—Dumas Charles, \$118.85.—Fafard Edouard, \$1632.15.—Fraser Alexandre, \$975.00.—Gauvreau, E. W., \$727.36.—Giguère, Richard, \$1.50.—Girard, A. A., \$78.98.—Gosselin, Albert, \$142.19.—Hamel, Jules, \$95.06.—Henry Gabriel, \$752.12.—Henry, Yves, \$215.56.—Laferrière, J. A., \$30.00.—Landrieu, R., \$164.83.—Lefebvre, J. A., \$1935.40.—Martineau, J. O., \$921.31.—Matte, Jos., \$8.59.—Michaud, B., \$37.18.—Moisan Jos., \$55.35.—Morency G. H., \$1071.08.—Morency Paul, \$6.45.—Necker M. H., \$1243.36.—Paradis, A., \$750.57.—Perron, Hon. J. L., \$1361.60.—Pigeon, Arthur, \$182.12.—Rousseau Jules, \$15.00.—Savary, Roméo, \$939.64.—Soucy J. H., \$80.15.—Tessier Hon. J. A., \$181.40.—Tremblay, Gaudias, \$174.65.—Vallée, J. I., \$413.60.—Villandrè, J. B., \$9.40.

Service extérieur: salaires des employés surnuméraires et temporaires—(\$43,708 54)

Adam J. Anatole, \$1200.00.—Amiot, Sadi, \$1250.00.—Archambault, Hector, B., \$1150.00.—Barette, Adrien, \$1350.00.—Bernier, Calixte, \$856.57.—Bertrand, Henri, \$308.33.—Bertrand, S.-A.-D., \$1200.00.—Bourbonnais, J.-A., \$1150.00.—Boulanger, Wellie, \$718.30.—Braun, F. de S., \$72.25.—Brodeur, Maurice, \$99.00.—Buchanan, C.-E., \$50.00.—Carbonneau, J.-L., \$110.00.—Carignan, H., \$200.00.—Carufel, Paul de, \$113.88.—Cloutier, J.-B., N., \$225.00.—Cormier, A., \$1200.00.—Coulombe, Georges, \$1000.00.—Courchesne, C.-E., \$733.85.—Cousineau, Chs.-A., \$100.00.—Couture, L.-P., \$68.00.—Croteau, D.-M., \$54.83.—Danais, Pierre, \$83.87.—Delisle, Roméc, \$1415.98.—Deschesne, Adrien, \$1350.00.—Deschesne, L.-M., \$1250.00.—Desmarais, Roger, \$67.74.—Desrochers Léon, \$1250.00.—Desane, Després, \$66.66.—Dorion, Robert, \$67.74.—Dubuc, E., \$1250.00.—Dufresne, Paul, \$16.13.—Dumont, Jos., \$1,350.00.—Duquette, L.-P., \$95.83.—Fontaine, D. Auguste, \$112.50.—Frappier, E. C., \$48.00.—Frechette, F. H., \$30.00.—Fugère, Lomer, \$1250.00.—Gaudet, A.-J., \$229.00.—Gauvreau, Pierre, \$1420.00.—Gourde, J.-A., \$900.00.—Guay, J.-D.-L., \$1200.00.—Guay, L. P., \$139.35.—Joyal, Jules, \$110.00.—Juneau, Adélar, \$108.33.—Kelly, Bert., \$113.33.—Lachance, Roméo, \$240.00.—Labrecque, J.-R., \$1200.00.—Labrecque, Henri, \$383.32.—Lamarche, C.-E., \$108.33.—Lancot, Jean, \$1136.33.—Langlois D. Lawrence, \$87.00.—Latreille, J.-R., \$9.67.—Leclerc, Louis, \$766.13.—Leclerc, Roméo, \$6.66.—Léger, A., \$33.33.—Lenoir, J.-A., \$51.61.—Marchand, Omer, \$51.56.—Martineau, Louis, \$14.00.—Montreuil, Gérard, \$1080.00.—Montreuil, J.-O., \$2300.00.—Moretti, Chs., \$187.10.—Mackay, L.-F., \$1350.00.—MacLaren, F.-H., \$1028.90.—McConnell, R.-D., \$200.00.—McNeil, Amédée, \$1200.00.—O'Neil, Georges, \$1038.00.—Paement, L.-P., \$83.33.—Papineau, G.-C., \$17.80.—Paré, Edouard, \$81.00.—Parent, L.-P., \$110.21.—Plante, A., \$88.88.—Potvin, Ferdinand, \$1100.00.—Ricard, Maurice, \$1200.00.—Rinfret, Gustave, \$110.21.—Rolland, Geo., \$73.33.—Roy, J.-E., \$108.33.—Samson, L.-P., \$31.71.—Simard, Georges, \$34.00.—Talbot, Arthur, \$263.33.—Wallot, Albert, \$800.00.

Service extérieur, dépenses de voyage—(\$73,463 16)

Adam J. Anatole, \$2009.05.—Amiot, Sadi, \$1796.58.—Archambault, Hector B., \$1840.92.—Barette, Adrien, \$2037.38.—Bélanger, Napoléon, \$25.00.—Belliveau, Auguste, \$100.00.

VOIRIE—Suite

Service extérieur, dépenses de voyage—Suite

—Bernier, Calixte, \$1286.05.—Bertrand, Henri, \$141.80.—Bertrand, S. A. D., \$1089.70.—Boucher, Adjutor, \$26.45.—Boucher, Alphonse, \$9.80.—Boucher, Arthur, \$20.00.—Bourbonnais, J. A., \$2584.65.—Boulanger, Wellie, \$625.50.—Braun, F., de S., \$125.00.—Brodeur, Maurice, \$35.50.—Carbonneau, J. L., \$916.52.—Carignan, H., \$279.57.—Carufel Paul de, \$33.45.—Chabot, Aimé, \$129.65.—Chagnon, Honoré, \$87.85.—Cloutier, J. B., \$50.00.—Cloutier J. B. N., \$1349.46.—Cormier A., \$1508.20.—Coulombe, Georges, \$1313.45.—Courchesne, C. E., \$277.47.—Croteau, J. M., \$30.00.—Damais, Pierre, \$50.00.—Delisle, Roméo, \$764.14.—Deschesne, Adrien, \$984.43.—Deschesne, L. M., \$1100.57.—Desmarais, Roger, \$102.25.—Desrochers Léon, \$985.57.—Dessane, Després, \$255.16.—Dorion, Robert, \$97.75.—Dubuc, E., \$1148.93.—Dufresne, Paul, \$50.00.—Dumont Joseph, \$2477.15.—Duquette, L. P., \$2340.30.—Fafard, Auguste, \$1751.74.—Fortin, Amédée, \$25.00.—Fortin, Eugène, \$1898.37.—Francœur, M. A., \$25.00.—Frappier, E. C., \$15.00.—Fugère, Lomer, \$672.09.—Gagné, Stéphane, \$20.00.—Gagné, Wilfrid, \$50.00.—Gaudet, Alcide, \$76.00.—Gauvreau, Pierre, \$1106.05.—Germain, Rosaire, \$1242.96.—Gourde, J. A., \$1285.65.—Gratton, Alphonse, \$1496.92.—Guay, J. D. L., \$1744.68.—Hamel, Jules, \$82.45.—Hébert, Alfred, \$145.00.—Hebert L. H., \$1897.91.—Héroux, J. E., \$1194.23.—Hudon Rodolphe, \$20.00.—Joyal, Jules, \$199.65.—Juneau, Adélar, \$766.08.—Kiernan, R. H., \$1397.85.—Labelle, Gaston, \$347.33.—Labrecque, J. R., \$2186.05.—Labrecque, Henri, \$763.64.—Laferrrière, Louis, \$8.50.—Lamarche, C. E., \$504.95.—Lancot, J. I., \$1008.58.—Lazure, Max. E., \$239.50.—Leclerc, Albert, \$49.50.—Leclerc, Louis, \$209.79.—Leger, A., \$100.00.—Lessard, John, \$3196.25.—Lévesque, R. J., \$574.86.—Lortie, Gaudias, \$85.35.—Marchand, Omer, \$65.65.—Montreuil, J. O., \$1514.37.—Montreuil, Gérard, \$30.87.—Morency, Paul, B., \$157.73.—Moretti, Charles, \$202.71.—Morin, Auguste, \$50.00.—McGill, J. W., \$2220.50.—Mckay, L. F., \$1149.73.—MacLaren, F. H., \$1507.82.—McNeil, Amédée, \$999.70.—McKenzie, J., \$100.00.—O'Neil, Georges, \$163.24.—Païement, L. P., \$200.00.—Papineau, G. J., \$3.95.—Parent, L. P., \$64.90.—Poitras, Jos. X., \$100.00.—Potvin, Ferdinand, \$493.15.—Ricard, Maurice, \$1848.19.—Rocher, B., \$1016.34.—Rousseau, Jules, \$15.33.—Roy, J. E., \$1,681.05.—Santerre, A. M., \$249.28.—Talbot, Arthur, \$287.72.—Tremblay, Gaudias, \$6.75.—Trudel, Philippe, \$2461.21.—Valiquette, J. A., \$364.54.—Villandré, Rolland, \$25.00.—Wallot, Albert, \$11.25.

Fonctionnement des autos du ministère—(\$4,893 46)

Adam J. Anatole, \$26.70.—Archambault, Hector, B., \$243.31.—Barette, Adrien, \$240.10.—Cloutier, J. B. N., \$162.78.—Courchesne, C. E., \$4.75.—Delisle, Roméo, \$60.36.—Deschesne, Adrien, \$144.42.—Desrochers, Léon, \$194.56.—Dessane, Després, \$59.69.—Dorval, J. A., \$19.31.—Dubuc, E., \$108.27.—Fafard, Auguste, \$177.24.—Fafard, Edouard, \$18.20.—Fortin, Eugène, \$114.16.—Fournier, Alfred, \$22.03.—Gauvreau, E. W., \$98.48.—Gauvreau, Pierre, \$14.90.—Germain, Rosaire, \$132.43.—Gobeil, Albert, \$8.50.—Gratton, Alphonse, \$288.40.—Hamel, Jules, \$230.47.—Hebert L. H., \$137.03.—Héroux, J. E., \$219.84.—Joyal, Jules, \$34.30.—Labelle, Gaston, \$43.25.—Labrecque, \$164.23.—Lamarche, C. E., \$45.82.—Lazure, Max., E., \$18.80.—Lemieux, J. E. Enrg., \$5.50.—Lessard, John, \$45.98.—Morency, G. H., \$18.00.—Motor Mart Inc., \$6.02.—Mackay, L. F., \$136.36.—McGill, J. W., \$546.81.—McNeil, Amédée, \$154.31.—Paradis, A., \$88.01.—Pépin, Arthur, \$106.17.—Potvin, Ferdinand, \$40.06.—Rocher, B., \$84.54.—The Shell Co., of Canada, Ltd., \$60.26.—Tremblay, Gaudias, \$33.00.—Trudel, Philippe, \$450.52.—Valiquette, J. A., \$85.59.

Réparation des automobiles du ministère, en dehors du garage du gouvernement—(\$6,028 89)

Alain, Camille, \$72.00.—Archambault, Hector, B., \$234.43.—Baptist, C. O., \$106.98.—Barbeau, L.-C., & Cie, Ltée, \$26.63.—Barette, Adrien, \$360.10.—Blais, Onésime, \$5.00.—Boisvert, F.-X., \$682.26.—Cloutier, J. B. N., \$256.81.—Courchesne, C. E., \$0.75.—Delisle, Roméo, \$70.45.—Deschesnes, Adrien, \$222.29.—Desrochers, Léon, \$55.41.—Dessane, Després, \$6.00.—Dubuc, E., \$66.43.—Fafard, Auguste, \$199.40.—Fafard, Ed., \$10.50.—Fortin, Eugène, \$38.57.—Garage Central, \$53.25.—Gauvreau, E.-W., \$34.26.—Germain, Rosaire, \$190.25.—Gonthier, G.-P., \$23.85.—Gosselin, J.-A., \$54.90.—Gosselin, J.-B., \$15.96.—Gratton, Alphonse, \$106.00.—Grenier, Eugène, \$27.30.—Hamel, Jules, \$85.15.—Hébert, Louis-H., \$166.18.—Héroux, J. Edmond, \$284.66.—Isabelle, Z., \$6.25.—Jourdanet, J.-E.-E., \$307.50.—Joyal, Jules, \$10.85.—Labelle, Gaston, \$22.80.—Labrecque, J.-R., \$149.62.—Lalumière, Louis, \$3.25.—Lamarche, C.-E., \$26.00.—Lavoie, Louis, \$103.68.—Lefrançois, J.-

G., \$70.75.—Lessard, John, \$78.85.—Levesque, R.-J., \$125.00.—Marier & Tremblay, Ltée, \$15.10.—Moisan, Phil., \$27.50.—MacKay, L.-F., \$169.84.—McGill, J.-W., \$259.19.—McNeil, Amédée, \$76.22.—Nadeau, Linière, \$7.30.—Paradis, A., \$29.95.—Paré, France, Ltée, \$648.67.—Payette, Clovis, \$17.05.—Pépin, Arthur, \$7.86.—Potvin, Ferdinand, \$2.00.—Rancourt, C.-P., \$3.25.—Rocher, B., \$153.12.—Ticheurst, & Bros., \$39.89.—Trudel, Philippe, \$201.68.—Valiquette, J.-A., \$9.95.

Salaires des instructeurs, rouleurs, chauffeurs, contre maîtres—(\$28,453 60)

Adam Alexandre, \$73.50.—Asselin, Lucien, \$70.00.—Beaudoin, Philias, \$53.15.—Belliveau, Auguste, \$90.00.—Bélanger, Napoléon, \$52.25.—Bergeron, Alidore, \$282.80.—Bernier, Delphis, \$80.00.—Blais, Napoléon, \$143.32.—Boucher, Adjudor, \$20.00.—Boucher, Alphonse, \$104.00.—Bourassa, Lévis, \$53.00.—Bourgeois, C. E., \$505.00.—Brochu, H. A., \$146.00.—Brodeur, Arthur, \$363.38.—Brunelle, Cuprien, \$304.00.—Carbonneau, J. L., \$503.23.—Carpentier, Edouard, \$122.40.—Caron, Alexis, \$18.70.—Chabot, Aimé, \$36.00.—Chagnon, Honoré, \$474.45.—Charland, Herm., \$244.65.—Cloutier, J. B., \$1,164.15.—Cossette, P. A., \$105.00.—Couillard, Edmond, \$440.00.—Coulombe, J. E., \$22.50.—Deschesne, A. Z., \$119.00.—Dupré, Alfred, \$246.71.—Faucher, Arthur, \$594.20.—Fortin, Amédée, \$406.35.—Francœur, Lucien, \$604.95.—Francœur, Magloire, \$772.50.—Francœur, Marc, A., \$599.50.—Gagné, Euclide, \$484.15.—Gagné, Stéphane, \$496.50.—Gagné, Wilfrid, \$335.00.—Gagnon, Alfred, \$150.00.—Germain, Aimé, \$258.00.—Gaudreau, Amédée, \$15.75.—Gauvin, Onésime, \$297.00.—Habel, Thomas, \$668.25.—Hamel, Eugène, \$147.60.—Hervey, Emile, \$9.25.—Labbé, Léopold, \$70.50.—Labbé, Paul, \$587.60.—Labbé, Thomas, \$275.00.—Laganière, Georges, \$540.80.—Laganière, L., \$64.00.—Lahaie, Emilien, \$724.00.—Lalancette, J. A., \$420.00.—Lamarre, Raoul, \$585.00.—Lamontagne, F., \$392.50.—L'Archevêque, Alfred, \$410.00.—Larouche, Wilbrod, \$375.00.—Laurent, Pierre, \$367.50.—Lazure, Max. E., \$91.00.—Lebrun, Alfred, \$566.00.—Leclerc, Albert, \$747.50.—Lemay, Alcide, \$465.00.—Lévesque, Rodrigue, \$21.60.—Lortie, Gaudiose, \$430.00.—Marchand, Omer, \$417.90.—Marier, O., \$646.50.—Marcotte, Ernest, \$40.00.—Milot, Charles, \$215.30.—Moreau Georges, \$240.36.—Morin, Auguste, \$504.13.—Paré, Edouard, \$414.00.—Paré, Emile, \$150.00.—Pépin, Lionel, \$64.75.—Pilon, Paul, \$657.00.—Poitras, Jos. X., \$451.50.—Provencher, Ernest, \$375.25.—Pruneau, H., \$445.00.—Quilliam, F., \$668.35.—Renaud, Albert, \$385.00.—Renaud, Rémi, \$506.30.—Rhéaume, Arthur, \$349.80.—Riel, Ubald, \$119.25.—Roberge, Napoléon, \$620.80.—Ruel, Ubald, \$13.50.—Savaria, Arthur, \$404.00.—Sayer, Donat, \$286.50.—Smith, Dosithée, \$424.90.—St-Pierre, F.-X., \$98.00.—Tétrault, Narcisse, \$612.40.—Trépanier, F. X., \$296.52.—Vanasse, Robert, \$337.40.

Frais de voyage des instructeurs, rouleurs, chauffeurs et contre maîtres, etc (\$6,856 12)

Adam, Alexandre, \$97.97.—Asselin, Lucien, \$8.65.—Bélanger, Napoléon, \$13.70.—Belliveau, Auguste, \$16.00.—Bergeron, Alidore, \$227.90.—Bernier, Delphis, \$18.19.—Blais, Napoléon, \$9.60.—Boucher, Adjudor, \$7.00.—Boucher, Alphonse, \$39.80.—Bourassa, Lévis, \$6.20.—Bourgeois, C. E., \$26.05.—Brochu, H. A., \$14.00.—Brodeur, Arthur, \$9.15.—Carbonneau, J. L., \$1,696.09.—Carpentier, Edouard, \$7.15.—Chabot, Aimé, \$14.80.—Chapron, Honoré, \$631.79.—Cloutier, J. B., \$326.36.—Casette, P. A., \$2.24.—Couillard, Edm., \$21.65.—Coulombe, J. E., \$35.05.—Deschesne, A. Z., \$150.75.—Dupré, Alfred, \$21.50.—Faucher, Arthur, \$132.51.—Fortin, Amédée, \$25.70.—Francœur, Lucien, \$39.39.—Francœur, Magloire, \$65.09.—Francœur, M. A., \$18.35.—Gagné, Euclide, \$31.55.—Gagné, Stéphane, \$10.20.—Gagné, Wilfrid, \$307.74.—Gagnon, Alfred, \$11.85.—Garneau, Aimé, \$68.25.—Gaudreau, A., \$26.40.—Gauvin, Onésime, \$4.00.—Giroux, Conrad, \$5.00.—Habel, Thomas, \$90.50.—Labbé, Léopold, \$122.50.—Labbé, Paul, \$54.10.—Laganière, Geo., \$20.15.—Laganière, L., \$11.35.—Lahaie, Emilien, \$14.35.—Lalancette, J. A., \$9.65.—Lamarre, Raoul, \$38.85.—Lamontagne, F., \$23.25.—L'Archevêque, Alfred, \$9.00.—Larouche, Wilbrod, \$115.11.—Laurent, Pierre, \$611.34.—Lasure, Max-E., \$133.00.—Lebrun, Alfred, \$54.30.—Leclerc, Albert, \$50.55.—Lemay, Alcide, \$8.48.—Lévesque, Rodrigue, \$7.75.—Lortie, Gaudiose, \$1.00.—Marchand, Omer, \$166.60.—Marier, O., \$46.22.—Milor, Charles, \$7.85.—Moreau, Georges, \$332.89.—Morin, Auguste, \$6.76.—Paré, Emile, \$29.15.—Pilon, Paul, \$6.10.—Poitras, Joseph, X., \$189.65.—Pruneau, H., \$15.30.—Quilliam, F., \$22.65.—Renaud, Albert, \$9.85.—Renaud, Rémi, \$23.75.—Rhéaume, Arthur, \$51.60.—Roberge, Napoléon, \$15.20.—Sayer, Donat, \$78.00.—Smith, Dosithé, \$5.00.—St-Pierre, F.-X., \$18.65.—Tétrault, Narcisse, \$13.10.—Trépanier, F.-X., \$294.95.

Assurances, responsabilité patronale—(\$2,238 58)

"La Prévoyance", \$2,238.58.

VOIRIE—Suite

Assurances contre le feu: Autos, édifices, matériel, ponts—(\$3,711 07)

Bissonnette, N.-P., \$70.60.—Canadian Underwriters, \$2.00.—Gourdeau, F. de B., \$27.07.—Leclerc, Eugène, enrg., \$1,747.31.—Marcotte, Rodolphe, \$115.08.—Pouliot, D.-I., Ltée, \$257.00.—Pratte & Côté, \$421.82.—Spénard, Arthur, \$37.45.—Tessier, Fages & Cie, \$123.74.—The MacPherson Co. Ltd., \$909.00.

Assurances, responsabilité publique sur autos—(\$4,994 35)

Bissonnette, N.-P., \$306.00.—Gourdeau, F.-de-B., \$144.00.—La Prévoyance, \$3,599.60.—LeBlanc, LeBaron, \$157.75.—Pratte, & Côté, \$222.00.—Spénard, Arthur, \$152.50.—Tessier, Fages & Cie, \$412.50.

Pièces pour la réparation des outillages à chemins et des autos—(\$47,086 78)

Alain, Camille, ressorts, etc., \$218.00.—Ames, Holden McCready, Ltd., pneus, \$1,460.17.—Barbeau, La Cie, pistons, \$116.28.—Beaudcin, J.-A., boulons, \$3.78.—Bisset, James, & Co., échiffe, \$134.75.—Boisseau, La Cie Ltée, freins, \$83.65.—Boisvert, F.-X., diverses pièces, \$6,784.76.—Brais, Louis A., pistons, \$155.48.—Cadillac Motors Ltd., douilles, \$27.60.—Canada Ingot Iron Co., Ltd., lames, \$216.00.—Casgrain, Alphonse, lampes, \$123.40.—Cassco General Supply, écrous, \$76.97.—Coulombe, Jos., roues, \$899.00.—D. E. S. Ltée, bougies, \$120.00.—Devarennès, Jos., pièces autos, \$503.70.—Dupéré & Garant, cuir, \$6.00.—Drummond, McCall & Co., Ltd., fer, \$63.53.—Falardeau, Eug. Ltée, étain, \$2.25.—Fortier, Almanzor, bois, \$4.48.—Généreux Motor Ltd., pièces d'autos, \$251.37.—Glode, Jos. charbon, \$412.43.—Gosselin, Napoléon, chaudières, \$185.00.—Grenier, J.-O., bougies, \$28.00.—Hazel, James & Son, outillage, \$34.31.—Imperial Oil Ltd., gazoline, \$255.56.—Independent Pneumatic Tool, outils, \$279.75.—Instrument Ltd., outils, \$75.31.—Jarry & Frère, pièces d'autos, \$127.41.—Julien, Eug., & Cie, pièces d'autos, \$118.65.—Drolet, F.-X., La Cie, coussinets, \$66.73.—Martineau, La Cie, quincaillerie, \$1,199.42.—Lafleur, I.-L., Ltée, acier, \$2,323.55.—La Machine Agricole Nationale Ltée, pièces, \$1,860.00.—Lamonde, N.-L., sièges, \$104.40.—Latulippe, Michel, acier, \$204.76.—Lavoie, Louis, pièces, \$349.15.—Légaré Automobile Supply Co., pièces d'autos, \$2,718.37.—Lemieux, Jos.-E. Enrg., clous, etc., \$849.09.—Lortie, P.-L., Ltée, pièces d'autos, \$61.10.—Masse, J., nettoyeur, \$132.00.—Mechanics Supply Co., quincaillerie, \$675.71.—Mérette, T., pièces d'autos, \$452.50.—Moreau, Valère, charrois, \$1,172.05.—Morneau, T., fret, \$204.72.—Motors Ltd., pièces d'autos, \$217.77.—Mussens Ltd., lames, \$89.10.—McCall Bros, Ltd., huile, \$1,531.33.—McLaughlin Motor Car Co. Ltd., pièces d'autos, \$189.28.—O'Connor, E.-C., enseignes, \$517.55.—Oils Rgd., huile, \$589.17.—Paré, France Ltée, pièces d'autos, \$2,453.49.—Piché, Armand, pièces d'autos, \$31.50.—Quebec Auto Supply Co., accessoires, \$5,749.07.—Quebec Tire & Vulcanizing Co., accessoire, \$2,571.79.—Road Motors Ltd., huile, \$32.20.—Samson & Filion, quincaillerie, \$1,344.53.—Spielman Agencies Regd., huile, \$167.95.—Terreau & Racine Enrg., feronneries, \$2,505.87.—Tremblay, Gaudias, outillages, \$347.30.—Trudel, Eugène, jr, charrois, \$24.15.—Canadian Fairbanks Morse Co., Ltd., pièces d'autos, \$133.95.—The Dominion Express Co., transport, \$48.50.—The Goodyear Tire & Rubber Co., pneus, \$86.08.—Robertson, James, antimoine, \$134.40.—Motor Sales & Service, carburateur, \$210.00.—The Shell Co. of Canada, gazoline, \$56.28.—Vandry, G.-A., oxygène, \$2,859.20.—Thom Oil, W.-L., Co., huile, \$55.18.

Transport, chargement et déchargement des outillages—(\$8,291 63)

Auger, Donat, salaire, \$3.00.—Beaudet, Daniel, salaire, \$5.75.—Bénard, Louis, \$3.20.—Benoit, Adélar, bois, etc, \$14.60.—Benoit, Ben., salaire, \$9.80.—Bériaud, Arsène, salaire, \$5.10.—Bériaud, Eugène, salaire, \$1.50.—Bériaud, Napoléon, salaire, \$5.10.—Bérubé, Jos., \$20.00.—Blanchet, Alfred, salaire, \$5.40.—Boissey, Louis D., salaire, \$19.70.—Boucher, Cyrille, salaire, \$1.50.—Brassard, Arthur, salaire, \$4.00.—Brassard, Emilien, salaire, \$12.00.—Brassard, Jos. Emile, salaire, \$16.00.—Brisebois, Alex., salaire, \$13.00.—Brown, Jos., salaire, \$9.65.—Canadian Government Railways, fret, \$2,211.32.—Canadian Pacific Railway, fret, \$938.03.—Canada Steamship Lines, fret, \$56.00.—Chabron, Amédée, salaire, \$4.50.—Deschênes, A.-Z., salaire, \$376.75.—Dubois, Albert, salaire, \$9.70.—Dubois Eugène, salaire, \$9.70.—Dubois, Jos. salaire, \$1.50.—Dufour, Francis, salaire, \$20.00.—Dupuis, H. & Fils, bois, \$72.65.—Filiatreault, Raoul, salaire, \$3.00.—Gagnon, Polidore, sa-

laire, \$2.00.—Gaudreau, A., salaires et dépenses, \$64.70.—Girard, Jos., sr, salaire, \$14.40.—Girard, Priva, salaire, \$8.10.—Hébert, Alfred, salaires et dépenses, \$704.31.—Héroux, J.-E., fret, \$75.60.—Jodoin, Wilfrid, bois, \$1.75.—Johnston, W.-J., fret, \$31.44.—Jutras, Omer, salaire, \$4.95.—Lacasse, Avila, salaire, \$2.50.—Larouche, A., salaire, \$16.00.—Larouche, Albert, salaire, \$9.38.—Larouche, Alfred, salaire, \$18.00.—Lemay, A., salaire, \$9.65.—Lemay, Antoine, salaire, \$5.85.—Lemay, J.-V., salaire, \$18.50.—Le ministre de la voirie, transport outillages, \$55.75.—Moreau, Valère, charrois, \$84.60.—Morency, David, transport, \$2 50.—Morneau, T., dépenses, fret, etc., \$2,807.58.—Proulx, Jos., salaire, \$2.00.—Quebec Central Ry., fret, \$105.56.—Renaud, N., salaire, \$6.50.—Robert, George, fils, cable, \$8.70.—Robert, Reméo, bois, \$3.00.—Robitaille, E., coude, \$0.30.—Rochon, Grégoire, salaire, \$38.20.—Talbot, René, fret, \$30.00.—Tallard, Honoré, salaire, \$1.50.—The Grand Trunk Ry. System, fret, \$2.50.—Tremblay, Gaudios, dépenses, \$63.39.—Tremblay, J. Emile, bois, \$34.82.—Trudel, Napoléon, charrois, \$61.55.—Turcotte, Elzéar, transport, \$54.00.—Valiquette, Dieudonné, salaire, \$29.60.—Verreault, Louis, fret, \$60.00.

Achat de matériel: machines pour chemins et automobiles—(\$25,030 37)

Alleyn J., \$35.00.—Allarie, Ernest, \$60.00.—Allarie, Louis, \$120.00.—Bonneterre, Edmond, \$50.00.—Canada Ingot Iron Co. Ltd., \$2429.00.—Carrosserie Trudeau Ltée., \$8,620.92.—Doré, P. B. & Fils, \$1552.70.—Faucher & Fils, \$72.00.—Jacques, Noel, \$20.00.—Lalumière, Louis, \$15.00.—Leduc, J.-F.-A., \$341.44.—McLaughlin Motor Car Co., Ltd., \$1830.00.—Martel, Jean-Baptiste, \$550.00.—Motor Mart. Inc., \$6,400.00.—Prévost, Raoul, de M., \$500.00.—Rhéaume, Eugène, \$50.00.—Richard, Louis, \$14.00.—Rousseau, P. E., \$442.10.—Talbot, René, \$1928.21.

Immeubles: Améliorations donnant une plus-value permanente—(\$2,045 50)

Boisvert, F.-X., ascenseur, etc., \$1308.94.—Brousseau & Frères, quincaillerie, \$36.28.—Lefrançois, La Cie. Jos., Ltée, bois, \$584.09.—Martineau, La Cie, quincaillerie, \$80.69.—Lemieux, J.-E., enrg., quincaillerie, \$20.50.—Myrand, P., \$15.00.

Immeubles: Entretien, taxes, etc—(\$2,394 24)

Asbestos Material Co., peinture, \$81.59.—Boisvert, F.-X., réparations, \$321.40.—Brousseau & Frère, divers, \$20.55.—Cité de Québec, cotisations, \$250.00.—Fortier, Almanzar, bois, \$41.20.—Gagnon, Joseph, salaires, \$7.60.—Glode, Joseph, charbon, \$41.25.—Gosselin, Napoléon, réparations, \$213.40.—Labrecque, & Carrette, charbon, \$495.12.—La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, bois, \$67.10.—La Cie. Martineau, quincaillerie, \$9.25.—Lefrançois, Jos., enrg., bois, \$34.00.—Morency, Edouard, chaux, \$1.85.—Moreau, Valère, charrois, \$155.15.—Pruneau & Cie Ltée, peinture, \$8.50.—Public Service Corporation of Québec, électricité, \$317.44.—Robitaille, Pierre, enlèvement de la neige, \$18.00.—Samson, & Filion, papier à couverture, \$43.61.—The Canadian Pacific Railway, loyer voie d'évitement, etc., \$169.73.—Turcotte, Elzéar, cendres, etc., \$97.50.

Répareurs des outillages à chemins, salaires—(\$13,252 93)

Bernier, Eugène, \$396.00.—Boisvert, F.-X., \$1,866.00.—Corbin, Georges, \$322.75.—Gagnon, Joseph, \$393.00.—Gamache, Ernest, \$282.00.—Gravel, Simon, \$13.60.—Guilbault, Fabien, \$2.40.—Hébert, Alfred, \$61.25.—Lagacé, Ulric, \$310.50.—Lamontagne, Gaudios, \$369.52.—Langevin, Adélard, \$105.00.—Le Ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$8,225.21.—Matte, Elie, \$268.00.—O'Connor, E., \$22.20.—Ouellet, Johnny, \$300.50.—Saint-Pierre, Amédée, \$315.00.

Répareurs des outillages à chemins, frais de voyage—(\$663 39)

Boisvert, F.-X., \$432.07.—Corbin, Georges, \$38.56.—Hébert, Alfred, \$18.40.—Lamontagne, Gaudios, \$135.00.—Ouellet, Johnny, \$34.42.—Saint-Pierre, Amédée, \$4.94.

Répareurs des automobiles, salaires—(\$6,000 15)

Fournier, Alfred, \$346.50.—Gobeil, Albert, \$267.05.—Lacasse, Avila, \$261.17.—Lahance, Arthur, \$144.50.—Pépin, Arthur, \$390.21.—Le ministre de la voirie, pour payer salaires, \$4,590.72.—

Répareurs des automobiles, frais de voyage—(\$330 73)

Pépin, Arthur, \$329.18.—Tremblay, Gaudios, \$1.55.

VOIRIE—Suite

Entretien des automobiles en dehors du garage du ministère—(\$1,616 37)

Alain, Camille, \$182.00.—Alleyn, J., \$10.50.—Blondeau, Léon, \$49.11.—Blouin, Irénée, \$165.00.—Hébert, L.-H., \$30.00.—Julien, Eugène, Ltée, \$82.80.—Lasnier, E.-G., \$75.00.—Lavoie & Frères, \$35.36.—Marier & Tremblay, Ltée, \$971.60.—Parent, O., \$15.00.

Papeterie et articles de bureau—(\$26,530 13)

Aubé, Louis, \$123.10.—Autographic Register System Ltd., \$211.96.—Boivin, Louis, \$33.75.—Budge, Carbon Paper Manufacturing Co., Ltd., \$133.15.—Burroughs Adding Machine Co., Ltd., \$678.47.—Cantin, J.-W., \$616.50.—Chinic, E.-N., \$10.79.—Clavet, E., \$5.50.—Clément & Clément, Enrg., \$1,148.15.—Colley & Scott, \$27.79.—Consolidated Optical Co., Ltd., \$3,099.00.—Copeland, Chatterson Co., Ltd., \$1,278.19.—Coulombe, Jos., \$12.00.—Crown Furniture Co. Ltd., \$65.00.—Derome, Edgar, \$74.50.—Déry, I. P., & Fils, Ltée, \$2,527.73.—Drouin, J.-P.-R., \$164.20.—Dugal, P.-W., \$7.20.—Dumontier, P. Enrg., \$157.50.—Dunn, James, \$166.90.—Eimer & Amend, \$3.11.—Evoy, P.-J., \$3,726.00.—Fisher, S. & Sons, \$29.50.—Frigon, Lucien, \$85.25.—Garneau, N. & Cie, \$320.50.—Guay, J.-D.-L., \$2.90.—Home Electric Co., \$11.40.—Hôtel-Dieu Saint-Valier, \$100.00.—Instruments Ltd., \$108.50.—Jolicœur, Alfred, \$24.40.—Keuffel, Esser & Co., \$279.31.—La Librairie Aubé Ltée, \$5.40.—Lamontagne, Ltée, \$35.00.—La O. K. Compagnie de feuillets mobiles, \$13.50.—Lemieux, Joliette, P., \$110.94.—La Librairie Larousse, \$2.55.—Imprimerie Commerciale Ltée, \$834.37.—Livernois, J.-E., Ltée, \$72.83.—Marceau & Cie, \$54.00.—Moore, T.-J. Co., Ltd., \$20.00.—Moussette, Z., \$256.72.—Mulroney, W.-J., & G., \$482.90.—Myrand & Pouliot Ltée, \$194.38.—Peters, L.-H. Ltd., \$25.00.—Poitras, Gaudias, \$1,043.06.—Quebec Typewriter Exchange, \$215.25.—Renaud & Cie, \$26.00.—Renouf Publishing Co., \$7.00.—Royal Typewriter Co., Ltd., \$150.65.—Selwood, George H., \$1,600.00.—Shaw, S.-J. & Co. Regd., \$11.00.—The American Society of Mechanical Engineering, \$6.84.—The Hughes Owens Co., Ltd., \$3,445.00.—The McClure Manufacturing Regd., \$1,674.45.—Thibault, L., \$40.00.—Thomas, Arthur, H., \$71.69.—Vachon, J.-F., \$899.35.

Impressions et reliure—(\$24,903 49)

Beaulé Oscar, \$43.49.—Caron, Madame Joseph, \$87.50.—Charrier & Dugal Ltée, \$908.50.—Chouinard, C., \$349.49.—Clavet, E., \$66.00.—Deschesne, H. M., \$1,092.97.—Drouin, J. P. R., \$190.44.—Dumais, Charles, \$2,053.65.—Dussault & Proulx, \$1,750.78.—Faber, F. M., \$1,162.30.—La Cie d'Impression Commerciale Ltée, \$812.47.—La Cie de Publication de Lévis, \$1,253.50.—La Cie de Publication "La Patrie Ltée", \$2,255.49.—Lafrance Victor, \$271.39.—La O. K. Cie de Feuilles Mobiles, \$32.50.—La Semaine Commerciale, \$57.50.—L'Eclaireur Limitée, \$208.72.—L'Imprimerie Modèle, \$1,114.92.—Le Soleil Limitée, \$7,828.38.—L'Imprimerie Aubé Enrg., \$35.83.—Pigeon, A. P. Ltée, \$30.00.—Poitras Gaudias, \$633.76.—Quebec Blue Print. Rgd., \$1,550.69.—The Perreault Printing Co., \$45.00.—The Telegraph Printing Co., \$735.07.—Tremblay, Ernest, \$333.15.

SUBVENTIONS POUR GRAVELAGE—(\$216,130 78)

(a) Subventions accordées en vertu de l'article 202—(\$13,067 15)

Bellechasse: St-Charles, p. \$500.00.—Berthier: Ste Geneviève-de-Berthier, p. \$500.00.—Champlain: St-Stanislas-de-la-rivière-des-Envies, p. \$356.27.—Compton: Ditton, c. \$500.00.—Caton, c. \$500.00.—Hampton, c. \$500.00.—Dorchester: St-Anselme, p. \$500.00.—St-Isidore, p. \$500.00.—Drummond: Kingsey, c. \$500.00.—Kamouraska: St-Denis, p. \$500.00.—St-Louis, p. \$500.00.—St-Pacôme, p. \$495.66.—Woodbridge, c. \$500.00.—L'Assomption: St-Roch-de-l'Achigan, p. \$500.00.—L'Islet: Arago, c. \$500.00.—St-Cyrille-de-Lessard, p. \$500.00.—Montmagny, Montminy, c. \$500.00.—Pontiac: Litchfield, c. \$496.50.—Québec: St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, p. \$500.00.—St-Gabriel-ouest, \$461.29.—Richmond: Melbourne, c. \$500.00.—Sherbrooke: Compton, c. \$471.74.—Shefford: Stuckly, partie-est, c. \$382.52.—St-Alphonse-de-Granby, p. \$403.17.—Stanstead: Hatley, partie sud-ouest, c. \$500.00.—Témiscouata: Hocquart, c. (1920) \$500.00.—(1921) \$500.00.

(b) Subventions accordées en vertu de l'article 2021—(\$8,875 76)

Arthabaska: St-Christophe, p. \$500.00.—**Beauce:** Metgermette-Nord, c. \$500.00.—**St-Pierre-de-Broughton**, p. \$500.00.—**Bellechasse:** St-Gervais, p. \$375.76.—**St-Lazare**, p. \$500.00.—**St-Philémon**, p. \$500.00.—**Champlain:** St-Maurice, p. (20) \$500.00.—(21) \$500.00.—**Charlevoix:** St-Hilarion, p. \$500.00.—**Kamouraska:** Pohénégamook, c. \$500.00.—**St-Louis**, p. \$500.00.—**Lévis:** St-Jean-Chrysostôme, p. \$500.00.—**L'Islet:** St-Aubert, p. \$500.00.—**St-Eugène**, p. \$500.00.—**St-Jean-Port-Joli**, p. \$500.00.—**Montcalm:** Le comté de Montcalm, \$500.00.—**Montmagny:** Ste-Euphémie, p. \$500.00.—**Témiscouata:** St-Arsène, p. \$500.00.

(c) Subventions accordées en vertu de l'article 2022—(\$7,160 31)

Arthabaska: St-Christophe, p. \$42.42.—**St-Norbert**, p. \$6,285.97.—**Rimouski:** St-Anaclet, p. \$500.00.—**Témiscouata:** St-Arsène, p. \$331.92.

(d) Subventions accordées en vertu de l'article 2022a—(\$475 40)

Stanstead: Hatley, v. \$475.40.

(e) Subventions spéciales—(\$186,552 16)

Argenteuil: St-Jérusalem, p. \$271.28.—**Arthabaska:** St-Christophe, p. \$2925.22.—**St-Norbert**, p. \$6,466.07.—**Bagot:** St-Pie, p. \$303.10.—**Beauce:** Aubert-gallion, \$523.33.—**Metgermette-Nord**, c. \$3,454.94.—**Stenley**, c. \$1006.38.—**St-Côme-de-Kennebec**, p. \$1,000.00.—**St-Pierre-de-Broughton**, p. \$5,500.76.—**Bellechasse:** De la Durantaye, p. \$750.00.—**Honfleur**, \$1,500.00.—**Roux, Bellechasse et Daaquam**, \$10,940.70.—**St-Charles**, p. \$1,599.92.—**St-Lazare**, p. \$839.07.—**St-Philémon**, p. \$969.92.—**St-Raphael**, p. \$625.00.—**St-Valier**, p. \$453.17.—**Berthier:** Ste-Geneviève-de-Berthier, p. \$958.72.—**Bonaventure:** St-Bonaventure-de-Hamilton, p. \$2,096.33.—**Brome:** Farnham, partie-est, c. \$1,515.81.—**Sutton**, c. \$6,269.31.—**Champlain:** Ste-Anne-de-la-Pérade, p. \$7,500.00.—**Ste-Geneviève-de-Batiscan**, p. \$6,985.93.—**St-Maurice**, p. \$4,082.87.—**Charlevoix:** Ste-Agnès, p. \$1,018.37.—**St-Hilarion**, p. \$27.50.—**St-Irénée**, p. \$1,354.92.—**Châteauguay:** St-Malachie-d'Ormstown, p. \$412.65.—**Chicoutimi:** Baie-St-Paul, p. \$1,461.96.—**Compton:** Cookshire, v. \$1,500.00.—**Ditton**, c. \$500.00.—**Eaton**, c. \$1,456.23.—**Hampden**, c. \$94.10.—**Westbury**, c. \$3,595.31.—**Dorchester:** St-Anselme, p. \$700.00.—**St-Bernard**, p. \$5,705.78.—**St-Maxime-de-Scott**, p. \$323.45.—**Frontenac:** Ste-Cécile-de-Whitton, p. \$286.65.—**St-Gédéon-de-Marlow**, p. \$7,504.97.—**Hull:** Hull-partie-est, c. \$296.50.—**Huntingdon:** Elgin, c. \$1,775.64.—**Franklin**, c. \$3086.45.—**St-Anicet**, p. \$1,200.00.—**Iberville:** St-Athanase, p. \$1,000.00.—**Iles de la-Madeleine:** Etang-du-nord, \$611.37.—**Grosse-Ile**, \$750.00.—**Havre-aux-maisons**, \$276.48.—**Kamouraska:** Pohénégamook, c. \$188.37.—**St-Alexandre**, p. \$2,734.27.—**St-Denis**, p. \$12.17.—**St-Louis**, p. \$3,256.22.—**Woodbridge**, c. \$1,125.45.—**Lac St-Jean:** Normandin, c. \$3,522.40.—**Ste-Croix**, p. \$5,075.00.—**St-Joseph-d'Alma**, p. \$2,000.00.—**L'Assomption:** St-Roch-de-l'Achigan, p. \$10,500.00.—**Lévis:** St-Jean-Chrysostôme, p. \$100.00.—**St-Louis-de-Pintendre**, p. \$6,421.01.—**St-Nicolas-sud**, p. \$1,235.41.—**L'Islet:** Arago, c. \$930.18.—**Ashford**, c. \$2,000.00.—**St-Aubert**, p. \$502.98.—**St-Cyrille-de-Lessard**, p. \$1,436.47.—**St-Jean-Port-Joli**, p. \$929.95.—**St-Roch-des-Aulnaies**, p. \$1,500.00.—**Matane:** St-Antoine-de-Padoue-de-Kempt, p. \$864.09.—**Mégantic:** Inverness, v. \$526.55.—**Montcalm:** Le Comté de Montcalm, \$923.02.—**St-Jacques**, p. \$113.39.—**St-Jacques**, v. \$113.40.—**Montmorency:** St-Pierre, I. O., \$675.18.—**Montmagny:** Montminy, c. \$637.63.—**Ste-Euphémie-de-la-rivière-du-sud**, p. \$2,350.93.—**St-Pierre-de-la-rivière-du-sud**, p. \$216.52.—**St-Thomas**, p. \$2,562.71.—**Talon**, partie sud-est, c. \$535.74.—**Pontiac:** Campbell's-Bay, v. \$540.71.—**Chapeau**, v. \$310.52.—**Clarendon**, c. \$500.00.—**Mansfield & Pontefract**, c. \$274.45.—**Shawville**, v. \$500.00.—**Quebec:** Charlesbourg, partie-est, p. \$500.00.—**Conseil du Comté de Québec**, \$3,557.16.—**St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette**, p. \$1,113.22.—**St-Gabriel-Ouest**, \$300.00.—**Richmond:** Cleveland, c. \$1,310.67.—**Danville**, v. \$1,687.63.—**Melbourne**, c. \$1,002.47.—**Rimouski:** St-Anaclet, p. \$106.62.—**Sté-Cécile-du-Bic**, p. \$1,000.00.—**Ste-Flavie**, p. \$502.37.—**St-Simon**, p. \$3,956.93.—**Rouville:** St-Jean-Baptiste, p. \$300.00.—**Sherbrooke:** Ascot, c. \$2,721.56.—**Orford**, c. \$527.52.—**St-Elie-d'Orford**, p. \$2923.76.—**Stanstead:** Hatley, partie sud-ouest, c. \$2,306.59.—**Témiscouata:** Hocquart, c. \$515.00.—**St-Arsène**, p. \$221.66.—**St-Eloi**, p. \$509.06.—**Témiscamingue:** La Sarre, c. \$1,512.81.—**Wolfe:** Ham., partie sud-ouest, c. \$1,386.25.

VOIRIE—Suite

SUBVENTIONS POUR MACADAM ET PAVAGES SUPERIEURS—(\$140,796 99)**(a) Subvention accordée en vertu de l'article 2021—(\$1,000 00)**

Laprairie: St-Constant, p. \$1,000.00.

(b) Subvention accordée en vertu de l'article 2022—(\$7,608 90)

Laprairie: Laprairie, p. \$7,608.90

(c) Subventions spéciales—(\$49,954 54)

Chambly: St-Antoine-de-Longueuil, p. \$24,295.84.—St-Antoine-de-Longueuil et Ville de St-Lambert, \$4,519.21.—St-Lambert, ville, \$10,782.40.—**Laprairie:** Delson, v. \$727.16.—St-Constant, p. \$3,439.26.—**Nicolet:** Gentilly, v. \$391.98.—**Québec:** l'Ancienne-Lorette, p. \$5,000.00.—**Rouville:** St-Marie-de-Monnoir, p. \$628.10.—**Soulanges:** Station du Coteau, v. \$46.75.—**St-Jean:** St-Luc, p. \$123.84.

(d) Chemin St-Louis, Québec—(\$2,700 19)

Laganière Houde & Cie, \$2,700.19.

(e) Route Trois-Rivières, Grand'Mère—(\$62,509 74)

Lortie, Gaudiose, \$197.75.—T. E. Rousseau, \$62,311.99.

(f) Chemin Côte Ouimet—(\$782 07)

The Barrett Co. Ltd., \$224.35.—McGill, J.-W., \$500.00.—The St-Lawrence Quarry Ltd., \$57.72.

(g) Montée Ste-Rose—(\$3,916 64)

Imperial Oil Ltd., \$33.19.—McGill, J.-W., \$1,950.00.—The Barrett Co. Ltd., \$1,713.97.—The St-Lawrence Quarry Ltd., \$219.48.

(h) Chemin Bois St-Martin—(\$12,324 91)

Ducharme, P., \$176.70.—Mussens Ltd., \$21.70.—McGill, J.-W., \$6,750.00.—The Barrett Co. Ltd., \$1,769.15.—The Pedlar People Co. Ltd., \$9.85.—The St-Felix Sand & Gravel Co., \$43.57.—The St-Lawrence Quarry Co. Ltd., \$3,553.94.

(a) Subventions pour ponceaux, côtes, détournements, etc.,—(\$81,762 88)

Argenteuil: Chatham, c. \$1,126.32.—Howard, c. \$106.08.—Mille-Iles, \$651.19.—St-André, p. \$199.03.—**Arthabaska:** Chester, partie-est, c. \$1,233.92.—Chester-Ouest, c. \$620.00.—Chester-Nord, \$1,357.82.—Maddington, c. \$204.95.—St-Valère-de-Bulstrode, p. \$269.93.—Ste-Victoire, p. \$1,223.42.—Warwick, c. \$291.66.—**Bellechasse:** St-Camille, p. \$605.48.—St-Philémon, p. \$2,100.00.—St-Raphael, p. \$183.60.—**Bonaventure:** New-Carlisle, p. \$100.00.—Port-Daniel-Est, \$780.07.—**Champlain:** Notre-Dame-de-la-Présentation, d'Almaville, p. \$600.00.—Ste-Anne-de-la-Pérade, p. \$211.94.—St-Maurice p., \$2,477.50.—Ste-Thécle, p. \$600.00.—St-Tite, p. \$3,330.08.—**Châteauguay:** St-Antoine-Abbé, p. \$227.31.—St-Urbain-premier, p. \$2,522.39.—**Dorchester:** St-Edouard-de-Frampton, p. \$282.04.—Ste-Justine, p. \$162.97.—**Frontenac:** St-Hilaire-de-Dorset, p. \$549.70.—**Gaspé:** Newport, \$1,499.81.—Ste-Adélaïde-de-Pabos, p. \$4,656.80.—**Hull:** Templeton, partie-ouest, c. \$526.05.—**Hintingdon:** Bolton, partie-est, c. \$608.07.—**Iberville:** Ste-Anne-de-Sabrevois, p. \$1,621.31.—**Joliette:** St-Ambroise-de-Kildare p. \$2,132.20.—St-Félix-de-Valois, p. \$53.70.—Ste-Mélanie-d'Aillsbout, p. \$405.00.—**Kamouraska:** Conseil du Comté de Kamouraska, \$999.33.—Notre-Dame-du-Mont-Carmel, p. \$163.27.—**Labelle:** C.-T.-P.-de-la-B.-V.-Marie-de-Plaisance, p. \$313.24.—St-André-Avellin, p. \$4,289.92.—St-Malachie, p. \$352.01.—**Lac-St-Jean:** Notre-Dame-d'Hébertville, p. \$902.50.—**L'Assomption:** De Repentigny, p. \$298.50.—St-Gérard-Magella, p. \$1,212.01.—St-Lin, p. \$933.50.—St-Paul l'Ermite, p. \$150.00.—**Lévis:** St-Romuald, d'Etchemin, p. \$441.46.—**Lotbinière:** Lobinière, v. \$88.75.

Notre-Dame-du-S.-C.-d'Issoudun, p. \$1,149.72. — St-Louis-de-Lotbinière, p. \$700.00. — St-Sylvestre-de-Beaurivage, p. \$1,118.85. — **Matane**: St-Damase, p. \$517.28. — Notre-Dame-de-McNeider, p. \$265.12. — St-Octave-de-Métis-sud, p. \$596.42. — **Mégantic**: Halifax, partie-nord, c. \$1,761.08. — Sommerset, partie-sud, c. \$445.50. — **Missisquoi**: Farnham, partie-ouest, c. \$1,200.00. — Notre-Dame-de-Stanbridge, p. \$391.80. — St-Ignace-de-Stanbridge, p. \$119.94. — **Montcalm**: St-Jacques-de l'Achigan, p. \$842.44. — St-Ligouri, p. \$490.67. — St-Patrice-de-Rawdon, p. \$502.04. — **Montmagny**: Cap-St-Ignace, p. \$125.00. — **Montmorency**: St-Joachim, p. \$76.58. — St-Tite-des-Caps, p. \$873.22. — **Nicolet**: Précieux-Sang, p. \$236.49. — St-Jean-Baptiste-de-Nicolet, p. \$198.91. — St-Grégoire-le-Grand, p. \$1,263.06. — St-Léonard-d'Acton, p. \$464.48. — St-Sylvere, p. \$200.00. — **Pontiac**: Clarendon, c. \$500.00. — Fort-Coulonge, v. \$313.97. — **Portneuf**: Notre-Dame-des-Anges, v. \$100.00. — St-Alban-d'Acton, p. \$1604.71. — St-Casimir, p. \$800.00. — St-Jean-Baptiste-les-Ecureuils, p. \$2,000.00. — Ste-Jeanne-de-Neuville, p. \$3,000.00. — St-Raymond, p. \$700.00. — St-Thuribe, p. \$600.00. — St-Ubal, p. \$43.57. — **Richelieu**: St-Ours, p. \$535.13. — **Rimouski**: Ste-Cécile-du-Bic, p. \$400.00. — St-Donat, p. \$800.00. — St-Fabien, p. \$184.29. — St-Mathieu, p. \$400.00. — St-Simon, p. \$548.69. — **Rouville**: St-Hilaire, v. \$114.90. — St-Paul-d'Abbotsford, p. \$363.30. — **Soulanges**: Le Conseil du Comté de Soulanges, \$500.00. — St-Polycarpe, p. \$445.06. — **St-Hyacinthe**: St-Bernard-de-Michaudville, p. \$1,200.00. — La Présentation, p. \$150.00. — St-Charles-sur-Richelieu, p. \$230.68. — St-Jude, p. \$101.51. — Ste-Marie-Madeleine, p. \$559.46. — **St-Jean**: Notre-Dame-du-Mont-Carmel, p. \$759.13. — **St-Maurice**: St-Barnabé, p. \$2,791.52. — **Témiscouata**: St-Elói, p. \$216.38. — **Vaudreuil**: St-Michel-de-Vaudreuil, p. \$1,000.00. — **Verchères**: McMasterville, v. \$400.00. — St-Antoine-de-Padoue, p. \$498.45. — **Wolfe**: Wolfestown, c. \$502.03. — **Yamaska**: Notre-Dame-de-Pierreville, p. \$123.97. — St-Antoine-de-la-Baie-du-Febvre, p. \$1450.82. — St-François-du-Lac, p. \$621.88.

(b) **Subventions spéciales à des particuliers**—(\$6,421 00)

Brousseau, Alfred, \$59.00. — Canada Ingot Iron Co. Ltd., \$301.50. — Laurentide Co. Ltd., \$4,000.00. — McNeil, Amédée, \$5.00. — Poulin, Alfred, \$40.50. — Sylvain, Joseph, \$15.00. — The Donnacona Paper Co. Ltd., \$2,000.00.

(c) **CHEMIN MATANE**—(\$13,853 24)

Bernier, Delphis, \$66.35. — Bernier, Vve. W., \$5.75. — Berriault, Louis, \$33.00. — Blanchet, Louis, \$40.20. — Bonneau, Tom, \$1.50. — D'Anjou, Joseph, \$68.97. — Dubé, Charles, \$7.85. — Fortin, Roméo, \$209.96. — Fournier, Thomas, \$7.35. — Gagné, J.-P., \$42.23. — Gagnon, Alfred, \$30.40. — Gagnon, L.-P., \$10.35. — Gagnon, Trefflé, \$46.10. — Hotel Pineault, \$6.50. — Isabelle, Adolphe, \$2.50. — Jolin, Albert, \$35.60. — Labrie, Frank, \$27.25. — La Cie. Grains & Provisions, Ltée, \$97.28. — Lachance, Arthur, \$30.22. — Lachance, J.-G., \$57.75. — Lacroix, Onésime, \$40.20. — Lamarre, Eudore, \$46.15. — Laperle, Georges, \$21.70. — Lavoie, Evariste, \$39.09. — Lavoie, Joseph, \$40.25. — Lavoie, Wellie, \$7.85. — Lemieux, Jos.-E. Enrg., \$4.43. — Létourneau, Edouard, \$25.00. — Levesque, Edmond, \$7.85. — Levesque, Réal, \$532.91. — Le Ministre de la Voirie, pour payé salaires, \$9,776.00. — Michaud, Arthur, \$7.85. — Millard, Omer, \$7.85. — Nolet, Thomas, \$40.20. — Pelletier, & Frère, \$103.82. — Provencher, J.-A., \$9.40. — Richardson Lumber Co., \$83.50. — Rouleau, Gédéon, \$82.80. — Rouleau, Josaphat, \$15.65. — Rcuveau, Tésedeine, \$40.20. — Roy, Léopold, \$68.05. — Roy, Onésime, \$3.24. — St-Pierre, J.-A., \$1,847.73. — Tremblay, Joseph, \$17.00. — Verreault, Philippe, \$157.41.

SUBVENTIONS POUR ENTRETIEN DES CHEMINS DE TERRE—(\$152,515 26)

Subventions accordées en vertu de l'article 2012, 40 % jusqu'à \$200—(\$3,764 63)

Beauce: Sacré-Cœur de Jésus, v. \$200.00. — Ste-Marie, v. \$200.00. — **Champlain**: Ste-Thède, v. \$143.22. — **Chicoutimi**: Rivière-du-Moulin, v. \$200.00. — St-Ambroise, v. \$200.00. — **Hull**: Templeton, v. \$200.00. — **Kamouraska**: Kamouraska, v. \$58.70. — **Labelle**: Angers, v. \$75.87. — St-André Avellin, v. \$200.00. — **Lévis**: St-Rédempteur, v. \$186.38. — **Lotbinière**: Deschaillons, v. \$161.56. — Leclercville, v. \$86.40. — **Québec**: Beauport, v. \$200.00. — **Richelieu**: Massueville, v. \$200.00. — **Soulanges**: Côteau-du-Lac, v. \$71.56. — **St-Hyacinthe**: Ste-Madeleine, v. \$200.00. — **Vaudreuil**: Belle-Plage, v. \$200.00. — **Verchères**: McMasterville, v. \$200.00. — **Wolfe**: Lac Weedon, v. \$200.00. — Bishop's Crossing, v. \$200.00. — Marbleton, v. \$200.00. — Wottonville, v. \$180.94.

SUBVENTIONS POUR ENTRETIEN DES CHEMINS DE TERRE—Suite

Subventions accordées en vertu de l'article 1012, 50 % jusqu'à \$400.00.—(\$62,383 02)

Argenteuil: Arundel, c. \$400.00.—Morin, partie sud, c. \$400.00.—**Arthabaska:** Warwick, c. \$400.00.—**Beauce:** L'Enfant-Jésus, p. \$400.00.—St-François-d'Assises, p. \$400.00.—**Bellechasse:** St-Etienne-de-Beaumont, p. \$400.00.—St-Gabriel-de-la Durantaye, p. \$400.00.—St-Michel, p. \$400.00.—**Bonaventure:** Mann, c. \$373.37.—Musseyville, \$304.17.—**Châteauguay:** Ste-Philomène, p. \$400.00.—Très-St-Sacrement, p. \$149.12.—**Chicoutimi:** Bagot, partie nord-ouest, c. \$400.00.—St-Dominique-de-Jonquière, p. \$400.00.—St-Fulgence, p. \$400.00.—**Dorchester:** St-Isidore, p. \$400.00.—Watford, partie ouest, c. \$400.00.—St-Hénédine, p. \$400.00.—**Drummond:** Durham, c. \$400.00.—Wickham, c. \$400.00.—**Chambly:** St-Bruno-de-Montarville, p. \$159.65.—**Châteauguay:** St-Malachie d'Orms-town, p. \$400.00.—**Chicoutimi:** N.-D. de Laterrière, p. \$400.00.—St-Ambroise, p. \$400.00.—**Dorchester:** St-Maxime-de-Scott, p. \$400.00.—**Frontenac:** Gayhurst, c. \$400.00.—Gayhurst, partie sud-est, c. \$400.00.—St-Augustin-de-Woburn, p. \$400.00.—St-Martine-de-Courcelles, p. \$400.00.—St-Sébastien d'Avimer, p. \$400.00.—St-Vital-de-Lambton, p. \$400.00.—Winslow, partie nord, c. \$400.00.—**Hull:** Aylmer, c. \$400.00.—Hull, c. \$400.00.—Hull, partie Ouest, c. \$400.00.—Hinks, c. \$400.00.—Low, c. \$400.00.—Maniwaki, c. \$302.38.—Templeton, partie ouest, c. \$400.00.—Northfield, c. \$400.00.—**Huntingdon:** St-Anicet, p. \$400.00.—**Iles-de-La-Madelienne:** Etang-du-Nord, \$102.80.—Grasse-Ile, \$400.00.—Havre-aux-Maisons, \$328.53.—Havre-Aubert, \$400.00.—**Iberville:** St-Alexandre, p. \$378.55.—St-Georges d'Henryville, p. \$399.31.—St-Grégoire-le-Grand, p. \$400.00.—St-Sébastien, p. \$400.00.—**Kamouraska:** N.-D. de Liesse-de-la-Rivière-Ouelle, p. \$400.00.—St-André, p. \$400.00.—St-Anne-de-la-Pocatière, p. \$400.00.—St-Denis, p. \$400.00.—St-Germain, p. \$273.77.—St-Hélène, p. \$201.36.—St-Pacôme, p. \$400.00.—St-Philippe-de-Néri, p. \$400.00.—**Labelle:** Buckingham, c. \$400.00.—Cœur-T-P-de-la-B-V-M-de-Plaisance, p. \$400.00.—Lochaber, partie ouest, c. \$400.00.—Lochaber, partie nord, c. \$303.15.—Portland, partie est, c. \$400.00.—St-André-Avellin, p. \$400.00.—St-Malachie, p. \$400.00.—**Lac-St-Jean:** N.-D. d'Hébertville, p. \$400.00.—St-Bruno, p. \$400.00.—St-Croix, p. \$400.00.—St-Gédéon, p. \$381.20.—St-Jérôme, p. \$400.00.—St-Louis-de-Chambord, \$400.00.—St-Prime, p. \$400.00.—St-Thomas-d'Aquin, p. \$400.00.—L'Islet: L'Islet, p. \$400.00.—Arago, c. \$400.00.—**Lotbinière:** Fortierville, v. \$108.52.—St-Edouard, p. \$400.00.—St-Croix, p. \$400.00.—St-Flavien, p. \$400.00.—**Matane:** St-Jacques-le-Mineur, p. \$400.00.—St-Marie-de-Sayabec, p. \$400.00.—**Mégantic:** Halifax, partie sud, c. \$400.00.—Inverness, c. \$400.00.—Irelande, partie nord, c. \$400.00.—Irelande, partie sud, c. \$400.00.—Leeds, c. \$400.00.—Sommerset, c. \$400.00.—Sommerset, partie nord, c. \$400.00.—St-Pierre-Baptiste, p. \$400.00.—**Montcalm:** Lussier, c. \$400.00.—**Montmagny:** Cap-St-Ignace, p. \$400.00.—St-François-de-la-Rivière-du-Sud, p. \$400.00.—St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille, p. \$400.00.—**Montmorency:** St-Joachim, p. \$400.00.—St-Laurent, l. O., p. \$83.27.—**Napierville:** St-Cyprien-de-Léry, p. \$400.00.—Nicolet: Bécancourt, p. \$400.00.—Gréceux-Sang, p. \$356.40.—St-Angèle-de-Laval, p. \$400.00.—St-Célestin, p. \$400.00.—St-Léonard, p. \$400.00.—**Pontiac:** Clarendon, c. \$400.00.—Chichester, c. \$400.00.—Dorion, c. \$258.48.—Leslie, Chapham & Huddersfield, c. \$400.00.—Onslow, partie Nord, c. \$400.00.—Onslow, partie Sud, c. \$400.00.—Waltham & Bryson, c. \$400.00.—**Portneuf:** Ste-Jeanne-de-Neuville, p. \$272.33.—St-Augustin, p. \$117.08.—St-Famille-du-Cap-Santé, p. \$240.97.—**Québec:** St-Ambroise, p. \$400.00.—St-Gabriel, Ouest, p. \$400.00.—St-Gabriel-de-Valcartier, p. \$400.00.—Rouville, N.-D. du Bon-Secours, p. \$113.77.—St-Angèle-de-Monnoir, p. \$301.54.—St-Césaire, p. \$373.22.—St-Hilaire, p. \$400.00.—St-Mathias, p. \$400.00.—St-Paul d'Abbotsford, p. \$400.00.—**Stansstead:** Banston, c. \$400.00.—**Shefford:** Ste-Cécile-de-Milton, p. \$400.00.—**Sherbrooke:** Ascot, c. \$400.00.—Ascot-Corner, c. \$400.00.—Compton, c. \$400.00.—**St-Hyacinthe:** De Laprésentation, p. \$393.86.—St-Marie-Madeleine, p. \$400.00.—**St-Jean:** N.-D. du Mont-Carmel, p. \$400.00.—St-Blaise, p. \$400.00.—St-François-de-Salles, p. \$400.00.—St-Paul-de-l'Île-aux-Noix, p. \$400.00.—St-Marguerite-de-Blairfindie, p. \$400.00.—**St-Maurice:** Ste-Flore, partie est, p. \$395.02.—**Témiscouata:** St-Paul-de-la-Croix, p. \$400.00.—Hocquart, c. \$233.00.—N.-D.-du-Lac, p. \$400.00.—N.-D.-du-Portage, p. \$400.00.—St-Antoine, p. \$400.00.—St-Clément, p. \$400.00.—St-Françoise, p. \$400.00.—St-Georges-de-Cacouana, p. \$364.63.—St-Mathias-de-Cabano, p. \$400.00.—Trois-Pistoles, p. \$400.00.—**Témiscamingué:** N.-D. des-Quinze, p. \$326.97.—St-Edouard-de-Fabre, p. \$400.00.—St-Isidore, p. \$400.00.—**Terrebonne:** Ivry-sur-le-Lac, p. \$400.00.—St-Marguerite-du-lac-Masson, p. \$400.00.—**Trois-Rivières:** Trois-Rivières, p. \$400.00.—**Vaudreuil:** Ste-Madeleine-de-Rigaud, p. \$400.00.—St-Justine-de-Newton, p. \$386.60.—St-Marthe, p. \$400.00.—**Verchères:** St-Marc-de-Cournoyer, p. \$400.00.—St-Mathieu-de-Belœil, p. \$400.00.—Verchères, p. \$400.00.—**Wolfe:** D'Israëli, p. \$400.00.—Dudswell, c. \$400.00.—Garthby, c. \$400.00.—Ham, pa

tie nord, c. \$400.00.—N.-D.-de-Lourdes-de-Ham., p. \$400.00.—Stratford, c. \$400.00.—St-Camille, p. \$400.00.—St-Joseph-de-Ham. Sud, p. \$400.00.—St-Raymond-de-Pennaford-de-Weedon, p. \$400.00.—Wotton, c. \$400.00.—Weedon, c. \$400.00.

Subventions accordées en vertu de l'article 2015—50% jusqu'à \$200.00—(\$12,743 84)

Arthabaska: Ste-Elizabeth-de-Warwick, p. \$200.00.—**Bagot:** St-André-d'Acton, p. \$200.00.—St-Dominique, p. \$174.20.—St-Hugues, p. \$200.00.—**Beauce:** Shenly, c. \$200.00.—St-Martin-de-Tours, p. \$200.00.—**Bellechasse:** Honfleur, \$200.00.—St-Cajetan d'Armagh, p. \$200.00.—St-Charles-Boromé, p. \$200.00.—St-Raphael, p. \$200.00.—**Bonaventure:** Escuminac, \$200.00.—**Champlain:** N.-D.-du-Mont-Carmel, p. \$200.00.—St-Prosper, p. \$200.00.—St-Stanislas-de-la-Rivière-des-Envies, p. \$200.00.—St-Tite, p. \$200.00.—**Châteauguay:** Ste-Clothilde, p. \$192.27.—**Dorchester:** St-Bernard, p. \$200.00.—St-Odilon-de-Cranbourne, p. \$200.00.—Ste-Rose-de-Watford, p. \$200.00.—**Joliette:** Ste-Émilie-de-L'Energie, p. \$200.00.—**Kamouraska:** Woodbridge, c. \$200.00.—**Labelle:** Lochaber & Gore, c. \$200.00.—**Lac-St-Jean:** Delisle, c. \$200.00.—Normandin, c. \$200.00.—St-Méthode, p. \$200.00.—St-Michel-de-Nistassini, p. \$200.00.—**L'Assomption:** Lachenaie, p. \$200.00.—St-Lin, p. \$200.00.—St-Paul-l'Ermite, p. \$200.00.—**Lévis:** St-Joseph-de-Lévis, p. \$200.00.—St-Nicholas, sud, p. \$183.90.—**Lotbinière:** N.-D.-du-Sacré-Cœur-d'Issoudim, p. \$200.00.—St-Agapit-de-Beaurivage, p. \$191.03.—St-Agapit, p. \$200.00.—St-Antoine-de-Tilly, p. \$200.00.—St-Gilles, p. \$200.00.—St-Louis-de-Lotbinière, p. \$200.00.—St-Narcisse-de-Beaurivage, p. \$88.08.—Ste-Philomène-de-Fortierville, p. \$200.00.—**Matane:** St-Octave-de-Métis, sud, p. \$200.00.—**Maskinongé:** St-Paulin, p. \$200.00.—**Mégantic:** N.-D.-de-Lourdes, p. \$200.00.—Halifax, partie nord, c. \$176.10.—**Montmagny:** Montminy, c. \$200.00.—**Nicolet:** St-Edouard-de-Gentilly, p. \$200.00.—Ste-Gertrude, p. \$200.00.—St-Pierres-Becquets, p. \$200.00.—St-Raphael, partie sud, p. \$200.00.—St-Sylvere, p. \$196.14.—**Portneuf:** St-Alban, p. \$200.—St-Catherine, p. \$200.00.—St-Joseph-de-Deschambault, p. \$110.52.—St-Léonard, p. \$28.79.—**Rimouski:** St-Anaclet-de-Lessard, p. \$200.00.—Ste-Blandine, p. \$200.00.—Ste-Cécile-du-Bic, \$200.00.—St-Donat, p. \$200.00.—**Rouville:** St-Jean-Baptiste, p. (1920), \$108.92.—(1921) \$200.00.—**St-Hyacinthe:** St-Denis, p. \$200.00.—**Témiscamingue:** Fugèreville, p. \$190.49.—St-Bruno-de-Guigues, p. \$200.00.—**Témiscouata:** St-Louis-du-Ha-Ha, p. \$173.00.—**Terrebonne:** Ste-Anne-des-Plaines, p. \$200.00.—**Verchères:** St-Théodose, p. \$130.40.—**Wolfe:** Ham, partie sud ouest, c. \$200.00.—**Yamaska:** St-Guillaume d'Upton, p. \$200.00.

Subventions accordées en vertu de l'article 2019, 50% jusqu'à \$400.00—(\$20,869 82)

Brome: Bolton, partie est, c. \$400.00.—Farnham, partie est, c. \$400.00.—Sutton, c. \$400.00.—**Compton:** Auckland, c. \$101.95.—Clifton, c. \$400.00.—Clifton, partie-est, \$400.00.—Eaton, c. \$400.00.—Emberton, c. \$400.00.—Hampden, c. \$400.00.—Heresford, c. \$400.00.—Lingwick, c. \$800.00.—Newport, c. \$400.00.—Ste-Edwidge-de-Clifton, p. \$400.00.—St-Isidore-d'Auckland, p. \$400.00.—St-Venant-de-Heresford, p. \$400.00.—**Drummond:** Kingsey, c. \$400.00.—L'Avenir, p. \$400.00.—**Frontenac:** Chesham, c. \$400.00.—Marston, c. \$400.00.—Marston, partie-sud, c. \$400.00.—St-Léon-de-Marston, p. \$400.00.—Ste-Cécile, de Whitten, p. \$400.00.—Whitten, c. \$460.00.—**Huntingdon:** Havelock, c. \$400.00.—Hemmingford, c. \$400.00.—**Labelle:** Buckingham, partie-ouest, c. \$400.00.—**Missisquoi:** Bedford, c. \$400.00.—Durham, c. \$400.00.—Notre-Dame-de-Stanbridge, p. \$400.00.—St-Armand-Est, p. \$400.00.—St-Armand-Ouest, p. \$400.00.—Stanbridge, c. \$400.00.—St-Ignace-de-Stanbridge, p. \$400.00.—St-Pierre-de-Vérone, p. \$400.00.—**Montcalm:** Ste-Marie-Salomée, p. \$167.87.—**Québec:** Beauport, p. \$200.00.—**Richmond:** Brompton, c. \$400.00.—Brompton-Gore, c. \$400.00.—Cleveland, c. \$400.00.—Melbourne, c. \$400.00.—Stoke, c. \$400.00.—Windsor, partie-nord, c. \$400.00.—**Shefford:** Ely, c. \$400.00.—Ely, partie-est, c. \$400.00.—Ely, partie-nord, c. \$400.00.—Ely, partie-ouest, c. \$400.00.—St-Alphonse, p. \$400.00.—Ste-Pudentienne, p. \$400.00.—Stukcy, nord, partie-est, c. \$400.00.—**Sherbrooke:** Orford, c. \$400.00.—**Stanstead:** Barford, c. \$400.00.—Stanstead, c. \$400.00.—St-Herménégilde, p. \$400.00.

Subventions accordées en vertu de l'article 2019, 40% jusqu'à \$200.00—(\$1,000 00)

Brome: Foster, v. \$200.00.—Sutton, v. \$200.00.—**Missisquoi:** Frelighsburg, v. \$200.00.—**Stanstead:** Dixville, v. \$200.00.—Hatley, v. \$200.00.—

VOIRIE—Suite

Subventions spéciales pour entretien des chemins de terre—(\$51,753 95)

Bagot: St-André-d'Acton, p. \$728.17.—**Beauce:** L'Enfant-Jésus, p. \$400.00.—St-Angeles, p. \$400.00.—Ste-Marie, v. \$75.70.—**Bellechasse:** St-Charles-Borromée, p. \$81.02.—St-Etienne-de-Beaumont, p. (1920), \$816.14.—(1921) \$744.24.—St-Michel, p. \$799.29.—St-Raphael, p. (1920), \$171.05.—(1921), \$206.85.—**Bonaventure:** Mann, c. \$190.17.—St-Charles-de-Caplan, p. \$200.00.—**Brome:** Eastman, v. \$200.00.—Sutton, c. \$505.54.—**Champlain:** Notre-Dame-du-Mont-Carmel, p. \$717.93.—St-Théophile, p. \$110.81.—**Chicoutimi:** Kenogami, c. \$400.00.—St-Ambroise, p. \$400.00.—St-Fulgence, p. \$400.00.—**Compton:** Hampden, c. \$400.00.—Newport, c. \$400.00.—**Drummond:** Durham, c. \$400.00.—**Frontenac:** St-Augustin-de-Woburn, p. \$400.00.—**Hull:** Eardley, c. (1919) \$378.72.—(1921), \$1,035.73.—Hull, partie-est, c. \$750.00.—Masham, partie-nord, c. \$400.00.—**Huntingdon:** Dundee, c. \$3,321.50.—Franklin, c. (1920), \$400.00.—(1921), \$1,845.75.—Hemmingford, c. \$1,371.66.—St-Anicet, p. \$948.98.—Ste-Barbe, p. \$398.26.—**Iberville:** Ste-Anne-de-Sabrevois, p. \$240.79.—**Joliette:** St-Ambroise-de-Kildare, p. \$200.00.—Ste-Emélie-de-l'Energie, p. \$200.00.—**Kamouraska:** Notre-Dame-du-Mont-Carmel, p. \$181.24.—Ste-Anne-de-la-Pocatière, p. (1919), \$900.00.—(1920), \$400.00.—**Lac-St-Jean:** Delisle, c. \$206.00.—St-Félicien, p. \$400.00.—St-Hedwidge, p. \$810.00.—St-Joseph-d'Alma, p. \$400.00.—St-Méthode, p. \$200.00.—**Lévis:** St-Nicolas, p. \$317.43.—**L'Islet:** L'Islet, p. \$731.72.—**Lotbinière:** Leclercville, v. \$116.33.—Ste-Philomène-de-Fortierville, p. \$207.35.—**Matane:** St-Pierre-du-Lac, p. \$200.00.—**Mégantic:** Leeds, v. \$400.00.—**Missisquoi:** Bedford, c. \$241.48.—St-Armand-Est, p. \$400.00.—Stanbridge, c. \$400.00.—St-Ignace-de-Stanbridge, \$1,000.00.—**Montcalm:** St-Jacques, v. \$1,013.80.—St-Jacques-de-l'Achigan, p. \$1,028.54.—**Montmagny:** Cap-St-Ignace, p. \$220.40.—St-Frs.-de-la-Rivière-du-Sud, p. \$101.15.—St-Thomas, p. \$400.00.—Montminy, c. \$200.00.—**Montmorency:** Ste-Famille, I. O., p. \$241.00.—St-Joachim, p. \$327.40.—**Nicolet:** St-Léonard, p. \$400.00.—St-Pierre-les-Becquets, p. \$200.00.—**Pontiac:** Dorion, c. \$208.73.—Quyon, v. \$104.90.—Leslie, Chatham & Huddersfield, c. \$400.00.—Sheen, Ester, Aberdeen & Malakoff, c. (1920), \$400.00.—(1921), \$400.00.—**Portneuf:** St-Jean-Baptiste-les-Ecureuils, p. \$1,967.00.—Notre-Dame-de-Portneuf, p. \$915.74.—St-Joseph-de-Deschambault, p. \$163.76.—**Québec:** St-Colombau-de-Sillery, p. \$400.00.—**Richelieu:** Massueville, v. \$117.44.—**Richmond:** Cleveland, c. \$400.00.—Ship-ton, c. \$400.00.—Weedon, partie-nord, c. \$400.00.—**Rimouski:** St-Anaclet, p. \$1,227.25.—**Rouville:** Ste-Angèle-de-Monnoir, p. \$399.51.—St-Jean-Baptiste-de-Rouville, p. \$78.18.—St-Paul-d'Abbotsford, p. \$400.00.—**Soulanges:** St-Zotiques, v. \$28.86.—**St-Hyacinthe:** St-Charles-sur-Rivières-Richelieu, p. \$400.00.—**St-Maurice:** Ste-Anne-d'Yamachiche, p. \$2,918.02.—**Sherbrooke:** Compton, v. (1920), \$200.00.—(1921), \$907.44.—Orford, c. \$793.44.—**Stanstead:** Bebec-Plain, v. \$200.00.—Dixville, v. \$200.00.—**Témiscamingue:** St-Eugène de Guigues, p. \$152.69.—**Témiscouata:** Notre-Dame du Portage, p. \$262.10.—St-Jean-Baptiste-de-l'Île-Verte, p. \$400.00.—St-Paul-de-la-Croix, p. \$796.04.—Trois-Pistoles, p. \$1,489.42.—**Terrebonne:** Ste-Anne-des-Plaines, p. \$200.00.—**Vaudreuil:** Belle-Plage, v. \$930.94.—**Verchères:** McMasterville, v. \$200.00.—St-Marc-deCournoyer, p. \$347.06.—Ste-Théodosie, p. (1920), \$85.77.—(1919), \$200.00.—**Wolfe:** Ham., partie-sud-ouest-c. \$200.00.—Stratford, c. \$93.50.

Subventions pour entretien du gravelage—(\$72,606 76)

Argenteuil: Calumet, v. \$69.31; Chatham, c. \$400.00; Grenville, v. \$400.00.—**Arthabaska:** Princeville, v. \$238.94.—**Bagot:** St-Dominique, p. \$218.04; St-Dominique, v. \$961.48.—**Beauce:** Mettermette-Nord, c. \$388.17; Mettermette-Nord, partie-nord du c. \$108.63; Sacré-Cœur-de-Jésus, p. \$170.94; Sacré-Cœur-de-Jésus, v. \$400.00; St-Benoît-Labre, p. \$14.72; St-Ephrem-de-Trin., p. \$373.66; St-Ephrem-de-Trin., v. \$334.13; St-Frédéric, p. \$123.22; St-Georges-Est, v. \$400.00; St-Joseph, v. \$400.00; St-Martin-de-Tours, p. \$80.10; Shenley, c. \$79.79.—**Bellechasse:** St-Cajetan-d'Armagh, p. \$85.60; St-Gabriel-de-la-Durantaye, p. \$400.00; St-Gervais, p. \$262.78; St-Philémon, p. \$37.70; St-Raphael, p. \$146.00; St-Valier, p. \$750.00.—**Bonaventure:** St-Bonaventure-de-Hamilton, p. \$378.31.—**Brome:** Brome, c. \$2,774.10; Farnham, c. \$340.15; Knowlton, v. \$400.00; Potton, c. \$183.87; Sutton, c. \$395.59.—Sutton, v. \$400.00.—**Champlain:** Ste-Anne-de-la-Pérade, p. \$160.65; Ste-Geneviève-de-Batiscan, p. \$102.94; St-Maurice, p. \$132.89; St-Prosper, p. \$183.41; St-Séverin, p. \$52.73; St-Stanislas-de-la-Rivière-des-Envies, p. \$5.87; St-Thimothée, p. \$56.57.—**Charlevoix:** Baie-St-Paul, p. \$621.07; Ste-Agnès-de-Mont-Murray, p. \$199.37; St-Hilarion, p. \$400.00.—**Chicoutimi:** N.-D.-de-Laterrière, p. \$400.00; Rivière-du-Moulin, v. \$1,108.61; St-Ambroise p. \$150.50; St-Ambroise, v. \$264.00; St-Dominique-de-Jonquière, p. \$271.38.—**Compton :**

Ditton, c, \$400.00; Emberton, c, \$320.50; Hampden, c, \$43.50; Ste-Edwidge-de-Clifton, p, \$389.56.—**Dorchester**: Ste-Claire, p, \$88.12; St-Edouard-de-Frampton, p, \$74.67; Ste-Hénédine, p, \$410.11; St-Isidore, p, \$81.26; St-Isidore, v, \$61.17; St-Léon-de-Standon, p, \$162.56; St-Maxime-de-Scott, p, \$114.53; St-Odilon-de-Cranbourne, p, \$21.69; Watford, c, partie-ouest, \$400.00.—**Drummond**: Kinsey-Falls, p, \$16.27; N.-D.-du-Bon-Conseil, p, \$400.00.—**Frontenac**: Ditchfield & Spalding, c, \$45.55; St-Gédéon-de-Marlow, p, \$198.30; St-Vital-de-Lambton, p, \$61.22.—**Huntingdon**: Franklin, c, \$242.19; Godmanchester, c, \$400.00.—**Iberville**: St-Alexandre, p, \$242.43; St-Athanase, p, \$400.00; Ste-Brigide, p, \$303.74; St-Georges-de-Henryville, p, \$116.82; St-Grégoire-le-Grand, p, \$400.00.—**Kamouraska**: Andréville, v, \$339.34; Kamouraska, comté, \$526.12.—Kamouraska, v, \$65.54; N.-D.-de-Liesse-de-la-Rivière-Ouelle, p, \$211.80; Pohénégamook, c, \$800.00; St-Alexandre, p, \$392.45; St-André, p, \$400.00; Ste-Anne-de-la-Pocatière, p, \$631.44; St-Denis-de-la-Bouteillerie, p, \$322.42; St-Germain, p, \$47.92; Ste-Hélène, p, \$646.20; St-Louis-de-Kamouraska, p, \$87.37; St-Pacôme, p, \$400.00; St-Pascal, p, \$2,150.60; St-Philippe-de-Néri, p, \$204.24; Woodbridge, c, \$71.47.—**Labelle**: Campbell, c, partie-est, \$459.62; Chénerville, v, \$208.97; Plaisance, p, \$118.35; L'Annonciation, v, \$219.39; Lochaber, c, partie nord, \$135.18; Masson, v, \$164.28; Papineauville, v, \$1,035.35; St-André-Avelin, p, \$400.00; St-André-Avelin, v, \$237.22; Ste-Angélique, p, \$177.22; Thurso, v, \$503.76; Val-Barrette, v, \$400.00.—**Lac-St-Jean**: Hébertville, station, v, \$372.57; Normandin, c, \$179.40; N.-D.-d'Hébertville, p, \$400.00; N.-D.-d'Hébertville, v, \$341.50; St-Bruno, p, \$400.00; St-Bruno, v, \$298.87; St-Félicien, p, \$400.00; St-Joseph-d'Alma, p, \$621.33; St-Louis-de-Chambord, p, \$400.00.—**L'Assomption**: Repentigny, v, \$91.50.—**L'Islet**: Ashford, c, \$400.00; L'Islet, v, \$1,964.85; St-Aubert, p, \$49.25.—St-Eugène, p, \$188.80.—St-Jean-Port-Joli, p, \$351.48.—Ste-Louise, p, \$2,250.03; St-Pamphile, p, \$157.50; Ste-Perpétue, p, \$175.00; St-Roch-des-Aulnaies, p, \$1,199.78; Tourville, p, \$88.40.—**Lotbinière**: Francœur, v, \$284.23; St-Flavien, p, \$382.69; St-Patrice-de-Beaurivage, p, \$66.55.—**Matane**: Ste-Félicité, p, \$284.30.—**Mégantic**: Amiante, v, \$11.02; Bernierville, v, \$396.37; Inverness, c, \$9.87; Inverness, v, \$437.05; Ireland, c, partie-sud, \$400.00; N.-D.-de-Lourdes, p, \$53.96; Sacré-Cœur-de-Marie, p, \$834.73.—**Missisquoi**: Bedford, c, \$372.15; Clarenceville, v, \$400.00; Farnham, c, partie-ouest, \$45.90; Philipsburg, v, \$255.70; St-Ignace-de-Stanbridge, p, \$315.70; St-Pierre-de-Véronique-de-Pike-River, p, \$261.96; Stanbridge, c, \$84.57; Sweetburg, v, \$327.55.—**Montmagny**: Berthier, p, \$142.40; Cap-St-Ignace, p, \$1,192.81; St-François-de-la-Rivière-du-Sud, p, \$1,339.51; St-Juste-de-la-Bretonnière, p, \$179.20; St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud, p, \$400.00; St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille, p, \$3,212.26.—**Montmorency**: St-Jean-de-Boischatel, p, \$163.26.—**Pontiac**: Chapeau, c, \$208.91; Clarendon, c, \$200.60.—**Portneuf**: St-Alban, v, \$32.64.—**Québec**: Loretteville, v, \$347.70; St-Ambroise, p, \$232.45.—**Richelieu**: St-Ours, p, \$141.71.—**Richmond**: Cleveland, c, \$769.73; Melbourne, c, \$113.48; St-François-Xavier-de-Brompton, p, \$400.00.—**Rimouski**: Luceville, v, \$222.58; Rimouski, ville, \$400.00; Ste-Cécile-du-Bic, p, \$79.57; St-Donat, p, \$98.67; St-Fabien, p, \$58.17; Ste-Flavie, p, \$115.50; Ste-Luce, p, \$188.93.—**Rouville**: Canrobert, v, \$78.60; L'Ange-Gardien, p, \$713.12; St-Jean-Baptiste, p, \$300.54; St-Paul-d'Abbotsford, p, \$211.30.—**Shefford**: Granby, c, \$400.00; Lawrenceville, v, \$75.85; Roxton-Falls, v, \$44.37; Ste-Pudentienne, p, \$400.00; Ste-Pudentienne, v, \$110.24; Stukely-Nord, partie-est, \$305.30.—**Stanstead**: Ayer's Cliff, v, \$400.00; Barnston, c, \$1,378.58; Beebe-Plain, v, \$400.00; Hatley, c, \$296.35; Hatley, c, partie-ouest, \$240.58; Hatley, v, \$18.62; Magog, c, \$400.00; Rock-Island, v, \$71.12; Ste-Catherine-de-Hatley, p, \$1,293.19.—**St-Hyacinthe**: Ste-Marie-Madeleine, p, \$148.58; Ste-Madeleine, v, \$91.06.—**Témiscamingue**: La Sarre, c, \$400.00.—**Témiscouata**: N.-D.-de-Lac, p, \$285.26; St-Antoine, p, \$103.82; St-Arsène, p, \$400.00; St-Epiphanie, p, \$400.00; St-Georges-de-Cacouna, p, \$525.65; St-Georges-de-Cacouna, v, \$218.31; St-Hubert, p, \$400.00; St-Louis-du-Ha-Ha, p, \$247.65; St-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup, p, \$394.72; Trois-Pistoles, p, \$400.00.—**Terrebonne**: St-Jérôme, p, \$400.00.—**Verchères**: St-Marcel-de-Cournoyer, p, \$400.00.—**Wolfe**: Garthby, c, \$69.05; St-Camille, p, \$143.20; Stratford, c, \$240.00; Weedon, c, \$181.97; Weedon-Centre, v, \$209.64; Wotton, c, \$39.79.—**Yamaska**: Pierreville, v, \$1,400.00

Subventions pour entretien du macadam et des pavages supérieurs—(\$117,042 05)

Argenteuil: St-Jérusalem, p, \$1,100.23.—**Bagot**: Upton, v, \$84.00.—**Beauce**: Ste-Marie, v, \$279.47.—**Beauharnois**: Ste-Cécile, v, \$115.36; St-Stanislas-de-Kostka, p, \$400.00.—**Bellechasse**: St-Charles-Borromée, p, \$115.11; St-Charles, v, \$77.89.—**Berthier**: Ste-Genève-de-Berthier, p, \$600.00.—**Chambly**: Chambly-Bassin, v, \$400.00; St-Bruno, p, \$451.69.—**Champlain**: La Tuque, ville \$988.44; St-Tite, ville, \$939.99.—**Charlevoix**: Pointe-au-Pic, v, \$698.21; St-Etienne-de-la-Malbaie, v, \$2,893.87.—**Châteauguay**: Ste-Martine, p, \$861.48.—**Chicoutimi**: Ste-Anne, v, \$400.00.—**Compton**: Hampden, c, \$23.25.—**Deux-Montagnes**: St-Augustin, p, \$463.01; St-Eustache, p, \$4,574.-

VOIRIE—Suite

Subventions pour entretien du macadam et des pavages supérieurs—Suite

08; St-Eustache, v, \$600.00; St-Hermas, p, \$800.00.—**Dorchester**: St-Anselme, p, \$362.77.—**Drummond**: Wendover & Simpson, cantons-unis, \$400.00.—**Frontenac**: Cheshan, c, \$309.15.—**Gaspé**: Chandler, v, \$400.00.—**Hochelaga**: Montréal-Nord, ville, \$552.80.—**Hull**: Gracefield, v, \$750.78.—**Huntingdon**: Dundee, c, \$380.40; Godmanchester, c, \$198.42; Hemmingford, v, \$982.81; Huntingdon, v, \$332.80.—**Iberville**: Ste-Anne-de-Sabrevois, p, \$38.42; St-Sébastien, p, \$400.00.—**Jacques-Cartier**: Seneville, v, \$400.00.—**Joliette**: St-Félix-de-Valois, p, \$400.00.—**Labelle**: Buckingham, ville, \$3,907.00; Montebello, v, \$1,800.60; Mont-Laurier, v, \$400.00.—**Lac-St-Jean**: St-Buno, p, \$151.87.—**Laprairie**: St-Isidore, p, \$601.84; St-Mathieu, p, \$125.11.—**L'Assomption**: St-Paul L'Ermite, p, \$600.00.—**Laval**: Laval, comté, \$2,555.00; L'Abord-à-Plouffe, v, \$400.00; Ste-Dorothée, \$3,838.44; St-Elzéar, p, \$2,190.00; St-Joseph-de-la-Rivière-des-Prairies, p, \$1,512.75; St-Martin, p, \$1,830.28; Ste-Rose, p, partie-ouest, \$1, 126.53; St-Vincent-de-Paul, p, \$13,078.58.—**Lévis**: N.-D.-du-Perpétuel-Secours, p, \$124.79; Ste-Hélène-de-Breakville, v, \$500.00; St-Romuald d'Etchemin, v, \$760.23.—**L'Islet**: St-Cyrille, p, \$62.27.—**Lotbinière**: Deschailions, v, \$123.46; St-Agapitville, v, \$97.83; Ste-Croix, p, \$158.13; St-Edouard, p, \$112.89.—**Matane**: Ste-Marie-de-Sayabec, p, \$274.91.—**Mégantic**: Amiante, v, \$117.25; Black Lake, ville, \$650.34; Laurierville, v, \$305.89; Plessisville, v, \$2,901.40; Robertsonville, v, \$400.00.—**St-Antoine-de-Pont-briand**, p, \$50.17.—**Somerset**, partie nord, c, \$31.77; Somerset, c, partie-sud, \$315.71.—**Missisquoi**: Cowansville, v, \$400.00; Dunham, c, \$400.00; Dunham, v, \$212.91; St-Georges-de-Clarenceville, p, \$267.81; St-Thomas-de-Foucault, p, \$86.85; Stanbridge, c, \$192.47.—**Montcalm**: St-Esprit, o, \$3,340.87; St-Jacques-L'Achigan, v, \$3,916.92; St-Jacques, v, \$4,112.17.—**Montmagny**: Cap-St-Ignace, p, \$183.34.—**Montmorency**: Beaulieu, v, \$125.71; Château-Richer, p, \$400.00; l'Ange-Gardien, p, \$301.82; Montmorency, v, \$400.00; Ste-Anne-de-Beaupré, p, \$166.53; Ste-Anne-de-Beaupré, v, \$132.55; Ste-Famille, I. O. p, \$384.27; St-Joachim, p, \$163.89; St-Laurent, I. O. p, \$56.05; St-Pierre, I. O. p, \$169.90.—**Napierville**: St-Edouard-de-St-Georges, p, \$106.62; St-Michel-Archange, p, \$235.16; St-Patrice-de-Sherrington, p, \$250.74; St-Rémi, p, \$400.00; St-Rémi, v, \$322.40.—**Portneuf**: Grondines, v, \$18.12; N.-D.-de-Portneuf, p, \$8.72; N.-D.-de-Portneuf, v, \$66.53; Pont-Rouge, v, \$400.00; St-Augustin, p, \$193.48; St-Basile, p, \$648.48; St-Casimir, v, \$362.92; St-Charles-de-Grondines, p, \$313.25; Ste-Famille-du-Cap-Santé, p, \$281.58; St-Jean-Baptiste-des-Ecureuils, p, \$137.42; St-Joseph-de-Deschambault, v, \$574.18; St-Marc-des-Carrières, p, \$400.00; St-Raymond, v, \$286.48.—**Québec**: Beauport, p, \$98.26; Beauport, v, \$400.00; L'Ancienne-Lorette, p, \$1,102.93; St-Colomban-de-Sillery, p, \$6,742.90; Stoneham & Tewkesbury, cantons-unis, \$525.96.—**Rouville**: Canrobert, v, \$106.39; Ste-Angèle-de-Monnoir, p, \$390.98; St-Césaire, p, \$294.19; St-Hilaire, p, \$313.83; St-Hilaire, v, \$400.00.—**St-Jean**: St-Jean, comté, \$332.75.—**St-Maurice**: Yamachiche, v, \$178.68.—**Shefford**: Ely, c, \$400.00; Lawrenceville, v, \$93.02.—**Sherbrooke**: Compton, c, \$313.95.—**Sculanges**: Coteau-du-Lac, v, \$144.87; Coteau-Landing, v, \$97.32; St-Clet, p, \$363.95; St-Joseph-de-Soulanges, p, \$171.10.—**St-Jean**: Ste-Blaise, p, \$9.46.—**Stanstead**: Hatley-Nord, v, \$342.99; Stanstead-Plain, v, \$400.00.—**Témiscamingue**: Ville-Marie, v, \$139.90.—**Terrebonne**: Ste-Agathe-des-Monts, p, \$375.04; Terrebonne, ville, \$808.32.—**Vaudreuil**: Comeau-Est, v, \$3,557.49; Dorion, ville, \$819.45; Hudson, v, \$1,235.16; Pointe-Fortune, v, \$296.29; Ste-Jeanne-de-Chantal-de-L'Île-Perrot, p, \$910.69; Ste-Justine-de-Newton, p, \$400.00; Ste-Madeleine-de-Rigaud, p, \$482.21; Ste-Marthe, p, \$121.80; St-Michel-de-Vaudreuil, p, \$476.18; Vaudreuil, v, \$621.08.—**Verchères**: McMasterville, v, \$400.00; Ste-Julie, p, \$252.03; St-Mathieu-de-Beloil, p, \$4,599.39; Verchères, v, \$3,045.81.—**Yamaska**: St-Antoine-de-la-Baie-du-Febvre, p, \$978.07.

ENTRETIEN DES ROUTES PROVINCIALES ET DE GRANDE COMMUNICATION

(\$302,702 00)

Route-Montréal-Québec—(\$163,637 00)

Agent Pacifique Canadien emmagasinage, \$40.00.—Arcand, Alphonse, gazoline, \$45.63.—Arcand, J.-E., \$18.00.—Archambault, Eugène, \$5.80.—Argall's Garage, \$20.80.—Argall, T.-H., gazoline, \$47.53.—Arpin, Alfred, \$4.40.—Arpin, Omer, bois, \$3.00.—Baptiste, Cloutier, Pothier Ltée, bois, \$58.98.—Beauchamp, Louis, terre, \$9.00.—Beadry, Joseph, gazoline, \$200.82.—Berréa, L., pension, \$290.12.—Biron, Adolphe, tuyau, \$30.25.—Bonenfant, Alcide, pension, \$216.12.—Bonin, Joseph, loyer de terrain, \$15.00.—Bonin, J. T., broche, \$25.10.—Bourdon, Léon, fournitures, \$1.80.—Brunet, E., gravier, \$12.00.—Canada Ingot Iron Co., ponceaux, \$1,124.10.—Carbonneau, J.-L.-A., balais, \$9.00.—Casaubon, Louis,

gazoline, \$209.91.—Chalifour, W., dépenses, \$438.35.—Champagne, J.-F., dépenses, \$594.86.—Champagne, R., bois, \$2.16.—Chaput, William, fournitures, \$6.52.—Chaussé, L.-G., fournitures, \$5.00.—Chénard, J.-D., bois, \$8.25.—Chevalier, Jos., réparations de garde-fous, \$6.30.—Collège de l'Assomption, sable, \$7.00.—Contractors Equipment & Supplies Co. Ltd., pierre et fret, \$15,931.47.—Cormier, A., tuyau, \$14.00.—Côté & Frère, gazoline, \$33.01.—Dalcourt, R., terre, \$12.50.—Dansereau, Alphonse, pension, \$18.08.—Delisle, H.-J., loyer de terrain, \$15.00.—Denoncourt, Arthur, bois, \$49.20.—Denoncourt, Philippe, gravier, \$9.15.—Désaulniers, A.-L., piquets, \$6.00.—Descoteaux, Avila, gazoline, etc., \$79.15.—Desmarais, Léon, pelles, \$5.15.—Desrosiers, J.-E., pension, \$12.74.—Dufort, Damase, fournitures, \$20.25.—Dufort, Donat, gazoline, \$11.00.—Dufort, Onésime, pierre, \$60.00.—Dupont, Trefflé, bois, \$37.50.—Dussault, C., pension, \$3.86.—Ferland, J.-Arthur, louer de terrain, \$15.00.—Gadbois, Olivier, bois, \$6.00.—Gagné, Joseph, dépenses, \$412.64.—Gauthier, Dame Veuve, pension, \$136.92.—Gauthier, Ernest, terre, \$4.75.—Généreux & Salvas, gazoline, \$338.40.—Germain & Frères, réparations d'autos, \$23.84.—Godfrein, Adrien, bois, \$9.00.—Gouin, P.-A., gazoline, etc., \$28.36.—Haché, P., gazoline, \$27.90.—Hamel, Théodore, gazoline, \$10.94.—Heymann, C., sable, \$8.90.—Hervieux, J.-U., gazoline, \$18.25.—Imperial Oil Co. Ltd., gazoline, \$20.63.—Jackson Construction Co. Ltd., pierre, \$16,917.51.—Lacerte, Eugène, pelles, \$3.40.—La Cie Bédard, Ltée, réparation d'autos, \$43.55.—Laforest, Georges, gravier, \$8.95.—Lajoie, Joseph, dépenses, \$44.83.—La Manufacture de fournitures et de bouilloires, tuyaux, \$10.53.—Laporte, Albert, huile, \$3.84.—Laporte, T., pension, \$57.66.—Leclerc, Eugène, madriers, \$3.40.—Le Garage Central, gazoline, \$69.35.—Le Garage Deschambault, gazoline, \$62.75.—Le Garage Donnacona, gazoline, huile, \$202.02.—Le Garage Moderne, gazoline, etc., \$961.44.—Le Garage Nanninni, gazoline, \$19.70.—Le Garage Yamachiche, huile, \$13.35.—Légaré Automobile & Supply Co. Ltd., gazoline, etc., \$112.75.—Lemieux, Jos.-E., pelles, \$12.40.—Lemire, A., gazoline, \$52.05.—Lemire, Pierre, huile, \$13.71.—Lesieur, A.-N., pelles, \$1.80.—Longpré, Oscar, pension, \$44.10.—Loranger, Cyrille, fournitures, \$39.00.—Magnan, Charles-de-L., loyer de terrain, \$15.00.—Magnan, Jos., pension, \$11.00.—Maisonnette Quarry Co. Ltd., pierre, \$23,192.64.—Marceau, Hector, dépenses, \$432.59.—Martineau, J.-O., gazoline, \$172.95.—Miller, A., pension, \$73.50.—Milot, Désiré, gazoline, \$40.20.—Milot, Donat, ferrures, \$4.00.—Milot, Léopold, limes, \$0.40.—Mondar, Pierre, pension, \$47.62.—Montreal Crushed Stone Co. Ltd., pierre et fret, \$720.15.—Moussau, Henri, bois, \$4.00.—Nesbitt, E.-T., bois, \$99.30.—Nobert, Henri, balais, \$3.88.—O'Connor, E.-C., bois, \$2.55.—Ostigny, J.-A., balais, \$16.60.—Paquin, J.-Olivier, loyer de terrain, \$10.00.—Payette, Clovis, dépenses, \$364.78.—Pellerin, Wilfrid, cable, \$6.10.—Pelletier, Armand, sable, \$6.00.—Pelletier, Ovila, chaudières, \$0.85.—Piché Adjuor, dépenses, \$514.14.—Picotte, Rév. M., pierre, \$8.00.—Plouffe, Etienne, bois, \$14.00.—Poliquin, Onésime, réparation de garde-fous, \$9.00.—Pruneau & Co., domtar et fret, \$33,974.41.—Read Motors Ltd., gazoline, \$5.10.—Rivet, Joseph, bois, \$27.50.—Robillard, E., gazoline, \$61.83.—Robillard, Joseph, loyer, \$1.00.—Rocray, Pierre, chiffage, \$2.00.—St-Maurice Paper Co. Ltd., bois, \$60.22.—St-Pierre, Alex., réparation d'outils, \$10.85.—Sawyer, Donat, salaires et dépenses, \$199.00.—The Barrett Co. Ltd., tarvia et fret, \$8,775.75.—The St-Félix Sand & Gravel Co., sable et fret, \$492.18.—The Dominion Tar & Chemical Co. Ltd., domtar et fret, \$17,422.45.—Thibault, J.-C., huile, \$1.60.—Toutant, Lucien, gazoline, \$14.65.—Verreault, Elzéar, pierre et fret, \$190.88.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$37,094.85.—

Route, Lévis-Jackman—(\$33,955 99)

Aubin, Edmond, siège de bois, \$2.17.—Bélanger, Ernest, dépenses, \$5.40.—Bélanger, J.-E., gazoline, \$31.85.—Bélanger, J.-O., bois, \$3.00.—Benoît & Dussault, batteries, \$2.75.—Bisson, Aurèle, gravier, \$13.90.—Bisson, Louis, gravier, \$10.25.—Boivin, Willie, gravier, \$6.60.—Bolduc, Philéas, gravier, \$13.40.—Boudreau, Philias, gravier, \$16.70.—Boulanger, G.-L., gazoline, etc., \$396.11.—Bourque, Albert, gravier, \$83.30.—Brochu, Alfred, gravier, \$90.80.—Brousseau, Jos., gravier, \$5.80.—Canada Ingot Iron Co. Ltd., ponceaux, \$1,683.20.—Caron, Georges, dépenses, \$33.05.—Caron, Mathias, gravier, \$127.50.—Carter, Charles, gravier, \$3.90.—Central Garage, gazoline, \$36.21.—Chamberland, Charles, gravier, \$2.55.—Cliche, Pit., dépenses, \$8.55.—Corriveau, S., gazoline, \$63.93.—Couture, J.-F., pelles, \$21.74.—Dallaire, T., gazoline, \$19.15.—Demers, Louis, gravier, \$2.50.—Doyon, Gédéon, gravier, \$33.40.—Doyon, Thomas, gravier, \$70.90.—Drouin, Joseph, gravier, \$10.60.—Drouin, Lambert, gravier, \$51.30.—Dussault, B., bois, \$2.54.—Duval, Wilfrid, gravier, \$192.78.—Fortin, Jos., dépenses, \$13.00.—Fortin, Zotique, gravier, \$190.70.—Gagné, Emile, fourches, \$3.50.—Gagné, Gédéon, gravier, \$112.84.—Gagnon, Aurèle, gravier, \$23.00.—Gagnon, Dame Veuve Jos., gravier, \$96.90.—Gaudreau, Philias, gravier, \$51.30.—Gauthier, Georges, piquets, \$10.95.—Gendreau, Louis, gravier, \$18.60.—Giguère, Omer, gravier, \$401.36.—Gilbert, J.-A., réparation d'autos, \$64.20.—Gilbert, Josaphat, gravier, \$10.00.—Gilbert, J.-T., réparation d'autos, \$5.25.—Gonthier, G.-P., valves, \$44.90.—Gosselin, J.-P., dé-

VOIRIE—Suite

ENTRETIEN DES ROUTES PROVINCIALES ET DE GRANDE COMMUNICATION

—Route Lévis-Jackman—Suite

penses, \$141.39.—Gosselin, Odilon, réparation de machines, \$29.16.—Grégoire, G., fer, \$43.95.—Guay, Joseph-H., gravier, \$6.40.—Imperial Oil Company Ltd., gazoline, \$121.53.—Jacob & Frères, outils, \$16.40.—Jacques, Alfred, gravier, \$390.70.—Jacques, Gédéon, charrois, \$13.75.—Jacques, Jos., gravier, \$133.10.—Jacques, Jos., gravier, \$425.80.—Labbé & Bouffard, huile, \$33.00.—La Cie. Avard & Nadeau, dynamite, \$16.50.—Laflamme, J.-N., réparation de gratte, \$1.50.—Laflamme, Michel, gravier, \$17.20.—Larochelle, Jos., bois, \$18.80.—Leclerc, Gédéon, dépenses, \$37.63.—Le Garage Bernard, charrues, \$10.25.—Le Garage Econome, gazoline, \$7.55.—Le Garage Moderne, gazoline, \$131.83.—Le National Garage, gazoline, etc., \$332.47.—Légaré & Cie, gazoline, \$6.15.—Les Moulins de Beauceville Ltée, bois, \$42.84.—Létourneau, Xavier, gravier, \$36.75.—Noignon, Edmond, \$81.68.—Loignon, Pierre, gravier, \$1.35.—Longchamp, Dame M., gravier, \$102.00.—Maheux, Odilon, \$18.16.—McAuley, Johnny, gravier, \$3.10.—Mercier, Alphonse, gravier, \$8.50.—Mercier, Eugène, gravier, \$91.80.—Moreau, Aristide, fournitures, \$1.25.—Moreau, J.-N.-P., gazoline, \$2.40.—Morin, Amédée, bois, \$78.25.—Morin, Joseph, gravier, \$1.90.—O'Connor, E.-C., bois, \$1.53.—Paquet, A.-S., \$195.62.—Paquet, Emile, bois, \$39.51.—Paré, Romuald, loyer, \$15.00.—Plante, Alfred, dépenses, \$8.50.—Poulin & Roy, bois, \$88.48.—Poulin, Albert, gravier, \$1.10.—Poulin, Charles, gravier, \$79.20.—Poulin, Hilaire, gravier, \$0.90.—Poulin, Hormidas, gravier, \$10.50.—Poulin, Joseph, gravier, \$91.40.—Poulin, J.-S., gravier, \$15.00.—Poulin, Napoléon, gravier, \$70.30.—Poulin, Théodore, gravier, \$14.00.—Poulin, Xavier, gravier, \$39.20.—Rhéaume, Eugène, gratte à chemin, \$27.00.—Roberge, Octave, gravier, \$12.50.—Roy, Mathias, dépenses, bois, etc., \$788.55.—Routhier, Jos., gravier, \$28.90.—Sylvain, Joseph, gravier, \$28.60.—Thibaudeau, Achille, bois, \$54.88.—Turcotte, J.-A., fournitures, \$11.40.—Turmel, Edouard, gravier, \$23.00.—Vachon, Antoine, gravier, \$37.40.—Vallée, Elzéar, gravier, \$15.30.—Veilleux, Albert, gravier, \$135.50.—Veilleux, Ernest, gravier, \$30.80.—Veilleux, Godfroy, gravier, \$23.70.—Veilleux, Thomas, gravier, \$50.00.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$25,520.85.

Route, Sherbrooke-Derby-Line—(\$16,568 69)

Ayer, D.-W., réparation d'autos, \$20.50.—Danforth, F.-E., réparations, \$5.50.—Deacon, Frank, gravier, \$474.70.—Johnston, W.-G., dépenses, \$533.59.—Mitchell & Cie, Ltée, J.-S., gazoline, \$39.51.—Oughtred's Garage, réparation d'autos, \$98.45.—Riverside Garage gazoline, \$167.85.—St-Dizier, E.-A., gazoline, \$684.76.—Sherbrooke, Motor Mark, gazoline, \$78.25.—Sloggett & Vanier, gazoline, \$22.85.—The Barrett Company Ltd., tarvia et fret, \$1,220.07.—The Dominion Tar & Chemical Co. Ltd., domtar et fret, \$583.66.—Therrien, Georges, grattes, \$60.00.—Walker, M.-E., gravier, \$382.95.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$12,196.05.

Route Edouard VII—(\$60,982 66)

Blanchet, Esdras, dépenses, \$108.13.—Bleau, Clovis, pincés, \$2.00.—Boisvert, F.-X., balais, \$28.00.—Bourdon, Jacques, bois, \$82.13.—Bourgeois, fils, P., gazoline, \$110.99.—Brun, Joseph, pelles, \$6.00.—Cédillot, Charles, dépenses, \$0.69.—Contractors Equipment & Supplies Co., pierre et fret, \$1,312.33.—Cyr, Alfred, gazoline, \$156.52.—Deschênes, A.-Z., dépenses, \$142.35.—Fortin, Adélar, bois, \$10.00.—Grand Trunk Railway System, fret, \$112.54.—Gratton, Olivier, réparation, d'outils, \$23.80.—Grenon, Herménégilde, loyer de terrain, \$30.00.—Isabelle, Z., peinture, \$66.74.—Jackson Construction Co., Ltd., sable, \$7.395.73.—Lacasse, Avila, dépenses, \$452.71.—Lacourcière, Richard, salaire et dépenses, \$159.33.—Lafleur, I.-L., balais, \$21.25.—Latulippe, J., salaire et dépenses, \$14.75.—Lavoie, Ernest, gazoline, etc., \$785.77.—Lefebvre, J.-E.-H., gazoline, \$60.90.—Le Garage Brossard, réparation d'autos, \$25.42.—Leggett, G.-E., gazoline, \$147.05.—Maisonnette Quarry Co. Ltd., pierre et fret, \$12,492.27.—Monette, J.-E., huile, \$20.07.—Montreal Crushed Stone Co. Ltd., pierre et fret, \$690.31.—Paré, Domina, réparation d'autos, \$28.00.—Perron, Cléophas, bois, \$1.80.—Potvin, Domina, fournitures, \$27.05.—Pruneau & Cie, domtar et fret, \$10,491.15.—Rancourt, C.-P., huile, etc., \$150.72.—Sicotte, H., sable, \$71.25.—Talbot, René, pneus, \$78.12.—The Barrett Company, Ltd., tarvia et fret, \$12,929.07.—The St-Félix Sand, Gravel Co., sable et fret, \$1,316.13.—The Dominion Tar & Chemical Co., Ltd., domtar et fret, \$1,624.89.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$9,806.70.

Route, Rivière-du-Loup—Edmunston—(\$5,875 71)

Antil, J.-N., gravier, \$2.90.—Beaulieu, L.-P., ciseaux, \$4.05.—Bérubé, Jos., gravier, \$42.42.—Bérubé, Ludger, gravier, \$17.25.—D'Amour, Alphonse, bois, \$75.25.—Dionne, Théodore, gravier, \$8.20.—Dubé, L.-J., réparations, \$2.25.—Fournier, A., réparations, \$7.15.—Fournier, Jos., gravier, \$19.00.—Fournier, Ovide, gravier, \$7.80.—Gagné, Wilfrid, dépenses, \$128.24.—Gaulin, Jos., gravier, \$17.10.—Lavoie, Jean, gravier, \$17.10.—Lavoie, Napoléon, bois, \$45.00.—Lebel, Jos., bois, \$91.90.—Lebrun, Jos., réparation de grattes, \$2.75.—Lefrançois, J.-G., bois, \$55.12.—Lebel, Luc., gravier, \$20.30.—Lévesque, Louis, gravier, \$50.50.—Michaud, Cyrille, rateaux, \$2.60.—Municipalité de St-Louis-du-Ha-Ha, gravier, \$8.50.—Pelletier, Fabien, gravier, \$13.60.—Pelletier, François, gazoline, \$103.61.—Pinet, Philippe, gazoline, \$117.71.—Proulx, L.-P., pelles, etc., \$46.62.—Témiscouata Railway Co., réparation de clôtures, \$11.52.—Tremblay, Jos., dépenses, \$55.41.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$4,901.86.

Route Trois-Rivières-Grand'Mère—(\$6,138 43)

Baptiste, Cloutier, Pothier, Ltée., bois, \$8.10.—Dugré, Arthur, ferrures, \$2.75.—Labelle & Cie, Cyrille, fourches, \$3.00.—La Cie de bois et charbon, charbon, \$142.97.—Lavoie, Joseph, pierre, \$16.00.—Lemieux, Narcisse, salaire et dépenses, \$72.29.—Normandin Sinai, \$16.05.—Pratte, Antonin, dépenses, \$7.06.—Pruneau & Cie, "Domtar", \$45.40.—Rousseau, J.-F., boulons, \$0.23.—Shawinigan Quarry, pierre, \$328.95.—The Barrett Co., Ltd., tarvia et fret, \$998.53.—Vézina, Alfred, pierre, \$2.50.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$4,494.60.

Route Beauce-Jonction-Sherbrooke—(\$7,949 28)

Adam, Ernest, gravier, \$6.50.—Allard, J.-H., huile, etc., \$92.90.—Allaire, Ernest, réparation de grattes, \$29.00.—Asbestos Corporation of Canada Ltd., gravier, \$86.25.—Beaudoin, T., rateaux, \$2.50.—Beaudoin, J.-A. ciment, \$2.60.—Demers, L.-J., balais, \$3.00.—Deschênes, A.-Z., dépenses, \$308.27.—Drouin, M., gazoline, \$29.02.—Fortin, Charles, bois, \$0.84.—Gagné, Ernest, gazoline, \$29.55.—Gingras, E.-O. rateaux, etc., \$39.60.—Grégoire, Gédéon, dépenses, \$0.90.—Jacques, A.-A., gazoline, \$95.07.—Lachance, Arthur, bois, \$14.40.—La Cie Martineau, pelles, \$13.25.—Lalumière, Louis, pelles, \$13.35.—Lapointe, J.-F., fournitures, \$1.50.—Lebel & Lecouedic, gazoline, \$1.15.—Lessard, Linière, dépenses, \$103.15.—Nadeau, Linière, gazoline, \$43.70.—Nadeau, Placide, dépenses, \$24.99.—Oteau, Cyrille, rateaux, \$6.80.—Pinard, Arsène, huile, \$17.30.—Rhéaume, Arthur, \$45.73.—Richard, Jos., dépenses, \$15.51.—Roy, Alphonse, loyer, \$36.01.—Savoie, Honorius, gravier, \$3.66.—The Barrett Co., tarvia et fret, \$1,851.27.—Trudel & Fils, —Napoléon sable, \$38.80.—Turcotte, E.-J., capes, \$25.00.—Vachon, André, bois, \$7.52.—Vachon, Ernest, gravier, \$2.20.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$4,957.99.

Route Coleraine—(\$1,080 90)

Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$1,080.90.

Route Beauceville-Sherbrooke—(\$281 75)

Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$281.75

Route Hull-Aylmer—(\$1,827 02)

Friend, David, \$150.00.—The Barrett Co., Ltd., tarvia et fret, \$924.18.—Tremblay, Napoléon, pierre, \$150.00.—Vadeboncoeur, Ephrem, fret, \$58.33.—Whitmore, E., salaire et dépenses, \$44.51.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$500.00.

Route Chambly—(\$839 00)

Caron Alexis, dépenses, \$9.96.—Charron, François, bois, \$1.82.—Maisonnette Quarry Co., Ltd., pierre et fret, \$228.92.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$598.30.

Route Montréal-Mont-Laurier—(\$2,139 15)

Coulombe, Georges, dépenses, \$18.82.—Rousseau Ltée., T.-E., charrois de gravier, \$2,061.23.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$59.10.

VOIRIE—Suite

Entretien des routes provinciales et de grande communication—Suite

Route Caughnawaga-Malone—(\$1,178 52)

Hébert, Phydime, dépenses, \$20.86.—Laberge, A., bois, \$61.23.—McGowan & Sons, Jas., clous, \$14.76.—The Dominion Tar & Chemical Co., Ltd, "Domtar", \$565.47.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$516.20.

Surveillance du Traffic—(\$247 90)

Max.-E., Lazure, dépenses, \$247.90

La Commission des chemins de Québec—(\$32,203 52)

Montant avancé par le ministère de la voirie, à être remboursé par les municipalités, \$32,203.52.

La Commission des chemins de Lévis—(\$4,717 13)

Montant avancé par le ministère de la voirie, à être remboursé par les municipalités, \$4,717.13.

Inspections préliminaires spéciales—(\$8,876 69)

Bernier, Delphis, \$25.34.—Bertrand, Henri, \$482.08.—Boulanger, Wellie, \$154.80.—Bourbonnais, J.-A., \$666.68.—Carrier, Joseph, \$4.40.—Carrier, Léonidas, \$4.80.—Carrier, Louis, \$1.50.—Courchesne, C.-E., \$151.24.—Deschesnes, L.-M., \$784.62.—Deschesnes, Simon, \$24.00.—Delisle, Roméo, \$26.45.—Dumont, Louis, \$4.00.—Francœur, M.-A., \$139.79.—Fugère, Lomer, \$723.74.—Gauvreau, Pierre, \$11.40.—Kelly, Bert., \$27.12.—Lachance Roméo, \$424.33.—Laferrrière, J.-A., \$110.30.—Lancot, Hugh, \$399.94.—Lancot, Jean, \$75.97.—Leclerc, Louis, \$66.69.—Levesque, Réal, \$28.95.—Lortie, Gaudias, \$139.25.—Martineau, J.-O., \$160.69.—Montreuil, J.-O., \$2,650.78.—Morency, P.-B., \$113.58.—Moretti, Charles, \$543.88.—Palement, L.-P., \$363.61.—Ricard, Maurice, \$23.69.—Talbot Arthur, \$543.07.

Divers—(annonces, abonnements, livres, etc.)—(\$19,306 19)

American Automobile Association, \$9.48.—American Concrete Institute, \$11.10.—American Road Builders Association, \$3.11.—American Society for testing materials, \$36.60.—Amyot Willie, \$1,100.00.—Arcand Mlle Claire, \$8.25.—Aubert, Gallion, \$61.24.—Baker, Nap., \$51.00.—Baptist, Cloutier Pothier Ltée, \$9.00.—Beaudoin, Emile, \$62.00.—Beigne, Paul A., \$193.00.—Belgique Canada, \$1.00.—Boivin, Louis, \$26 60.—Boivin, Thomas, \$75.00.—Boudreau, Edouard, \$16.10.—Brazier, M. Enr., \$35.00.—Bureau de poste du Parlement, \$342.59.—Canadian Ayrshire Breeders Association, \$25.00.—Canadian Good Roads Association, \$1,500.00.—Canadian National Express Co., \$69.93.—Canadian National Telegraphs, \$982.28.—Chagnon, H., \$63.00; Chassé, Edm., \$200.00; Cid Fire Alarm System Co. Ltd., \$25.11.—Colley & Scott, \$2.04.—Concrete, \$3.11.—Contant J. C. Groves, \$36.00.—Contract Record, \$3.00.—Dolbec Adjutor, \$5.31.—Dominion Rubber System Ltd., \$12.50.—Duchastel de Montrouge, J. A., \$140.00.—Dumas Jean, \$10.85.—Dupras & Colas, \$28.00.—Edson H. A., \$54.88.—Engineering & Contracting, \$6.72.—Fraser Alexandre, \$200.00.—Garage Ableson, \$50.00.—Godbout Joachim, \$13.35.—Germain Mde. Victor, \$96.00.—Good Roads, \$7.86.—Gosselin, Arthur, \$20.00.—Guivremont, Alfred, \$23.75.—Hodgson, V., \$15.00.—Holdstock, Chs., \$100.00.—Hugh C. Maclean Ltd., \$3.00.—International Railway Publishing Co, Limited, \$10.00.—Julien Mlle M. L., \$25.05.—L'Abitibi, \$1.50.—La Cie. de l'Événement, \$144.23.—La Cie de Publication "Le Canada Ltée," \$46.03.—La Cie de Publication "Le Nouvelliste", \$11.50.—La Cie de Publication "La Patrie" \$40.00.—La Cie de Publication de Lévis, \$9.00.—La Cie. de Publication "La Tribune" Ltée, \$1.40.—La Cie de Téléphone Lévesque, \$106.59.—La Colombienne, \$50.00.—L'Action Sociale Limitée, \$19.75.—Landrieux, R., \$3.57.—La Tabagie Canadienne Ltée., \$8.55.—La Presse, \$50.00.—La Revue "L'Automobile au Canada", \$1.50.—La revue Moderne, \$3.00.—La Semaine Commerciale Limitée, \$2.50.—La Société Anonyme de Publicité, \$100.00.—La Société de Géographie de Québec, \$2.00.—La Société du Parler Français au Canada, \$6.00.—Lebel Jos., \$7.00.—Lebel, T., \$125.80.—Le Bulletin, \$4.50.—Le Bulletin du Commerce, \$78.80.—L'Eclaireur, Limitée, \$1.50.—Leclerc Johnny, \$30.00.—Le Département des tra-

vaux publics et du travail, \$2,700.00.—Le Droit, \$6.67.—Le St-Laurent, \$1.00.—Le Soleil Limitée, \$20.50.—Librairie Garneau Ltée., \$24.00.—L'Imprimerie Populaire Limitée, \$12.00.—Lindsay C. W., Ltée, \$157.50.—Lovell John & Son Ltd., \$15.00.—Magnan, J. H. & Charles C., \$1,000.00.—Marcotte, Edouard, \$32.00.—Marier & Tremblay, Ltée., \$3.80.—Ministre de la voirie, pour payer salaires, \$331.35.—Morency, David, \$39.00.—Milton Hersey Co. Ltd., \$60.00.—Montmigny & Cie. Engr., \$47.00.—Morency Melle Alice, \$67.58.—Moussette, Z., \$12.50.—Morissette, Octave, \$100.00.—McLeod Melle Eliane, \$7.79.—McGill J. W., \$1,000.00.—McNamee G. A., \$100.00.—Normand A. N., \$60.00.—Ormandy H., \$10.00.—Ottawa Silica Co., \$3.28.—Paré Domina, \$30.00.—Payette Cyriac, \$200.00.—Payeur Hilaire, \$68.80.—Perreault Sylvanus, \$4.29.—Perron, Eugène, \$1.00.—Peters L. H., Ltée., \$19.50.—Plante, J. B., \$30.00.—Poirier, E., \$5.00.—Poitras J. A., \$4.00.—Renaud & Cie., \$8.00.—Renouf Publishing Co., \$26.25.—Reny Félix, \$24.00.—Revue Trimestrielle Canadienne, \$3.00.—Richelieu Quarry Co. Ltd., \$401.60.—Rock Products, \$6.84.—Rousseau, Paul, \$36.96.—Roy, Chs., E., \$4.20.—Sherbrooke Record, \$8.70.—Société Anonyme de Publicité, \$80.00.—St-Jean-de-Matha, par, \$338.04.—Station Côteau, V., \$145.43.—The American City, \$4.95.—The American Society of Mechanical Engineers, \$6.06.—The Aylmer Coal & Supply Co., \$24.00.—The Bell Telephone Co. of Canada, \$3,485.68.—The Canada Bag Co. Ltd., \$93.11.—The Canadian Engineers, \$9.00.—The Canadian Express Co., \$61.51.—The Canadian Municipal Journal Co. Ltd., \$60.00.—The C. P. R., Telegraph Company, \$186.08.—The Chronicle Printing Co., \$4.00.—The Dominion Express Co., \$302.78.—The Gazette Printing Ltd., \$21.90.—The Herald Publishing Co., Ltd., \$3.00.—The Irish Canadian Publishing Co., \$25.00.—The Montreal Herald, \$29.80.—The Montreal Publishing Co., \$24.00.—The Public Works Roads & Transp. Congress, \$4.53.—The Quebec Electric Co., \$78.00.—The Quebec Telegraph, \$16.00.—The Railway Equipment and Publication Co., \$6.27.—The Review Publishing Co., \$330.00.—The Sherbrooke Record Co., \$8.25.—The Telegraph Printing, Co., \$37.80.—Tremblay Napoléon, \$576.12.—Vandry G. A., \$21.84.—Waterloo Advertiser, \$1.25.—Wilson & Lafleur Ltée., \$1.15.

Entretien du matériel—(\$21,326 26)

(Outillages à chemins, automobiles et camions)

Allard, J.-H., \$18.45.—Beaulieu, Théodore, \$11.00.—Bertrand, Joseph, \$25.35.—Blondeau, Léon, \$18.65.—Boisvert, F.-X., \$13,116.88.—Bourgeois & Fils, \$6.50.—Chantiers Maritimes de St-Laurent, Ltée., \$348.54.—DeVarennes, Jos., \$0.40.—Faucher & Fils, \$116.60.—Gosselin, Napoléon, \$6.80.—Guillemette, Alphonse, \$421.00.—Imperial Oil Limited, \$239.63.—La Cie. F.-X. Drolet, \$95.88.—La Cie Lefrançois, Ltée., \$5.30.—La Cie. Martineau \$689.96.—Lafleur, J.-L. Ltée., \$35.49.—Landry, Joseph, \$15.00.—Latulippe, Michel, \$3,111.89.—Lemieux, J.-E. Engr., \$48.68.—Loiselle, A.-J., \$15.00.—Mechanic Supply Co., \$1,670.37.—Mercier, Nap.-J., \$112.70.—O'Connor, E.-E., \$15.00.—Oils Registered, \$46.80.—Paré, France Ltée., \$4.10.—Quebec Auto Supply Co., \$134.15.—Samson & Filion, \$5.50.—Talbot, René, \$25.00.—Terreau & Racine, \$635.75.—Thibeault, H., \$9.50.—Thomson, Co., Ltd., B. & S.-H., \$243.10.—United Oil Sales Co., Ltd., \$35.46.—Vandry, G.-A., \$41.83.

ENTRETIEN ET REPARATION DES CHEMINS—(\$26,087 77)

(12 George V, ch. 42 article 2041uu par. B)

Boucher Adj., salaire et dépenses, \$109.00.—Delisle, Roméo, avance, \$3,500.00.—Glode, Jos. charbon, \$49.12.—Hébert, W., dommages, \$51.00.—Héroux, J.-E., avance, \$5,000.00.—McGill, J.-W., avance, \$15,000.00.—Paris, Uldéric, estimé, \$2,244.00.—La Cie de Publication la Patrie Ltée., annonces, \$7.00.—La Presse Ltée., annonces, \$8.75.—Le Soleil, Ltée., annonces, \$4.20.—Le Journal "Le Bulletin", annonces, \$10.00.—The Montreal Herald, annonces, \$9.00.—The Telegraph Printing Co., annonces, \$4.00.—Le Ministère de la voirie, salaires, \$91.70.

CHEMINS A BARRIERES DE LA RIVE NORD, A QUEBEC

(6, Geo. V, ch. 2)

La Commission des Chemins de Québec, part du gouvernement pour l'entretien des chemins en 1921

\$5,564 57

VOIRIE—Suite

CHEMINS A BARRIERES DE LA RIVE SUD, A QUEBEC

(8, Geo. V, ch. 7)

La Commission des Chemins de Lévis, part du gouvernement pour l'entretien des chemins en 1921	\$ 1,319 07
Total des dépenses	1,599,978 16
Moins: remboursements	32,686 75
	1,567,291 41
A ajouter: balance non dépensée au 30 juin 1922	13,912 23
Total amélioration et entretien des chemins	\$ 1,581,203 64

TERRES ET FORETS—(\$716,135.15)

DEPENSES GENERALES—(\$57,000.00)

Dépenses des agences—(\$8,892 42)

Abitibi: Authier, Hector, sal., \$600.00, déboursés, \$90.55.—**Côte Nord:** Joncas, A. E., sal., \$733.34, déboursés, \$1,627.75.—**Montréal:** Laberge, J. A., sal., \$1,200.00, salaire du commis, \$780.00, déboursés, \$599.72.—Warren, L. E., sal., \$500.00.—déboursés, \$170.22.—Timbres poste, \$2,590.84.—

Annonces re terres, bois et forces hydrauliques—(\$1,253 50)

Associations des Bouchers, \$30.00.—Cercles des Commis Epiciers, \$25.00.—Donovan, E., \$50.00.—Bulletin de la Chambre de Commerce, \$100.00.—L'Almanach de la langue Française, \$40.00.—L'Abeille Enr., \$80.00.—L'Abitibi, \$27.00.—L'Eclair, \$25.00.—La Fédération Universitaire Laval, \$20.00.—Le Bulletin du Commerce, \$32.00.—Le Bulletin de la Ferme, \$300.00.—Revue du Commerce, \$75.00.—Le Béret, \$25.00.—Live Stock Breeders Ass'n., \$16.00.—Quebec Automobile Tour Book, \$53.50.—Revue Bois et Resineux, \$100.00.—Revue Canadienne, \$100.00.—Revue Trimestrielle Canadienne, \$45.00.—Telegraph Printing Co., \$25.00.—The Statesman Publishing Co., \$50.00.—Union des Commis Epiciers de Montréal, \$35.00.

Terres de la couronne—(\$5 80)

Annulations de ventes de lots, \$5.80.

Bureau des examinateurs des mesureurs de bois—(\$1,914 94)

Campeau, L. A., remboursement d'un montant payé pour examen, \$4.00.—Delaney, Wm., sal., et dépenses, re: examen des candidats, \$831.95.—Dussault & Proulx, impressions, \$147.08.—Gendron, R. M., dépenses re: examen des candidats, \$353.25.—Le Soleil, Ltée, impressions, \$72.21.—Malone, Thos., dépenses re: examen des candidats, \$302.45.—Piché, G. C., dépenses re: examen des candidats, \$200.00.—Smith, C. C., remboursement d'honoraires d'examen, \$4.00.

SERVICE HYDRAULIQUE—(\$14,359 42)

Services comme surveillant de l'échelle hydrométrique—(\$1,687 33)

Amable, Rév. Frère, \$80.00.—Arnold, Rév. Frère, \$80.00.—Authier, Hector, \$80.00.—Catilière, J. N., \$80.00.—Chamberland, J. V., \$60.00.—Coulombe, Rév. J. R., \$40.00.—Cousineau, A., \$53.00.—Dufour, L. P., \$70.00.—Gilbert, l'Abbé, \$80.00.—Ignace, Rév. Frère, \$80.00.—Lévesque, Rév. J. B., \$80.00.—Lindsay, Chs., \$23.00.—Ménard, J. H., \$80.00.—Mercure, Rév. R., \$73.33.—Pellerin, Rév. J. A., \$80.00.—Pinault, Louis, \$25.00.—Prieur,

Rév. Père, \$103.00.—Révérend Frère Directeur à St. Gabriel, \$80.00.—Révérend Frère Directeur de Roberval, \$80.00.—Révérend Frère Directeur de St-Tite, \$40.00.—Révérende Sœur Ste-Valérie, \$80.00.—Révérend Frère Théophane, \$80.00.—Révérende Sœur Supérieure de Nominigue, \$80.00.—Rousseau, Alf., \$80.00.

Divers—(\$12,672 09)

Allaire, Jos., N. P., services, \$20.00.—Amos, A. thu, dépenses de voyage, \$50.00.—Aubé, L., fournitures de bureau, \$3.00.—Béling, F. G., salaire, \$1,200.00.—Canada Lumberman Journal, annonces, \$100.25.—Chapleau, J. P., salaire, \$975.95.—Chinic Hardware Co. fournitures, \$1.50.—Chronicle Printing Co., annonces, \$123.75.—Clément & Clément, clavigraphes et accessoires, \$222.00.—Dechênes, L., fourniture de bureau, \$2.00.—Deschênes, Louis, encanteur, \$50.00.—Devillers, H., livres, \$18.50.—Dow, Jones, & Co., annonces, \$63.12.—Dubreuil, L. A., dépenses de voyage, \$128.95.—Gauvin, C. E., rapport et plan, \$147.80.—Gazette Printing Co., annonces, \$135.40.—Globe Printing Co., annonces, \$74.00.—Journal of Commerce, annonces, \$84.45.—L'Abitibi, annonces, \$216.00.—La Presse, annonces, \$156.50.—La Patrie, annonces, \$108.00.—La Cie de Publication de Lévis, impressions, \$110.22.—Le Canada, annonces, \$94.00.—L'Événement, annonces, \$150.60.—Le Soleil, annonces et impressions, \$85.57.—Lefebvre, P. S., services, \$1,300.00.—Lemieux, F. X., services, \$1,200.00.—Librairie Garneau Ltd., livres, \$4.00.—Librairie Jules Roy, annonces, \$3.75.—Montreal Financial Times, annonces, \$147.50.—Montreal Herald, annonces \$114.40.—Montreal Daily Star, annonces, \$111.00.—Morency, J. M., services, \$1,300.00.—Normandin, B. A., dépenses de voyage, \$69.30.—Picard, O., & Fils, divers, \$3.00.—Plamondon, Aimé, salaire, \$1,600.00.—Poitras, G., impressions, \$21.93.—Richard, J., impressions, \$306.50.—Roy, Eug., salaire et dépenses, \$1,805.35.—Samson, J. H., services, \$215.00.—Savard, L., copie de rapport, \$30.00.—Taschereau, C. E., copie d'acte, \$6.00.—The Canadian Engineer, abonnement, \$3.00.—Telegraph Printing Co., impressions et annonces, \$99.00.—Wall Street Journal, annonces, \$10.80.

Frais judiciaires—(\$239 18)

Delâge, A., \$60.00.—Paré & Dussault, \$110.58.—Talbot, L. A., \$68.60.

Fonds spécial—Biens des Jésuites—(\$150 00)

Brassard, H., salaire au 30 juin 1922, \$150.00.

Seigneurie de Lauzon—(\$875 00)

Lemieux, Lionel, salaire au 30 juin 1922, \$875.00.

Service spécial—(\$28,334 74)

Aladdin Cinema Sales Co., une machine modèle "B", \$275.00.—American Fisheries Societies, 100 duplicats "Effects of Forest Protection, \$22.03.—Angers, Charles, services re: cause de H. Fournier, colon, \$200.00.—Authier, H., balance de commission, \$63.75.—Beaudry, Henri, dépenses de voyage, \$296.88.—Beaulieu, G., services comme messenger extra, \$405.00.—Bédard, Clovis, services, \$75.00.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$1,146.96.—Belcau, Mme copie, \$235.00.—Belzile, Jos., dédommagement pour lot, canton de Begon, \$400.00.—Bergeron, R., inspection de lots, \$206.40.—Brossard, Melle J., services, \$110.00.—Caron, Mde, Jos., impressions, \$32.15.—Chambers, Melle M., traduction, \$100.00.—Charrier & Dugal, impressions, \$500.00.—Chassé, Edmond, livres, \$75.00.—Chollet, Melle Jeanne, services, \$90.00.—Cheverie, Wm, balance de salaire année 1921, \$25.00.—Claveau, J. A., timbres, \$12.24.—Clément & Clément, clavigraphes, \$775.15.—Côté, Paul, services comme messenger extra, \$84.00.—Côté, Paul-Émile, salaire comme commissaire de lettres patentes, \$1,400.00.—Courchesne, A. E. B., copies de plans, \$750.00.—Dechêne, Elz.-Miville, dépenses de voyage, \$664.67.—Désilets, A., services, \$50.00.—Devillers, H., livres, \$3.00.—Devlin, Melle B., services, \$50.00.—Drouin, J. P. R., papeterie, \$2,734.13.—Dunn, Jas., papeterie, \$537.10.—England, J. frais de transcription, \$54.00.—Fauchilas, S. L., papeterie, \$14.00.—Febvet, Jules, services au 30 juin 1922, \$1,262.00.—Gendron, R. M., balance de commission, \$7.57.—Giroux, T., dépenses de voyage, \$34.55.—Gosselin, L., copie, \$40.70.—Graveline, H. G., transcription de livres de ventes des lots de villages, \$525.00.—Hudon, Guy, livres, \$25.00.—Huard, J. A., services comme messenger, \$360.00.—Juneau, A., services, \$15.00.—Kane, Hugh-T., commis, \$93.00.—La Cie d'Imprimerie Commerciale, impressions, \$161.47.—La Cie du Téléphone Saguenay, service d'échange, \$31.25.—La Cie.

TERRES ET FORETS—Dépenses générales—Service spécial—Suite

du Téléphone Lac St-Jean, service d'échange, \$17.70.—Labelle, Melle Y., services, \$50.00.—Laflamme, J. A. K., impressions, \$12.43.—Lafrance, V., impressions, \$47.60.—Laliberté, Eug., service comme messager, \$1,000.00.—Lemay, Mde, S. B., transcription, \$50.80.—Lemieux, F. X., secrétaire, dépenses de voyage, \$680.00.—Lemieux, F. X., Agent, commission et dépenses, \$209.78.—Le Soleil Ltd., impressions, \$1.150.34.—Mercier Hon. H., dépenses de voyage, \$1,790.00.—Martineau, N., un clavigraph, \$132.50.—Montminy, M. A., mdses, \$160.00.—Mercier, P. E., renouvellement de la ligne interprovinciale, Québec et Ontario \$2,000.00.—Pagé, Mde N., octroi de deux mois de salaire de feu Nap. Pagé, \$141.66.—Painchaud, A. J., salaire comme curateur, Iles de la Madeleine, \$150.00.—Paulson, Frank, services et usage de canots, \$111.00.—Perry, Mde, L., transcription, \$69.95.—Pouliot, J. B., transcription, \$21.00.—Pouliot, Frs., inspection de lots, \$220.50.—Pitt, A., balance de commission, \$34.86.—Quesnel, Mde A., services, \$100.00.—Remington Typewriter Co., clavigraphes, 300.00.—Rouillard, Eug., salaire re: commission de géographie, \$300.00.—Roy, R., services, \$25.00.—Simard, Mde, B. A., transcription, \$100.00.—Stein, Léonce, publication de cartes, \$1,050.00.—The Molson's Bank, partie du coût des terrains pour station du service aérien, \$4,200.00.—The Guarantee Coy., of N. A., prime sur cautionnement, \$15.00.—The Telegraph Printing Co., impressions, \$50.58.—The Ville Marie Supply Co., divers, \$56.75.—Veteran Magazine, abonnement, \$10.00.—Vigneaux, Mde, L. H., transcription, \$120.00.—Warren, L. E., dépenses de voyage, \$9.00.—Wilson & Lafleur Ltd., livres, \$6.00.

Biens en déshérence—(\$975 00)

Grothé, F. A., fils, réparations à la propriété No. 329-331 rue Notre-Dame, Montréal, \$975.00.

COMPTES EN SUSPENS—(\$10,000 00)

Dépôts—(\$1,493 51)

Belcourt, N. A., \$10.26.—Bergeron, J. A., \$13.63.—Carufel, Conrad, \$50.00.—Cyr, Jos., \$20.00.—Dumoulin, Ulric, \$200.00.—Gagnon, Frs., \$54.00.—Jordan, F. M., \$100.00.—Laurendeau, Ert. A., \$64.50.—Legacé, Charles, \$50.00.—Ministre de la Colonisation, Mines et Pêcheries, \$334.80.—Rochat, Frs., \$100.00.—Rouleau, l'Abbé, J. D., \$100.00.—Sylvestre, Amédée, \$182.50.—The Fern. Consolidated Co., \$27.82.—Tremblay, Arthur, \$10.00.—Tremblay, Edmond, \$10.00.—Tremblay, E. & A., \$16.00.—Weecetigo Club, \$150.00.

Remboursements—(\$8,506 49)

Adams, Ivers S., \$15.53.—Adams, J. H., \$17.52.—Authier, H., \$12.00.—Auger & Fils, \$810.00.—Bernier, D., \$50.00.—Bernier, Geo., \$74.88.—Bellevance & Cie., \$500.00.—Bouchard, A., \$98.94.—Boudreau, N., \$126.25.—Bolduc, X., \$25.92.—Castonguay, L. N., \$14.95.—Charest, Frs., \$12.00.—Chartier, E., \$102.00.—Cimon, O., \$169.28.—Côté, H., \$58.50.—Couture, J., \$55.68.—Couture & Rheault, \$189.09.—Croteau, S., \$340.20.—Demonjon, L., \$63.36.—Demouyez, Louis, \$44.80.—Déry, J. B., \$50.00.—Duchaine, P., \$160.32.—Duchesne, P., \$272.72.—Doucet, A., \$12.44.—Dufour, Paul, \$96.00.—Dumas, Jos., \$42.72.—Fortin, Eug., \$189.00.—Fournier, Louis, \$31.50.—Gagné, Charles, \$34.00.—Gagné, Eug., \$300.00.—Gagnon, W., \$999.00.—Gauthier, Charles, \$17.60.—Gauthier, P., \$115.20.—Gauthier, Pierre, \$67.20.—Girard, Jos., \$108.48.—Guay, Jos., \$435.84.—Jacques, Alfred, \$12.00.—Jompé, A., \$21.40.—Lagrange, J., \$50.16.—Langevin, E., \$441.60.—Langevin, Edm., \$122.54.—Laurendeau, Succ. Est. A., \$258.00.—Lavoie, A., \$84.72.—Lefebvre, G. H., \$4.00.—Lefebvre, Jos., \$285.23.—Legault, Victor, \$41.66.—Lessard, A., \$40.00.—Levesque, Aimé, \$12.00.—Levesque, Albert, \$15.84.—Ministre de la Colonisation, Mines et Pêcheries, \$38.20.—Moreau, O., \$343.98.—Oakes, P., \$42.24.—Ouellet, Jos., \$284.28.—Ouellet, Paul, \$361.15.—Pellerin, Ernest, \$1.00.—Poitras, A., \$22.08.—Poulin, P., \$12.00.—Proulx, Alf., \$5.25.—Ross, A., \$159.36.—Simard, I., \$74.88.—Tremblay, Nap., \$10.00.—Vidal, Alexandre \$50.00.

PROTECTION DES FORETS—(\$268,605 00)

Salaires et dépenses des inspecteurs régionnaires et garde-feu—(\$43,747 04)

Alexandre, Joseph, \$45.00.—Audet, Joseph, \$112.50.—Auger, Johnny, \$194.70.—Bédard, Arthur, \$2,155.00.—Bédard, Avila, \$150.00.—Bergeron, J. A., \$149.50.—Bergeron, J.

P., \$458.50.—Bilodeau, Israel, \$60.50.—Blanchet, Alph., \$635.99.—Blouin, Capt. P. C., \$412.88.—Boisvert, E. D., \$273.00.—Boissonneau, J. A., \$906.68.—Bolduc, Edmond, \$640.30.—Bouchard, Elio, \$22.50.—Boseret, Charles, \$50.14.—Bouliane, Eug., \$398.10.—Bricher, H. C., \$72.00.—Bullock, T. L., \$514.18.—Champagne, Albert, C., \$243.75.—Clarke, Frédéric, \$320.00.—Clary, J., \$77.00.—Claveau, Jos., \$110.00.—Clavet, Alph., \$659.13.—Collin, Oliva, \$21.78.—Cormier, O., \$100.00.—Cousineau, Adélar, \$147.46.—Créteur, Donat, \$784.00.—Demers, Edmond, \$39.60.—Deschênes, G. M., \$524.25.—Desgagnés, Augustin, \$78.00.—Desgagnés, Ovide, \$390.00.—Desjardins, Aldéric, \$33.00.—Desjardins, Cyrille, \$150.00.—Desmeules, Joseph, \$100.00.—Desrochers, Albert, \$2,325.00.—Dion, Sauveur, \$500.23.—Dorval, L., \$60.00.—Dorval, F. X., \$1,153.20.—Drouin, Maurice, \$303.38.—Dufour, J. H., \$84.25.—Dumas, Joseph, \$15.00.—East, R. A., \$132.30.—Frenette, Jules, \$712.50.—Fugère, Charles, \$106.81.—Gagné, Almas, \$320.16.—Gagnon, Emile, \$6.00.—Gagnon, Xavier, \$85.00.—Grossinger, Lucien, \$60.00.—Guay, J. J., \$902.53.—Guillemette, J. N., \$1,125.00.—Harpe, J.-Louis, \$365.60.—Harvey, Adélar, \$596.85.—Harvey, Alfred, \$390.00.—Hébert, J. A., \$132.50.—Héroux, B., \$34.61.—Héroux, Jean, \$336.89.—Kane, Herbert, \$615.00.—Lachaine, Henri, \$154.72.—Lacroix, Joseph, \$393.20.—Laliberté, J. R., \$16.30.—Landry, Alph., \$175.78.—Langlais, Louis, \$114.00.—Larouche, Dydime, \$398.24.—Lavoie, Augustin, \$638.14.—Lemay, Nap., \$1,208.26.—Lescom, Louis, \$273.00.—Leveillé, C. A., \$164.16.—Marchand, Donat, \$116.00.—Marcil, Siméon, \$347.25.—Marcotte, J. S., \$407.09.—Marcotte, Rosaire, \$212.50.—Marceau, Joseph, \$245.00.—Martel, J. A., \$109.00.—Martel, Joseph, i. f., \$1,428.00.—Martel Joseph, g. f., \$368.33.—Massie, Renée, 60.00.—Méthot, H., \$763.45.—Mercier, Théo., \$122.70.—Montminy, Charles, \$452.50.—Moorhead, J. A., \$825.80.—Morin, Edouard, \$36.00.—Nobert, Eugène, \$350.00.—O'Hara, B. L., \$227.40.—O'Sullivan, James, \$320.00.—Ouellet, Jos.-André, \$570.30.—Pelletier, Médéric, \$542.40.—Pampalon, A. M., \$497.75.—Pepin, Conrad, \$433.20.—Piché, G. C., \$1,100.00.—Pinard, Maurice, \$153.00.—Racine, Eudore, \$300.00.—Riopel, Joseph, \$30.00.—Riopel, Noel, \$30.00.—Robichaud, Valère, \$79.29.—Roche, F. N., \$2,643.71.—Rompré, Albert, \$392.70.—Rompré, Lucien, \$410.03.—Roy, Hector, \$800.00.—Sauvageau, Léon, \$545.35.—Savary, Louis, \$195.35.—Simard, Edmond, \$300.00.—Simard, Louis, \$176.80.—Simard, Stanislas, \$447.30.—St-Louis, Willie, \$428.70.—St-Pierre, Joseph, \$6.25.—Thibaudeau, Cyrille, \$16.00.—Thomas, H., \$90.45.—Tremblay, David, \$60.00.—Tremblay, Pitre, \$398.24.—Tremblay, J. A., \$561.75.—Trottier, Nap. E., \$599.75.—Trudel, Benoit, \$155.90.—Turcotte, Edmond, \$328.25.—Verreault, Johnny, \$12.00.—Villeneuve, Armand, \$60.00.—Yates, Meredith, \$63.50.

Subventions accordées à diverses associations—(\$15,500 00)

Canadian Forestry Association, \$2,000.00.—Laurentian Forest Protective Association Ltd., \$3,500.00.—Ottawa River Forest Protective Association Ltd., \$3,500.00.—Southern St-Lawrence Forest Protective Ass'n. Ltd., \$4,000.00.—St-Maurice River Protective Ass'n. Ltd., \$2,500.00.

Montant payé pour extinction des incendies de forêts—(\$156,23 14)

Auger, Johnny, \$374.00.—Bennett & Co., \$4,593.70.—Breakey, John, \$120.80.—Brompton Pulp & Paper Co., \$1,275.67.—Deraiche, Pierre, \$33.20.—Eagle Lumber Co., \$52.27.—Feu de Daquam, \$1,199.75.—Finch & Pruyn Co., \$2,162.08.—Franquelin Lumber Co., \$5,933.75.—Garneau, P. E., \$127.25.—Guelph Patent Cask Co., \$108.00.—Howard & Co., B. C., \$488.20.—Howard Smith Co., \$365.50.—Hudson's Bay Co., \$275.72.—Iberville Lumber Co., \$214.37.—Lake Megantic Pulp Co., \$211.42.—Laurentian Forest Protective Association Ltd., \$28,000.00.—Ottawa River Forest Protective Association Ltd., \$37,500.00.—Revillon & Frères, \$177.50.—Southern St-Lawrence Forest Protective Association Ltd., \$36,094.69.—St-Maurice Forest Protective Association Ltd., \$37,515.27.

Divers—(\$52,534 22)

American Fisheries Society, annonces, \$20.10.—Bédard, Jos.-Cléophas, fourniture de bureau, \$12.00.—Bernard, J. A., mdses, \$49.65.—Boisvert, René, honoraires, \$61.12.—Boisvert & Dumoulin, honoraires, \$29.70.—Burroughs Adding Machine, machine à additionner, \$680.00.—Canadian Fairbanks Morse, wagonnets à bras, accessoires, pièces séparées, \$1,391.04.—Canadian Northern Railway, traverses et rails et matériaux pour la station de Roberval, \$490.92.—Caron & Frères, insignes pour les gardes-feu, \$350.00.—Charrier & Dugal, impressions, \$2,327.50.—Clément & Clément, clavigraphes et réparations, \$215.60.—Crown Furniture, fournitures, \$25.00.—D. E. S., Ltée, pompes à incendie, \$1,400.00.—Diamond En-

TERRES ET FORETS—PROTECTION DES FORETS—Divers—Suite

gine Co., engin à gazoline, pièces de rechange, \$451.70.—Dussault & Proulx, impressions, \$13,185.72.—Fire Equipment Co., pompes, boyaux, \$5,828.80.—Gagnon & Frères, construction à Roberval, \$900.00.—La Cie. Chinic, lits de camp, \$14.50.—La Cie. d'Imprimerie Commerciale, impressions, \$2,423.70.—Laflamme, J. A. K., impressions, \$24.95.—Lafrance, J. de V., assurance, station Roberval, \$441.25.—Lalande, T. A., mdses et provisions, \$955.01.—L'Eclaireur Ltée, impressions, \$146.15.—Lemay, Joseph, ouvrage de classification, \$400.00.—Lemay, Raoul, dépenses de voyage, \$30.48.—Le Quotidien, impressions, \$258.53.—Le Soleil, impressions, \$358.60.—L'Imprimerie Nationale, impressions, \$18.13.—Matte, J. A., assurance \$260.60.—Méthot Henri, construction, plomberie, fournitures et divers, station Roberval, \$1,439.76.—Midlge & Edwardson, Rgd., provisions, épicerie, \$127.54.—Mitchell, Fred.-L., wagonnets à bras, pièces de rechange, \$7.06.—Morency, J. Louis, boîtes filières calendriers, tubes, \$130.00.—Nalrouse Fire, abonnement, \$10.00.—Paré & Dussault, honoraires, \$116.35.—Picard & Fils, Enrg., lampes électriques, \$6.60.—Poitras, G., reliure, \$59.28.—Rocheffort, Octave, témoins, frais judiciaires, \$65.00.—Shaw, S. J., tentes, \$122.50.—Sign of Canada, affiches, \$480.00.—Talbot, F. X., photographies, \$14.85.—Taschereau & Taschereau honoraires, frais judiciaires, \$496.45.—Terrain Lac St-Jean, station de Roberval, \$4,200.00.—Telegraph Printing Co., impressions, \$9,339.93.—Tremblay, Jos., transport de J. J. Guay, de Péribonka, expédition, \$1,000.00.—Vandry, C. A., canots, ceintures de sauvetage, chars, chaudières, tentes, \$1,217.25.—Williams & Wilsons Ltd., horloges de contrôle pour les hommes de patrouille, \$951.50.

Service d'hydroplans—(\$10,000 00)

Binet, Alphonse, plomberie, \$751.92.—Côté, Boivin & Cie., installation électrique, \$609.58.—Fortier, Hector, \$458.65.—Gagnon & Frère, garage, \$7,300.00; matériaux, \$820.85.—Levesque & Guénard, traverses et fret, \$59.00.

ARPENTAGES—(\$150,000 00)

Bélanger, Henri, traverse des rivières Kaopasho, Ashuanipi, etc., \$14,000.00, arpentage sur la Côte Nord du St-Laurent, \$13,827.44, traverse des rivières Betsiamites, aux Outardes et Manicouagan, \$6,000.00.—Béling, Horace, services dans la division des arpentages, \$1,200.00.—Bernier, Lorenzo, division des cantons de Trécesson et Fiedmont, dans le comté de Témiscamingue, \$500.00.—Boisvert, Maurice, services dans la division des arpentages, \$500.00.—Comptoir du Clergé, papier bleu et fournitures, etc., \$640.65.—Côté, Georges, arpentage du canton de Bartouille, \$5,971.41, dépenses de voyage, pension, gages, attirail de campement, fournitures, re: inspections d'arpentages et corrections dans les cantons de Kénogami, Milot, Kensington, Bouthiller, Bagotville, Grande-Baie, Décarie, La Motte, Raudot, Matapédia, Newport, York, Dalquier, Figuery, Amos, Senneterre, Kingsey, Kiskisink, et dans la Seigneurie de St-Jean Deschaillons, \$6,061.08.—Charrier & Dugal, impressions, \$40.18.—De la Chevrotière, A. E., arpentage du canton de Villars, \$3,000.00.—Arpentage du Lac Kippawa, \$5,000.00.—De la Chevrotière, C. C., arpentage du canton de La Motte, \$1,750.00.—Doyon, J. A. L., traverse des rivières Grand et Petit Pabos, \$5,764.00., arpentage dans la Seigneurie de Pabos, \$2,349.28, arpentage d'une partie du canton de Chabot \$500.00.—Dussault & Proulx, 10000 feuilles de papier, \$206.14.—Du Tremblay, Arthur, arpentage du canton de Milot, \$3,000.00.—Fafard, J.-F., ligne de limite entre les comtés de Champlain & St-Maurice, \$7,800.00, traverse des lacs et rivières dans le comté de Québec, \$4,657.10.—Fiset, Gaudiose, services dans la division des arpentages, \$1,200.00.—Frigon, Lucien, 3 douzaines de couteaux, \$54.00.—Girard, J. E., dépenses de voyage, pension, gages, attirail de campement, fournitures, re: arpentages, inspections et corrections dans les cantons de Vassal, Despinassy et Bartouille, \$4,812.80, (succession) balance pour l'inspection du canton de Disson, \$1,075.00.—Guenet, J. R., renouvellement de l'arpentage d'une partie du canton de Kénogami, \$2,868.80.—Imprimerie Commerciale, impressions, \$50.40.—Joncas & Malouin, pour établir les limites des coupes forestières aux sources de la rivière Bell, \$13,000.00, latitude parallèle, du canton de Desroberts au canton de Gosselin, \$4,367.79, établir les limites de quelques cantons du comté de Témiscamingue, \$4,000.00, arpentage dans les cantons de Blais, Biencourt et Tessier, \$2,000.00.—Lacasse, P. C., lunettes pour dessiner, \$3.50.—Lafrance, Victor, reliure, \$101.25.—Leclerc, Georges, arpentage de la partie non subdivisée du canton de Décarie, \$1,000.00.—Legendre, F. O. A., arpentage du rang "A" dans la paroisse de St-François de Beauce, \$789.65, arpentage dans le canton de Thetford, \$398.00.—Lepage, Arthur, arpentage dans les cantons de Disson et Castagnier, \$4,500.00.—Langlais (librairie), papeterie, etc., \$3,633.55.—Livernois, J. E., 5 livres de bichromate d'ammonium, etc., \$9.39.—Le Soleil, reliure-index, \$88.91.—Garneau, (librairie), "code municipal de Bédard" \$3.50.—Mill, David W., dépenses de voyage, pension, gages, attirail de campement, fournitures re:

arpentage, inspections et corrections dans les cantons de Villars, Tessier, Labrecque, Bourget, Bégin, Cox, Blandford, Newport, Ile Fraser, Québec et chemin de fer du Lac St-Jean de Cham bord à Chicoutimi et la ligne interprovinciale Québec-Ontario, \$6,702.97.—Pager, F. division Seigneurie de Déchaillons et partie du canton de Blandford, \$2,454.42.—Picard & Fils, lampes électriques, \$36.60.—Piton, E.H.N. arpentage du canton de Tessier, \$1,709.65.—Poitras, Gaudias, reliure, \$369.57.—Quebec Agencies, thermomètres, compas, planimètre, etc., \$812.10.—Richard, Jérémie, reliure, \$144.75.—Roy, J. M., ligne mérédiennne de Weymontachingue au lac Mistassini, \$4,450.36 latitude parallèle, lac Chamouchouan à la rivière Mistassini, \$3,000.00, arpentage dans les cantons de Church, Kiamika et Bouthiller, \$1,500.00 Ryan, G. G., services dans la division des arpentages \$175.00.—Samson et Filion, quincail-lerie, \$48.66.—Stein, L., publication de plans lithographies, \$194.00.—Talbot, P. C., services dans la division des arpentages, \$1,878.00.

SERVICE FORESTIER—(\$192,000 00)

Salaires et dépenses des ingénieurs forestiers et des agents—(\$125,593 04)

Armstrong, James, \$336.25.—Aspiros, James, \$1,009.55.—Baillargé, Victor, \$1,929.70.—Barette, W., \$30.00.—Beaudoin, Eugène, \$701.55.—Beaulieu, Philippe, \$54.00.—Bédard, Arthur, \$154.25.—Bédard, Avila, \$225.00.—Bédard, Geo., \$164.40.—Bédard, Lucien, \$1,048.00.—Bédard, Odilon, \$1,100.00.—Belhumeur, Aur., \$19.50.—Belhumeur, Avila, \$280.50.—Belhumeur, O., \$20.00.—Belhumeur, Paul-Émile, \$204.00.—Belhumeur, René, \$54.00.—Bernier, Maurice, \$430.70.—Bernier, Mlle Thérèse, \$750.00.—Bilodeau, Hector, \$537.99.—Blais, Chs-Ed., \$16.50.—Blais, Jos., \$42.00.—Blais, Viateur, \$22.00.—Blanchet, Alphonse, \$36.24.—Blondin, Alphonse, \$26.55.—Boileau, Damien, \$793.20.—Bois, François, \$75.15.—Boissonneault, J. A., \$906.93.—Boivin, S., \$869.95.—Bonin, Alf., \$9.00.—Boseret, Charles, \$254.43.—Bouchard, Elie, \$769.60.—Bouchard, Joseph, \$176.50.—Bouliane, Yves, \$278.50.—Boucher, Joseph, \$20.00.—Brisette, Armand, \$34.50.—Brisette, R., \$18.50.—Brisette, Roméo, \$46.00.—Brisette, Sylvio, \$41.00.—Brousseau, Downes, \$206.10.—Bryson, R., \$203.15.—Bujold, C. F., \$6.50.—Caissy, Paul, \$56.15.—Cantin, Pierre, \$482.30.—Chabot, Salomon, \$97.70.—Chaput, Rosario, \$10.00.—Christin, T. A., \$580.18.—Colette, Irène, \$184.40.—Corrigan, T. W., \$983.00.—Couture, Lucien, \$1,500.00.—Couture, Paul-Émile, \$50.00.—Créteur, Donat, \$581.00.—Demers, Edmond, \$319.20.—Déry, Ovil, \$19.75.—Déry, Tancrède, \$2,185.30.—Desbiens, Henri, \$510.42.—Desjardins, Oscar, \$566.00.—Des-sureault, Philippe, \$194.20.—Dorval, F. X., \$575.45.—Doucet, Armand, \$23.25.—Dufour, J-Henri, \$315.05.—Dugal, Alexandre, \$159.00.—Dumas, Joseph, \$972.90.—Dumont, Joseph, \$708.85.—East, R. A., \$576.81.—Fortier, Paul, \$1,909.39.—Fortin, Ed., \$8.50.—Fortin, François, \$1,039.45.—Frenette, Jules, \$995.75.—Fugère, Charles, \$965.95.—Gagné, Almas, \$7,424.72.—Gagné, Eugène, \$242.20.—Gagnon, Aimé, \$1,782.70.—Gagnon, Mlle, Berthe, \$750.00.—Gagnon, Émile, \$863.90.—Gagnon, Georges, \$80.00.—Gagnon, Hervé, \$60.00.—Gagnon, Joseph, \$126.00.—Garneau, Lauréat, \$2,512.24.—Garon, J. E., \$525.00.—Gaudet, Roger, \$165.05.—Gaudreau, J. B., \$75.00.—Gaudreault, P. A., \$421.80.—Gaudreau, Pam-phile, \$152.00.—Gauthier, Eugène, \$1,773.96.—Gauthier, Jos. dit Larouche, \$600.00.—Gauthier, Phydime, \$245.50.—Gérin, B. J., \$1,221.45.—Gilbert, Jules, \$100.00.—Giroux, T., \$80.00.—Godbout, J. A., \$1,082.85.—Gosselin, Charles, \$5,174.41.—Gosselin, Yves, \$75.00.—Goudreau, A., \$14.00.—Goudreau, Laurier, \$36.00.—Grégoire, M. L., \$1,550.00.—Grenier, Edmond, \$1,079.40.—Guay, J. E., \$3,079.52.—Guay, J. J., \$478.70.—Guay, Wil-frid, \$1,049.99.—Guillemette, J. N., \$2,533.03.—Hébert, Art.-D., \$397.55.—Hébert, J.-Ant., \$1,271.25.—Hélie, J-Oscar, \$4,506.23.—Joncas, Théodore, \$1,532.00.—Joubert, W. L., \$165.00.—Keiffer, Henri, \$4,313.85.—Kieffer, Paul, \$5,677.47.—Laflamme, Jos.-K., \$154.00.—Lafrance, J. H., \$3,137.62.—Lafrance, Léonidas, \$1,231.53.—Laliberté, J. L., \$857.50.—Laliberté, J. R., \$2,164.87.—Landriault, Gustave, \$169.50.—Landry, Alphonse, \$1,993.73.—Langlois, Cyrille, \$45.00.—Lapointe, Eugène, \$277.00.—Lapointe, Philias, \$627.70.—Laporte, Albéric, \$370.50.—Laporte, Ferdinand, \$255.74.—Laporte, Harvey, \$55.00.—La-touche, P. E., \$25.00.—Lavoie, Adolphe, \$379.40.—Lavoie, Alexandre, \$1,049.99.—Lavoie, Lauréat, \$5,861.74.—Leclerc, Arthur, \$18.00.—Leclerc, Ls-Philippe, \$128.00.—Lemay, Paul, \$194.95.—Lepage, Lorenzo, \$48.00.—Lessard, Eugène, \$778.53.—Leveillé, C. A., \$1,005.60.—L'Heureux, A., \$615.67.—Loiselle, Henry, \$20.00.—Lortie, Adélar, \$939.50.—Lortie, Pierre, \$1,012.10.—Lussier, Omer, \$3,095.56.—Lymbner, Maurice, \$127.60.—Magnan, Charles, \$39.00.—Magnan, A., \$242.10.—Marchand, Donat, \$445.15.—Marcotte, Paul, \$74.85.—Marion, Hector, \$1,012.70.—Martel, Jos., \$3,096.59.—Martin, Georges, \$54.00.—Masson, Lorenzo, \$1,000.00.—Ménard, Charles, \$198.50.—Ménard, J. H., \$1,450.00.—Mercier, Théodore, \$2,646.05.—Méthot, H., \$2,251.94.—Michaud, Elzéar, \$1,017.10.—Milway, John, \$495.55.—Mireault, Azarie, \$462.50.—Montminy, Eugène, \$200.00.—Morin, \$60.00.—Moreau, Joseph, \$18.00.—Moreau, Philibert, \$34.50.—Morency, Joseph, \$44.00.—

TERRES ET FORETS—Service Forestier—Suite

Salaires et dépenses des ingénieurs forestiers et des agents—Suite

Mousseau, John, \$366.66.—Murray, J. G., \$590.70.—Nadeau, O., \$513.00.—Nadeau, Jos., \$9.00.—Neault, Arthur, \$1,168.32.—Nault, J. O., \$78.42.—Ouellet, François, \$1,400.00.—Ouellette, J. A., \$790.45.—Ouellet, J. A., \$284.80.—Pampalon, A. M., \$411.90.—Paré, Mlle Jeannette, \$750.00.—Paquet, Arthur, \$35.25.—Paquet, Lucien, \$33.75.—Patry, Paul, \$1,500.00.—Pelletier, Médéric, \$51.00.—Philibert, Maxime, \$366.45.—Picard, Armand, \$284.07.—Picard, Napoléon, \$42.00.—Piché, G. C., \$1,100.00.—Piette, Alexandra, \$510.00.—Piette, Gaspard, \$44.00.—Potvin, H., \$113.00.—Pouliot, Emilien, \$153.45.—Provencher, Paul, \$48.35.—Prud-homme, Harris, \$2,849.20.—Racine, Eudora, \$1,604.67.—Richard, René, \$5,258.91.—Ritchot, A., \$549.85.—Roberge, Louis-A., \$50.00.—Robitaille, Edouard, \$1,045.68.—Roche, F. N., \$230.45.—Rossignol, Philias, \$51.00.—Rouleau, J. A., \$4,331.62.—Rousseau, Zéphirin, \$327.55.—Roussle, J. B., \$1,426.30.—Roy, Adélise, \$200.00.—Roy, Gédéon, \$7,393.89.—Roy, J. A., \$2,200.00.—Roy, J. D., \$91.00.—Ruest, Cléophas, \$856.50.—Ruest, D., \$164.50.—St-Louis, Willie, \$200.25.—St-Pierre, Josaphat, \$1,872.05.—Savary, René, \$154.95.—St-Martin, Aimé, \$7.50.—Sévigny, Albert, \$29.75.—Sharpe, John, \$765.35.—Simard, Lignori, \$80.00.—Simard, Louis, \$54.80.—Simard, Stanislas, \$94.50.—Smith, J. Louis, \$1,271.95.—Talbot, Arthur, \$399.45.—Talbot, Henri, \$900.00.—Tardif, L. J., \$540.00.—Tellier, Albert, \$248.62.—Tellier, Louis, \$363.00.—Tessier, G. A., \$4,235.01.—Tremblay, Antonio, \$135.20.—Tremblay, Eugène, \$594.95.—Tremblay, Georges, \$1,155.25.—Tremblay, L. D., \$340.00.—Tremblay, O., \$792.48.—Trottier, J. E., \$3,423.79.—Vaillancourt, Jos., \$178.75.—Valin, R., \$1,901.18.—Verrault, Johnny, \$577.30.—Vézina, H., \$500.00.—Villeneuve, Delphis, \$330.00.

Divers—(\$12,406 96)

American Forestry Association, abonnement, \$8.50.—American Lumberman, abonnement, \$6.00.—Assurance Mont-Royal, assurance, \$90.00.—Bélanger, Réal, salaire et dépenses, \$100.00.—Burroughs Adding Machine, réparations, \$4.52.—Belgian Industries Co. Ltd., bois de construction, \$421.49.—Belhumeur, A., dépenses générales, \$29.55.—Bell Telephone Co., téléphone, \$22.15.—Blais, Oct., divers, \$2.50.—Castonguay, Lucien, salaire et dépenses, \$48.75.—Crown Furniture Co., Ltd., fournitures, \$199.75.—Caisse, A. L., provisions, huile etc., \$31.20.—Canadian Bag Co. Ltd., paquettage, \$267.80.—Chénard, J. D., bois de construction, \$10.50.—Charrier & Dugal, impressions, \$365.96.—Cie d'Imprimerie Commerciale, impressions, \$54.81.—Cie. de Publication de Lévis, "Le Quotidien", impressions, \$491.65.—Clément & Clément, papeterie, \$41.25.—Deschênes, Louis, ventes à l'encan, \$50.00.—Duclos, Henri, fournitures, \$406.00.—Dumontier, Engr., fournitures de bureau, \$17.50.—Duplessis, Ernest, salaire et dépenses, \$50.85.—Daviault, J. O., provisions, \$16.40.—Denis, Jos., foin et avoine, \$139.45.—Desrochers, H., mdses, \$24.00.—Dominion Tar Chemical Coal Co. Ltd., mdses, \$36.54.—Drouin, J. P. R., mdses, \$332.10.—Dussault & Proulx, impressions, \$2,128.50.—Ferrenerie de Berthierville, avoine, matériel, \$50.41.—Fischler, Horace, salaire et dépenses, \$49.95.—Forestry Branch, graines de semences, \$170.83.—Fraser Publishing Co., abonnement, \$3.00.—Furno Ltée, réparation de dictaphone, \$14.40.—Garneau & Cie., porte-feuille, \$25.00.—Gaudet A. J., ouvrage re: forêts, \$751.74.—Gaudreau, J.-Bte., salaire et dépenses, \$48.60.—Gendron, Jos., provisions, \$70.90.—Généreux & Salvas, matériel, mdses, \$109.80.—Gervais, Aimé, mdses, \$38.90.—Gosselin, L., transcription, \$50.00.—Hanrahan, M., droits de douane, \$155.81.—Joly, E., dépenses générales, \$3.80.—Keuffel & Esser Co., impressions, \$14.52.—Labrecque, C-Aug., mdses, \$5.00.—Laflamme, J. A. K., impressions, \$33.67.—Lafrance, Victor, impressions, \$777.06.—L'Eclaireur Ltée., impressions, \$205.22.—Le Soleil Ltée, impressions, \$1,051.80.—Laurentide Co. Ltd., graines de semences, \$380.42.—Magan, Charles, foin, \$25.00.—Ménard, J. H., dépenses générales, \$449.21.—Moreau, Jos., dépenses générales, \$12.00.—MacLean Publishing Co., annonces, \$186.00.—Millans & Sons, papeterie, \$24.38.—Morency, J-Louis, mdses, \$242.75.—Poitras, Gaudias, impressions, \$245.86.—Pharmacie Lafontaine, mdses, \$10.45.—Perry, Mde, Langelier, \$258.25.—Pharmacie de Matane, médecine, \$25.00.—Picard, O. & Fils, lampes électriques et évantails, \$64.45.—Picard, Napoléon, engrais, \$20.00.—Piché, G. C., statues de bois, \$208.00.—Post L. D. Publishing Co., abonnement, \$11.00.—Price Bros Co. Ltd., graines de semences, \$250.00.—Quebec Preserving Co., fret et provisions, \$125.54.—Quebec Typewriter Exchange, papeterie, \$9.00.—Renouf Publishing Co., livres, \$24.00.—Revue Trimestrielle Canadienne, abonnement, \$3.00.—Rhoads, S., livres, \$17.08.—Richard, Jérémie, impres-

sions, \$76.90.—Savard, Léon, transcription, \$25.00.—Simard, Melle A. B., transcription, \$100.00.—Société d'Administration Générale, rentes seigneuriales, \$17.46.—Tellier, O., engrais, \$20.00.—Timber Trades Journal, abonnement, \$10.50.—Timberman, The, abonnement \$3.50.—Tremblay, Antonio, salaire et dépenses, \$47.70.—Turcot, Paul-A., huile, \$3.00.—University of Chicago Press, abonnement, \$8.45.—Unwin, Dr. A. H., livres, \$3.11.—Valentine, Co., J. E., mdses, \$326.57.—Watt Bros., graines de semences, \$119.00.—Williams & Wilkins Co., abonnement, \$6.25.

PEPINIERE DE BERTHIERVILLE—(\$13,000 00)

Salaires—(\$4,705 92)

Belhumeur, A., \$260.00.—Belhumeur, P. E., \$189.00.—Belhumeur, René, \$173.00.—Blais, C. E., \$4.00.—Blais, Jos., \$8.00.—Bonin, Fortunat, \$10.50.—Bourget, M. A., \$33.63.—Brissette, Armand, \$6.00.—Brissette, Roméo, \$8.00.—Brissette, Sylvio, \$8.00.—Chéné, Robert, \$160.00.—Duchaine, J. L., \$41.40.—Goudreau, Ant., \$139.70.—Goudreau, Laurier, \$7.50.—Guy, Alphonse, \$117.70.—Langevin, Cimon, \$39.55.—Laporte, Albéric, \$286.40.—Laporte, Ferdinand, \$240.08.—Laporte, Hector, \$71.50.—Laporte, Hervé, \$220.75.—Laporte, Omer, \$60.00.—Loiselle, Henri, \$59.10.—Magnan, Alphonse, \$175.70.—Marcotte, Paul, \$10.00.—Moreau, Jos., \$8.00.—Moreau, Philibert, \$6.00.—Paquet, Arthur, \$6.75.—Piquet, Lucien, \$6.75.—Piette, Adrien, \$56.50.—Piette, Alexandre, \$706.79.—Piette, Fortunat, \$71.25.—Piette, Gaspard, \$203.47.—Piette, P. E., \$57.50.—Provencher, Paul, \$71.15.—Savard, Maurice, \$77.10.—Tellier, Albert, \$205.00.—Tellier, Louis, \$271.50.—Tourigny, Maurice, \$86.00.—Tremblay, Ant., \$87.65.—Villeneuve, Delphis, \$455.00.

Divers—(\$8,294 08)

Abbaye de Notre-Dame du Lac, boutures, \$45.00.—Beaudoin, P., dépenses générales, \$155.07.—Belhumeur, A., dépenses générales, \$203.00.—Bell Telephone Co., messages, \$8.95.—Blais, J. E., provisions, \$20.64.—Bonin, Anthime, sciage, \$28.72.—Bonin, Ed., foin et avoine, \$160.00.—Caisse, A. L., provisions, huile etc., \$220.79.—Canadian Oil Co., gazoline, \$36.42.—Casaubon, Louis, huile et gazoline, \$35.95.—Chénard, J. D., bois de construction \$247.94.—Colley & Scott, droits de douane, \$65.97.—Comptoir Coopératif, foin et avoine, \$425.64.—Coopérative Centrale, engrais, etc., \$57.64.—Davault, J. O., provisions, matériaux avoine, \$324.34.—Dennis, Jos., foin et avoine, \$98.00.—Dupuy & Ferguson, graines de semences, \$13.50.—Ferrerrie de Berthier, avoine, matériaux, mdses, \$1,157.88.—General Agencies, assurance, \$77.05.—Gendron, Jos., provisions, \$144.35.—Généreux & Salvas, matériaux, mdses, etc., \$161.49.—Hill Nursery, graines de semences, \$67.79.—Kieffer, Paul, dépenses générales, \$229.05.—Lamarche, F. O., charbon et avoine, \$248.58.—Lamontagne, Hector, matériaux, \$92.27.—Magnan, Charles, foin, avoine, engrais, \$198.30.—Massé, Mde, P., dépenses générales, \$21.00.—Melcher's Gin Distillery, matériaux (scie), \$26.00.—Ménard, J. H., dépenses générales, \$1,483.20.—Patenaude & Carignan, provisions, \$315.90.—Pelland et Frères, matériaux, \$18.50.—Picard, Napoléon, engrais, \$17.50.—Rémillard, Rinfret & Lefèvre, mdses, \$45.50.—Richard, Jérémie, impressions, \$23.60.—Riordon Company Limited, graines de semences, \$262.30.—Rouleau, L., mdses, \$27.20.—Roy, J. A., dépenses de voyage, \$50.00.—St-André, Ferdinand, mdses, \$89.40.—Stainer, Jules, graines de semences, \$499.87.—Tellier, Mde, engrais, \$20.00.—Tessier, D., dépenses générales, \$139.84.—Thibaut & Frères, mdses, \$343.52.—Watt Bros., graines de semences, \$386.42.

ECOLE FORESTIERE—(\$8,000 00)

Syndicat financier de l'Université Laval Québec, montant accordé, \$8,000.00.

COMMISSION GEOGRAPHIQUE DE QUEBEC—(\$1,530 15)

Devillers, H., atlas, \$15.00.—L'Eclaireur de Baucerville, balance impression du dictionnaire géographique, \$1,405.63.—Librairie Hachette, atlas, "Le Nouveau Monde, La Nouvelle France", \$22.94.—Le Soleil Ltée, impressions, \$46.50.—Librairie Garneau, Ltée., livres \$5.00.—Rouillard, Eug., livre, \$9.00.—Telegraph Printing Co., impressions, \$26.08.

Total pour Terres et Forêts.....\$ 716,135 15

COLONISATION, MINES ET PECHERIES — (\$808,498.40)**COLONISATION—(\$581,998.40)****ADMINISTRATION DES VENTES DE TERRES POUR FINS AGRICOLES**

(\$68,000 00)

Dépenses des Agences, etc.

Agence d'Abitibi: Authier H. salaire \$1 300.00 loyer de bureau \$600.00 déboursés \$43.50 commission \$1 531.76 frais de poste \$309.05.—Agence d'Arthabaska: 1er juillet au 31 décembre 1921; Lemieux F. X. salaire \$400.00 loyer de bureau, \$158.00, loyer de téléphone, \$14.11, déboursés, \$427.00, commission, \$66.14, frais de poste \$14.65; du 1er janvier au 30 juin 1922; Houle, A., salaire, \$400.00, loyer de bureau, \$75.00, loyer de téléphone, \$7.23, commission, \$24.53.—Agence de Bonaventure Est: Bourdages, P., salaire, \$800.00, loyer de bureau, \$140.00, loyer de téléphone, \$26.45, déboursés, \$37.00, commission, \$8.92, frais de poste, \$13.13.—Agence de Bonaventure Ouest: Clapperton, W. H., 1er juillet 1921 au 31 mai 1922; salaire, \$550.00, loyer de bureau, \$60.00, commission, \$8.23, frais de poste, \$12.77.—Agence de Chaudière: Mathieu, N., salaire, \$600.00, loyer de bureau, \$135.00, loyer de téléphone, \$15.00, déboursés, \$38.45, commission, \$114.61, frais de poste, \$33.99.—Agence de Chaudière Est: Ouellet, J. A., salaire, \$750.00, loyer de bureau, \$75.00, loyer de téléphone, \$15.00, déboursés, \$100.00, commission, \$53.13, frais de poste, \$10.23.—Agence de Côte Nord: Joncas, A. E., salaire, \$275.00.—Agence de Coulonge-Est: Pitt, A., salaire, \$600.00, loyer de bureau, \$112.50, déboursés, \$93.00, commission, \$75.53, frais de poste, \$14.36.—Agence de Coulonge-Ouest: Guay, A., salaire, \$700.00, loyer de bureau, \$316.49, loyer de téléphone, \$54.53, déboursés, \$175.25, commission, \$73.06, frais de poste, \$30.70.—Agence de Gaspé-Centre: Carter, J., salaire, \$400.00, loyer de bureau, \$50.00, commission, \$25.47, frais de poste, \$4.79.—Agence de Gaspé-Ouest: Côté, L., salaire, \$750.00, loyer de bureau, \$50.00, loyer de téléphone, \$20.00.—Agence de Gaspé-Est: L'Espérance, J. A., Mme, 1er juillet au 30 nov., 1921; salaire, \$250.00, loyer de bureau, \$90.00, loyer de téléphone, \$12.00, commission, \$1.34, frais de poste, \$2.37; Garneau, P., 1er déc. 1921 au 30 juin 1922; salaire, \$350.00, loyer de bureau, \$45.00, loyer de téléphone, \$12.00, déboursés, \$5.00, commission, \$1.17, frais de poste, \$6.06.—Agence de Gatineau-Sud: Gendron, L. A., salaire, \$1,400.00, loyer de bureau, \$720.00, loyer de téléphone, \$50.87, frais de poste, \$20.00.—Sous-Agence de Gatineau-Sud: McCrady, H., salaire, \$1,200.00.—Agence de Gatineau-Nord: du 1er au 30 nov. 1921; Gendion, R. M., salaire, \$375.00, loyer de bureau, \$120.00, loyer de téléphone, \$27.50, déboursés, \$68.00, commission, \$67.96, frais de poste, \$8.24; du 1er déc. 1921 au 30 juin 1922; Gendron, J. E., salaire, \$393.75, loyer de bureau, \$60.00, déboursés, \$61.00, commission, \$9.08, frais de poste, \$6.26.—Agence de Grandville: Lavoie, J. J. B., salaire, \$800.00, loyer de bureau, \$112.50, loyer de téléphone, \$34.00, déboursés, \$6.50, commission, \$56.54, frais de poste, \$9.21.—Agence des Iles-de-la-Madeleine: Chaverie, Wm., salaire, \$25.00.—Agence de L'Assomption et partie de Petite-Nation: Marchand, E. J., salaire, \$952.00, loyer de bureau, \$135.00, loyer de téléphone, \$4.52, déboursés, \$78.25, commission, \$86.07, frais de poste, \$11.15.—Agence de L'Assomption: Martin, J. A., salaire, \$900.00, loyer de bureau, \$240.00, loyer de téléphone, \$12.81, commission, \$18.87, frais de poste, \$7.74.—Agence du Lac St-Jean-Ouest: Audet, G., salaire, \$900.00, loyer de bureau, \$112.50, loyer de téléphone, \$50.00, déboursés, \$56.00, commission, \$22.41, frais de poste, \$2.78.—Agence du Lac St-Jean-Est: Claveau, J. A., salaire, \$1,100.00, loyer de bureau, \$324.00, loyer de téléphone, \$60.10, déboursés, \$2.50, commission, \$250.68, frais de poste, \$33.67.—Agence du Lac St-Jean-Centre: Dumas, E., salaire, \$800.00, loyer de bureau, \$72.00, loyer de téléphone, \$32.30, commission, \$29.57, frais de poste, \$4.63.—Agence du Lac-St-Jean-Nord-Ouest: Poliquin, A., salaire, \$600.00, loyer de bureau, \$90.00, loyer de téléphone, \$10.00, commission, \$63.53, frais de poste, \$13.85.—Agence du Lac Mégantic: Lambert, J. A., salaire, \$652.00, loyer de bureau, \$75.00, déboursés, \$207.00, commission, \$120.00, frais de poste, \$10.32.—Agence de la Vallée de Matapédia: Dionne, G. L., salaire, \$800.00, loyer de bureau, \$108.34, loyer de téléphone, \$40.00, commission, \$129.86, frais de poste, \$31.43.—Agence de la Vallée de Matapédia-St-Laurent: Gauthier, G., salaire, \$333.32, loyer de bureau, \$60.00, frais de poste, \$1.96; Gagné, El., loyer de bureau, \$19.00, déboursés, \$18.18.—Agence de Montmagny: Michon, A. E., salaire, \$700.00, loyer de bureau, \$90.00, loyer de téléphone, \$37.00, commission, \$82.57, frais de poste, \$9.36.—Sous-Agence de Montmagny: Laflamme, G., salaire, \$750.00, loyer de bureau, \$75.00, loyer de téléphone, \$27.50, déboursés, \$12.00, commission, \$46.13, frais de poste, \$10.87.—Agence Petite-Nation-Nord: Christin, T. A., salaire, \$779.16, loyer de bureau, \$275.00, loyer de téléphone, \$1.35, déboursés, \$188.25, commission, \$94.46, frais de poste, \$40.05.—Agence Petite-Nation-Centre: Joubert, U., salaire, \$600.00, loyer de bureau, \$90.00, déboursés, \$16.00, commission, \$22.71, frais de poste, \$24.96.—Agence Petite-Nation-Est: Filion, S. A., salaire, \$700.00, loyer de bureau, \$90.00, loyer de téléphone, \$13.86, déboursés, \$12.00, commission, \$43.64, frais de poste, \$20.23.—Agence de Péribonca: Gagné, J. A., salaire, \$600.00, loyer de bureau, \$75.00, loyer

de téléphone, \$18.50, déboursés, \$177.20, commission, \$82.76, frais de poste, \$19.41.—Agence de Rimouski-Est: Bilodeau, L. P., salaire, \$652.00, loyer de bureau, \$75.00, loyer de téléphone, \$35.00, déboursés, \$19.00, commission, \$44.35, frais de poste, \$8.55.—Agence de Rimouski-Ouest: D'Anjou, J. B., salaire, \$900.00, loyer de téléphone, \$35.00, déboursés, \$1.00, commission, \$85.59, frais de poste, \$19.08.—Agence de Saguenay: Caron, E., salaire, \$960.00, loyer de bureau, \$112.50, loyer de téléphone, \$42.00, déboursés, \$193.07, commission, \$42.74, frais de poste, \$15.63.—Agence de St-Charles: Boily, J. E., salaire, \$600.00, loyer de bureau, \$75.00, loyer de téléphone, \$21.15, déboursés, \$4.35, frais de poste, \$6.21.—Agence de St-François: Biron, C. O., salaire \$800.00, loyer de bureau, \$225.00, loyer de téléphone, \$29.61, déboursés, \$44.55, commission, \$73.72, frais de poste, \$13.18.—Agence de St-Maurice: Morissette, N. E., salaire, \$1,400.00, loyer de bureau, \$412.50, loyer de téléphone, \$16.68, déboursés, \$342.39, frais de poste, \$21.50.—Agence de Trois-Rivières: Dandurand, J., salaire, \$800.00, frais de poste, \$10.25.—Agence de Témiscouata: Béaulieu, C. F., salaire, \$600.00, loyer de bureau, \$50.00, commission, \$183.39, frais de poste, \$43.95.—**Annulation des ventes de lots:** \$255.29.—**Divers:** Bergeron, R., salaire, \$848.00, déboursés, \$661.05.—Boivin, H., services légaux, \$820.00.—Bernier, D., liste de lots, \$174.00.—Bédard, L., Mlle, salaire, \$1,000.00, copie de documents, \$79.98.—Bussièrre, F., salaire, \$1,257.50, copie de transport, \$76.00.—Bernier, D., Mlle, copie de liste de lots, \$90.00.—Bédard, A., dépenses de voyage, \$150.00.—Blondin, A., salaire, \$83.33, déboursés, \$23.15.—Bouliane, Y., liste de lots vendus, \$25.00.—Bélanger, Y., Mlle, salaire, \$75.00.—Bulletin de La Ferme, Le, impression, \$604.23.—Cloutier, A., salaire, \$60.00.—Charrier & Dugal, impression, \$51.01.—Clément & Clément, réparation de clavigraphie, \$36.70.—Cyr, C., ameublement, \$76.00.—Cie d'Imprimerie Commerciale, La, impression, \$134.27.—Dégagné, O., dépenses de voyage, \$17.50.—Dallaire, M., Mlle, salaire, \$30.00.—DeCarufel, V., salaire, \$750.00.—Evènement, L., impression, \$35.28.—Fortier, A., Mme, salaire, \$450.00.—Fraser, N. G., confection de plans, \$35.00.—Faber, F. N., impression, \$239.68.—Federal Typewriter Co., réparation de clavigraphie, \$2.20.—Gosselin, O., salaire, \$225.00.—Caron, J. E., copie de documents, \$40.00.—Grenier, J., dépenses de voyage, \$59.00.—Gauthier, J. A., copie de plans, \$35.00.—Grenier, A., salaire, \$280.00.—Giguère, J. R., salaire, \$1,200.00.—Gingras, J. N., abonnement de téléphone et confection de plans, \$64.13.—Gagnon, J. A., salaire, \$75.00.—Grenier, L. P., matrice, \$7.00.—Hamel, P., copie de documents, \$74.50.—Imprimerie Aubé, impression, \$173.15.—Imprimerie d'Arthabaska, impression, \$54.27.—Lassonde, J. L., dépenses de voyage, \$55.00.—Lafrance, V., reliure, \$63.67.—Lassonde, A., Mlle, salaire, \$76.00.—Lachaine, P. F., dépenses de voyage, \$129.45.—Lithographie de Québec, La, papeterie, \$2,779.00.—Lemieux, J. P., enseignes émaillées, \$7.50.—Lemieux, F. X., dépenses de voyage, \$42.00.—Masse, A., Mlle, salaire, \$102.00.—Marier & Tremblay, ameublement, \$21.75.—Mulroney, W. J. & G., papeterie, \$101.85.—Nault, P. C., inspecteur adjoint des agences, salaire, \$1,200.00, loyer de téléphone, \$27.12, déboursés, \$391.45.—Pouliot, F., salaire, \$954.00, déboursés, \$489.50.—Picard, A., dépenses de voyage, \$29.40.—Poitras, G., reliure, \$712.01.—Piché, O., papeterie, \$546.62.—Quotidien, Le, impression, \$12.68.—Roy, J., copie de documents, \$100.40.—Roy, J. D., salaire, \$21.00, déboursés, \$22.00.—Richard, J., impression, \$99.00.—Samson, S., salaire, \$1,200.00.—Samson, J. E., salaire, \$436.66.—Soleil, Le, impression, \$1,192.26.—Turgeon, L. J., copie de plans, \$35.00.—Trudel, P., salaire, \$234.00.—Thériault, P., voiturage, \$16.50.—Verreault, P., salaire, \$156.00.—Warren, L. E., inspecteur adjoint des agences, salaire, \$1,705.55, loyer de téléphone, \$41.50, déboursés, \$835.00, frais de poste, \$19.75.

INSPECTION DES LOTS POUR COLONISATION—(\$54,998.40)

Salaires et dépenses des inspecteurs—(\$43,123.34)

Auger, J., \$54.00, \$55.00.—Bourdages, P., \$48.00.—Blondin, A., \$916.67, \$565.54.—Bignell, W., \$223.01, \$361.49.—Bédard, G., \$73.00, \$129.00.—Boucher, A., \$210.00, \$149.60.—Bérard, V., \$477.00, \$423.00.—Bouliane, Y., \$302.00, \$357.05.—Brazeau, I., \$123.00, \$138.00.—Bilodeau, J. E., \$114.00, \$70.00.—Christin, T. A., \$336.68, \$14.00.—Cyr, P., \$409.50, \$479.45.—Chabot, S., \$297.00, \$524.30.—Clavet, A., \$90.00, \$85.25.—Charlebois, \$126.00, \$153.00.—Cooke, W. B., \$201.00, \$150.35.—Dégagné, O., \$1,525.00, \$271.85.—Dugas, A. A., \$300.00, \$424.90.—Demers, E., \$381.00, \$352.70.—Franceur, M., \$800.00, \$77.75.—Filion, S. A., \$32.00.—Fortin, E. C., \$205.00, \$153.00.—Guay, A., \$4.00.—Gaudreault, P., \$557.50, \$666.00.—Gagné, E., \$1,500.00, \$1,286.48.—Gauthier, P., \$487.75, \$509.15.—Gagné, J. A., \$168.00, \$255.24.—Garon, A., \$258.00, \$405.95.—Gauthier, H., \$57.00, \$71.00.—Guay, J. J., \$154.84, \$143.60.—Gros, J. M. J., \$66.00, \$102.65.—Joubert, W. L., \$24.00.—Langlois, C., \$600.00, \$144.35.—Lapointe, E., \$323.75, \$284.75.—Leclerc, A., \$204.00, \$247.80.—Maher, T., \$100.00.—Marcotte, J. S., \$1,200.00, \$476.65.—Ménard,

INSPECTIONS DES LOTS POUR COLONISATION—Suite

Salaires et dépenses des inspecteurs—Suite

C., \$353.50, \$396.85.—Marcotte, U., \$20.00.—Marcil, S., \$330.00, \$128.10.—Michaud, E., \$10.50, \$13.00.—Murray, J. G., \$84.00, \$80.80.—Nadeau, O., \$1,500.00, \$1,070.00.—Nault, J. O., \$950.00, \$478.21.—Nault, P. C., \$165.60.—Ouellet, J. A., \$120.00.—Potvin, \$702.00, \$651.00.—Picard, A., \$1,800.00, \$930.45.—Pelletier, M., \$357.00, \$539.55.—Roy, J. D., \$511.25, \$657.80.—Rueat, D., \$1,070.50, \$937.25.—Rompré, A., \$612.00, \$207.90.—Simard, L., \$1,200.00, \$650.68.—Savary, L., \$900.00, \$362.10.—Sévigny, A., \$482, 50. \$514.45.—Smith, G., \$160.50, \$169.50.—St-Louis, W., \$539.00, \$302.35.—Tremblay, O., \$112.00, \$124.50.—Vaillancourt, J., \$107.00, \$71.00.—Warren, L. E., \$272.95.

Dépenses diverses—(\$11,875.06)

Abeille, L', impressions, \$113.59.—Bergeron, R., salaire, \$488.00, dépenses, \$182.58.—Bédard, A., dépenses de voyage, \$75.00.—Bernier, M., salaire, \$675.00.—Bruneau, R., salaire, \$376.66.—Bouré, A., salaire, \$22.50.—Cantin, A., Mlle, salaire, \$200.00.—Chabot, R., salaire, \$200.00.—Cie de Publication de Lévis, La, impressions, \$120.25.—Cie d'Imprimerie Commerciale, La, impressions, \$24.08.—Copeland & Chatterson, Ltée, livres et index, \$98.89.—Cie Gauthier & Frère, La, meubles, \$23.75.—Caron, J., montage de cartes, \$100.25.—Dégagné, O., classification de lots, \$200.00.—Dufault, C., copie de rapports, \$6.00.—Dumas, J., voiture, \$7.00.—Deschamps, A., salaire, \$344.00.—Événement, L', impressions, \$49.71.—Éclaireur, L', impressions, \$19.42.—Francœur, A. E., articles de pharmacie, \$5.60.—Fafard, F. X., correction de terrain, \$25.00.—Forgues, A., travail supplémentaire, \$100.00.—Grenier, J., dépenses de voyage, \$25.00.—Garon, J. E., salaire, \$1,975.00, dépenses de voyage, \$13.50, travail supplémentaire, \$350.00, loyer de téléphone, \$18.86.—Giroux, D., salaire, \$577.78.—Giroux, T., salaire, \$150.00.—Imprimerie Aubé, Enr., impressions, \$78.71.—Julien E. & Cie, meubles, \$186.16.—Lassonde, A., Mlle, salaire, \$540.00.—Lithographie de Québec, La, papeterie, \$235.00.—Librairie Langlais, La Cie, papeterie, \$1,139.30.—Librairie Beauchemin, papeterie, \$73.08.—Moore, T. J. & Cie, papeterie, \$46.75.—Masse, A., Mlle, salaire, \$540.00.—Mercier, T., meubles, \$63.10, salaire, \$125.00, dépenses, \$511.53.—Pouliot, F., salaire, \$549.00, dépenses de voyage, \$121.50.—Poitras, G., impressions, \$57.00.—Quebec Photo Engravers, stéréotypie, \$12.43.—Royal Typewriter Co., achat d'une machine à écrire, \$150.00.—Roy, A., Mlle, salaire, \$333.32.—Soleil, Le, impressions, \$545.76.

CHEMINS DE COLONISATION—(\$450,000.00)

Montants payés aux comtés suivants—(\$328,709.71)

Argenteuil, \$5,161.20.—Arthabaska, \$7,514.46.—Beauce, \$3,373.69.—Bellechasse, \$5,796.01.—Berthier, \$7,900.55.—Bonaventure, \$16,680.76.—Champlain, \$13,077.46.—Charlevoix-Saguenay, \$13,165.16.—Chicoutimi, \$8,070.61.—Compton, \$2,849.53.—Dorchester, \$6,146.58.—Drummond, \$5,323.33.—Frontenac, \$7,567.45.—Gaspé, \$13,747.03.—Hull, \$6,615.79.—Îles-de-la-Madeleine, \$3,009.09.—Joliette, \$1,911.67.—Kamouraska, \$3,974.25.—Labelle, \$14,509.68.—Lac St-Jean, \$32,422.73.—L'Islet, \$5,459.12.—Lotbinière, \$800.35.—Maskinongé, \$3,047.89.—Matane, \$20,981.61.—Mégantic, \$12,463.64.—Montcalm, \$6,205.72.—Montmorency, \$2,943.38.—Montmagny, \$3,204.53.—Nicolet, \$4,681.94.—Pontiac, \$7,450.32.—Portneuf, \$6,842.14.—Québec, \$5,153.53.—Richmond, \$1,676.12.—Rimouski, \$9,910.92.—Rouville, \$1,500.00.—Sherbrooke, \$1,767.45.—St-Maurice, \$1,481.13.—Témiscamingue, \$17,716.70.—Témiscouata, \$8,844.70.—Terrebonne, \$20,027.93.—Wolfe, \$408.00.—Machineries, \$7,325.56.

INSPECTIONS ET EXPLORATIONS.—SALAIRES—(\$60,499.97)

Amireault, C., \$2,000.00.—Audet, R., \$406.60.—Arseneault, L., \$80.00.—Belleau, L., Mlle, \$780.00.—Beaudry, J., \$2,000.00.—Breault, J., \$1,200.00.—Beaudet, A., \$1,460.00.—Bordeau, A., \$250.00.—Boivin, A., \$119.40.—Bernier, V., \$521.20.—Bigue, J. A., \$900.00.—Biron, J., \$575.00.—Bellisle, E., \$750.00.—Bussière, D., \$820.00.—Beaudoin, A., \$375.00.—Brouillette, A., \$776.30.—Beudet, C. O., \$180.00.—Bordeau, F. X., \$150.00.—Bussière, G., \$200.00.—Boucher, A., \$127.26.—Blaquière, T., \$100.00.—Bernier, V., \$360.00.—Bergeron, Révd, J., \$1,200.00.—Carcn, Révd, L., \$1,500.00.—Cardinal, L., Mlle, \$180.00.—Cloutier, M., \$900.00.—Cloutier, O., \$1,276.00.—Cormier, G., \$623.00.—Charest, P., \$500.00.—Caouette, S., \$1,022.00.—Cardinal, O., \$200.00.—de Léry, G., Mlle, \$780.00.—Devlin, L., Mlle, \$780.00.—Devlin, N., Mlle, \$689.85.—Dufort, C. L., \$2,200.00.—Dufault,

C., \$950.00.—Dubois, A., \$1,460.00.—Desrochers, B., \$1,460.00.—Delisle, T., \$1,460.00.—Destrempe, J. C., \$1,450.00.—Desrochers, C., \$791.20.—Dupuis, A., \$650.00.—Dudemaine, A., \$200.00.—Duval, C., \$165.35.—Elément, A., \$467.80.—Filiatreault, L. C., \$950.00.—Fournier, T., \$435.00.—Gauthier, J. G., \$454.82.—Gagnon, P., \$950.00.—Gagneau, J. C., \$16.67.—Gauthier, D., \$832.86.—Gobeil, L., \$575.00.—Gagnon, V., \$500.00.—Gagnon, E., \$375.00.—Guimont, P., \$375.00.—Jones, J., \$95.85.—Jutras, A., \$150.00.—Keiffer, H., \$1,062.50.—Kane, H., \$650.00.—Lacombe, C. Mme, \$961.00.—Lemay, E., \$1,016.70.—Laforest, Y., \$1,264.40.—Lortie, P., \$750.00.—Lafleur, A., \$1,450.00.—Lachance, N., \$52.86.—Lavigne, W., \$270.85.—Lavoie, T., \$408.60.—Lemay, M., \$642.20.—Leboeuf, H., \$166.50.—Leblanc, E., \$395.85.—Lavoie, D., \$220.00.—Lainesse, G., \$250.00.—Labbé, J., \$119.40.—Lacombe, J. M., \$114.00.—Larouche, W., \$20.85.—Langlois, N. P., \$20.85.—Marion, Révd Père, \$900.00.—Morin, P. E., \$900.00.—Marcotte, F., \$413.40.—Mailloux, L., \$165.00.—Normandeau, T., \$1,277.50.—Normandeau, J., \$915.50.—O'Shaughnessy, J., \$120.00.—Paradis, W., \$650.00.—Perreault, L., \$106.70.—Perreault, J., \$224.00.—Roy, H., \$200.85.—Rioux, Révd J. A., \$75.00.—St-Pierre, M., Mlle, \$480.00.—Soulard, A. R., \$1,200.00.—Sirois, E., \$395.85.—St-Amand, C., \$395.85.—Saindon, Révd P. C., \$75.00.—Smith, E., \$20.85.—Tremblay, J., \$791.20.—Toupin, E., \$548.00.—Tremblay, A., \$20.85.—Tremblay, W., \$20.85.—Vien, C., \$20.85.

INSPECTIONS D'INGENIEURS—(\$14,687.30)

Amireault, C., \$1,435.10.—Audet, R., \$95.60.—Barrette, A. O., \$2,904.46.—Beaudry, J., \$853.71.—Bernier, V., \$21.90.—Bellisle, E., \$440.60.—Beudet, C. O., \$24.40.—Claveau, E., \$130.00.—Dufort, C. L., \$2,372.79.—Dallaire, J., \$101.69.—Destrempe, J. C., \$755.05.—Dupuis, A., \$127.65.—Gauthier, J. G., \$1,141.65.—Gaudreault, T., \$70.00.—Gobeil, L., \$324.50.—Keiffer, H., \$1,104.42.—Lemay, D., \$25.00.—Lortie, P., \$742.58.—Lafleur, A., \$45.20.—Lavigne, W., \$21.90.—Marcotte, F., \$51.85.—Mailloux, L., \$485.00.—Normandeau, E. D., \$1,086.00.—Tremblay, J., \$16.50.—Toupin, E., \$9.75.—Victorin, Révd Frère, \$300.00.

DEPENSES DE VOYAGE ET FRAIS DE TRANSPORT—(\$7,451.71)

Bergeron, Révd J., \$485.94.—Belleau, G., \$1,145.00.—Breault, J., \$50.00.—Bélanger, J. A., \$33.35.—Beaudet, A., \$223.69.—Bordeleau, A., \$74.95.—Bernier, V., \$28.80.—Boucher, A., \$34.00.—Caron, Révd I., \$85.45.—Carufel, L. E., \$1,181.59.—Cloutier, O., \$41.00.—Couture, L., \$36.00.—Dubois, A., \$128.62.—De Belval, J. F., \$57.50.—Delisle, T., \$224.40.—Desrochers, D., \$245.45.—Jutras, J. N., \$197.60.—Jean, Révd D., \$87.30.—Laforest, Y., \$133.90.—Marion, Révd Père, \$250.55.—Mullally, M., \$100.00.—Normandeau, T., \$197.85.—Normandeau, J., \$139.40.—Perreault, l'honorable J. E., \$1,300.00.—Quévillon, J. A., \$165.35.—Richard, L. A., \$233.97.—Robert, J. E., \$310.05.—Soulard, A. R., \$50.00.—Trudel, E., \$60.00.—Vincent, J. G., \$150.00.

MACHINERIE ET OUTILLAGE—(\$803.60)

Bélanger, E., \$138.89.—Belzil & Frère, \$86.00.—Cie de Nouveautés Universelles, \$125.80.—Samson & Fillion, \$392.91.—Thibault, A., \$60.00.

DEPENSES DIVERSES ET IMPRESSIONS—(\$37,847.71)

Accessoires de bureau : Beaudry & Frère, \$12.00.—Cid Fire Alarm System, \$200.20.—Crown Furniture Co., \$49.60.—Cie Chinic, La, \$36.35.—Déry, I. P., & Fils, \$1,849.32.—Gagnon, Adélard, \$12.50.—Horan, F. F., \$95.00.—Langlais, La Cie, \$3,274.87.—Lemieux, J. P., \$10.08.—Lowe Martin & Co., \$157.07.—McClure Optical Mfg. Co., \$43.25.—Munson Supply Co., \$9.90.—**Impressions :** Cie de Publication de Lévis, La, \$138.81.—Drouin, J. P. R., \$233.22.—Eclaireur, L', \$54.22.—Faber, F. N., \$136.53.—Imprimerie Aubé, \$378.24.—Imprimerie d'Arthabaska, L', \$3,764.22.—Imprimerie Commerciale, La Cie, \$49.24.—Lithographie de Québec, La, \$450.00.—Piché, O., \$619.99.—Poitras, G., \$196.83.—Quebec Engraving Co., \$3.50.—Soleil, Le, \$433.02.—**Divers :** Abelle, L', publicité, \$84.00.—Bigué, J. A., loyer de bureau, \$228.50.—Beaudry, W., loyer de bureau, \$82.50.—Blouin, E., réparation, \$13.75.—Bulletin de la Ferme, Le, annonces, \$200.00.—Belleau & Auger, assurance des ponts de colonisation, \$6,083.16.—Caron, J., reliure, \$203.75.—Cie de Feuilles Mobiles, La, reliure, \$85.50.—Colombienne, La, annonces, \$50.00.—Clément & Clément, machines à écrire, \$384.50.—Canadian Express Co., transport, \$239.74.—Canadian National Telegraph, messages, \$2.75.—Dominion Express Co., transport, \$718.30.—Événement, L', annonces, \$247.00.—Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Taschereau, services professionnels,

COLONISATION—Dépenses diverses et impressions—Suite

\$404.89.—Gagnon, A., voiturages, messages, etc., \$2,173.33.—Graveline, A., réparation, \$33.70.—Hamel, G., réparation, \$195.00.—Lafrance, V., reliure, \$102.50.—Ligue Nationale de Colonisation, subvention, \$6,207.45.—Ministre des Chemins de fer et canaux, loyer de terrain, \$20.00.—Magnan, C. J., achat de livres, \$125.00.—Michaud, Révd, J. D., brochures, \$50.00.—Magnan, H., dépenses de voyage, re: Expositions, \$1,114.13.—Mount Royal News & Advertising, annonces, \$4,999.98.—Publicité Légale, La, achat de livres, \$240.00.—Paradis, W., loyer de bureau, \$15.00.—Quebec Adding Machine Co., réparations, \$20.32.—Rouillard, E., achat de livres, \$25.00.—Société Anonyme de Publicité, La, achat de livres, \$90.00.—Société de Colonisation Chicoutimi, Lac St-Jean, subvention, \$1,200.00.

SOCIÉTÉS DE COLONISATION—(\$4,000.00)

Société de Colonisation de Québec, \$657.32.—Société de Colonisation de Sherbrooke, \$1,961.05.—Machineries, \$1,381.63.

PUBLICATION DE CARTES ET BROCHURES—(\$5,000.00)

Blouin, L., voiturage, \$117.63.—Lithographie de Québec, La, impression de plans et cartes, \$2,860.49.—Morissette, G., reliure, \$21.75.—Piché, O., papeterie, \$510.78.—Soleil, Le, impression, \$1,489.35.

IMMIGRATION, COLONISATION ET PUBLICITÉ—(\$30,000.00)

Marquette, E., salaire, \$994.00.—dépenses, \$5,187.67, Dionne, G. A., salaire, \$1,041.60, dépenses, \$1,058.75.—Gratton, L., salaire, \$737.43.—Bédard, Mme, salaire, \$257.10.—LeBel, G., salaire, \$1,200.00, dépenses, \$577.35.—Byrne, J., salaire, \$1,100.00.—Jutras, J. N., salaire, \$1,250.00, dépenses, \$1,582.96.—Hillhouse, W. M., salaire, \$1,100.00, dépenses, \$815.90.—Larin, H., salaire, \$1,200.00.—Thomson, E., salaire, \$1,500.00.—Divers : Caru-fel, L. E., timbres poste, \$200.00.—Corriveau, G., lithographie, \$75.00.—Déry, I. P. & Fils, papeterie, \$606.61.—Eastern Township Immigration Society, Sherbrooke, subvention, \$1,500.00.—Herdt Limitée, Paris, annonce, \$200.00.—Lithographie de Québec, La, papeterie, \$430.00.—LeBel, G., réception aux étrangers, \$100.00.—Marquette, E., réception aux étrangers, \$200.00.—Mount Royal News and Advertising, annonce, \$5,837.63.—Société d'Administration Générale, La, loyer, \$850.00.—Tanguay, J. B. M., papeterie, \$48.00.—Thériault, E., dépenses de voyage aux États-Unis, \$350.00.

MINES, PECHERIES ET CHASSE—(\$196,500.00)**Mines—(\$16,500.00)**

Addressograph Sales Co., stéréotype, \$13.32.—Authier, H., salaire, \$229.16.—Alleyn, J., sacs, \$7.44.—Ardley, E., plaques pour microscope, \$2.20.—American Institute of Mining and Metallurgical Engineering, abonnement, \$15.90.—American Ceramic Security Inc., abonnement, \$7.90.—Ahern, J., traduction du rapport sur les opérations minières, \$60.00.—Bégin, H., salaire, \$1,000.00.—Beaudry, H., dépenses de voyage, \$300.00.—Brodrigue, B., copie de plans, \$15.00.—Bulletin de la Ferme, Le, impression, \$60.78.—Cockson, J., dépenses de voyage, \$140.35, uniformes, \$84.95, salaire, \$1,265.00.—Canadian Mining Journal, annonces, \$249.96.—Cie de Publication de Lévis, La, impression du rapport sur les opérations minières, \$2,120.24.—Chambre de Commerce Française, La, annonces, \$200.00.—Chemical & Metallurgical Engineering, abonnement, \$7.56.—Cie d'Imprimerie Commerciale, La, impression, \$14.83.—Canadian Institute of Mining Metallurgy, abonnement, \$27.50.—Canadian Pacific Railway, libelles, \$12.00.—Canadien, Le, abonnement, \$1.50.—Canadian Institute of Mining Metallurgy, annonces, \$225.00.—Caron, J., reliure, \$90.75.—Dufresne, A. O., dépenses de voyage, \$579.54.—Denis, T. C., dépenses de voyage, \$440.76.—Dufault, S., salaire, \$875.00.—dépenses de voyage, \$30.85.—Département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, timbres poste, \$1.77.—Echo des Mines et de la Métallurgie, abonnement, \$4.75.—Ecole Polytechnique, octroi et analyse, \$1,463.34.—Frontenac Photo Supply, réparation, \$7.31.—Faber, F. N., impressions, \$36.85.—Gazette, The, annonces, \$300.00.—Guay, A., salaire, \$183.32.—Gignac, J. H., filière, \$28.50.—Giroux, T., livres techniques, \$5.00.—International Railway Publication Co., Ltd., abonnement, \$5.00.—Industrial & Educational Publication Co., Ltd., annonce, \$41.64.—Imprimerie d'Arthabaska, L'impression, \$222.99.—Lithographie de Québec, La, papeterie, \$653.00, impression, \$646.00.—Livernois, J. E., articles de photographie, \$2.65.—Marquette, E., salaire, \$500.00.—Mulroney, W. J. & G., papeterie, \$213.70.—Mining Journal, abonnement, \$4.35.—Mining Engineering Record, abon-

nement, \$3.00.—Mercier, J. X., dépenses de voyage, \$8.70.—Montreal Lithographing Co., impression de cartes, \$154.50.—McGraw Hill Book, Co., livres techniques, \$10.90.—National Safety Council, abonnement, \$11.00.—Northern Mines, The, abonnement, \$2.00.—Patrie, La, impression, \$689.65.—Poitras, G., reliure, \$11.45.—Piché, O., papeterie, \$432.00.—Revue Trimestrielle Canadienne, La, annonce, \$30.00.—Remington Typewriter Co., réparation de machines, \$1.40.—Racine, W. L., lettrage, \$15.00.—Remillard, E., salaire, \$225.00.—Roy, Y., traduction du rapport sur les opérations minières, \$130.00.—Safety Press Inc., abonnement, \$3.85.—Smeathon Bros., vignette, \$82.54.—Timmons & Porcupine Herald, The, annonce, \$29.25.—Telegraph Printing Co., The, impression, \$1,165.10.—Vincent, P., salaire, \$1,100.00.—Wistman Press Ltd., abonnement, \$3.00.

CHASSE ET PECHE—(\$115,000.00)

Salaires et dépenses des garde-chasse et garde-pêche—(\$74,172.89)

Argenteuil: Calder, W. J., \$541.90.—Paquet, U., \$300.40.—Patton, J., \$120.90.—**Arthabaska:** René, N., \$989.30.—**Beauharnois:** de Martigny, L., \$400.00.—Hébert, M., \$483.85.—Longtin, T., \$130.00.—**Bagot:** Fredette, N., \$50.00.—**Berthier:** Lamarre, W., \$2,430.83.—Valois, N., \$79.70.—**Bellechasse:** Blouin, H., \$318.80.—Fontaine, C., \$75.00.—Leclerc, E., \$100.00.—**Bonaventure:** Boissonneault, A., \$428.40.—Chapados, F. X., \$227.80.—Fair, H. F., \$47.45.—Greene, J., \$188.83.—Gilker, J., \$62.50.—Hamilton, J., \$94.20.—Henry, A., \$138.30.—Moreau, L., \$50.00.—McDonald, W., \$100.00.—Young, T., \$193.53.—**Brome:** Dufresne, G. A., \$150.00.—Greene, H., \$150.00.—McClay, W. F., \$294.00.—**Chicoutimi & Saguenay:** Caron, E., \$706.00.—Cormier, A., \$170.00.—Comeau, E., \$170.00.—Desjardins, C., \$369.80.—Ducharme, D., \$49.50.—Gauthier, P., \$489.39.—Harrington, X., \$150.00.—Holliday, M., \$33.33.—Joncas, X., \$275.70.—Kennedy, J., \$170.00.—Labrie, H., \$220.00.—Lalancette, T., \$1,551.95.—Leblanc, W., \$260.00.—Maher, J. N., \$536.48.—Maloney, A., \$200.00.—Marquis, A., \$225.00.—Pampalon, A. M., \$513.90.—Plourde, G., \$150.00.—Topping, J. H., \$322.87.—Vigneault, F. H., \$263.33.—Willcott, J., \$170.00.—**Chambly:** Métivier, P., \$724.40.—**Compton:** Therrien, N., \$136.40.—**Châteauguay:** Breault, T., \$50.00.—Barrette, H., \$822.95.—Reid, P. H., \$450.85.—Ste-Marie, W., \$533.75.—**Champlain:** Beaulieu, A., \$50.00.—Moisan, L., \$94.00.—Pross, V., \$1,350.35.—Tessier, O., \$50.00.—**Charlevoix:** Bergeron, A., \$713.00.—Duchesne, F., \$336.15.—Fortin, A., \$399.98.—Fortin, T., \$200.00.—Gauthier, M., \$133.32.—Pressé, W., \$132.32.—Tremblay, X., \$50.00.—Tremblay, D., \$133.32.—**Deux-Montagnes:** Aubé, S., \$50.00.—**Frontenac:** Goupil, P., \$1,056.60.—**Gaspé:** Auclair, T., \$50.00.—Annett, S. C., \$203.01.—Bouchard, D., \$98.13.—Beaudir, G., \$332.05.—Côté, J., \$100.00.—Côté, S., \$957.40.—Carter, A. T., \$150.00.—Cahill, G., \$100.00.—Keays, J., \$413.42.—Kennedy, A. J., \$100.00.—Lemieux, C., \$50.00.—Létourneau, L., \$100.00.—Simonneau, J., \$113.30.—Ste-Croix, J. B., \$87.50.—Wall, P., \$41.66.—**Huntingdon:** Caza, A., \$400.92.—Lussier, R., \$551.50.—**Jacques-Cartier:** Théoret, V., \$25.00.—**Iles de la Madeleine:** Eloquin, B., \$325.65.—Leblanc, J. J., \$90.80.—**Kamouraska:** Bossé, W., \$25.00.—Pelletier, J. E., \$141.71.—Sirois, J. F., \$50.00.—**Lac St-Jean:** Desbiens, P., \$1,131.82.—Fournier, M., \$133.32.—Lalancette, A., \$1,099.55.—**L'Assomption:** Laurier, A., \$264.75.—Plouffe, F. X., \$80.83.—Roy, D., \$50.00.—**Lévis:** Gosselin, N., \$243.36.—Noel, C., \$75.00.—**Lotbinière:** Beaudet, A., \$55.50.—Delâge, A., \$122.85.—Grenier, A., \$50.00.—**L'Islet:** Bernier, J., \$1,172.75.—**Labelle:** Dumas, H., \$254.03.—Huot, A., \$862.75.—Lahaie, E., \$396.60.—Pilon, P., \$290.05.—Racine, T., \$52.84.—St-Louis, J., \$966.54.—**Montréal:** Bénard, X., \$824.25.—Curran, N., \$1,033.50.—de Martigny, A., L., \$960.00.—Galibois, R., \$2,297.50.—Heckt, I., \$1,414.97.—Lecompte, F. X., \$359.82.—Leclaire, J. A., \$95.90.—Plante, E. P., \$805.95.—Pelletier, C., \$641.66.—**Montmorency:** Blouin, P. C., \$1,185.63.—DeBlois, B., \$50.00.—Laliberté, H., \$142.00.—Picard, O., \$50.00.—Prévost, J. B., \$550.00.—**Mas-kinongé:** Desaulniers, C. E., \$71.00.—**Matane:** Desrosiers, L. N., \$450.00.—Marin, F., \$56.25.—**Missisquoi:** Glasgow, F., \$82.12.—Pigeon, Z., \$256.47.—**Mégantic:** Paquet, C., \$141.84.—Paquette, L., \$1,931.16.—Roberge, E., \$56.25.—**Montcalm:** Payette, O., \$200.00.—**Nicolet:** Dumont, H., \$153.15.—Demers, T. J., \$105.00.—Gervais, E., \$50.00.—Poliquin, J., \$298.20.—**Portneuf:** Duchesne, J. I., \$50.00.—Gignac, W., \$50.00.—Guilbault, \$50.00.—Julien, J., \$50.00.—Lacoursière, O., \$50.00.—Portelance, A. G., \$50.00.—Savageau, J., \$11.30.—Thibaudeau, E., \$20.20.—**Pontiac:** Quinn, J., \$1,307.45.—**Québec:** Boucher, J., \$28.00.—Boyd, W., \$133.32.—Bureau, T., \$133.32.—Cloutier, F., \$1,852.23.—Duval, E., \$139.00.—Dion, J. S., \$682.97.—Gaudet, A. J., \$450.00.—Galibois, N., \$1,309.52.—Isabel, J., \$133.32.—Joncas, A. E., \$150.00.—Launière, J., \$163.32.—Lepire, L., \$185.15.—Migneault, T., \$1,293.81.—Martineau, A., \$273.00.—O'Connell, F., \$200.00.—Rhéaume, O., \$133.32.—Rhéaume, E., \$50.00.—Smith, D. K., \$100.00.—**Rimouski:** Fafard, J. A.,

SALAIRES ET DEPENSES DES GARDE-CHASSE ET GARDE-PECHE—Suite

\$616.65.—Marin, F., \$185.85.—Rehel, R., \$862.30.—Vignola, P., \$425.20.—**Richmond:** Levasseur, T., \$37.50.—Mountain, E. A., \$417.00.—Ragette, J. A., \$150.00.—**Richelieu:** Monjeau, P., \$630.00.—Provençal, E., \$549.50.—**Shefford, Lajoie, E., \$49.00.—St-Hyacinthe:** Scott, Z., \$67.50.—**St-Jean:** Camarais, W., \$300.00.—**Sherbrooke:** Gendron, A., \$1,256.15.—**Soulanges:** Lalonde, J. H., \$75.00.—Leroux, A., \$75.00.—**Stanstead:** Blake, M., \$50.00.—**Courtemanche, J. E., \$50.00.—McGaffy, F. B., \$218.85.—Roy, J. R., \$50.00.—St-Maurice:** Beaulieu, N., \$677.50.—Ouellet, P. E., \$122.20.—**Témiscouata:** Côté, E., \$247.97.—Plourde, P., \$98.83.—**Témiscamingue:** Blouin, F. X., \$200.00.—Cloutier, J. A., \$626.00.—Richard, P., \$100.00.—Ringrose, M. F., \$199.34.—Simard, J. A., \$1,122.63.—**Terrebonne:** Bisson, Z., \$300.00.—Belisle, E., \$721.05.—Labonté, J., \$100.00.—Prud'homme, R., \$497.90.—**Verchères:** Lorange, D., \$64.10.—**Vaudreuil:** Lucas, J., \$126.80.—Mauffet, A., \$93.25.—Quesnel, A., \$207.07.—**Wolfe:** Dunn, P. F., \$1,065.65.—Delage, W., \$50.00.—Hart, G., \$172.35.—**Wright:** Gendron, J. E., \$57.00.—Delisle, J. U., \$1,213.06.—Gendron, R. M., \$100.00.—Lavergne, J., \$586.00.—Lafrenière, A., \$14.30.—Merleau, J. B., \$209.50.—**Yamaska:** Courchesne, H., \$584.32.—Laplanche, W., \$491.45.—Paulhus, N., \$323.55.

BASSINS DE PISCICULTURE—(\$13,283.37)

Belknap, W. G., salaire et dépenses, \$1,964.17.—Biron, A. A., réparation de vivier, \$20.50.—Beaudet, O., bois de chauffage, \$82.50.—Bergeron, P., pour recueillir œufs de poisson, \$79.75.—Bisson, N., réparation de bâtisse, \$351.82.—Bell Téléphone Co., messages, \$1.00.—Bisson, Z., réparation de bâtisse, \$100.00.—Bacon, H. S., bois de chauffage, \$38.50.—Chambers, E. T. D., dépenses de voyage, \$82.10.—Chamberland, C., quincaillerie, \$5.26.—Corriveau, N., pour recueillir œufs de poisson, \$110.00.—Cie de Construction de bois, Ltée, bois de construction, \$548.18.—Cie Martineau, La, quincaillerie, \$320.59.—Catellier, J. N., réparation de bâtisse, \$452.76.—Désève, A. L., salaire et dépenses, \$1,476.42.—Dufour, D., pour recueillir œufs de poisson, \$110.00.—Dominion Express Co., transport de fret, \$3.64.—Elliott, J., salaire et dépenses, \$1,079.13.—Elliott, B., pour recueillir œufs de poisson, \$93.50.—Goudreault, T., pour recueillir œufs de poisson, \$145.00.—Gauvin, E. E., & Cie., peinture, \$4.25.—Guimard, D., pour recueillir œufs de poisson, \$110.00.—Gauthier, B., pour recueillir œufs de poisson, \$79.75.—Gauthier, C., pour recueillir œufs de poisson, \$110.00.—Godard, E., alimentation pour poisson, \$78.46.—Grégoire, L., feuilles de zinc, \$10.00.—Gaudreault, T., bois de chauffage, \$135.00.—Grammes & Son, Ltée, alevins, \$273.66.—Gagnon, G., réparation de vivier, \$275.00.—Hatton & Co. D., recueillir œufs de poisson, \$56.85.—Hall & Allard, hâche-viande, \$17.25.—King, D., pour recueillir œufs de poisson, \$50.00.—Lavigne, J. E., quincaillerie, \$71.05.—Lavigne, J. R., stores, \$27.00.—Lemay, A., quincaillerie, \$542.11.—Lavoie, A., pour recueillir œufs de poisson, \$160.00.—Lessard, A., pour recueillir œufs de poisson, \$79.75.—Lacombe, & Fils, quincaillerie, \$141.00.—Meilleur, J., salaire et dépenses, \$1,291.17.—Meilleur, R., pour recueillir œufs de poisson, \$88.00.—Meilleur, J., pour recueillir œufs de poisson, \$110.00.—Meilleur, A., pour recueillir œufs de poisson, \$4.20.—Meilleur, Z., bois de chauffage, \$85.00.—Moranville, R., pour assortir œufs de poisson, \$4.20.—Magog, Corporation de, éclairage, \$63.50.—Merry, H. R., salaire, \$733.32.—Marine et Pêcheries, Département de la, vernis asphalte, \$12.00.—Martin & Wallise, bois de construction, \$12.30.—Millette, W., pour recueillir œufs de poisson, \$93.50.—Millette, A., pour recueillir œufs de poisson, \$79.75.—Ouellette, J., voiturage, \$2.50.—Pincteau, L., pour assortir œufs de poisson, \$4.80.—Pinoteau, F., pour assortir œufs de poisson, \$4.80.—Pinoteau, L., Mme, pour assortir œufs de poisson, \$4.80.—Smith, B. J. & Son, salaire, \$22.35.—Sullivan, L. E. H., alimentation pour poisson, \$13.80.—Simpson, C. H., pour recueillir œufs de poisson, \$268.00.—Taggart, W., salaire et dépenses, \$641.66.—Walker, F. H., alimentation pour poisson, \$457.77.

Dépenses diverses—(\$27,543.74)

L'honorable Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries: abonnement aux journaux, revues, etc., \$19.93; primes pour la chasse aux loups, \$2,265.00.—**Annonces:** Contant, J. C. Grove, \$100.00.—Canadian Fishermen, \$104.00.—Canadian Parliamentary Guide, \$50.00.—McLean Publishing Co. Ltd., \$133.25.—Pigeon, A. P., \$35.00.—Rod & Gun in Canada, \$20.00.—Union des Commis-Epiciers de Montréal, \$60.00.—**Impressions:** Bulletin de la Ferme, Le, \$290.18.—Cie de Publication de Lévis, La, \$128.14.—Charrier & Dugal, \$65.08.—Dusseault & Proulx, \$32.15.—Drouin, J. P. R., \$263.65.—Eclairer, L., \$80.35.—Evénement, L., \$95.47.—Faber, F. N., \$762.04.—Imprimerie d'Arthabaska, L., \$84.49.—Cie d'Imprimerie Commerciale, La, \$98.93.—Lafrance, V., \$20.90.—La Patrie, \$429.00.—Lemieux, J. P., \$24.90.—Librairie Beauchemin, \$150.50.—Le Soleil, \$891.50.—Poitras, G., \$114.03.—Richard, J., \$32.50.—Telegraph Printing Co., The, \$373.34.—Dé-

penses de voyage: Bernier, J. E., \$185.80.—Bellisle, J. A., \$1,800.63.—Beaudry, H., \$250.00.—Chambers, E. T. D., \$125.00.—Caron, H., \$190.00.—Lavigne, A., \$25.00.—Marchand, P., \$12.00.—Robitaille, E., \$100.00.—**Frais judiciaires:** Boivin, E., (Lalancette vs Girard), \$88.50.—Bouffard & Bouffard, (Cloutier vs Lessard & Roy), \$70.10.—Beaudoin, R., (Goupil vs Michaud), \$24.70.—Bertrand, J., (Galibois vs Imbert), \$24.00.—Côté, P. E., (Boissonneault vs Ringler), \$28.90.—Casgrain, P., frais judiciaires dans différentes causes, \$45.00.—Couture, J. S., (Goupil vs Kitting), \$35.00.—Desrosiers, O., (Paquet vs Déry & Bédard), \$14.35.—Grenier, A., (Pross vs Guay), \$10.00.—Guay, J. A., (Pross vs Guay), \$15.00.—Gendron, C., (Gagnon vs Laliberté), \$23.45.—Gagnon, E., frais judiciaires dans différentes causes, \$70.00.—Lazarre, W., (Goupil vs Michaud), \$12.00.—Lajoie & Lajoie, (Perron vs Létourneau & Hardy), \$88.30.—Lefebvre, P. E., (Simard vs Ringuette), \$55.60.—Lizotte & Michaud, frais judiciaires dans différentes causes, \$225.15.—Létourneau, E., frais judiciaires dans différentes causes, \$68.10.—McDonald, A. J., frais judiciaires dans différentes causes, \$125.00.—Perreault, Casgrain, frais judiciaires dans différentes causes, \$80.75.—Parent, J. A., frais judiciaires dans différentes causes, \$782.20.—Raymond, M., frais judiciaires dans différentes causes, \$2,302.95.—Rochette, E., frais judiciaires dans différentes causes, \$471.45.—Rousseau, Chouinard & Laflamme, (Cloutier vs Veilleux), \$421.45.—Sylvestre, A., frais judiciaires dans différentes causes, \$70.00.—Topping, J. H., (Topping vs Bouchard), \$235.87.—**Divers:** Bégin, A., enlèvement d'une pêche, \$52.50.—Bastien, A., sel à mittes, \$2.00.—Bertrand, H., salaire, \$312.50.—Canadian Pacific Railway, exhibit, \$91.99.—Chartrand, A., Mlle, salaire, \$140.00.—Caron, H., salaire, \$84.83.—Chartrand, A. P., nettoyer les bureaux, \$316.59.—Caron & Frère, insignes pour garde-chasse et garde-pêche, \$309.00.—Copeland & Chatterson, livres et index, \$274.77.—Devillers, H., brochures, \$28.50.—Duval, E., entreposage au froid, \$10.75.—Dumouchel & Cockburn, exhibit, \$93.00.—Dominion Fish & Fruit, entreposage au froid, \$8.75.—Devlin, M. B., Mlle, salaire, \$880.00.—Drouin, O., Mme, salaire, \$168.00.—de Martigny, A. L., subvention annuelle, 1921, "Hunting & Fishing in the Province of Quebec", \$500.00.—Donaldson, A., pour empailer des poissons et des oiseaux, \$36.00.—Dionne, C. E., pour empailer des oiseaux, \$12.00.—Fenton, A., plans de bateaux, \$26.00.—Fowler, C. X., gazoline, \$25.25.—Foucalt, A., vérification de rapports, \$200.00.—Fish, H., Mme, achat d'un camp, \$4,045.00.—Hudon, G., brochures, \$10.00.—House of Learo, exhibit bureaux du Gouvernement, \$335.00.—International Association of Fish & Game Conservation Commission, brochures, \$25.00.—Lavigne, A., entretien du magasin de pelletterie, \$150.00.—Laliberté, J. B., raquettes, \$13.50.—Lithographie de Québec, La, papeterie, \$195.99.—Librairie Beauchemin, La, papeterie, \$328.90.—Milton Hersey Co., Ltd, analyse, \$130.00.—Malone Moulding & Framing Co., exhibit, \$71.94.—Mount Royal Assurance Co., prime, \$25.00.—National Surety Co., prime, \$10.00.—North Shipping Co., Ltd, fret, \$1.80.—Office Specialty Mfg. Co., filières, \$103.90.—Poulin, F. & Cie., entreposage au froid, \$300.00.—Perreault, G., enlèvement d'une pêche, \$52.50.—Périgard, H. R., exhibit, \$75.00.—Association pour la Protection de la Chasse et de la Pêche de la Province de Québec, octroi, 1921-22, \$650.00.—Piché, O., papeterie, \$315.00.—Pauquette, G., Mlle, salaire, \$900.00.—Poitras, G., reliure, \$26.00.—Quebec Engraving Co., matrices, \$32.50.—Remington Typewriter Co., papeterie, \$78.00.—Royal Typewriter Co., réparation de machine, \$8.45.—Rémillard, J., Jr., enlèvement d'une pêche, \$15.75.—Rémillard, Sr., enlèvement d'une pêche, \$28.00.—Rémillard, H., enlèvement d'une pêche, \$33.50.—Sportsmen's Fish & Game Protective Association, balance octroi 1920-21 et acompte 1921-22, \$600.00.—Thériault, L., Mlle, salaire, \$610.00.—

COMPTES COURANTS—(\$10,000.00)

L'honorable Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries: remboursement de sommes non appliquées, \$10,000.00.

SERVICE D'ENREGISTREMENT (CADASTRE)—(\$35,000.00)

Salaires: Bureau de Montréal: Beaudry, G. J., \$1,200.00.—Décary, R., \$100.00.—Hébert, A. D., \$1,200.00.—**Bureau de Québec:** Chartré, C., \$350.00.—Chartré, E., \$929.18.—Chabot, R., \$722.50.—Courchesne C. E., \$487.98.—Dégagné, O., \$75.00.—Dallaire, J., \$1,100.00.—Marcotte, J., \$900.00.—Magnan, C., \$900.00.—Picard, A., \$832.22.—Piché, O., \$150.00.—Roy, G. P., \$250.00.—Carufel, P., \$24.00.—**Pour copier des livres de renvoi:** Beaudry, A., \$201.28.—Carbonneau, J., \$254.82.—Derome, C., Mlle, \$24.00.—Fortier, A., Mme, \$33.60.—Jobin, J., Mme, \$4.00.—Lamothe, G., Mlle, \$90.88.—Lefrançois, F., Mlle, \$115.90.—Labrèque, C., \$64.00.—Marcoux, J., \$57.93.—Parent, B. D., Mde, \$61.60.—Rouleau, J. A., \$392.02.—Samson, J. H., \$121.54.—**Pour copier plans:** Boucher, D., \$459.08.—Barette, A. O., \$203.14.—Courchesne, C. E., \$171.56.—Chartré, E., \$144.40.—Chabot, R., \$114.88.—Courchesne, A. E. B., \$750.00.—Dallaire, J., \$120.48.—Duquet, G., \$89.36.—Derome, L., \$693.46.—Genest, A. A., \$176.80.—Légaré, J., \$1,195.36.—Lefrançois, N. J. E., \$78.00.—Picard, A., \$143.04.—Thomson, E., \$80.90.—**Arpentage:** Brégent, E.,

COLONISATION—SERVICE D'ENREGISTREMENT—(CADASTRE)—Suite

balance du cadastre, cantons Mulgrave et Labelle, \$582.93.—Dumais, P. T. C., à compte du cadastre, cantons Kiamika & Bouthillier, cadastre des cantons Mansfield et Fort Coulonge, \$2,364.75.—Derome, L., compilation de paroisse comté de l'Islet, \$600.00.—Giroux, L. J. E., cadastre du canton Massé, balance du cadastre canton Ouimet, \$1,187.25.—Houle, J. H., à compte du cadastre du canton Matalique, \$2,111.40.—Lamarre, A., cadastre du canton Dumas, à compte cadastre canton Girard, \$1,500.00.—Legendre, F. O. A., à compte du cadastre, canton Coleraine, \$900.00.—Migneault, L. O. C., correction du cadastre, cantons Cleveland & Milbourne, \$279.65.—Morency, G. E., à compte du cadastre cantons Mansfield & Coulonge, \$700.00.—Pagé, F., à compte du cadastre canton St-Jean Deschailons, balance du cadastre canton Lotbinière, \$510.00.—Tremblay, J. R., cadastre du canton Labrecque, \$1,684.80.—**Montant retenu sur Cadastre:**Dumais, P. T. C., \$497.44.—**Dépenses de voyage:**Lefrançois, N. J. E., \$479.95.—**Impressions:**Cie de Publication de Lévis, \$191.68.—Cie d'Imprimerie Commerciale, \$12.65.—Poitras, G., \$45.39.—**Divers:** Caron, J. Mme, couvertures pour livres de renvoi, \$152.50.—Côté, C. E., certificat de recherche, \$2.00.—Carrier, J. A., certificat de recherche, \$14.75.—Fraser, K. G., liste de lots vendus, \$12.00.—Fortier, A., plomberie, \$21.98.—Gignac, N., ameublement, \$639.94.—Kirk, T., dépenses de bureau, \$308.55.—Livernois, J. E., produits pharmaceutiques, \$171.60.—Lithographie de Québec, La, impression de plans, \$2,985.28.—Lafrance, V., reliure, \$18.80.—Cie Langlais, Ltée, papeterie, \$1,274.00.—Malloy & Son, appareils électriques, \$116.14.—McClure Optical Mfg. Co., papier pour impressions au bleu, etc., \$255.10.—Poitras, G., reliure, \$55.15.—Piché, O., loyer de bureau, \$40.00.—Raby, L. de G., certificat de recherche, \$3.05.—Royal Typewriter Co., achat d'une machine à écrire, \$150.00.—Samson & Filion, goudron, \$15.46.—Turcotte, E., alcool, \$39.00.—Dorval, T., réparation de lampes électriques, \$13.90.

AMELIORATION ET ENTRETIEN DES PARCS—(\$10,000.00)

Salaires et dépenses: Bureau, T., \$701.60.—Boyd, W., \$600.00.—Bisson, Z., \$200.00.—Cloutier, F., \$300.00.—Fortin, T., \$1,088.18.—Fournier, M., \$612.00.—Gauthier, M., \$766.68.—Isabel, J., \$600.00.—Launière, J., \$630.00.—Lepire, L., \$450.00.—Mailly, N., \$22.00.—Pressé, W., \$766.68.—Rhéaume, O., \$600.00.—Tremblay, D., \$766.68.—**Divers:** Alleyn, J., tentes, \$110.89.—Bellisle, J. A., travail spécial, \$300.00.—Bisson, Z., travail spécial, \$38.50.—Chalifour, O., bois de construction, \$15.91.—Cie Chinic, poêles, \$53.55.—Charlevoix & Saguenay Telephone, échange de service, \$100.00.—Cloutier, F., bois de construction et travaux sur le chemin du Lac à Noël, \$109.53.—Fortin, T., travaux sur le chemin de St-Urbain, et réparation de camps, \$586.04.—Fournier, M., ameublement de camps, \$102.62.—Galarneau & Morin, canots de toile, \$42.19.—Imperial Oil Co., Ltd, huile, \$25.50.—Cie Paquet Ltée, ameublement de camps, \$264.99.—Parent, C. A., quincaillerie, \$59.52.—Paré, W., Mde, confection de lingerie, \$4.80.—Samson & Filion, outils, \$37.14.—Sioui, O., canots de toile, \$45.00.

Commission sur les perceptions de la Royauté et sur les permis de Chasse et de Pêche—(\$10,000.00)

L'honorable Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries: commission payée pour la vente de permis de chasse et de pêche, et sur royauté, poisson et pelleterie, \$10,000.00.

SOMMAIRE

Total pour Ventes des Terres	\$ 68,000 00
Total pour Inspection des lots de Colonisation	54,998 40
Total pour Colonisation	459,000 00
Total pour Immigration	30,000 00
Total pour Mines et Pêcheries	196,500 00
	<hr/>
	\$ 808,498 40

INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE—(\$78,770.00)

Octrois pour 1921-1922 aux diverses Institutions

MONTREAL—(\$39,225.00)

Alexandra Hospital, \$500.00.—Asile, rue Bonaventure, \$230.00.—Asile de Nazareth, Ouvroir des aveugles, \$300.00.—Asile de Nazareth, enfants abandonnés, \$210.00.—Asile de Nazareth, école des aveugles, \$1,590.00.—Asile de St. Henri de Montréal, \$200.00.—Asile de St. Vincent de Paul, \$315.00.—Baron de Hirsch Institute et Hebrew Benevolent Society of Montreal, (autrefois appelé Young Men's Hebrew Benevolent Society), \$300.00.—Catholic Sailors Club, \$100.00.—Children's Memorial Hospital, \$300.00.—Church Home, \$135.00.—Corporation de l'Hôpital Général, \$5,000.00.—Dispensaire, \$375.00.—Hervy Institute, \$175.00.—Hôpital des Incurables, \$3,000.00.—Hôpital Notre-Dame, \$5,000.00.—Hôpital Ste-Justine, \$500.00.—Hospice de Bethléem, \$275.00.—Hospice de St-Joseph du Bon-Pasteur, \$105.00.—Hôtel-Dieu, \$1,050.00.—Ladies Hebrew Benevolent Society, \$200.00.—Loyola Convalescent Home, 26 Ave. Overdale, \$100.00.—McKay Institute, \$3,000.00.—Magdalen Asylum, (Bon-Pasteur), \$400.00.—Maison de refuge, Ste-Cunégonde, \$300.00.—Malades indigents, \$2,240.00.—Maternité, Sœurs de la Miséricorde, \$400.00.—Montreal Association for the Blind, \$3,000.00.—Montreal Day Nursery, \$200.00.—Montreal Foundling and Sick Baby Hospital, \$400.00.—Montreal Homeopathic Association, \$100.00.—Montreal Ladies Benevolent Society, \$640.00.—Montreal Maternity, \$500.00.—Montreal Sailors' Institute, \$100.00.—Old Brewery Mission, \$200.00.—Orphelinat St-Arsène, \$500.00.—Petites Sœurs des pauvres, \$200.00.—Prisoner's Aid Association, \$300.00.—Protestant House of Industry and Refuge, \$420.00.—Protestant Infants' Home, \$210.00.—Protestant Orphan Asylum, \$350.00.—Refuge des incurables, \$200.00.—Roman Catholic Orphan Asylum, \$175.00.—St. Bridget's Asylum, \$420.00.—St. Patrick's Hospital, \$1,120.00.—St. Patrick's Orphan Asylum, \$350.00.—Sheltering Home, \$150.00.—Sœurs de la Charité, \$560.00.—Sœurs de la Charité, enfants trouvés, \$105.00.—Sœurs de la Miséricorde, pour l'entretien des enfants trouvés, \$1,000.00.—Sœurs de la Providence, \$600.00.—Sœurs de la Providence, coin des rues Ste-Catherine et Fullum, \$150.00.—Union Nationale Française, \$200.00.—Western Hospital, \$500.00.—Women's Hospital, \$275.00.

QUEBEC—(\$17,735.00)

Asile du Bon-Pasteur, \$750.00.—Association des dames charitables de l'Orphelinat Catholique de Nazareth, \$800.00.—Dispensaire, \$105.00.—Finlay Asylum, \$225.00.—Hôpital Général, \$750.00.—Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur-de-Jésus, \$880.00.—Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur-de-Jésus, Pour le Dispensaire, \$105.00.—Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur-de-Jésus, pour les épileptiques, \$800.00.—Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur-de-Jésus, pour enfants trouvés, \$305.00.—Hospice des Sœurs de la Charité de St-Sauveur, \$200.00.—Hospice St-Antoine, \$200.00.—Institut des Marins, \$100.00.—Jeffrey Hale's Hospital, \$400.00.—Ladies Protestant Home, \$400.00.—Maison de la Providence, St-Malo, \$800.00.—Malades indigents, \$2,240.00.—Male Orphan Asylum, \$225.00.—Maternité, soin des Sœurs du Bon Pasteur, \$1,500.00.—Oeuvre de la Crèche, L., \$4,500.00.—Oeuvre du Patronage, L., \$600.00.—Ouvroir des Sœurs de la Charité, \$200.00.—Patronage Laval, 40 Ave. Bigaouette, \$100.00.—Protestant Female Orphan Asylum, \$225.00.—St. Bridget's Asylum, \$525.00.—Salvation Army, \$100.00.—Sœurs de la Charité, \$135.00.—Sœurs de la Charité Orphelinat, Asylum, \$250.00.—Sœurs de la Charité, asile pour les veuves et les infirmes, \$10.00.—Young Women's Christian Association, \$105.00.

Divers—(\$21,810.00)

Arthabaska: Hôtel-Dieu de St-Joseph, Arthabaska, \$400.00.—Beauce: Hôpital de Beauceville, \$200.00.—Orphelinat St-Joseph, \$200.00.—Beauharnois: Hospice de la Providence de Valleyfield, \$300.00.—Hôtel-Dieu-de-Valleyfield, \$400.00.—Bellechasse: Orphelinat de St-Damien, \$500.00.—Berthier: Hospice de la Providence de Lonoraie, \$200.00.—Chambly: Hospice St-Antoine, pour les orphelins, les infirmes et les malades, Longueuil, \$300.00.—Champlain: Hôpital de La Tuque, \$200.00.—Charlevoix: Hospice Ste-Anne de la Baie St-Paul, pour les vieilles personnes et les infirmes et idiots, Baie St-Paul, \$375.00.—Chicoutimi: Hôtel-Dieu St-Valier, Chicoutimi, \$300.00.—Deux-Montagnes: Hospice Youville de St-Benoit, \$300.00.—Drummond: Drummondville Hospital, \$200.00.—Gaspé: Hôpital de la Providence, Chandler, \$100.00.—Hull: Hôpital du Sacré-Cœur de Hull, \$500.00.

INSTITUTIONS DE BIENFAISANCE—DIVERS—Suite

00.—Hôpital Général de Maniwaki, \$400.00.—**Jacques-Cartier**: Hôpital St-Joseph de Lachine, \$200.00.—Lachine General Hospital, \$300.00.—**Joliette**: Hôpital St-Eusèbe, Joliette, \$400.00.—Jardin de l'Enfance St-Joseph, Joliette, \$300.00.—Orphelinat de la Providence, Ste-Elizabeth, \$100.00.—**Kamouraska**: Hospice des Sœurs de la Charité, St-André, \$100.00.—Hospice Ste-Anne-de-la-Poc-tière \$100.00.—**Labelle**: Hospice St-André-Avlin, \$200.00.—St. Michael's Hospital, Buckingham, \$300.00.—Sœurs de la Providence, Mont-Laurier, \$100.00.—**Laprairie**: Hospice de Laprairie, \$100.00.—**L'Assomption**: Hospice de la Providence, L'Assomption, \$200.00.—Hospice de la Providence, St-Henri-de-Mascouche, \$100.00.—Hospice St-Antoine, St-Lin, \$200.00.—**Laval**: Maison de la Providence, St-Vincent-de-Paul, \$200.00.—**Lévis**: Hospice Guay, Lauzon, \$300.00.—Hospice St-Joseph-de-la-Délivrance, \$210.00.—Hospice St-Joseph-de-la-Délivrance (Section Orphelinat), \$200.00.—Hôtel-Dieu, \$300.00.—**Lotbinière**: Hôpital St-Edouard, \$300.00.—Hospice des Sœurs de la Charité, St-Jean-Deschaillons, \$100.00.—**Maskinongé**: Hospice Ste-Ursule, Louiseville, \$100.00.—**Mégantic**: Children's Hospital, Black Lake, \$200.00.—Hôpital St-Joseph, Thetford-Mines, \$200.00.—**Missisquoi**: Bedford Hospital, Sweetzburg, \$200.00.—Hospice Ste-Elizabeth-de-Farnham, \$400.00.—**Montmagny**: Hospice des Sœurs de la Charité Montmagny, \$300.00.—**Nicolet**: Hospice St-Célestion, \$200.00.—Hôtel-Dieu, Nicolet, \$700.00.—**Portneuf**: Hôpital St-Casimir \$200.00.—**Richelieu**: Hôpital Général Général, Sorel, \$1,000.00.—**Richmond**: Wales Home, Richmond, \$500.00.—**Rimouski**: Sœurs de la Charité, Rimouski, \$275.00.—**Rouville**: Sœurs de la Charité de L'Hospice Ste-Croix, Marieville, \$200.00.—**St-Hyacinthe**: Hôpital de St-Hyacinthe, \$600.00.—**St-Jean d'Iberville**: Hôpital St-Jean, \$250.00.—Sœurs de la Charité, \$250.00.—**St-Maurice**: Hospice Ste-Anne, Yamachiche, \$200.00.—**Sherbrooke**: Hôpital du Sacré-Cœur, \$450.00.—Hôpital Général St-Vincent-de-Paul, \$800.00.—Crèche de l'Hôpital du Sacré-Cœur, \$50.00.—Hospice des Vieillards, \$100.00.—Protestant Hospital, \$800.00.—**Stanstead**: Hôpital de Magog, \$200.00.—**Témiscamingue**: Hôpital Ste-Famille, Ville-Marie, \$400.00.—**Témiscouata**: Hôpital de Fraserville, \$400.00.—**Terrebonne**: Brehmer Rest, Ste-Agathe-des-Monts, \$200.00.—Hospice Drapeau, Ste-Thérèse de Blainville, \$100.00.—Hôpital St-Jérôme, \$250.00.—**Trois-Rivières**: Hôpital des Sœurs de la Charité de la Providence, pour leurs pauvres orphelins malades, etc., Trois-Rivières, \$2,000.00.—Hôpital des Sœurs de la Charité de la Providence, pour la maternité, \$500.00.—Hospice des Dominicaines du Rosaire, \$300.00.—**Verchères**: Hôpital St-Victor, Belœil, \$200.00.—Hospice de Varennes, \$100.00.

Total pour les institutions de bienfaisance... \$ 78,770 00

CHARGES SUR LE REVENU—(\$793,983.70)

Perception des Licences, Taxes sur les Corporations Commerciales, Droits sur les Successions, Etc., Etc.—(\$159,026.04)

F. P. BRUNEAU, PERCEPTEUR, ARTHABASKA—(\$1,991 64)

Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$45.54.—Bergeron, Wm., fournitures de bureau, \$2.00.—Bruneau, F. P., percepteur:—menues dépenses de bureau, \$6.39.—allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$1,766.56.—Cie de Téléphone de la Ville d'Arthabaska, messages, \$13.00.—La Semaine Commerciale, abonnement, \$2.50.—L'Imprimerie d'Arthabaska, fournitures de bureau, \$0.65.—Maître de poste, timbres poste, \$55.00.

W. CLICHE, PERCEPTEUR, BEAUCE—(\$2,535 59)

Frais judiciaires: Cliche, W., percepteur, \$53.95.—Demers & Demers, avocats, \$412.85.—Fortier, J. H., avocat, \$50.00.—Roy, Laetare, avocat, \$313.40.

Dépenses Contingentes: Cie de Téléphone de Beauce, messages, \$52.40.—Cliche, W., menues dépenses de bureau, \$126.94, allocation pour voyages, \$50.00, commission, \$540.87.—Evoy, P. J., papeterie et fournitures de bureau, \$104.55.—Fortier, J. H., avocat, dépenses de voyage, \$12.95.—Gendron, J. A., percepteur, menues dépenses de bureau, \$223.40, commission, \$457.88, allocation pour voyages, \$50.00.—Gendron, J. B., impressions, \$48.90.—La Semaine Commerciale, abonnement, \$2.50.—Maître de poste, timbres poste, \$35.00.

H. B. PATTON, PERCEPTEUR, BEAUHARNOIS—(\$4,276 46)

Frais judiciaires: Brodeur, S. A., prot. \$5.20.—Hébert, M., \$7.50.—Legault, J. A., \$10.00.
Dépenses Contingentes: Farmers' Telephone Co., service d'échange et messages, \$107.75.—Maître de poste, timbres poste, \$40.00.—Patton, H. B., percepteur, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$1,515.17, commission, etc., due 30 juin 1921, \$2,478.17.—Telegraph Printing Co., impressions, \$12.67.

C. D. GRIGGS, PERCEPTEUR, BEDFORD—(\$2,903 50)

Frais judiciaires: Stockwell, R.-F., avocat, \$10.00.
Dépenses Contingentes: Griggs, C. D., percepteur, menues dépenses de bureau, \$414.66, allocation pour voyages \$100.00, commission, \$2,378.84.

J. G. CYR, PERCEPTEUR, BONAVENTURE—(\$215 25)

Cyr, J. G., percepteur, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$115.25.

H. SIMARD, PERCEPTEUR, CHARLEVOIX—(\$695 68)

Evoy, P. J., papeterie, \$15.35.—Gagnon, Emile, avocat, dépenses de voyage, \$51.45.—Simard, H., percepteur, menues dépenses de bureau, \$58.81 allocation pour voyages, \$100.00, commission \$251.82, etc., due 30 juin 1921, \$218.25.

V. N. TREMBLAY, PERCEPTEUR, CHICOUTIMI—(\$1,007 62)

Tremblay, V. N., percepteur, menues dépenses de bureau, \$72.90, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$579.52, commission, etc., due 30 juin 1921, \$255.20.

R. C. LINDSAY, PERCEPTEUR, GASPE-EST—(\$679 60)

Evoy, P. J., papeterie, \$41.05.—La Semaine Commerciale, abonnement, \$6.00.—Lindsay, R. C., percepteur, menues dépenses de bureau, \$94.78 allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$129.50, commission, etc., due 30 juin 1921, \$308.27.

N. LEVESQUE, PERCEPTEUR, GASPE-OUEST—(\$239 49)

La Semaine Commerciale, abonnement, \$3.00.—Levesque, N., percepteur, menues dépenses de bureau, \$39.57, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$96.92.

JAMES T. PURCELL, PERCEPTEUR, HULL—(\$3,539 58)

Salaire—(\$2,325.27)

Purcell, J. T., percepteur, \$2,325.27.

Dépenses Contingentes—(\$1,214.31)

Girard, H., vérificateur, menues dépenses de bureau, \$6.00.—Laflamme, E. H., percepteur, menues dépenses de bureau, \$29.41, commission, \$536.75.—Larocque, P. A., fournitures de bureau, \$2.90.—L'Imprimerie Le Spectateur, fournitures de bureau, \$0.75.—Manseau, J. A., menues dépenses de bureau et dépenses de voyage, \$283.98.—Moussette, J., entretien du bureau, \$40.00.—Purcell, J. T., percepteur, menues dépenses de bureau, \$235.89.—Robitaille, J. E., comptable, Branche du Rev., dépenses de voyage, \$40.45.—Séguin, Mlle E., services extra, \$5.30.—Telegraph Printing Co., impressions, \$19.88.—United Typewriter Co., réparations et fournitures, \$7.00.—Viau, Mlle C., services extra, \$6.00.

JOS. REGNIER, PERCEPTEUR, IBERVILLE—(\$1,369 13)

Régnier, Jos., percepteur, menues dépenses de bureau, \$52.45, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$1,001.87, commission, etc., due 30 juin 1921, \$214.81.

BOULET & PREVOST, PERCEPTEUR, JOLIETTE—(\$1,398 94)

Frais judiciaires: Denis, Ferland & Denis, avocats, \$16.15.—Hébert, E., \$2.60.—Sylvestre, Jos., avocat, \$164.05.

CHARGES SUR LE REVENU—Boulet & Prévost, percepteur—Joliette—Suite

Dépenses Contingentes: Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$37.97.—Librairie Charland, fournitures de bureau, \$4.35.—Maître de poste, timbres, \$30.00.—Provost, Mlle Ida, télégramme, \$0.37.—Telegraph Printing Co., impressions, \$9.47.—Boulet & Prévost, percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$978.27, commission, etc., due 30 juin 1921, \$55.71.

L. A. DUPUIS, PERCEPTEUR, KAMOURASKA—(\$453 80)

Frais judiciaires: Dupuis, L.-A., percepteur, \$18.20.—Viel, O., constable, \$40.00.

Dépenses Contingentes: Dupuis, L.-A., percepteur: menues dépenses de bureau, \$82.28, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$213.32.

P. MORISSET, PERCEPTEUR, LABELLE-NORD—(\$100 00)

Morisset, P., percepteur, allocation pour voyages, \$100.00.

I. J. OUELLETTE, PERCEPTEUR, LABELLE-SUD—(\$921 34)

Ouellette, I. J., percepteur: menues dépenses de bureau, \$92.54, allocation pour voyages \$100.00, commission, \$507.54, commission, etc., due 30 juin 1921, \$221.26.

J. LAVOIE, PERCEPTEUR, LAC ST-JEAN-EST—(\$242 41)

Lavoie, J., percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, menues dépenses de bureau, \$21.87, commission, \$85.78, commission, etc., due 30 juin 1921, \$34.76.

E. A. RINFRET, PERCEPTEUR, LAC ST-JEAN-OUEST—(\$347 93)

Evoy, P. J., papeterie, \$9.14.—Proulx, F. X. E., officier du revenu, dépenses de voyage, \$80.00.—Rinfret, E. A., percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, menues dépenses de bureau, \$95.41, commission, etc., due 30 juin 1921, \$52.96.—Simard, Elzéar, remboursement de licence, \$10.42.

J. N. TREMBLAY, PERCEPTEUR, LA TUQUE—(\$279 60)

Frais judiciaires: Nadeau & Belleau, avocats, \$5.00.

Dépenses Contingentes: Tremblay, J.-N., percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, menues dépenses de bureau, \$49.22, commission, \$88.98, commission, etc., due 30 juin 1921, \$36.40.

V. ARSENAULT, PERCEPTEUR, ILES DE LA MADELEINE—(\$378 77)

Arsenault, V., percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, menues dépenses de bureau, \$164.07, commission, \$21.16, commission, etc., due 30 juin 1921, \$93.54.

C. S. LEPAGE, PERCEPTEUR, MATANE—(\$788 04)

Cie de Téléphone Nationale, service d'échange et messages, \$36.30.—Evoy, P. J., papeterie et fournitures de bureau, \$15.00.—Gagnon, J. E., N.P., copie de déclaration, \$3.00.—Lepage, C. S., percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, commission, etc., due 30 juin 1921, \$617.73.—Telegraph Printing Co., impressions, \$16.01.

G. A. LAMARRE, PERCEPTEUR, MONTMAGNY—(\$2,160 18)

Frais judiciaires: Bernier, E., \$2.80.—Blanchet, A., huissier, \$154.40.—Brochu, L. A., huissier, \$8.00.—Dechêne, Aimé-M., avocat, \$129.10.—Dechêne, P. M., huissier, \$51.80.—Gagné, J., \$9.60.—Gaudreau, J. E. A., commis, \$55.50.—Giroux, Jos., huissier, \$1.30.—Lagacé, J., \$9.60.—Lamarre, G. A., percepteur, \$386.65.—Leclerc, J. A., huissier, \$12.90.—Létourneau, C. E., huissier, \$10.30.—Morneau, A., \$2.80.—Olivier, G., huissier, \$4.00.—Tremblay, L., \$10.80.—Vézina, E., \$2.80.

Dépenses Contingentes: Blanchet, A., huissier, dépenses de voyage, \$76.15.—Cie de Téléphone Levesque, service d'échange et messages, \$38.99.—Cie de Téléphone de Ste Philémon, messages, \$4.68.—Dechênes, Aimé-M., avocat, dépenses de voyage, \$28.00.—Lamarre, G. A., percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, menues dépenses de bureau, \$107.16, commission, \$937.05.—La Semaine Commerciale, abonnement, \$2.50.—Librairie, Langlais Ltée, papeterie, \$13.30.

DISTRICT DE MONTREAL—LICENCES, Etc.—(\$62,106.31)

Salaires—(\$52,528.41)

Boisseau, L. H., \$3,000.00.—Finnie, J. T., \$3,000.00.—Bergevin, Daniel, \$1,750.00.—Mignault, J. A., \$2,000.00.—Rodger, H. H., \$2,000.00.—Bédard, F. J., \$2,400.00.—Chiquette, J. L., \$1,900.00.—Tobin, J. P., \$624.96.—Cloutier, Mme R., \$1,000.00.—Dobbie, Mlle J., \$1,100.00.—Bédard, Mlle M., \$660.00.—Cormier, Horace, \$1,450.00.—Miller, G. W., \$1,200.00.—Duhamel, J. E., \$1,200.00.—de Courville, L. N. C., \$687.00.—Moreau, P., \$900.00.—Roy, Louis, \$889.27.—Bélanger, J. P., \$675.00.—Lesage, Mlle C., \$38.00.—King, H. W., \$79.16.—Labelle, Armand, \$63.33.—Chiquette, J. D., \$63.33.—Jacques, Louis, A., \$1,600.00.—Audet, H., \$900.00.—St-Amour, J. A. C., \$900.00.—Costigan, A. H., \$900.00.—Viens, Pierre, \$900.00.—Gauthier, N., \$1,000.00.—Provost, J. A., \$1,200.00.—Thériault, J. E., \$1,200.00.—Howard, T., \$500.00.—Walsh, J., \$1,000.00.—Ryan, W. T., \$1,200.00.—Murphy, C., \$1,200.00.—Bouchard, W., \$1,200.00.—Godin, A., \$358.06.—Dugal, Jules, \$1,050.00.—Renaud, O., \$1,200.00.—O'Conner, P., \$358.06.—Montpetit, E., \$738.56.—Randles, R., \$1,200.00.—Matthews, S., \$59.04.—Robert, W., \$358.06.—Boisvert, R., \$1,200.00.—Hyman, S., \$319.35.—Coady, P. J., \$358.06.—Granger, J. E., \$381.02.—Evans, R., \$100.00.—Wynn, J. P., \$358.06.—Wheeler, J. F., \$1,000.00.—Holland, P., \$358.06.—Earl, Edward, \$1,400.00.—Bélanger, H. O., \$300.00.—Carlin, T., \$208.06.—Galarneau, L., \$180.64.—Bélanger, J. F., \$50.00.—Tobin, James J., \$200.00.—Therrien, Roméo, \$200.00.—Martin, H., \$150.00.—Alarie, J. B. L., \$63.33.

Dépenses Contingentes—(\$9,577.90)

Boisseau & Finnie, percepteur, frais judiciaires; \$52.30.—Abern Safe Co., coffret d'acier, clefs et réparations, \$312.40.—Bédard, F. J., services extra, \$37.50.—Blacklock, L., services extra, \$42.25.—Bélanger, J. P., services extra, \$200.00.—Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$120.37.—Benallack Lithographing & Printing Co., papeterie, \$22.00.—Bogue Bros. & Henry, fournitures de bureau, \$19.45.—Brosseau, Mde H., 2 mois de salaire de feu son mari, \$133.33.—Canada Office Furniture Co., papeterie, \$5.75.—Chiquette, J. L., repas et services extra, \$78.00.—Cie. Publication "La Patrie", impressions, \$154.00.—Cie. Publication "La Presse", impressions, \$122.50.—Cie. Pub. "La Tribune", impressions, \$106.15.—Cie. Pub. "Le Canada", impressions, \$70.40.—Coulin, J. E., avocat, honoraires, \$15.00.—Court House Journal, abonnement, \$18.00.—Demers, A., dépenses de voyage, \$109.55.—Department of Public Printing, abonnement à la "Canada Gazette", \$4.00.—Desjardins, A., sténographe aux commissaires des licences, \$22.50.—Dobbie, Mlle A., services extra, \$45.50.—Dunn, F. H., dépenses de voyage, \$29.85.—Dun & Co., R. G., Mercantile Agency, abonnement, \$125.00.—Compagnies de messageries, \$1.85.—Finnie, J. T., allocation spéciale, \$500.00.—Gazette Printing Co., impressions et abonnement, \$148.80.—Girard & Girard, prime sur cautionnement des employés, \$168.50.—Girard, H., services extra, \$296.00.—Girard, M., services extra, \$6.00.—Godbout, A., 3 mois de salaire, \$300.00.—Goyer, Mlle B., services extra, \$63.50.—Granger Frères Ltée, papeterie et fournitures de bureau, \$2,000.31.—Herald Publishing Co., impressions, \$80.00.—Hudon, R. J., billets de tramway, \$13.50.—Jacques, L. A., dépenses de voyages et autres dépenses des officiers du Revenu, \$251.90.—Kneen Ltd., G. V., fournitures de bureau, \$7.07.—Lambert, Alfred, fournitures de bureau, \$6.25.—Laurentian Spring, eau, \$20.40.—Librairie Beauchemin, papeterie, etc., \$328.20.—L'Imprimerie Populaire, impressions, \$54.00.—Lovell & Son, John, Montréal, annuaires d'adresses, \$75.00.—Marchand, C. A., papeterie, \$36.00.—Mark Workman Co., uniformes d'officiers, \$35.00.—Mignault, J. A., repas, etc., \$65.25.—Milton Hersey Co., analyse de liqueurs, \$19.00.—Montreal Envelope Co., papeterie, \$235.00.—Montreal Sanitary Supply Co., fournitures de bureau, \$35.75.—Montreal Star Publishing Co., impressions, \$80.00.—Munson Supply Co., fournitures de bureau, \$15.00.—Montreal Tramways Company, billets de tramways, \$610.00.—Moreau, P., dépenses de voyage, \$32.25.—Murphy, C., dépenses de voyage, \$63.80.—Murphy, Gouin & Parent, avocats, honoraires, \$170.00.—National Loose Leaf Co., papeterie, \$2.40.—Norton Carbon Paper Co., papier carbonné, \$16.25.—Ozone Water Co., eau, \$21.40.—Maitre de poste, timbres et loyer d'un tiroir, \$1,160.00.—Remington Typewriter Co., réparation et fournitures, \$26.30.—Scully Ltd., Wm., calottes d'officiers avec insigne, \$7.50.—Telegraph Printing Co., impressions, \$300.79.—Tobin, Mde J. P., 2 mois de salaire de feu son mari, \$208.33.—Toilet Laundries Ltd., fournitures, \$10.20.—Turcotte & Merrill, fournitures, \$3.50.—Valiquette, N. Y., ameublement de bureau, \$220.00.—Walker & Campbell, fournitures, \$37.10.

CHARGES SUR LE REVENU—Suite

DISTRICT DE MONTREAL—SUCCESSIONS—(\$16,517.04)

Salaires—(\$15,325.00)

Lévesque, J. W., \$5,000.00.—Desjardins, A., \$2,500.00.—Lague, J. E., \$2,600.00.—Blacklock, J., \$2,000.00.—Noel, G., \$1,300.00.—Lague, E., \$875.00.—Goyer, Mlle B., \$1,050.00.

Dépenses Contingentes—(\$1,192.04)

Beaubien & Cie, J. G., une copie de "Houston Financial", \$2.50.—Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$48.25.—Beltram Chemical Works, fournitures, \$2.00.—Blacklock, J., billets de tramways, \$12.00.—Cie. Publication "La Patrie", papeterie, \$329.18.—Compagnies de messageries, \$0.80.—Gazette Printing Co., abonnement, \$24.00.—Girard & Girard, primes sur cautionnement des employés, \$21.00.—Granger Frères Ltée, papeterie, etc., \$72.16.—Lefebvre, Mlle F., services extra, \$23.50.—Lévesque, J. W., percepteur, dépenses de voyage, \$22.00.—Librairie Beauchemin, papeterie, \$16.00.—Lovell & Son, John, Montréal, annuaires d'adresses, \$15.45.—Montreal Financial Times Publishing Co., abonnement, \$3.00.—Montreal Sanitary Towel Supply Co., towel service, \$16.20.—Montreal Tramways Co., billets de tramways, \$240.00.—Ozone Water Co., eau, \$5.00.—Maître de poste, timbres, \$300.00.—United Typewriter Co., réparations et fournitures, \$39.00.

E. BELANGER, PERCEPTEUR, NICOLET—(\$2,276.97)

Bélanger, E., percepteur: frais de cour, \$26.65, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$425.68, commission, etc., due 30 juin 1921, \$1,651.19.—Comeau, L. H., avocat, frais et honoraires, \$43.15.—Comm. des Liqueurs de Québec, frais de cour, \$30.30.

S. SMITH, PERCEPTEUR, PONTIAC-EST—(\$743.95)

Frais judiciaires: Armstrong, C., \$4.00.—Elliott, Wm, \$9.25.—MacKay, S. A., \$6.10.—McLarnan, J., \$10.10.—Shea, Denis-J., commis, \$8.30.—Sloan, B. J., shérif, \$21.25.—Smith, S., percepteur, \$61.75.—

Dépenses Contingentes: Smith, S., percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, menues dépenses de bureau, \$102.55, commission, \$420.65.

J. B. DESROCHERS, PERCEPTEUR, PONTIAC-OUEST—(\$1,127.98)

Desrochers, J. B., percepteur: allocation pour voyages, \$100.00, commission, etc., due 30 juin 1921, \$1,027.98.

DISTRICT DE QUEBEC—LICENCES—(\$4,769.60)

Salaires—(\$3,433.87)

Legendre, H. Art., \$2,500.00.—Forgues, J. B., \$33.87.—Gerrett, Frank, \$900.00.

Dépenses Contingentes—(\$1,335.73)

Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$171.33.—Brunet, E. M., officier du Revenu, services spéciaux, \$199.98.—Charrier & Dugal, impressions, \$124.37.—Cie. de Publication du Canada, abonnement, \$11.38.—de Saint-Victor, H. R., dépenses de voyage des officiers du Revenu, \$185.00.—Desrochers, S., inspecteur, dépenses de voyage, \$10.20.—Évoy, P. J., papeterie et fournitures de bureau, \$94.55.—Gerrett, Frank, officier du Revenu, dépenses de voyage, \$10.60.—Hamel, Mde Ed., entretien du bureau, \$240.00.—L'Action, Sociale Ltée, abonnement, \$1.25.—La Semaine Commerciale, abonnement, \$2.50.—Marcotte, Ed., annuaires d'adresses, \$16.00.—Poitras, G., impressions, \$37.57.—Maître de poste, timbres et loyer d'un casier, \$181.00.—Quebec Railway Light, Heat & Power Co., billets de tramways, \$50.00.

**DISTRICT DE QUEBEC—TAXES SUR CORPORATIONS COMMERCIALES—
(\$4,421.52)****Salaires—(\$3,950 00)**

Talbot, O. E., \$2,500.00.—Bédard, J. A. E., \$1,450.00.

Dépenses Contingentes—(\$471.52)

Bédard, J. A. E., prime sur cautionnement, \$6.00.—Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$73.07.—Cannon, Lucien, avocat, frais et honoraires, \$205.20.—Department of Public Printing, abonnement à la "Canada Gazette", \$4.00.—Hamel, Mde Ed., entretien du bureau, \$105.00.—Moore & Co., T. J., fournitures de bureau, \$2.25.—Maître de poste, timbres et loyer d'un casier, \$76.00.

TELLIER & COUSINEAU, PERCEPTEUR, RICHELIEU—(\$1,317 95)

Frais judiciaires: Allard, A., avocat, \$19.00.—Tellier & Cousineau, percepteur, \$53.40.

Dépenses Contingentes: Cie. le Courrier de Sorel, impressions, \$7.00.—Cousineau, O., percepteur: menues dépenses de bureau, \$23.15, allocation pour voyages, \$25.00, commission, \$402.01.—La Semaine Commerciale, abonnement, \$3.00.—Librairie Beauchemin Ltée, papeterie, \$8.37.—Librairie Brisebois & Frère, papeterie, \$3.75.—Paradis, C. O., papeterie, \$22.75.—Maître de poste, timbres, \$10.00.—Tellier & Cousineau, percepteur: menues dépenses de bureau, \$53.85, allocation pour voyages, \$75.00.—Commission, \$611.67.

R. D'ANJOU, PERCEPTEUR, RIMOUSKI—(\$811 13)

Cie de Téléphone Nationale, service d'échange, \$35.00.—D'Anjou, R., percepteur: menues dépenses de bureau, \$39.55, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$595.53.—Evoy, P. J., papeterie, \$41.05.

J. H. TOPPING, PERCEPTEUR, SAGUENAY—(\$290.26)

Legal Blank Printing Co., impressions, \$25.25.—Topping, J. H., percepteur: menues dépenses, \$60.93, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$104.08.

BISSONNET & LOVELL, PERCEPTEUR, ST-FRANCOIS—(\$5,985 16)**Salaires—(\$5,000.00)**

Bissonnet, P. A., \$2,500.00.—Lovell, H. B., \$2,500.00.

Frais judiciaires et Dépenses Contingentes—(\$985.16)

Frais judiciaires: Bissonnet & Lovell, percepteur, frais judiciaires, \$127.50.—Broderick, J. S., avocat, frais et honoraires, \$292.70.—Leonard & Bachand, notaire, frais, \$8.20.—O'Bready, Panneton & Boisvert, avocats, frais et honoraires, \$94.85.

Dépenses contingentes: Acadia Fire Insurance Co., prime sur police, \$8.50.—Authier, P. D., papeterie et fournitures de bureau, \$39.15.—Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$124.31.—Bissonnet & Lovell, percepteur: menues dépenses de bureau, \$29.42, commission, etc., due 30 juin 1921, \$61.78.—Cie. de Publication "La Tribune", Sherbrooke, annuaire d'adresses, \$4.00.—Maître de poste, timbres et loyer d'un casier, \$155.00.—Remington Typewriter Co., fournitures, \$5.25.—Stevens & Co., E. S., papeterie et fournitures, \$34.50.

RAINVILLE & DENIS, PERCEPTEUR, ST-HYACINTHE—(\$1,852 27)

Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$40.83.—Bertrand, J., frais de messagerie, \$0.50.—Cité de St-Hyacinthe, taxe sur téléphone, \$5.00.—Collette, J. E. A., fourniture, \$1.75.—Cormier, Jos.-L., loyer du bureau, \$146.67.—Desjardins, Mde A., entretien du bureau, \$55.00.—Maître de poste, timbres et loyer d'un casier, \$60.00.—Rainville & Denis, percepteur: menues dépenses de bureau, \$43.30, allocation pour voyages, \$100.00, commission, \$1,190.93, commission, etc., due 30 juin 1921, \$149.04.—Richer & Fils, E. H., papeterie et fournitures, \$51.75.—Southern Canada Power Co., éclairage, \$7.50.

CHARGES SUR LE REVENU—Taxes sur Corps. Comm.—Suite**J. LORD, PERCEPTEUR, TEMISCOUATA—(\$5,034 65)**

Frais judiciaires: Lapointe, Stein & Levesque, avocats, \$221.52.—Lizotte & Michaud, avocats, \$223.16.—Lord, J., percepteur, \$126.85.—

Dépenses Contingentes: Evoy, P. J., papeterie, \$46.55.—Le St-Laurent Ltée, papeterie, \$3.50.—Lord, J., percepteur: menues dépenses de bureau, \$182.18, allocation pour voyages, \$100.00, commission, etc., \$4,123.94, commission, etc., due 30 juin 1921, \$6.95.

P. E. PAGER, PERCEPTEUR, TERREBONNE—(\$2,874 59)

Frais judiciaires: Beauchamp, J., huissier, \$46.50.—Beauchamp, Noé, \$5.00.—Grignon & Fortier, protonotaire, \$30.50.—Lafrance, L., huissier, \$2.30.—Lalande, Donat, avocat, \$153.05.—Legault, L. L., avocat, \$75.30.—Lippé, C.—Oswald, \$61.50.—Pager, P. E., percepteur, \$20.30.—

Dépenses Contingentes: Lalande, Donat, avocat, dépenses de voyage, \$35.00.—Legault, L. L., avocat, dépenses de voyage, \$20.00.—Marchand, C. A., impressions, \$22.00.—Pager, P. E., percepteur: menues dépenses de bureau, \$177.12, dépenses de voyage, \$100.00, commission, \$1,877.02, commission, etc., due 30 juin 1921, \$249.00.

District de Trois-Rivières—(\$5,662.97)**Salaires—(\$5,000.00)**

Gauthier, Charles, \$2,500.00.—Sarasin, J.-Roméo, \$2,500.00.

Frais judiciaires et dépenses contingentes—(\$662.97)

Frais judiciaires: Boisclair, E. D., commis, \$6.80.—Boisvert, Alf., \$2.00.—Doyon, Jos., grand constable, \$46.85.—Ducharme, R., avocat, honoraires, \$22.50.—Gauthier & Sarasin, percepteur, \$1.50.—Lajoie & Lajoie, avocats, honoraires, \$19.25.—Provencher, J. A., protonotaire, \$3.30.—

Dépenses Contingentes: Bell Telephone Co., service d'échange et messages, \$117.92.—Cie. de Publication Le Nouvelliste Ltée, papeterie, \$5.00.—Dominion Express Co., frais, \$8.65.—Doyon, Jos., grand constable, dépenses de voyage, \$10.50.—Fafard & Poliquin, annuaire d'adresses, \$2.50.—Gauthier & Sarasin, percepteur, menues dépenses de bureau, \$1.20.—La Semaine Commerciale, abonnement, \$3.00.—L'Imprimerie Vanasse, papeterie et fournitures, \$17.50.—Maître de poste, timbres et loyer d'un casier, \$252.00.—Sarasin, J. R., clavigraphie, \$125.00.—Vanasse, F.-X., papeterie de fournitures, \$17.50.

AMUSEMENTS ET REUNIONS DE COURSES—(\$7,263.81)

Audet, J. A. H., dépenses de voyage, \$548.26.—Bell Telephone Co., messages, \$51.75.—Boulet & Prévost, P. R. P., commissions, \$29.72.—Bruneau, F. P., P. R. P., commissions, \$63.16.—Bureau d'Hygiène, Québec, ambulance re P. Holland, \$3.00.—Cie. Publication "La Tribune", impressions, \$30.90.—Cousineau, O., P. R. P., commission, \$0.62.—D'Anjou, R., P. R. P., commission, \$5.74.—Demers, A., dépenses de voyage, \$145.70.—Dunn, F. H., dépenses de voyage, \$2,852.21.—Compagnies de messageries, frais, \$2.56.—Fournier, J. E., boîtes à billets, \$47.00.—Girard, H., dépenses de voyage, \$1,178.64.—Granger Frères Ltée, papeterie et fournitures de bureau, \$758.20.—Griggs, C. D., P. R. P., commission, \$99.32.—Hôtel-Dieu de Québec, soins à un employé P. Holland, \$47.00.—Lamarre, G. A., P. R. P., commission, \$1.87.—Lamontagne Ltée, sacs de voyage, \$60.00.—Lavallée, A., dépenses de voyage, \$25.00.—Lavallée, L., dépenses de voyage, \$13.00.—Lord, J., P. R. P., commission, \$23.98.—Milot, H., dépenses de voyage, \$19.50.—Montpetit, E., dépenses de voyage, \$9.00.—Narbonne, H. E., Trés. London Jockey Club, remboursement de billets, \$272.40.—Ouellette, I. J., P. R. P., commission, \$5.25.—Pager, P. E., P. R. P., commission, \$21.05.—Patton, H. B., P. R. P., commission, \$25.68.—Pauzé, J. A., dépenses de voyage, \$10.00.—Purcell, James-T., P. R. P., dépenses de voyage, \$10.10.—Rainville & Denis, P. R. P., commission, \$26.44.—Randles, R., dépenses de voyage, \$7.38.—Régner, J., P. R. P., commission, \$47.71.—Regal Kitchens Ltd., boîtes à billets, \$320.00.—Smith, S., P. R. P., commission, \$6.58.—Southam Press Ltd., impression de billets, \$274.52.—Compagnies de Telegraph, télégrammes, \$2.66.—Telegraph Printing Co., impressions, \$32.41.—Teller & Cousineau, P.

R. P., commission, \$3.00.—Tremblay, J. N., P. R. P., commission, \$12.50.—United Typewriter Co., \$170.00.

REMBOURSEMENTS DE DROITS SUR SUCCESSIONS—(\$3,170.13)

Bélanger, M., Succession Dame Zoé Laforest, \$18.00.—Bleau, J. O., Succession J. A. Bleau, \$108.95.—Brown, Montgomery & Michael, Succession F. S. Freeze, \$23.73.—Brunet, Marie-A., Gabrielle, Juliette, Ovide, Armand et Origène, Succession Brunet, \$31.25.—Campeau, E., Succession M. Campeau, \$55.00.—Denis, Rév. Père F. W., Succession Rév. J. A. Jacques, \$13.62.—Dubreuil, abbé J. A., Succession L. O. Laberge, \$99.58.—Etienne, Hélène, L. A., Succession O. Bruneau, \$20.00.—Exécuteurs Test. Briggs, F. A., Robins, R. N. & Cook, J. A., \$37.20.—Exécuteurs Test. Succession Henry-G. Wells, \$126.61.—Exécuteurs Test. Succession Wm-H., Comstock, \$384.98.—Fraser, H. H., Succession Wm-D. Fraser, \$88.00.—Gauvreau, Dame A., Succession Mary-J. Poirier, \$145.11.—Gervais, Florina, Succession Jos. Beauchamp, \$19.72.—Jacques, Dame Alphonse, Succession A. Jacques, \$244.98.—Jacques, R. C. et Briggs, A. W., Succession Dame L. A. Jacques, \$13.78.—Jolin, A., Succession L. Jolin, \$38.50.—Lambert, R., Succession A. Lambert, \$130.75.—McWood, J. N. et Collec, H., Succession Dame H. McWood, \$28.41.—Quinn, Jane-S., Succession Ed. Quinn, \$79.15.—Reid, Théo., Succession F. Tougas, \$75.00.—Renaud, Marie-A., Succession O. Renaud, \$6.83.—Royal Trust Co., Succession A. P. Tippet, \$7.43.—Sirois, Jos., Notaire, Succession Dame Julie Mailland, \$1,123.66.—Timmons, R. et Labbé, M., Succession Mary Hergaton, \$165.00.—Whieldon, Annie, Succession W. W. Swift, \$84.89.

DIVERS—(\$18,619.95)

American Bank Note Co., impression de timbres, \$15.00.—Audet, J. A. H., dépenses de voyage, etc., \$201.75.—Asselin, U. J., architecte, évaluation re: une succession, \$75.00.—Brassard, E., avocat, dépenses de voyage, \$230.25.—British American Bank Note Co., impression de timbres, \$56.25.—Child Welfare Association of Montréal, remboursement non dû re: censure de pellicules, \$15.00.—Cie de l'Événement, impressions, \$1,029.90.—Cie Publication "La Tribune", impressions, \$777.12.—Clément & Clément, clavigraph, \$170.00.—Désaulniers & Vallée, avocats, frais, re: Succession Jeffrey Hale Burland, \$388.30.—Compagnies de messageries, frais, \$101.23.—Evoy, P. J., papeterie et fournitures de bureau, \$549.15.—Forbes Corporation Ltd., remboursement re: Droits sur les Corporations Commerciales, \$198.01.—Geoffrion & Prud'homme, avocats, honoraires, \$30.00.—Girard, H., vérificateur, dépenses de voyage, \$465.33.—Granger Frères Ltée., papeterie et fournitures de bureau, \$124.45.—Lague, J. E., Inspecteur, dépenses de voyage, \$628.92.—La Prévoyance, prime sur cautionnement, \$3.00.—Le Soleil Ltée., impressions, \$243.39.—Leveillé, Ph., vérificateur, dépenses de voyage, \$1,568.17.—L'Imprimerie Aubé, impressions, \$340.69.—London & Lancashire Guarantee & Accident Co., prime sur cautionnement, \$18.00.—Lowe-Martin Co., fournitures de bureau, \$1,111.85.—Manseau, J. A., dépenses de voyage, \$1,374.55.—Martineau, réparations de clavigraphes, \$35.00.—Milton Hersey Co., analyse de liqueurs, \$6.00.—Montreal Envelope Co., papeterie, \$148.50.—Moore, T. J., & Co., papeterie, \$20.75.—Office Specialty Co., fournitures de bureau, \$130.50.—Piché, A. G., services extra, \$101.16.—Remington Typewriter Co., clavigraph, réparations et fournitures, \$179.30.—Roy, P. E., asst-vérificateur, dépenses de voyage, \$912.80.—Signs of Canada Ltd., plaques, \$270.00.—St-Laurent, Louis-S., avocat, honoraires et déboursés re: Successions John Sharples et J. H. Burland, \$3,158.48.—Stockwell, R. F., honoraires re: Perception de Droits sur les Corporations Commerciales, \$147.00.—Compagnies de Telegraph, télégrammes, \$59.87.—Telegraph Printing Co., impressions, \$3,302.73.—Times-Guardian, impressions, \$339.78.—Waterloo Advertiser, impressions, \$92.77.

Total des dépenses..... 171,370.79

Moins: Frais de perception des droits re: Lieux d'Amusement
et Réunions de courses tel que prescrit par la
loi d'Assistance Publique 11 Geo. V, Ch. 79, P. 51.. 12,344.75

\$ 159,026.04

TIMBRES, LICENCES, ETC.—(\$186,081.93)

TIMBRES—(\$4,606.78)

American Bank Note Co., transfert d'actions, etc., timbres, \$116.00.—British America Bank Note Co., timbres judiciaires, d'enregistrement et de prohibition, \$4,468.63.—Canadian Express Co., frais de messagerie, \$22.15.

CHARGES SUR LE REVENU—Timbres, Licences, etc.—Suite

Inspection des compagnies d'assurance et des sociétés de secours mutuels—
(\$13,695.57)

Bégin, J. A., dépenses de voyage, \$300.10.—Caron, J. Eug., Inspecteur des compagnies d'assurance, dépenses de voyage, \$1,442.95.—Herald Press Ltd., impression rapport d'assurance, \$2,394.50.—Imprimerie d'Arthabaska, impression de formules, \$908.01.—La Tribune, impression du rapport des Ass. de Secours Mutuels, versions françaises et anglaises, reliure, etc., \$2,127.42.—Legal Blank Printing Co., enveloppes, re: Compagnies d'assurance, \$148.09.—Le "Soleil" Ltée., impression de formules, etc., \$2,130.40.—Mercier, J. A., Inspecteur, Ass. de Secours Mutuels, dépenses de voyage, \$1,000.00.—Paradis, J. A., Inspecteur, Ass. de Secours Mutuels, dépenses de voyage, \$397.50.—Royal Trust Co., honoraires de sûreté, sur débetures déposées, \$479.71.—Telegraph Printing Co., impression de formules, \$60.99.—The Times-Guardian, papeterie, impressions, etc., re: Branche de l'assurance, \$2,305.90.

(Divers—\$167,779.58)

Burland, Succession Geo. H., remboursement de droits, d'après jugement du Conseil Privé, nov. le 25, 1921, \$162,338.01.—Conseil Municipal de St. Philibert de Beauce, remboursement d'un montant payé par erreur, \$10.00.—Canadian National Telegraphs, messages, \$2.83.—Desaulniers, G., frais et intérêts, re: Succession Burland, \$387.14.—Dufour Jos., remboursement d'honoraires, \$25.00.—Gadoury, J. A., Greffier Sessions Spéciales de la Paix, St. Gabriel de Brandon, moitié d'amende d'après Art. 453, Code Municipal, \$2.50.—Heppell, J. E., remboursement de montant payé pour honoraire de nomination comme conseiller, \$10.00.—Latulippe, Rod., inspecteur de poudre, Montréal, \$200.00.—Légaré, P. T. Ltée., remboursement de frais d'enregistrement, \$133.80.—Markey, Skinner & Hyde, déboursés, frais et intérêts, re: Succession Burland, \$4,568.52.—Telegraph Printing Co., impressions re: cautionnement des officiers publics, \$26.78.—Vohl, L. P., inspecteur de poudre, Québec, \$75.00.

Total pour timbres, licences, etc..... \$186,081.93

SALAIRES ET DEPENSES CONTINGENTES DES REGISTRATEURS—(\$111,700 00)

Bureau d'enregistrement, Hochelaga et Jacques-Cartier—Salaires—(\$53,100.20)

Chauret, A.,	Réglrateur, 9 mois et 18 jours à \$3,500	2,800.00
Lacombe, G. A.,	do 12 mois	3,500.00
Gauthier, J. S.,	Asst. réglrateur do	1,850.00
Larue, L. E.,	do do	1,200.00
Nadon, J. I.,	Commis do	1,050.00
Dubreuil, G.,	do do	1,150.00
Lesage, J. H.,	do do	1,100.00
Paquette, J. G.,	do 6 mois à \$1,000 et 6 à \$1,150	1,075.00
Levesque, J. P.,	do 12 mois	1,000.00
Robert, J. E.,	do do	1,000.00
Viger, M.,	do do	900.00
Taschereau, P. P.,	do 6 mois et 6 jours à \$900	464.48
Garault, J. O.,	do 5 dc 25 do \$900	435.52
Chevalier, J.,	do 12 mois	800.00
Laurin, M.,	do do	800.00
Mayrand, H.,	do do	750.00
Leclair, J. O. E.,	do 4 do	300.00
Hardy, P. H.,	do 6 mois et 4 jours à \$700	357.77
Marin, J. H.,	do 7 jours à \$1,000	18.81
Payette, Melle M.,	Chef copiste, 12 mois	650.00
L'Abbé, Melle E.,	Copiste, do	600.00
Valois, Melle P.,	do do	600.00
Brunet, Melle I.,	do do	600.00
Vaillant, Melle A.,	do do	600.00
Boivin, Melle M. A.,	do do	600.00
Roy, Melle A.,	do do	600.00
Théoret, Melle E.,	do do	600.00
Lefebvre, Melle E.,	do do	600.00
Bergevin, Melle S.,	do do	600.00
Leroux, Melle B.,	do do	600.00

Côté, Melle L.,	Copiste	12 mois	600.00
Leroux, Melle Y.,	do	do	600.00
Desmarais, Melle R.,	do	do	600.00
St. Mars, Melle S.,	do	do	600.00
Riopel, Melle B.,	do	do	600.00
Hogue, Melle R. M.,	do	do	600.00
LeBlanc, Mde G.,	do	do	600.00
Lajoie Mde M. L. B.,	do	do	600.00
Pominville Melle C.,	do	do	600.00
Meunier, Melle E.,	do	do	600.00
Chabot, Melle A. E.,	do	do	600.00
Papillon, Melle E.,	do	do	600.00
Lagace, Melle C.,	do	do	600.00
Lamontagne, Melle N.,	do	do	600.00
Gauvreau, Mde J. O.,	do	do	600.00
McIntosh, Mde E.,	do	do	600.00
Rivard, Melle A.,	do	do	600.00
Leblanc, Melle A.,	do	do	600.00
Geary, Melle A.,	do	do	600.00
Lamoureux, Melle A.,	do	do	600.00
Lamothe Melle C.,	do	do	600.00
Domingue, Mde D.,	do	do	600.00
Larose, Mlle, G.,	do	do	600.00
Jacques, Melle D.,	do	do	600.00
Turcotte, Melle M. F.,	do	do	600.00
Delisle, Melle F.,	do	do	600.00
Daoust, Melle E.,	do	do	600.00
Tranquil, Melle J.,	do	4 mois à \$540 et 8 à \$600	580.00
Champeau, Melle E.,	do	do	580.00
Amesse, Mde I. C.,	do	5 do 7 do	575.00
St. Pierre, Melle F.,	do	6 do 6 do	570.00
Fontaine, Melle B.,	do	10 do 2 do	550.00
Lacroix, Melle M. C.,	do	10 do 2 do	545.00
Cinq-Mars, Melle E.,	do	12 mois	540.00
Riopel, Melle A.,	do	11 mois à \$540	495.00
Sinclair, Mde L. C.,	do	1 mois à \$480 et 11 à \$540	535.00
Dubreuil, Melle A.,	do	2 do 10 do	530.00
Lacroix, Melle A.,	do	3 do 9 do	525.00
Charland, Melle V.,	do	3 do 9 do	525.00
Brisebois, Melle Y.,	do	4 do 8 do	520.00
Riopel, Melle J.,	do	7 mois à \$480 et 5 à \$540, et arrérages	680.00
Carufel, Melle A.,	do	do	680.00
Leclair, Melle A.,	do	7 mois et 7 jours à \$480	287.14
Gervais, Melle A.,	do	8 1 do	321.29
Trudel, Melle G.,	do	2 27 do	116.00
Beaulac, Melle M.,	do	2 21 do	108.00
Marcil, Melle A.,	do	2 10 do	93.33
Goulet, Melle Y.,	do	2 mois	80.00
Brunet, Melle B.,	do	1 mois	40.00
Beaulieu, Melle L.,	do	1 mois et 21 jours	72.86
Malouin, Wilfrid,	Messenger, 12 mois		150.00

Dépenses Contingentes—(\$2,992.75)

Beauchemin, La Librairie, \$69.69.—Chauret & Lacombe, menues dépenses de bureau, \$46.00.—Chauret, Veuve, J. A., 2 mois gratification, \$583.33.—Drouin, J. P. R., papeterie, \$101.43.—Granger Frères Ltée, papeterie, \$1,020.60.—Gravel, A., papeterie, \$385.00.—Lemieux, J. M., papier à clavigraphie, \$184.00.—Lovell, John & Son, annuaire d'adresses, \$15.00.—Perrault Printing Co., impressions, \$365.15.—St. Jean, Melle Idola, encre, \$36.00.—United Typewriter Co., réparations, etc., \$186.55.

Bureau d'Enregistrement, Montréal-Est—Salaires—(\$19,277.80)

Champagne, Chs. L.,	Régleur,	12 mois	3,500 00
Lalonde, E.,	do	do	3,500 00

CHARGES SUR LE REV.—Bureau d'Enregistrement—Montréal-Est—Sal.—Suite

Désilets, A.	Asst. régistrateur,	12 mois	1,200 00
Leveillé, J. B.	Comptable,	do	1,200 00
Marin, H.	Copiste et commis,	6 jrs à \$1,200 et 11 mois et 25 jrs à \$1,300	1,278 10
Quesnel, Oscar	Commis,	11 mois et 26 jrs à \$900	885 00
Blais, Mlle L.	Copiste,	12 mois	600 00
Laramée, Mlle L.	do	do	600 00
Valois, Mlle Y.	do	do	600 00
Goulette, Mde A. R.	do	8½ mois à \$600	425 00
Clerk, Mde G. E.	do	12 mois	600 00
Fugère, Mlle B.	do	do	600 00
Massé, Mlle C.	do	do	600 00
Séguin, Mlle A.	do	do	600 00
Archambault, Mlle I.	do	do	600 00
Fugère, Mlle C.	do	do	600 00
Girard, Mde M. L.	do	do	600 00
Carrière, Mlle P.	do	1 mois à \$540 et 11 à \$600	595 00
Chevalier, Mde B.	do	8 do	320 00
Mongenaïs, Mde H.	do	3½ do	140 00
Goulet, Mlle H.	do	1½ do	60 00
Carufel, Mlle B.	do	1 mois et 24 jours à \$480	70 70
Malouin, Wilfrid.	do	12 mois	104 00

Dépenses Contingentes—(\$380.02)

Beauchemin, La Librairie, papeterie, \$175.13.—Champagne & Lalonde, menues dépenses de bureau, \$75.00.—Granger Frères Ltée, papeterie, \$109.34.—Lovell & Son, John, annuaire d'adresses, \$15.45.—Wilson & Lafleur, codes, \$5.10.—

Bureau d'Enregistrement, Montréal-Ouest—Salaires—(\$13,050.00)

Walker, W. S.	Registrateur,	12 mois	3,500 00
Vallée, Stephen	Asst. régistrateur,	do	1,500 00
Poupard, J. B. E.	do	do	1,400 00
Hainault, L. S.	Commis,	do	1,050 00
St-Pierre, J. A.	do	do	800 00

Copistes: Beaudoin, Mlle Z., \$600.00.—Beaudoin, Mlle R., \$600.00.—Valois, Mlle I., \$600.00.—Patenaude, Mlle W. A., \$600.00.—Coleman, Mlle H., \$600.00.—Cates, Mde L. L., \$600.00.—Frappier, Mlle M., \$600.00.—Collet, Mlle L., \$600.00.

Dépenses Contingentes—(\$250.29)

Chipchase, W. L., effaces, \$1.10.—Granger Frères, papeterie, \$108.90.—Librairie Beauchemin Ltée, papeterie, \$85.25.—Lovell & Son, John, annuaire d'adresses, \$15.45.—Bureau de Poste, loyer d'un casier, \$6.00.—Walker, W. S., menues dépenses de bureau, \$33.59.

Bureau d'Enregistrement, Québec—Salaires—(\$19,632.74)

Côté, Chs. E.	Registrateur,	12 mois	3,500 00
Rémillard, J. A.	Asst. régistrateur,	do	2,100 00
Roy, J. P.	do	do	1,500 00
Huot, Alph.	do	do	1,300 00
Galipeault, A. A.	Commis,	do	1,050 00
Langlois, J. A.	do	do	1,350 00
Bissonnette, Nap.	do	do	950 00
Duhamel, R. H.	do	do	1,050 00
Casgrain, R.	Copiste et messenger,	do	1,000 00
Amyot, Mlle E.	Commis de classification,	10 mois à \$600 et 2 à \$700	616 66
Lemoine, Mlle M. L.	Copiste,	12 mois	600 00
Taché, Mde E.	do	do	600 00
Roy, Mlle A.	do	do	600 00
De St-Georges, Mlle R.	do	9 mois et 13 jrs à \$600	471 66

Poliquin, Melle M.	Copiste	7 mois	350 00
LaRue, Melle A. M.	do	7 do à \$540 et 5 à \$600...	565 00
DeRome, Melle C.	do	3 do et 9 jrs à \$540 et 8 mois et 22 jrs à \$600.....	583 39
Gignac, Melle A.	do	12 mois à \$400 et \$480.....	481 83
Ferret, Melle S.	do	5 do et 18 jrs à \$480.....	223 20
Braun, Melle L.	do	4 mois et 22 jrs à \$480.....	191 00
Casgrain, Melle A.	Sténographe,	10 mois à \$540 et 2 à \$600...	550 00

Dépenses Contingentes—(\$754.36)

Côté, Chs. E., menues dépenses de bureau, \$3.00, re Mde Délima Côté & vir. vs. C. Eug. Côté, ès-qual. \$232.00.—Cie d'Imprimerie Commerciale, impressions, \$21.52.—Clément & Clément, clavigraphes, \$145.00.—Canadian Express Co., frais de messagerie, \$1.30.—Dominion Express Co., frais de messagerie, \$6.48.—Lafrance, Victor Enr., reliure, \$115.30.—Langlais, La Cie J. A., papeterie, \$198.47.—La Semaine Commerciale Ltée, impressions, \$17.29.—Marcotte, Ed., annuaire d'adresses, \$8.00.—Bureau de poste, loyer d'un casier, \$6.00.

Divers Registrateurs, etc.—(\$2,261.84)

Bouliane, E. O., Saguenay, salaire, \$600.00.—Painchaud, A. J., Iles de la Madeleine, salaire, \$600.00.—Thibault, Joseph, Ste-Anne des Monts, salaire, \$500.00; dép. contingentes, \$81.84.—Turgeon, Alphonse, Montmorency No. 2, \$480.00.

**Total pour salaires et dépenses contingentes
des registrateurs.....\$ 111,700 00**

GAZETTE OFFICIELLE DE QUEBEC—(\$30,000.00)**Salaires—(\$7,050.00)**

Proulx, Ls. Amable, Imprimeur du Roi, Div. 1C, \$2,100.00.—Gingras, Jos. G., officier spécial, Div. 2B, \$1,300.00.—Darveau, Chs., commis, Div. 2B, \$1,350.00.—Tanguay, Alfred, commis, Div. 2B, \$1,300.00.—Lortie, Jean, commis, Div. 3A, \$1,000.00.

Impression—(\$19,328.20)

Le Soleil Ltée, impression de la Gazette Officielle, 12 mois au 30 juin 1922, \$17,735.28.—Telegraph Printing Co., impression des suppléments anglais de la Gazette Officielle, \$1,592.92.

Dépenses Contingentes—(\$3,721.80)

Aubé, Mme A., enveloppes, \$22.82.—Auger, Mme D., femme de ménage, \$13.50.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$137.40.—Burroughs Adding Machine Co., entretien, \$9.36.—Clément & Clément, réparation de clavigraphes, \$16.30.—Dominion Express Co., frais de messagerie, \$11.88.—G. N. W. Telegraph Co., messages, \$4.03.—Hôtel-Dieu St-Vallier, papeterie, \$30.00.—Imprimeur du Roi, dépenses de voyage, timbres poste, etc., \$1,135.83.—Lafrance, V., impression et reliure, \$317.54.—Langlais & Fils, La Cie J. A., papeterie, \$42.84.—Marcotte, Ed., annuaire d'adresses, \$8.00.—Smilovitz, Mlle, salaire, \$360.00.—Soleil Ltée, Le, impressions, \$278.96.—Telegraph Printing Co., impressions, \$180.22.—Vachon, L. H., salaire, \$453.12.—Verreault, Mlle L., salaire, \$600.00.—Imprimeur du Roi, balance non dépensée au 30 juin 1922, \$100.00.

Total pour la Gazette Officielle de Québec.....	30,100 00
Moins: Balance non dépensée, 1920-21	100 00
	\$ 30,000 00

REGISTRES POUR LES BUREAUX D'ENREGISTREMENT—(\$23,764.50)

Librairie Beauchemin, Limitée, registres fournis aux différents bureaux, \$23,764.50

CHARGES SUR LE REV.—Loi des véhicules-moteurs—(\$283,411.23)**Emile F. Joncas, Directeur, Bureau des Automobiles—(\$96,162.15)****Salaires—(\$39,725.23)**

Commis:—Bergeron, J. E. P., \$1,250.00.—Beaulieu, Olivier, \$510.72.—Bélanger, J. A., \$485.18.—Beaumard, Paul, \$333.30.—Simard, Arthur, \$525.00.—Pageau, Henri, \$530.00.—Pouliot, J. A., \$949.94.—Charland, Thomas, \$941.57.—White, Percy, \$922.12.—Premont, François, \$30.00.—Métivier, P. E., \$4.00.—Gagné, Philippe, \$160.00.—Vézina, Paul, \$70.00.—Vézina, Gérard, \$70.00.—Gagnon, Melle Y., \$650.00.—Shink, Melle E., \$600.00.—Boivin, Melle E., \$350.00.—Nolet, M. L., \$333.33.—Arkinson, Melle E., \$333.33.—Vézina, Melle A., \$333.33.—Laroche, Melle C., \$333.33.—Déchesne, Melle G., \$300.00.—Mathieu, Melle I., \$111.00.—Blanchet, Melle M. L., \$91.00.—Lebel, Melle A., \$43.99.—Malouin, Melle M., \$100.00.—Hardy, Melle J., \$56.00.—Bourgeois, Melle B., \$38.00.—Lynch, Melle C. A., \$22.00.

Constables:—Gagné, Edgar, \$366.64.—Paquet, J. L., \$1,124.97.—Bélanger, L. S., \$1,124.97.—Proulx, F. X. E., \$1,074.94.—Blondeau, H., \$1,074.94.—Vézina, Arthur, \$1,074.94.—Nolin, Chs., \$1,074.94.—Bonin, Ovil, \$133.32.—Gagné, Mde Vve P., \$249.98.—Therrien, Alfred, \$1,074.94.—Lapolicie, Roméo, \$1,074.94.—Lamothe, Lucien, \$133.32.—Rousseau, Gérard, \$1,074.94.—Bechette, Adonai, \$1,074.94.—McGaffey, F. B., \$1,150.00.—Bolduc, J. E., \$1,066.57.—Alain, Jos., \$1,066.57.—Chevalier, Louis, \$1,058.24.—Tanguay, L., \$1,058.24.—Gauvin, Léger, \$1,058.24.—Caron, P. A., \$1,014.91.—Dumas, J. A., \$1,013.80.—Morin, J. E., \$997.14.—Déchesne, A. M., \$944.37.—Johnston, F., \$966.59.—Hubert, Jos., \$913.26.—Denis, P. V., \$913.26.—Brousseau, Jules, \$10.00.—St-Cyr, E., \$10.00.—Gooley, R. H., \$600.00.—McLeod, John, \$324.88.—Drouin, Nap., \$312.50.—Tanguay, A., \$220.88.—Perron, Jos., \$258.32.—Blais, O., \$270.80.—Roy, G. A., \$266.64.—Lepire, H., \$266.64.—Rocheleau, J. M., \$250.00.—Roy, J. A., \$237.52.—Rinfret, J. E. A., \$237.52.—Lanouette, J. N., \$212.56.—Lemay, J. C., \$258.32.—Darche, J. A., \$258.32.—Moore, A. E., \$200.08.—Fournier, L. O., \$41.70.—Rivard, E., \$57.50.—

Dépenses Contingentes—(\$31,903 24)

Arkinson, Mlle, E., transcription, \$347.34.—Arnprior Cabinet Co., Ltd., ameublement, de bureau, \$683.50.—Bolduc, J. E., douanes et transports, \$13.94.—Bell Telephone Co., \$533.45.—Boivin, Melle E., transcription, \$347.02.—Bisson, Mde, J. V., transcription, \$442.00.—Bélanger, Melle, B., transcription, \$37.08.—Bolduc, Mde, J., transcription, \$129.98.—Bramham, Ben, P. Co., manuels d'information \$83.72.—Brousseau, Jules, encadrement, \$28.70.—Brazier, Enrg., M., lampes électriques, \$21.60.—Baribaud, Mde., femme de ménage, \$3.00.—Budden & Strang, assurance, \$24.00.—Burroughs Adding Machine, machine à additionner, \$563.50.—Canadian National Express Co., \$219.75.—Canadian National Telegraph, \$14.95.—Clément & Clément, clavigraphes et fournitures, \$312.90.—Charlebois, Melle, H., transcription, \$394.54.—Charlebois, Mlle J., transcription, \$100.24.—Crown Furniture Co., ameublement, \$98.00.—Canadian Office & Supply Co., fournitures de bureau, \$66.10.—Compagnie P. T. Légaré Ltée, ameublement de bureau, \$162.90.—Dépt. public Printing & Stationery, \$0.25.—Clint, W., fournitures de bureau, \$8.80.—Clavet, E., cartes, \$21.75.—Dépenses de voyage des constables, \$8,794.48.—Can. Pac. Ry., fret, \$144.75.—Dominion Express Co., \$819.96.—Drolet, Jos., transport, \$1.50.—Dolbec, A., transport, \$2.25.—Deschesne, Melle, G., transcription, \$82.06.—Duclos, Henri, meubles, \$47.00.—Evoy, P. J., fournitures de clavigraphes, \$27.65.—Faguy Lépinay & Frère, uniformes de constables, etc., \$750.53.—Fisher & Sons, S., mdses, \$260.00.—Family Laundry, \$2.16.—Granger & Frères, papeterie, \$3.60.—Graveline, A., réparation de bicycle, \$10.95.—Goudreau, F. de B., prime d'assurance, \$25.00.—Hannon, Melle, K., transcription, \$640.98.—Johnston, Melle, L. transcription, \$46.32.—Jacot, E., réparations de montres, \$177.25.—Joncas, Emile F., divers, \$19.53.—Joncas, Emile-F., allocation aux employés, \$78.00.—Larose, Melle, J., transcription, \$49.70.—Laroche, Melle, C., transcription, \$166.08.—Lamontagne, Mde, A., transcription, \$136.56.—Lowe-Martin, Co. Ltd., filières, \$1,392.85.—Lamothe, Lucien, réparation de montres, \$4.88.—La Prévoyance, prime d'assurance, \$3.00.—Levesque, Jos., transportation, \$1.00.—Moore, T. J. Co. Ltd., rubans à clavigraphes et étampes, \$133.48.—Manseau, Melle, H., transcription, \$326.32.—Malouin, Melle, M., transcription, \$65.58.—Miller, Melle, T., transcription, \$130.18.—Marceau & Fils, meubles, \$76.00.—Montreal Stencil Works, fournitures, \$7.73.—McCabe & Plante, médecins, soins professionnels, \$20.00.—Myrand & Pouliot, uniformes de constables, \$100.00.—Nolet, Mlle, M. L., transcription, \$180.00.—National Auto Chamber of Commerce, abonnement, \$25.00.—Nesbitt, E. T. Reg'd., bois, \$4.64.—Office Specialty Mfg.,

Co., filières, \$351.50.—Maître de poste, frais de poste, \$2,894.57.—Dépenses de voyage des officiers et des inspecteurs, \$4,895.76.—Plante, Eugène, transportation, \$12.29.—Poitras, Melle, G., transcription, \$253.16.—Paradis, Melle, L., transcription, \$177.42.—Plante Mlle O., transcription, \$107.22.—Paradis, Mde, femme de ménage, \$3.00.—Poitras, Mde, F., femme de ménage, \$43.00.—Dépt. des Travaux Publics, remboursement, gages, femmes de ménage, \$720.00.—Quebec Typewriter Exchange, loyer d'une machine à additionner, \$110.00.—Quebec Skate & Electric Co., Reg'd., réparations de bicycle, \$8.00.—Remington Typewriter Co., clavigraphie et fournitures, \$143.90.—Rouillard, Melle, L., transcription, \$64.00.—Roberge, Melle, E., transcription, \$135.00.—Roberge, Melle, B., transcription, \$133.06.—Roy, Mde, J., transcription, \$219.04.—Rousseau, Melle, G., transcription, \$140.46.—Scott, J., transport, \$3.16.—Seifert & Sons G., montres et réparations, \$973.00.—Shaw & Co. S. J. Reg'd., quincaillerie, \$126.29.—Superintendent of Documents, 37cts.—Abonnements \$41.00.—The Carter Co., papier carbone, \$83.60.—The Royal Typewriter Co., réparations, \$1.25.—The Quebec Electric Co., lampes électriques, \$56.42.—The Beauce Telephone Co., service d'échange, \$7.95.—The McClure Optical Mfg. Reg'd., rubans à mesurer, \$156.25.—Tardif, Jos., blanchissage, \$3.27.—Tanguay, L., droits de douane, \$5.82.—Timmons & Sons, M., récipient pour eau, \$25.50.—Vézina, Melle, A., transcription, \$336.72.—Vaillancourt, Dr. Jos., services professionnels, \$95.00.—Vandry, J. A., réservoir, \$1.50.—Vachon, J. F., mdses, \$1.00.—Wrigly Directories Ltd., \$3.00.—

Impressions et Papeterie—(\$24,533 68)

Beaudry Frère Enrg., photos, \$18.00.—Burroughs Adding Machine Ltd., papier, \$3.55.—Canada Paper Co. Ltd., papier, \$49.75.—Charrier & Dugal Ltée, impression, \$8.11.—Evoy, P. J., papeterie, \$1,164.86.—Granger Frères, papier, \$93.75.—Fairchild, S. Lemoine, papier, \$46.33.—Le Soleil Ltée, impressions, \$18.02.—La Cie de Publication "La Tribune" Ltée, impressions, \$9,785.02.—La Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée, impressions, \$23.69.—La Cie de L'Événement, impressions, \$794.61.—Lowe-Martin Co. Ltd., papier, \$2,406.78.—Montreal Envelope Co. Ltd., enveloppes, \$2,930.83.—Marcotte, Edouard, annuaires d'adresse, \$16.00.—Quebec Paper Box, Co. boîtes de papier, \$14.00.—The Telegraph Printing Co., impressions, \$4,618.66.—The Times Guardian, impressions, \$2,523.72.—The Perreault, Printing Co., impressions, \$16.00.—Wilson & Lafleur Ltée., code criminel, \$2.00.

Boisseau & Finnie P. R. P., Montréal—(\$37,678 59)

Salaires—(\$29,820 41)

T. C. Gaboury, \$2,502.00.—McNaught, R., \$1,052.00.—Chartrand, W., \$1,050.00.—Levesque, Victor, \$1,800.00.—Dobbie, Melle, J., \$100.00.—Bédard, Melle, M., \$50.00.—Gauthier, N., \$252.00.—Duhamel, E., \$52.00.—Dugal, Jules, \$102.00.—Walsh, J., \$50.00.—Hudon, R., \$52.00.—Moreau, P., \$52.00.—Constables, Tanguay, A. L. J., \$1,600.00.—St-Maurice, E., \$1,062.47.—Henrichon, A., \$1,074.94.—Cardin, J. A., \$1,062.46.—Côté, Albert, \$1,074.94.—Benoit, S., \$1,074.94.—McLean, Léo, \$1,074.94.—Deschatelets, J., \$1,074.94.—Steirman, B., \$1,074.94.—Cochrane, Hector, \$1,054.31.—Dowbiggin, Geo., \$1,014.37.—Levasseur, F., \$962.09.—Robinson, Jos., \$948.77.—Lord, Roméo, \$604.92.—Legault, Alfred, \$669.36.—Desrochers, J. E., \$596.03.—Chartrand, Bernard, \$867.14.—Martin, H., \$554.36.—Gleason, B., \$674.97.—Murphy, G., \$254.16.—Dufresne, N., \$250.00.—Genest, V. C., \$250.00.—Laroque-Donat, \$116.68.—Robins, C., \$241.68.—Lamoureux, J. L., \$220.88.—Paton, James, \$220.88.—Jolicœur, W., \$212.56.—St-Hilaire, J. A., \$200.08.—Cabill, Thomas, \$191.76.—Donallan, Andrew, \$191.76.—Aubertin, E., \$75.08.—Surprenant, Melle, B., \$720.00.—McGee, Melle, E., \$720.00.—Marceau, Melle, E., \$720.00.

Dépenses Contingentes—(\$7,858 18)

Art Ross Sales Co. Ltd., fournitures de motocyclettes, \$17.90.—Bell Telephone Co. \$306.93.—Bédard, Melle, M., repas, \$23.00.—Bouchard, W., fournitures, bicycle, \$14.74.—Boulay, Dr. R., services professionnels, \$35.00.—Canadian National Express, 79 cts.—Chartrand, W., repas, \$89.50.—Dominion Express Co., \$9.66.—Dobbie, Melle J., repas, \$35.50.—Duhamel, J. E., repas, \$23.00.—Dugal, Jules, repas, \$23.00.—Dominion Transport Co., transport, \$6.00.—Desjardins, Dr. A. services professionnels, \$5.00.—Granger & Frères, fourniture de clavigraphie et papeterie, \$435.68.—Gaboury, T. C., repas, \$93.50.—Gaboury T. C., transport, \$7.20.—Gauthier, N., repas, \$10.00.—Gazette Printing Co., annonces, \$144.00.—Gifford & Wilkinson, pneus de motocyclettes, \$34.15.—Hudon, R., repas, \$50.00.—Imprimerie Populaire, annonce, \$36.00.—Laurentian Spring, eau \$17.60.—La Cie de Publication "La Presse", annonce, \$30.00.—La Cie de Publication "La Patrie", annonce, \$30.00.—

CHARGES SUR LE REVENU—Suite

Loi des véhicules-moteurs—Boisseau & Finnie, Percepteur—Montreal
Dépenses contingentes—Suite.

La Cie de Publication "Le Canada" annonces, \$18.00.—La Cie L. Wisintainer & Fils Inc., réparations, \$19.52.—Létourneau, Mde., femme de ménage, \$32.00.—Lefevre, & Frère, réparations \$1.05.—McNaught, R., repas, \$60.00.—Moreau, P., repas, \$23.00.—Montreal Star Publishing, annonces, \$42.00.—Montreal Tramways Co., billets de tramways, \$1,005.00.—Martin, Aimé, montres et réparations, \$1,467.50.—Mercier, H., transport, \$60.10.—Munderloh & Co. Ltd., réparations, \$3.80.—Maître de poste, frais de poste, \$110.00.—Dépenses de voyage des constables, \$3,443.73.—Remington Typewriter Co. Ltd., réparations, \$22.15.—Tanguay, A. L. J., divers, \$32.18.—The Ozone Water Co. Ltd., eau, \$9.00.—Toilet, Laundries, Ltd., \$13.50.—United Typewriter Ltd., réparations, \$1.75.—Walker & Campbell, étampes, \$2.75.—Walsh, J., repas, \$13.00.

Bissonnet & Lowell, P. R. P., St-François—(\$1,476.44)

Salaires—(\$1,400 00)

McLeod, D. H. Asst.-P. R. P., 12 mois, \$1,200.00.—McLeod, D. H., allocation spéciale, \$200.00.

Dépenses Contingentes—(\$76 44)

Messageries, \$18.59.—Frais de poste, \$43.00.—Bissonnet & Lowell, dépenses contingentes, \$14.85.—

Emetteurs de licences, Commission et dépenses—(\$29,968 17)

Arthabaska: Bruneau, F. P., \$5.87.—Beauharnois: Faubert, D., \$1,587.76.—Bedford: Champigny, A., \$1,194.70.—Griggs, Carl, D., \$203.21.—Buckingham: Kiernan, F., \$241.89.—Beauce: Gendron, J. A., \$746.00.—Cliche, W., \$427.35.—Brome: O'Brien, M., \$678.62.—Bonaventure: Dea, James, \$631.48.—Bagot: Boisvert, J. R., \$200.50.—Berthier: De Grandpré, J. L. R., \$99.90.—Compton: Macdonald, John, \$994.68.—Chicoutimi: Tremblay, V. N., \$732.15.—Charlevoix: Simard, H., \$111.83.—Châteauguay: Gebbie, T. T., \$267.65.—Drummondville: Pinard, E., \$423.01.—East-Angus: Morin, J. B., \$247.00.—Frontenac: Morissette, A., \$382.12.—Gaspé Est: Lindsay, R. C., \$342.70.—Gaspé Ouest: Levesque, N., \$92.46.—Iberville: Ménard, Ben., \$954.00.—Joliette: Prévoist, Emile, \$1,370.20.—Kamouraska: Dupuis, L. A., \$190.34.—Labelle Sud: Ouellette, I. J., \$393.79.—Lac St-Jean-Ouest: Rinfret, E. A., \$733.20.—La Tuque: Tremblay, J. N., \$91.25.—L'Islet: Bernier, J. N., \$192.58.—Labelle Nord: Morissette, P., \$108.77.—Lotbinière: Parent, J. O., \$46.28.—Montmagny: Lamarre, C. A., \$647.78.—Mégantic: Lemieux, J. R., \$1,394.22.—Montréal: McNamee, Geo., \$67.65.—Montréal: Levesque, Adels-tan, \$53.00.—Montréal: Kirby, T. C., \$59.55.—Matane: Landry, Dr. L. P., \$535.30.—Napierreville: Huberdeau, J. A., \$332.25.—Nicolet: Bélanger, E. E., \$393.36.—Ottawa: Gendron, Lionel, \$1,377.92.—Pontiac: Armstrong, F., \$411.40.—Pontiac Est: Smith, S., \$19.05.—Turner, J. J., \$454.80.—Plessisville: Grenier, J. H., \$486.61.—Québec: Legendre, H. A., \$9.00.—Richelieu: Tellier & Cousineau, \$295.21.—Cousineau, O., \$278.00.—Richmond: Dyson, A. E., \$637.36.—Fec, Ernest, D., \$136.95.—Rouville: Préfontaine, C. E., \$40.50.—Dussault, R., \$195.60.—Rimouski: D'Anjou, R., \$250.25.—St-Hyacinthe: Rainville, & Denis, \$1,098.40.—Shefford: MacDonald, C. P., \$791.95.—Soulanges: Séguin, O., \$698.38.—Trois-Rivières: Gauthier & Sarrasin, \$4.99.—Terrebonne: Pager, Dr. P. E., \$1,876.55.—Témiscouata: Lord, Jos. \$892.37.—Témiscamingue: Desrochers, J. B., \$307.25.—Warwick: Barry, Lucien, \$631.48.—Wolfe: Gingras, E. O., \$501.80.—Stanstead Jenkins, C. R., \$1,397.95.

Montant payé aux avocats re: infractions à la loi—(\$12,804 93)

King, Hector, H., \$1,700.00.—Rivet, L. A., \$2,000.00.—Gasgrain, Pierre, F., \$25.00.—Broderick, J. S., \$830.00.—Ducharme, Raoul, \$545.00.—Desilets, Léopold, \$45.00.—Lajoie, & Lajoie, \$22.40.—Beauregard, J. O., \$60.00.—Legault, L. L., \$375.00.—Lalande, Donat, \$200.00.—Lapointe, Stein, Gasgrain, \$85.00.—Cardin, Arthur, \$675.00.—Dechene, Aimé, M., \$790.00.—Beaudry, F. A., \$245.00.—Fortier, J. Hugues, \$585.00.—Beaudoin, Rosaire, \$10.00.—Therrien, O., \$5.00.—Lefevre, P. E., \$10.00.—Paré & Dussault, \$30.00.—Tremblay, O., \$255.65.—Côté, P. E., \$93.25.—Bourgeois, Ulric, \$665.00.—Martin, Jean, P., \$199.84.—Sylvestre, Armand, \$145.00.—Nadeau, J. A., \$10.00.—Walsh, J. F., \$61.50.—Legault, J. A., \$265.00.—Poulin, Stanislas, \$2,117.29.—Desjardins, Arthur, \$755.00.

Montant payé aux témoins, huissiers etc.,—(\$10,864 73)

Arthabaska, \$130.00.—Beauce, \$732.35.—Beauharnois, \$7.35.—Bedford, \$68.70.—Chicoutimi, \$365.61.—Gaspé Est, \$81.35.—Hull, \$615.07.—Iberville, \$2,052.74.—Joliette, \$599.10.—Kamouraska, \$108.60.—Lac St-Jean Ouest, \$623.65.—Lac St-Jean Est, \$26.85.—Montréal, \$1,510.75.—Matane, \$56.05.—Montmagny, \$1,351.58.—Pontiac, Est, \$133.00.—Québec, \$248.51.—Richelieu, \$136.80.—Rimouski, \$99.10.—St-François, \$543.96.—St-Hyacinthe, \$68.35.—Terrebonne, \$787.13.—Témiscouata, \$288.53.—Témiscamingue, \$85.75.—Trois-Rivières, \$143.85.

Montant payé pour plaques d'auto et de motocyclette et pour insignes de chauffeurs—(\$77,206 48)

Signs of Canada Ltd., \$72,702.52.—Caron Frères, insignes de chauffeurs, \$4,503.96.

Remboursement de licences et d'enregistrements—(\$6,256 14)

1. Québec, \$825.90.—2. Montréal, \$3,782.95.—3. Sherbrooke, \$164.47.—4. Trois-Rivières, \$55.00.—5. Ottawa, \$300.00.—6. St-Hyacinthe, \$5.00.—7. Terrebonne, \$40.10.—8.—Témiscouata, \$5.00.—9. Beauharnois, \$25.00.—11. Bedford, \$136.00.—12. Iberville, \$30.00.—15. Montmagny, \$10.00.—17. Wolfe, \$31.00.—19. Frontenac, \$25.00.—22. Mégantic, \$40.00.—23. Beauce, \$85.40.—25. Pontiac, \$25.40.—26. Shefford, \$80.00.—33. Montréal, \$171.40.—34. Soulanges, \$5.00.—36. Stanstead, \$5.00.—Charlevoix, \$5.00.—41. Montréal, \$289.40.—Nicolet, \$10.00.—Matane, \$92.82.—47. L'Islet, \$6.30.—Châteauguay, \$5.00

Divers—(\$11,000 00)

Ville de Québec, contribution à la mise en force de la loi concernant les automobiles dans la ville de Québec, année finissant le 30 juin 1922, (\$2,000.00). Ville de Montréal, contribution à la mise en force de la loi concernant les automobiles dans la ville de Montréal, année finissant le 30 juin 1922, \$8,000.00.—Automobile Club of Canada, Montréal, pour la publication de "Quebec Official Automobile Tour Book," 1922, \$1,000.00.

Total des dépenses	283,417 63
Remboursement par J. E. A. Gourdeau	6 40
	<u>\$ 283,411 23</u>

SOMMAIRE

Perception des licences, etc	159,026 04
Timbres, licences, etc	186,081 93
Salaires et dépenses contingentes des registrateurs	111,700 00
Gazette Officielle de Québec	30,000 00
Régistres pour les bureaux d'enregistrement	23,764 50
Loi des Véhicules-Moteurs	283,411 23
Total pour Charges sur le Revenu	<u>\$ 793,983 70</u>

SERVICES DIVERS—(\$458,634,66)**DIVERS EN GENERAL—(\$50,000 00)**

Académie de Musique de Québec, octroi, \$100.00.—Association du Service Civil de Québec, octroi, \$50.00.—Association Loyola de Québec, octroi, \$25.00.—Académie Commerciale de Québec, octroi, \$500.00.—American Folklore, abonnements, \$105.00.—Belleau, Neuville, dépenses re: la Mission Fayolle, \$1,140.74.—Bédard, Mde, J.-A., transcription de documents, \$100.00.—Bédard, Avila, livres, \$25.00.—Cannon, L.-A., dépenses de voyage, \$350.00.—Club des Marins Catholiques de Québec, octroi, \$100.00.—Canadian Conference on Public Welfare, octroi, \$300.00.—Cie. d'Imprimerie Commerciale, annonces, \$100.00.—Canadian Courier, annonces, \$506.00.—Comité France-Amérique de Montréal, octroi, \$1,000.00.—

SERVICES DIVERS.—Divers en général.—Suite

Comité de l'Oeuvre des Sourds-Muets du diocèse de Québec, octroi, \$100.00.—Comité des Sans-travail de Québec, octroi, \$1,000.00.—Canada Newspaper Co., annonces, \$360.00.—Canadian Gazette, annonces, \$468.00.—Canadian Facts Publishing Co., annonces, \$50.00.—Chouinard, E., livres, \$5.50.—Comité de Célébration du Troisième Centenaire de Champlain, en la ville d'Orillia, Ont., octroi pour l'érection d'un monument, \$5,000.00.—Conservatoire Lassalle, Montréal, octroi, spécial, \$1,000.00.—Drolet, Mde, Fafard, octroi pour conservatoire vocal et instrumental, \$1,500.00.—Doucet, L. J., livres, \$6.00.—Devillers, H., livres, \$125.00.—Fontaine, Paul, montant accordé pour études à Paris, \$1,500.00.—Fédération Nationale St-Jean-Baptiste de Montréal, octroi, \$300.00.—General News & advertising Agency, annonces, \$4,283.37.—Grondin, Mde, C. J., tributs floraux re: Journée de l'armistice, \$50.00.—Gazette Printing Co., \$250.00.—Galipeault, Hon. A., A., dépenses de voyage, \$200.00.—Hospice des Sœurs de St-Jean Deschaillons, octroi, \$100.00.—Hôpital St-Joseph de Thetford Mines, octroi, \$200.00.—Hôtel-Dieu de Lévis, octroi, \$200.00.—Huard, Abbé V. A., octroi re: "Le Naturaliste Canadien", \$400.00.—Hôpital du Sacré-Cœur de St-Ferdinand d'Halifax, octroi, \$200.00.—Hospice de Coteau du Lac, octroi, \$100.00.—Hôpital de Plessisville, octroi, \$300.00.—Heaton's Agency, annonces, \$100.00.—Irish Canadian Publishing Co., annonces, \$25.00.—Institut Canadien de Québec, octroi, \$500.00.—Institut des Frères Notre-Dame des Champs, octroi, \$250.00.—Joynt, Patrick, octroi, re: Ship Laborers' Society, \$25.00.—Lavallée, V. P., transcription, \$100.00.—L'Éclaireur de Beauceville, La Cie., impressions re: archives provinciales, \$4,000.00.—La Librairie Beauchemin Ltée., impression de brochures, \$271.64.—Lapierre, H., salaire comme secrétaire à l'Hon. A. Lacombe, \$450.00.—Morin, P., salaire comme secrétaire à l'hon. M. N. Séguin, \$100.00.—MacDonald, Mde, B., transcription, \$100.00.—Macleon Publishing Co., annonces, \$934.92.—Montreal Herald Publishing Co., annonces, \$4,400.00.—Montreal Financial Times, annonces, \$500.00.—Municipalité de Notre-Dame-de Lourdes de Lorrainville, remboursement de déboursés, concernant une loi présentée à l'Assemblée Législative, \$300.00.—Magnan, C. J., livres, \$125.00.—Messager de Marie, Montréal, pour ouvrage de réforme sociale, \$250.00.—McGill News, Montreal, annonces, \$500.00.—Nash, George, Maire de Aylmer, aide aux incendiés, \$5,000.00.—Newbold, Thomas, publication du "Messager de Marie", \$25.00.—Orphelinat de Black Lake, octroi, \$100.00.—Oeuvre de la Protection des Jeunes Filles, octroi, \$200.00.—Papineau, Lt.-Col. D. B., A.D.C., du Lieutenant-Gouverneur, services spéciaux, \$400.00; uniforme, \$140.00.—Poulin, L., transcription, \$25.00.—Piché, Mde, Camille, transcription, \$100.00.—Paquin, L. J., dépenses re: dîner d'Etat au Gouverneur Général et Lady Byng, \$412.53; dépenses re: Fête du Roi, \$394.47.—Parent, Omer, annonces, \$25.00.—Pelletier, Major V., dépenses re: réception au Gouverneur-Général, \$1,649.71; réception au Maréchal Foch, \$744.62.—Pelletier, Juge Cyrias, pour impression de livres, \$100.00.—Reed, Wm., transcription, \$100.00; livre, \$7.50.—Revue Trimestrielle Canadienne de Montréal, 600 copies distribuées aux Universités et aux Chambres de Commerce, en Europe, \$600.00.—Review Publishing Co., Montréal, annonces, \$770.00.—Rinfret, Gustave, salaire comme secrétaire à l'hon. E. Moreau, \$150.00.—Société Anonyme de Publicité, annonces, \$460.00.—Société Symphonique de Québec, octroi, \$400.00.—Société des Arts, Science & Lettres, octroi, \$500.00.—Salvation Army, octroi, \$25.00.—Société Provencher d'Histoire Naturelle, octroi, \$250.00.—Sherbrooke Record Co., annonces, \$500.00.—Social Service Council, Québec, octroi, \$200.00.—The Standard, Montréal, annonces, \$1,000.00.—Thibault, L., transcription, \$100.00.—The Montreal Cartoonist, livres, \$150.00.—Union Commerciale de Québec, octroi, \$500.00.

AGENT DE LA PROVINCE A OTTAWA—(\$2,000 00)

Turcotte, Jos., C. R., agent, 12 mois salaire, comprenant toutes dépenses de voyage et autres, \$2,000.00.

ANNUITE A MELLE MARIE REGINA DROLET—(\$200 00)

Drolet, Melle Marie-Régina, annuité année 1921-22, \$200.00.

BARREAU DE LA PROVINCE DE QUEBEC—(\$3,000 00)

Martineau, Victor, secrétaire-trésorier, octroi pour 1921-22 pour la publication des rapports judiciaires, \$3,000.00.

PENSIONS—SERVICE CIVIL—(\$88,091 10)

(12 mois de pension)—(\$87,234 72)

Asselin, Veuve O., mars 1921, 12 mois, \$137.72.—Barnard, Veuve, E. A., oct., 1898, 12 mois, \$640.00.—Baribeau, Veuve J. E., oct. 1914, 12 mois \$275.84.—Benoit, Veuve J. B., fév., 1898, 12 mois, \$54.58.—Bédard, J. A., juillet, 1910, 12 mois, \$255.00.—Benoit, Veuve Zénophile, avril, 1912, 12 mois, \$130.66.—Blanchet, Veuve Charles, juin 1905, 12 mois, \$192.50.—Bisson, Veuve E. H., déc., 1909, 12 mois, \$107.79.—Bérubé, Veuve A., fév., 1919, 12 mois, \$280.00.—Blouin, Veuve P., fév., 1920, 12 mois, \$1,050.00.—Bouffard, Veuve J., août, 1920, 12 mois, \$875.00.—Bouré, Narcisse, oct., 1902, 12 mois, \$270.84.—Boileau, F.-X., 1906, 12 mois, \$578.00.—Burroughs, Veuve, C. J., j. juillet, 1910, 12 mois, \$144.96.—Bouchard, Veuve A., juin, 1914, 12 mois, \$195.27.—Barthe, Veuve U., sept., 1921, 10 mois, \$250.00.—Côté, Veuve E. A. J., déc., 1891, 12 mois, \$226.66.—Côté, Jules, fév., 1906, 12 mois, \$405.00.—Couillard, Veuve, F.-X., mars 1911, 12 mois \$682.50.—Chartré Charles, fév. 1912, 7 mois, \$694.12.—Camirand, Veuve J. A., sept., 1920, 12 mois, \$138.33.—Charest, Elzéar, mars 1911, 12 mois, \$1,680.00.—Côté, P. V., août 1917, 12 mois, \$497.33.—Catara, Veuve F., juillet 1920, 12 mois, \$180.00.—Caron, Veuve O., mars 1921, 12 mois, \$241.65.—Crépault, Veuve W. R., mai 1918, 12 mois, \$214.36.—Chartré, Veuve Charles, fév., 1921, 5 mois, \$247.90.—Carufel, Veuve L. E., avril 1922, 3 mois, \$105.00.—Caron, Hector, mai 1922, 2 mois, \$230.32.—Dunn, Veuve Oscar, mai 1885, 12 mois, \$200.00.—Defoy, Jos. A., fév., 1891, 12 mois, \$1,680.00.—Demers, Veuve A. E., mai 1895, 12 mois, \$306.83.—Dubé, W., déc., 1902, 12 mois, \$372.00.—Dufresne, Veuve L. N., juin 1903, 12 mois, \$313.50.—Duval, Veuve Bruno, janv., 1906, 12 mois, \$552.00.—Deschambault, A. M. F., mai 1906, 12 mois, \$1,400.00.—Drolet, Veuve Eugène, janv., 1907, 12 mois, \$313.13.—Dorion, Eric, juin, 1908, 12 mois, \$379.50.—Drouin, Veuve F., nov., 1908, 12 mois, \$157.08.—Dérome, Veuve, J.-Bte., avril, 1910, 12 mois, \$606.60.—Desjardins, L. G., déc., 1911, 12 mois, \$2,178.00.—Dumont, Veuve Jos., fév., 1912, 12 mois, \$825.00.—Dostaler, A. O., avril 1912, 6 mois, \$463.74.—Dionne, Veuve N. E., jan., 1917, 12 mois, \$526.14.—Désaulniers, Veuve, F. L., fév., 1913, 12 mois, \$532.49.—Dumaïs, Veuve A., avril 1914, 12 mois, \$525.00.—Demers, Veuve J. O., oct., 1914, 12 mois, \$490.00.—Delagrave, Veuve, C. G., août 1917, 12 mois, \$630.00.—Dénéchaud, Veuve C., oct., 1917, 12 mois, \$345.40.—Dolbec, Veuve Geo., jan., 1921, 12 mois, \$225.07.—Dufault, S., nov., 1921, 8 mois, \$2,333.28.—Evanturel, Veuve G. T. A., août 1917, 12 mois, \$665.00.—Fontaine, Veuve J. O., mai 1882, 12 mois, \$174.00.—Fréchette, Veuve Louis-H., juillet 1908, 12 mois, \$385.00.—Fortier, Veuve Louis, fév., 1909, 12 mois, \$487.56.—Forgues, Veuve J.-Fortunat, oct., 1919, 12 mois, \$127.80.—Fortier, Veuve Jos., oct., 1905, 12 mois, \$337.77.—Fortier, Joachim, juillet, 1916, 12 mois, \$522.67.—Fiset, Pierre, janv., 1918, 10 mois, \$641.60.—Fiset, Veuve Pierre, 2 mois, \$64.16.—Gibaut, Veuve Francis, sept., 1921, 10 mois, \$510.40.—Gagnon, J.-Bte., dec., 1897, 12 mois, \$164.00.—Gagnon, Pierre, mars 1904, 12 mois, \$270.66.—Guilbault, Veuve A. C., nov., 1920, 12 mois, \$700.00.—Gauvin, C. E., janv., 1911, 12 mois, \$2,076.66.—Grenier, Veuve Gustave, sept., 1912, 12 mois, \$1,400.00.—Guénette, Veuve L., fév., 1915, 12 mois, \$355.46; arrérages 1920-1921, \$21.44.—Grignon, Veuve, W., mars 1914, 12 mois, \$293.34.—Gigault, Veuve G. A., mai 1915, 12 mois, \$1,321.68.—Gastonguay, J. N., août, 1914, 12 mois, \$1,340.13.—Généreux, Alphonse, nov., 1917, 12 mois, \$1,200.00.—Gauvreau, E., août, 1918, 12 mois, \$840.00.—Girard, Veuve J. E., août 1921, 11 mois, \$1,009.25.—Harrower, Veuve J. T., août 1902, 12 mois, \$420.00.—Jacques, Nap., mai 1916, 12 mois, \$589.08.—Jodoin, Veuve J. A., juin 1914, 9 mois, \$198.18.—Jordan, Veuve J. A., juillet 1917, 8 mois, \$334.96.—Kérouac, F., juillet 1920, 12 mois, \$1,388.33.—Kerwin, Veuve P., mars 1914, 12 mois, \$560.00.—Lespérance, Veuve Charles, nov., 1877, 12 mois, \$165.50.—Lemay, Veuve L. P., sept., 1892, 12 mois, \$700.00.—Lédieu, Veuve Léon, mai 1907, 12 mois, \$522.00.—Legendre, Veuve Napcléon, janv., 1908, 12 mois, \$490.00.—Lacroix, Veuve V., août, 1908, 12 mois, \$48.75.—Lindsay, Veuve C. P., avril 1910, 12 mois, \$259.20.—Lefebvre, J. A., sept., 1911, 12 mois, \$696.00.—Lefrançois, Veuve N. V., mai 1921, 12 mois, \$420.00.—Lefebvre, L., juin 1917, 12 mois, \$770.00.—Lortie, E., oct., 1919, 12 mois, \$1,644.00.—Lemieux, Veuve A., mai 1921, 12 mois, \$213.80.—Leclair, J. D., janv., 1922, 6 mois, \$682.50.—Legendre, Veuve St-Georges, fév., 1922, 5 mois, \$262.50.—Myrand, Veuve Ernest, juin 1921, 12 mois, \$769.92.—Morin, Tancrède, mai 1890, 12 mois, \$226.58.—MacDonald, Veuve A. J., juillet 1897, 7 mois, \$52.73.—Morency, Veuve D. C., août, 1902, 12 mois, \$300.83.—Marquette, Veuve Benoit, sept., 1905, 12 mois, \$324.00.—Martineau, J. O., août, 1908, 12 mois, \$291.00.—Molony, Veuve T. J., fév., 1911, 12 mois, \$420.00.—Mercier, Veuve Delphis, mars, 1911, 12 mois, \$295.40.—Mercier, Veuve F. A.,

SERVICES DIVERS.—Pensions.—Suite.

mai 1914, 12 mois, \$423.50.—Machin, Veuve H. T., mai 1918, 12 mois, \$1,960.00.—Mallette, M. A., juillet, 1919, 12 mois, \$1,024.00.—Michaud, Benjamin, mai 1922, 2 mois, \$417.75.—Marquette, Emile, mai 1922, 2 mois, \$233.32.—Nagant, H., nov., 1918, 12 mois, \$1,120.00.—Oumet, Gustave, mai 1895, 12 mois, \$462.50.—Oliver, Veuve T. H., sept., 1906, 12 mois, \$770.00.—Obalski, Veuve J., avril 1915, 12 mois, \$805.00.—O'Regan, R. H., sept., 1921, 10 mois, \$1,750.00.—Poitras, Veuve Etienne, déc., 1888, 2 mois, \$29.66.—Pariseault, Veuve Chas-A., nov., 1918, 12 mois, \$666.66.—Paré, Veuve Alfred, juillet 1890, 12 mois, \$533.33.—Plamondon, Veuve J. P., avril 1900, 12 mois, \$98.34.—Proulx, Veuve J. N., avril 1902, 12 mois, \$494.67.—Picard, Veuve Paul, oct., 1905, 12 mois, \$167.17.—Preston, Charles, oct., 1908, 12 mois, \$907.67.—Pageau, Veuve Charles, mai 1910, 12 mois, \$602.78.—Prégent, Veuve L. J., déc., 1920, 12 mois, \$350.00.—Pelletier, T. N., avril 1913, 12 mois, \$1,225.00.—Pel-land, Veuve A., fév., 12 mois, \$400.00.—Pelletier, Veuve Alf., déc., 1915, 12 mois, \$166.08.—Patry, Veuve Jos., juin 1921, 13 mois, \$565.50.—Picher, Odessa, nov., 1921, 6 mois, \$330.30.—Robitaille, Veuve L. A., avril 1918, 12 mois, \$440.00.—Richardson, Veuve J. H., juin 1888, 12 mois, \$238.66.—Robitaille, Veuve Olivier, mai 1892, 12 mois, \$301.11.—Roy, Joseph, mai, 1906, 12 mois, \$420.00.—Rocher, Veuve R., oct., 1917, 12 mois, \$749.03; arréages 1920-1921, \$78.20.—Rinfret, T., fév., 1917, 12 mois, \$1,120.00.—Roy, Roméo, juillet 1921, 12 mois, \$297.00.—Sumner, Veuve Wm., janv., 1917, 12 mois, \$110.40.—Savary, Veuve J. F., juin 1909, 12 mois, \$490.56.—Simoneau, Laurent, mars 1913, 12 mois, \$1,750.00.—Sinclair, Veuve J., avril 1918, 12 mois, \$393.00.—Sylvestre, S., oct., 1921, 9 mois, \$2,624.94.—Tremblay, Veuve Ernest, mars 1904, 12 mois, \$258.33.—Trudelle, T. A., oct., 1907, 12 mois, \$1,050.00.—Taché, Veuve Eug. E., avril 1912, 12 mois, \$1,085.00.—Tessier, Georges-V., oct., 1913, 12 mois, \$1,372.00.—Trudelle, Veuve E., fév., 1914, 12 mois, \$398.61.—Tourchot, mineur A. L. M., nov. 1914, 2 mois, \$38.34.—Talbot, A., oct. 1914, 12 mois, \$1,260.00.—Turcot, J. M., janv., 1907, 1 mois, \$75.83.—Trudelle, J., fév., 1910, 1 mois, \$46.66.—Verret, Veuve A. H., fév., 1914, 12 mois, \$1,050.00.—Vallée, Veuve L. A., avril 1919, 12 mois, \$1,435.00.—Waddell, Veuve G. W., août, 1914, 12 mois, \$358.84.

Remboursement de contributions—(\$856 38)

Audet, Mde J.A.H., \$129.60.—Bourke, E. R., \$11.88.—Caron, Charles, \$227.05.—Cloutier, succ. J. B. N., \$281.22.—Dunn, F. H., \$7.71.—LaBruère, Veuve M. de la, \$192.92.—Morel, J. G., \$6.00.

PENSIONS SPECIALES EN VERTU DE R. S. Q., (1909), ART. 3278, ETC.—(\$17,813.19)

Simard, H. A., Ex-Magistrat de district, Baie St-Paul, \$2,375.00.—Vallée, R. P., Ex-Magistrat de district, Chicoutimi, \$2,000.00.—Goyette, H. A., Ex-Magistrat de district, Hull, \$2,201.61.—Carrier, Achille F., Ex-Magistrat de district, Joliette, \$2,201.61.—Major, C. B., Ex-Magistrat de district, Montcalm, \$2,201.61.—Bazin, Ad., Ex J. S. P. & Magistrat de Police, Montréal, \$1,083.34.—Choquet, F. X., Ex J. S. P. & Magistrat de Police, Montréal \$1,083.34.—Lancot, Husmer, E. J. S. P. & Magistrat de Police, Montréal, \$1,083.34.—Leet, S. P., Ex J. S. P. & Magistrat de Police, Montréal, \$1,083.34.—Caron, A. P., Ex Magistrat de district, Rimouski, \$2,000.00.—Mulvena, H. W., Ex-Magistrat de district, St-François, \$500.00.

OFFICIER SPECIAL, COTE NORD DU ST-LAURENT.—(\$1,500.00)

McDuff, Dr, S., salaire et dépenses de voyage, \$1,500.00.

L'ASSOCIATION DE TIR DE LA PROVINCE DE QUEBEC, MONTREAL—(\$1,000.00)

L'Association, octroi pour 1921-22, \$1,000.00.

SOCIETE D'ARCHEOLOGIE ET DE NUMISMATIQUE DE MONTREAL—(\$400.00)

La Société octroi pour 1921-22, \$400.00.

ASSOCIATION DE TIR DU COLLEGE MILITAIRE ROYAL DU CANADA—(\$100.00)

L'Association, octroi pour 1921-22, \$100.00.

**DR. S. P. ROBINS, PRINCIPAL EN RETRAITE DE L'ECOLE NORMALE MCGILL—
(\$500.00)**

Robins, Dr. S. P., allocation annuelle, en vertu de O. C. No. 800 du 21 déc. 1905, \$500.00.

TENURE DES TERRES DANS LES ILES DE LA MADELEINE—(\$37.67)

Painchaud, A. J., fiduciaire, pour payer R. McLean, \$37.67

COMMISSION DES SERVICES PUBLICS DE QUEBEC—(\$28,544.44)

Beaudry, Adrien, Président, salaire, \$8,000.00; dépenses de voyage, \$557.07.—Laberge, F. Chs., I. C., Commissaire, salaire, \$3,500.00; dépenses de voyage, \$606.20.—Macalister, A. W. G., Commissaire, \$3,500.00; dépenses de voyage, \$956.20.—Ahern, M. Joseph, Secrétaire, salaire, \$2,400.00; allocation spéciale, \$200.00; dépenses de voyage, \$775.60.—Rainville, David, Secrétaire, salaire, \$215.35.—Rainville, Marcel, Secrétaire, salaire, \$715.27.—Larivière, Alex., Ingénieur, salaire, \$1,600.00; dépenses de voyage, \$632.55.—Vallée, Ivan E., Ingénieur, salaire, \$600.00.—Bouchard, Mlle Yvonne, sténographe, \$600.00.—McKeaney, P., audicier et gardien des bureaux, salaire, \$91.66.—McKeaney, Melle B. gratification de 2 mois de salaire de feu son frère audicier, \$16.66.—Moreau, Félix, audicier et gardien des bureaux, \$100.00.

Bélinge, Alex., sténographe, \$38.75.—Bell Telephone Co., messages, \$143.97.—Breen, W. J., sténographe, \$451.00.—Canadian Hydrographic S. Office, cartes, \$0.25.—Canadian Law List, liste judiciaire, \$3.50.—Canadian National Telegraphs, messages, \$12.12.—Canadian Ry. & M. World, abonnement, \$2.00.—Carswell, Co., statuts Maxwell, \$11.25.—Casgrain, Jos., sténographe, \$226.75.—Chronicle Printing Co., abonnement, \$4.00.—Département de la Milice, cartes, \$2.00.—Department of Public Printing, loi de banqueroute, \$2.00.—Dominion Express Co., frais, \$7.73.—Drouin, J. P. R., papeterie et fournitures de bureau, \$1,149.75.—Dupras & Colas, photos, \$15.50.—Electrical World, abonnement, \$5.00.—Evoy, P. J., papeterie, \$512.80.—Harrower Typewriter Co., inspection des clavigraphes, \$2.50.—Kieran, Crawford & Gray, papeterie, \$325.96.—Lafrance, Victor Enr., reliure, \$24.50.—Le "Soleil", impressions, \$6.95.—Librairie Beauchemin Ltée., papeterie, \$4.00.—Lowell, John & Son, annuaire d'adresses, \$15.00.—Marcotte, Edouard, annuaires d'adresses, \$32.00.—Mulroney, W. J. & G., papeterie, \$229.80.—McDougall, Mlle B., sténographe, \$71.82.—National Electric Light Ass., un set des procédures 1921, \$8.50.—National Municipal League, abonnement, \$10.00.—Bureau de poste de Québec, timbres, \$217.00.—Richard, J. E., impressions, \$77.90.—The Canadian Review Co., abonnement, \$8.30.—Therrien, E., sténographe, \$187.50.—United Typewriter Co., fournitures de clavigraphes, \$10.00.—Urquart, A. A., sténographe, \$5.00.

Total des dépenses.....	28,891.66
Moins: balance non dépensée au 30 juin 1921.....	872.02
	<hr/>
	28,019.64
A ajouter: balance non dépensée au 30 juin 1922.....	524.80
	<hr/>
	\$28,544.44

LA SOCIETE DE GEOGRAPHIE DE QUEBEC—(\$300.00)

La Société, octroi pour 1921-22, \$300.00.

**AGENT GENERAL POUR LA PROVINCE DANS LE ROYAUME UNI DE LA
GRANDE BRETAGNE ET D'IRLANDE—(\$22,915.00)**

Pelletier, Hon. Dr. P., Agent Général, 12 mois de traitement, salaire, \$8,000.00; loyer de bureau, dépenses cont. salaires de bureaux, comptes à rendre, \$14,900.00; L'Action Sociale Ltée., abonnement, \$15.00.

AGENT GENERAL POUR LA PROVINCE EN BELGIQUE—(\$14,100.00)

Langlois, Godfroy, Agent Général, 12 mois de traitement, salaire, \$6,000.00; dépenses contingentes, loyer de bureaux, etc., \$6,900.00; d'Oudoumont, de Bellefroid, Paul, secrétaire, salaire, \$1,200.00.

CONSERVATOIRE LASSALLE, MONTREAL—(\$5,000.00)

Le Conservatoire, octroi pour 1921-22, \$5,000.00.

SERVICES DIVERS.—Bureau de censure des vues animées.—(\$10,417.14)

de Sales, Raoul Roussy, Président, 12 mois de traitement, salaire, \$1,600.00; menues dépenses de bureau, \$31.95.—MacDiarmid, J. C., Commissaire, 12 mois de traitement, salaire, \$1,200.00.—Carroll, M. D., Commissaire, 12 mois de traitement, salaire, \$1,200.00; dépenses de voyage, \$64.25.—Gravel, Pierre, Inspecteur, 12 mois de traitement, salaire, \$1,200.00; dépenses de voyage, \$46.50.—Bélanger, Georges, secrétaire, 1 mois de traitement, salaire, \$50.00.—deRousselles, Alexis, secrétaire, 11 mois de traitement, salaire, \$279.04; salaire spécial, \$900.00.—Associated Screen News of Canada Ltd., pellicules, \$67.85.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$39.48.—Canadian Theatre Supply Co., mdses., \$254.00.—Chartrand, W., opérateur, salaire, \$1,020.00; services re: entretien des salles, \$159.00.—Cummins Perforator Co., machine à perforer, \$162.92.—Fittes, Jean, mdses., \$3.50.—Laurentide Films, impression de pellicules, \$140.00.—Lemieux, L. J., shérif, Montréal, entretien des salles \$72.00.—La Librairie Beauchemin Ltée., papeterie, \$35.88.—Machabée, A., transport, \$10.00.—Martin, Aimé, réparations, \$7.00.—Mathieu, L. E., fournitures, \$18.20.—Montreal L. H. & P., lumière et pouvoir, \$453.88.—Montreal Sanitary Towell, services, \$16.25.—Montreal Stencil Works, machine à numéroté, \$24.00.—Moving Picture World, abonnement, \$3.70.—National Drug & Chemical Co. Ltd., mdses., \$9.03.—Perkins Electric Co., mdses., \$47.25.—Perrault, J. D., droits de douane, \$60.14.—Pigeon, A. P. Ltd., impressions, \$77.00.—Poupart, E., salaire, \$1,020.00.—Ranger, Melle G., sténographe, \$117.32.—Roy, Laetare, services de profession, \$25.00.—United Typewriter Co., réparations, etc., \$2.00.

COMMISSION DES EAUX COURANTES DE QUEBEC—(\$125,926.32)**Administration—(\$86,090 94)**

Mercier, Hon. H., Ex-Président, dépenses de voyage, \$100.00.—Tessier, Hon. J. A. Président, 9 mois, \$5,936.66; dépenses de voyage, \$418.30.—Bishop, Wm., S. C., Commissaire, honoraires et dépenses de voyage, \$2,948.10.—Amos, A., I. C., Commissaire, honoraires et dépenses de voyage \$1,635.00.—Lefebvre, O., I. C., Chef ingénieur et secrétaire, salaire, \$4,999.93; traduction et revision du rapport annuel, \$300.00; dépenses de voyage, \$1,188.77; déboursés, \$598.47.

Authier, Hector, lecture hydrométrique, \$91.25.—Aubé, A., salaire, \$106.93.—Arcand, P. G., provisions, \$39.06.—Agences des voyages "Jules Hone", transport, \$105.80.—Aladdin Cinéma Co., machine pour vues animées, \$275.00; mdses, \$2.30.—Arbour, A., salaire, \$53.25.—Arbour, H., salaire, \$7.50.—Audet, Jos., transport, \$12.25.—Bourbonnais, A.O., I. C., salaire et dépenses de voyage, \$4,021.12.—Bourbonnais, P. E., I. C., salaire et dépenses de voyage, \$2,774.27.—Bell Telephone Co., service d'échange, \$311.11.—Brodeur, A. Y., salaire et dépenses de voyage, \$226.12.—Bray, B. E., dépenses de voyage, \$3.85.—Birtz, A., pension, \$40.50.—Burroughs Wellcome Co., huile à mouche, etc., \$41.88.—Bouchard, Ed., salaire, \$91.25.—Bellerose, A., salaire, \$83.50.—Bérard, Jean, salaire, \$212.25.—Bruneau, Jack, salaire, \$95.00.—Beauséjour, Dr. A., services \$8.00.—Brais, B., dépenses de voyage, \$151.90.—Bouchard, J., provisions, \$30.46.—Breton, J. G., pension, \$23.13.—Belcourt, A., salaire, \$7.75.—Bolduc & Fils, L., mdses, \$24.25.—Bouchard, G., salaire, \$85.60.—Boisvert, A., salaire, \$66.00.—Bureau, C., salaire et transport, \$33.00.—Beauchamp, J. E., services, \$15.00.—Bureau, P., salaire, \$7.50.—Brosseau, Marie, salaire, \$145.00.—Blouin, E., salaire, \$7.00.—Bureau, J. C., salaire, \$18.00.—Boulianne, C., transport, \$20.00.—Banque de Montréal, intérêts, etc., \$5.18.—Chapleau, J. P., salaire et dépenses de voyage, \$499.94.—Campagna, Ed., salaire et dépenses de voyage, \$359.20.—Couet, A., salaire et dépenses de voyage, \$172.33.—Clerk, D., salaire et dépenses de voyage, \$321.81.—Canadian Express Co., frais, \$27.54.—Cie. Navigation Ville-Marie, frais, \$96.61.—Canadian Packing Co., Ltd., provisions, \$564.81.—Canadian Office Appliance, mdses, \$22.00.—Chamberland, J. V., salaire, \$42.50.—Champoux, O., transport, \$25.00.—Cartier, Dr. H., services, \$15.00.—Charlebois, A., provisions, \$45.13.—Caron, P., salaire, \$54.00.—Côté, Révd. L. P., météorologie, \$40.00.—Chapleau, H. C., dépenses de voyage, \$235.93.—Canadian Pacific Railway Telegraph, messages, \$17.30.—Charest, H., transport, \$10.00.—Cie. d'Auvents des Marchands Ltée., services, \$7.75.—Canadian Nat., Telegraph, messages, \$159.61.—Cie de Publication du Canada, abonnement, \$9.00.—Clark Steamship Co., transport, \$251.15.—Cie de Telephone Local de Disraeli, messages, \$0.90.—Cie d'Imprimerie Moderne, reliure, \$36.40.—Canadien Electrical Ass., rapport \$4.30.—Canada Office Furniture, mdses, \$181.80.—Chalifour, W., transport, \$10.00.—Desaulniers, E., salaire et dépenses de voyage, \$1,298.63.—Drolet, Ed., salaire \$41.34.—Dépassillé, H., salaire et dépenses de voyage, \$157.48.—Duval, E., salaire et dépenses de voyage, \$2,174.70.—Delahille, C., pension et transport, \$288.00.—Drouin, Ed., salaire, \$84.25.—Dion, J. N., salaire, \$92.25.—Doherty, John, salaire, \$91.25.—Duperron, A.,

salaire, \$2,411.14.—Dawson Ltd., Chs.-F., papeterie, \$57.55.—Drouin & Frères Ltée., provisions, \$1,144.09.—Dorais, R., salaire, \$60.39.—Desrochers, Jos., salaire, \$5.00.—Drouin, J. P. R., papeterie, \$602.54.—Dufour, A., provisions, \$59.96.—Desjardins, C. F., photos, \$3.48.—Dubé, D. N., provisions, \$63.75.—Dupuis, Armand, salaire, \$2.50.—Dupuis, A., salaire, \$2.50.—Dupuis, Nap., transport, \$25.50.—Delorme, F., services, \$2.00.—Dominion Cartridge Co., services, \$25.00.—Dupuis, J. P., salaire, \$8.25.—Dion, Geo., salaire, \$2.75.—Forest, A., salaire et dépenses de voyage, \$1,767.26.—Fournier, E., salaire, \$91.25.—Fortier, M., salaire, \$16.00.—Fortin, L., salaire, \$1.00.—Frère M. Paul, salaire, \$106.75.—Faulin, D., salaire, \$5.00.—Gendron, H., salaire et dépenses de voyage, \$216.00.—Giguère, Nap., salaire et dépenses de voyage, \$375.55.—Giguère, R., salaire et dépenses de voyage, \$319.90.—Giguère, W., (senior) salaire et dépenses de voyage, \$280.35.—Giguère, W., (junior), salaire et dépenses de voyage, \$318.05.—Giard, Jos., salaire et dépenses de voyage, \$166.05.—Gases, Chs., transport, \$10.00.—Gauthier, R., salaire et dépenses de voyage, \$1,702.81.—Gauvin, V., services, \$1.00.—Gaspard, G., salaire, \$7.75.—Gosselin, E., salaire, \$91.25.—Goudreau, E., salaire, \$2.00.—G. N. W. Telegraph, messages, \$136.57.—Graham, O., salaire, \$364.05.—Guay, A., transport, \$25.00.—Granger Frères Ltée., papeterie, \$78.79.—Gendreau, L., dépenses, \$97.20.—Gagné, G., mdses, \$39.97.—Gendreau, H., salaire, \$66.00.—Goyette, G., salaire, \$15.75.—Gaulin, Jos., salaire, \$19.50.—“Hotel Lavoie”, pension, \$26.25.—Hughes Owens Co., Ltd., accessoires pour dessin, \$982.17.—Hogg Co., D. H., accessoires de photographie, \$51.75.—Hudon, J. O., salaire, \$91.25.—Hammerville Paper Co., services, \$6.25.—Hudon, Hébert & Cie, provisions, \$445.18.—Hicks, J., salaire, \$25.00.—Hétu, J., salaire, \$262.15.—Hudon, P., salaire, \$83.75.—Houle, O., transport, \$17.00.—“Hotel Chicoutimi”, pension, \$101.00.—Harris, John, salaire, \$81.00.—Jean, Jos., salaire, \$261.30.—Jeannotte R., salaire et dépenses de voyage, \$150.43.—Juneau, A., salaire, \$1,500.00.—Karch, A., salaire et dépenses de voyage, \$326.94.—Keuffel & Esser Co., accessoires pour dessin, \$138.95.—Laberge, B., salaire, \$202.31.—Larocque, A., salaire et dépenses de voyage, \$3,255.80.—Léger, J. H., salaire et dépenses de voyage, \$168.04.—Lalonde, D., salaire et dépenses de voyage, \$135.38.—Lachapelle, O., pension, \$38.00.—Lafleur Ltée, I. L., quincaillerie, \$472.97.—Lymans Ltd., accessoires chimiques, \$7.61.—Landreville, H., pension, \$16.00.—Larouche, Ph., provisions, \$52.20.—Lessard, A., salaire, \$159.00.—Labonté, Enr., salaire, \$91.25.—Larivée, A., salaire, \$192.35.—Laberge, Dr. J. E., salaire, \$152.92.—Lauzon J., salaire, \$10.00.—Legendre, J. C., salaire, \$1,800.00.—Lacroix, P. A., salaire, \$1,680.00.—Laurentian Spring Water, eau, \$15.60.—Lane, J. A., pension, \$83.50.—Léger, A., salaire, \$132.90.—Larouche, H., provisions, \$105.33.—Lacroix, A. C., mdses, \$24.00.—Lacasse, C., mdses, \$7.00.—Lalonde, J. P., salaire et dépenses de voyage, \$27.15.—Lindsay, Chs., salaire, \$90.75.—Larouche, A., provisions, \$36.68.—Lefebvre, Aug., salaire, \$47.00.—“Le Soleil Ltée”, impressions, \$567.86.—Lovell & Son Ltd., John, annuaires d’adresses, \$15.45.—Lacroix, Thos., transport, \$24.00.—Lacasse, J. A., poele, \$15.00.—Lindsay, Chs., salaire, \$98.50.—Lamarche, J., salaire, \$2.00.—Laflamme, C., services, \$2.50.—“L’Information”, abonnement, \$2.00.—Lapointe, C., transport, \$5.00.—Marien, O., salaire et dépenses de voyage, \$2,279.65.—Martel, D., pension, \$17.25.—Massue, H., salaire et dépenses de voyage, \$3,828.92.—Mousseau, R. J., dépenses de voyage, \$113.30.—Morin, G., salaire, \$91.25.—Maheux, Ed., salaire, \$61.25.—Morin, Gaud., salaire, \$83.50.—Marin, R., salaire, \$170.00.—Marin, Ed., salaire, \$95.00.—Morgan, Hy. & Co. Ltd., mdses, \$53.65.—Mancheron, H., pension, \$4.80.—Michaud, J. C., services, \$6.00.—Monjeau, John, pension, \$14.00.—Mussens Ltd., quincaillerie, \$52.80.—Mathieu, H., salaire, \$53.12.—Mathieu, F., salaire, \$191.00.—Mercier, G., provisions, \$16.10.—Mortimer Co. Ltd., impressions, \$1,455.76.—Moussaeu, G., salaire, \$44.00.—Morin, R., salaire, \$70.00.—Morin, J. D., salaire, \$40.00.—Malchelosse, G., mdses, \$8.50.—Munson Supply Co., mdses, \$15.00.—Marchand Bros., services, \$2.53.—Marceau, F.-X., 2 années salaire, \$202.25.—Maison Normandin Inc., mdses, \$4.00.—McClary Mfg. Co., mdses, \$111.57.—McKinstry, P., salaire, \$30.00.—McKenzie, C., salaire, \$10.00.—McKimmon, Thos., provisions, \$361.28.—McKenzie, H., salaire, \$47.50.—McKensie, A., salaire, \$7.50.—Normand, H., salaire, \$91.25.—“New Sherbrooke Hotel”, pension, \$37.00.—Norton Carbon Paper Co., papier, carbone, \$16.50.—Ontario, Paper Co., provisions, etc., \$141.59.—Office Specialty Mfg. Co., fournitures de bureau, \$16.83.—Perron, M., salaire, \$351.00.—Plamondon, S., salaire, \$127.84.—Parent, J. E., salaire et dépenses de voyage, \$192.91.—Perrault Printing Co., impressions, \$83.78.—Pepin, H., salaire, \$92.00.—Paulson, Johnny, salaire, \$242.65.—Perrault, J. B., salaire, \$225.00.—Perrier, R., salaire, \$207.82.—Pagé, C., salaire, \$1,200.00.—Piuze, Théo., loyer d’un bateau, \$2,500.00.—Perron, A., salaire, \$128.30.—Price Bros. & Co., services, \$10.80.—Plamondon, A., salaire, \$65.00.—Pilon, Jos., salaire, \$163.95.—Primeau, J. B., salaire, \$91.25.—Potvin & Frères, pension, \$37.45.—Picard, P. G., provisions, \$22.14.—Perrier, M., transport, \$67.00.—Parent, R., salaire, \$34.50.—Perron, L., salaire, \$22.50.—Pleau, J. E., transport, \$20.00.—Protectographs Sales Co. services, \$13.10.—Quebec Central Ry., frais, \$56.41.—Rousseau, M., salaire etc., \$250.3

SERVICES DIVERS.—Commission des Eaux Courantes de Québec.—Suite

Administration—Suite

—Ranger, J. P., provisions, \$399.31.—Rodrigue, A., salaire, \$91.25.—Roy, D., salaire, \$91.25.—Rinfret, Roland, salaire et dépenses de voyage, \$98.07.—Rivard, M., transport, \$35.00.—Remington Typewriter Co., fournitures et réparations, \$43.40.—Roy, France, pension, \$23.75.—Rozon, J. H., transport, \$24.50.—Roy, P., salaire, \$7.50.—Renouf Publishing Co., mdse., \$29.75.—Roberge, J., salaire, \$55.50.—Rousseau, E., salaire, \$2.00.—Royal Edward Institute, gratification, \$2.00.—Simard, A., salaire, \$37.50.—Simard, P. W., salaire, \$37.50.—Simard, W., salaire, \$170.60.—Sauvage, R., salaire et dépenses de voyage, \$184.69.—St-Denis, J. A., salaire et dépenses de voyage, \$1,978.47.—St. Laurent, A. P., provisions, \$42.73.—St. Maurice Lumber Co., mdse., \$31.64.—Spenard, F., salaire, \$313.33.—Séguin, M., salaire, \$15.00.—Savard, C., pension, \$54.17.—Saumur, A., transport, \$23.00.—Simard, U., provisions et pension, \$76.66.—St-Denis, J. N., salaire, \$78.00.—Spénard, A., salaire, \$81.80.—St. Gelais, Thos., pension, \$27.00.—Saumur, W., transport, \$25.00.—St. Laurent, C., salaire, \$20.00.—Smith, R. F., mdse., \$8.35.—Specialty Film Import Co., vues animées, \$489.84; photos, \$96.97.—Supérieur Monastère Mistassini, services, \$29.50.—Truchon, A., salaire, \$170.60.—Trudel, N., salaire, \$296.67.—Trudel, M. L., salaire, \$50.00.—Trépanier, J., salaire, \$192.84.—Têteu & Fils, provisions, \$216.61.—Toupin, V., salaire, \$18.27.—Tanguay, Geo. Ltée, provisions, \$160.66.—Tremblay, L. T., transport, \$39.00.—Tremblay, J. Luc., transport, \$69.05.—Tremblay, J. B., transport, \$15.00.—Turcotte, A., salaire, \$55.66.—Tremblay, E., transport, \$10.24.—Telegraph Printing Co., impressions, \$1,118.30.—Vézina, E., salaire et dépenses de voyage, \$479.34.—Veillette, J., salaire, \$173.34.—Valiquette, A., salaire, \$2,077.87.—Vessot, S., mdse., \$11.18.—Victorian Order of Nurses, don, \$5.00.—Woods Mfg. Co., tentes, etc., \$167.92.—Weir & D'Almaine, transport, \$39.25.—Waby, B. F., loyer d'un bateau, \$20.00.—Ware, A. B., annuaire électrique, \$10.00.—Yale, A., services, \$25.00.

Emmagasinement des Eaux du Saint-Maurice—(34,132.34)

(Opération.)

Awanick, Gab., transport, \$12.00.—Bourbonnais, P. E., I. C., salaire, \$100.00.—Bell, Jos., salaire, \$78.00.—Brown Corporation, re: operation des dames sur la rivière St-Maurice etc., \$22,622.15.—Brière, P., services, \$24.00.—Bordeleau, W., services, \$48.00.—Baribeau, J., salaire, \$120.00.—Baribeau, J. B., salaire, etc., \$266.00.—Bordeleau, Jos., services, \$21.00.—Béland, E., services, \$30.59.—Cie Quincaillerie Durand, quincaillerie, \$284.96.—Canadian Ingersoll Rand, services, \$109.94.—Canadian Nat. Rys., services, \$15.00.—Chouinard, A., salaire, \$29.07.—Daly, H., salaire, \$75.50.—Duval, E., services, \$131.25.—Delco Light Products, installation de la lumière électrique, \$865.60.—Dupuis, Nap., transport, \$8.00.—Dawson, C. Ltd., Chs., papeterie, \$8.25.—Drolet, E., divers, \$148.43.—Duperron, A., salaire, \$58.75.—Fire Equipment Ltd., gazoline, \$371.89.—François, Chs., services, \$12.00.—Frechette, E., services, \$20.00.—Grenon, F.-X., salaire et pension, \$1,839.55.—Gauthier, R., salaire, \$392.50.—Harris, F., salaire, \$154.00.—Larose, P., services, \$10.50.—Lafleur, I. L. Ltée, quincaillerie, \$800.71.—Labrecque & Cie J. O., charbon, \$328.75.—Lefrançois, G., salaire, etc., \$120.00.—Lefrançois, C., services, \$27.00.—Levesque, R., salaire, \$120.00.—Lacey, R., salaire et pension, \$236.00.—Latulippe, J., salaire, \$27.55.—Lemyre, D., salaire, \$24.51.—Mathis, L. M., salaire, et dépenses de voyage, \$2,711.40.—Millar, C., dépenses de voyage, \$12.00.—Mount Royal Color & Varnish, peinture, \$61.15.—Mussens Ltd., mdse., \$315.44.—Marien, O., salaire, \$135.00.—Martel, W., salaire, \$94.98.—Miller, A., salaire, \$158.00.—Neptune, Jos., salaire, \$27.37.—Ouellette, T. (sr), salaire, \$99.43.—Ouellette, T., jr), salaire, \$60.92.—Phoenix Bridge & Iron Works Co., matériaux, \$232.78.—Perrault Printing Co., impressions, \$13.00.—Roy, A., mdse., \$10.75.—Rutherford & Sons, bois, \$547.00.—Rickard, J. J., mdse., \$83.95.—Ryan, H., salaire, \$27.72.

Emmagasinement des eaux de la rivière St-François—(\$5,339.55)

(Opération.)

Audet, Jos., salaire, etc., \$152.00.—Bourbonnais, P. E., I. C., dépenses de voyage, \$37.10.—Bégin, O., salaire, \$1,215.00.—Bolduc, A., services, \$8.00.—Bolduc, J., salaire, \$56.80.—Bouchard, C., services, \$10.50.—Bureau, D., services, \$14.00.—Bouchard, A., services, \$17.20.—Bouchard, F., services, \$7.60.—Bureau, L., services, \$6.00.—Cie Téléphone Locale Disraeli, messages, \$39.95.—Croteau, J. S., droit de passage, \$100.00.—Cie de Téléphone, de St-Gérard, messages, \$23.00.—Codere & Fils, Ltée, mdse., \$29.00.—Dupuis, Nap., salaire et pension, \$1,612.00.—Drapeau, G., services, \$7.00.—Drapeau, J., services, \$20.00.—Drapeau, A., services, \$22.00.—Dalbec, L., services, \$3.00.—Drapeau, Achille, services, \$17.60.—

Drapeau, Gédéon, services, \$3.00.—Dupuis, Armand, salaire, \$39.00.—Dupuis, A., salaire, \$39.00.—Dupuis, G., salaire, \$39.00.—Duperron, A., salaire, \$58.75.—Fortin, L., services, \$19.25.—Goyette, G., salaire, \$75.00.—Giguère, Jos., services, \$14.00.—Godbout, Ed., gravier et services, \$37.61.—Godbout, D., services, \$4.50.—Garant, A., services, \$13.20.—Garant, Adrien, services, \$4.00.—Garant, O., services, \$8.00.—Giguère, T., services, \$10.00.—Gaulin, A., services, \$12.00.—Gaulin, Jos., salaire, \$90.00.—Grégoire, A., divers, \$4.15.—Guertin, G. E., honoraires, \$25.25.—Jacques, A. A., mdses, \$5.60.—Labrecque, F., services, \$24.00.—Labrecque, E., services, \$15.60.—Labrecque, R., salaire, \$2.00.—Labrecque, P., services, \$8.00.—Lapointe, Ed., services, \$15.20.—Lapointe, A., services, \$15.20.—Lapointe, H., services, \$18.00.—Lapointe, G., services, \$8.00.—Lapointe, R., services, \$3.00.—Lan-glois, L., salaire, \$90.00.—Lafleur, I. L., Ltée, quincaillerie, \$73.43.—La Coopérative, mdses, \$52.35.—Lapointe, O., services, \$75.00.—Lapointe, J. F., divers, \$26.85.—Morasse, J., services, \$5.00.—Morasse, O., services, \$5.00.—Métivier, Jos., services, \$3.00.—McKenzie, R., services, \$32.40.—Ouellette, Arthur, C., services, \$27.44.—Ouellette, Nap., services, \$27.30.—Ouellette, A., services, \$12.00.—Paquette, A., services, \$7.80.—Payette, A., salaire, \$10.30.—Parent & Frères, J. H., mdses, \$53.12.—Richard, Nap., salaire, \$39.00.—Système, Téléphonique de St-Catherine, messages, \$6.00.—Tardif, P., services, \$15.75.—Turcotte, Ed., gravier et services, \$67.00.—Turcotte, H., expropriation, \$350.00.—Turcotte, L., expropriation, \$350.00.—Tremblay, E., services, \$2.75.

SOMMAIRE

Commission des eaux Courantes de Québec	\$ 86,090 94
Emmagasinement des eaux de la rivière St-Maurice	34,132 34
Emmagasinement des eaux de la rivière St-Fran- çois	5,339 55
	<hr/>
	\$ 125,562 83
Moins: remboursements	103 57
	<hr/>
	\$ 125,459 26
A ajouter: balance non dépensée au 30 juin 1922	467 06
	<hr/>
	\$ 125,926 32

DEPENSES re MISE EN VIGUEUR DE LA LOI POURVOYANT A LA CONSTRUCTION DE LOGEMENTS OUVRIERS—(\$3,000.00)

Bell Telephone Co., service d'échange, \$59.20.—Déry, I. P. & Fils, papeterie, \$198.40.—Guy, A., salaire, \$1,200.00; dépenses de voyage, \$32.19.—Lavigne, Ernest, I. C., aviseur technique, salaire, \$433.33.—Lowe-Martin Co., fournitures de bureau, \$172.65.—Ministre des Travaux publics et Travail, gages des femmes de ménage, 1921-22, \$60.00.—Morin, Oscar, dépenses de voyage, \$400.00.—Ross & Macdonald, architectes, services, \$102.52.—Times Guardian, entêtes de lettres et enveloppes, \$341.71.

COMMISSION DE REFONTE DES STATUTS DE LA PROVINCE—(\$23,200.00)

Lancot, Chs., président, 12 mois de traitement, \$3,000.00.—Hall, A. R., commissaire, 12 mois de traitement, \$2,000.00.—Geoffrion, L. P., Commissaire, 12 mois de traitement, \$2,000.00.—Chicoine, W., secrétaire, 12 mois de traitement, \$1,200.00.—La commission: pour dépenses, \$15,000.00.

FONDS DES MUNICIPALITES, S. R. Q., Art. 3546—(\$216.00)

Conseil municipal, Co. Champlain, 3 années d'intérêts au 10 janvier 1922, sur \$1,200.00, \$216.00.

OCTROI POUR AIDER LE SERVICE MARITIME, COTE NORD ET LES ILES DE LA MADELEINE—(\$25,000.00)

Clarke Brothers, montant accordé, \$25,000.00.

PRIME SUR ASSURANCES COLLECTIVES POUR LES OFFICIERS ET LES EMPLOYES PUBLICS—(\$10,342.30)

Sun Life Assurance Co. of Canada, prime, \$10,342.30.

SERVICES DIVERS—Suite**COLLEGE CLASSIQUE DE STE-ANNE DE LA POCATIERE—(\$10,000.00)**

Collège Classique de Ste-Anne de la Pocatière, 1er de cinq versements égaux (1921-22), \$10,000.00.

SERVICE ENTRE LES ILES DE LA MADELEINE ET PICTOU—(\$5,000.00)

Magdalen Transport Ltd., montant accordé, \$5,000.00

MONUMENT A LA MEMOIRE DE FEU LE CARDINAL TASCHEREAU (\$10,000.00)

Comité du monument au premier cardinal canadien, octroi, \$10,000.00.

LOI DES MONUMENTS HISTORIQUES OU ARTISTIQUES—(\$31.50)

Turgeon, Hon. A., dépenses de voyage, \$30.00.—Beaulieu, O., photos, \$1.50.

Total pour services divers.....\$ 458,634 66

Total des paiements ordinaires.....\$ 16,575,976 65

EMMAGASINEMENT DES EAUX DES RIVIERES STE-ANNE ET SAVANE CONSTRUCTION—\$141,210 34)

Agences de Voyages "Jules Hone", services \$8.40.—Boyd, Jos., salaire, \$235.00.—Bastien, G. C., salaire et dépenses de voyage, \$1,813.43.—Brisset, Desnos, P., salaire et dépenses de voyage, \$404.35.—Duperron, A., salaire et dépenses de voyage, \$513.45.—Dominion Bridge Co., matériaux, \$2,700.00.—Forest, A., salaire, \$193.75.—Jeannotte, R., dépenses de voyage, \$67.18.—Lavoie, L., honoraires et dépenses de voyage, \$155.30.—Laurentian Power Co., pour contrats re barrage de la rivière Savane, etc., \$131,393.56.—Lachance, A., transport, \$15.00.—Lachance, C., salaire, \$75.00.—Montgomery, N. J., salaire, \$415.64.—Marien, O., salaire, \$90.00.—McCormick, M. F., salaire, \$1,326.87.—Ste-Anne Power Co., services, (serpage), \$1,274.95.—Séminaire de Québec, droit de passage, \$200.00.—Sirois & Sirois, honoraires, \$74.00.—Système Téléphonique de Ste-Catherine, messages, \$6.00.—Vézina, E., partie de salaire et dépenses de voyage, \$152.01.—Vallières, Jos., dépenses de voyage, \$96.45.

SANATORIUM DE STE. AGATHE DES MONTS—(\$6,670.02)

Ministre des Travaux publics et Travail, pour payer le dép. du rétablissement civil des soldats, \$6,670.02.

CONSTRUCTION D'UNE ANNEXE AU PALAIS DE JUSTICE, MONTREAL—(\$378,222.64)

Beique, Paul A., I. C., services, \$143.00.—Clermont, A. A., N. P., services, \$43.50.—Commission des Architectes: Amos, L. A., Cormier, E., Saxe, Chs. J., préparation de plans, surveillance, etc., \$24,606.09.—Décary, Alph., avocat, honoraires re achat de propriété, \$5,494.50.—Galipeault, Hon. A., dépenses de voyage, \$85.00.—Gee Lee alias Lee Yee, indemnité re: annulation de bail, \$500.00.—Lajeunesse, W. & Cie, démolition des propriétés de Ouimet et Sonne, \$800.00.—Major, J. A., Ltée, ouvrage re construction, \$1,565.67.—Massicotte, Emile, N. P., honoraires re achat de propriétés, \$717.75.—Mercier, Paul E., I. C., services, \$170.98.—McKinley, Jas., inspecteur, salaire, \$1,050.00.—Ouimet, Louis, achat de propriété, \$23,501.60.—Papineau, Couture & Massicotte, N. P., contrat entre le Gouvernement et W. Lajeunesse & Cie.—\$27.90.—Stuart, Cox & Pérodeau, services, re: achat de la propriété Ouimet, \$60.90.—St. Jean, La L. G. & Cie Ltée, pour avoir donné leurs droits comme locataires de la propriété du Gouvernement rue St. Gabriel, \$8,000.00.—The Foundation Co., contracteurs re: ouvrage de fondation, \$312,121.75.

PONT A BATISCAN SUR LA RIVIERE BATISCAN—(\$151,315.12)

Drolet, La Cie F. X., plaques de commémoration, \$278.00.—Gosselin, Jos. Ltés, pour construction, \$69,368.32.—Guimont, M. L., salaire et déboursés, \$2,459.77.—Hunt, R. W.

& Co., services, \$331.10.—Lacoursière, Jos., prix d'achat de terrain près des approches du pont, \$125.00.—Lahaye, Dame S., prix d'achat de deux lots près des approches du pont, \$400.00.—MacKinnon Steel Co., en acompte pour construction, \$77,393.84.—Picard, O., & Fils, ouvrage et matériaux fournis au 9 juin 1922, re installation de la lumière électrique sur le pont, \$882.24.—St-Laurent, M., gardien, services, \$66.85.—Tardivel, J., insignes, \$10.00.

LOI AUTORISANT UN EMPRUNT POUR VENIR EN AIDE A LA COLONISATION,
(10 Geo. V, Chap. 6)—(\$1,550,000.00)

Aide pour ouvrir des routes, faire des réparations, construire des ponts et pour les écoles dans les cantons nouveaux, des comtés suivants:

Abitibi, \$655,076.38.—Argenteuil, \$3,020.14.—Arthabaska, \$7,194.67.—Beauce, \$8,-371.01.—Bellechasse, \$1,329.09.—Berthier, \$28,082.10.—Bonaventure, \$61,653.84.—Champlain, \$20,813.16.—Charlevoix-Saguenay, \$21,640.69.—Chicoutimi, \$82,108.41.—Compton, \$3,457.45.—Dorchester, \$10,963.04.—Drummond, \$168.24.—Frontenac, \$898.06.—Gaspé, \$66,637.37.—Hull, \$2,261.55.—Joliette, \$818.05.—Kamouraska, \$6,857.48.—Labelle, \$48,-298.49.—Lac St-Jean, \$83,938.39.—Laprairie, \$1,000.00.—Lévis, \$1,000.00.—L'Islet, \$7,-032.03.—Lotbinière, \$40,444.39.—Maskinongé, \$6,029.61.—Matane, \$92,785.67.—Mégantic, \$14,830.04.—Montmorency, \$301.50.—Montmagny, \$24,445.41.—Nicolet, \$4,606.11.—Pontiac, \$2,611.18.—Portneuf, \$100.00.—Québec, \$3,000.00.—Montcalm, \$26,240.64.—Richmond, \$4,466.16.—Rimouski, \$21,702.25.—St-Maurice, \$1,961.25.—Shefford, \$501.73.—Sherbrooke, \$14,666.56.—Témiscamingue, \$36,077.03.—Témiscouata, \$88,490.30.—Terrebonne, \$3,525.86.—Wolfe, \$870.66.

Ministre de la Colonisation, Mines et Pêcheries, achat de machineries, \$39,724.01.

CONSTRUCTION D'UN PALAIS DE JUSTICE POUR LE DISTRICT D'ABITIBI
A AMOS—(\$102,150.90)

Morissette, C. E., contracteur, \$102,150.90.

NOUVELLE PRISON DANS LE DISTRICT DE MONTREAL, (7 Geo. V, Chap. 36)
(\$1,065.00)

Bordeaux Realities Ltd, prix d'achat d'un lot comme entrée supplémentaire à la prison, Bordeaux, \$1,000.00.—Papineau, Couture & Massicotte, N. P., services re ci-haut mentionné, \$65.00.

PALAIS DE JUSTICE, QUEBEC: CONSTRUCTION D'UNE ANNEXE (12 Geo. V, Chap. 3)—(\$532.75)

Genest, F. R., arpentage, etc., plans et copies re propriété Couture, \$150.00.—Leclerc, Vve L. E., indemnité re: annulation de bail, propriété Couture, \$300.00.—Le "Soleil" Ltée, annonces re: soumissions, \$21.00.—L'Événement, annonces, re: soumissions, \$27.00.—Taschereau & Taschereau, N. P., services re: annulation de bail, Vve L. E. Leclerc, \$14.50.—Telegraph Printing Co., annonces, re: soumissions, \$20.25.

LOI DES BONS CHEMINS, 1912—(\$4,765,743.09)

Par le ministère de la voirie

Payé aux municipalités suivantes en vertu de la loi 3 Geo. V, Chap 21 et amendements (Coupons)—(\$3,309,200.90)

Note:—Les abréviations suivantes ont été adoptées par le département de la voirie: p, paroisse; v, village; c, canton.

Argenteuil: Chatham, c, \$12,659.33.—St-André-d'Argenteuil, p, \$10,978.18.—St-Jérusalem, p, \$16,776.53.—**Arthabaska:** Chesterville, v, \$900.00.—Victriaville, ville, \$4,509.73.—**Bagot:** St-Dominique, p, \$12,998.07.—St-Ilugues, v, \$19,365.93.—St-Liboire, v, \$2,452.36.—St-Nazaire-d'Acton, p, \$1,049.35.—St-Simon-de-Ramesay, p, \$2,742.90.—**Beauce:** Aubert-Gallion, corporation, \$3,923.53.—Beauceville, ville, \$2,666.58.—Metgermette-Nord, c, \$3,971.69.—Sacré-Cœur-de-Jésus, v, \$3,784.67.—St-Benoit-Labre, p, \$9,366.26.—St-François-d'Assise, p, \$23,858.67.—St-Joseph-de-la-Beauce, \$2,938.62.—St-Martin-

LOI DES BONS CHEMINS, 1912.—Payé aux municipalités—(COUPONS)—Suite

de-Tours, p, \$2,960.92.—Shenley, c, \$3,511.76.—**Beauharnois**: Beauharnois, ville, \$37,369.81.—Maple Grove, ville, \$10,800.00.—Nouveau-Salaberry, v, \$12,634.61.—Ste-Cécile, p, \$11,123.24.—St-Clément, p, \$7,000.12.—St-Louis-de-Gonzague, p, \$10,613.79.—St-Stanislas-de-Kostka, p, \$17,585.03.—St-Timothée, p, \$9,675.56.—**Bellechasse**: St-Cajetan-d'Armagh, p, \$5,976.08.—St-Camille, p, \$36,237.50.—St-Damien-de-Buckland, p, \$4,013.52.—St-Raphael, p, \$3,913.78.—**Berthier**: Berthier, comté, \$6,385.07.—St-Barthélemi, p, \$2,739.27.—St-Cuthbert, p, \$12,335.70.—St-Damien, p, \$591.13.—St-Gabriel-de-Brandon, v, \$3,600.93.—St-Geneviève-de-Berthier, p, \$7,679.16.—St-Norbert, p, \$16,734.48.—**Brome**: East-Bolton, \$13,527.35.—West-Bolton, \$7,874.45.—Brome, c, \$10,000.00.—Farnham, c, partie est, \$3,477.35.—Foster, v, \$2,487.70.—Potton, c, \$19,492.04.—**Chambly**: Boucherville, p, \$20,533.06.—St-Joseph-de-Chambly, p, \$16,244.15.—St-Bruno-de-Montarville, p, \$3,513.54.—**Champlain**: St-Adelphe, p, \$10,138.00.—Ste-Geneviève-de-Batiscan, p, \$6,938.52.—St-Maurice, p, \$8,117.95.—St-Narcisse, p, \$2,801.93.—St-Prosper, p, \$3,066.11.—St-Séverin, p, \$5,432.99.—St-Stanislas-de-la-rivière-des-Envies, p, \$631.15.—Ste-Thècle, p, \$17,097.59.—St-Timothée, p, \$3,360.46.—St-Tite, p, \$66,412.53.—St-Tite, ville, \$325.70.—Visitation-de-Champlain, p, \$4,928.08.—**Charlevoix**: St-Etienne-de-la-Malbaie, p, \$8,248.45.—**Châteauguay**: St-Antoine-Abbé, partie est, p, \$4,050.42.—Ste-Clotilde, p, \$18,911.35.—St-Jean-Chrysostôme, p, \$17,282.40.—St-Malachie-d'Ormstown, p, \$3,798.26.—Ste-Martine, p, \$7,281.29.—Ste-Philomène, p, \$9,680.38.—St-Urbain-Premier, p, \$28,615.33.—Très-St-Sacrement, p, \$2,000.00.—**Chicoutimi**: Bagotville, ville, \$48,556.87.—Chicoutimi, c, \$42,615.76.—Corporation de Bagotville, div. Nord-Ouest, canton Bagot, \$19,188.95.—Jonquières, ville, \$7,000.00.—St-Alexis-de-la-Grande-Baie, p, \$5,128.42.—St-Alexis-de-la-Grande-Baie, v, \$12.00.—St-Ambroise, p, \$439.85.—St-Ambroise, v, \$14,038.92.—St-Dominique-de-Jonquières, p, \$8,720.68.—St-Fulgence, p, \$13,090.45.—St-Honoré, p, \$26,626.66.—Tremblay, c, \$59,291.89.—**Compton**: Auckland, c, \$4,935.84.—Cookshire, ville, \$271.93.—Lingwick, c, \$11.50.—Eaton, c, \$5,186.80.—St-Venant-de-Hereford, p, \$2,986.53.—Waterville, v, \$470.30.—**Deux-Montagnes**: L'Annonciation, p, \$9,057.61.—St-Augustin, p, \$5,932.64.—St-Benoît, p, \$21,021.48.—St-Eustache, p, \$8,094.87.—St-Hermas, p, \$34,112.28.—St-Placide, p, \$113,918.95.—Ste-Scholastique, p, \$23,786.17.—**Dorchester**: St-Edouard-de-Frampton, p, \$3,000.00.—Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, p, \$4,483.52.—Ste-Justine, p, \$3,242.16.—St-Léon-de-Standon, p, \$1,924.70.—St-Malachie-de-Frampton, p, \$4,604.99.—St-Odilon-de-Cranbourne, p, \$3,000.00.—Watford-Ouest, c, \$6,057.51.—**Drummond**: N.-D.-du-Bon-Conseil, p, \$19,655.35.—Frontenac: Courcelles, p, \$1,552.97.—Ste-Cécile-de-Whitton, p, \$10,000.00.—Whitton, c, \$58,947.11.—Winslow-Nord, c, \$14,357.35.—Winslow-Sud, \$4,000.00.—**Hull**: Hull, c, partie Sud, \$50,437.52.—Maniwaki, c, \$9,328.07.—**Huntingdon**: Godmanchester, c, \$700.00.—Hinchinbrooke, c, \$17,180.96.—St-Anicet, p, \$20,617.00.—Ste-Barbe, p, \$24,205.50.—**Iberville**: St-Alexandre, p, \$2,373.63.—Ste-Anne-de-Sabrevois, p, \$6,188.19.—Ste-Brigide, p, \$4,668.03.—St-Georges-de-Henryville, p, \$6,228.67.—St-Grégoire-le-Grand-de-Monnoir, p, \$7,483.34.—St-Sébastien, p, \$4,838.04.—**Iles-de-la-Madeleine**: Havre-Aubert, \$2,011.50.—**Jacques-Cartier**: Lachine, ville, \$22,580.70.—Lasalle, ville, \$3,803.32.—Saraguay, v, \$2,250.00.—**Joliette**: St-Ambroise-de-Kildare, p, \$9,679.19.—Ste-Béatrix, p, \$7,905.85.—Ste-Elizabeth, p, \$2,383.13.—Ste-Émilie-de-l'Énergie, p, \$10,032.84.—St-Félix-de-Valcis, p, \$3,170.53.—St-Jean-de-Matha, p, \$10,120.90.—St-Paul, p, \$4,638.47.—St-Thomas-de-Joliette, p, \$8,325.54.—**Kamouraska**: N.-D.-de-Liesse-de-la-rivière-Ouelle, p, \$3,156.89.—St-André, p, \$3,041.00.—Ste-Anne-de-la-Pocatière, p, \$6,611.44.—St-Pacôme, p, \$3,416.96.—Woodbridge, p, \$6,355.24.—**Labelle**: Plaisance, p, \$2,201.68.—Ferme-Neuve, v, \$6,000.00.—Mont-Laurier, v, \$10,000.00.—Montebello, v, \$1,823.81.—N.-D.-du-Bon-Secours, p, partie Nord, \$2,855.37.—Ripon, c, \$5,000.86.—Ste-Angèle, p, \$4,811.50.—St-André-Avellin, p, \$1,937.67.—**Lac-Saint-Jean**: Delisle, c, \$12,000.00.—Roberval, p, \$35,285.55.—St-Bruno, \$6,175.75.—St-Félicien, p, \$6,313.55.—St-Félicien, v, \$2,223.35.—St-François-de-Salles, p, \$34,487.57.—St-Louis-de-Chambord, p, \$45,000.00.—St-Prime, p, \$1,401.30.—Val-Jalbert, v, \$2,265.21.—**Laprairie**: Laprairie, ville, \$47,712.50.—St-Isidore, p, \$6,450.75.—St-Mathieu, p, \$13,383.14.—**L'Assomption**: St-Lin, p, \$1,084.26.—L'Épiphanie, p, \$47,971.85.—Laurentides, ville, \$913.01.—L'Assomption, p, \$4,544.98.—L'Assomption, ville, \$3,345.79.—**Laval**: Laval, comté, \$19,186.23.—St-Elzéar-de-Laval, p, \$10,886.17.—St-François-de-Sales, p, \$7,516.55.—**L'Islet**: St-Pamphile, p, \$17,640.48.—Ste-Perpétue, p, \$12,556.50.—Tourville, corporation, \$5,117.93.—**Lotbinière**: Francœur, v, \$4,097.16.—Leclercville, v, \$2,870.27.—Lotbinière, comté, \$652.94.—N.-D.-du-Sacré-Cœur-d'Issoudun, p, \$15,000.00.—St-Antoine-de-Tilly, p, \$986.60.—Ste-Agathe, v, \$349.00.—St-Edouard-de-Lotbinière, p, \$3,687.11.—St-Flavien, p, \$3,644.59.—St-Gilles, p, \$2,167.50.—St-Louis-de-Lotbinière, p, \$1,522.02.—St-Narcisse-de-Beaurivage, p, \$2,495.68.—St-Patrice-de-Beaurivage, p, \$4,741.19.—St-Sylvestre, p,

\$4,600.60.—St-Sylvestre, v, \$1,398.03.—**Maskinongé**: Louiseville, ville, \$1,505.76.—**Matane**: St-Moise, p, \$2,531.63.—St-Moise, v, \$2,327.63.—**Mégantic**: Inverness, c, \$4,168.36.—Irlande, c, partie Nord, \$2,009.16.—Irlande, c, partie Sud, \$6,147.39.—Sacré-Cœur-de-Marie, p, partie Sud, \$8,677.19.—St-Antoine-de-Pontbriand, p, \$4,034.87.—St-Pierre-Baptiste, p, \$4,600.00.—Somerset-Sud, c, \$6,853.94.—Thetford-Sud, c, \$1,196.68.—**Missisquoi**: Bedford, ville, \$2,946.84.—Dunham, c, \$937.65.—Farnham, c, partie Ouest, \$22,676.44.—N.-D.-de-Stanbridge, \$1,972.08.—St-Armand-Ouest, p, \$896.47.—St-Ignace-de-Stanbridge, p, \$2,000.00.—St-Pierre-de-Vérone-à-Pike-River, \$3,381.76.—Stanbridge, c, \$25,338.78.—Stanbridge-Station, \$1,036.42.—**Montcalm**: St-Alexis, p, \$14,883.53.—St-Esprit, p, \$14,364.33.—St-Julienne, p, \$2,546.62.—**Montmagny**: Montmagny, ville, \$10,161.50.—St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille, p, \$3,067.85.—Talon, c, partie Sud-Est, \$9,453.45.—**Montmorency**: St-Jean, I.-O., p, \$3,748.01.—St-Laurent, I.-O., p, \$22,544.91.—St-Pierre, I.-O., p, \$1,028.88.—**Napierville**: St-Cyprien-de-Léry, p, \$4,470.08.—St-Edouard-de-St-Georges, p, \$404.47.—St-Michel-Archange, p, \$5,559.27.—St-Patrice-Sherrington, p, \$16,659.76.—St-Rémi, p, \$4,889.68.—**Nicolet**: Gentilly, v, \$5,929.22.—Nicolet, ville, \$35,000.00.—St-Eulalie, p, \$14,442.72.—St-Léonard, p, \$30,391.40.—St-Monique, p, \$6,322.94.—**Portneuf**: N.-D.-de-Portneuf, p, \$10,810.93.—St-Alban, p, \$3,000.00.—St-Basile, p, \$14,345.85.—St-Joseph-de-Deschambault, p, \$5,543.22.—St-Ubal, v, \$991.70.—**Québec**: Ancienne-Lorette, p, \$122.80.—Charlesbourg, v, \$4,031.89.—**Richelieu**: St-Ours, p, \$13,957.77.—St-Roch-de-Richelieu, p, \$5,801.00.—**Richmond**: Brompton, c, \$6,818.84.—Cleveland, c, \$2,946.94.—Melbourne, c, \$6,820.26.—St-Georges-de-Windsor, c, \$18,983.31.—Shipton, c, \$24,774.11.—Stoke, c, \$12,249.32.—Windsor, c, \$32,491.18.—**Rimouski**: St-Fabien, p, \$7,072.75.—**Rouville**: Marieville, ville, \$3,491.72.—N.-D.-du-Bon-Secours, p, \$7,899.78.—St-Angèle-de-Monnoir, p, \$8,298.81.—St-Césaire, p, \$2,212.99.—St-Hilaire, p, \$5,563.02.—St-Marie-de-Monnoir, p, \$4,416.46.—St-Mathias, p, \$5,042.89.—St-Paul-d'Abbotsford, p, \$2,000.00.—**Saguenay**: Escoumains, c, \$3,889.82.—**St-Hyacinthe**: St-Charles-de-la-rivière-Chambly, p, \$6,116.34.—St-Denis, v, \$10,932.79.—St-Hyacinthe, cité, \$11,328.35.—St-Joseph, v, \$9,823.35.—St-Madeleine, v, \$3,805.35.—St-Marie-Madeleine, p, \$4,011.50.—**St-Jean**: St-Bernard-de-Lacolle, p, \$2,145.12.—St-Jean, cité, \$26,350.84.—St-Marguerite-de-Blairfindie, p, \$23,334.00.—St-Valentin, p, \$13,682.69.—**St-Maurice**: Baie de Shawinigan, v, \$6,158.16.—St-Barnabé, p, \$4,850.99.—St-Boniface-de-Shawinigan, p, \$11,317.47.—Trois-Rivières, p, \$80,000.00.—**Shefford**: Granby, c, \$5,087.64.—Roxton-Falls, v, \$3,828.26.—St-Anne-de-Stukely, p, \$4,931.56.—St-Pudentienne, p, \$4,685.40.—St-Pudentienne, p, \$2,593.32.—St-Vallérien-de-Milton, c, \$4,930.33.—Shefford, c, \$3,950.55.—**Sherbrooke**: Ascot, c, \$5,043.77.—Compton, v, \$6,622.26.—**Soulanges**: Station-du-Côteau, v, \$7,320.15.—St-Clet, p, \$2,895.02.—St-Joseph-de-Soulanges, p, \$5,000.00.—St-Polycarpe, p, \$25,426.37.—Soulanges, comté, \$13,136.69.—**Stanstead**: Hatley, v, \$437.91.—Stanstead, c, \$4,554.39.—**Témiscouata**: N.-D.-des-Neiges-des-Trois-Pistoles, p, \$7,237.32.—N.-D.-du-Lac, p, \$3,082.77.—St-Antonin, p, \$5,363.45.—St-Françoise, p, \$4,088.63.—St-Hubert, p, \$1,757.49.—**Témiscamingue**: Amos, v, \$10,114.10.—La Sarre, c, \$1,011.80.—Ville-Marie, v, \$8,936.57.—**Terrebonne**: St-Agathe-des-Monts, p, \$68,352.77.—St-Agathe-des-Monts, ville, \$1,595.25.—St-Janvier-de-Blainville, p, \$1,949.96.—St-Jérôme, ville, \$161,321.53.—**Vaudreuil**: St-Jeanne-de-Chantal-de-l'Isle-Perrot, p, \$7,265.11.—St-Justine-de-Newton, p, \$14,586.43.—St-Madeleine-de-Rigaud, p, \$9,626.73.—St-Marthe, p, \$8,000.00.—St-Michel-de-Vaudreuil, p, \$5,425.88.—Très-St-Rédempteur, p, \$1,126.50.—**Verchères**: Belœil, p, \$15,300.00.—Belœil, ville, \$18,000.00.—Contrecoeur, p, \$165.05.—St-Julie, p, \$14,072.25.—St-Marc-de-Cournoyer, p, \$28,327.21.—Varennes, p, \$33,991.18.—Verchères, p, \$9,621.92.—**Wolfe**: Lac-Weedon, v, \$538.76.—Wottonville, v, \$2,310.36.—Wotton, c, \$13,726.67.—**Yamaska**: St-Bonaventure-d'Upton, p, \$1,729.81.—St-Guillaume, p, \$14,489.14.—St-Michel, v, \$6,168.81.

CHEMINS DE GRANDE COMMUNICATION—(\$1,253,291 98)

(Loi s, Geo. chap. 11, telle qu'amendée par 10, Geo. V, chap. 7)

Chemin Montréal-Sherbrooke—(\$197,402 58)

Aris, F.-A., gazoline, \$4.00.—Allard, Stanislas, bois \$4.02.—Alix Frères, tuyaux, \$40.17.—Bolton-Est, c, salaires, \$698.12.—Bourgeois, C.-E., salaires, \$160.20.—Bousquet, Arthur huile, clous, etc, \$24.24.—Brodeur, William, droit de passage, \$15.00.—Buchanan, C.-E., dépenses, \$50.00.—De Carufel, Paul, dépenses, \$248.84.—Cliche, Jean, salaire et dépenses, \$211.40.—Coderre, A., ciment, etc., \$824.80.—Contract Record & Engineering Review, annonce, \$36.38.—Count, Ignace Skarbeck, indemnité, \$150.00.—Courchesne, C.-E.,

CHEMINS DE GRANDE COMMUNICATION—Chemin Montréal-Sherbrooke—Suite

dépenses, \$1,171.15.—Danais, Pierre, dépenses, salaires, \$315.15.—Delisle, Roméo, dépenses, \$33.00.—Depocas, J.-C., salaires et dépenses, \$222.86.—Desmarais, Roger, salaires et dépenses, \$197.05.—Dubuc, E., dépenses, \$54.29.—Ducharme, Jean, bois, \$253.35.—Dufresne, P.-E., salaires et dépenses, \$365.56.—French, J.-W., contrat, \$33,232.93.—Fugère, Lomer, dépenses, \$81.50.—Gauthier, C., contrat, \$763.66.—Garage Central, huile, etc., \$5.10.—Giroux, Conrad, dépenses, \$6.50.—Guertin & Brousseau, contrat, \$770.05.—Hamel, Jos., ponceau, \$56.10.—Kennedy Construction Co., Ltd., contrat, \$96,842.76.—La Cie de Publication La Patrie Ltée., annonce, \$22.06.—La Cie de Publication, La Presse, Ltée., annonce, \$56.66.—La Cie de Publication La Tribune Ltée., annonce, \$14.95.—La Cie de Publication Le Canada, Ltée., annonce, \$51.54.—Lamarre, Raoul, salaires et dépenses, \$296.23.—Laroche, F., contrat, \$1,372.00.—Larose, Alfred, bois, \$9.00.—Latreille, J.-R., salaires et dépenses, \$352.70.—Lebrun, Alfred, salaires et dépenses, \$388.45.—Le Bulletin, annonce, \$6.11.—L'Echo du St-Maurice, annonce, \$33.60.—Leclerc, Louis, salaires et dépenses, \$1,015.22.—Le Courrier de Sorel, annonce, \$2.80.—Le Courrier de St-Hyacinthe, annonce, \$6.00.—Le ministre de la voirie, pour payer les salaires, \$2,408.83.—Benoit, Jean, A., salaires et dépenses, \$345.05.—Leroux, Eugène, bois, \$14.00.—Le Soleil, Ltée., annonce, \$27.95.—Magog, c, salaires, \$401.50.—Martineau, J.-O., dépenses, \$21.70.—Meloche, R., dépenses, \$248.60.—Monty, Antoine, bois, \$6.26.—Monty, Moïse, bois, \$5.00.—Morin, H.-O., outils, \$2.90.—McConnell, R.-D., dépenses, \$187.93.—Newton-Dakin Construction Co., Ltd., contrat, \$43,984.53.—O'Neil, Georges, dépenses, \$2,251.43.—Pigeon, A.-P., Ltée., annonce, \$9.40.—Pépin, Lionel, salaires, \$59.50.—Phaneuf, C.-A., outils, etc, \$229.23.—Plante, A., dépenses, \$80.65.—Potvin, Ferd., dépenses, \$31.70.—Progress de l'Est, annonce, \$9.60.—Rondeau, Narcisse, bois, \$5.00.—Ruel, Alexandre, dépenses, \$130.03.—Sherbrooke Record Co., annonce, \$18.75.—Sicard, Philias, garde-fous, \$80.00.—St-Césaire, paroisse, salaires, \$254.77.—Ste-Marie-de-Monnoir, paroisse, salaires, \$493.56.—St-Paul-d'Abbotsford, paroisse, gravier, \$33.90.—Stukely-Sud, salaires, \$360.02.—The Gazette Printing Co., Ltd., annonce, \$71.89.—The Montreal Herald, annonce, \$49.84.—The Nova Scotia Construction Co., Ltd., contrat, \$3,298.05.—The Telegraph Printing Co., annonce, \$29.52.—Trépanier, F.-X., salaires et dépenses, \$298.85.—Wallot, Albert, dépenses, \$774.89.—Waterloo Advertiser, annonce, \$20.00.—Orford, canton, salaires, \$711.25.

CHEMIN BEAUCHE-JONCTION-SHERBROOKE—(\$146,269 75)

Andrews, Charlie, gravier, \$370.60.—Andrews, J.-R. & Cie, outils, \$3.80.—Andrews, J.-W., location, \$5.00.—Barter, A. ciment, etc., \$4,033.21.—Beaudoin, Emile, outils réparés, \$233.35.—Beaudoin, J.-A., explosifs, \$20.50.—Beaudoin, J.-T., outils, \$25.25.—Beauregard, Antonio, outils, \$38.94.—Béland, Vve Jos., indemnité, \$1.00.—Belliveau, Auguste, salaires et dépenses, \$1,870.63.—Bennett, George, bois, \$27.75.—Bernard, Alfred, boulons, \$10.70.—Bernier, Delphis, salaires et dépenses, \$237.70.—Bishop's, Crossing Village, location, \$60.00.—Bishop, G.-O., gravier, \$196.10.—Bishop, H.-H., charroi, \$13.60.—Bishop, Stanley, gravier, \$445.35.—Blanchet, Ludger, clous, \$3.60.—Boisvert, Alfred, indemnité, \$2.55.—Boucher, Joseph, indemnité, \$2.00.—Boulanger, Willie, dépenses, \$180.71.—Boulet, Dme Vve Léonard, bois, gravier, \$371.30.—Breton, Vénérand, outils, \$10.70.—Brousseau, Georges, indemnité, \$5.84.—Canada Ingot Iron Co., Ltd., tuyaux, \$4,820.30.—Canadian National Railways, fret, \$138.40.—Canadian Telephone Co., messages, \$7.45.—Card, Fred., charroi, \$15.50.—Carrette, Irénée, bois, \$13.12.—Chrétien, Delphis, charbon, \$10.35.—Cliche, Béloni, gazoline, \$3.96.—Cliche, Joseph., gravier \$26.05.—Contract Record & Engineering Review, annonces, \$9.20.—Couture, P., huile, \$14.60.—Cyr, Vve Honoré, gravier, \$10.65.—Dominion Lime Co., huile, etc., \$639.46.—Doyon, Delphis, papeterie, \$1.89.—Doyon, Noel, outils \$3.50.—Dudswell, canton, location, gravier, \$696.44.—Duquette, Isidore, contrat, \$43,824.60.—Duquette, T., bois, \$37.50.—Fortin, Philibert, salaires, \$59.50.—Fortin, Philippe, bois, \$199.95.—Fréchette, Israel, dynamite, \$193.96.—Gagné, Ernest, gazoline, huile, etc., \$586.65.—Gagné, Pierre, outils, \$3.00.—Gilbert, J.-O. & Fils, bois, \$45.52.—Gingras, E.-O., outils, \$32.05.—Gingras, L.-L., outils, etc., \$1,540.11.—Glode, Jos., charbon, \$415.22.—Goodenough, Thomas, bois, gravier, \$450.37.—Gorham & Hall, bois, \$6.50.—Gosselin, Arthur, gravier, \$100.00.—Gosselin, Edmond, boulons, etc., \$7.15.—Gravel, Adélar, bois, \$86.90.—Gravel, Albert, gravier, \$8.30.—Gravel, Pierre, gravier, \$81.40.—Grégoire, Jean, salaires, \$45.60.—Grenier, Napoléon, droit de passage, \$10.00.—Grondin, Lucippe, terrain, \$200.00.—Guay, Louis.-P. salaire, \$122.50.—Hart, Frd., outils, \$6.00.—Hébert, Louis, indemnité, \$23.86.—Hill, L.-B., location, \$41.75.—Hunt, G.-P., peinture, \$4.00.—Jacob & Frère, clous, etc., \$136.73.—Jacques, Jean-Thomas, salaire, \$115.00.—Jacques, Léon, gravier, \$39.10.—Jacques Noel, outils réparés, \$132.00.—Joyce, A.-P., gravier, \$356.15.—Labrecque, Jos., bois, \$209.52.—Labrecque, Omer, boulons, \$9.00.—La Cie Avard & Nadeau, Ltée, fer, \$410.58.—La Cie de Publication "La Patrie", annonces, \$7.00.—La Cie de Publication "La Presse" Ltée, an-

nonces, \$8.75. — La Cie de Publication "La Tribune", Ltée, annonces, \$1.75. — La Cie de Publication "Le Canada", Ltée, annonces, \$7.20. — La Cie de Téléphone de Beauce, messages, \$14.75. — La Cie Joseph Lefrançois, Ltée, bois, \$42.00. — Lac-Weedon, village, ponceaux, \$190.00. — Laflamme, Napoléon, bois, \$17.25. — Lamonde, N.-L., bois, \$224.60. — Le Bulletin, annonces, \$8.00. — Lemieux, Clovis, clous, \$14.15. — Le Ministre de la Voirie pour payer les salaires, \$71,992.64. — Le Soleil Ltée, annonces, \$6.75. — Lessard, Clodomir, gravier, \$398.10. — Lessard, Linière, dépenses, \$36.22. — Mackay, Willie, location, \$8.99. — Marbleton Auto Sales & Garage Co., Ltd., gazoline, huile, etc., \$437.06. — Marbleton village, gravier, \$333.72. — Marier & Tremblay, enseignes, \$440.00. — Mercier & Frère, messages, \$12.35. — Munkittrick, C.-A., gravier, \$187.20. — McVittie, B., charroi, \$3.50. — Nadeau, Alphonse, salaire, \$3.00. — Nadeau, J.-T., salaire, \$63.17. — Nadeau, Léo, salaire, \$9.90. — Nadeau, Placide, bois, etc., \$51.10. — O'Connor, E.-C., enseignes, \$362.27. — Orr, L.-J., gravier, \$365.40. — Oughtred, W.-L., gravier, \$101.50. — Paré, Joseph, outils, \$20.75. — Planche, J.-A. & Sons, fer, \$770.26. — Pomerleau, Philippe, outils, \$5.00. — Poulin, Joseph, terrain, bois, \$88.00. — Quebec Central Railway, fret, \$125.78. — Roberge, J. & Fils, outils, \$13.93. — Richard, Joseph, charroi, \$41.00. — Rowe, E.-A., gravier, \$8.50. — Roy, Alphonse, location, \$20.00. — Roy, Jean, bois, \$25.80. — Siros, Joseph, bois, \$3.00. — Skinner, A.-B.-W., bois, \$226.35. — Stevenson, J.-M., bois, \$8.10. — St-Frédéric, paroisse, salaire, \$45.16. — The Bell Telephone Co., of Canada, messages, \$17.56. — The Canadian Telephone Co., \$9.60. — The Gazette Printing Co., Ltd., annonces, \$12.60. — The Montreal Herald, annonces, \$10.00. — The Telegraph Printing Co. Ltd., annonces \$4.50. — Vachon, André, bois, \$7.58. — Vachon, Ernest, gravier, \$148.80. — Vachon, Eusèbe, graisse \$5.95. — Vachon Lucippe, gravier, \$73.45. — Vachon, Thomas, fer, \$8.46. — Veilleux, Jos., bois, \$5.13. — Weedon, canton, salaire, matériaux, \$3,711.50. — Willard, K.-A., bois, \$70.36. — Westbury, canton, partie nord, location, \$138.00. — Westman, E.-J., etc., gravier, \$122.30. — Weston, F.-C., outils, huile, etc., \$383.70. — Weston, E.-O., outils, \$104.32. — Weston, H.-G., tuyaux, \$386.33. — Weyland, C.-M., outils \$3.60. — St-Pierre, A., bois, \$30.04. — Roy, Pierre, salaires, \$144.50.

CHEMIN LEVIS-SHERBROOKE — (\$50,035 8¢)

Anctil, Georges, location, \$0.50. — Auger & Fils, outils, \$42.90. — Baril & Boisvert, outils, \$27.53. — Baril & Hébert, outils, \$2.25. — Beauchesne, Albert, clous, etc, \$9.12. — Béti, Ernest, gravier, \$56.00. — Blais, Eugène, sable, pierre, \$144.89. — Boisvert, A., outils réparés, \$4.45. — Boisvert, Eugène, salaire, \$254.25. — Boutet, Charles, bois, \$3.74. — Boutet, Jos., bois, location, \$3.94. — Brie, Daniel, salaire, \$629.32. — Brisson, Alphonse, gravier, \$310.34. — Brochu, Patrice, gravier, \$98.20. — Brochu, Patrice, fils, \$15.50. — Brunelle, J.-F., dépenses, \$133.20. — Casgrain Noél, pierre, \$8.64. — Couture, Wilfrid, sable, \$55.50. — Croteau, J.-O., location, \$8.00. — Croteau, Téléphore, terrain, \$50.00. — Daigle, poléon, gravier, \$35.80. — Feeney, B., indemnité, \$10.66. — Frechette, Donat, terre, \$12.00. — Fréchette, Eugène, charroi, \$24.00. — Gagné, Fortunat, outils réparés, \$1.50. — Garneau, C.-R., bois, \$54.15. — Gaudet & Fils, Engr., outils, \$856.08. — Gingras, André, bois, \$73.70. — Girouard, Oscar, terrain, \$31.60. — Hamel, Léon, terre, \$35.90. — Hébert, B., outils réparés, \$9.47. — Jutras, Antonio, outils réparés, \$6.25. — Kirouac, Henri, gravier, \$487.90. — Lachance, P., ciment, etc., \$632.72. — Lacoursière, W., bois, \$229.77. — Lait, Wellie, gravier, \$11.60. — La Fonderie de Victoriaville, soudure, \$2.25. — Lambert, Walter, location, \$168.00. — Laroche, Hercule, outils réparés, \$29.52. — Laroche, Joseph, outils, \$118.00. — Lecompte, Charles, outils, \$15.22. — Légaré, P.-T., Ltée, outils, \$41.50. — Légaré, Rosaire, gravier, \$18.53. — Lemay, Alfred, terre, \$17.76. — Létourneau, outils, \$42.64. — Levasseur & Fils, Ltée, bois, \$11.50. — Le Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$42,659.41. — Manufacture de Meubles, bois, \$25.20. — Marchand, Ernest, outils réparés, \$3.55. — Marcotte, Napoléon, outils, \$176.76. — Martel, Lorenzo, dépenses, \$7.60. — Martel, S., dépenses, \$3.60. — Michaud, J.-N., bois, \$3.50. — Mercier, Auguste, outils, \$4.80. — Nadeau, G.-E., bois, \$35.01. — Nadeau, Joseph, salaires et dépenses, \$524.50. — Paradis, George, bois, \$6.00. — Pellerin, Amédée, gravier, \$127.54. — Pellerin, Ludger, outils, etc, \$75.29. — Pellerin, Rosaire, salaires, \$501.00. — Pépin, Alcide, boulons, etc., \$21.00. — Pépin, Alfred, gravier, etc., \$17.70. — Pépin, Henri, dynamite, \$15.80. — Pépin, H. & Fils, Engr., outils \$65.78. — Pépin, Joseph, bois, etc., \$38.28. — Pépin, Laurent, bois, \$24.32. — Pépin, L.-O., & Fils, explosifs, \$126.85. — Roux, Alfred, sable, terre, \$74.20. — Sylvain, Freddy, charroi, \$109.72. — Tessier, Donat, outils réparés, \$12.45. — Tessier, J.-E., outils réparés, \$2.70. — Thibault, Joseph, outils, \$34.42. — Thibaudeau, Aurèle, gravier, etc., \$200.51. — Thibaudeau, J.-A.-B., outils, \$3.70. — Thiboutot, Arthur, salaires, \$7.00. — Thiboutot, Edmond, tuyau, \$9.00. — Thiboutot, Léopold, salaires, \$7.00. — Trépanier, Alfred, boulons, etc., \$3.50. — Trépanier, Emile, droit de passage, \$3.50. — Verville, David, gravier, \$234.30. — Verville, Félix, gravier, \$20.80. — Verville, Napoléon, dépenses, \$9.45. — Victoriaville, ville, location, \$1.50. — Warwick Woolen Mills Ltd., acier, \$2.35.

LOI DES BONS CHEMINS—Chemin de grande comm.—Suite

CHEMIN LEVIS-SAINT-LAMBERT—(\$391,211 80)

Beauchemin, Joseph, outils, \$8.80.—Beauchemin, L.-G., indemnité, \$251.31.—Bertrand, Henri, dépenses, \$163.99.—Blais, Jos., Engr., pont, \$550.00.—Boucherville, ville, salaires, \$790.83.—Bourbonnais, J.-A., dépenses, \$631.59.—Bouvier, Alfred, salaires, \$72.25.—Brochu, H.-A., dépenses, \$41.15.—Canadian National Railways, fret, \$170.60.—Contract Record & Engineering Review, annonces, \$15.28.—Deschailions, village, assurances, \$644.34.—Dion, Robert, dépenses, \$38.15.—Dorion, Robert, dépenses, \$416.14.—Gallichand, J.-O., terrain, \$50.00.—Gauvreau, Pierre, dépenses, \$77.60.—Lacaille & Favreau, contrat, \$72,001.10.—La Cie de Construction de Saint-Ours, contrat, \$4,099.49.—La Cie de Pavage et de Construction de Lévis Ltée, contrat, \$22,117.93.—Le Courrier de Sorel, annonces, \$6.30.—La Cie de Publication "La Patrie" Ltée., annonces, \$13.30.—La Cie de Publication "La Tribune" Ltée., annonces, \$3.68.—La Cie de Publication "Le Canada" Ltée., annonces, \$12.07.—Laferrrière, J.-A., dépenses, \$161.61.—Laflamme, Jean, salaires, \$114.00.—Laganière, Houde & Cie., contrat, \$115,730.70.—Lancôt, Hugh, dépenses, \$296.35.—La Cie de Publication "La Presse" Ltée., annonces, \$19.56.—Le Bulletin, annonces, \$4.59.—Leduc, J.-F.-R., contrat, \$29,217.59.—Le Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$4,157.87.—Lemay, Alcide, salaires et dépenses, \$131.15.—Lévis, ville, salaires, \$12.82.—Le Soleil Ltée., annonces, \$8.67.—Longueuil, paroisse, salaires, \$1,632.89.—Lortie, Gaudias, salaires, \$55.00.—Lotbinière, village, salaires, etc., \$910.16.—Martineau, J.-O., dépenses, \$75.05.—Marrigan, Martin, salaires et dépenses, \$76.75.—Marin, Auguste, salaires et dépenses, \$111.06.—Marin, Jos., fils, salaires et dépenses, \$20.50.—Normand & Normand, contrat, \$5,109.03.—Piquin, J.-E., contrat, \$32,144.19.—Paris, Uldéric, contrat, \$88,799.66.—Pigeon, A.-P., Ltée., annonces, \$9.00.—Poitras, Jos.-X., salaires et dépenses, \$162.60.—Prévost, Félix, indemnité, \$478.48.—Roberge, Napoléon, salaires et dépenses, \$169.70.—Sherbrooke Record, annonces, \$9.88.—St-Antoine-de-Longueuil, salaires, matériaux, \$1,632.54.—St-David, paroisse, salaires, \$364.60.—St-George, Harry L., contrat, \$2,586.69.—St-Nicholas, paroisse, salaires, \$1,807.51.—St-Romuald, paroisse, salaires, \$312.49.—St-Télesphore, paroisse, salaires, \$20.77.—Bell Telephone Company of Canada, poteau, \$48.21.—The Gazette Printing Co. Ltd., annonces, \$14.10.—The Montreal Herald, annonces, \$17.18.—The Telegraph Printing Co., Ltd., annonces, \$7.32.—Trépanier, F.-X., salaires et dépenses, \$588.96.—Trudeau & Messier, contrat, \$683.60.—Trudeau, Jos., ciment, etc., \$627.30.—Trudel, Nap. & Fils, contrat, \$249.47.—Valois, J.-O., bois, \$347.80.—Vincent, Charles, salaires et dépenses, \$108.50.

CHEMIN MONTREAL—MONT-LAURIER—(\$207,268 66)

Adam, Alexandre, salaires et dépenses, \$591.47.—Bertrand, Henri, dépenses, \$235.58.—Bourgoing, M.-S., salaires et dépenses, \$732.41.—Contract Record & Engineering Review, annonces, \$19.60.—Coulombe, George, salaires et dépenses, \$1,198.58.—Croteau, D.-M., salaires et dépenses, \$589.55.—Faucher, Arthur, salaires et dépenses, \$119.75.—Gauvin, Onésime, salaires et dépenses, \$607.64.—Gaudreau Amédée, dépenses, \$38.10.—Hoare, E.-S., salaires et dépenses, \$252.00.—Kelly, Bert., salaires et dépenses, \$805.44.—Labrecque, Henri, salaires et dépenses, \$843.06.—La Cie de Publication "La Patrie" Ltée, annonces, \$16.00.—La Cie de Publication "La Presse" Ltée, annonces, \$20.75.—La Cie de Publication "Le Canada" Ltée, annonces, \$14.00.—La Cie de Publication "La Tribune" Ltée., annonces, \$4.90.—Lancôt, Hugh, dépenses, \$45.30.—L'Avenir du Nord, annonces, \$2.00.—Lemieux Wilfrid, salaires et dépenses, \$21.90.—Le Soleil Ltée, annonces, \$10.80.—Moreau, George, salaires et dépenses, \$492.03.—Nadeau, George, dépenses, \$24.70.—Pigeon, A.-P., annonces, \$8.00.—Rousseau, T.-E., Ltée., contrat, \$184,180.80.—St-Jérôme, paroisse, salaires, etc., \$1,095.13.—Sherbrooke Record Co., annonces, \$6.30.—The Gazette Printing Co. Ltd., annonces, \$25.50.—The Montreal Herald, annonces, \$19.80.—The Telegraph Printing Co., Ltd., annonces, \$8.20.—Walters, Frank & Co., contrat, \$15,239.37.

CHEMIN LAPRAIRIE-VALLEYFIELD—(\$5,729 34)

Brunelle, Cyprien, salaires et dépenses, \$68.40.—Leclerc, Louis, salaires et dépenses, \$334.88.—McNeil, Amédée, dépenses, \$33.16.—The Kennedy Construction Co., Ltd., contrat, \$5,292.90.

CHEMIN LEVIS-RIMOUSKI—(\$2,475 00)

Blais, Joseph, contrat, \$2,475.00.

CHEMIN QUEBEC-SAINT-SIMEON—(\$100 00)

Talbot, Arthur, dépenses, \$100.00.

CHEMIN VICTORIAVILLE-WOBURN—(\$117 00)

Paré, Edouard, salaires, \$117.00.

CHEMIN ST-HYACINTHE-ROUEMONT—(\$224 35)

Contract Record & Engineering Review, annonces, \$2.54.—La Cie de Publication "La Patrie" Ltée, annonces, \$2.64.—La Cie de Publication "La Presse" Ltée, annonces, \$2.78.—La Cie de Publication "La Tribune" Ltée, annonces, \$0.62.—La Cie de Publication "Le Canada" Ltée, annonces, \$2.15.—Le Bulletin, annonces, \$2.30.—Le Courrier de Sorel, annonces, \$1.05.—Le Soleil Ltée, annonces, \$1.48.—Martineau, Louis, dépenses, \$34.10.—Rolland, George, dépenses, \$164.14.—Sherbrooke Record Co., annonces, \$2.12.—The Gazette Printing Co., Ltd., annonces, \$4.24.—The Montreal Herald, annonces, \$2.78.—The Telegraph Printing Co., Ltd., annonces, \$1.41.

CHEMIN LAPRAIRIE-LACOLLE—(\$54,812 96)

Baillargeon, Pacifique, terre, pierre, \$4,048.99.—Bédard, Roméo, salaires et dépenses, \$117.70.—Boudreau, Adjutor, location, \$25.00.—Canadian National Railways, fret, \$101.70.—Canadian Pacific Railway, fret, \$196.12.—Filion, J.-A., outils, \$42.15.—Fredette, Charles, outils, \$483.16.—Gagné, Euclide, salaires et dépenses, \$140.85.—Geoffrion, Ovil, salaires et dépenses, \$138.70.—Grégoire, A.-E., huile, \$23.46.—Grégoire, J.-O., location, \$10.15.—Hébert, Antoine, salaires, \$15.75.—Hébert, Egide, location, \$25.00.—Hébert, Jacques, salaires, \$70.00.—Isobeau, Pierre, ciment, \$171.00.—Isobeau, Valentin, bois, \$41.57.—Labbé, Thomas, salaires et dépenses, \$741.08.—Lamontagne, Flavien, salaires et dépenses, \$61.15.—Le Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$7,146.77.—Longtin, Eugène, salaires, etc., \$373.89.—Martin, Aristide, sable, \$390.67.—Miner, R.-H. & Co. Ltd., pierre, \$199.95.—Monette, Eugène, bois, \$48.00.—McNeil, Amédée, dépenses, \$221.72.—Légaré, P.-T. Ltée, outils \$22.80.—O'Cain, Jos., terre, \$69.23.—O'Cain, Pierre, charroi, \$206.44.—Pilon, Paul, salaires et dépenses, \$158.00.—Poirier, Joseph, sable, \$18.86.—Racine, Alfred, outils réparés, \$3.30.—Richelieu Quarry Co. Ltd., contrat, \$33,469.33.—Romain, Arthur, charroi, \$70.53.—Romain, Henri, charroi, \$58.02.—Romain, Willie, terre, \$431.62.—St-Jean, paroisse location, etc., \$382.15.—St-Luc, paroisse, salaires, etc., \$1,472.57.—St-Paul-de-l'Île-aux-Noix, paroisse, pierre, \$2,079.57.—Toupin, Alabiade, outils réparés, \$1.25.—Trahan, Pierre, ciment, etc., \$1,531.51.—Trahan, Valentine, bois, \$3.25.

CHEMIN HULL-AYLMER—(\$46,114 13)

Archambault, J.-A., tuyaux, \$44.03.—Aylmer Coal & Supply Co., Ltd., charbon, \$1,200.58.—Aylmer Garage, huile, gazoline, \$370.62.—Barette, A.-N., honoraires, \$22.00.—Bertrand, Joseph, huile, \$69.89.—British American Nickle Co., tuyaux, \$165.30.—Canadian Pacific Railway, fret, \$439.92.—Chagnon, Honoré, dépenses, \$189.99.—Cyr, Alphonse, outils, \$9.00.—D'Arcy, J.-N., huile, \$44.25.—Dumontier, H., salaires, \$13.63.—Dupuis, H. & Fils, bois, \$265.09.—Edwards, W.-C. Co. Ltd., bois, \$331.76.—Friend, Harry, sable, \$1,340.34.—Gagné, J.-P., dépenses, \$21.65.—Hébert, Alfred, salaires et dépenses, \$107.59.—Hull-Sud, salaires, \$51.30.—Kelly & Leduc, outils, etc., \$424.22.—Lachance, Arthur, dépenses, \$60.80.—Laliberté, Antonio, salaires, \$4.88.—Le Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$10,888.06.—Lévesque, R.-J., dépenses, \$831.64.—Mondou, L.-A., huile, \$9.45.—Morency, Fernando, dépenses, \$34.14.—Plouffe, D. & Fils, bois, etc., \$93.94.—Riordon Co. Ltd., bois, \$253.70.—Tremblay, Napoléon, pierre, \$21,862.11.—The Barrett Co. Ltd., tarvia, \$6,872.63.—The Bell Telephone Co. of Canada, messages, \$8.64.—Vadeboncoeur, Emile, outils, \$80.00.—Wright, R.-H., bois, \$2.98.

CHEMIN BEAUCEVILLE-SHERBROOKE—(\$34,079 76)

Ascot, canton, salaires, matériaux, etc., \$10,209.35.—Bury, canton, salaires, matériaux, etc., \$23,870.41.

CHEMIN RICHMOND-YAMASKA—(\$14,213 29)

Allard, Archibald, bois, \$11.04.—Allard, Pancrace, location, \$5.00.—Allard, Téléphore, bois, \$77.03.—Bathalon, H., ciment, \$57.50.—Boisvert, Charles, bois, \$83.70.—Boisvert,

LOI DES BONS CHEMINS, 1912—Suite

Chemins de grande communication—Richmond-Yamaska—Suite

Edmond, bois, \$20.50.—Boisvert, Eméry, bois, \$8.25.—Boisvert, Pierre, bois, \$48.07.—Boyce, Mde Philippe, gravier, \$66.86.—Cardin, François, droit de passage, \$20.00.—Charpentier, Napoléon, outils, \$1.50.—Clair, Albert, ciment, \$1,971.30.—Clair, Alfred, outils, \$113.14.—Cloutier, M., bois, \$11.15.—Côté, Adélard, outils, \$18.40.—Côté, Urbain, bois, \$31.68.—Desfossés, Arthur, bois, \$23.76.—Desfossés, Jos.-H., outils, \$39.70.—Dionne, Albert, bois, \$80.31.—Dubois, Edmond, huile, \$63.18.—Dumas, G., dépenses, \$79.47.—Fontaine, Albert, bois, \$2.50.—Jutras, Téléphore, gravier, \$33.51.—Kelly, Alfred, salaires, \$5.00.—Labonté, Trefflé, gravier, \$4.36.—Lainé, Nazaire, bois, \$19.80.—Laprade, Jos., bois, \$107.62.—Laroche, Joseph, salaires et dépenses, \$236.84.—L'Avenir, paroisse, salaires, \$25.00.—Le Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$10,063.82.—Lemieux, Maxime, dépenses, \$64.85.—Pellerin, Rosaire, salaires et dépenses, \$128.00.—Potvin, Ferdinand, salaires et dépenses, \$304.85.—Ruel, Emile, dépenses, \$34.25.—Samson & Filion, outils, \$162.40.—Samson, L.-P., dépenses, \$38.95.—Tremblay, Gaudiose, dépenses, \$150.00.

CHEMIN CAUGHNAWAGA-MALONE—(\$94,091 89)

Adam, Alexandre, salaires et dépenses, \$170.20.—Canadian Government Railways, fret, \$172.05.—Contract Record & Engineering Review, annonces, \$9.60.—Courchesne, C.-E., dépenses, \$62.07.—Germain, Rosaire, dépense, \$23.65.—La Cie de Publication "La Patrie", Ltée, annonces, \$7.00.—La Tribune, annonces, \$1.75.—La Cie de Publication "Le Canada", Ltée, annonces, \$5.60.—La Cie de Publication "La Presse", Ltée, annonces, \$8.75.—Le Soleil Ltée, annonces, \$4.50.—Léger & Charlton, contrat, \$61,548.41.—McConnell, B.-D., salaires et dépenses, \$185.94.—Pigeon, A.-P., Ltée, annonces, \$7.00.—Potvin, Ferdinand, dépenses, \$603.02.—Réserve Caughnawaga, salaires, \$512.83.—Ste-Martine, paroisse, salaires, etc., \$30,744.62.—The Gazette Printing Co. Ltd., annonces, \$11.40.—The Telegraph Printing Co. Ltd., annonces, \$3.50.—The Montreal Herald, annonces, \$10.00.

CHEMIN ST-HYACINTHE-CHAMBLY—(\$92 50)

La Cie de Publication "La Presse" Ltée, annonces, \$10.50.—La Cie de Publication "Le Canada" Ltée, annonces, \$8.40.—La Tribune, annonces, \$2.45.—Le Bulletin, annonces, \$6.00.—Le Courrier de St-Hyacinthe, annonces, \$5.00.—L'Echo du St-Maurice, annonces, \$8.40.—Le Soleil Ltée, annonces, \$6.00.—Le Progrès de l'Est, annonces, \$4.50.—Sherbrooke Record Co., annonces, \$6.00.—The Gazette Printing Co. Ltd., annonces, \$16.50.—The Montreal Herald, annonces, \$12.00.—The Telegraph Printing Co. Ltd., annonces, \$6.75.

CHEMIN RIVIERE-DU-LOUP-EDMUNDSTON—(\$9,053 09)

Deschênes, Adrien, dépenses, \$73.88.—La Cie de Publication "La Tribune" Ltée, annonces, \$2.10.—La Cie de Publication "Le Canada" Ltée, annonces, \$6.40.—La Cie de Publication "La Patrie" Ltée, annonces, \$8.00.—La Cie de Publication "La Presse" Ltée, annonces, \$8.75.—Le Soleil Ltée, annonces, \$5.25.—Normand & Normand, contrat, \$8,916.71.—Sherbrooke Record Co., annonces, \$6.00.—The Gazette Printing Co. Ltd., annonces, \$12.60.—The Montreal Herald, annonces, \$9.40.—The Telegraph Printing Co. Ltd., annonces, \$4.00.

LOI DES BONS CHEMINS—ROUTES PROVINCIALES—[\$183,487.39]

ROUTE MONTREAL-QUEBEC (Arrêté ministériel No 104, 25 janvier 1913)

(\$16,654.00)

Bellefeuille, Auguste, ponceau, \$1,852.25.—Canada Ingot Iron Co., Ltd., ponceau, \$367.60.—Cassette, P.-A., mur à Batiscau, \$64.86.—Cormier, A., réparations de garde-fous, \$50.00.—Fraser, Alexandre, matériaux, \$169.00.—Laganière, Houde & Cie, contrat, \$1,024.36.—L'honorable Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$8,793.75.—O'Connor, E.-C., signaux, \$66.70.—Phoenix Construction Co., contrat, \$2,262.39.—Poliquin, Onésime, contrat, \$1,869.00.—Ruel, Alexandre, salaires et dépenses, \$109.09.—Séguin, P.-A., services professionnels, \$25.00.

ROUTE LEVIS-JACKMAN (Arrêté ministériel No 63, 29 janvier 1914)—\$7,227.04)

Aubin, Edmond, bois, \$11.56.—Bélanger, Ernest, réparations, \$10.85.—Bélanger, Jos., bois, \$49.50.—Boulanger, G.-L., foin, dynamite, etc. \$1,284.49.—Canada Ingot Iron Co., Ltd., ponceau, \$221.70.—Carrier, Aimé, clous, \$1.50.—Donovan F. W., outils, \$18.85.—Fournier, Alfred, poêle, \$45.00.—Gauthier, Georges, outils, \$1.75.—Lemieux, Jos.-E., Enrg., quincaillerie, \$9.00.—L'honorable Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$4,893.31.—Lévesque, R.-J., dépenses, \$199.95.—Livernois, J.-E., Ltée, médecines, \$112.12.—Martel, Lorenzo, dépenses, \$55.00.—Paquet, Siméon, bois, \$11.74.—Poliquin, J.-A., services professionnels, \$5.00.—Marcotte, Rodolphe, primes d'assurance, \$200.00.—Samson & Filion, quincaillerie, \$45.72.—Vallières, Alex., salaires, \$50.00.

**ROUTE LEVIS-JACKMAN (Arrêté ministériel No 63, 29 janvier 1914)
(Section St-Henri) \$3,861.66**

Bernier, Delphis, dépenses, \$20.09.—Blais, Jos., pierre, \$1,097.00.—Blais, Napoléon, dépenses, \$5.80.—Bossé, Etienne, dépenses, \$16.00.—Canadian National Ry., fret, \$44.50.—Cliche, P., dépenses, \$1.35.—Contract Record & Engineering Review, annonces, \$10.40.—Gosselin, Ovila, salaire, \$3.00.—Glode, Jos. charbon, \$23.93.—La Cie de Publication du Canada Ltée, annonces, \$9.60.—La Cie de Publication de Lévis, annonces, \$12.75.—La Cie de Publication la Patrie, annonce, \$9.00.—La Cie de Publication la Tribune Ltée, annonces, \$2.45.—La Presse, Ltée, annonces, \$10.75.—Laperle, Georges, dépenses, \$15.04.—Lavoie, Joseph, dépenses, \$17.35.—Le Bulletin, annonces, \$7.80.—Le Soleil, annonces \$5.25.—Lebel, J.-A., avance, \$25.00.—Lévesque, Lionel, dépenses, \$33.45.—Lévesque, Wilfrid, dépenses, \$34.95.—Le Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$1,738.15.—Miller, J.-J., transport, \$548.50.—Peters, L.-H. Ltd, bois, \$13.00.—Sherbrooke Record Co., annonces, \$6.75.—The Gazette Co., Ltd., annonces, \$17.10.—The Montreal Herald, annonces, \$11.20.—The Telegraph Printing Co., annonces, \$4.50.—Tremblay, Gaudiose, dépenses \$117.00.

ROUTE EDOUARD VII (Arrêté ministériel No 128, 1er février 1913) (\$812.18)

Cyr, Alfred, bois, \$127.25.—L'honorable Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$535.93.—Longtin, Eugène, ciment, bois, \$104.69.—Martin, Alphonse, pierre, tuyaux, \$4.00.—Morissette, T.-E., huile, etc. \$12.98.—Roy, Albini, sable et pierre, \$18.00.—Kennedy Construction Co., Ltd., pierre, \$9.33.

**ROUTE SHERBROOKE-DERBY LINE (Arrêté ministériel No 356, 5 avril, 1913)
(\$2,285.94)**

Canada Ingot Iron Co., Ltd., ponceau, \$225.00.—Johnston, W.-J., salaires et dépenses, \$12.35.—L'Honorable Ministre de la Voirie, pour payer les salaires, \$2,026.34.—St-Dizier, E.-A., peinture, \$22.25.

ROUTE CHAMBLY (Arrêté ministériel No 1482, 11 novembre 1913) (\$127,210.79)

Delisle, Roméo, dépenses, \$320.14.—L'Echo du Saint-Maurice, annonce, \$8.40.—Milton-Hersey Co., Ltd., surveillance, \$3,286.46.—Marchand Omer, dépenses, \$89.74.—P. Lyall, & Sons Construction Co., Ltd., associated with William I. Bishop, Ltd., contrat, \$123,506.05.

**ROUTE TROIS-RIVIERES-GRAND'MERE (Arrêté ministériel No 1900, 13
novembre 1919) — (\$25,435.78)**

Alexandre Carier, Ltée, contrat, \$24,725.23.—Francœur, Vien & Larue, services professionnels, \$653.05.—Lacoursière, J.-O., terrain \$57.50.

Total des dépenses suivant la Loi des Bons Chemins 1912	4,746,060.27
A ajouter: Somme non dépensée au 30 juin 1922.....	19,682.82
	<u>\$4,765,743.09</u>

FONDS DE L'ASSISTANCE PUBLIQUE (\$324,672.48)

HOPITAUX GENERAUX—(\$57,917.92)

Montréal: (A-1-). Children's Memorial Hospital, \$7,587.08.—Grace Dart Home, \$3,948.98.—Hôpital Notre-Dame, \$7,441.02.—Hôpital Ste-Justine, \$4,691.34.—Hôtel-Dieu St-Joseph, \$7,679.54.—Montreal General Hospital, \$12,972.54.—Royal Victoria Hospital, \$10,315.32.—Western Hospital, \$2,847.50.—

Sherbrooke: Sherbrooke Hospital, \$33.50.—**St-Jean:** (A 3) Hôpital St-Jean, \$401.10.

SANATORIA.—(\$31,400.01)

Québec: Hôpital Laval, \$23,386.81.—**Terrebonne:** Mount Sinai Sanatorium, Ste-Agathe-des-Monts, \$3,013.20.

HOSPICES—(\$44,595.30)

Montréal: Hospice St-Antoine, (C-1-) \$5,538.00.—(C-2-) \$340.48.—Hospice Ste-Cunégonde, (C-1-) \$2,388.90, (C-2-) \$161.12.—Hôpital Général des SS. Grises, (C-1-) \$12,809.70.—(C-2), \$164.54.—**Montréal:** Hôpital St-Bridget's Home, (C-1-) \$4,125.00.—**Québec:** Hospice St-Antoine, (C-1) \$6,054.30.—Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, (C-1-) \$6,898.50, (C-2-) \$2,674.06.—Ladies Protestant Home, (C-1-) \$4,075.50.—St. Bridget's Home, (C-1-) \$1,269.00.—**St-Jean:** Hôpital St-Jean, \$1,096.20.

ORPHELINATS—(\$40,796.16)

Bellechasse: Ecole du Sacré-Cœur, St-Damien, \$444.96.—Orphelinat St-Joseph, St-Damien, \$98.40.—**Montréal:** Asile Bethléem, \$1,984.56.—Asile St-Henri, \$1,173.60.—Hôpital Général des SS. Grises, \$5,540.40.—Hospice Ste-Gunégonde, \$4,299.36.—Montreal Hebrew Orphans' Home, \$2,162.64.—Montreal Protestant Orphans' & Convalescent Home, \$1,517.76.—Orphelinat Notre-Dame-de-Liesse, \$14,353.20.—St-Patrick's Orphanage, \$7,492.56.—**Québec:** Female Orphan Asylum, \$457.92.—Ladies Protestant Home, \$509.04.—St-Bridget's Asylum, \$761.76.—

CRECHES ET MATERNITES—(\$22,681.53)

Maisonnette: Crèche St-Paul, Sault-au-Récollet, \$6,100.93.—**Montréal:** Hôpital Général des SS. Grises, \$10,629.36.—Montreal Foundling & Baby Hospital, \$3,012.48.—Montreal Maternity, \$2,381.95.—Women's Hospital, \$329.29.—**Québec:** Ladies Protestant Home, \$227.52.—

OCTROIS SPECIAUX—(\$127,281.56)

Arthabaska: Hôtel-Dieu St-Joseph, Arthabaskaville, \$10,000.00.—**Laval:** Asile Des Madeines, Laval-des-Rapides, \$2,500.00.—**Montréal:** Aide aux Aveugles, \$5,000.00.—Assistance Maternelle, \$7,500.00.—Child Welfare Association, \$10,000.00.—Federation of Jewish Philanthropies, \$2,500.00.—Hôpital Français, \$10,000.00.—Hôpital Ste-Justine, \$10,000.00.—Institution des Aveugles de Nazareth, \$5,000.00.—Le Foyer, \$1,000.00.—Montreal Day Nursery, \$1,000.00.—Refuge Bon-Pasteur, \$2,500.00.—Society for Protection of Women & Children, \$1,000.00.—**Québec:** Crèche St-Vincent-de-Paul, \$15,000.00.—Hôpital Laval, \$2,500.00.—Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, \$9,500.00.—La Goutte de Lait, \$2,000.00.—Oeuvre de la Protection de la Jeune Fille, \$1,000.00.—Sanatorium Lac Edouard, Lac Edouard \$23,229.04.—The Clark Trading Co., Québec, octroi supplémentaire en aide aux habitants de la Côte Nord, \$6,052.52.

Total pour fonds de l'Assistance Publique\$ 324,672 48

PÉAGES PERCUS SUR LE PONT BATISCAN—(\$1,636.40)

Ministre des Travaux Publics et Travail, — Remboursement des péages remis au Dépt. du Trésor entre le 12 avril et le 14 juin 1922.

FONDS EN FIDEICOMMIS—(\$609,656.44)**FONDS DES PERMIS DES MARIAGES—(\$15,556.80)**

Surintendant de l'Instruction publique: montant à distribuer entre les diverses institutions protestantes, \$15,392.10.—Moore, T. J. & Co., papeterie, \$18.25.—Telegraph Printing Co., impressions de formules, \$128.45.—Remboursement de licences: Charbonneau, C. J. E., N. P., \$6.00.—Duval, W. R., \$6.00.—Havill, A. R., \$6.00.

TAXE DU PALAIS DE JUSTICE DE QUEBEC—(\$12,120.53)

Trésorier de la province: distribution du montant perçu durant l'exercice 1921-22 sur la taxe du palais de justice de Québec, viz:

En paiement de 55 débetures de \$200.00 chacune, émise en vertu de 45 Vic. Chap. 26 et 48 Vic. Chap. 16, possédées par la Province de Québec comme placement d'une partie du fonds d'amortissement en vertu de 60 Vic. Chap. 2, sec. 5, \$11,000.00.

Acompte de l'intérêt sur \$11,000.00, d'obligations du palais de justice de Québec émises en vertu de 45 Vic. Chap. 26 et 48 Vic. Chap. 16, possédées par la Province de Québec comme placement d'une partie du fonds d'amortissement en vertu de 60 Vic. Chap. 2, sec. 5., etc., \$1,120.53.

FONDS DU PALAIS DE JUSTICE DE SHERBROOKE—(\$2,400.00)

La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec: un an d'intérêt au 1er juin 1922, à 4% par année, sur \$60,000.00 d'obligations de la Province de Québec, émises en vertu de 2 Ed. VII, Chap. 6, pour la construction du palais de justice de Sherbrooke, district de St-François, \$2,400.00.

DEPOTS DE CAUTIONNEMENT DES OFFICIERS PUBLICS—(\$1,029.28)

Trésorier Provincial: montant reçu de la London Guarantee & Accident Co., re: cautionnement sur feu Cyrias Roy, ex-protonotaire, Montmagny, pour montants dus par lui, \$1,022.28.—London Guarantee & Accident Co., remboursement de montant indûment payé, re ci-haut mentionné, \$7.00.

**SUBSIDE FEDERAL POUR L'ENCOURAGEMENT DE L'AGRICULTURE
(\$248,113.76)**

Ministre de l'Agriculture: pour dépenses, \$248,113.76.

DEPOTS EN VERTU DE 8 ED. VII, CHAP. 69, Etc.—(\$15,000.00)

La Cie Générale de Frais Funéraires Ltée, Montréal, remise du dépôt, \$15,000.00.

DEPOTS EN VERTU DE 59 VIC. CHAP. 34—(\$5,000 00)

Catholic Mutual Benefit Association: remise du dépôt, \$5,000.00.

**CONTRIBUTION POUR LA CONSTRUCTION D'UN CHEMIN ENTRE TROIS-
RIVIERES, SHAWINIGAN-FALLS ET GRAND'MERE, O. C. No. 554
du 27 avril 1917—(\$17,000.00)**

Ministre de la Voirie: pour dépenses, \$17,000.00.

AMENDES EN VERTU DE LA LOI DU SERVICE MILITAIRE—(\$620.90)

Marceau & Picher, G. P., Arthabaska, honoraires, \$331.35.—Pellerin, J. D., G. C. M. Ville-Marie, honoraires, \$133.40.—Robert, R., G. P., Montcalm, honoraires, \$156.15.

**FONDS D'AMORTISSEMENT DES MUNICIPALITÉS SCOLAIRES—(\$20,347.28)
8 Geo. V, Chap. 28**

Bureau des Commissaires d'Ecoles Catholiques Romaines de la cité de Québec: en paiement des obligations suivantes, des dits commissaires, viz: 10-\$1,000.00, obligations 6% échéant 1er avril 1931, \$10,000.00.—6-\$500.00, obligations 5½% échéant 1er décembre 1926, \$3,062.85.—7-\$1,000.00, obligations 5½%, échéant 1er décembre 1926, \$7,146.60.—Commissaires d'écoles, ville de Hull, montant surchargé sur le fonds d'amortissement déposé

FONDS EN FIDEICOMMIS—Fonds d'amortissement municipal—Suite

par les commissaires, \$134.41.—Outremont School Corporation, pour être remboursé, "Intérêt sur dette non consolidée", \$3.42.

DEPOSE PAR LE GREFFIER DE LA COURONNE ET DE LA PAIX, MONTREAL (\$28,205.00)

Greffier de la Couronne et de la Paix, Montréal: retour du montant remis par erreur au Trésorier Provincial, au lieu de la Commission des Liqueurs, \$16,000.00.—Trésorier Provincial: pour timbres de loi envoyés au Greffier de la Couronne et de la Paix, Montréal \$12,205.00.

AIDE A LA PROTECTION DU PUBLIC CONTRE LES MALADIES VENERIENNES (\$75,465.78)**ADMINISTRATION GENERALE—(\$23,242.12)**

Salaires, (\$10,348.75), viz:—Boucher, Dr. S., \$499.92.—Corrigan, John, \$75.00.—Desloges, Dr. A. H., \$2,552.04.—Fournier, G., \$30.00.—Gaudet, G., \$28.00.—Hutchinson, Dr. J. A., \$499.92.—Pelletier, Dr. E., \$612.50.—Ranger, Dr. J. A., \$3,052.00.—Ranger, Melle G., \$1,168.96.—Ranger, Hubert, \$770.55.—Simard, Dr. Arthur, \$999.96.—Lettres d'annonce, \$59.90.

Fournitures de bureau, etc., (\$1,286.19), viz: Burroughs Adding Machine, machine à additionner, \$100.00.—Can. Office Appliance & Supply Co., fournitures de clavigraphes, \$19.50.—Cie d'Auvents des Marchands, auvents, \$32.86.—Gratton, J. B., filière, \$52.07.—International Machinery & Supply Co., éventails électriques, \$149.50.—Librairie Beauchemin Ltée, "mimeograph" et presse à adresser, etc., \$912.85.—Munson Supply Co., fournitures, de clavigraphes, \$5.00.—Shortall, J. G., lampes, \$14.41.

Soin des bureaux: Chartrand, Mde A., \$363.96.

Dépenses de voyage, (\$898.00), viz: Desloges, Dr. A. H., \$334.85.—de Varennes, Dr. J., \$40.00.—Ranger, Dr. J. A., \$471.15.—Ranger, Hubert, \$52.00.—

Pamphlets, Palardy, Dr. H., pamphlet (hygiène sexuelle), \$450.00.

Impressions, (\$666.62), viz: Caty, J.-Charles, \$106.47.—Cie Publication La Tribune, \$5.15.—Librairie Beauchemin, \$530.00.—Tison, C., \$25.00.—

Assemblées, (\$460.00), viz: Boucher, Dr. S., \$120.00.—Hutchinson, Dr. J. A., \$100.00.—Simard, Dr. A., \$240.00.

Conférences et Congrès, (\$2,731.48), viz: Aladdin Cinema Co., projecteur, \$275.00.—American Social Hygiene Ass'n., loyer d'un "stéréomoteur", \$37.52.—Bernier, Dr. A., dépenses de voyage, \$85.00.—Brouillet & Stanway, enseignes, \$41.00.—Brousseau, Dr. J. D., dépenses de voyage, \$47.05.—Canada Steamship Lines, 5 billets à la Baie des Ha Ha, \$202.00.—Fournier, Dr. N., dépenses de voyage, \$85.00.—Gauvin, E., opérateur de projecteur, \$12.00.—Gariépy, Edgar, photos et plaques, \$38.50.—Kibzey, A. T., 4 conférences, \$40.00.—Mathieu, L. E., opérateur de projecteur, \$732.66.—Mayrand, Er. R., dépenses de voyage, \$100.00.—Potvin, Dr. R., dépenses de voyage, \$100.00.—Proulx, A., services re: projecteur, \$16.00.—Ranger, Dr. J. A., dépenses de voyage, etc., \$241.75.—Ranger, Hubert, dépenses de voyage, \$128.00.—Sherbrooke Library, loyer de salle, \$10.00.—Société Nationale de Fiducie, loyer de salle, \$150.00.—Specialty Film Import, \$75.00.—Toupin, Dr. R., dépenses de voyage, \$85.00.—Vaillancourt, Dr. J., dépenses de voyage, \$100.00.—Vézina, Dr. Charles, dépenses de voyage, \$100.00.—Wickman, Dr. J. C., conférences, \$30.00.

Publicité, (\$1,661.54), viz: Bulletin Médical de Québec, annonces, \$25.00.—Canadian Advertising Agency, annonces, \$623.87.—Canadian Medical Association Journal, annonces, \$51.00.—Cie Publication La Tribune, annonces, \$117.20.—Cie Publication Le Nouvelliste, annonces, \$75.90.—Directeur du Comité, pour dépenses d'affiches, \$150.00.—La Clinique, annonces, \$30.00.—Ladouceur, G., affiches, \$14.65.—Le Bien Public, annonces, \$10.08.—Le Droit, annonces, \$25.00.—Librairie Beauchemin Ltée, annonces, \$100.00.—L'Indépendance Médicale, \$120.00.—Pigeon, A. P., annonces, \$35.00.—Publicité Générale Cosmos,

annonces, \$60.00.—Quartier Latin, annonces, \$7.68.—St-Maurice Valley Chronicle, annonces, \$4.80.—Sherbrooke Record, annonces, \$57.56.—Syndicat d'Imprimerie du Saguenay, annonces, \$4.00.—The Irish Publishing Co., annonces, \$25.00.—Tremblay, E., ouvrage spécial, \$30.00.—Union Médicale du Canada, annonces, \$50.00.—Vachon, H., affiches, \$37.80.—Villecourt, Dr. J. S., 2 annuaires, \$7.00.

Diverses dépenses, (\$4,375.58), viz: American Social Hygiene Association, littérature, \$36.86.—Annales de Dermatologie & Journal d'Urologie, \$106.42.—Annales des Maladies Vénériennes, \$64.02.—Bell Telephone, \$160.76.—Can. Medical Association, abonnement, \$5.00.—Can. Paper Co., papier, \$5.88.—Catholic Hospital Association, abonnement, \$5.00.—Cie Publication La Tribune, annuaires, \$14.50.—Dérôme, A., étampes, \$4.35.—Directeur de la Division des Maladies Vénériennes, diverses dépenses, \$250.00.—Dominion Express Co., frais, \$40.19.—Desloges, Dr. A. H., investigations, spéciales en Europe, \$1,500.00.—Elliot Co., tampon, \$10.00.—Granger Frères, papeterie, etc., \$8.25.—Librairie Beauchemin Ltée, papeterie, etc., \$1,549.24.—Masson & Cie, abonnement, \$0.59.—Montreal Electro Type, électro, \$3.00.—Montreal Parcel Delivery, services, \$15.00.—Public Health Journal, abonnement, \$4.00.—Royal Institute of Public Health, abonnement, \$4.82. Asst. Directeur de la Division, diverses dépenses, \$275.00.—Bureau de poste, timbres, \$125.00.—State Hospital Quarterly (Utica), abonnement, \$2.20.—United Typewriter Co., réparations, \$85.50.—La Vie Médicale de Paris, copies pour distribution, \$100.00.

LABORATOIRE DE MONTREAL—(\$8,013.32)

Salaires, (\$5,494.27), viz: Archambault, Dr. J., 1er assistant, \$1,531.25.—Bernier, Dr. A., directeur, \$1,531.25.—Laberge, Mlle A., technicienne, \$1,043.00.—Lessard, Dr. R., 2me assistant, \$1,170.77.—Young, A., servant de laboratoire, \$218.00.

Fournitures: Deserres, Omer, 2 lampes, \$10.00.

Appareils, (\$630.31), viz: Casgrain & Charbonneau, fournitures, \$314.48.—Farand, Henri, fournitures, \$4.00.—Ingram & Bell, fournitures, \$8.00.—International Equipment, centrifuge, etc., \$273.83.—Mercure, A. & Fils, fournitures, \$30.00.

Diverses dépenses, (\$1,878.74), viz: Beauvais, A. C., nourriture pour animaux, etc., \$89.60.—Bell, Thos-V., étiquettes, \$24.50.—Burroughs Welcome, fournitures, \$1.12.—Can. Cork Co., bouchons, \$30.38.—Can. Envelope Co., enveloppes, \$20.15.—Casgrain & Charbonneau, fournitures chimiques, \$25.37.—Cie Quincaillerie Bernier, canistres, \$1.50.—Directeur du Laboratoire, diverses dépenses, \$143.73.—Dr. Ives Laboratory, ambocepteur, \$28.18.—Dupuis Frères, fournitures, \$8.50.—Frères de la Charité, nourriture pour animaux, \$5.75.—Granger Frères, papeterie, \$13.85.—Greenshields, fournitures, \$16.76.—Hartz, J. F., pipettes, \$31.41.—Hughes Owens, fournitures, \$341.84.—Langevin Frères, nourriture pour animaux, \$52.10.—Lecours, Lanctôt, fournitures, \$3.00.—Lederle Antitoxine Laboratory, ambocepteur, \$4.00.—Lloydwood, W., ambocepteur, \$17.10.—Librairie Beauchemin Ltée, papeterie, \$9.51.—Lymans Ltd, fournitures chimiques \$162.00.—Malo, Jos., glace, \$108.00.—Mercure & Fils, fournitures, \$12.95.—Michaels, cochons d'Inde, \$358.54.—Montreal Trade Supply, habits de laboratoire, \$7.00.—Paquin, C., soin des animaux, \$120.00.—Racien, C. E. & Cie, droits de douane, \$15.77.—Asst.-Directeur du laboratoire, droits de douane, \$7.63.—Bureau de poste, timbres, \$125.00.—The Anglers Co., cochons d'Inde, \$44.06.—Ulley, As., paniers de broche, \$21.00.—West Disinfecting Co., savon, etc., \$15.65.—Wilson, J. C., papier, \$12.79.

LABORATOIRE DE QUEBEC—(\$4,072 61)

Salaires, (\$3,164.10), viz: Godbout, S., aide, \$408.29.—Grégoire, Dr. Geo., 2em, assistant, \$408.29.—Potvin, Dr. R., 1er assistant, \$816.27.—Vallée, Dr. A., directeur, \$1,531.25.

Loyer: Université Laval, usage de son laboratoire, \$250.00.

Diverses dépenses, (\$658.51), viz: Beauchemin Ltée, Librairie, livres, \$12.66.—Burroughs Welcome Co., fournitures, \$38.50.—Directeur du Laboratoire, remboursement re: cochons d'Inde, timbres, etc., \$36.00.—Lymans Ltd, fournitures, \$21.80.—Moore & Mackie, cochons d'Inde, \$10.80.—Roy, D., cochons d'Inde, \$38.75.—Vallée, Dr. A., études en Europe, \$500.00.

FONDS EN FIDEICOMMIS—Maladies vénériennes—Suite**DISPENSARE NOTRE-DAME—(\$12,326 01)**

Salaires, (\$4,083.29), viz: Belisle, Dr. L. R., assistant, \$150.00.—Doré, Dr. R., assistant, \$462.50.—Fournier, Dr. N., directeur, \$1,225.00.—Hôpital Notre-Dame, services d'aide et d'une aide d'hôpital et d'un commis, \$1,633.29. — Lamoureux, Dr. L., assistant, \$150.00.—Toupin, Dr. R., assistant, \$462.50.

Pour compléter l'installation, (\$1,560.85), viz: Beauchemin Ltée, Librairie, clavier, fournitures et papeterie, \$218.42.—Casgrain & Charbonneau, appareils, etc., \$775.01.—Chapman, J. H., manomètre, \$30.00.—Eaves, Alf., horloge, \$4.00.—Garth & Co., extincteur, \$16.68.—Girard, P., tables et buffets, \$381.80.—Goodwin's Ltd., grillage, \$6.40.—Gratton, J. B., filière, \$23.73.—Pagé, P., services, \$51.31.—Ranger, O. B., fournitures, \$49.00.—St-Jean & Cie., bancs, \$4.50.

Arsphénamine, (\$3,345.64), viz: Rougier Frères, \$3,314.39.—Synthetic Drug Co., \$31.25.

Médicaments, (\$1,490.54), viz: Hôpital Notre-Dame, \$1,456.11.—Lyman's Ltd., \$34.43.

Diverses dépenses, (\$1,845.69), viz: Beauchemin, Ltée, Librairie, papeterie, \$217.86.—Casgrain & Charbonneau, fournitures chimiques, \$1,387.37.—Deserres, Omer, fournitures chimiques, \$33.40.—Hôpital Notre-Dame, dépenses de la clinique, \$174.32.—Montreal Trade Supply Co., blouses, \$18.00.—Walker, J. Hardware, fourniture, \$14.74.

DISPENSARE DE L'HOPITAL GENERAL DE MONTREAL—(\$7,291 75)

Salaires, (\$4,083.29), viz: Hôpital Générale Montréal, allocation pour salaires, viz: directeur, \$1,225.00.—1er assistant, \$612.50.—2ème assistant, \$612.50.—Aide à l'hôpital des hommes, \$612.50.—Aide à l'hôpital des femmes, \$612.50.—Commis, \$408.29.

Pour compléter l'installation, (\$1,184.96), viz: Beauchemin Ltée, Librairie, filières, etc., \$150.00.—Gratton, J. B., filières, \$23.73.—Hôpital Générale Montréal, pour appareils, etc., \$1,011.23.

Asphénamine, Synthetic Drug Co., \$1,955.00.

Diverses Dépenses, (\$68.50), viz: Badge Specialty Co., boutons, \$37.50.—Casgrain & Charbonneau, fournitures, \$31.00.

DISPENSARE DE QUEBEC—(\$8,753 28)

Salaires, (\$3,879.03), viz: Ahern, Dr. G., assistant, \$612.50.—Casault, Mlle H., matrone, \$1,020.76.—Mayrand, Dr. R., directeur, \$1,225.00.—Raymond, J. G., commis, \$408.27.—Vézina, Dr. Charles, assistant, \$612.50.

Loyer: Hôtel Dieu de Québec, \$1,200.00.

Aqueduc, chauffage et nettoyage, (\$1,859.39), viz: Cité de Québec, taxe d'eau, \$117.00.—Eastern Coal Co., charbon, \$762.34.—Guillaume, J. B., portier, \$612.50.—Guillaume, Mde, femme de ménage, \$367.55.

Arsphénamine, Rougier Frères, \$863.25.

Autres médicaments, Casgrain & Charbonneau, \$98.30.

Diverses dépenses, (\$853.31), viz: Casgrain & Charbonneau, fournitures, \$199.58.—Directeur de la Clinique, diverses dépenses, \$600.00.—Gratton, J. B., filière, \$23.73.—Mayrand, Dr. R., voyage à Montréal, \$30.00.

DISPENSARE DES TROIS-RIVIERES—(\$2,476 70)

Pour compléter l'installation, (\$209.66), viz: Beaubien Advertising Signs, enseignes, \$11.00.—Casgrain & Charbonneau, fournitures, \$161.08.—Gratton, J. B., filière, \$23.73.—Labelle, Cyrille & Cie., divers, \$4.85.—Laurin, A. & Cie., fournitures, \$9.00.

Loyer: Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, \$480.00.

Arsphénamine, (\$399.59), viz: Eddé, J. I., \$60.27.—Rougier Frères, \$339.32.—

Autres médicaments, Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, médicaments et fournitures, \$137.85.

Diverses dépenses, (\$649.60), viz: Beauchemin Ltée, Librairie, papeterie, \$47.55.—Casgrain & Charbonneau, fournitures chimiques, \$383.17.—Fortin, L. J., fournitures chimiques, \$5.97.—Rousseau, Dr. J. A., dépenses de voyage, \$200.00.—Sharpe, S. A., vitre, \$12.91.

Gratuité, Rousseau, Dr. J. A., \$600.00.

DISPENSARE DE SHERBROOKE—(\$3,688 15)

Pour compléter l'installation, (\$1,112.24), viz: Beauchemin Ltée, Librairie, meubles de bureau, \$135.51.—Casgrain & Charbonneau, fourniture, \$433.89.—Fournier, E., bancs, \$46.88.—Gratton, J. B., filière, \$23.73.—Hôpital Général St-Vincent-de-Paul, meubles, laivoire, etc., \$472.23.

Loyer: Hôpital Général St-Vincent de Paul, \$660.00.

Soin du Bureau: Hôpital Général St-Vincent de Paul, \$140.25.

Arsphénamine: Rougier Frères, \$549.15.

Diverses dépenses, (\$626.51), viz: Beauchemin Ltée, Librairie, papeterie, \$39.38.—Cabana, Dr. H. C., campagne d'éducation, etc., \$165.00.—Casgrain & Charbonneau, fournitures, \$277.07.—Directeur du Dispensaire, frais de messageries, \$5.44.—Duberger, A. E., fournitures, \$1.50.—Hôpital Général St-Vincent de Paul, services, \$138.12.

Gratuité, Cabana, Dr. H. C., \$600.00.

DISPENSARE DE HULL—(\$5,888 02)

Dépenses d'installation, (\$4,671.91), viz: Archambault, O. A., plomberie, \$569.86.—Beauchemin Ltée, Librairie, ameublement, \$347.38.—Caron, E., ouvrage d'installation, \$885.42.—Casgrain & Charbonneau, appareils, \$1,733.94.—Eaves, Alf., horloge, \$13.50.—Gratton, J. B., filières, \$23.73.—Martel, Emile, ouvrage d'électricité, \$345.41.—Michaud Hervé, peinture, \$306.60.—Robertson, James, "bidet", \$91.35.—Sœurs de la Providence, ameublement, \$354.72.

Arsphénamine, Rougier Frères, \$425.95.

Autres médicaments, Sœurs de la Providence, alcool, \$23.46.

Diverses dépenses, (\$166.70), viz: Beauchemin Ltée, Librairie, fournitures, \$0.65.—Casgrain & Charbonneau, fournitures, \$159.45.—Directeur du Dispensaire, diverses dépenses, \$6.60.

Gratuité, Champagne, Dr. J. A., \$600.00.

DISPENSARE DE CHICOUTIMI—(\$3,908 04)

Dépenses d'installation, (\$3,238.33), viz: Beauchemin Ltée, Librairie, fournitures, filières, etc., \$371.61.—Casgrain & Charbonneau, fournitures, \$1,324.66.—Gratton, J. B., filière, \$23.73.—Hôtel-Dieu St-Valier, dépenses d'installation, \$1,426.98.—Robertson, James, "bidet", \$91.35.

Loyer: Hôtel-Dieu St-Valier de Chicoutimi, \$270.00.

Arsphénamine, Rougier Frères, \$70.65.

Diverses dépenses, (\$329.06), viz: Casgrain & Charbonneau, fournitures, \$36.36.—Hôtel-Dieu St-Valier, fournitures, \$42.70.—Lemieux, Dr. E., dépense d'entraînement, \$250.00.

FONDS EN FIDEICOMMIS—Maladies vénériennes—Suite
DISPENSARE—JEFFREY HALE'S HOSPITAL—Québec—(\$106.46)

Casgrain & Charbonneau, fournitures chimiques, \$106.46.

MATERNITE "LA MISERICORDE"—(\$67.10)

Arsphénamine, (\$67.10), viz: Eddé, J. I., \$20.00.—Rougier Frères, \$47.10.—

"L'ASSISTANCE MATERNELLE"—MONTREAL—(\$24.40)

Arsphénamine, Rougier Frères, \$24.40.

PRISONS DES DISTRICTS, SALAIRES, ETC.,—(\$9,044 17)

Angers, Dr. A., services, re: un prisonnier, La Malbaie, \$65.00.—Auger, Dr. R. L., services re: prisonniers, prison dist., Beauce, \$116.00.—Baillargeon, J. B., charrois, \$12.00.—Barolet, Dr. J. A., services re: un prisonnier, prison district Joliette, \$26.50.—Bell Telephone Co., messages, \$10.35.—Brousseau, Dr. J. D., 12 mois de salaire et arrérages, \$892.48.—Casgrain & Charbonneau, instruments de chirurgie, médicaments, etc., prison Montréal, \$2,061.02.—Chabot, Dr. L. A., instruments, cabinet et accessoires, prison Montréal, \$80.00.—Contant, Jos., médicaments, \$55.75.—Cyr, J. W., shérif, Terrebonne, dépenses de transport, \$17.70.—Carrière & Sénécal, lunettes, \$5.50.—Déautels, L. S., médicaments, prison Bordeaux, \$242.70.—Derome, A. & Cie., étampes, \$2.35.—Farley, A. R., prescriptions, \$104.60.—Fontaine, Dr. J. E., services, \$108.00.—Gagné, Ad., cocher, \$26.50.—Gervais, E., peinture, Québec, \$355.83.—Gariépy, Dr. J. W., Montréal, 1 mois de salaire, \$30.00.—Hughes, Owens Co. Ltd., instruments de chirurgie, \$99.85.—Jolicœur, A. L., médicaments, \$18.00.—Université Laval, loyer, \$250.00.—Le "Nouvelliste", annonces, \$61.60.—Librairie Beauchemin Ltée, papeterie, \$127.31.—La Banque d'Hochelaga, Montréal, intérêts \$450.62.—Noel Dr. J. E., services, prison district, Sherbrooke, \$17.00.—Pontbriand, Dr. H.-M., services re: un prisonnier, prison Sorel, \$83.50.—Pharmacie Centrale de Québec, médicaments, \$27.90.—Picard, O. & Fils, plomberie, prison Québec, \$245.00.—Rougier Frères, médicaments, \$748.42.—Rodger, Dr. D.-A., services re: un prisonnier, prison Sweetsburg, \$49.50.—Roy, Damien, cochons d'Inde, \$24.00.—Séguin, Hon. N., géolier, Montréal, transport d'un prisonnier pour traitement, \$4.40.—Synthetic Drug Co. Ltd., médicaments, \$325.00.—St-Gelais, Gérard, aide d'hôpital, Bordeaux, 9 mois de salaire, \$950.00.—Tarte, Melle Annette, infirmière, prison des Femmes, Montréal, 10 mois de salaire et arrérages, \$1,161.29.—Valois, Dr. G. L., services, prison, district Terrebonne, \$102.50.—Vallée, Dr. A., timbres poste, etc., \$1.00.—Williams, R.-W., Trois-Rivières, prescriptions, \$79.75.—Williams & Wilkins Co., livres, \$5.25.

Total des dépenses	88,902 13
Moins: balance non dépensée	3,612 73
Mandat comptable, année 1920-1921	23,694 40
Intérêt sur dépôt	52 25
	<hr/>
	27,359 38
	<hr/>
	61,542 75
A ajouter: Mandat comptable, avril 30 1922	13,923 03
	<hr/>
	\$ 75,465 78

FONDS D'AMORTISSEMENT MUNICIPAL 8 Geo.V. Cap. 28, S. R. Q. (1909)
Art. 1493 a. — (\$10.69)

Pairie de St-Vincent de Paul, pour être remboursé à "Intérêt sur la dette publique" non consolidée selon le mandat No 2721 du 20 juin 1922 \$10.69.

SUBSIDE FEDERAL POUR ENSEIGNEMENT TECHNIQUE—(\$155,806.42)

Andrews, F.H., & Son, étoupe, \$19.00.—Arrighi, A., commis comme mouleur, \$102.66.—Bailleul, J., mouler ouvrages des élèves, de l'école des B.-Arts, dép. de voyage, matériel etc., \$1,189.55.—Commission de l'Exposition de Québec; pour exposition de l'ouvrage des élèves,

L'Ecole des Beaux-Arts de Québec, \$150.00.—Ecole des Hautes Etudes Commerciales, octroi, \$20,000.00.—Ecole préparatoire technique de Beauceville, octroi, \$1,000.00.—Fleury, Geo., pour payer divers comptes re: Exposition de l'Ecole des Beaux-Arts, \$52.75.—Gauvin, A., ouvrage re: Ecole des Beaux-Arts de Québec, \$16.00.—Hanrahan, M. J., droits de douane, \$34.70.—L'Art et les Artistes, Paris, abonnement, \$7.04.—Librairie Centrale des Beaux-Arts, Paris, abonnement, \$6.57.—Ministre des Travaux Publics et du Travail réparations, etc., à l'Ecole des Beaux-Arts, Québec, \$12,944.43.—Ecole technique de Montréal, octroi, \$50,000.00.—Institut Technique de Montréal, octroi, \$1,000.00.—Neilson, H. Ivan, services comme professeur, \$38.00.—Peters, L. H., Ltd., réparations à l'Ecole des Beaux-Arts, Québec, \$8,825.00.—Picard, O. & Fils, ouvrage re: appareil de chauffage, etc., Ecole des Beaux-Arts, Québec, \$1,950.32.—Secrétaire Provincial: re: Arts et Manufactures \$7,470.40.—Ecole Technique de Québec, octroi, \$15,000.00.—Ecole Technique de Shawinigan, octroi, \$1,000.00.—Ecole Technique des Trois-Rivières, octroi, \$35,000.00.

DEPOT PAR LA VILLE DE LA TUQUE RE CONSTRUCTION D'UN CHEMIN ENTRE LA TUQUE ET GRANDES PILES.—(\$10,000.00)

Ministre de la Colonisation des Mines et des Pêcheries, remise du dépôt à la ville de la Tuque, \$10,000.00.

DEPOT PAR LA VILLE DE ST-JEAN—(\$1,480.00)

Ville de St-Jean, remise d'une partie du dépôt de \$3,240.00 re construction des logements ouvriers, \$1,480.00.

DEPOT DE GARANTIE RE DROITS DE COUPE, ETC —(\$1,500.00)

Gilbert, N. H., remise du dépôt, \$1,500.00.

Total pour fonds en fidéicommis. \$609,656.44

PRETS AUX MUNICIPALITES RE LOGEMENTS OUVRIERS, (9 Geo. V. Chap 10)—(\$1,262,199.00)

Citées: Grand'Mère, \$15,000.00.—Lachine, \$7,650.00.—Longueuil, \$22,950.00.—Québec, \$225,000.00.—Sherbrooke, \$52,170.00.—St-Jean, \$11,360.00.—St-Lambert, \$347,115.00.—Thetford Mines, \$26,900.00.—Villes: Alymer, \$2,680.00.—Bagotville, \$60,000.00.—Cap de la Madeleine, \$2,500.00.—Chicoutimi, \$161,200.00.—East'Angus, \$5,000.00.—Greenfield Park, \$6,775.00.—La Tuque, \$150,000.00.—Lauzon, \$6,720.00.—Montréal-Est, \$60,000.00.—Mont-Royal, \$61,200.00.—St-Germain de Rimouski, \$12,579.00.—St-Laurent, \$25,400.00.

REMBOURSEMENT D'UN EMPRUNT TEMPORAIRE—(\$2,000,000.00)

Banque de Montréal, Québec, en paiement de l'emprunt ci-dessus dû aux dates suivantes, vix: 18 juillet, 1921, \$1,000,000.00; 18 août, 1921, \$1,000,000.00.

CHEMINS DE FER

CHEMIN DE FER Q. M. O. & O. CONSTRUCTION—(\$750.00)

Puissance du Canada: Un an d'intérêt au 17 juin 1922 à 3% par année sur \$25,000.00, prix d'achat de la cour à charbon acquise à Québec, pour le chemin de fer Q. M. O. & O., \$750.00.

Etat No 20: Total des dépenses payées par mandats \$27,872,466.83

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

ETATS DIVERS

**No 21—ETAT des mandats émis et non payés au 30 juin 1922.—
(\$925,117.03).**

No.	Payable à	\$	sts.	No.	Payable à	\$	cts.
2724	Brodeur S.-A.....		28 30	2770	Divers magistrats.....	93	00
2725	Lislois J.-C.....	1,000	00	2771	Demers & Régnier.....	5	80
2726	Divers sténographes.....	363	36	2772	Brochu, Dr. M.-D.....	466	35
2727	Ministre de la Voirie.....	15,686	75	2773	MacKay Dr. J.-M.....	500	00
2728	Ministre des Travaux Publics et du Travail.....	6,670	02	2774	Mitchell H.-E.....	41	00
2729	Lemieux L. J.....	2,247	15	2775	Besner A.....	150	65
2730	Robitaille G. L.....	2,000	00	do	Paquin, P.-E.....	44	95
2731	Guimont M. L.....	200	00	do	Lambert N.....	142	95
2732	Diverses municipalités..	26,230	63	2776	Canadian National Tele- graphs.....	112	76
2733	Ministre de la Voirie.....	1,847	41	2777	Telegraph Printing Co....	18	52
2734	Daigneault F.-H.....	202	12	2778	Diverses personnes.....	139	20
2735	Casgrain Léon.....	55	52	2779	Montreal Maternity Hos- pital.....	784	80
2736	Desloges, Dr. A. H.....	120	00	2780	Jolicoeur, Dr. G.-W.....	534	43
2737	Picard, O. & Fils.....	882	24	2781	Commission d'écoles Ville de Hull.....	134	41
2738	Montreal Foundling & Sick Baby Hospital....	992	52	2782	Diverses municipalités..	25,380	71
2739	Proulx L. A.....	1,080	12	2783	Le Soleil Ltée.....	135	04
2740	Neilson H.-Ivan.....	38	00	2784	Ames, A. E. & Co.....	18,808	78
2741	Auger, Dr. R. L.....	59	55	2785	Lacombe G. A.....	101	43
2742	Trésorier Provincial.....	23,694	40	2786	Montreal General Hosp..	7,972	54
2743	Fortier Jos.....	31	50	do	Hospice Ste-Cunégonde ..	1,267	92
2744	Maître de poste.....	131	93	2787	Banque de Montréal.....	24,804	06
2745	Divers magistrats.....	994	05	2788	Banque de Montréal.....	109,612	78
2746	Fiset H. R.....	401	95	2789	Centenaire de Champlain ..	5,000	00
2747	Ministre de la Voirie.....	10,000	00	2790	Diverses municipalités..	1,018	92
2748	Gendron, Chs.....	326	52	2791	Ecole d'Ind. N.-D. de Montfort.....	6,970	37
2749	Bird, Ernest.....	11	01	2792	Hospice St-Joseph de la Délivrance.....	5,550	82
do	Gagné, G.....	5	27	2793	Soeurs du Bon-Pasteur, Québec.....	322	44
2750	Canadian National Ex- press Co.....	2	83	2794	Mount Sinai Sanatorium..	8,013	20
2751	Soeurs de la Charité.....	55,855	66	2795	McKinley Jas.....	150	00
2652	Roy E.....	18	70	2796	Diverses municipalités..	42,313	35
do	Devlin, Dr. F. E.....	56	60	2797	Ministre de la Voirie.....	20,405	41
2753	Noyes, J. P.....	112	77	2798	Ministre de la Voirie.....	15,935	50
2754	Le Soleil Ltée.....	233	74	2799	St-Jean de Dieu.....	78,687	58
2755	Lacombe, A.....	1,049	50	2800	Messager de Marie.....	250	00
2756	Beausoleil, G. & Cie.....	48,698	67	2801	Diverses municipalités..	13,903	18
2757	Rel. du Bon Pasteur-M...	1,217	77	2802	Orphelinat de N.-Dame de Liesse.....	4,286	16
2758	Robitaille, G.-Lucien....	2,000	00	2803	Banque de Montréal.....	908	88
2759	Diverses municipalités..	55,976	76	2804	Ma tre de poste-Parlem..	100	00
2760	Hôpital Général des Soeurs Grises-Mont.....	4,342	14	2805	La Goutte de Lait.-Québ.	1,000	00
do	Ladies Prot. Home.....	78	48	2806	Hôpital Français-Mont.	10,000	00
2761	Fafard, J.-A.....	365	00	do	Crèche St-Paul-S.-au-R..	2,070	00
2762	Diverses personnes.....	1,056	97	2807	Diverses personnes.....	551	85
2763	Ministre de la Voirie.....	43,047	40	2808	Beausoleil, G. & Cie.....	19,494	40
2764	Leclerc, Aug.....	106	00	2809	Marcoux, J.-A.....	1,000	00
2765	McMahon Ed.....	341	59	2810	Peters L.-H. Ltée.....	6,292	00
2766	Divers coroners.....	307	60	2811	Conservatoire Lassalle....	1,000	00
2767	Divers magistrats.....	629	70	2812	Picard, O. & Fils.....	1,700	00
2768	British American Bank Note Co.....	156	25				
2769	Pinault G.....	6	83				

No 21—ETAT des mandats émis et non payés au 30 juin 1922.—Suite.

No.	Payable à	\$	cts.	No.	Payable à	\$	cts.
2813	MacLean Publish. Co.....	164	92	2829	Diverses institutions.....	14,256	48
2814	Harris, Forbes & Co	13,049	41	2830	Silver H. J.	277	96
2815	Robitaille G.-Lucien.....	1,000	00	2831	Banque de Montréal-Qué.	236	33
2816	Laterrière, E. de S.....	264	55	2832	do	398	60
2817	Thisdale, L.-O.....	639	31	2833	Hôpital Laval.....	9,196	42
2818	Beausoleil G. & Cie.	3,109	36	2834	Cie de Publ. de l'Eclair-		
2819	Robert Rod.....	34	69		reur de Beauceville....	2,000	00
2820	Le Soleil Ltée.....	195	95	2835	Bureau sup. d'hygiène.....	11,931	53
2821	Gagnon, Emile	215	48	2836	Beausoleil, G & Cie.	26,674	20
do	Dubeau J.-A.....	151	60	2837	Lessard Dr. A.....	1,500	00
2822	Ladies Prot. Home-Que..	282	24	do	Aladdin Cinema Co.	1,975	00
do	St-Bridget's Home-Mont	4,125	00	2838	Clément & Clément.....	684	00
do	Royal Victoria Hosp.....	5,315	32	2839	Bureau d'hygiène.....	242	77
2823	Diverses personnes.....	1,622	50	2840	Par. S.-Vincent de Paul ..	10	69
2824	Commission des Eaux			2841	Corporation Scolaire Ou-		
	Courantes de Québec...	6,210	34		tremont.....	3	42
2825	Ames, A.-E. & Co	4,876	79	2842	LaRoche F.....	300	00
2826	Hosp. Ste-Cunégonde.....	1,360	80	2843	Lessard, Dr. A.....	1,214	60
do	Hôtel-Dieu du S.-Coeur			2844	Hôpital Laval.....	2,500	00
	de Jésus-Qué.....	2,931	84	do	Hôtel Dieu du S.-C. Que.	7,000	00
2827	Dumais, Dr. Chs-H.....	32	60	2845	Libr. Beauchemin.....	2,815	00
do	Lapierre, Dr. A.-A.....	26	05	2846	Bureau sup. d'hygiène ...	123	77
do	Savary, Dr. Thos.....	33	85	2847	Asst-Proc. Général.....	1,933	75
do	Palardy, Dr. J.-H.....	73	20	416	Banque de Montréal-Q..	1,092	83
do	Sanson, Dr. H.....	28	91	3135	Diverses personnes.....	26,972	69
do	Masson, Dr. J.-E.....	138	15				
2828	Bureau sup. d'hygiène.....	16,762	71		Total.....	\$ 925,117	03

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

ALEXANDER HYDE,

Auditeur de la province.

Assistant-trésorier de la province.

No 22—ETAT du montant des honoraires (y compris celui des timbres judiciaires) reçus par certains officiers attachés à l'administration de la justice, et des paiements à eux faits durant l'exercice terminé le 30 juin 1922.

BUREAU SHERIFS	Hono- raires reçus	Paiements pour traite- ments, etc.	Déficit en hono- raires	Surplus en hono- raires
District de Montréal	55,695 36	33,791 95		21,903 41
District de Québec	4,184 12	9,681 11	5,496 99	
PROTONOTAIRES ET GREFFIERS DE LA COUR DE CIRCUIT				
Traitements et dép. contingentes				
District:				
Protonotaire, etc. Beauharnois ..	4,602 00	4,005 80		596 20
Protonotaire, etc. Bedford	6,343 60	4,928 98		1,414 62
Protonotaire, etc. Hull	4,128 43	3,827 07		301 36
Protonotaire, etc. Iberville	6,201 30	5,368 57		832 73
Protonotaire	170,285 50	136,078 84		34,206 66
Gref. Cour de Circuit .. Montréal	54,621 00	53,339 00		1,282 00
Protonotaire	44,419 30	65,486 90	21,067 60	
Gref. Cour de Circuit .. Québec	11,503 30	18,246 26	6,742 96	
Protonotaire	15,373 60	8,605 83		6,767 77
Gref. Cour de Circuit .. Trois-Riv.	3,190 55	2,270 00		920 55
GREFFIERS DE LA COURONNE ET DE LA PAIX				
Traitements et dép. contingentes				
District:				
Greffier de la Couronne et de la Paix. Montréal	16,616 00	57,634 42	41,018 42	
Gref. de la Couronne .. Québec	50 60	2,144 39	2,093 79	
Gref. de la Paix	5,236 60	14,016 26	8,779 66	
Gref. de la Paix	2,477 50	4,175 01	1,697 51	
Gref. de la Paix		500 00	500 00	
COUR D'APPELS—Traitements et dép. contingentes:				
Districts de Québec et de Montréal...	15,588 90	29,942 36	14,353 46	
	\$ 420,517 66	454,042 75	101,750 39	68,225 30
	\$ 33,525 09		\$ 33,525 09	

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

No 23—ETAT des recettes et des dépenses se rapportant au fonds des province de Québec (1909), pour

NOM	DEPENSES	\$	cts	\$	cts	\$	cts
	Montant reporté du 30 juin 1921					960,203	83
	Travaux publics et édifices:						
	Réparations aux palais de justice et prisons	80,000	00				
	Palais de justice, Amherst, Iles de la Madeleine, construction d'une voûte, réparations générales et peinture	2,000	00				
	Palais de justice, Montréal, ascenseurs	8,000	00				
	Palais de justice, Québec, ascenseur	4,000	00				
	Assurance des palais de justice et des prisons	18,282	20				
				112,282	20		
	Administration de la justice:						
	Pour jurés, etc.			37,958	17		
						150,240	37
Sheppard, W. M.	Shérif, Gaspé, (Bonaventure), payé par lui pour assigner les jurés	101	00				
Wright, C. M.	do Hull, do	624	05				
Lasnier, A.	do Iberville, do	189	05				
Desroches, G.	do Joliette, do	240	75				
Lislois, J. C.	do Montmagny, do	287	65				
Lemieux, L. J.	do Montréal, do	1,841	05				
Blouin, C.	do Québec, do	843	25				
D'Anjou, C.	do Rimouski, do	144	05				
Therrien, C. E.	do St-François, do	905	30				
Cyr, J.-W.	do Terrebonne, do	411	75				
Lassonde, P. L.	do Trois-Rivières, do	815	60				
				6,403	50		
Sheppard, W. M.	Shérif, Gaspé, (Bonaventure), payé par lui pour jurés	2,287	15				
Wright, C. M.	do Hull, do	6,851	80				
Lasnier, A.	do Iberville, do	2,069	75				
Desroches, G.	do Joliette, do	1,968	50				
Lislois, J. C.	do Montmagny, do	1,537	25				
Lemieux, L. J.	do Montréal, do	9,652	40				
Blouin, C.	do Québec, do	7,423	74				
D'Anjou, C.	do Rimouski, do	2,099	60				
Therrien, C. E.	do St-François, do	12,063	10				
Cormier, L. J.	do St-Hyacinthe, do	1,820	30				
Cyr, J. W.	do Terrebonne, do	4,350	80				
Lassonde, P. L.	do Trois Rivières, do	5,543	10				
				57,667	49		
Girouard, J. E.	Shérif, Arthabaska, payé par lui pour réparations	93	64				
Garant, G.	do Beauce, do	304	87				
Thisdale, L. O.	do Beauharnois, do	269	24				
Jameson, C. B.	do Bedford, do	336	77				
Boivin, E.	do Chicoutimi, do	164	20				
Tuzo, J. T.	do Gaspé, do	189	42				
Sheppard, W. M.	do do (Bonaventure)	140	24				
Wright, C. M.	do Hull, do	411	96				
A reporter		1,910.34	64.070.99	1,110.444.20			

bâtisses et des jurés en vertu de l'article 3533 des Statuts refondus de la l'exercice finissant le 30 juin 1922.

RECETTES		\$	cts	\$	cts
Par balances entre les mains des shérifs reportées du 30 juin 1921.....					
					37,342 19
Montant des honoraires perçus jusqu'au 30 juin 1921, au moyen de timbres ou autrement:					
Shérif	Arthabaska.....	4,790	14		
do	Beauce.....	3,638	04		
do	Beauharnois.....	2,103	11		
do	Bedford.....	4,077	30		
do	Chicoutimi.....	3,521	07		
do	Gaspé.....	989	91		
do	do (Bonaventure).....	1,018	82		
(Asst.) do	do (Îles de la Madeleine).....	89	50		
do	Hull.....	3,917	25		
do	Iberville.....	3,525	36		
do	Joliette.....	2,696	41		
do	Kamouraska.....	3,233	89		
do	Montcalm.....	437	97		
do	Montmagny.....	2,434	86		
do	Montréal.....	14,096	30		
do	Nicolet.....	1,401	28		
do	Pontiac.....	510	37		
do	Québec.....	31,540	00		
do	Richelieu.....	2,123	40		
do	Rimouski.....	3,264	78		
do	Roberval.....	3,339	91		
do	Saguenay.....	734	74		
do	St-François.....	9,604	02		
do	St-Hyacinthe.....	2,051	49		
do	Terrebonne.....	2,140	96		
do	Trois-Rivières.....	9,538	88		
					116,819 76
Moins balances au 30 juin 1922, entre les mains du:					
					154,161 95
Shérif,	Arthabaska.....	883	98		
do	Beauce.....	79	31		
do	Beauharnois.....	239	46		
do	Bedford.....	1,284	20		
do	Chicoutimi.....	796	94		
do	Gaspé, (Bonaventure).....	94	39		
do	Hull.....	472	84		
do	Iberville.....	226	77		
do	Joliette.....	955	76		
do	Kamouraska.....	1,637	68		
do	Montcalm.....	22	71		
do	Montréal.....	5,267	96		
do	Nicolet.....	524	79		
do	Pontiac.....	934	42		
do	Québec.....	4,227	02		
do	Richelieu.....	922	95		
do	Rimouski.....	295	06		
do	Roberval.....	562	47		
do	Saguenay.....	88	14		
do	St-François.....	234	02		
do	Terrebonne.....	441	70		
do	Trois-Rivières.....	154	89		
A reporter.....				20,347 46	154,161. 95

**No 23—ETAT des recettes et des dépenses se rapportant au fonds des
province de Québec (1909), pour**

NOM	DEPENSES	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Reporté.....	1,910.34	64,070 99	1,110,444	20		
Lasnier, A.	Shérif Iberville, payé par lui pour réparations....	206	81				
Desroches, G.	do Joliette, do	33	98				
Girard, J. O.	do Kamouraska, do	320	41				
Robert, R.	do Montcalm, do	46	87				
Lislois, J. C.	do Montmagny, do	271	17				
Lemieux, L. J.	do Montréal, do	5,409	30				
Bourk, Lt. Col P. H.	do Nicolet, do	204	70				
Sloan, B. J.	do Pontiac, do	40	06				
Blouin, C.	do Québec, do	2,001	88				
Larivière, J. G.	do Richelieu, do	157	96				
D'Anjou, C.	do Rimouski, do	55	31				
Lévesque, G.	do Roberval, do	66	74				
Maltais, E.	do Saguenay, do	207	25				
Therrien, C. E.	do St-François, do	501	29				
Cormier, J. L.	do St-Hyacinthe, do	146	72				
Cyr, J. W.	do Terrebonne, do	175	62				
Lassonde, P. L.	do Trois-Rivières, do	806	80				
				12,563	19		
Girouard, J. E.	Shérif, Arthabaska, payé par lui pour commission etc....	48	60				
Garant, G.	do Beauce, do	33	00				
Thisdale, L. O.	do Beauharnois, do	45	60				
Jameson, C. B.	do Bedford, do	30	60				
Boivin, E.	do Chicoutimi, do	26	45				
Tuzo, J. T.	do Gaspé, do	17	40				
Briand, O. (Asst.)	do do (Iles de la M do	2	60				
Wright, C. M.	do Hull, do	379	80				
Lasnier, A.	do Iberville, do	72	00				
Desroches, G.	do Joliette, do	22	80				
Girard, J. O.	do Kamouraska, do	38	40				
Lislois, J. C.	do Montmagny, do	130	80				
Lemieux, L. J.	do Montréal, do	2,290	35				
Bourk, Lt. Col. P. H.	do Nicolet, do	54	60				
Sloan, B. J.	do Pontiac, do	18	00				
Blouin, C.	do Québec, do	901	32				
Larivière, J. G.	do Richelieu, do	30	00				
D'Anjou, C.	do Rimouski, do	398	65				
Levesque, G.	do Roberval, do	5	40				
Maltais, E.	do Saguenay, do	11	85				
Therrien, C. E.	do St-François, do	488	40				
Cormier, J. L.	do St-Hyacinthe, do	144	60				
Cyr, W.	do Terrebonne, do	413	41				
Lassonde, P. L.	do Trois-Rivières, do	391	50				
				5,996	13		
				82,630	31		
	Moins : payé par mandats.....			37,958	17		
						44,672	14
						\$1,155,116	34

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

bâtisses et des jurés en vertu de l'article 3533 des Statuts refondus de la l'exercice finissant le 30 juin 1922—Suite.

RECETTES			\$	cts	\$	cts
Reporté.....			20,347	46	154,161	95
Moins balances dues au 30 juin 1922 au:						
Shérif	Gaspé.....	37	21			
do	Montmagny.....	22	23			
do	St-Hyacinthe.....	1,426	29			
				1,485	73	
					18,861	73
					135,300	22
Moins balances dues au 30 juin 1922, par feu le						
Shérif	Bedford,	(D. Brown).....	946	51		
do	Gaspé,	(P. Vibert).....	74	29		
do	Gaspé,	(J. Short).....	40	16		
do	Gaspé,	(L. Z. Joncas).....	91	20		
do	Iberville,	(T. DesRivières)...	442	89		
do	Joliette,	(B. H. Leprohon)...	306	25		
do	Kamouraska,	(V. Taché).....	8	18		
do	Montréal,	(C. A. Leblanc)....	109	14		
do	Rimouski,	(S. J. Chalifour)....	25	06		
do	Rimouski,	(A. Fournier).....	289	72		
do	Rimouski,	(C. F. Lapointe)...	156	32		
do	St-François,	(W. H. Webb).....	1,648	89		
do	St-Hyacinthe,	(L. S. Adam).....	175	05		
do	St-Hyacinthe,	(Eug. Sicotte).....	2,392	62		
do	Terrebonne,	(A. Raby).....	865	30		
do	Terrebonne,	(Z. Roussill).....	420	29		
				7,991	87	
Moins balance due au 30 juin 1922, à feu le						
Shérif,	Joliette,	(C. B. Leprohon)....	134	70	7,857	17
					127,443	05
Moins balances dues au 30 juin 1922, par l'ex-						
Shérif	Chicoutimi,	(E. Savard).....	311	76		
do	Joliette,	(J. Gadoury).....	900	38		
do	Rimouski,	(J. A. Rouleau)....	729	92	1,942	06
					125,500	99
A ajouter: J. Gadoury, Greffier de la Paix, St-Gabriel-de						
Brandon, remboursement demi-amende.....			2	50		
Département des Travaux Publics et du Travail: de la						
Cité de Sorel, pour terre cédée, O.C. (939)1919			900	00	902	50
					126,403	49
Balance.....					1,028,712	85
					\$ 1,155,116	34

Département du Trésor,
Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,
Auditeur de la province.

No 24—ETAT des dépenses et des recettes effectuées par l'imprimeur du roi pour la Gazette Officielle et pour impression, reliure et distribution des statuts pendant l'exercice terminé le 30 juin 1922.

DEPENSES

Salaires.....	7,050 00	
Impression.....	19,328 20	
Dépenses contingentes.....	3,621 80	
	<u>30,000 00</u>	
Impression, reliure et distribution des statuts.....	16,000 00	46,000 00

RECETTES

Montant déposé durant l'année pour la Gazette Officielle, viz:

Annonces.....	46,779 02	
Abonnements, etc.....	2,116 16	
	<u>48,895 18</u>	
Vente de statuts.....	364 00	
	<u>49,259 18</u>	
Balance des recettes sur les dépenses.....	3,259 18	\$ 46,000 00

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 25—ETAT des placements et des prêts faits par la province de Québec au 30 juin 1922.

C. P.—21

	\$	cts.	\$	cts.
Fonds d'amortissement				
Placés en rentes inscrites 3% de la province de Québec	1,020,288	34		
Placé en rentes enregistrées 4½% de la Province de Québec	541,503	23		
Placé en débetures 4% de la province de Québec	111,461	44		
Placé en débetures 4½% de la province de Québec	153,745	28		
Placé en débetures 5% de la Province de Québec	116,617	06		
Placé en débetures 5½% de la province de Québec	200,000	00		
Placé en débetures 6% de la province de Québec	30,295	89		
Placé en bons de l'emprunt de guerre à 5 pour cent du Canada	9,600	00		
Placé en bons de l'emprunt de la victoire du Canada à 5½ pour cent	421,028	35		
Dépôts portant intérêt	275,134	74		
			2,879,674	33
Fonds des écoles communes (portant intérêt à 5 pour cent.) Part approximative de la province dans ce fonds entre les mains du gouvernement fédéral			1,182,981	60
Prêt à la commission des chemins à barrières de la rive nord pour réparer le pont Dorchester			15,000	00
do aux Pères Trappistes			10,000	00
do aux municipalités des comtés de Chicoutimi et Charlevoix pour l'achat de grains de semence (balance)			25,646	40
do pour la construction de la nouvelle Ecole Normale Jacques-Cartier, à rembourser sur le produit de la vente de propriété à Montréal			5,000	00
do re tempêtes et orages du 13 juin 1892			48,030	89
do aux syndics des chemins à barrières, Lévis			8,760	00
			\$ 4,175,093	22

Département du Trésor,
Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,
Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,
Assistant-trésorier de la province.

No 26—ETAT du placement du fonds d'amortissement en vertu de 60 Vict., chap. 2, section 5, et 6 Edouard VII, chap. 2, section 4.

			\$	cts
Dépôts spéciaux, viz: dans				
La Banque Prov. du Canada, Montréal	à 3½%	par année	30,000	00
La Banque Prov. du Canada, Québec,	à 3½%	do	25,000	00
Banque de Montréal Québec,	à 3½%	do	134,351	65
La Banque d'Hochelaga, Québec,	à 3½%	do	10,000	00
La Banque d'Hochelaga, Montréal,	à 3½%	do	10,000	00
La Banque Nationale, Québec,	à 3½%	do	30,000	00
Molsons Bank, Richmond,	à 3½%	do	20,000	00
			259,351	65
En débetures de la province de Québec. Emprunt en vertu de 5 Geo. V, ch. 2 (1916) portant intérêt à 5%.....				
			80,000	00
En \$432,500 de bons de l'emprunt de la Victoire du Canada 1937, portant intérêt à 5½%.....				
			421,028	35
			\$ 760,380 00	

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 27—ETAT du fonds spécial affecté au rachat de la dette publique,
7 Ed. VII, chap. 2, du 1er juillet 1921 au 30 juin 1922.

RECETTES		\$	cts
Dividende sur 10 actions ordinaires de la Shawinigan Water and Power Company, 12 mois au 31 mars, 1922.....		70	00
Dividende sur un bon de \$500 de la Shawinigan Water & Power Company, 12 mois au 1er janvier, 1922.....		25	00
Dividende sur 6 actions ordinaires de la Montreal Light, Heat & Power Company, 12 mois au 30 avril, 1922.....		48	00
Perçu par le département des Terres et Forêts:			
Loyers, dividendes, réclamation d'assurance, et débetures vendues.....		2,444	89
		\$	2,587 89

EMPLOI

Montant payé en intérêt sur la dette consolidée.....\$ 2,587 89

Les paiements ci-dessous proviennent de la succession vacante de James Ryan, viz:

6 actions ordinaires de la Montreal Light, Heat & Power Company.

10 actions ordinaires de la Shawinigan Water & Power Company.

1 obligation de \$500 à 5% de la Shawinigan Water & Power Company.

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 28

ETAT des paiements annuels faits aux chemins de fer subventionnés et à ceux du gouvernement au 30 juin 1922.

Noms des chemins de fer	1873-74	1874-75	1875-76	1876-77	1877-78	1878-79	1879-80	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Québec Central, autrefois Lévis & Ken- nebec.....			108,300 00.....		75,738 00	21,069 65	517 35	1,000 00
International.....			68,400 00	37,976 25	25,906 50	82,640 50	128,296 75.....	
Québec Central (primitif).....			163,400 00.....			141,550 00	68,850 00	53,160 00
Montréal, Portland & Boston.....			10,000 00	3,300 00	15,412 46	58,098 03	31,819 38	20,714 74
Waterloo & Magog.....				15,812 50	26,937 50	43,700 00		
South-Eastern.....	137,880 00	2,150 00	97,806 88	75,904 99.....		95,000 00	64,398 13	
Missisquoi Valley.....				3,990 00	20,403 63	17,256 75.....		
St. Lawrence & Lake Champlain Jet.....			28,000 00	54,650 00	38,000 00	61,028 00	56,088 00	
Québec & Lac St. Jean.....	48,171 20.....							38,000 00
Montréal & Laurentian.....			1,125 00.....		55,875 00.....			
Baie des Chaleurs, dépenses d'exploration.....		7,142 81	5,698 14.....					
Frontier Québec, dépenses d'exploration.....			6,027 00.....					
Branche de St. Jérôme, dep. d'exploration.....					3,150 00.....			
Total des paiements aux ch. de fer subv....	186,051 20	359,392 81	195,745 77	278,539 45	464,486 81	402,768 23	233,360 87	
Québec, Montréal, Ottawa & Occidental.....		650,706 19	1,322,055 01	3,203,130 79	2,146,108 01	1,900,980 83	268,129 52	
Total des paiements aux chem. de fer....	186,051 20	1,010,099 00	1,517,800 78	3,481,670 24	2,610,594 82	2,303,749 06	501,490 39	

No 28—Suite.

Noms des chemins de fer	1880-81	1881-82	1882-83	1883-84	1884-85	1885-86	1886-87
	\$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts.
Québec Central, autrefois Lévis & Ken- nebec	10,875 00			30,960 00	73,200 00		
International	25,510 00			26,585 80			
Québec Central (primitif)	46,790 79						
Montréal, Portland & Boston	40,237 39	30,500 00	18,000 00	3,040 00			
Waterloo & Magog			5,550 00	76,880 00			3,120 00
South-Eastern	23,867 10						
Missisquoi Valley	2,192 12						
St. Lawrence & Lake Champlain Junc.	12,514 00						
Great Eastern							24,440 00
Québec & Lac St. Jean	51,480 00	43,130 00	75,507 90		80,582 10	198,875 00	458,465 80
Montréal & Laurentian	3,000 00						
Pontiac & Pacific Junction					119,400 00	117,788 00	125,558 40
Basse Laurentides & Saguenay							56,000 00
L'Assomption							3,312 50
Baie des Chaleurs							66,000 00
Total des paiements aux ch. de fer subv. . .	216,466 40	73,630 00	99,057 90	137,465 80	273,182 10	316,663 00	736,896 70
Québec, Montréal, Ottawa & Occidental. .	2,206,328 30	837,391 73	582,900 16	437,553 59	182,778 01	5,457 32	8,000 00
Total des paiements aux chem. de fer. . .	2,422,794 70	911,021 73	681,958 06	575,019 39	455,960 11	322,120 32	744,896 70

No 28—Suite.

Noms des chemins de fer	1887-88		1888-89		1889-90		1890-91		1891-92		1892-93		1893-94	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Great Eastern					54,848	93	3,243	82	166	50				
Québec & Lac St. Jean	301,459	20	100,552	50			82,803	11	75,034	82	240,453	07	389,258	00
Montréal & Laurentian											30,000	00		
Pontiac & Pacific Junction	63,253	60												
Basses Laurentides & Saguenay							78,909	10	33,090	90				
L'Assomption	362	50												
Baie des Chaleurs	74,000	00	180,954	00	49,046	00	26,500	00	190,000	00	64,320	00	169,180	00
Témiscouata	198,000	00	40,915	00			2,585	00						
Grand Nord	11,200	00			14,000	00	38,325	00	21,154	51	1,910	49		
Jonction de Beauharnois			179,073	50										
Jonction de Montréal & Lac Champlain			150,000	00										
Comté de Drummond			49,920	00	88,280	00	131,785	00	30,460	00				
Montréal & Sorel			112,500	00							4,145	00	70,000	00
Montréal & Lac Maskinongé			87,750	00										
Québec, Montmorency & Charlevoix			105,000	00	3,000	00	30,000	00						
Ch. de colon. du Lac Témiscamingue			38,232	00	7,568	00								
St. Lawrence & North-Western			4,950	00										
Hereford					40,675	04	62,324	96						
Montréal & Ottawa					70,000	00	37,890	00			21,820	00		
Montréal & Western							77,670	00	22,330	00	287,500	00	85,000	00
Ottawa & Gatineau Valley							103,220	00	259,830	00	72,610	00	72,800	00
Pontiac & Renfrew							17,500	00						
Canada Atlantique							185,000	00			427	00	7,000	00
Québec & Boston Air Line							7,500	00						
Joliette & St. Jean-de-Matha									600	00				
Chemin de Colonisation de Montfort									1,575	00			34,250	00
Orford Mountain									39,484	80	60,316	05	215	20
St. Lawrence & Adirondack									65,216	00				
Lotbinière & Mégantic									2,875	00			37,983	25
Compagnie du Pont-de-Montréal									2,449	96				
Lac St. François											1,443	75		
Vallée Est de Richelieu											900	00		
Comtés Unis											55,240	00	37,042	55
Jonction des Carrières de Phillipsbur													25,720	00
Total des paiements aux ch. de fer subv. . .	648,275	30	1,049,847	00	327,417	97	885,255	99	744,267	49	841,085	36	928,449	00
Québec, Montréal, Ottawa & Occidental. . .	14,000	00	26,800	00	16,000	00	70,364	27	6,700	93	9,369	73	46,977	69
Total des paiements aux chem. de fer. . .	662,275	30	1,076,647	00	343,417	97	955,620	26	750,968	42	850,455	09	975,426	69

No 28—Suite.

Noms des chemins de fer	1894-95	1895-96	1896-97	1897-98	1898-99	1899-1900	1900-1
	\$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts. \$
Québec Tring Jonc. au Lac Mégantic.....	168,123	75	88,838	60	23,750	00	
Great Eastern.....			9,618	48	2,424	27	
Québec & Lac St. Jean.....	3,602	38			232,497	65	
Pontiac & Pacific Junction.....					20,000	00	21,095 03 31,234 70
Basses Laurentides & Saguenay.....					84,000	00	
L'Assomption.....					1,837	50	
Baie des Chaleurs.....	104,530	49			60,000	00	10,999 12
Témiscouata.....					120,750	00	
Grand Nord.....	36,656	96	100,906	03	114,623	45	120,093 97 2,625 00 59,181 19 39,583 40
Jonction Beauharnois.....					16,731	75	
Comté Drummond.....					47,250	00	
Montréal & Sorel.....	30,000	00					10,000 00
Montréal & Lac Maskinongé.....					11,375	00	
Québec, Montmorency & Charlevoix.....	54,000	00			77,310	63	15,191 15 28,498 22
Ch. de Colonisation Lac Témiscamingue..	262,506	81	2,500	01	39,270	00	
Hereford.....					24,500	00	
Montréal & Ottawa.....					52,500	00	
Montréal & Western.....					61,250	00	
Ottawa & Vallée de la Gatineau.....	21,802	59	9,697	41	99,400	00	22,500 00
Pontiac & Renfrew.....					8,750	00	
Canada Atlantique.....	7,573	00					
Colonisation de Montfort.....	36,966	00			37,104	80	
Orford Mountain.....					7,000	00	3,515 95
Lotbinière & Mégantic.....	39,829	42	6,663	16	43,750	00	
Vallée Est Richelieu.....					50,000	00	65,440 00
Comtés Unis.....	83,319	55	31,962	90	103,782	18	
Rive Sud.....					50,000	00	
Compagnie du Pont de Québec.....							30,000 00
Total des paiements aux ch. de fer subv....	848,910	95	250,186	59	1,339,857	23	196,284 24 100,079 17 90,276 22 123,318 10
Québec, Montréal, Ottawa & Occidental..	5,608	97			6,617	78	2,360 90
Total des paiements aux ch. de fer.....	854,519	92	250,186	59	1,346,475	01	198,645 14 100,079 17 90,276 22 123,318 10

No 28—Suite.

Noms des chemins de fer	1901-2	1902-3	1903-4	1904-5	1905-6	1906-7	1907-8
	\$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts.
Pontiac & Pacific Junction	37,670 27						
Baie des Chaleurs			50,000 00				
Grand Nord				6,000 00			
Ottawa & Vallée de la Gatineau			31,340 33	87,551 67			
Orford Mountain					37,000 00		2,808 31
Compagnie du Pont de Québec	30,000 00	30,000 00	30,000 00	30,000 00	30,000 00	30,000 00	30,000 00
Pont sur la rivière Ottawa à Portage du Fort		5,000 00					
Total des paiements aux ch. de fer subv...	67,670 27	35,000 00	111,340 33	123,551 67	67,000 00	30,000 00	32,808 31
Québec, Montréal, Ottawa & Occidental..	1,299 00	3,500 00	750 00	18,591 80	750 00	779 61	750 00
Total des paiements aux ch. de fer	68,969 27	38,500 00	112,090 33	142,143 47	67,750 00	30,779 61	33,558 31
	1908-9						
Compagnie du Pont de Québec	10,000 00						
Total des paiements aux ch. de fer subv...	10,000 00						
Québec, Montréal, Ottawa & Occidental..	750 00	Du 30 juin, 1910, au 30 juin, 1922, 13 ans à \$750 par année—\$9,750.00					
Total des paiements aux chem. de fer...	10,750 00						

No 28a

TOTAUX des paiements faits aux chemins de fer subventionnés et à ceux du gouvernement au 30 juin 1922.

	\$	cts.		\$	cts.
Québec Central, autrefois Lévis & Kennebec	321,660	00	Hereford	127,500	00
International	395,315	80	Montréal & Ottawa	182,210	00
Québec Central (primitif)	473,750	79	Montréal & Western	533,750	00
Québec Tring Jonc. à Lac Mégantic	280,712	35	Ottawa Vallée de la Gatineau	780,752	00
Montréal, Portland & Boston	231,122	00	Pontiac & Renfrew	26,250	00
Waterloo & Magog	172,000	00	Canada Atlantic	200,000	00
South-Eastern	497,007	10	Québec & Boston Air Line	7,500	00
Vallée Missisquoi	43,842	50	Joliette & St. Jean-de-Matha	600	00
St. Laurent & Jonc. Lac Champlain	250,280	00	Chemin de Colonisation de Montfort	109,895	80
Great Eastern	94,742	00	Orford Mountain	150,340	31
Québec & Lac St. Jean	2,419,872	73	St. Lawrence & Adirondack	65,216	00
Montréal & Laurentides	90,000	00	Lotbinière & Mégantic	131,100	83
Pontiac & Pacific Junction	536,000	00	Compagnie du Pont de Montréal	2,449	96
Basses Laurentides & Saguenay	252,000	00	Lac St. François	1,443	75
L'Assomption	5,512	50	Vallée Est du Richelieu	116,340	00
Baie des Chaleurs	1,045,529	61	Comtés Unis	311,347	18
Témiscouata	362,250	00	Jonction des Carrières Phillipsburg	25,720	00
Grand Nord	566,260	00	Rive Sud	50,000	00
Jonction de Beauharnois	195,805	25	Compagnie du Pont de Québec	250,000	00
Jonction de Montréal & Lac Champlain	150,000	00	Pont sur la rivière Ottawa à Portage du Fort	5,000	00
Comté de Drummond	347,695	00			
Montréal & Sorel	226,645	00	Total des paiements aux chemins de fer subv	12,824,588	23
Montréal & Lac Maskinongé	99,125	00			
Québec, Montmorency & Charlevoix	313,000	00	Québec, Montréal, Ottawa & Occidental	13,993,240	14
Ch. de Colonisation du Lac Témiscamingue	350,076	82			
St. Lawrence & North-Western	4,950	00	Total des paiements aux chemins de fer	\$ 26,817,828	37
Baie des Chaleurs, dépenses d'exploration	12,840	95			
Frontière Québec, dépenses d'exploration	6,027	00			
Branche St. Jérôme, dépenses d'exploration	3,150	00			

Département du Trésor,
Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,
Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,
Assistant-trésorier de la province.

No

ETAT indiquant les subventions en argent accordées aux chemins

au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LA SUBVENTION	Taux par mille.
Comtés d'Arthabaska et Wolfe.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "h" et 57 Vict., Chap. 5, céd. A.....	3,000 00
Baie des Chaleurs (ancienne compagnie).....	37-38 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....	4,000 00
Baie des Chaleurs, pour construction de ponts sur la rivière Grand Cascapédiac.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "i".....	
Jonction de Beauharnois.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 3.....	5,000 00
Jonction de Beauharnois, pont sur la rivière Châteauguay.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 3.....	
Canada Atlantique, construction de ponts, de Côteau Landing à la frontière.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "b".....	
Cap Rouge et St-Laurent.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "y" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	3,200 00
Comté de Drummond.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 6.....	4,000 00
Comté de Drummond, construction de ponts...	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "f".....	
Grand Oriental, d'Yamaska à Doucet's Landing.....	49-50 Vic., Chap. 77, Sec. 5, et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	4,000 00
Grand Oriental, pont sur la rivière Nicolet....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 6, par. "a".....	
Grand Nord, entre Caxton et Joliette (partie des subventions abandonnées par les Cies de chemins de fer Québec, Montmorency & Charlevoix et Pontiac & Pacifique).....	58 Vic., Chap. 2, Secs. 1 et 4, et 90 Vic., Chap. 4, Sec. 7.....	
Grand Nord, pont sur la rivière Shawinigan (partie des subventions abandonnées par les Cies de ch. de fer de Québec, Montmorency & Charlevoix et Pontiac & Pacifique).....	60 Vic., Chap. 4, Sec. 7.....	
Grand Nord, pont sur la rivière Assomption (parties des subventions abandonnées par les Cies de ch. de fer de Québec, Montmo- rency & Charlevoix et Pontiac & Pacifique).....	60 Vic., Chap. 4, Sec. 7.....	
Grand Nord (section des Basses Laurentides)...	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "k" et 56 Vic., Chap. 3, Sec. 2-3....	5,000 00
Grand Nord, pont sur le St-Maurice à Grand'- Mère.....	56 Vic., Chap. 3, Sec. 2, et 58 Vic., Chap. 2, Sec. 4, sub-sec. 3.....	
Grand Nord, aux municipalités de la paroisse de Ste-Sophie et du village de New-Glasgow..	4 Ed. VII., Chap. 2, Sec. 1, par. "n".....	
A reporter.....		

29

de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.,

1922.

Nombre de milles calculé	Maximum de la subvention	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, transporté ou abandonné	Balance de subvention à payer quand elle sera due		
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
60	192,000	00			192,000	00	
180	720,000	00	12,840	95	707,159	05	
	50,000	00	50,000	00			
20	100,000	00	19.13	95,610	00	4,390	00
	50,000	00	50,000	00			
	200,000	00	200,000	00			
9	28,800	00			28,800	00	
39	156,000	00	38.98	155,945	00	55.00	
	50,000	00	50,000	00			
31	124,000	00	12.36	62,742	00	61,258	00
	32,000	00	32,000	00			
	50,000	00	48	50,000	00		
	25,000	00	25,000	00			
	25,000	00	25,000	00			
23	115,000	00	20	115,000	00		
	50,000	00	50,000	00			
	6,000	00	6,000	00			
362	1,973,800	00	138.47	980,137	95	993,662	05

No 29

ETAT indiquant le subventions en argent accordées aux chemins
au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LA SUBVENTION	Taux par mille.	
		\$	cts.
Reporté.....			
Hereford, de Cookshire à Lime Ridge.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "l"...	3,000	00
International.....	37-38 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....	4,000	00
International (partie de la subvention forfaite du chemin de fer de la Baie des Chaleurs).....	40 Vic., Chap. 3, Sec. 4.....	941	45
Lachine et Hochelaga, du St. Laurent aux quais d'Hochelaga.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "m" et 57 Vic., Chap. 5, Céd. A.....	3,200	00
Lac Témiscamingue, Colonisation.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 11, 53 Vic., Chap. 101, Sec. 4, et 54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "t" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	5,000	00
Vallée de Missisquoi.....	37-38 Vic., Chap. 2, Secs. 1 et 4, et 45 Vic., Chap. 23, Sec. 1, par. "q".....	2,500	00
Massawippi, de Magog à Coaticook.....	54 Vic., Chap. 88, sec. 1, par. "mm" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	3,200	00
Cie du Pont de Montréal, explorations.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "ii" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....		
Jonction Montréal & Lac Champlain (achève- ment et équipement).....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 2.....		
Montréal & Lac Maskinongé, entre St-Félix- de-Valois et St-Gabriel-de-Brandon.....	49-50 Vic., Chap. 77, Sec. 7, et 51-52 Vic., Chap. 19, Sec. 3, par. "b".....	5,000	00
Montréal et Laurentides.....	37-38 Vic., Chap. 2, et 40 Vic., Chap. 3.....	4,000	00
Montréal & Laurentides, aux municipalités de St-Lin, et Ste-Anne-des-Plaines, pour aider à régler les poursuites occasionnées par la vente du chemin de fer.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "oo".....		
Montréal & Ottawa, construction du pont sur la rivière "La Graise".....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "W" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....		
Montréal, Portland & Boston.....	37 Vic., Chap. 2, Sec. 1, 40 Vic., Chap. 3, Sec. 3, et 46 Vic., Chap. 85.....	4,000	00
A reporter.....			

Suite.

de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.,
1922.

Nombre de milles calculé	Maximum de la subvention	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, trans- porté ou abandonné	Balance de subvention à payer quand elle sera due
	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
362	1,973,800 00	138.47	980,137 95	993,662 05	
18	54,000 00	18	54,000 00		
80	320,000 00	80	395,315 80		
	75,315 80				
15	48,000 00			48,000 00	
50	250,000 00	45.88	232,266 82	17,733 18	
56	140,000 00	10.10	43,842 50	96,157 50	
25	80,000 00			80,000 00	
	10,000 00		2,449 96	7,550 04	
	150,000 00		150,000 00		
13	65,000 00	13	65,000 00		
15	60,000 00	15	60,000 00		
	30,000 00		30,000 00		
	37,500 00		24,710 00	12,790 00	
58	232,000 00	57.76	231,122 00	878 00	
692	3,525,615 80	378 21	2,268,845 03	1,256,770 77	

No 29

ETAT indiquant les subventions en argent accordées aux chemins

au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LA SUBVENTION	Taux par mille.	
		\$	cts.
Reporté.....			
Montréal & Sorel.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 6, par. "A" et "B".....	2,500	00
Montréal & Sorel, achèvement et équipement.	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "b" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....		
Montréal & Sorel, construction d'un pont sur la rivière Richelieu.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "a" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....		
Montréal & Western.....	49-50 Vic., Chap. 77, Sec. 4, 51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 5, et 54 Vic., Chap. 88, Sec. 3.....	5,000	00
Montagne d'Orford (y compris la subv. for- faite du chemin de fer de la vallée de Mis- sisquoi).....	37-38 Vic., Chap. 2 Secs. 1 et 4, 52 Vic., Chap. 86, Sec. 3, 54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "cc", 2 Ed. VII., Chap. 2, Sec. 2, 4 Ed. VII., Chap. 2, Sec. 9, et 6 Ed. VII, Chap. 4, Sec. 1, par. "u".....	4,000	00
Vallée de l'Ottawa et de la Gatineau.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 7, et 54 Vic., Chap. 88, Sec. 2.....	5,161	00
Vallée de l'Ottawa et de la Gatineau (partie des subventions abandonnées par la Q. M. & C. et le Pacifique).....	58 Vic., Chap. 2, Sec. 1, et 2, Ed. VII, Chap. 2, Sec. 1.....		
Jonction des Carrières de Phillipsburg (subv. caduque du St-Laurent et Lac Champlain)	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par "jj"...	4,000	00
Jonction de Pontiac et du Pacifique.....	44-45 Vic., Chap. 2, 51-52 Vic., Chap. 91, 57 Vic., Chap. 5, et 58 Vic., Chap. 2.....	6,000	00
Jonction de Pontiac et du Pacifique (pour la construction d'un pont).....	38 Vic., Chap. 2, Sec. 7.....		
Jonction de Pontiac et du Pacifique (partie de subv. abandonnée sur les derniers 24 milles.)	58 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....		
Québec & Boston Air Line, Lime Ridge à Lévis.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "x" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	3,000	00
A reporter.....			

Suite.

de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.,
1922.

Nombre de milles calculé	Maximum de la subvention	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, trans- porté ou abandonné	Balance de subvention à payer quand elle sera due
	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
692	3,525,615 80	378.21	2,268,845 03	1,256,770 77	
45	112,500 00	45	112,500 00	.....
.....	150,000 00	.....	114,145 00	35,855 00	
.....	50,000 00	.....	.....	50,000 00	
70	350,000 00	70	350,000 00	.....
38.50	153,907 50	36.383	150,340 31	.....	3,567 19
62	319,982 00	62	319,982 00	.....
.....	115,320 00	1	115,320 00	.....
6.75	25,720 00	6.87	25,720 00	.....
95	570,000 00	71	426,000 00	144,000 00	
.....	30,000 00	.....	.....	30,000 00	
.....	110,000 00	8.50	110,000 00	.....
100	300,000 00	.....	7,500 00	292,500 00	
1,109.25	5,813,045 30	678.963	4,000,352 34	1,809,125 77	3,567 19

No 2

ETAT indiquant les subventions en argent accordées aux chemins
au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LA SUBVENTION	Taux par mille.
		\$ cts.
Reporté.....		
Québec Central (primitif).....	37-38 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....	4,000 00
Québec Central, parties de subvention cadu- que du chemin de la Baie des Chaleurs).....	40 Vic., Chap. 3, Sec. 4.....	739 22
Québec Central, (anciennement Lévis et Ken- nebec).....	37-38 Vic., Chap. 2, Sec. 1, 40 Vic., Chap. 3, Sec. 1,—41 Vic., Chap. 2, Sec. 1, 54 Vic., Chap. 88, Sec. 4.....	4,000 00
Québec Central (autrefois Lévis & Kennébec parties de la subvention caduque du ch. de la Baie des Chaleurs).....	40 Vic., Chap. 3, Sec. 4.....	710 53
Québec Central, Jonction de Tring au Lac Mégantic.....	52 Vic., Chap. 86, Sec. 1, et 53 Vic., Chap. 101, Sec. 8.....	2,500 00
Québec Central, (partie de subvention cadu- que Lévis & Kennebec).....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 4.....	2,500 00
Québec, Frontière, pour explorations.....	37-38 Vic., Chap. 2.....	5,000 00
Québec & Lac St-Jean.....	37-38 Vic., Chap. 2, Sec. 1 et 45 Vic., Chap. 23, Sec. 1.....	5,000 00
Québec & Lac St-Jean.....	Arrêté No 293 du 22 avril 1897.....	
Québec & Lac St-Jean, (Pointe-aux-Trembles à Métabetchouan).....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 1, par. "a" et 55-56 Vic., Chap. 66.....	5,000 00
Québec & Lac St-Jean, (Jeune Lorette à Qué- bec).....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 1, par. "c".....	5,000 00
Québec & Lac St-Jean, (Métabetchouan à la Baie des Hal Hal).....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "p" et 55-56 Vic., Chap. 66.....	5,000 00
Québec & Lac St-Jean, (Métabetchouan à la Baie des Hal Hal).....	55-56 Vic., Chap. 66.....	
Québec & Lac St-Jean, (Métabetchouan à la Baie des Hal Hal).....	57 Vic., Chap. 5, Sec. 5.....	
Québec & Lac St-Jean, (construction de ponts sur les rivières Métabetchouan, Kouspigan- che et Belle Rivière).....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "q".....	
A reporter.....		

Suite.

de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.,

1922.

Nombre de milles calculé	Maximum de la subvention	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, transporté ou abandonné	Balance de subvention à payer quand elle sera due				
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.			
1,109.25	5,813,045	30	678.963	4,000,352	34	1,809,125	77	3,567	19
} 100 {	400,000 00		99.964	473,750	79	143 96			
	73,894 75								
} 90 {	360,000 00		60.86	311,660	00	102,287 35			
	63,947 35								
} 52 {	117,000 00		40	219,287	35	.....		
	102,287 35								
.....	6,027 00		.....	6,027 00		.....		.....	.....
170	850,000 00		170	850,000 00		.....		.....	.....
.....	148,171 20		.....	148,171 20		.....		.....	.....
14	70,000 00		7.71	38,550 00		31,450 00			
12	60,000 00		12	60,000 00		.....		
66 {	330,000 00		46.347	456,408	43	5,041 57			
	31,450 00								
	100,000 00								
.....	150,000 00		.....	150,000 00		.....		.....	.....
1,613.25	8,675,822	95	1,115.844	6,724,207	11	1,948,048	65	3,567	19

C. P.—22

No 29

ETAT indiquant les subventions en argent accordées aux chemins

au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LA SUBVENTION	Taux par mille.	
		\$	cts.
Reporté.....			
Québec, Montmorency & Charlevoix (Québec à Cap Tourmente).....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 6.....	4,000	00
Québec, Montmorency & Charlevoix, (partie de subvention abandonnée entre Cap Tourmente et Malbaie).....	58 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....		
Québec, Montmorency & Charlevoix (Cap Tourmente à Malbaie).....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "k" 57 Vic., Chap. 5, céd. A. et 58 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....	4,000	00
Québec Montmorency & Charlevoix (construction d'un pont sur la rivière St-Charles, d'une gare etc.).....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "s".....		
Sud-Est (primitif).....	37 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....	1,000	00
Sud-Est (Sorel à la Jonction Sutton).....	37 Vic., Chap. 2, Sec. 1 et 39 Vic., Chap. 3, Sec. 5.....	3,932	30
Sud-Est (partie de subvention devenue caduque du chemin de fer Baie des Chaleurs).....	40 Vict., Chap. 3, Sec. 4.....	592	10
Sud-Est Embranchement l'Avenir (abandonné).....	32 Vic., Chap. 52.....	1,710	00
De la rive Sud (partie de subventions abandonnées par les Cies Q.M. & C. et P. & P.)....	58 Vic., Chap. 2, Sec. 5.....		
Embranchement St-Jérôme du chemin de colonisation de Montréal au-delà de St-Jérôme..	37-38 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....	4,000	00
St-Laurent & Adirondack.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "a". et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	3,200	00
Sr-Laurent & Lac Champlain.....	37-38 Vic., Chap. 2, Sec. 1, et 49-50 Vic., Chap. 77, Sec. 5.....	4,000	00
Waterloo & Magog.....	37 et 38 Vic., Chap. 2, Sec. 1, et 40 Vic., Chap. 3.....	4,000	00
Compagnie du pont de Québec.....	63 Vic., Chap. 2, Sec. 1.....		
Pont sur le rivière Ottawa à Portage du Fort...	2 Ed. VII., Chap. 2, Sec. 4.....		
Pacifique Canadien.....	10 Geo. V, Chap. 2, Sec. 1, par. "f" sous par. 1.....	1,600	00
Pacifique Canadien.....	10 Geo. V., Chap. 2, Sec. 1, par. "f" sous par. 2.....	6,400	00
Transféré au ch. de fer Interp'l et James Bay	10 Geo. V., ch. 2.....		
Totaux.....			

Suite.

de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.,
1922.

Nombre de milles calculé	Maximum de la subvention	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, trans- porté ou abandonné	Balance de subvention à payer quand elle sera due
	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1,613.25	8,675,822 95	1,115.844	6,724,207 11	1,948,048 65	3,567 19
} 30 }	120,000 00	30	220,000 00		
	100,000 00				
60	240,000 00			240,000 00	
43	30,000 00	43	30,000 00		
	43,000 00		43,000 00		
} 96 }	377,500 00	96	434,342 10		
	56,842 10				
11.50	19,665 00	11.50	19,665 00		
	50,000 00		50,000 00		
18	72,000 00		3,150 00	68,850 00	
22	70,400 00	20.38	65,216 00	5,184 00	
69	276,000 00	62.57	250,280 00	25,720 00	
43	172,000 00	43	172,000 00		
	250,000 00		250,000 00		
	5,000 00		5,000 00		
} 66 }	105,600 00				105,600 00
	422,400 00				422,400 00
2,071.75	11,086,230 05	1,422.294	8,266,860 21	2,287,802 65	531,567 19

No 29—

ETAT indiquant les subventions en terre, converties en argent, accordées

au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LES SUBVENTIONS	Nombre de milles donnant droit à une sub. en terre	Nombre d'acres par mille
Baie des Chaleurs.....	45 Vic., Chap. 23, Sec. 1, 51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 12, et 3 Ed. VII, Chap. 3, Sec. 1.....	180	10,000
Baie des Chaleurs (pour aider à l'achèvement et équipement du chemin de fer sur tout son par- cours, pour la partie non com- mencée et la partie non finie, en- viron 80 milles, en allant au bas- sin de Gaspé ou près de là).....	54 Vic., Chap., 88, Sec. 1, par. "J".....		10,000
Jonction de Beauharnois.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 3.....	20	5,000
Comté de Drummond, entre Drum- mondville et Ste-Rosalie.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "d" ..	27	10,000
Comté de Drummond entre Mont- Carmel et Victoriaville.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "e" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	23	10 000
Vallée Est de Richelieu.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "ee" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	25	10,000
Grand Nord, entre St-Jérôme et un point entre St-Félix-de-Valois et Joliette.....	54 Vic. Chap. 88, Sec. 1, par. "g" sous-section 1, comprenant et remplaçant les subventions an- térieures et 56 Vic., Chap. 3, sous-sections 2 et 3.....	33	10,000
Grand Nord (Sec. des Basses Lau- rentides).....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "k" et 56 Vic., Chap. 3, Secs. 2 et 3....	23	5,000
Grand Nord, pont sur la rivière St- Maurice à Grand'Mère.....	56 Vic., Chap. 3, Sec. 2 et 58 Vic., Chap. 2, Sec. 4, sous-section 3.....		
Grand Nord, entre St-André et Lachute.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "g" sous-section 2, comprenant et remplaçant les subventions an- térieures, et Vic., ch. 5, céd. A....	7	10,000
A reporter.....		338	80,000

Suite.

aux chemins de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.

1922.

Nombre total d'acres	Montant 52½ cents l'acre	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, trans- porté ou abandonné	Balance à payer quand elle sera due
	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1,800,000	945,000 00	100	679,530 49	265,469 51	
800,000	420,000 00		315,999 12	104,000 88	
100,000	52,500 00	19.13	50,195 25	2,304 75	
270,000	141,750 00	27	141,750 00		
230,000	120,750 00			120,750 00	
250,000	131,250 00	22.16	116,340 00	14,910 00	
330,000	173,250 00	33	173,250 00		
115,000	60,375 00	20	60,375 00		
50,000	26,250 00		26,250 00		
70,000	36,750 00	6.74	35,385 00	1,365 00	
4,015,000	2,107,875 00	228.03	1,599,074 86	508,800 14	

ETAT indiquant les subventions en terre, converties en argent accordées, aux
au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LES SUBVENTIONS	Nombre de milles donnant droit à une sub. en terre	Nombre d'acres par mille
Reporté.....		888	80,000
Hereford.....	45 Vic., Chap. 23, Sec. 1 et 51-52 Vic., Chap. 91, Secs. 9 et 10.....	35	4,000
Joliette et St-Jean-de-Matha, entre St-Félix-de-Valois et St-Jean-de- Matha.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "n" comprenant et remplaçant les subventions antérieures et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	8	10,000
L'Assomption.....	49-50 Vic., Chap. 77, Sec. 9.....	3.50	3,000
Cie de ch. de fer et de navigation...	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "u" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	20	10,000
Colonisation du lac Témiscamingue	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "t" comprenant et remplaçant les subventions antérieures et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	50	5,000
Lotbinière & Mégantic.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "dd"	25	10,000
Basses Laurentides.....	45 Vic., Chap. 23, Sec. 1, et 53 Vic., Chap. 101, Sec. 5.....	38.84	12,358 2-5
Matane.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "V". et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	30	10,000
Colonisation de Montfort.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "hh"	21	10,000
Montréal & Lac Maskinongé, St- Félix-de-Valois à St-Gabriel-de- Brandon	49-50 Vic., Chap. 77, Sec. 7, et 51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 3.....	13	5,000
Montréal & Ottawa.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 9 et 53 Vic., Chap. 101, Sec. 6.....	30	10,000
Montréal & Western.....	49-50 Vic., Chap. 77, Sec. 4, 51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 5.....	70	5,000
A reporter.....		682.34174	358 2-5

Suite.

chemins de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.,
1922.

Nombre total d'acres	Montant 52½ cents l'acre	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, trans- porté ou abandonné	Balance à payer quand elle sera due
	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
4,015,000	2,107,875 00	228.03	1,599,074 86	508,800 14	.....
140,000	73,500 00	35	73,500 00	.....
80,000	42,000 00	.....	600 00	41,400 00	
10,500	5,512 50	3.50	5,512 50	.....
200,000	105,000 00	.....	1,443 75	103,556 25	
250,000	131,250 00	44.88	117,810 00	13,440 00	
250,000	131,250 00	25	131,100 83	.....	149 17
480,000	252,000 00	38.84	252,000 00	.....
300,000	157,500 00	.....	.....	157,500 00	
210,000	110,250 00	21	109,895 80	.....	354 20
65,000	34,125 00	13	34,125 00	.....
300,000	157,500 00	23.50	157,500 00	.....
350,000	183,750 00	70	183,750 00	.....
6,650,500	3,491,512 50	502.75	2,666,312 74	824,696 39	503 37

No 29

ETAT indiquant les subventions en terre, converties en argent, accordées aux

au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LES SUBVENTIONS	Nombre de milles donnant droit à une sub en terre.	Nombre d'acres par mille
Reporté		682.34	174,358 2-5
Jonction de Napierville	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "o" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	15	10,000
Vallée de l'Ottawa et de Gatineau....	45 Vic., Chap. 23, Sec. 1, et 56 Vic., Chap. 3, Sec. 4.	52	4,000
Vallée de l'Ottawa et de Gatineau....	45 Vic., Chap. 23, Sec. 1, 54 Vic., Chap. 88, Sec. 2, et 2 Ed. VII, Chap. 2, Sec. 1.....	75	6,000
Embranchement Portage-du-Fort et de Bristol.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "ff" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	15	10,000
Pontiac & Renfrew.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "ll" ..	5	10,000
Québec Central, Jonction de Tring au Lac Mégantic.....	52 Vic., Chap. 86, Sec. 1, 53 Vic., Chap. 101, Sec. 9, et 54 Vic., Chap. 88, Sec. 4.....	52	2,250
Québec & Lac St-Jean.....	37-38 Vic., Chap. 23, Sec. 1, et 45 Vic., Chap. 23, Sec. 1.....	170	5,000
Québec & Lac St-Jean, de Pointe- aux-Trembles à Roberval.....	51-52 Vic., Chap. 91. Sec. 1.....	14	10,000
Québec & Lac St-Jean, de Pointe- aux-Trembles à Métabetchouan	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 1, et 55-56 Vic., Chap. 66.....	14	5,000
Québec & Lac St-Jean, Métabet- chouan à la Baie des Ha! Ha!.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "p", annulant et remplaçant des sub- ventions antérieures, et 55-56 Vic., Chap. 66.....	66	5,000
Québec & Lac St-Jean, Métabet- chouan à la Baie des Ha! Ha!.....	55-56 Vic., Chap. 66.....		
Québec & Lac St-Jean, embranche- ment entre Rivière-à-Pierre et La Tuque.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "r" et 57 Vic., Chap. 5, Sec. 5 céd. A.....	45	10,000
A reporter.....		1,205.342	51,608 2-5

Suite

chemins de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.,

1922.

Nombre total d'acres	Montant 52½ cents l'acre	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, trans- porté ou abandonné	Balance à payer quand elle sera due
	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
6,650,500	3,491,512 50	502.75	2,666,312 74	824,696 39	503 37
150,000	78,750 00			78,750 00	
450,000	236,250 00	62	236,250 00		
150,000	78,750 00			78,750 00	
50,000	26,250 00	5	26,250 00		
117,000	61,425 00	59.36	61,425 00		
850,000	446,250 00	170	446,250 00		
140,000	73,500 00	13.86	72,765 00	735 00	
70,000	36,750 00	7.71	20,238 75	16,511 25	
330,000	173,250 00	46.347	160,978 10	12,271 90	
31,450	16,511 25		16,511 25		
450,000	236,250 00			236,250 00	
9,646,950	5,064,648 75	867.027	3,816,180 84	1,247,964 54	503 37

No 29

ETAT indiquant les subventions en terre, converties en argent, accordées aux
au 30 juin

NOMS DES CHEMINS DE FER	ACTES ACCORDANT OU ANNULANT LES SUBVENTIONS	Nombre de milles donnant droit à une sub. en terre	Nombre d'acres par mille
Reporté.....		1,205.34	251,608 2 5
Québec, Montmorency & Charle- voix.....	45 Vic., Chap. 23, 57 Vic., Chap. 5, et 58 Vic., Chap. 2.....	90	4,000
Québec Oriental.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "nn" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	100	10,000
St-Chrysostôme.....	54 Vic., Chap. 88, Sec. 1, par. "z" et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	30	10,000
St-Jacques de l'Achigan.....	49-50 Vic., Chap. 77, Sec. 8.....	7	4,000
Trois-Rivières et Nord-Ouest.....	51-52 Vic., Chap. 91, céd. 6, et 57 Vic., Chap. 5, céd. A.....	70	10,000
Témiscouata.....	45 Vic., Chap. 32, Sec. 1, et 51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 8.....	69	10,000
Comtés Unis.....	51-52 Vic., Chap. 91, Sec. 6 et 54 Vic Chap. 88, Sec. 1, par. "c".....	60	10,000
Totaux.....		1,631.34	309,608 2-5

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

Suite.

chemins de fer, les montants payés et les balances non encore gagnées, etc.,
1922.

Nombre total d'acres	Montant 52½ cents l'acre	Nombre de milles actuellement construits	Montant payé	Montant caduc, t rans- porté ou abandonné	Balance à payer quand elle sera due
	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
9,646,950	5,064,648 75	867.027	3,816,180 84	1,247,964 54	503 37
360,000	189,000 00	30	63,000 00	126,000 00	
1,000,000	525,000 00			525,000 00	
300,000	157,500 00			157,500 00	
28,000	14,700 00			14,700 00	
700,000	367,500 00		4,950 00	362,550 00	
690,000	362,250 00	69	362,250 00		
600,000	315,000 00	59.84	311,347 18	840 00	2,812 82
13,324,950	6,995,598 75	1,025.867	4,557,728 02	2,434,554, 54	3,316 19

ALEXANDER HYDE,

Asssistant-trésorier de la province.

No 30—ETAT du coût de construction du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa & Occidental, au 30 juin 1922.

	\$	cts.
Montant total payé.....	13,993,240	14
Moins—Montant reçu en remboursement sur compte de construction et pour matériaux vendus.....	437,088	96
	13,556,151	18
Prix de vente du chemin de fer.....	7,600,000	00
Puissance du Canada: Subvention en vertu de 47 Vic., chap. 8.....	2,394,000	00
	9,994,000	00
Balance.....	\$ 3,562,151	18

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 31—ETAT des recettes et paiements pour dépôts judiciaires et autres en vertu des articles 1480, etc., des S. R. Q. (1909), pour l'exercice finissant le 30 juin 1922.

Balance en banque le 30 juin 1921	614,967 77
Dépôts pendant l'année finissant le 30 juin 1922.....	797,563 36
Intérêts payés par les banques pendant l'année au 30 juin 1922....	20,016 55
Total des dépôts et intérêts durant l'année finissant le 30 juin 1922.....	817,579 91
Total	1,432,547 68
Paiements sur dépôts durant l'année finissant le 30 juin 1922.....	814,499 03
Paiements d'intérêts comme suit:—	
Montant transporté aux Fonds du revenu consolidé pour l'exercice finissant le 30 juin 1921 ..	20,487 41
Impression, reliure, papeterie etc.....	1,143 51
Montant payé à R.H. O'Regan O.C., 2092-1921..	750 00
Total payé sur intérêt.....	22,380 92
Total payé sur dépôts et intérêts durant l'année finissant le 30 juin 1922.....	836,879 95
Balance en banque	595,667 73
Banque de Montréal	Rivière du Loup.....\$ 5,794 61
do	Montréal..... 266,717 34
Banque de la Nouvelle-Ecosse	Campbell's Bay..... 2,187 7
Banque d'Hochelaga	Joliette..... 4,927 29
do	Mont-Laurier..... 2,442 91
do	St. Hyacinthe..... 9,776 93
do	Berthierville..... 192 18
Banque Provinciale	Hull..... 13,624 43
do	Ste. Scholastique..... 7,140 68
do	Valleyfield..... 12,946 72
do	Montréal..... 276 02
Canadian Bank of Commerce.....	Cowansville..... 3,675 91
do	St. Joseph, Beauce..... 3,912 76
La Banque Nationale	Baie St. Paul..... 74 23
do	Chicoutimi..... 3,291 38
do	Gaspé..... 345 03
do	Malbaie..... 1,249 58
do	Montmagny..... 8,560 50
do	New-Carlisle..... 790 12
do	Nicolet..... 903 60
do	Quebec..... 35,221 07
do	Rimouski..... 1,745 59
do	Roberval..... 4,363 26
do	Sherbrooke..... 22,552 01
do	St. Jean..... 5,138 82
do	St. Joseph, Beauce..... 2,829 81
Molsons Bank.....	Arthabaska..... 881 52
do	Montréal..... 7,254 23
do	Québec..... 23,956 06
do	Sorel..... 2,047 89
Merchants' Bank of Canada.....	St. Jérôme..... 159 10
Royal Bank of Canada.....	Trois-Rivières..... 17,505 19
Union Bank of Canada.....	Québec..... 123,201 89
	\$ 595,667 73

Département du Trésor,
Québec, 30 juin 1922.

JOS MORIN,
Auditeur de la Province.

ALEXANDER HYDE,
Assistant-trésorier de la Province.

No 32—ETAT des mandats spéciaux émis en vertu de rapports du conseil et des articles 859 et 860 des Statuts refondus de la province de Québec, pendant l'exercice finissant le 30 juin 1921, préparé par l'auditeur de la province, tel que requis.

No.	Service et rapport du conseil	Montant	Dépendé	Non dépendé
1	SERVICES DIVERS:			
	Collège Classique de Ste-Anne de la Pocatière (O. C. No. 1991 du 13 octobre 1921).....	10,000 00	10,000 00	
2	TERRES ET FORETS:			
	Protection des Forêts..... (O. C. No. 2095 du 25 octobre 1921)	118,605 00	118,605 00	
3	DETTE PUBLIQUE:			
	Prime, escompte et change..... (O. C. No. 2321 du 23 nov. 1921)	25,000 00	21,728 97	3,271 03
4	COLONISATION, MINES ET PECHERIES:			
	Administration et vente de terres publiques pour fins agricoles.....	8,000 00	8,000 00	
	Service d'inspection des lots de colons..... (O. C. No. 2331 du 23 nov. 1921)	20,000 00	20,000 00	
5	VOIRIE:			
	Amélioration et entretien des chemins..... (O. C. No. 2487 20 déc. 1921)	75,000 00	75,000 00	
6	GOVERNEMENT CIVIL:			
	Dép. contingentes des départements: Dépt. du Secrétaire Provincial..... (O. C. No. 60 7 janvier 1922)	10,000 00	10,000 00	
7	TRAVAUX PUBLICS ET TRAVAIL:			
	Ponts de fer.....	30,000 00	30,000 00	
	SERVICES DIVERS:			
	Serv. entre les Iles de la Madeleine et Pictou..	5,000 00	5,000 00	
	GOVERNEMENT CIVIL:			
	Dép. Contingentes des départements: Ministres sans porte-feuille..... (O. C. No. 75 9 janvier 1922)	1,000 00	1,000 00	
8	SERVICES DIVERS:			
	Octroi pour l'érection d'un monument à la mémoire de feu le Cardinal Taschereau.. (O. C. 697, 19 avril 1922)	10,000 00	10,000 00	

No.	Service et rapport du conseil	Montant	Dépensé	Non dépensé
9	AGRICULTURE:			
	Encouragement à l'Agriculture en général comprenant les Fermes de démonstration (O. C. No. 698, 19 avril 1922)	100,000 00	100,000 00	
10	CHARGES SUR LE REVENU:			
	Timbres, Licenses, etc..... (O. C. No. 751, 25 avril 1922)	167,293 67	167,293 67	
11	TERRES ET FORETS:			
	Protection des Forêts.....	40,000 00	40,000 00	
	Service Forestier et Inspection des Terres.... (O. C. No. 875, 11 mai 1922)	35,000 00	35,000 00	
12	AGRICULTURE:			
	Encouragement à l'Agriculture en général, comprenant les Fermes de démonstration (O. C. No. 930, 17 mai 1922)	50,000 00	50,000 00	
13	AGRICULTURE:			
	Encouragement à l'Agriculture en général, comprenant les Fermes de démonstration (O. C. No. 946, 31 mai 1922)	50,000 00	50,000 00	
14	CONSEIL LEGISLATIF:			
	Salaires, dépenses contingentes, etc.....	2,500 00	2,500 00	
	TRAVAUX PUBLICS ET TRAVAIL:			
	Entretien, etc, des edifices publics en général.	100,000 00	100,000 00	
	AGRICULTURE:			
	Encouragement à l'Agriculture en général, comprenant les Fermes de démonstration.....	80,000 00	80,000 00	
	Instruction vétérinaire.....	3,500 00	3,500 00	
	Horticulture.....	4,500 00	4,500 00	
	Apiculture.....	6,000 00	6,000 00	
	COLONISATION, MINES & PECHERIES:			
	Administration et vente des terres publiques pour fins d'agriculture.....	12,000 00	12,000 00	
	Service d'inspection des lots de colons.....	5,000 00	4,998 40	1 60
	Chasse et Pêche..... (O. C. No. 1073 31 mai 1922)	15,000 00	15,000 00	
		\$ 983,398 67	980,126 04	3,272 63

Département du Trésor,
Québec, 30 juin 1922.

JOS MORIN,
Auditeur de la Province.

ALEXANDER HYDE,
Assistant-trésorier de la Province.

No 33—Passif Direct et actif disponible de la province de Québec, au 30 juin 1922.

PASSIF

Dette consolidée telle qu'avant la conversion.....	53,861,399 44	
Augmentation du capital par la conversion.....	1,743,526 83	55,604,926 27
Puissance du Canada—Balance du compte au 31 déc. 1902.....		1,473,609 63
do Prix de la prop. ach. pour le c. de fer Q.M.O. & O.		25,000 00
Emprunts de la puissance du Canada re logements ouvriers.....		2,562,699 00
Dépôts en fidéicommiss.....		1,206,845 75
Mandats non payés.....		925,117 03
Obligations du palais de justice, Sherbrooke.....		60,000 00
Fonds de l'assistance publique.....		256,863 79

ACTIF

Fonds d'Amortissement:—			62,115,061 47
Balance du prix du ch. de fer Q.M.O. & O:			
Déposé en banques.....	259,351 65		
Placé en débetures de la province de Québec.	80,000 00		
Placé en bons de l'emp. de la Vic. du Canada 1937.....	421,028 35		
	760,380 00		
Placé en rentes insc. 3% de la prov. de Québec	1,020,288 34		
Placé en rentes enr. 4½% de la pr. de Québec	541,503 23		
Placé en débetures 4% de la prov. de Québec	111,461 44		
Placé en débet. 4½% de la prov. de Québec	153,745 28		
Placé en débetures 5% de la prov. de Québec	36,617 06		
Placé en débetures 5½% de la prov. de Que.	200,000 00		
Placé en débetures 6% de la prov. de Québec	30,295 89		
Placé en bons des emp. de guerre du Canada...	9,600 00		
Déposé en banque.....	15,783 09		
	2,879,674 33		
Puis. du Canada: part de Québec dans le fonds des écol. com..	1,182,981 60		
Argent en banques.....	2,885,807 40		
Coût de l'école Normale Jacques-Cartier, Montréal, à rembourser par la vente de la propriété.....	5,000 00		
Avances à diverses personnes.....	107,437 29		
Emmagasinement des eaux de la rivière Saint-Maurice.....	2,555,828 56		
Emmagasinement des eaux de la rivière Saint-François.....	742,202 99		
Emmagasinement des eaux des rivières Ste-Anne et Savane..	205,081 33		
Sanatorium à Ste Agathe des Monts: extension. Avances autorisées par 9 Geo. V, chap. 4.....	180,000 00		
Construction d'une annexe au palais de justice de Montréal, avances autorisées par 10 Geo. V, chap. 4.....	981,048 47		
Pont sur la rivière Batiscan: avances autorisées par 10 Geo. V, chap. 5.....	435,459 65		
Prêts aux municipalités re logements ouvriers.....	2,562,699 00		
Nouvelle prison du district de Montréal: avances autorisées par la loi 7 Ed. VII, chap. 36.....	3,620,212 84		
Palais de justice et prison du district de Montcalm: avances autorisées par la loi 1 Geo. V, chap. 8.....	85,611 25		
Palais de justice et prison du district de Roberval: avances autorisées par la loi 2, George V, chap. 6.....	36,921 24		
Construction d'un palais de justice, district de l'Abitibi: avances autorisées par la loi 11 Geo. V, chap. 13.....	78,353 36		
Taxe du palais de justice de Sherbrooke, en vertu de 2 Ed. VII, chap. 6.....	10,950 26		
Fonds d'amor. compris dans les dép. en fidéic.....	49,049 74	60,000 00	18,604,319 31

Excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1922..... \$ 43,510,742 16

Département du Trésor,
JOS. MORIN,
Auditeur de la province.

Québec, 30 juin 1922.
ALEXANDER HYDE,
Assistant-trésorier de la province.

No 34—OBLIGATIONS et emprunts garantis par la province de Québec, au 30 juin 1922.

Compagnie du chemin de fer Montréal & Western.....\$ 140,000 00

Cette garantie est couverte par 5 annuités de \$28,000 chacune payables par la compagnie du chemin de fer Pacifique Canadien à la compagnie du chemin de fer Montréal & Western, par versements semi-annuels de \$14,000 chacun, le 1er mars et le 1er de septembre chaque année.

Le gouvernement en outre en garentie une première hypothèque sur toute la ligne de la compagnie du chemin de fer Montréal & Western de St-Jérôme. comté de Terrebonne, au terminus, environ trois milles au nord de Labelle, comté d'Ottawa, distance de 70 milles.

Hôpital Protestant pour les aliénés, Montréal..... 325,000 00

En vertu de la loi 2 Ed. VII, Chap. 8, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de débentures jusqu'à concurrence du montant de \$65,000 portant intérêt au taux de 4½% par année. En vertu de la loi 9 Ed. VII, Ch. 3, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de débentures jusqu'à concurrence du montant de \$75,000 portant intérêt à 4½% par année. En vertu de la loi 2, Geo. V, Chap. 4, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de débentures jusqu'au montant de \$185,000, portant intérêt à 4½% par année.

Débentures pour \$65,000 dues le 9 juin 1922.

Débentures pour \$75,000 dues le 1er mai 1929.

Débentures pour \$185,000 dues le 8 septembre 1932.

Une hypothèque sur la propriété immobilière de l'hôpital constitue la garantie des emprunts précédents.

Asile d'aliénés, Beauport..... 90,000 00

Par la loi 57 Victoria, Chap. 7, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital d'un prêt de \$80,000 à 4½% par an, pour un terme de 30 ans à compter du 29 juin 1893, fait par le Standard Life Assurance Company, aux Soeurs de la Charité de Québec, sur hypothèque de leur propriété immobilière.

Obligations du palais de justice de Hull..... 72,500 00

Par la loi 60 Victoria, Chap. 7, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de \$72,500 de débentures à 4% par année.

Débentures dues le 1er mars 1937.

La loi 12 Victoria, chap. 112, impose une taxe pour pourvoir à l'intérêt des débentures ainsi qu'au fonds d'amortissement annuel pour en effectuer le rachat à l'échéance.

"L'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal"..... 500,000 00

A reporter.....\$ 1,127,500 00

No 34—OBLIGATIONS et emprunts garantis par la province de Québec,
au 30 juin 1922.—Suite.

Reporté.....\$ 1,124,500 00

Par les lois 7 Ed. VII, chap. 23, et 8 Ed. VII, chap. 30 le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de \$500,000 d'obligations portant intérêt au taux de 4% par année.

Obligations dues le 1er janvier 1949.

Le gouvernement a une première hypothèque sur la propriété de l'école comme garantie.

"L'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal"..... 100,000 00

Par la loi 1 George V, chap. 21, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de \$100,000 d'obligations portant intérêt au taux de 4% par an.

Obligations dues le 1er janvier 1949.

Ecole Technique de Montréal..... 700,000 00

Par les lois 7 Ed. VII, chap. 25 et 9 Ed. VII, chap. 37, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de \$700,000 d'obligations portant intérêt au taux de 4% par année.

Obligation datées du 1er décembre 1909, payables dans 40 ans.

Le gouvernement a comme garantie une première hypothèque sur la propriété de l'école.

Ecole Technique de Montréal..... 75,000 00

Par arrêté ministériel du 23 mai 1911, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital d'un emprunt de \$75,000 portant intérêt au taux de 5% par année.

Ecole Technique de Québec..... 500,000 00

Par les lois 7 Ed. VII, chap. 24, et 1 Geo. V, Chap. 32 (2ème session), le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de \$500,000 de débentures portant intérêt au taux de 4% par année.

Débentures datées le 1er mai 1910, payables dans 40 ans.

Le gouvernement possède comme garantie une première hypothèque sur la propriété de l'école.

Cité de Trois-Rivières—"Débentures" du prêt aux incendiés..... 400,000 00

A reporter.....\$ 2,902,500 00

Reporté.....\$ 2,902,500 00

Par la loi 9 Ed. VII, Chap. 2, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de \$400,000 de débentures au taux d'intérêt de 4 1-4% par année.

Les débentures ont été émises par la cité de Trois-Rivières en vertu de la loi 9 Ed. VII, Chap. 84, et sont payables dans 50 ans à partir du premier mai 1909.

Ecole Technique de Trois-Rivières..... 200,000 00

Par les lois 8 Geo. V, chap. 42, et 10 Geo. V, chap. 44, le gouvernement a garanti le paiement de l'intérêt et du capital de débentures au montant de \$200,000 portant intérêt au taux de 6% par année.

Débentures datées du 1er Septembre, 1920, payables en 5 ans.

Le gouvernement possède comme garantie une première hypothèque sur les propriétés de l'Ecole.

\$ 3,102,500 00

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

Auditeur de la province.

ALEXANDER HYDE,

Assistant-trésorier de la province.

No 35—VENTES d'animaux pur sang enregistrés et prêts faits par le Ministère de l'Agriculture à diverses associations agricoles et à des particuliers pour l'achat d'animaux enregistrés.

COMTES	Soldes dus sur prêts le 30 juin 1921		Prêts et ventes 1921-1922		Montant total dû au 30 juin 1922		Total du montant reçu en a-c 1921-1922		Soldes dus le 30 juin 1922	
Sociétés d'Agriculture	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Arthabaska	750	00	1,012	50	1,762	50	187	50	1,575	00
Bagot	1,387	50			1,387	50	462	50	925	00
Bellechasse	225	00			225	00	145	46	79	54
Berthier	1,125	00			1,125	00	375	00	750	00
Bonaventure			1,200	00	1,200	00			1,200	00
Champlain	1,749	17			1,749	17	563	60	1,185	57
Charlevoix	712	50			712	50	178	12	534	38
Chicoutimi	3,412	50	84	00	3,496	50	853	12	2,643	38
Compton	382	86			382	86	382	86		
Frontenac	2,896	66	1,600	00	4,496	66	1,168	40	3,328	26
Gaspé	693	18	2,250	00	2,943	18	430	08	2,513	10
Iles-de-la-Madeleine	525	00			525	00	162	66	362	34
Joliette	3,350	00			3,350	00	625	00	2,725	00
Kamouraska			750	00	750	00			750	00
Labelle			1,800	00	1,800	00			1,800	00
Lac St-Jean	6,657	17	1,950	00	8,607	17	1,752	39	6,854	78
Laprairie	900	00			900	00	300	00	600	00
L'Islet			509	00	509	00			509	00
Lotbinière	1,150	42			1,150	42	480	60	669	82
Matane	1,125	00	600	00	1,725	00	375	00	1,350	00
Mégantic	1,500	00			1,500	00	375	00	1,125	00
Montmorency	2,045	80			2,045	80	270	80	1,775	00
Nicolet	977	50			977	50	244	35	733	15
Portneuf	2,750	00			2,750	00	350	00	2,400	00
Richmond			800	00	800	00			800	00
Rimouski	1,000	00			1,000	00	500	00	500	00
Saguenay			1,200	00	1,200	00	300	00	900	00
Soulanges	1,200	00			1,200	00	300	00	900	00
Témiscamingue			1,425	00	1,425	00			1,425	00
Terrebonne	301	67			301	67	100	00	201	67
Yamaska	177	00	4,425	00	4,602	00	1,283	26	3,318	74
	36,993	93	19,605	50	56,599	43	12,165	70	44,433	73

Cercles Agricoles

Argenteuil.....	45	00			45	00	25	00	20	00
Arthabaska.....	420	50	20	00	440	50	140	16	300	34
Bagot.....	83	00			83	00	83	00		
Beauce.....	173	00	1,579	50	1,752	50	170	00	1,582	50
Beauharnois.....	92	50			92	50	51	25	41	25
Bellechasse.....	749	52	194	00	943	52	360	84	582	68
Berthier.....	837	50	468	00	1,305	50	593	00	712	50
Bonaventure.....	1,349	67			1,349	67	434	50	915	17
Champlain.....	548	51	589	00	1,137	51	399	17	738	34
Charlevoix.....	407	34			407	34	272	34	135	00
Châteauguay.....	255	50	84	00	339	50	156	00	183	50
Chicoutimi.....	676	00			676	00	113	00	563	00

	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Compton.....	355	84			355	84	199	00	156	84
Dorchester.....	276	50			276	50	219	00	57	50
Drummond.....	959	17	300	00	1,259	17	475	00	784	17
Frontenac.....	433	00	1,608	08	2,041	08	362	00	1,679	08
Gaspé.....	487	00	132	00	619	00	131	00	488	00
Hull.....	812	35			812	35	215	50	596	85
Iles-de-la-Madeleine.....	360	50	40	00	400	50	203	50	197	00
Joliette.....	370	18	200	00	570	18	158	34	411	84
Kamouraska.....	415	67	245	00	660	67	133	33	527	34
Labelle.....	630	50			630	50	235	00	395	50
Lac St-Jean.....	2,578	50	869	86	3,448	36	738	33	2,710	03
Laprairie.....	125	00			125	00	25	00	100	00
L'Assomption.....	555	00			555	00	406	50	148	50
Laval.....	256	00	32	00	288	00	55	50	232	50
Lévis.....	401	84			401	84	134	34	267	50
L'Islet.....	533	34	396	00	929	34	114	50	814	84
Lotbinière.....	545	00			545	00	517	50	27	50
Maskinongé.....	66	68	61	00	127	68	50	00	77	68
Matane.....	1,801	26	55	00	1,856	26	725	54	1,130	72
Mégantic.....	451	34			451	34	284	84	166	50
Montcalm.....	681	50	150	00	831	50	235	00	596	50
Montmagny.....	338	00			338	00	278	00	60	00
Montmorency.....	150	00	318	00	468	00	150	00	318	00
Nicolet.....	938	00	127	00	1,065	00	401	00	664	00
Portneuf.....	2,710	51	314	00	3,024	51	921	67	2,102	84
Québec.....	354	00	116	00	470	00	199	00	271	00
Richelieu.....	527	50			527	50	286	50	241	00
Richmond.....	180	00			180	00	90	00	90	00
Rimouski.....	1,152	67			1,152	67	595	83	556	84
Saguenay.....	178	00			178	00	75	00	103	00
Sherbrooke.....	250	00	26	00	276	00	50	00	226	00
St-Jean.....	30	00			30	00	30	00		
St-Hyacinthe.....	218	50			218	50	93	50	125	00
St-Maurice.....			43	00	43	00			43	00
Témiscamingue.....	1,273	87	210	00	1,483	87	381	16	1,102	71
Témiscouata.....	817	68			817	68	369	18	448	50
Terrebonne.....	196	50			196	50	136	00	60	50
Trois-Rivières.....	87	00			87	00	22	50	64	50
Vaudreuil.....	128	50	120	00	248	50	114	50	134	00
Verchères.....	359	34	99	00	458	34	171	00	287	34
Wolfe.....	250	00			250	00	150	00	100	00
Yamaska.....	367	00	214	00	581	00	129	50	451	50
	29,241	28	8,610	44	37,851	72	13,061	32	24,790	40

Syndicats

Beauce.....	6	00			6	00			6	00
Bellechasse.....	566	67			566	67	100	00	466	67
Chicoutimi.....	960	00			960	00	240	00	720	00
Drummond.....	540	00			540	00	180	00	360	00
Labelle.....			600	00	600	00	150	00	450	00
Lac St-Jean.....			2,400	00	2,400	00			2,400	00
Sherbrooke.....	1,009	00			1,009	00			1,009	00
Témiscouata.....	1,116	00			1,116	00	558	00	558	00
Vaudreuil.....	100	00			100	00	100	00		
Verchères.....	340	00			340	00			340	00
	4,637	67	3,000	00	7,637	67	1,328	00	6,309	67

No 35—VENTES d'animaux pur sang enregistrés et prêts faits par le Ministère de l'Agriculture à diverses associations agricoles et à des particuliers pour l'achat d'animaux enregistrés.—Suite.

COMTES	Soldes dus sur prêts le 30 juin 1921	Prêts et ventes 1921-1922	Montant total dû au 30 juin 1922	Total du montant reçu en a-c 1921-1922	Soldes dus le 30 juin 1922
	\$	cts. \$	cts. \$	cts. \$	cts. \$
Sociétés Coopératives Agricoles, etc.					
Soc. Coop. Agric. des Producteurs de Semences de Québec.....	5,000 00.....		5,000 00	900 00	4,100 00
Soc. Coop. Agric. des Producteurs de Semences de Québec, (Grains de semences).....		53,013 57	53,013 57.....		53,013 57
Comptoir Coopératif de Montréal (Grains de semence).....		135,000 00	135,000 00.....		135,000 00
S. C. A. de Kamouraska.....	1,654 24.....		1,654 24.....		1,654 24
S. C. A. de la Vallée d'Yamaska...	6,828 15	142 62	6,970 77.....		6,970 77
Exposition de la vallée du St-Lau- rent (Trois-Rivières).....	250 00.....		250 00	250 00.....	
	13,732 39	188,156 19	201,888 58	1,150 00	200,738 58
Particuliers	5,125 00.....		5,125 00	5,000 00	125 00

Département du Trésor,

Québec, 30 juin 1922.

JOS. MORIN,

ALEXANDER HYDE,

Auditeur de la province.

Assistant-trésorier de la province.

INDEX

INDEX

	Page		Page
Académie de Musique de Québec	159, 267	Assistance publique	286
Administration—Gouvernement civil	106	Association de Tir de la province	270
Administration de la Justice	124	Association de Tir du collège militaire royal du Canada	270
Agent de la Province à Ottawa	268	Assurances, Revenu	79
Agent-Général de la Province dans le Royaume-Uni de la Grande-Bretagne	271	Assurances, Inspection des	259
Agent-Général de la Province en Belgique	271	Assurances collectives, employés et officiers publics	275
Agriculture :		Asiles des Aliénés	165
Sociétés d'agriculture	183	Auditeur de la province—état	VI
Cercles agricoles	186	Barreau de la Province de Québec	268
Société de pomologie et de culture fruitière	201	Barrières de péage, Cité des Trois-Rivières	178
Encouragement à l'agriculture en général	188	Bâtisses et des Jurés, Fonds de	300
Pépinière de Deschambault	200	Bourses—Etudiants à Paris	160
Conseil d'agriculture	201	Bureau de Censure des Vues Animées	272
Ecoles d'agriculture	201	Bureau des Statistiques	162
Enseignement vétérinaire	201	Bureau d'Hygiène	167
Ecoles ménagères	201	Bureaux de placement des Ouvriers	182
Société d'industrie laitière	202	Cadastre, (Colonisation, Mines et Pêcheries)	249
Ecole de laiterie de St-Hyacinthe	202	Caisse (Etat de)	2
Inspection des fabriques, etc.	203	Cercles agricoles, etc.	186
Horticulture	205	Charges sur le revenu	252
Journal d'agriculture	207	Chemins à barrières, rive nord	233
Aviculture	207	Chemins à barrières, rive sud	234
Mérite agricole provincial	184	Chemins de fer	293, 308, 313, 314, 332
Agriculture	208	Chemin de fer Q. M. O. & O.	293-332
Expositions	209	Collège "Bishop's", Lennoxville	159
Ecoles-moyennes d'agriculture	209	Collège classique, Ste-Anne de la Pocatière	276
Subside fédéral	210		
Société d'agriculture de Montréal	201		
Vente d'animaux pur sang, etc.	340		
Amendes—Service Militaire	287		
Annuité à Mlle Marie-Régina Drolet	268		
Appropriation pour la dette publique	307		
Archives Canadiennes	161		
Arpentage, Chaire d'—Québec	159		
Arts et Manufactures	162, 173		

	Page		Page
Colonisation, Mines et Pêcheries :		Département des Travaux Publics et du Travail	171
Dépenses des Agences.....	242	Départements (Traitements et dépenses contingentes)	106
Administration des ventes de terres...	242	Dépenses de la Législature	99
Inspection des lots de colonisation...	243	Dépenses (Etat général des)	92
Chemins de colonisation.....	244	Dépôts, loi des assurances de Québec	287
Sociétés de colonisation.....	246	Dépôts de cautionnement des officiers publics	287
Publication de cartes.....	246	Dépôts Judiciaires	333
Immigration, etc.....	246	Dette publique (Etat de la)	12
Mines.....	246	Intérêt.....	92
Chasse et Pêche.....	247	Frais d'administration.....	98
Comptes courants.....	249	Prime, escompte et change.....	87, 99
Service d'enregistrement (cadastre)...	249	Fonds d'amortissement.....	96
Amélioration des parcs.....	250	Appropriation pour la dette publique.	307
Commission sur perception de royauté	250	Emprunt temporaire.....	293
Loi autorisant un emprunt en aide à la colonisation.....	277	Divers en général	267
Commission de refonte des statuts.	275	Droits sur les successions	53, 228
Commission contre les incendies...	177	Droits de coupe, dépôt de garantie.	293
Commission des eaux courantes...	272	Drolet, Mlle Marie-Régina (annuité)	268
Commission des Services Publics...	271	Ecoles des Hautes Etudes Commerciales de Montréal	159
Compagnies d'assurance — inspection	259	Ecoles Élémentaires	159
Conservatoire Lassalle de Montréal.	271	Ecoles de Réforme et d'Industrie ...	167
Corporations Commerciales	22	Ecoles du Soir	161
Côte nord et les Iles de la Madeleine, service maritime	275	Ecole Polytechnique, Montréal	159
Courses, réunions de	229	Ecole Technique de Montréal	159
Débitures et emprunts garantis ...	337	Ecole Technique de Québec	159
Département de la Col'n, Mines et Pêcheries	242	Ecole Technique des Trois-Rivières.	159
Département des Terres et Forêts :		Emmagasinement des eaux de la rivière St-Maurice	274
Dépenses générales.....	234	Emmagasinement des eaux de la riv. St-François	274
Agents: salaires, etc.....	234	Emmagasinement des eaux des rivières Ste-Anne et Savane	276
Annonces.....	234		
Terres de la Couronne.....	234		
Service hydraulique.....	234		
Examineurs des mesureurs de bois...	234		
Fonds spécial: Biens des Jésuites...	235		
Seigneurie de Lauzon.....	235		
Service spécial.....	235		
Succession revenant par déshérence au gouvernement.....	236		
Comptes en suspens.....	236		
Remboursements.....	236		
Protection des forêts.....	236		
Arpentages.....	238		
Service forestier.....	239		
Pépinière de Berthierville.....	241		
Ecole forestière.....	241		
Commission de Géographie de Québec	241		

	Page		Page
Entretien des édifices publics.....	171	Emprunt temporaire.....	293
Etablissements industriels (loi des).....	181	Expositions.....	209
Etats :		Fonds du palais de justice, district de Hull.....	158
Etat de l'auditeur.....	VI	Fonds du palais de justice de Sherbrooke.....	287
1—Etat de la caisse.....	2	Fonds des honoraires judiciaires...	298
2—Recettes et paiements.....	4	Fonds d'amortis. municipal....	287, 292
3—Dette publique.....	12	Fonds d'amortissement—dette publique.....	96
Etats du Revenu :		Fonds des municipalités.....	275
4—Département des Terres et Forêts.....	16	Fonds de Permis de Mariage.....	287
5—Timbres judiciaires.....	17	Fonds de Pension des Instituteurs.....	159
6—Timbres d'enregistrement.....	18	Fonds de Pension du Service Civil.....	267
7—Licences, etc.....	19	Fonds en fidéicommiss.....	287
8—Taxes sur les corporations commerciales.....	20	Frais d'administration, Dette Publique.....	98
9—Détails de l'Etat No 8.....	22	Gazette Officielle de Québec.....	263
10—Droits sur les successions.....	53	Greffier de la Couronne et de la Paix, Montréal, dépôt.....	288
11—Véhicules-moteurs (perception).....	73	Gouvernement Civil.....	106
12—Revenu casuel.....	75	Traitements et Contingents:	
13—Loi des assurances, revenu.....	79	Lieutenant-Gouverneur.....	106
14—Travaux et édifices publics, loyers.....	84	Conseil Exécutif.....	106
15—Intérêts sur dépôts et placements.....	85	Procureur-Général.....	107
16—Prime, escompte et change.....	87	Secrétaire de la Province.....	108
17—Etat de l'emploi des montants reçus comme intérêt sur le fonds d'amortissement.....	88	Trésor.....	111
18—Véhicules-moteurs: emploi des recettes.....	89	Assurance.....	111
19—Remboursement, subsides des chemins de fer.....	90	Revenu.....	112
Etat des Dépenses :		Audition.....	113
20—Etat général des dépenses.....	92	Affaires Municipales.....	113
Divers Etats :		Terres et Forêts.....	114
21—Mandats non payés.....	296	Colonisation, Mines et Pêcheries.....	115
22—Fonds des honoraires judiciaires.....	298	Agriculture.....	118
23—Fonds des bâtieses et des Jurés.....	300	Voirie.....	119
24—Imprimeur du Roi.....	304	Travaux Publics et du Travail.....	120
25—Placements et Prêts.....	305	Instruction Publique.....	122
26—Placement du fonds d'amortissement.....	306	Bureau de la Trésorerie.....	123
27—Rachât de la dette publique.....	307	Ministre sans portefeuille.....	123
28—Paiements annuels aux chemins de fer.....	308	Greffiers des Conseils de Conciliation et d'Arbitrage.....	182
28a—Total des paiements annuels aux chemins de fer.....	313	Hôpitaux et institutions de Bienfaisance.....	251
29—Subventions en argent et en terres aux chemins de fer.....	314	Hygiène.....	167
30—Coût de la construction du chemin de fer Q. M. O. & O.....	332		
31—Dépôts judiciaires.....	333		
32—Mandats spéciaux.....	334		
33—Passif direct et actif disponible.....	336		
34—Débentures et emprunts garantis.....	337		
35—Ventes d'animaux pur sang enregistrés et prêts faits par le département de l'agriculture.....	340		

	Page		Page
Iles de la Madeleine et Pictou, service entre.....	276	Nicolet.....	146
Immigration, etc.....	246	Pontiac.....	146
Impression et distribution des statuts.....	105	Québec.....	147
Imprimeur du Roi.....	304	Richelieu.....	150
Inspection des Compagnies d'Assurance.....	259	Rimouski.....	150
Inspection des Hôtels, etc.....	177	Roberval.....	151
Inspection des Sociétés mutuelles de bienfaisance.....	259	Saguenay.....	151
Inspections, etc., Travaux Publics et du Travail.....	175	St-François.....	151
Inspections des Bureaux Publics...	158	St-Hyacinthe.....	152
Institut Technique de Montréal...	159	Terrabonne.....	153
Institutions de Bienfaisance.....	251	Trois-Rivières.....	153
Instruction Publique.....	159	Ste-Anne-des-Monts.....	153
Intérêt de la Dette Publique.....	92	Coroners.....	154
Intérêt sur Dépôts et Placements.	85	Greffiers de la Couronne et de la Paix, nouveaux districts.....	155
Juges de la Cour des Sessions de la Paix.....	157	Interprètes des tribunaux.....	155
Justice (Administration de la) :		Médecins des prisons.....	155
Traitements des shérifs.....	124	Magistrats de districts.....	155
Protonotaires, etc., et Cour d'Appel.	124	Transcription.....	155
Fonds des bâties et des Jurés.....	136	Service des détectives provinciaux..	155
Procès au criminel.....	136	Divers.....	156
Dépenses contingentes des shérifs, viz:		La Tuque, ville de, dépôt.....	293
Arthabaska.....	137	Législation:.....	99
Beauce.....	137	Conseil Législatif.....	99
Beauharnois.....	137	Assemblée Législative.....	100
Bedford.....	138	Impressions et reliure pour les deux chambres.....	103
Bonaventure.....	138	Bibliothèque de la Législature.....	103
Chicoutimi.....	138	Dépenses des élections.....	104
Gaspé.....	139	Indemnité aux reviseurs.....	105
Gaspé (Iles de la Madeleine).....	139	Greffier de la Chancellerie.....	105
Hull.....	139	Listes électorales.....	105
Iberville.....	140	Impression et distribution des statuts.	105
Joliette.....	141	Licences, etc., (Etat des).....	19
Kamouraska.....	141	Licences, etc., (perception).....	252
Montcalm.....	141	Loi des Assurances—(revenu).....	79
Montmagny.....	142	Loi des Bons Chemins.....	277
Montréal.....	142	Loi des Véhicules Moteurs.....	73, 263
Montréal (Prison des femmes catholiques).....	146	Logements d'ouvriers.....	275, 293
		Maladies vénériennes.....	170, 288
		Mandats non payés.....	296
		Mandats spéciaux.....	334
		Mérite Agricole Provincial.....	184
		Mines.....	246
		Monument National, Montréal.....	161
		Monuments historiques ou artistiques.....	276

	Page		Page
Officier spécial, côte nord du St-Laurent.....	270	Société Géographique de Québec.....	271
Officiers Publics, cautionnement....	287	Spencer-Wood (entretien).....	172
Palais de Justice, Abitibi, construction.....	277	Statistiques, bureau de.....	162
Palais de Justice, Montréal, annexe..	276	Subside Fédéral—agriculture.....	251, 287
Palais de Justice Québec, annexe 181,	277	Subside Fédéral — enseignement technique.....	292
Palais de Justice, Sherbrooke.....	287	Subventions aux chemins de fer.....	308, 313, 314
Passif direct et actif disponible.....	336	Successions, (Droits sur les).....	53, 256
Pensions des Instituteurs.....	159	Successions revenant par déshérence au gouvernement.....	236
Pensions du Service Civil.....	269	St-Jean, ville de, dépôt.....	293
Pensions—Magistrats.....	270	Taschereau, monument à la mémoire de feu le Cardinal.....	276
Perception des licences, etc.....	19, 252	Taxe du Palais de Justice de Québec.....	287
Placement du Fonds d'Amortissement.....	306	Taxes d'eau sur édifices publics.....	175
Placements et Prêts.....	305	Taxes sur les corporations commerciales, etc.....	20, 252
Pont à Batiscan, construction.....	276	Tenure des terres dans les Iles de la Madeleine.....	271
Ponts en fer.....	175	Terres et Forêts.....	16, 209
Prime, escompte et change.....	86, 87	Timbres, Licences, etc.....	259
Prison, dist. de Montréal.....	277	Timbres judiciaires, (Etat).....	17
Prohibition.....	228	Timbres d'enregistrement (Etat)....	18
Recettes et Paiements.....	4	Traitements, départements.....	106
Revenu Casuel.....	75	Travaux Public et Travail.....	171
Registrateurs: traitements et dépenses contingentes.....	260	Entretien, etc.....	171
Registres pour bureaux d'enregistrement.....	263	Spencer-Wood (entretien).....	172
Réunions de Courses.....	258	Ecole des Arts et Manuf., Québec.....	173
Route Trois-Rivières-Shawinigan Falls et Grand'Mère.....	287	Ecole Normale Laval, Québec.....	173
Robins, Dr S. P. en retraite.....	271	Ancienne Prison, Montréal.....	174
Sanatorium, Ste-Agathe des Monts.....	276	Banquet au Duc de Devonshire.....	174
Services divers.....	267	Propriétés rue Ste-Julie, Québec.....	173
Société d'Archéologie et de Numismatique.....	270	Bureau de Poste, Parlement.....	174
		Nouvelle bibliothèque.....	174
		Sanatorium, Lac Edouard.....	174
		Assurances des édifices publics.....	174
		Taxes d'eau, etc.....	175
		Inspections et explorations.....	175
		Réparations aux écoles normales.....	175
		Ponts en fer.....	175
		Embellissement des édifices du Parlement, etc.....	177, 174

	Page		Page
Commission pour prévenir les incendies.....	177	Université Laval, Montréal.....	159
Entretien des bureaux du Gouvernement, Montréal.....	177	Université Laval, Québec.....	159
Inspections des hôtels, etc.....	177	Université McGill, Montréal.....	159
Loi des ingénieurs stationnaires.....	178	Vaccin.....	170
Ponts et barrières de péage.....	178	Véhicules-moteurs.....	73, 233
Réparations des palais de justice et prisons.....	178	Voirie, département de la.....	214
Assurance des palais de justice et prisons.....	181	Amélioration et entretien des chemins.....	214
Abolition des barrières de péage, Trois-Rivières.....	178	La commission des chemins de Québec.....	232
Loi des établissements industriels.....	181	La commission des chemins de Lévis.....	232
Greffier des conseils de conciliation, etc.....	182	La loi des bons chemins.....	277
Bureaux de placement pour ouvriers.....	182	Chemins à barrières de la rive nord, Québec.....	233
Loyers des édifices publics.....	84	Chemins à barrières de la rive sud, Québec.....	234
Tuberculose, traitement de la.....	170, 239		
Trois-Rivières — cité des, abolition des barrières de péage.....	178		